START

DÉBUT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 19/6/75 REDUCTION 26.5

OPERATOR
OPERATEUR L.R. EXPOSURE
EXPOSITION 75 m.m.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

ARCHIVES PUBLIQUES DU CANADA

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Roll
864

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

JUL 17 1922

Duck Lake, Sask.

July 11th 1922

R

Sir,—

I have the honour to enclose herewith attached, Report of Provisions used at John Smiths Day School during the month of June, 1922.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2488
HOUSE PHONE 2166

ARCHDEACON
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2488

GENERAL AND FINANCIAL MISSIONARY
REV. H. SHERSTONE, L.TH.
317 20TH STREET WEST
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2788

109-5-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS, AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1922
RECORDS

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

570760 AUGUST 12th, 1922.

Dear Sir,-

I beg to inform you that about three months ago, Mr. J. L. Lowe, teacher of the school on John Smith's Reserve, requested to be transferred to the school on James Smith's reserve, Fort a la Corne. The reasons he gave were that the people were dissatisfied and that he himself felt that his work was not satisfactory. I had some conversation with Mr. Lowe, but I did not see my way to make any representation to your Department at the time. Now however matters seem to have reached a stage when some action is necessary. The Indians have sent a petition to the Bishop of Saskatchewan, complaining that their children are not making any progress and requesting a change of teachers.

I would therefore respectfully enquire,- Would the Department consider it advisable to carry out an exchange between Mr. Goodman and Mr. Lowe? Also, are the stipends the same at each of these two schools? I have no doubt the change would be an advantage to the John Smith's school. As you are no doubt aware, Mr. Lowe taught the South La Corne school for some time before it was closed.

I am, Sir,

Yours obediently,

J. A. Mackay

J. A. Mackay

SCHOOLS BRANCH
AUG 17 1922

Russell T. Ferrier Esq.
Supt. of Indian Education
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

Ottawa, August 18, 1922.

Very Reverend Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 12th instant, informing the Department that Mr. J. L. Lowe, Teacher of the school on the John Smith's Reserve, requests to be transferred to the school on the James Smith's Reserve, and stating the reasons for desiring this exchange.

In reply I beg to say that there would be a difficulty in making this exchange. Mrs. Lowe is Field Matron, and her position has been established by the Civil Service Commission. If this tranfer were made and her services retained, it would be necessary to have the position of Field Matron for the James Smith's Reserve established by the Civil Service Commission. The Department has not considered the appointment of a field matron for this last named reserve.

The salary allowed Mr. Goodman is at the rate of $750 per annum plus bonus: the salary paid Mr. Lowe is $600 per annum plus bonus and Mrs. Lowe, as Field Matron, $480 plus bonus.

In view of the above, the Department does not consider it advisable at the present time to arrange an exchange in positions between Mr. Goodman and Mr. Lowe, without some stronger reason being given therefor than has been up to this time set forth.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Synod Office,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended September 1922

Aggregate Attendance..... Meals Served.....

	On hand 1st of Sept.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	50 lbs	50 lbs	none	
BACON	none	35 lbs	35 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	½ lbs	3 lbs	2 lbs	1½ lbs	
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	none	none	none	none	
SALT	none	50 lbs	3 lbs	47 lbs	
POTATOES	none	2 bush	2 bush	none	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	—	—	—	—	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Yeast bakes	none	2 boxes	2 boxes	none	

BUCK LAKE
OCT 10 1922
AGENCY, SASK.

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

~~Teacher~~ or *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 2059-127-99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

OCT 20 19..

October 12th 19 22

Sir,—

I have the honour to forward, enclosed herewith Report of Provisions used at the John Smiths Day School, this Agency, during the month of September, 1922.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

David Schmidt
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 3004-115-99
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

November 2nd 1922

574562

Sir,---

I have the honour to report that about one month ago Mr.J.L.Lowe, teacher of the John Smiths reserve Day School, met with an accident, hurting his knee, when his horse ran away on his return to the reserve from Prince Albert. When I visited the reserve on the 12th instant, I found Mr.Lowe was walking lame and had a swollen knee. I advised him to lay up for a while and get proper treatment.

I am today in receipt of a communication from Mrs Lowe, which reads,

" I am writing to let you know Mr Lowe is sick. He went to Doctors on 19th & had his leg lanced, now he has to go in again today, he has another place to be lanced. Dr said he was not to take school but lie and rest. Will do reports as soon as able."

The reports referred to by Mrs Lowe are the Quarterly School Returns for the quarter ending Sep. 30th, 1922.

I have hopes that Mr Lowe will soon be able to resume his duties.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

CPC/E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10y-5-1.

3004-115-99.

OTTAWA, November 14th, 1922.

Sir:

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 2nd instant, informing the Department that Mr. J. L. Lowe, teacher of the John Smith's Indian Day School, had met with an accident which necessitated his giving up duties as teacher.

In reply I beg to say that the accident to Mr. Lowe is regretted, and it is hoped that he will soon have recovered sufficiently to resume duties.

A return showing the days taught, etc., for the quarter ending September 30th, should be prepared by Mr. Lowe as soon as he is able to do so and forwarded through your office. In preparing his return for the current quarter, he should clearly state thereon the dates between which the school was closed on account of his accident. This is necessary in order that payment of his salary can be allowed for the time he was unable to teach.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

C. Paul Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended October 1922.

Aggregate Attendance 184 Meals Served 186

	On hand 1st of Oct'r	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	50 lbs	50 lbs	none	
BACON	none	35 lbs	30 lbs	none	
BEEF	none	none	none	none	
VEAL	none	1½ lbs	1½ lbs	none	
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	none	none	none	none	
SALT	4 lbs	none	3 lbs	1 lbs	
POTATOES		2 bush			
BISCUITS	none	none	none	none	
BEANS	none	2 boxes	2 boxes	none	
Yeast Cakes	none	½ lbs	½ lbs	none	
Baking Powder	none	½ lbs	½ lbs	½ lb.	
PEAS					

Certified Correct,

E. J. Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109: 3 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 3026-115
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake Sask.

November 7th 1922

R

Sir,—

I have the honour to forward herewith,
report of provisions used during the month of Oct.
at this Jail with the usual [illegible].

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 14 1922
REGISTRY

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** November **1922**

Aggregate Attendance 330 **Meals Served** 330

	Stock on hand at beginning of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	98 lbs	98 lbs	none	
BACON	none	62 lbs	62 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	none	3 lbs	3 lbs	none	
RICE	none	7 lbs	7 lbs	none	
[illegible]	none	3 lbs	3 lbs	none	
SUGAR	none	none	none	none	
[illegible]	44 lbs	none	4 lbs	40 lbs	
[illegible]					
Baking Powder	¾ lbs	none	¼ lb	½ lb	
Jams Lakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Stuart

~~Teacher~~ or *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths ..... Day School

on John Smiths .....Reserve, for Month ended December 1922

Aggregate Attendance 203 ..... Meals Served 206 .....

	On hand 1st of December	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	98 lbs	75 lbs	23 lbs	Three dinners
BACON	none	15 lbs	15 lbs	none	given to woman
BEEF	none.	45 lbs	45 lbs	none	scrubbing
TEA	none	3 lbs	2 lbs	1 lb.	
RICE	none	7 lbs	7 lbs	none	
SOAP	none	4 bars	4 bars	none	
SUGAR	none	none	none	none	
SALT	40 lbs	none	3 lbs	37 lbs	
POTATOES			3 bush		
Yeast cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
[redacted]					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 16 1923
RECORDS

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 4054-115
ALSO

Duck Lake, Sask.

January 11th 19 23

E.

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Reports of Provisions used at the John Smiths and Fort a la Corne Day Schools, during the month of December, 1922.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDED

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended Jan. 20th 1925

Aggregate Attendance 160 Meals Served 160

	On hand 1st of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	28 lbs.	98 lbs	70 lbs	53 lbs.	
~~BACON~~	—	—	—	—	
BEEF	none	50 lbs	50 lbs	none	
TEA	1 lb	3 lb	2 lb	2 lb	
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	
SOAP	none	4 bars	3 bars	1 bar	
~~SUGAR~~ Salt	3/4 lbs	none	3 lbs	3/4 lb	
~~SALT~~					
POTATOES			3 bush		
BISCUITS	—	—	—	—	
~~BE~~ yeast-cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Wm J Lowe

Teacher ~~or~~ Field Matron.

SCHOOLS BRANCH MAR

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended April 20th 1923

Aggregate Attendance 242 Meals Served 265

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	68 lbs	98 lbs	98 lb	68 lbs	
BACON	—	—	—	—	
BEEF	none	100 lbs	100 lbs	none	
TEA	½ lb.	3 lb	3 lbs	½ lb.	
RICE	none	none	none	none	
SOAP	none	4 bars	4 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	27 lbs	none	2 lbs	25 lbs	
POTATOES					
Baking Powder	¼ lb.	none	¼ lb	none	
Yeast Cakes.	none	none	none	none	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended March 20th 1928

Aggregate Attendance 69 Meals Served 76

	On hand 1st of 24th	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	98 lb			School reopened on 12th March after Influenza
BACON	—	—	—	—	
BEEF	none	30 lb	23 lb	none	
TEA	none	2 lb	1½ lb	½ lb	
RICE	none	none	none	½ lb	
SOAP	none	2 bars	2 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
[illegible]	30 lbs	none	3 lbs	27 lbs	
POTATOES					
[illegible] Baking Powder	½ lb	none	¼ lb	¼ lb	
[illegible] Yeast Cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
OATMEAL					
[illegible]					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended February 20th 1923

Aggregate Attendance 151 Meals Served 167

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	53 lbs	none	53 lbs	none	School closed on Feb 9th owing to Flue
BACON	—	—	—	—	
BEEF	none	60 lbs	60 lbs	none	
TEA	2 lbs	none	2 lbs	none	
[redacted]	none	3 lbs	3 lbs	none	
SOAP	1 bar	2 bars	3 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	3 lb	none	4 lbs	30 lbs	
POTATOES					
BISCUITS Baking Powder	none	1 lb	½ lb	½ lb	
Yeast Cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lewis

~~Teacher~~ or *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1923
RECORDS

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 6084-127

TO DATE OF THIS LETTER

May 5th 19 23

R

Sir.—

I have the honour to enclose herewith Reports of Provisions used at The John Smiths and Fort a la Corne North, Day Schools for the months of February March and April, 1923.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

MAY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended May 20th to June 20th 1923

Aggregate Attendance 385 Meals Served 406

	On hand 20 May	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	68 lbs	98 lbs	130 lbs	26 lbs	
BACON	none	77 lbs	77 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	½ lb	3 lbs	3 lbs	½ lb	19 meals girl
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	2 man working
SOAP	none	3 lbs	3 lbs	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	18 lbs	none	4 lbs	14 lbs	
POTATOES			4 bush		
BISCUITS Baking Powder	½ lb	none	½ lbs	none	
PEANUTS Yeast Cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	

Mrs J L Lowe
Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended April 20th to May 20th 1923

Aggregate Attendance 297 Meals Served 319

	On hand 20th of April	Received during Month	Issued during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	68 lbs	98 lbs	98 lbs	68 lbs	
BACON	none	16 lbs	16 lbs	none	
BEEF	none	84 lbs	84 lbs	none	
TEA	½ lbs	3 lbs	3 lbs	½ lb	
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	
SOAP	none	2½ lb	2½ lbs	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	28 lbs	none	7 lbs.	18 lbs	Salt used for salting of beef
POTATOES			2½ bush		
BISCUITS Baking Powder	½ lbs	none	½ lb	none	20 meals girl
BEANS Yeast Cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	2 man working
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J S Lowe

Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(X) 109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1923
RECORDS

Duck Lake, Sask.

August 7th 1923

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 8086-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Reports of Provisions used for the mid-day meals at John Smiths, Moose Woods, and Fort a la Corne North Day Schools, this Agency, during the months of May and June, 1923.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

for
C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Receipt Split

109 - 3 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 20 1923
RECORDS

John Smith's Reserve,
Duck Lake P.O. Sask.,
September 15th 1923

Russell J. Ferrier, Esq.
Supt of Indian Education.
Ottawa.

Sir

I am writing concerning the John Smith's Day School in the Duck Lake Agency, Sask.

There has been signed eight applications for entrance of pupils of this school to the Indian Boarding Schools.

Seven of these have been approved of, by the Supt. One pupil has already gone without approval of the Supt. Two more of the applications are awaiting medical certificates before sending them in for approval. There is also one more pupil of this school for whom application is to be made for, I think if all these applications for entrance to the Boarding School is approved, it will leave me with so few scholars, that when the cold weather comes there will be only one or two who will come to school: and I am sure that the school cannot be kept open, as the few that will be left with me, will be too small to come.

I am so placed now, that I ask through you, that, if this school is closed, or about to be closed, would the Indian Dept give me another position as teacher elsewhere. I have been teaching here four years. Previous to this I was at the South Portal Day School six years. Report of the school

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

was given last October by School Inspector
Mr Tomlinson, of Prince Albert.

I would like to have a position in the
Day School, but if not possible, I would teach
in a Boarding School.

I have worked conscientiously in this
work, and like it and do not wish to go out of
the Indian work

I remain

Yours obediently

J. Lamb.

Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

Ottawa, Oct. 2, 1923.

Sir:

I have your letter of the 15th ultimo, in which you inform the Department that the John Smith's Indian Day School will be left with very few pupils, if active recruiting is continued for the boarding schools. I have noted that you would be willing to accept a transfer to another day school, in the event that the Department decides activities should cease at the present school.

I should be pleased if you would continue your efforts for the time being, and not only assist recruiting officers to secure children for residential schools, but make a special effort to have your own enrolment the best possible. If, in the course of the winter, we find the John Smith's Day School should be closed, because of lack of pupils, I shall be pleased to bend every energy to secure another day school, under Church of England auspices, for you.

Your obedient servant,

Russell P. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

J. L. Lowe, Esq.,
John Smith's Reserve,
Davis P. O., Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School
on John Smiths Reserve, for ~~Month~~ ended from June 20th to end of June 1923

Aggregate Attendance 107 Meals Served 114

	On hand 1st of 20th June	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	[redacted]
FLOUR	26 lbs	8 lbs	34 lbs	none	
BACON	none	22 lbs	22 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	½ lb.	none.	½ lb	none	
RICE	none	none	none	none	
SOAP	none	1 bar	1 bar	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	14 lbs	none	4 lbs	10 lbs	
POTATOES	—	—	—	—	
[redacted] Baking Powder	none	none	none	none	
Yeast Cakes	none	none	none	none	
OATMEAL					
[redacted]					

Certified Correct,

W. J. Lowe
Teacher ~~or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended Sept 1st to 20th 1923

Aggregate Attendance 177 Meals Served 190

	On hand 1st of Sept:	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	50 lbs	60 lbs	30 lbs	
BACON	none	6 lbs	36 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	none	1½ lbs	1½ lbs	none	
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	
SOAP	none	2 bars	2 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	10 lbs	none	¾ lbs	9¼ lbs	
POTATOES	—	—	—	—	
Baking Powder	none	1 lb	½ lb	½ lb	
Yeast Cakes	none	2 boxes	1 box	1 box	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

J L Lowe
Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 20 1923
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10041-127
AGED

Fort Hope, Ont.

October 13th, 1923

Sir,—

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions issued at Fort Hope to Indians entitled to the same for the period from June 16th to September 30th, 1923.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

D. Edmunds

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa, October 30, 1923.

Sir,-

In a recent report on the John Smith School, Inspector Hutchison makes the following suggestions which the Department trusts you will bear in mind and put into effect.-

(1) - The teacher should think well of what he wishes to accomplish in his school and then organise his work to accomplish it.

(2) - Reading, literature and story telling should be stressed.

(3) - The activities of the children should be more called into play.

(4) - Oral work with a view to training in thinking and expression is required in all grades.

(5) - Special attention should be given to the quality of voice, as at present pupils read and speak in a mumbling tone.

(6) - More attention should be given to training in habits of neatness and order.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

J. L. Lowe, Esq.,
Davis,
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-109

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 5 19
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

No.305-9

Regina Sask.,November 2, 1913.

Sir:-

x x x

The Indian houses on John Smith's Reserve appear to be very comfortable and the premises surrounding were clean.

The school on this Reserve is not doing good work. Mr. and Mrs. Lowe are by no means energetic and although there is excellent opportunity of doing good work they appear to have got into a rut. Mr. Lowe complained that his garden was full of sow thistle and that he was not able to do much with it. The whole garden could be ploughed in half an hour and the thistles growing there could be hand picked.

Your obedient servant,

(Sgd.) W. J. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** November 20 **19** 23

Aggregate Attendance 25 9 **Meals Served** 284

	On hand 1st [illegible] 20 Oct	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	
FLOUR	none	50 lbs	50 lbs	none	
BACON	none	53 lb	53 lbs	none	
BEEF	———	———	———	———	284 solid meals
TEA	none	5 lb	5 lbs	none	given to man
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	& girl working
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
[illegible] Yeast Cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
SALT	50 lbs	none	4 lbs	46 lbs	
[illegible]					
[illegible] Baking Powder	¼ lb	1 lb	¼ lb	1 lb	
[illegible]					
[illegible]					
PEAS					

INDIAN AGENCY NOV 23 1923

INDIAN AGENCY Duck Lake, Sask.

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

~~Teacher~~ or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

R

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended Oct 20th 1923

Aggregate Attendance 214 Meals Served 234

	On hand 20th Sept.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month
FLOUR	30 lbs	30 lbs	60 lbs	none
BACON	none	43 lbs	43 lbs	none
[redacted]	—	—	—	—
[redacted]	none	3 lbs	3 lbs	none
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none
SOAP	none	3 bars	3 bars	none
SUGAR	—	—	—	—
SALT	6 lbs	50 lbs	6 lbs	50 lbs
POTATOES	—	—	—	—
Baking Powder	¼ lbs	none	¼ lbs	¼ lbs
Yeast Cakes	1 box	none	1 box	none.
OATMEAL				
PEAS				

Certified Correct,

Jno J Lowe

~~Teacher~~ or Field Matron.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** Dec 20th **1923.**

Aggregate Attendance 270 **Meals Served** 298

	On hand 1st of 20th Nov	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	98 lbs	70 lbs	28 lbs	Extra meals
BACON	none	17 lbs	17 lbs	none	given to girl
BEEF	none	56 lbs	56 lbs	none	assisting
TEA	none	3 lbs	3 lbs	none	& to men sawing
RICE	none	5 lbs	5 lbs	none	wood.
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
JAM	46 lbs	none	6 lbs	40 lbs	
Yeast cakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
BISCUITS Baking Powder	1 lbs	none	½ lbs	½ lbs	
BEANS					
OATMEAL					
RICE					

Certified Correct,

Mrs J S Lowe

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

JAN 1878

IN YOUR REPLY REFER TO
No .....
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

....., 19

R.

Sir,—

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths ..... **Day School**

on John Smiths ..... **Reserve, for Month ended** January 20th **1924**

Aggregate Attendance 90 **Meals Served** 103

	On hand beginning of December	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARK .
FLOUR	23 lbs	98 lbs	40 lbs	81 lbs.	
BACON	none	none	none	none	
BEEF	none	36 lbs	36 lbs	none	
TEA	none	1 lbs	1 lbs	none	
RICE	none	2 lbs	2 lbs	none	
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	none	none	none	none	
SALT	none	40 lbs	3 lbs.	37 lbs	
POTATOES					
BISCUITS Baking Powder	½ lb	none	½ lbs	none	
BEANS Yeast Cakes	none.	2 boxes	1 box	1 box	

Mrs J L Lowe
Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

169-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,

19

R

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

110

REPORT of Provisions used at John Smiths ..... **Day School**

on John Smiths ..... **Reserve, for Month ended** Feb 20th ... **19**24

Aggregate Attendance ..... 244 ..... **Meals Served** ... 257 .....

	On hand 1st of Jan.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	81 lbs	0	81 lbs	0	13 meals given to girl assisting cooking.
BACON	none	0	0	0	
BEEF	none	85	85	0	
TEA	none	0	0	0	
RICE	none	5	5	0	
[redacted]	none	3 bags	3 Bags	0	
SUGAR	none	0	0	0	
SALT	37 lbs	0	4	33 lbs	
~~potatoes~~ Cakes	1 box.	0	1 Box	0	
~~BISCUITS~~ Baking Powder	none	0	0	0	
[redacted]					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

John L Lowe
for
Teacher or Field Matron.

Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

10

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 4 1924
REGISTRY

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12088-127
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

February 29th 1924

Sir,—

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions Used at the John Smiths and Fort a la Corne North Day Schools, this Agency, during the month of February, 1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** March 20th **19**24

Aggregate Attendance 134 **Meals Served** 141

	On hand 1st of Feb.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	50 lbs	50 lbs	none	
~~BACON~~ Beef	none	40 lbs	40 lbs	none	
~~BEEF~~	—	—	—	—	
TEA	none	none	none	none	
RICE	none	3 lbs	3 lbs	none	
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	33 lbs	none	3 lbs	30 lbs	
~~POTATOES~~ & bakes	none	2 boxes	2 boxes	none	
BISCUITS					
[redacted]					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENTS OFFICE

Duck Lake, Sask.

April 2nd 19 24

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12140-12
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

R.

Sir—

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths and Fort a la Corne North Day Schools, this Agency, during the month of March, 1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** April 20th **19**24

Aggregate Attendance 112 **Meals Served** 133

	On hand 1st of March	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	25 lbs	25 lbs	0	
BACON	0	5 "	5 "	0	
BEEF	0	33 "	33	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	3 "	3 "	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	
SUGAR					
SALT	30 lbs	0	3 lbs	27 lbs	
REMARKS					
Baking Powder	0	1 lbs	¼ lbs	¾ lb	
BEANS yeast cakes	0	2 boxes	1 box	1 box	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

MAY 2 1924

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12190-116
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

April 28th 1924

R

Sir,—

I have the honour to enclose herewith Reports of Provisions used at the John Smiths and Fort a Corne North Day Schools, this Agency, during the month of April, 1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended May 20th 1924

Aggregate Attendance 193 Meals Served 210

	On hand 20th April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	none	70 lbs	70 lbs	none	
BACON	none	39 lbs	39 lbs	none	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	none	6 lbs	3 lbs	none	
SOAP	none	3 bars	3 bars	none	
SUGAR	—	—	—	—	
SALT	27 lbs	none	3 lbs	24 lbs	
POTATOES					
BISCUITS Baking Powder	¾ lb	0	¼ lb	½ lbs	
BEANS baked	1 box	2 boxes	2 boxes	1 box	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Jno F Low

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-7

INDIAN AGENT'S OFFICE

40

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12276-127
AND
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

June 4th 1924

Sir—

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths & Fort a la Corne North Day Schools during the month of May, 1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** June 20th **19**24

Aggregate Attendance 225 **Meals Served** 235

	On hand beg. of month	Received during Month	Used during Month	On Hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	60 lbs	60 lbs	0	
BACON	0	44 lbs	44 lbs	0	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	0	0	0	[illegible]	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	[illegible]	
SUGAR	1	0	0	0	
SALT	24 lbs	0	3 [illegible]	21 lbs	
POTATOES					
BUCKETS	Barley Powder	½ lb	0	½ lb	½ lbs
BRANDS	Yeast-Cakes	1 box	0	1 box	0
OATMEAL					
RICE					

Certified Correct,

Mrs J L Lewis

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

R

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 13047-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

July 9th 1924

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths and Fort a la Corne North Day Schools during the month of June, 1924.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 8 1924
RECORDS

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ~~ended~~ from 1st Sept to 20th 1924

Aggregate Attendance June 45 Sept. 129 Total 174 Meals Served 196

	On hand 1st of	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	65 lbs	65 lbs	0	Flour. June 15 lbs Sept 50 lbs
BACON	0	39 lbs	39 lbs	0	Bacon June 9 lb Sept 30 lbs
BEEF	0	0	0	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	June 1 lb Sept 4 lbs
SOAP	0	4 bars	4 bars	0	June 1 lb Sept 3 "
SUGAR	——	——	——	0	
[illegible]	21 lbs	—	4 lbs	17 lbs	
[illegible]					
Yeast Cakes	0	2 boxes	1 box	1 box	
Baking Powder	1/4 lb	none	1/4 lb	none	
[illegible]					
[illegible]					

Certified Correct,

M. E. J. St Louis

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

from Sept 30th to Oct 28th

or John Smiths Reserve, for ~~the Month ended~~ 192

Aggregate Attendance 156 Meals Served 174

	On hand 28th Sept.	Received during Month	Used during Month	at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	60 lbs	60 lbs	0	
BACON	0	31	31	0	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	
SUGAR	0	0	0	0	
SALT	17 lbs	0	3	14 lbs.	
[illegible]		20 bush	2 bush for school garden	20 bush	
[illegible]					
BEANS Baking Pounds	0	1 lb	¼ lb	¾ lb.	
OATMEAL Yeast Cakes	1 box	2 boxes	3 boxes	1 box	
PEAS					

Certified Correct,

W. McDonald Stone

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**
from Oct 20th to November 1st
on John Smiths **Reserve, for the Month ended** 1924

Aggregate Attendance 206 **Meals Served** 228

	On hand 30th Oct.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	70 lbs	70 lbs	0	
BACON	0	43 lbs	42 lbs	0	
BEEF	0	0	0	0	
~~RICE~~ Rice	0	3 lbs	3 lbs	0	
RICE					
[illegible]	0	3 lbs	3 lbs	0	
[illegible]	—	—	—	—	
SALT	13 lbs	0	4 lbs	10 lbs	
POTATOES	20 bush	0	2 bush	18 bush	
BISCUITS Fruit Cakes	1 box	2 boxes	2 boxes	1 box	
[illegible] Baking Powder	½ lbs	0	½ lbs	½ lbs	
OATMEAL					
[illegible]					

Certified Correct,

H. J. L. Lowe
~~Teacher~~ or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 29 1924
RECORDS

INDIAN OFFICE

1077-127

At ..... December 22nd ..... 1924.

R

I have the honour to [illegible]
extracts of resolutions [illegible] Indian Advisory Board,
[illegible] Conference, [illegible] Council held
[illegible] copy, [illegible] extract of Minutes of [illegible]
1924.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

David Laird

Superintendent General.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

8.

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for ~~the Month ended~~** from 20th of November to 28th of December **192** 4

Aggregate Attendance 167 **Meals Served** 183

	On hand 30th ~~Sept~~ preceding Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	50 lbs	50 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	48 lbs	48 lbs	0	
TEA	0	[illegible]	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
[illegible]	0	3 bags	3 bags	0	
[illegible]	0	[illegible]	0	0	
SALT	10 lbs	0	5 lbs	0	Find to day no salt on hand must have used more previous months
[illegible]	18 bushs	0	2 bush	16 bush	
BISCUITS Baking Powder	1 lb.	0	¼ lb	¼ lb	
BEANS Pearl Oats	1 bag	0	1 bag	0	
[illegible]					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J S Lowe

~~Teacher or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 2 1925
RECEIVED

170

At .....

R

.....19....

of [illegible] held at the [illegible] office, [illegible],
on the [illegible] day of [illegible], [illegible],
[illegible] of December, 1924.

SCHOOLS BRANCH
FEB

In,

[illegible],

[illegible]
[illegible].

[illegible],

[illegible] of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School
on John Smiths Reserve, for Month ended from 1st of January to 20th 1923

Aggregate Attendance 119 Meals Served 132

	On hand 1st of January	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	40 lbs	40 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	55 lbs	55 lbs	0	3 shank ends of beef were issued to the school which makes more weight
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	3 lbs	3 lbs	0	
SOAP	0	5 bars	5 bars	0	
SUGAR	0	0	0	0	
[illegible]	0	50 lbs	4 lbs	46 lbs	
POTATOES	16 bush	0	2 bush	14 bush	
Baking Powder	4 lb	0	4 lb	0	
Issued bakeo	0	0	0	0	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN OFFICE

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
FEB 20
RECEIVED

At ..... Feb 21 ..... 19...

17071-27

Sir,-

I ... our to enclose ... th
Reports of Provisions used at the ... ttle,
... ft, ... ools
this agency ... t of January, 19 .

I ...

... ir,

... ld,
... ent.

...

...

...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

REPORT of Provisions used at John Smiths ..... **Day School**

on John Smiths ..... **Reserve, for Month ended** from January 20th to February 20th ..... **19**25.

Aggregate Attendance 215 ..... **Meals Served** 225. .....

	On hand ~~20~~ of January	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	80 lbs	80 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	60 lbs	60 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
[illegible]	0	3 bags	3 bags	0	
SUGAR	0	0	0	0	
SALT	46 lbs	0	4 lbs	42 lbs	
[illegible]	14 bush	0	2 bush	12 bush	
Baking Pow.	0	0	0	0	
[illegible] Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN OFFICE

MAR 12 1925

At Duck Lake, Sask.

13563-127

March 3rd. 19 25

R

Sir,-

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions Used at the John Smiths, Fort a la Corne, North, and Moose Woods Sioux Day Schools, during the Month of February, 1925.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, ~~for Month ended~~ from February 20 to March 20th 1925

Aggregate Attendance 164 Meals Served 184.

	On hand 1st of.....	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	31 lbs	31 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	46 lbs	46 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	Yeast Received in
RICE	0	3 lbs	3 lbs	0	Jan 2 boxes
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	Feb 2 boxes
SUGAR	0	0	0	0	March 2 boxes
[redacted]	42 lbs	0	4 lbs.	38 lbs	
POTATOES	12 bush	0	2 bush	10 bush	
yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
[redacted]					
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher ~~or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

INDIAN OFFICE

INDIAN AFFAIRS
APR 9
RECEIVED

At Duck Lake, Sask. April 4th 19 25

11-127

R

Sir,-

I have the honour to forward enclosed herewith Report of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne, and Moose Woods Sioux Day Schools this Agency during the month of March, 1925.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for Month ended April 20th 1925

Aggregate Attendance 101 Meals Served 130

	On hand Beg. of Month	Received during Month	[illegible] during Month	On hand at end of Month	[illegible]
FLOUR	0	45 lbs	45 lbs	0	Extra meals given to girl & men working
BACON	0	10 lbs	10 lbs	0	
BEEF	0	31 lbs	31 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	
SUGAR	0	0	0	0	
[illegible]	38 lbs	0	8 lbs	30 lbs	
POTATOES	10 bush	0	2 bush	8 bush	
Yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
BEANS					
[illegible]MEAL					
[illegible]					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher ~~Field Matron~~.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

1-10

66-127

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS MAY. 15 1925 REGISTRY

At Duck Lake, Sask. May 11th 19 25

R

Sir,- I have the honour to forward herewith Report of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, and Moose Woods Sioux Day Schools this Agency, during the month of April, 1925.

SCHOOLS BRANCH

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

X

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for Month ended** 20th May **1925.**

Aggregate Attendance 262 **Meals Served** 283

	On hand ~~beginning~~ of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	98	98	0	bochia 21 meals given to girl assisting
BACON	0	52	52	0	
BEEF	0	–		0	
TEA	0	–		0	
RICE	0	–		0	
[illegible]	0	3 boxes	3 boxes	0	
[illegible]	0	–		0	
[illegible]	36	–	4 lb.	32	
POTATOES	8	–	3 bush.	5 bush.	
BISCUITS	0	–		0	
BEANS	0	–		0	
OATMEAL	0	–		0	
[illegible]	0	–		0	
Baking Powder	0			0	
Yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

10.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 135-127
ADDRESS
TO DATE OF THIS LETTER

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 18 1925
RECORDS

Duck Lake, Sask.

June 10th 1925

Sir

I have the honour to forward herewith Report of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, and Moose Woods Sioux Day Schools this Agency, during the month of May, 1925.

SCHOOLS BRANCH

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
16 1925
RECORDS

REPORT of Provisions used at John Smiths **School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ended** June 20 **192** 5

Aggregate Attendance 240 **Meals Served** 261

	On hand beginning of May.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	98.	98.	0	
BACON	0	48	48.	0	
BEEF	0	"	"	0	
TEA	"	—	—	—	
RICE	0	5 lb.	5 lb.	—	
[illegible]	0	3 bars	3 bars.	0	
[illegible]	"	—	—	—	
[illegible]	31 lb.	—	4 lb	27. lb	
POTATOES	3 bush.	—	4½ bush	½ bush	1½ bush used for school garden.
[illegible]	"	—	—	—	
[illegible]	0	—	—	—	
[illegible]	0	—	—	—	
[illegible]	0	—	—	—	
Yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0.	

SCHOOLS BRANCH
1925

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Johnson's Reserve

P.S. Dear - a few words in regarding the School Teacher. Mrs Lowe. Some time ago I understood the Chief Robert Bear had mentioned to the Bishop, that he wishes the present Teacher to be removed and be placed a qualified Teacher here & and the Bishop had promised to see after that. That was last Spring. I also put this before Rev C Abercrombie while Canon Paul was away. We are anxious to have a change now, and I wish this to take place before end of Sept; Quarter I hope the Indian School Committee will see to this for us, we want a qualified Teacher. we have just as much respect to our Teacher as any class of people, Hoping to hear in near future from you. Yours Sincerely

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

C O P Y

DIOCESE OF SASKATCHEWAN

The Right Rev. George Exton Lloyd, D. D.

Bishopsthorpe

Prince Albert, Sask.

Friday, August 28th, 1925.

Re John Smith's Reserve.

Dear Mr. McLean:

Since writing you on August 18th with reference to Mr. Gentleman's name being submitted for the new school on Big Heads Fort a la Corne Mission, the enclosed letter has come in from John Smiths Reserve.

For the last two years every missionary going to this reserve had been greeted with the request that Mr. Lowe be removed. I had this in full measure last year but after hearing all that was to be said I took no action.

But it is quite evident that Mr. Lowe has lost the confidence of the Indians. There does not appear to be anything wrong in the man, but he seems to have got on the wrong side of the Indians altogether and they don't want him there.

I don't think his resignation ought to be asked for without further trial and I would suggest that he might be given an exchange to Big Head and let Mr. Gentleman come to John Smiths reserve. If that were done, Mr. Gentleman would be witnin easy driving distance of Price Albert in case his wife needed attention.

If, for any reason known to the Department, this is not advisable, would you consider Mr. Lowe's name for the Red Earth vacancy?

I put the matter in this tentative way because I do not know whether there is any adverse report of Mr. Lowe's work in the Department. If so, it would be better to let him go because he is doing no good at John Smiths.

Believe me to be,

Yours very faithfully,

C. E. Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

C O P Y

Original on 109-9-1.

Ottawa, August 26, 1925.

Dear Bishop Lloyd:

With further reference to Your Lordship's letter of the 18th instant and in reply to yours of the 21st instant, concerning teaching services at the Fort a la Corne South and John Smith Indian Day Schools, I have to state that the Department cannot give approval to the appointment of Mr. F. M. Gentleman at either school. This teacher taught at the John Smith School a few years ago, and, after a study of the files and knowing something of Mr. Gentleman's own wishes, it is considered most unwise to offer him an Indian school in what is known as our Duck Lake agency. When Mr. Gentleman was in Ottawa, on his way to England, he informed the Superintendent of Indian Education that, if he were not nominated for The Pas School, he would prefer to teach in Eastern Canada. There will be an opening in an Ontario undenominational Indian day school in October and I cabled to him yesterday, offering the position.

I note Your Lordship's remarks concerning Mr. Lowe, the present incumbent at John Smith's. I hesitate to approve of the transfer of Mr. Lowe to either Fort a la Corne South or Red Earth. At these two schools there would be no stipend for Mrs. Lowe as field matron and a transfer would mean a considerable financial loss to Mr. and Mrs. Lowe. The public school inspector and our own officers have lately reported more favourably concerning this teacher's services, and, in view of the fact that the beginning of the school year is only a few days away, I feel it would be wiser to allow Mr. Lowe to continue at John Smith's for another year, on further trial, and to secure a new incumbent for the re-opened Fort a la Corne South Indian Day School.

Yours very truly,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Acting Deputy Superintendent General.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109. S-1

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School
on John Smiths Reserve, for the Month ended from the 1st of September to the 30th 1925

Aggregate Attendance 92 Meals Served 106

	On hand 1st of Sept.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	40 lbs	40 lbs	0	extra meals
BACON	0	20 "	20 "	0	given to girl
BEEF	0	0	0	0	assisting
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	3 lbs	3 lbs	0	
SOAP	0	2 bars	2 bars	0	
SUGAR	0	0	0	0	
[illegible]	26 lbs	0	2 lbs	24 lbs	
[illegible]	0	40 bushels from garden	1½	33½ bush:	
[illegible]					
Yeast Cakes.	0	2 boxes	2 boxes	~~2 boxes~~ 0	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Geo I Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ended September 20th to October 20th 1925

Aggregate Attendance 149 Meals Served 171

	On hand beg. of Sept.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	50 lbs	50 lbs	0	Each meals given to girl assisting
BACON	0	32 lbs	32 lbs	0	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	0	5 lbs	3 lbs	—	
SOAP	0	3 lbs	3 Bars	0	
SUGAR	0	0	0	0	
SALT	24 lbs	0	4 lbs	20 lbs	
[redacted]	38½ bush	0	½ bush	38 lbs	
BISCUITS Great Lakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
BEANS					
OATMEAL					
[redacted]					

Certified Correct,

Geo J Lowe
Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 479-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake Sask.

November 2nd 1925

Sir,—

I beg to [illegible] of Company [illegible]
[illegible] provisions used at the Jack mitts,
Fort [illegible] rue Forth, a horse cart lent by
John Is during the month of October, 1925.

I [illegible] the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

[signature]

C.P. Lendlat,
Indian Agent.

[illegible]
NOV 9, 1925

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ~~ended~~** from October 20th to November 20th **192**3.

Aggregate Attendance 134 **Meals Served** 176

	On hand 20th of Oct.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	50 lbs	50 lbs	0	
BACON	0	35 "	35 lbs	0	
BEEF	——	——	——	——	
TEA	0	——	——	——	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	8 bars	8 bars	0	
[illegible]	——	——	——	——	
SALT	20 lbs	0	4 "	16 lbs	
[illegible]	3 Quarts	0	2 Quarts	1 Quart	
BISCUITS Baking Powder	0	0	0	0	
[illegible] Yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
OATMEAL					
[illegible]					

Certified Correct,

Mrs J Lewis
Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-5-1

R

DEPT. OF INDIAN AFF'S
JAN 30 1926
RECORDS

REPORT of Provisions issued at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ended** from November 20th to December 20th **192**3

Aggregate Attendance 157 **Meals Served** 177

	On hand Beg. of Month	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	60 lbs	60 lbs	0	
BACON	0	10 lbs	10 lbs	0	
BEEF	0	40 lbs	40 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	tretia meals
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	given to girl
SUGAR	0	0	0	0	working
SALT	16 lbs	0	4 lbs	12 lbs	
POTATOES	36 bush	0	3 bush	33 bush	
BISCUITS Good Baker	0	2 boxes	2 boxes	0	
RAISINS					
OATMEAL					
[illegible]					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-25-1

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School
on John Smiths Reserve, for the Month ended from December 20th 1925 to Jan 20th 1926

Aggregate Attendance 120 Meals Served 131.

	On hand 20th Dec.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	45 lbs	45 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	35 lbs	35 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	4 lbs	4 lbs	0	
SOAP	0	3 lbs	3 bars	0	
POTATOES	33 bush	0	2 bush	31 bush	
SALT	12 lbs	0	4 lbs	8 lbs	
Yeast Cakes	0	2 boxes	2 boxes	0	
BISCUITS					
[illegible]					
[illegible]					
PEAS					

Certified Correct,

Mrs J L Lowe.
Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ended** from January 20th to February 28 **192**6.

Aggregate Attendance from Jan 20th to 31st 56
from Feb 1 to 15 139
Total 195

Meals Served just 5 Jan
just 9 Feb to 14 = 209

	On hand 20th of January	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	60 lbs	60 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	53 lbs	53 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	3½ bars	3½ bars	0	
SUGAR	0	10 lbs	0	10 lbs	
SALT	8 lbs	2 small bags	6 lbs	6 lbs 2 small bags	
POTATOES	31 bush	0	3 bush	28 bush	
BISCUITS Baking Powder	0	1 lb	0	1 lb	
BRAN Yeast Cakes	0	4 boxes	2 boxes	2 boxes	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

per J L Lowe

Teacher of Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 13 1926
REGISTRY

INDIAN AGENT'S OFFICE

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 737-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

March 9th 1926

Sir,— I have the honour to forward enclosed herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Forta la Corne South and the Moose Woods Day Schools, this Agency, during the month of February, 1926.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ~~ended~~ March 1st to 31st 1926

Aggregate Attendance 146 Meals Served 135

	On hand 1st of March	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	50 lbs	50 lbs	0	
BACON	0	0	0	0	
BEEF	0	40 lbs	40 lbs	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	4 lbs	4 lbs	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	
SUGAR	10 lbs	0	4 lbs	6 lbs	
SALT	4 lbs 2 bags	0	4 lbs	2 bags	
POTATOES	28 bush	0	3 bush	20 bush	
Yeast Cakes	2 boxes	0	2 boxes	0	
Baking Powder	1 lbs	0	0	1 lbs	
OATMEAL					
PEAS					

Certified Correct,

Teacher ~~or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 1

INDIAN OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 22 1926
RECORDS

40

808-127

At Duck Lake, Sask.

April 16th 19 26.

Sir,- I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and Moose Woods Sioux Day Schools this Agency, during the month of March, 1926.

APR 23 1926

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 17 1926
RECORDS

1.0

LAKE AGENCY

REPORT of Provisions used at John Smiths **Day School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ended** April 30 **192**6

Aggregate Attendance 124 **Meals Served** 140

	On hand 1st of April	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	40 lbs	40 lbs	0	
BACON	0	16 lbs	16 lbs	0	
BEEF	0	33 lbs	33 lb	0	Beef was mostly leg bones used for soup.
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	3½ lb.	3½ lb	0	
SOAP	10	2 bars	2 bars	0	
SUGAR	1 lbs	10 lbs	2 lbs.	14 lbs	
SALT	2 bags	6 bags	1¼ bags	6¾ bags	
POTATOES	25 bush	0	3 bush	22 bush	
BISCUITS Baking Powder	1 lb.	1 lb	1 lb	1¾ lbs	
BRAN Sugar. X	6 lbs	10 lb	2 lbs	14 lbs)	
YEAST Yeast Cakes	0	6 boxes	1 box	5 boxes	
PEAS					

Certified Correct,

Z. McL Lowes

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

R

REPORT of Provisions used at John Smith's Day School

on John Smith's Reserve, for the Month ended May 31st 1926.

Aggregate Attendance 13.0 Meals Served 154

	On hand 1st of May	Received during Month	Issued during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	50 lbs	50 lbs	0	
BACON	0	35 lbs	35 lbs	0	
BEEF	0	0	0	0	
TEA	0	0	0	0	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	3 bars	3 bars	0	
SUGAR	14 lbs	0	4 lbs	10 lbs	
SALT	6 3/4 lb	0	1½ bags	5¼ lb	
POTATOES	22 bush	0	2 bush	20 bush	
BISCUITS Baking Powder	1 3/4 lbs	0	¼ lb	1½ lbs	
BEANS Yeast Cakes	3 boxes	0	2 boxes	3 boxes	
OATMEAL					
PEAS					

INDIAN BRANCH JUN 24 1926

Certified Correct,

M. J. L. Lowe,

Teacher ~~or~~ Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MacKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2488

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK
PHONE 2455
HOUSE PHONE 2166

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

August 4th, 1926.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 9 1926
RECORDS

SCHOOLS
AUG 1 1926

The Assistant Deputy
Dept. of Indian Affairs
OTTAWA, Ontario.

Dear Sir:

Reference Number: 109-5-1

re Personal file Rev. J. H. Waite

In reply to yours of the 30th ult., re John Smith's Reserve School: I would say that I have recently had conversation with the Bishop of Saskatchewan and he desires that no transfer of Mr. John Lowe or his wife should be made until Christmas. We are providing other work for the Rev. G. J. Waite in the meantime and will write your Department further as to the whole matter.

Yours very truly,

Charles W. McKim

Chairman of the Bishop's Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Immediate

109-8-1

Mr. J. P. Wright

John Smith's Reserve.
Davis. P.O. Sask:.
Aug 13th 1926.

Duncan C. Scott Esq
Superintendent
Dept of Indian Affairs. Ottawa.

RECORDS BRANCH DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 '26

Sir,

Referring to my transfer to another reserve. I have received a letter from the Chairman of Bishop Lloyd's Commission under date of Aug 4th. an extract from the letter here follows.

"Since writing you I have seen the Bishop and talked matters over. regarding Red Earth. It is the Bishops wish now that you should remain where you are until Christmas, and after that perhaps go to Montreal Lake." Another extract reads "Mr Waite who was expecting to go to John Smiths will probably go to Fort a la Corne in the meantime. This arrangement will give time for further consideration of all matters involved, and doubtless by Christmas some satisfactory arrangement will be arrived at."

I have now received a letter from the Indian Agent C. P. Schmidt Esq under date of Aug 9th which reads, "I am in receipt of a communication from the Department informing me that the Rev. G. J. Waite has been appointed teacher of the John Smith's Day School, duties to commence on Sept 1st next. Will you please let me know when you intend moving out." As I have not received word from your Department direct, I would like to know what I am to do. The arrangements seem to have got muddled up somehow and my wife and I are both anxious.

I remain

Your obedient servant
John L Lowe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

Ottawa, August 17, 1926.

Very Rev. Sir:

I have your letter of the 4th instant, informing the Department that His Lordship the Bishop of Saskatchewan desires that no change be made in the teacher at the John Smith's Indian Day School until Christmas, next. We note that the present teacher, Mr. John Lowe, will remain until that time, and that, in the meantime, other work has been provided for Rev. G. J. Waite, whose appointment was approved by official letter of July 30th, last.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Very Rev. Canon C. W. McKim,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610

109-5-1.

Ottawa, August 17, 1926.

Sir:

Referring to official letter of the 30th ultimo regarding the appointment of Rev. G. J. Waite as teacher of the John Smith's Indian Day School, I now beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan desires that no transfer of the present incumbents, Mr. John L. Lowe and his wife, be made until Christmas, next, and that he is providing other work in the meantime for Rev. G. J. Waite. The Department has approved of this arrangement.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

1039-115-99.

Ottawa, August 17, 1926.

Sir:

I have your letter of the 9th instant, relative to the appointment of Rev. G. J. Waite as teacher of the John Smith's Indian Day School.

In this connection I now beg to inform you that Rev. Canon McKim states that His Lordship the Bishop of Saskatchewan desires that no transfer of the present incumbents, Mr. John Lowe and his wife, be made until Christmas, next, and that in the meantime other work has been provided for Rev. G. J. Waite. Mr. and Mrs. Lowe will, therefore, remain at this school until Christmas, and will carry on duties as formerly.

The serving of the midday meal is to be continued until that time.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

Ottawa, August 17, 1926.

Siri

I have been directed to acknowledge receipt of your letter of the 13th instant, relative to your transfer as teacher of the John Smith's Indian Day School.

In reply I beg to say that a communication has been received from Rev. Canon McKim, Prince Albert, in which he states that His Lordship the Bishop of Saskatchewan desired that your transfer and that of your wife from your present positions at John Smith's be not made until Christmas, next, and that in the meantime other work has been provided for Rev. G. J. Waite. We have approved of your remaining at the John Smith's Indian Day School until Christmas and to carry on duties as formerly.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

John L. Lowe, Esq.,
Davis P.O.,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

610

John Smith's Reserve
Davis P. O. Sask
Aug 17th 1926.

A. F. MacKenzie Esq
Acting Asst. Deputy and Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1926
RECORDS

Sir

In answer to your letter No 109-5-1 under date of Aug 11th 926 re. the reopening of Mistawasis Indian Day School.

I wish to say that the reason I wrote the Dept. was that during an interview with Bishop Lloyd the first week in May 1926. His Lordship told me that it was his intention to transfer me to the Mistawasis school, that this school was to have been closed, but that arrangements had been made, and the school would now be kept open. This was satisfactory to me.

I heard a week later from a young clergyman that the school was definately closed. On June 3rd I went to see one of the clergymen on the Bishop's Indian Committe. I asked him as to the closing of the Mistawasis school and he said. "The school will be kept open, arrangements have been made, and you are to go there".

The second week in July one of the clergymen of the Bishop's Commission called on me, and asked me to decide on one of two places offered. Mistawasis or Red Earth. I said Mistawasis. as I had been told by the Bishop it was his intention that I go there, also I knew nothing about Red Earth.

A week later I received a letter from the Chairman of the Bishop's Commission, that Mistawasis school was definately closed, and that I have been nominated for Red Earth. and a request that I write him. I wrote him asking for more information about Red Earth, saying that if this meant selling up my home, and travelling many miles out of civilization. the thought was not very pleasant especially with two young children

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Receiving no letter from him in a few days. I resolved to go on the 2nd of Aug to The Pas and find out for myself the conditions from the Indian Agent J. Waddy.

Meanwhile, while I am at the Pas a letter arrives under date of 4th Aug 1926. from the Chairman of the Bishop's Commission which reads.

"Since writing you I have seen the Bishop and have talked matters over regarding Red Earth. It is the Bishop's wish now that you should remain where you are until Christmas, and after that perhaps go to Montreal Lake to relieve Perin who is probably going back to England."

"Mr Waite who was expecting to go to John Smith's will probably go to Fort à la Corne in the meantime."

This I think will give you an understanding of the situation to-day.

Your obedient servant
John L. Lowe.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-7-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1926
RECEIVED

MINISTER'S OFFICE
SEP 13 1926
DEPT. OF INTERIOR

Referred to the Deputy.
Minister of Indian Affs.
Sep 13 1926
FOR ATTN.
Dept.
PRIV. SEC'Y.

John Smith's Reserve
Sept 7th 1926

The Superintendent
Indian Affairs
Ottawa

Sir We the undersigned Chief & Council and head men of John Smith's Reserve Respectfully request that in the interests of this band, and particularly in the interests of our children that the present Teacher be removed,

For some years the school has been going back untill we find the attendance is very small, and there is no progress whatever, A glance of the records will show that this school in previous years was one of the best day schools in the Dominion, while we dont like to complain we feel that in consideration for our children, a change is necessary;

In a word the present lack of interest we believe is not owing to us; but directly to the present Incumbent of the school, we would therefore respectfully recommend that Mr Lowe be removed, and that a qualified Teacher be placed on the 99 John Smith's Reserve,

This is respectfully submitted and your petitioners humbly pray that it may received your prompt attention

We are Sir
Your Humble Servants
Chief Robert Bear
Robert Bear.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK
PHONE 3488

SECRETARY TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK
PHONE [illegible]
HOUSE PHONE 3137

N.B. ---ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1926
RECORDS

"Bishopsthorpe"
PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

September 6th, 1926.

Dear Mr. Scott, I have just returned to Prince Albert after a long round of the Indian missions of the North, extending from June the 24th. May I take up the points of some of these missions with you.

1. John Smith's Reserve. I have had another visit of a deputation from John Smith's asking for the exchange or removal of their teacher, Mr. Lowe. As I wrote you more than a year ago, I am quite satisfied this man's usefulness on that reserve has come to an end some time ago, and it would have been much better had the Indian Agent's recommendation to continue him for another year, not been followed. Not only are they dissatisfied with his teaching and his influence on the children but it is now become a matter of real grievance. Since meeting Mr. Lowe on the train the other day I am very loath to recommend him for any other Indian mission. His nature seems to be like steel rails. He has no qualifications as a teacher and he seems to be of a hard unsympathetic nature. I had suggested to him the mission of Red Earth on the Carrot River, but he thought himself entirely too good for that. However that offer is not now available.

2. Red Earth. Mr. and Mrs. Ash both request to be continued as teacher in the Red Earth Reserve until the end of next June at least, and I have promised to endorse and send in this request. I understood they wanted to leave but they are now anxious to take this next year's school work until June 30th 1927. Mr. Ash and his wife are both fully qualified and certificated teachers.

3. Montreal Lake. I am afraid Mr. Pereira and his wife will be giving up this school at Christmas. I talked things over very fully with him because he has been such a splendid success and those children in the school are totally different from what I saw before. He wants to return to England on account of the teachers' pensions. I greatly regret their going. This might be an opening for Lowe of John Smith's if one could be sure that he did not let the work down, and it is the only opening that I can see at the present time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4. Lac La Ronge. Everything here seemed to be going as usual and as far as I could judge quite satisfactorily.

5. Stanley. The young teacher Ivor Strong seems to be doing very well at that summer school with the assistance of the Rev. Canon Paul. There is still the open question about the teacher last year, Mr. Taylor, carrying on the summer school right over into the Winter and early Spring. He claims that he had the recognition of the Indian Agent, and he thought the support of the Indian Department, and thinks that it depended wholly on the willingness of the Indians to keep their children there, he carried on. Of course he has had nothing but the Summer stipend and feels that he has a strong grievance against the Department, and has made no return of the money the Synod advanced to him to make the journey up there. I was in England at the time or I should have questioned his staying there long before I did, but he seems to have acted in a bona fide way, though the letters of the Department to our Synod Office gave no authority for anything but the summer school.

6. Pelican Narrows. We spent the greater part of a day in this school inspecting their writing, drawing, nature study, singing and a very little reading. They seemed to be getting all that is possible in the short time, but are decidedly behind the children at Stanley.

7. The Pas Day School. Everyone appeared to have a good word for the progress of the children in this day school under Mr. Humberstone. Missionaries and Indians agreed that the children were doing very well and one Indian father drew detailed comparison between his boy in the day school and the other boy in the residence school, and not to the credit of the residence school. I do not think that should be taken for anything more than satisfaction with what was going on in the new day school.

8. Big Eddy Day School. I had a large deputation of the Indians including the Chief and all the councillors urging me to apply to the Department for a new school to replace the old log thing that Miss Millan has at Big Eddy. From all accounts the rain gets in and the mud smells badly, besides seeping out continually, and altogether the building is disreputable. All agreed with the missionary that Miss Millan's work was thoroughly good and clearly her influence is most marked on the Indians as well as thoroughly good teaching work with the children. She seems to put her whole heart into the work and I would strongly urge that a new school like Humberstone's should be built there. I ought to add that the opening of these two day schools there has had a very marked effect on the whole Devon Mission, it was a good stroke of work when those schools were opened.

9. Moose Lake. The Rev. Mr. Parker and his wife have taken possession of this mission and school. As you know the wife is a fully qualified teacher and is herself an Indian graduate

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

of the Lac la Ronge Boarding School. She has been accepted by the Educational Department of Manitoba but of course there are the Indian children in connection with it as well.
Mr. Waite and his wife have moved up to Fort la Corne mission until John Smith's school is vacated. Mr. Waite, as you probably know, has his B.A. and his first class Teaching Certificate, and has been very successful in his work amongst the non-English foreigners before he took up the Indian school work. In the meantime I am finding him temporary employment at Fort a la Corne.

10. Cedar Lake. I was very glad to see the new log house that has been put up at this point for the teacher and his wife. It is a great improvement on the old log affair that was there before.

11. Grand Rapids Mission. Mr. Horsefield is moving down from Pelican Narrows at the close of his engagement there in September to take this school. It is of course under the Manitoba Government but is just about as Indian as the Reserve on the other side of the river. Mr. Horsefield is a highly qualified teacher and will be a help and companion to the teacher on the Reserve opposite.

12. Grand Rapids Reserve. I found everyone here has a good word to say for Mr. Wyatt. His wife and two boys joined him this summer coming via Winnipeg, and they are a thoroughly nice family with two well behaved little boys. I had no opportunity to inspect the school children but everyone seemed to be pleased with the progress made. The house however is quite unsatisfactory. The building itself is log and built backwards road to the lake front. The inside is quite unfinished and unfit for anyone to live in as it is. I found all his winter supplies and all the new mission furniture in the new school building where they are living, and after going carefully into the whole matter, I instructed him to stay where he was in the new school building until his house was properly finished and if necessary move the desks moved down to the old school building until the house was ready. Who is to blame for this I do not wish to say but a little checking up of the Indian Agent in Winnipeg would not do any harm. That Reserve is a very isolated one during seven months of the year and when we do get a really good teacher for places like that we want to keep them satisfied.

13. I did not visit any of the schools in the Cumberland Lake area although I was there for the purposes of the missions and the Barrier and Budds Point are of course Provincial schools.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I should be glad to hear from you with regard to the suggestion of Mr. Lowe transferring from John Smith's to Montreal Lake at Christmas, and if so then Mr. Waite's name will stand in nomination for John Smith's together with Mrs. Waite as matron.

Believe me to be

Yours very faithfully,

G. E. Lockerbie

Duncan Scott. Esq.
Deputy Superintendent General
Dept. of Indian Affairs
Ottawa. Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

September 28, 1926.

Dear Bishop Lloyd:

I have your letter of the 6th instant, concerning the Indian missions of Your Lordship's diocese and with particular reference to the Indian day schools. I am very pleased to learn that satisfactory progress is being made generally and I wish to assure you that the Department will cooperate in effecting improvements whenever a school gives reasonable promise of success. I hope that Your Lordship will be in Ottawa in the not distant future and that we can have an interview regarding the future of the work.

I note that Mr. Lowe will have to leave the John Smith School, as he has outlived his usefulness on the reserve. The appointment of the Rev. C. J. Waite to this school as from January first has already been approved by the Department. Your Lordship might suggest that Mrs. Waite apply for the position of field matron. She should indicate what domestic duties she has and how much time could be given to visiting.

I learn with regret that Mr. and Mrs. Pereira are leaving the Montreal Lake Indian Day School. Mr. Pereira taught this school during August and has permission to close on November 30th. This should be kept in mind when Your Lordship is arranging for a successor. If you wish to try Mr. J. L. Lowe at Montreal Lake I shall be glad to approve when the definite nomination is to hand.

I have directed that letters be sent to Your Lordship concerning the other questions that need attention.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-5-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2028

GENERAL MISSIONARY
REV. CANON C. W. McKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2455
HOUSE PHONE 3164

PRINCE ALBERT
SASKATCHEWAN

October 6th, 1926

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Can.

Dear Mr. Scott:

Very many thanks for your letter of September 28th, which I found awaiting my return yesterday from the General Synod.

I have today sent out the letters informing the Rev. G. J. Waite that his appointment to John Smith's School was to date from January 1st, 1927; also about his wife's application as matron.

Mr. Pereira is withdrawing from Montreal Lake on November 30th, to my great regret, and I have written Mr. J. L. Lowe of John Smith's that I am nominating him to succeed at Montreal Lake, as from January 1st, 1927, and have urged him to keep matters educationally and morally, at the present high level in that Reserve.

I expect to sail from Montreal on October 20th, and hope to call upon you in Ottawa on either Monday or Tuesday, the 18th or 19th of October.

Bishop Lucas, late of MacKenzie River, is taking my duties over for six months.

Believe me to be,

Very faithfully yours,

G. E. Saskatchewan.

CEL/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

109-5-1.
Orig. on 11-169.

2

Ottawa, December 5, 1926.

Sir:

I have your 1243-120-99 of the 25th ultimo, with reference to the application of Mrs. C. J. Waite for the position of field matron on the John Smith's reserve. The Department approves of Mrs. Waite's appointment, at a salary of $300 per year. You should place her name on the paylist in due course and give her full instructions concerning her duties. The recommendation of the Commissioner of the City of Saskatoon is returned herewith.

Encl.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Retain
Please file

109-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 22 1927
RECORDS

EXTRACT FROM REPORT OF INSPECTOR MURISON
on JOHN SMITH'S SCHOOL, dated January 4, 1927.

Original on 109-5-5.

Mr. John L. Lowe was in charge as teacher but was being transferred to Montreal Lake at the end of the year. His wife has acted as Field Matron on the Reserve. Mr. Lowe, during his term as teacher at this school, has cooperated with the Indian Agent in connection with the management of the reserve. Mr. Schmidt speaks very highly of him in this connection.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smith's Reserve, for the Month ended December 31st 1926

Aggregate Attendance 90 girls 13 Meals Served 403

	On hand 1st of Dec.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0	18.	18	0	
BACON	-	-	-	-	
BEEF	-	30	30	0	
TEA	-	-	-	-	
RICE	5	5lb	5lb	0	
SOAP	0.	2.	2 bars	0	
SUGAR	4lbs	0	4lb.	0	
SALT	3½.	0	1½.	2 bags.	
[redacted]	1 box		1 box	0	
BISCUITS					
BEANS					
OATMEAL					
PEAS					
Yeast Cakes.	2 box	0	2 box	0	
Baking Powder.	1lb	.	.	1lb.	

Certified Correct, John Leonard Lowe

Teacher [redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R

REPORT of Provisions used at John Smiths Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ended November 1926

Aggregate Attendance 167 Meals Served 189

	On hand 1st of Nov.	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	0.	40 lbs	40 lbs	0	
BACON	0.	36 lbs	36 lbs	0	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	—	—	—	
RICE	0	5 lbs	5 lbs	0	
SOAP	0	3½ bars	3½ bars	0	
SUGAR	8 lbs	~~4 lbs~~ 0	4 lbs	0	
SALT	7 bags	2	3½ bags	3½ bags	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS					
Baking Pow.	1½ lbs	0	½ lbs	1 lbs	
BEANS					
Quaker Cakes	4 boxes	0	2 boxes	2 boxes	
OATMEAL					
EGGS					

Certified Correct,

M. J. Love

Teacher or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1330-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

.....Duck Lake, Sask.....

January 20th 19 27

Sir,— I have the honour to enclose herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort ala Corne South, and the Moose Woods Sioux Day Schools during the months of November & December, 1926

SCHOOLS BRANCH
JAN 25 1927

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R.

REPORT of Provisions used at John Smith's **Day School**

on John Smith's **Reserve, for the Month ended** Jan 31st **1927**

Aggregate Attendance 179 **Meals Served** 179 (19 days)

	On hand 1st of Jan 1927	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	5 lbs	98 lbs	73 lbs	30 lbs	
[redacted]	none	none	none	none	
BEEF	7 lbs	42 lbs	49 lbs	none	
TEA	none	1½ lbs	1½ lbs	none	
RICE	none	6 lbs	5 lbs	1 lb	
SOAP	none	4 lbs	4 lbs	none	
SUGAR	none	20 lbs	8 lbs	12 lbs	
SALT	5 lbs	none	3 lbs	2 lbs	
[redacted]	none	2 bushels	1 bush.	1 bush.	
BISCUITS	none	none	none	none	
BEANS	none	10 lbs	5 lbs	5 lbs	
OATMEAL	none	none	none	none	
PEAS	none	none	none	none	
yeast Cakes	none	6 boxes	2 boxes	4 boxes	
Baking Powder	1 lb	none	½ lb	~~½ lb~~	

Certified Correct,

G. J Waite

Teacher or ~~Field Matron~~.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-S-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

R

FEB 21 19

Duck Lake, Sask.

No. 1386-127

ALSO

TO DATE OF THIS LETTER

FEB 22 1927 SCHOOLS BRANCH

February 16th 19 27

Sir,— I have the honour to forward enclosed herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and Moose Woods Sioux Day Schools this Agency during the month of January, 1927.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Reserve **Day School**

on John Smith's **Reserve, for the Month ended** February 28th **192**7

Aggregate Attendance 272 **Meals Served** 272

	On hand 1st of Feb. 1927	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	30 lbs	98 lbs	118 lbs	10 lbs	owing to beef
BACON	none	18 lbs	18 "	none	running out — I
BEEF	none	47 "	47 "	none	had to use some
TEA	none	2 "	2 "	none	bacon this month
RICE	1 lb	6 "	6 "	none	S.W.
SOAP	none	4 "	4 "	none	
SUGAR	12 lbs	None	6 "	6 lbs	
SALT	2 lbs	50 lbs	3 lbs	49 lbs	
POTATOES	1 bush.	6 bush.	2 bushels	5 bush.	
BISCUITS	none	none	none	none	
[redacted]	5 lbs	30 lbs	25 lbs	10 lbs	
OATMEAL	none	3 lbs	3 lbs	none	
PEAS	none	none	none	none	
Yeast Cakes	4 boxes	none	2 boxes	2 boxes	
Baking Powder	½ lb.	none	½ lb	none	
~~Onions~~	none	10 lbs	5 lbs	5 lbs	
Lard	none	5 lbs	3 lbs	2 lbs	

Certified Correct,

E Allen Waite

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1927
RECORD

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1427-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

March 10th 19 27

Sir,—

I have the honour to forward enclosed herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and the Moose Woods Sioux Day Schools for the month of February, 1927.

SCHOOLS BRANCH
MAR 18 1927

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

(COPY) (Original on # 11-109.)

Ottawa, April 2nd, 1927.

Very Rev. Sir:

Referring to previous correspondence regarding the salary allowed Mrs. C. J. Waite, field matron on the John Smith's Reserve, I now have to inform you that it has been decided to increase her salary from $300 per annum, the amount at present allowed, to $480 per annum from the 1st instant. We have received a statement giving in detail the services which Mrs. Waite is performing, and, in view of this report, it has been decided to grant the above increase. Mr. Agent Schmidt, Duck Lake, has been informed accordingly and requested to notify Mrs. Waite.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Canon C. W. McKim, M.A.,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1.

(COPY) (Original on # 11-109.)

1466-127-99.

Ottawa, April 2nd, 1927.

Sir:

I have your letter of the 25th ultimo, stating the duties that are being performed by Mrs. C. J. White, field matron on the John Smith's Reserve.

In view of the services which Mrs. White is performing, it has been decided to increase her salary from the amount at present allowed, viz. $300 per annum, to $480 per annum, from the 1st instant. You may, therefore include her name on your monthly pay lists at the increased rate. Please inform Mrs. White of the increase in salary allowed her.

The report which you forwarded from Mrs. White stating in detail the duties performed by her during the month of February, last, was also received and the same has been noted with interest.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smith's Day School

on John Smith's Reserve, for the Month ended March 31 1927

Aggregate Attendance 301 Meals Served 301

	On hand 1st of March	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	10 lbs.	98 lbs	108 lbs.	none	Oatmeal used in the place of rice during the early part of the month.
BACON	-	-	-	-	
BEEF	-	55 lbs	55 lbs	-	
TEA	-	2 lbs	2 lbs	-	
RICE	-	7 lbs	1 lbs	6 lbs.	
SOAP	-	4 lbs	4 lbs	-	
SUGAR	6 lbs.	0	6 lbs	-	
SALT	4 9 lbs	0	5 lbs	44 lbs	
POTATOES	5 bus.	10 bus.	3 bus	12 bus.	
BISCUITS	-	-	-	-	
BEANS	10 lbs	-	10 lbs	-	
OATMEAL	-	9 lbs	9 lbs	-	
PEAS	-	-	-	-	
Yeast cakes	2 boxes	-	2 boxes	-	
Baking Powder	-	-	-	-	
Onions	5 lbs	-	5 lbs	-	
Lard	2 lbs	-	2 lbs	-	
Dry milk		50 lbs	8 lbs	42 lbs	

Certified Correct,

G J Waite

Teacher or ~~Field Matron~~

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

57-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 18 1927
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1529-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

April 14th 19 27

Sir,—

I have the honour to forward enclosed herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and the Moose Woods Sioux Day Schools this Agency, during the month of March, 1927.

SCHOOLS BRANCH
APR 1 1927

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUCK LAKE AGENCY

No 1

REPORT of Provisions used at John Smiths Reserve **Day School**

on John Smiths **Reserve, for the Month ended** April 30 **192** 7

Aggregate Attendance 192 (15 days) **Meals Served** 192

	On hand 1st of April:	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	—	98 lbs	80 lbs	18 lbs	
BACON	—	24 "	12 "	12 "	
BEEF	—	33 "	33 "	none	
TEA	—	2 "	2 "	"	
RICE	6 lbs	none	6 lbs	"	
SOAP	—	4 lbs	4 lbs	"	
SUGAR	—	20 lbs	6 lbs	14 lbs	
SALT	44 lbs	none	4 lbs	40 lbs	
POTATOES	12 bus:	none	2 bus:	10 bus:	
[illegible]	—	—	—	—	
[illegible]	—	40 lbs	5 lbs	35 lbs	
[illegible]	—	—	—	—	
[illegible]	—	—	—	—	
Dry Milk	42 lbs	—	6 lbs	36 lbs	
Yeast Cakes	—	6 boxes	2 boxes	4 boxes	
Baking Powder	—	1 lb	1/3 lb	2/3 lb	
Onions	—	15 lbs	5 lbs	10 lbs	
Lard	—	5 lbs	2 lbs	3 lbs	
Carrots	—	30 lbs	6 lbs	25 lbs	
Barley	—	10 lbs	2 lbs	8 lbs	
Syrup	—	5 lbs	1 lb	4 lbs	

Certified Correct,

Ellen Waite

~~Teacher or~~ *Field Matron.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

609-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1608-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Duck Lake, Sask.

May 18th 1927

Sir,

I have the honour to forward herewith Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and Moose Woods Day Schools for the month of April, 1927.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Reserve Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ended May 31st 1927

Aggregate Attendance 305 Meals Served 305

	On hand 1st of May	Received during Month	Used during Month	On hand at end of Month	REMARKS
FLOUR	18 lbs	98 lbs	116	none	
BACON	12 lbs	26 lbs	36 lbs	2 lbs	
BEEF	none	none	—	—	
TEA	"	2½ lbs	2½ lbs	none	
RICE	"	11 lbs	9 lbs	2 lbs	
SOAP	"	4 lbs	4 lbs	none	
SUGAR	14 lbs	none	8 lbs	6 lbs	
SALT	40 lbs	"	5 lbs	35 lbs	
POTATOES	10 bush	—	3 bush	2 bush	→ 5 bushel (borrowed)
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	30 lbs	none	15 lbs	20 lbs	
OATMEAL	—	—	—	-	
PEAS	—	—	—	—	
Dry milk	35 lbs	-	10 lbs	25 lbs	
Yeast Cakes	4 boxes	-	2 boxes	2 boxes	
Baking Powder	⅔ lbs	-	⅔ "	none	
Onions	10 lbs	-	5 lbs	5 lbs	
Lard	3 lbs	-	2 lbs	1 lb	
Carrots	25 lbs	-	12 lbs	13 lbs	
Barley	8 lbs	-	2 lbs	6 lbs	
Syrup	4 lbs	-	2 lbs	2 lbs	

Certified Correct,

E. Waite

~~Teacher~~ or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 21 1927
RECEIVED

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1644-127
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

June 16th 19 27

SCHOOLS BRANCH
JUN 17 1927

Sir—

I have the honour to forward enclosed herewith the Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Forta la Corne South, and Moose Woods Day Schools, during the month of May 1927.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant,

E.H. Schmidt

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smith's Reserve Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ended June 30th 1927.

Aggregate Attendance 30 3·5 **Meals Served** 304.

	On hand 1st of June.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	none	116 lbs	116 lbs	none	
BACON	2 lbs	36 "	38 "	—	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	2½ lbs	2½ lbs	—	
RICE	2 lbs	5 lbs	7 lbs	—	
SOAP	none	6 lbs	5 lbs	-	
SUGAR	6 lbs	—	6 lbs	—	
SALT	35 lbs	-	5 lbs	30 lbs	
POTATOES	2 bush:	—	2 bush:	—	
BISCUITS	—	—	—	—	
BEANS	20 lbs	—	20 lbs	—	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	—	—	—	
Dry Milk	25 lbs	—	10 lbs	15 lbs	
Yeast-Cakes	2 boxes	—	2 boxes	—	
Baking Powder	none	—	—	—	
Onions	5 lbs	—	5 lbs	—	
Lard	¼ lb	—	¼ lbs	—	
Carrots	13 lbs	—	13 lbs	—	
Barley	6 lbs	—	2 lbs	4 lbs	
Syrup.	2 lbs	—	2 lbs	—	

Certified Correct,

Teacher ~~or Field Matron~~

Form 78

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

Duck Lake, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1734-127
AND
TO DATE OF THIS LETTER

July 28th 19 27

Sir,— I have the honour to forward enclosed herewith the Reports of Provisions used at the John Smiths, Fort a la Corne North, Fort a la Corne South, and the Moose Woods Sioux Day Schools, during the month of June, 1927.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, 8 1927

Mr. Ferrier

Please report on attached letter and return it to the office of the Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smiths Reserve Day School

on John Smiths Reserve, for the Month ended Dec 31st 1928

Aggregate Attendance 197 Meals Served 227

	On hand beg. of Dec.	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	nil	98 lbs	75 lbs	23 lbs	
BACON	nil	14 lbs	14 lbs	nil	
BEEF	nil	30 lbs	30 lbs	nil	
TEA	nil	2 lbs	1½ lbs	½ lb	
RICE	1 lb	6 lbs	5 lbs	2 lbs	
SOAP	nil	4 lbs	4 lbs	nil	
SUGAR	5 lbs	nil	5 lbs	nil	
SALT	12 lbs	nil	4 lbs	8 lbs	
POTATOES	From Garden				
BISCUITS	nil	nil	nil	nil	
BEANS	2 lbs	nil	2 lbs	nil	
OATMEAL	nil	nil	nil	nil	
PEAS	nil	nil	nil	nil	
Dry Milk	21 lbs	nil	7 lbs	14 lbs	
Yeast Cakes	nil	nil	1 box	nil	
Baking Powder	½ lbs	nil	½ lbs	nil	
Onions	From Garden				
Lard	2 lbs	nil	2 lbs	nil	
Carrots	From Garden				
Barley	5 lbs	nil	3 lbs	2 lbs	
Syrup	nil	nil	nil	nil	

Certified Correct,

Ellen White

~~Teacher or~~ *Field Matron*

Form 38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119-5-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 18 1929
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF--
INDIAN AGENT

2906/127

Duck Lake Sask.
January 14th 1929.

Sir,-

I have the honor to forard herewith "Report of Provisions used at

John Smith's Day School on John Smith's reserve
Fort-a-la-Corne South Day School on James Smith's
Fort-a-la-Corne North Day School on James Smith's
Moose Woods Sioux Day School on Moose Woods Sioux Reserves, of this Agency,

for the month ending December 31st 1928.

Ihave the honor to be

Sir;

Your obedient servant

C.P.Schmidt
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

/s

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at John Smith's Reserve Day School

on John Smith's Reserve, for the Month ended February 1929

Aggregate Attendance 175 Meals Served 205

	On hand 1st of Feb	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	36 lbs	58 lbs	65 lbs	29 lbs	
BACON	nil	nil	nil	nil	
BEEF	nil	32 lbs	32 lbs	nil	
TEA	nil	2 lbs	2 lbs	nil	
RICE	2 lbs	9 lbs	6 lbs	5 lbs	
SOAP	nil	4 lbs	4 lbs	nil	
SUGAR	21 lbs	nil	7 lbs	14 lbs	
SALT	53 lbs	nil	6 lbs	47 lbs	
POTATOES	From Garden				
BISCUITS	nil	nil	nil	nil	
BEANS	24 lbs ~~nil~~	nil	10 lbs	14 lbs	
OATMEAL	nil	nil	nil	nil	
PEAS	nil	nil	nil	nil	
Dry milk	7 lbs	nil	7 lbs	nil	
Yeast Cakes	4 boxes	nil	2 boxes	2 boxes	
Baking Powder	3 lbs	nil	1 lb	2 lbs	
Onions	From garden				
Lard	10 lbs	nil	3 lbs	7 lbs	
Carrots	From garden				
Barley	10 lbs	nil	5 lbs	5 lbs	
Syrup	4 lbs	nil	2 lbs	2 lbs	
B. Soda	½ lb	nil	¼ lb	¼ lb	

Certified Correct,

Ellen Waite

~~Teacher~~ or Field Matron

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

3069-127

Duck Lake, Sask.
March 12th, 1929.

Sir:

I have the honour to forward herewith "Report on Provisions used" at:-
John Smith's reserve Day School on John Smith's reserve,
Fort-a-la-Corne North Day School on James Smith's reserve,
Fort-a-la-Corne South Day School on James Smith's reserve,
Moose Woods Sioux Day School on Moose Woods Sioux reserve.

of this Agency for the month ended February 28th, 1929.

I have the honour to be

Sir,

Your obedient servant.

C. P. Schmidt.
Indian Agent.

INDIAN BRANCH
MAR 23 1929

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Cro/m.
encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEC 11 1929 RECORDS

Regina, Sask., Nov. 27th, 1929

JOHN SMITH'S INDIAN DAY SCHOOL.

This school is in charge of the Rev. Gilbert Waite who is a University graduate and holds his 1st Class Professional.

The roll calls for 15 and I found 11 present. The grades range as follows:-

Grade I - 6
" III - 2
" IV - 4
" V - 1
" VI - 2

SCHOOLS DEC 16

The attendance for September was 8.1, which is rather low. Mr. Waite has experienced considerable difficulty in having the children attend. I took this up with the Indians and pointed out that the children must attend unless sick, otherwise it will be necessary to

place them

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOHN SMITH'S INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

place them in boarding schools. The Agent is giving this matter closer attention, and I would expect to find the attendance improve.

The children are making fair progress, and I found them to be clean and well clothed.

A noon-day meal is served by Mrs. Waite, composed of soup, vegetables and biscuits. A splendid garden was raised this year, so there will be abundance of vegetables for the children.

Each child is provided with a drinking cup, towel and tooth brush, all of which are made use of.

I found the outside windows all fastened on, preventing any fresh air coming in except through a couple of inch holes at the bottom of the sash. Some of these sash should be on hinges, and the inside windows should be fixed to open from the top so as to prevent a direct draft on the children.

The school yards have been re-fenced, and I found everything in a neat and tidy condition. Mr. Waite is a good worker, not only in the classroom, but outside, and the condition of the place is a credit to him.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at Johns Smiths Reserve Day School

on Johns Smiths Reserve, for the Month ended Oct 31st 1920

Aggregate Attendance 347 Meals Served 405

	On hand 1st of Oct	Received during month	Used during month	On hand at end of month	REMARKS
FLOUR	64 lbs	98 lbs	80 lbs	82 lbs	
BACON	nil	60 lbs	60 lbs	nil	
BEEF	nil	nil	nil	nil	
TEA	nil	2½ lbs	2½ lbs	nil	
RICE	nil	14 lbs	12 lbs	2 lbs	
SOAP	nil	6 lbs	6 lbs	nil	
SUGAR	20 lbs	nil	10 lbs	10 lbs	
SALT	55 lbs	nil	6 lbs	49 lbs	
POTATOES	From garden				
BISCUITS	18 boxes	nil	2 boxes	16 boxes	
BEANS	20 lbs	nil	10 lbs	10 lbs	
OATMEAL	nil	nil	nil	nil	
PEAS	nil	nil	nil	nil	
Dry Milk	43 lbs	nil	7 lbs	36 lbs	
Yeast-Cakes	3 boxes	nil	2 boxes	1 box	
Bak: Powder	3 lbs	nil	1 lb	2 lbs	
Onions	From garden				
Lard	11 lbs	nil	5 lbs	6 lbs	
Carrots	From garden				
Barley	10 lbs	nil	nil	10 lbs	
Syrup	4 lbs	nil	1 lb	3 lbs	
Bak: Soda	½ lb	nil	¼ lb	¼ lb	

Certified Correct,

Ellen Waite

~~Teacher or~~ Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Duck Lake. Sask.

November 17th 1930

4614-127

Ref

SCHOOLS BRANCH
NOV 21 1930

Sir-

I have the honour to forward herewith the "Report of Provisions Used" received from the following:-

Mrs.E.Waite for John Smith's School John Smiths Reserve

Mrs.K.S.S.Bird " Fort-a-la-Corne North School James Smiths Reserve

Mrs.M.Burbridge " " " " " South " " "

Miss.Helena.J.Hare for Moose Woods School Moose Woods Reserve.

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant

C.P.Schmidt

Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa. Ont.

GPC/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-1-1

FINAL ON
109-1-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 3 1931
RECORDS

Regina, Sask., Feb. 26, 1931.

Dear Mr. Scott:

I beg to forward herewith a very satisfactory report on the schools in the Duck Lake Agency, comprising three day schools and one Residential school.

x x x

At the John Smith's Day School the work seems to be carried on under a capable teacher. The attendance here is highly satisfactory. It is pleasing to note that here too, where we have no resident Farming Instructor, the children were found to be well clothed and neat in appearance.

SCHOOLS BRANCH
MAR 6 1931

x x

W. M. Graham.
Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina, Sask., Feb. 23rd 1931.

JOHN SMITH'S INDIAN DAY SCHOOL

This school is in charge of the Rev. G. J. Waite, a university graduate, and he also holds his First Class professional certificate. Mr. Waite is doing excellent work and the children are making good progress.

The roll calls for 18 pupils, and 16 were present. The attendance has been excellent, and for January was over 82%. The children appeared greatly interested in their work, and I found for the quarter ending January 31st, that 6 pupils had not missed a day during the quarter. The grades are arranged as follows:-

Grade	I	-	8
"	II	-	4
"	III	-	1
"	IV	-	1
"	V	-	3
"	VI	-	1

The children were well clothed and neat in appearance. They have individual towels, which are made use of and each is provided with cup and tooth brush.

A noon-day meal is served, and this is well prepared by Mrs. Waite, who also does the Field Matron's work on the reserve.

A new garden was ploughed and made ready for this year, so that now the children can be kept in the school ground. It has, in the past, been the custom to use the school ground as a garden, and the children were obliged to play across the road. The new arrangement will be much better and will be safer for the children.

The pupils assist in the planting and caring for the garden, and the vegetables are used in the winter for the noon-day meal. The girls are taught

knitting

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

JOHN SMITH'S INDIAN DAY SCHOOL (CONT'D.)

knitting and plain sewing by Mrs. Waite, and do some very nice work.

I feel the Department are fortunate in the securing of Mr. Waite as teacher. Mrs. Waite does excellent work as Field Matron.

A. F. Hamilton

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CROSS REFERENCE SHEET

EXTRACT FROM, OR PRECIS OF, COMMUNICATION DATED 21-4-33

WRITTEN BY Mr. MacKenzie

TO M. C. A. Schmidt, agent

REGARDING Mr. John Blewett to replace Rev. J. H. Waite during the month of June 1933

REFER TO FYLE: Personal

SUBJECT Rev. J. H. Waite.

R 3510

H.S. 27-7-50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~109-5-1 VOL 2~~

CLOSED

FROM 6/12/20

TO 21/4/33

113

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT JOHN SMITH DAY SCHOOL

GENERAL

VOLUME 1

FROM MARCH 1935

TO

FILE NO. 610-1

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
EC	[illegible]	12225	24/2	PA	AM	27/2	2/3/35
E	DM	14314	10/3	PA	DM	13/3/35	14/3
27	DM	18484	20/3	P.A.	DM.	21/3	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT JOHN SMITH DAY SCHOOL
GENERAL

VOLUME 1
FROM MARCH 1935
TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E1	CRC	78459	25/	PA	JM	7/10	5 Oct
E	JM	3170	14/10	PA	JM	1/12	1/6/10
E	CRC	5067	19/10	PA	JM	22/	
E	JM	4174	21/10	PA	JM	2/6	
E1	CRC	5212	21/10	PA	JM	24/10	
E	JM	Quota	22/10	PA	JM	7/11	
E	JM	9164	4/11/42	PA	JM	4/11	4/11/42
E	CRC	10617	7/11	PA	JM	12/11	14/11
E	JM	11559	14/11	BF	JM	18/	18/11
E	CRC	12157	17-11	PA	JM	21/	18/11
E	JM	note B7	18/11				
E	CRC	13562	18/11	PA	25/11	JM	
E7		Pls discuss		PA	25/11	JM	
E	CRC	13736	26/11	PA	30/11		
E1	CRC	14181	26/11	PA	30/11		
				BF	15/12	JM	B7 not sent
E1	CRC	14299	29/11			1/12	30/11
E	CRC	18049	13/12	PA	JM	15/12	
E7	C	To discuss re dormitory		PA	JM	15/12	15/12
E	JM	20820	27/12	PA	JM	28/12	
E	CRC	566	3/1	PA	JM	16/1	
E7	C	To discuss re		PA	JM	19/1	
E1	CRC	2287	9/10	PA	JM	3/10	
E7	C	Pls note		PA	JM	4/1	
E	E7	Memo	29/1	PA	JM	27/1	
E7	C			BF	JM	11/2/30	1/30
E1	CRC	7887	6/2	BF	JM	17/2	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6280, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

109-5-1

JOHN SMITH DAY SCHOOL

GENERAL

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
		27/10/48		E [illegible]	26282		26/10/
	PA	4/XII		E1	45443	CR19	2/12/48
4/12/48	BF	16/XII					
[illegible]	PA	11/1/48		E1	6557	CR19	7/2/48
16/2/48	PA	27/2/48					
[illegible]	BF	4/4/48					
16/4/48	PA	9/6/48					
14/6/48	BF	21/6		E	14116	CR19	13/7/48
15/7/48	PA	17/8		Minute	Required	CR19	15/7/48
22/7/48	PA	22/7		E1	14762	CR19	1/8/48
28/6/48	BF	10/8/48		E	16329	CM	22/6/48
	PA	31/8/48					
	PA	19/X		E1	23256	CR19	18/2
23/2/49	PA	24/2		E	22716	CM	24/2/49
2/3/49	PA	8/3		E	20869	CR19	1/3
8/2/49	PA	8/3		E	Man 2	CM	3/3/49
23/3/	PA	28/3		E1	1870	CR19	18/3
	PA	29/3		E1	2682	CR19	24/3
30/3/49	PA	30/3		E1	3101	CR19	3/4
	PA	24/4/49		E1	3540	CR19	23/4
	PA	1/8		Route	Any other letters this file		
2/8	PA	24/8/49		E	4142	CM	25/7
21/8	BF	2/9		E1	8785	CR19	30/8
14	PA	4/9/49		E	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	PA	20/9		E1	14629	CR19	14/9
20/	PA	2/9					
	PA	27/9		E	17653	CR19	26/9

R. 3764

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

SCHOOL SERIES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6280, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CORRECTION

Forget
change target

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

JOHN SMITH DAY SCHOOL
GENERAL

CROSS REFERENCE
109-5-1

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
		21/6/49		E	16282		26/10/
	PA	4/XII		E1	4543	CR19	3/2/49
4/12/49	BF	16/XII					
6/12/49	PA	11/1/48		E1	6557	CR19	9/12/49
16/12/49	PA	27/12/48					
21/12/48	BF	4/1/49					
16/1/49	PA	9/1/49					
14/1/49	BF	21/1		E	14116	CR19	13/1/49
15/1/49		17/1/-		Regd	Registered	CR19	15/1/49
22/1/49	PA	22/1		E1	14762	CR19	17/1/49
28/1/49	BF	10/2/49		E	16329	EM	22/1/49
	PA	31/1/49					
	PA	19/2		E1	23256	CR19	18/2
23/2/49	PA	2/3		E	22716	EM	21/2/49
2/3/49	PA	2/3		E	20869	CR19	1/3
8/2/49	PA	2/3		E	Man 2	EM	3/3/49
23/3	PA	48/3		E1	1570	CR19	18/3
	PA	20/3		E1	2682	CR19	24/3
30/3/49	PA	30/3		E1	3101	CR19	3/4
	PA	28/49		E1	3840	CR19	23/4
	PA	1/4		Regd	Any other letters there		
2/4	PA	28/4/49		E	4142	EM	25/4
21/4	BF	2/9		E1	5785	CR19	30/5
9/4	PA	29/4/49		E	6[illegible]	[illegible]	[illegible]
	PA	2/5		E	14629	CR19	14/5
20/5	PA	2/9					
	PA	2/9		E	17652	CR19	26/5

R. 3755

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

SCHOOL FILES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6280, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT JOHN SMITH DAY SCHOOL
GENERAL

VOLUME 1
FROM MARCH 1935
TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
E1	CR9	78459	3/[illegible]	[illegible]	[illegible]	7/[illegible]	[illegible]
E	[illegible]m	3170	14/10	[illegible]	[illegible]	1/12	1/4/10
E	[illegible]	5267	29/10	[illegible]	[illegible]	12/[illegible]	
E	[illegible]m	43[illegible]	21/10	[illegible]	[illegible]	2/[illegible]	
E1	[illegible]	5212	21/10	PCAM		21/10	
E	[illegible]M	QuA	[illegible]/10	[illegible]	am	7/11	
E	[illegible]m	9164	4/11/42	P.A.	[illegible]m	4/11	4/11/42
E1	CR9	10617	7/11	PA.	WM	12/11	17/11
E	[illegible]m	11559	14/11	BF	[illegible]	15/[illegible]	[illegible]
E	[illegible]	13. 12157	17-11	PA	18-11	[illegible]	18/11
E	[illegible]m	note B7	18/11				
E	CR-10	13562	18/11	PA	25/11	am	
E7		Plus dummies		PA	25/11	am	
E	CR10	13726	25/11				
E1	CR10	14187	26/11				
				OS	15/12		B7 noted am
E1	CR10	14299	29/11			1/[illegible]	30/11
E	CR10	18049	13/12	PA	am	15/12	
E7	E	To dummies in dummy		PA	am	15/12	15/12
E1	EH	20820	27/12	PA	[illegible]	28/12	
E	CR10	566	3/1	[illegible]	am	16/1	
E7	E	To dummies	[illegible]	PA	am	19/1	
E1	CR10	2287	CR10	PA	PA	31/1/30	
E7	E	Plus notes		PA	am	9/1	
E	E7	Memo	29/1	PA	am	27/1	
E7	E			[illegible]	am	11/3/30	6/[illegible]
E1	CR10	7887	6/2	[illegible]	am	17/2	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6780, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT JOHN SMITH DAY SCHOOL
GENERAL

VOLUME 1

FROM MARCH 1935
TO

FILE NO. 610-1

REFERENCE				DISPOSAL			
Referred To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Records Use
EC	[illegible]	12725	24/2	AA	AM	27/2	2/3/35
E	[illegible]	14314	10/3	AA	AM	13/3/35	14/3
27	[illegible]	18487	20/3	F.A.	[illegible]	21/3	

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

No. 109-5-1 VOL.3 VOL.2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

JOHN SMITHS DAY SCHOOL

GENERAL

C O P Y

Synod Office,
Prince Albert, Sask.

March 28th,1935,

Mr.C.P.Schmidt,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Dear Mr Schmidt:-

I am sorry that I was away when you called the other day. I am travelling constantly now.

The Bishop arrived this afternoon,and I consulted him about Mr Waite and a possible temporary teacher.

We found out that Mrs Waite has done some temporary teaching and that she would be willing to carry on the work while her husband is sick. The Bishop therefore recommends that this suggestion be submitted to Ottawa for the approval of the Department. Would you be willing to make this suggestion in your report?.

Dr Bliss said that he could not tell yet how long it would be before Mr Waite would be able to carry on his work again, but he would need a rest for some time.

Signed.W.E.J.Paul.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

Duck Lake,Sask.
March 26th.1935

276-15-99

Rev Sir;-

When at Prince Albert yesterday I called at your office but was informed you were out of town.

The object of my call was to discuss with you the matter of having someone take Rev Mr Waite's place as teacher at the John Smith's Reserve Day School, during his,Mr Waite's illness.

Dr Bliss informs me that Rev Mr Waite underwent a serious operation and from this I take it that he will not be able to resume his work teaching for some time.

I do not know whether Mrs Waite could,or would,care to carry on the class-room work,nor do I care to write to her re same. I understand the school is closed at the present time.

I shall await your reply before reporting to the Department.

Signed.C.P.Schmidt,
Indian Agent.

Rev.Archdeacon.W.E.J.Paul,
2015-2nd Avenue,West,
Prince Albert,Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

INDIAN AFFAIRS
CANADA
DEPART

393-15-99

INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
May 8th, 1935.

MAY 13 1935

Sir:-

I have the honour to forward herewith the following which I have this day received from Rev.G.J.Waite, Teacher at John Smith's Day School, John Smith's Reserve:-

Day School Return for quarter ending March 30th, 1935

Requisition for School Material,

Doctor's Certificate for Rev.Mr Waite from Dr.W.C.Bliss.M.D. of Prince Albert.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

GPC/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-3-1.

Ottawa, July 3rd, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo, you may inform Rev. G. J. Waite that his resignation as teacher of the John Smith's Indian Day School is accepted. It is understood that this resignation was effective from June 30th, 1940.

As this school is conducted under Anglican auspices, we would appreciate if you would consult the Bishop of Saskatchewan with a view to having him nominate a qualified teacher to take charge of this school during the academic year 1940-41.

Salary allowed is at the rate of $80 a teaching month and as you are aware the school will be open for a nine months' period during the academic year 1940-41.

You should advise me later regarding the name, qualifications and experience of the teacher nominated by the Bishop.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. M. Christianson,
General Supt. of Agencies,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
July 30, 1940.

Right Reverend Sir:

With reference to your letter of the 18th instant the Department approves the appointment of Rev. R. M. Luckraft as teacher of the John Smith's Indian Day School for the academic year 1940-41. He will be allowed the same salary as the preceding teacher; namely, $80.00 a teaching month.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Copy sent to Mr. Christianson

Ottawa,
July 30, 1940.

Dear Sir:

On the nomination of the Bishop of Saskatchewan the Department has approved the appointment of Rev. R.M. Luckraft as teacher of the John Smith's School for the academic year 1940-41. It is understood that this school will re-open on October 1, 1940.

Rev. Mr. Luckraft is an M.A. of Saskatchewan University and holds a first-class teaching certificate. He has had many years' experience in teaching rural schools in the Province of Saskatchewan. Mr. Luckraft is a returned soldier, married and has three children, the youngest about 13 years of age. I enclose staff questionnaire which you should have him complete and return to the Department.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. S. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
July 30, 1940.

END.

Memorandum:

RATHWELL INITIATIVE OF THE THIRD DAY

Re: John Smith's Indian Day School No. 610

In my memorandum of the 3rd instant I advised you that Rev. C. J. Waite gave up duties at this school on June 30, 1940.

To succeed him the Department has approved the appointment of Rev. R. M. Luckraft at a salary of $90.00 a teaching month. He will begin duties on October 1, 1940. I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3655-15-99

Dept. of Mines & Resources
OCT 15 1940
REGISTERED

Duck Lake, Sask.
October 11, 1940.

Dear Sir:

With reference to Departmental letter No. 109-5-1 dated July 30, 1940, I beg to advise that Rev. R.M. Luckraft has taken up residence at the John Smiths Indian Day School and commenced his teaching duties on October 1, 1940.

Staff questionnaire has gone forward to him and will be forwarded as soon as same is completed.

Yours very truly,

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1940
RECEIVED

PLEASE QUOTE
FILE 3671-15-99

Duck Lake, Sask.
October 17, 1940.

Dear Sir:

Re: Departmental letter No. 109-5-1 July 30,1940

With reference to my letter No. 3655-15-99 dated October 11, 1940, I enclose herewith Staff Questionnaire duly completed by Rev. R.M. Luckraft, Teacher at the John Smiths Indian Day School.

END

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-109

109-5-1

Regina, Saskatchewan,
July 15th, 1941.

Dear Sir:

Report on Duck Lake Agency

I wish to report on my inspection trip to the Duck Lake Agency, which I began on June 16th last.

x x x x

[redacted]

The John Smith Indian Day School is under the jurisdiction of the Rev. R.M. Luckraft. There are 29 pupils on the roll and the average attendance is 24.

x x x

M. Christianson
General Superintendent of Indian Agencies

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFF[illegible] THE
IND[illegible] AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 971-10-99

[illegible], Sask.,
[illegible], 1912.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 19 1912
REGISTERED

Dear Sir,

While at the John S[illegible]the Reserve on the 14th. inst. [illegible] I found that the Indian Day School was closed owing to the [illegible] Teacher, being confined to bed [illegible] an attack of Scarlatina.

[illegible] I am informed that he may not be able to resume his full duties for about a month. He requested that I be instructed to make arrangements with the daughter Christina, who is qualified to teach under the circumstances, to teach under the supervision [illegible].

In view of these circumstances I granted his request and would ask that the Department confirm my action in the matter.

Yours very truly,

J. P. Simpson

[illegible]

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

[illegible].

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
January 20, 1942.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 14th instant and note your recommendation with reference to the replacement of Mr. Luckraft by his daughter for a period of approximately one month. In view of all the circumstances the Department approves of your arrangement. Please let me know as soon as Mr. Luckraft resumes his duties as teacher of the John Smith Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109.J-1

INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 100-15-99

Duck Lake, Sask.
January 21, 1942.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES Indian Affairs Branch
JAN 26 1912
REGISTERED

Dear Sir,

With further reference to my letter No. 971-15-99 dated January 14th., I beg to advise that I am now in receipt of a letter from Mr. M.M. Luckraft, teacher at the John Smiths Indian Day School, advising that he intends to resume his duties as teacher on Friday January 23rd. next.

Mr. Luckraft was unable to procure the services of his daughter as referred to in my letter just mentioned. This school was closed on Friday January 9th. and will have been closed for ten teaching days by the day on which Mr. Luckraft reports that he will re-open it. It is his intention to make up the days lost by keeping the school open at Easter and opening a few days earlier at the beginning of the October term, providing this arrangement is satisfactory to the Department.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 2 1942
REGISTERED

PLEASE QUOTE FILE 1014-15-99.

Duck Lake, Sask.
January 29, 1942.

Dear Sir,

Re: Departmental Letter No. 109-5-1, Jan 20/42
My letter 1000-15-99, Jan. 21/42.

I beg to report that Mr. R.M. Luckraft resumed his duties as teacher of the John Smiths Indian Day School on Friday January 23rd. last.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1880-15-99

Duck Lake, Sask.
September 16, 1942.

Dear Sir,

I beg to advise that I am in receipt of a letter dated September 14th. from the Reverend R.M. Luckraft, Teacher of the John Smiths Indian Day School, now employed as Chaplin at the Penitentiary, Prince Albert, Sask. which reads as follows:

" As my services at the Penitentiary Prince Albert are being retained by the government it will be necessary for me to resign as teacher of John Smith's Reserve Day School. I have notified the Bishop of the Diocese to that effect and every effort is being made to secure a teacher.

" As my wife once held a teacher's certificate for Sask. it may be possible for her to open school for a short period until a teacher is found."

--- """ ---

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 18 1942
REGISTERED

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
September 21, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smiths Indian Day School,
No. 610.

The Department has received and accepted the resignation of Rev. R.M. Luskraft, teacher of the above-mentioned school, and no further payment of salary should be made to him.

I will advise you later regarding the teacher who will be in charge of this school for the academic year 1942-43.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
September 21, 1942.

Dear Sir:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 16th instant, in which you intimate that the Rev. R.M. Luckraft has submitted his resignation as teacher of the John Smiths Indian Day School. It is noted that Mr. Luckraft has notified the Bishop of his decision.

The suggestion that Mrs. Luckraft might temporarily take over duties at the school might be satisfactory to the Department, if a fully qualified teacher is not available.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Diocese of Saskatchewan

Canon Missioner
REV'D. CANON W. F. PAYTON, B.A.
Secretary-Treasurer

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

Archdeacon of Saskatchewan
VEN. W. E. J. PAUL, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

September 28th. 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 2 19..
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Dear Sir,

Re John Smith's Indian Day School.

80 + 17 1/2

In the absence of the Bishop of Saskatchewan I am writing you with regard to above School. You will have heard that the Rev. R.M. Luckraft has sent in his resignation as Teacher in order to take another position under the Government.

We are doing our best to find another Teacher, but there is a great scarcity of Teachers, and many white schools in this district are now closed on this account. I have heard of one lady Teacher who may be available; but I am afraid we may not be able to find a man.

In the meantime Mrs. Luckraft is willing to carry on the School till a successor can be found. Mr. Simpson, the Indian Agent, tells me that this arrangement will be acceptable to the Department for a few weeks.

I may point out that the salary at this School has been $80 per teaching month, or $720 per annum, whereas most of the other Schools have been allowed $90 or $95. John Smith's is one of the best Indian Day Schools, and the average attendance is very high, and I should like to suggest that the salary be made the same as most of the other Schools.

The Bishop is at present in Eastern Canada, and he is looking out for more workers, and it is possible that he might find another clergyman who is also a teacher to take Mr. Luckraft's place. I know he will do his best in this matter.

Yours faithfully,

W. L. J. Paul.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

159-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 1909-15-99

Duck Lake, Sask.
September 29th, 1942.

Mines and Resources Indian Affairs Branch
OCT 3 1942
RECEIVED

Dear Sir,

With reference to Departmental letter No. 109-5-1 dated September 21st., I beg to report that I interviewed Archdeacon Paul at Prince Albert yesterday in connection with procuring a teacher at the John Smiths Indian Day School.

Archdeacon Paul informed me that it is most difficult to procure the services of teachers for Indian Day Schools under the present circumstances. He also stated that the salary offered at this school was lower than that being paid by the Department at any of the other Indian Day Schools in this part of the Province despite there being more work at the John Smiths School owing to the average attendance of pupils there being higher than at most of the other schools. If this is the case I would recommend that if possible an adjustment be considered in the rate of salary for teaching at this school. I have found that the members of the John Smiths Reserve give much better co-operation in having their children attend school than is the case on any other reserve in this Agency excepting the Moose Woods Sioux.

Archdeacon Paul informed me that at present there was no one in view to fill the vacancy as teacher of this school, but that he had every hope of being able to procure a teacher by October 31st. and requested that Mrs. Luckraft be employed to carry on with this work until that date. Mrs. Luckraft is capable of doing so and in view of the circumstances I have requested her to open the school on October 1st., with the understanding that she will be relieved of this work by the end of that month.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-8-1

6

Ottawa,
October 5, 1942.

[redacted]

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

As you were advised in official memorandum of the 21st instant, Rev. R.M. Luckraft has given up duties as teacher of the above-mentioned school. To succeed him we have appointed Mrs. R.M. Luckraft at a salary of $80.00 a teaching month, plus bonus, effective October 1, 1942. The necessary forms in connection with Mrs. Luckraft will be forwarded to you as soon as received. I enclose, for your information, copy of letter of appointment.

P.P.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
October 5, 1948.

Dear Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, with reference to the teaching services at the John Smith Indian Day School. I also received today a letter from Archdeacon Paul in regard to the same matter. The temporary appointment of Mrs. Luckraft is approved. Salary will be allowed her at the rate of $80.00 a teaching month, plus bonus. I note from your letter that she began duties on October 1.

While you state that Archdeacon Paul may secure a teacher before the end of the current month, the information contained in his letter is not so definite and consequently it is hoped that Mrs. Luckraft will find it possible to carry on at the school until a new teacher is secured.

If Archdeacon Paul is able to secure an unmarried, qualified, female teacher for this school, the Department is prepared to allow a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus.

I enclose two sets of forms. One of these should be completed and returned immediately by Mrs. Luckraft in order to allow us to pay her for the period she remains in charge of the school. The other set of forms can be used when the new teacher is secured.

Yours truly,

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-3-1

Ottawa,
October 5, 1942.

END.
A

Very Reverend Sir:

With reference to your letter of the 28th ultimo, the Department approves the appointment of Mrs. H.M. Lockraft as temporary teacher at the John Smith Indian Day School. We will allow her the same salary as the previous teacher; namely, $80.00 a teaching month, plus bonus at the rate of 17%.

In the event of your being successful in securing the services of an unmarried, qualified, female teacher the Department will be prepared to consider allowing a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Ven. W.E.J. Paul, D.D.,
Archdeacon of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OCT 22 1942

REGISTERED

FILE 1966-15-99

Duck Lake, Sask.
October 19, 1942.

Dear Sir,

As requested by Departmental letter No. 109-5-1 dated October 5th. I beg to enclose herewith the following forms duly completed by Mrs. Eileen D. Luckraft, temporary teacher at the John Smiths Indian Day School as from October 1st. 1942.

Form C 150-52
Form T.D. 1 in duplicate
Form C.T. 256 in triplicate
War Savings Pledge $5.00.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry B. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

October 27, 1942.

Dear Sir:

I herewith beg to nominate Mrs. Marjorie Roberts of Forest Gate, Saskatchewan, for the position of teacher in the Indian Day School on John Smith Reserve. Mrs. Luckraft has very kindly been filling in for the past month but feels she cannot continue any longer. I am therefore most happy to have made contact regarding the school with Mrs. Roberts.

Mrs. Roberts taught both in England and in Saskatchewan. She is 48 years of age and holds a third class Saskatchewan certificate. Her last school was in 1923. She is most anxious to be of some use to the country in the present situation.

I wonder if I might ask for an immediate reply by airmail because I should like, if possible, that Mrs. Roberts should commence her school duties as from Monday next, November 2.

EXTRACT 4-10-7

While I am writing may I say how greatly we are going to miss Indian Agent R.S. Davis. I have found him most co-operative in the work on the reserves and most amicable towards the work of our Church. I do hope that his successor will be a man of like interests and sympathies. It was a pleasure to work with him.

I am,

Faithfully yours,

Henry B. Saskatchewan

Bp/A

The Secretary,
Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 29 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 20, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENT OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

In my memorandum of October 5, I advised you of the temporary appointment of Mrs. R.M. Luckraft as teacher of the above-mentioned school. Mrs. Luckraft is giving up duties at the end of the current month and should only be paid salary for the month of October, 1942.

To succeed her the Department has appointed Mrs. Marjorie Roberts at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective November 1, 1942. I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
October 29, 1942.

AIR MAIL

Right Reverend Sir:

In view of the information contained in your letter of the 27th instant, the Department approves the appointment of Mrs. Marjorie Roberts as teacher of the John Smith Indian Day School, effective November 1, 1942. As stated in Mr. Moey's letter of the 5th instant, she will be allowed salary at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. H.D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 29, 1942.

EX'D.

Dear Sir:

I am in receipt of a letter from Rt. Rev. H.D. Martin, D.D., Bishop of Saskatchewan, advising that Mrs. Luckraft wishes to give up duties at the John Smith Indian Day School at the end of the current month. He has nominated Mrs. Marjorie Roberts to take charge of the school from November 1. The appointment of the latter has been approved. Please give her every possible assistance. I enclose the necessary documents which she should complete and return to the Department.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 6, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mr.T.M.Lockcraft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let me have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Minister

210-6-1

Ottawa, November 6, 1943.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mrs. F. E. Lankcraft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective November 1, 1943. Would you kindly let us have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Please
Issue
Cheque

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
October 29, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

In my memorandum of October 5, I advised you of the temporary appointment of Mrs. R.M. Luckraft as teacher of the above-mentioned school. Mrs. Luckraft is giving up duties at the end of the current month and should only be paid salary for the month of October, 1942.

To succeed her the Department has appointed Mrs. Marjorie Roberts at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective November 1, 1942. I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WAR SAVINGS PLEDGE

NAME Mrs Eileen D. Luckraft

DEPARTMENT Indian Affairs

BRANCH Indian Affairs. LOCATION John Smith's Reserve.

Until further notice please deduct the sum of $ 4.00 each month from any salary or wages which may be payable to me, for the purchase of War Savings Certificates.

It is understood that for each	$4	$8	$20	$40	$80	Strike out units not applicable
so deducted I will receive one	$5 CERTIFICATE	$10 CERTIFICATE	$25 CERTIFICATE	$50 CERTIFICATE	$100 CERTIFICATE	

registered in my name or that of anyone else I may designate.

Date October 15 1942. Signature Mrs. Eileen D. Luckraft.

Please complete REGISTRATION PARTICULARS on the reverse side of this half of the form.

SURNAME OF REGISTERED HOLDER PRINT IN BLOCK LETTERS

L U C K R A F T

CHRISTIAN NAME

Miss / Mrs. / Mr. E I L E E N

STREET ADDRESS

DAVIS SASK.

CITY, TOWN, OR P. O.

State amount of Certificates previously acquired during present calendar year, if any $ . .

AGE (if under 16 years)

Application No.

EMPLOYER

APPLICATION

DOMINION OF CANADA

WAR SAVINGS CERTIFICATES

N.B.—This application will be forwarded by the PAY OFFICE (or Company) with remittance in favour of Receiver General of Canada to the [redacted] Chairman, War Savings Committee, Ottawa.

Date October 15 1942

To the Minister of Finance:

I hereby apply for Dominion of Canada $ 5.00 War Savings Certificates for each $ 4.00 deducted under War Savings Pledge taken by me.

The required remittance will be made by the Pay Office (or Company) at the close of the month or period in which the amount of the purchase price has been deducted.

Signature of Purchaser Mrs. Eileen D. Luckraft

Address Davis Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

REGISTRATIONS

SURNAME OF REGISTERED HOLDER — PRINT IN BLOCK LETTERS

L U C K R A F T

CHRISTIAN NAME

Mr. Mrs. Miss — M R S. E I L E E N D.

SURNAME OF REGISTERED HOLDER

CHRISTIAN NAME

Mr. Mrs. Miss

SURNAME OF REGISTERED HOLDER

CHRISTIAN NAME

Mr. Mrs. Miss

SURNAME OF REGISTERED HOLDER

CHRISTIAN NAME

Mr. Mrs. Miss

Information for Purchasers of Canada's War Savings Certificates

Date of Issue. War Savings Certificates will be dated the fifteenth of the month in which payment is completed. For example, whenever in any one month your Total Salary Deductions are sufficient to buy your War Savings Certificate, that Certificate will bear the date of the 15th of that month.

Registration. Each War Savings Certificate is registered at the Bank of Canada, Ottawa. Registration will be made in one name only. A War Savings Certificate is not transferable and cannot be redeemed other than by its registered owner. Provision has been made for redemption in case of the death of a holder.

Care should be taken to state clearly the name and address in which you desire Certificates registered. Spell out the first or Christian name in full, as well as the surname, and give proper prefix (Mr., Mrs., or Miss).

For example: Correct —BROWN, MR. KENNETH D.
Incorrect—Ken. Brown.

A married woman must furnish her own Christian name (not that of her husband).

For example: Correct —WHITE, MRS. MARGARET F.
Incorrect—Mrs. Henry G. White.

Purchase Limits. No person may hold War Savings Certificates in excess of a total maturity value of $500 purchased in any one calendar year. That is to say, you may purchase $500 worth this year, and up to a like amount in each succeeding year.

Income Tax. Due to the difficulties of calculation, the small amounts involved and the limit on individual holdings, holders will not be required to report the difference between the purchase price and the redemption value of War Savings Certificates, as income in making returns under the Income War Tax Act.

Redemption. War Savings Certificates cannot be called for redemption by the Government prior to their date of maturity. The holder, however, has the option six months after issue date of redeeming his certificates for cash, and after the first year will also be paid interest to the date of redemption in accordance with the table of redemption values shown on each certificate. The Minister of Finance reserves the right to require ninety days' notice in the case of redemption before maturity.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1?3-5-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, November 4, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mrs.R.M.Lockcraft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective November 1, 1942. Would you kindly let us have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

C. W. JACKSON

Deputy Minister.

Encl 15(11)/42-93.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



109-6-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, November 6, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mr.L.M.Lockcraft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let me have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

C. W. JACKSON

for Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2070-15-20

Department of Mines & Resources — Indian Affairs Branch — NOV 16 1942 — REGISTERED

[illegible], Sask.
November 13, 1942.

Dear Sir,

With reference to Departmental letter No. 109-5-1 dated October 29th. pertaining to the appointment of Mrs. Marjorie Roberts as teacher at the John Smith's Indian Day School, I beg to advise that Mrs. Roberts assumed her duties as teacher of this school on November the 5th., Mrs. Duckraft having given up these duties on November 3rd.

The following forms completed by Mrs. Roberts are attached hereto.

No. 500-563 in one copy
No. T.D. 1 in duplicate
War Savings Pledge to deduct $4.00 per month from salary.

Mrs. Roberts is a householder but has not yet been able to complete Form C.T. 256,100M-30-9-41. This form has to be declared by her before a Justice of the Peace and Mrs. Roberts has been unable so far to proceed to the City of Prince Albert, the nearest point at which the services required may be procured. As soon as this form is completed it will be forwarded to the Department in triplicate.

Yours very truly,

S. J. Simpson

S. J. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SJS/M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]
100M—30-9-41

DECLARATION OF HEAD OF HOUSEHOLD FOR PURPOSE OF COST OF LIVING BONUS, (AUGUST) 1941

This declaration must be completed in triplicate by full time employees claiming "Head of Household" status if compensation is less than $108.00 per month, and all married women in the Service in receipt of a salary of less than $2,100.00, and filed with the Department. One copy to be retained by the Department and two copies forwarded to the Chief Treasury Officer serving the Department.

"Head of Household" means a married man or woman, a single or divorced person, widow or widower, who maintains a self-contained domestic establishment and who actually supports therein a person *wholly* dependent upon him and connected with him by marriage, blood relationship or adoption.

(i) "Self-contained domestic establishment" means a dwelling house, apartment or other similar place of residence containing at least one bedroom, in which residence the employee as a general rule sleeps and has his meals prepared [redacted]

(ii) A person connected with the employee by marriage means the wife or husband, parents, uncle, aunt, nephew, niece, grandparents and great-grandparents of employee's wife or husband, step-children, brothers-in-law and sisters-in-law.

(iii) A person connected with the employee by blood relationship means parents, foster parents, grandparents, great-grandparents, children, grandchildren, great-grandchildren, brother or sister, uncle or aunt, nephew or niece.

(iv) Connection with the employee by adoption shall include adoption in fact as well as legal adoption.

Name in full ROBERTS - MARJORIE ADELIA

Address John Smith's Indian Reserve, Davis, Sask.

Department [redacted]

Branch .....

Total Compensation — Salary ..... Allowances .....

Single, married, widow, widower, divorced or separated Married

If married, is wife or husband employed yes

If so, state her or his full name John HENRY ROBERTS

Employer's name in full BURNS Co. Ltd. PRINCE ALBERT Sask.

If divorced or separated, are you receiving any allowance .....

If so, state total amount of allowance .....

Do you maintain a self-contained domestic establishment as above defined, at the above address yes

If so, state the name, address and relationship of the persons supported therein and *wholly* dependent upon you.

Name	*Address*	*Relationship*
Monica Roberts -	John Smith's Reserve. Davis, Sask.	Daughter.

I HEREBY CERTIFY that the information given herein is true and correct in every respect as of 1st August, 1941, or effective from 4th day of November 194 2.

Further, *I undertake* that so soon as the facts given are changed by altered marital status, dependency or employment of wife (or husband) which would cause a change in the benefits to be received by me because of this declaration, I will immediately notify the Comptroller of the Treasury by filing an amended declaration.

And I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evidence Act.

Declared before me at Prince Albert, Sask

this 14th day of Nov 1942

Marjorie Roberts
Signature of Employee

W. S. Longman
Justice of the Peace.

STATEMENT OF IMMEDIATE SUPERIOR OR BRANCH HEAD

I consider that the payment of the Cost of Living Bonus ~~is not~~ is warranted in this case.

.....
(Remarks)

(Signed) D. J. Simpson
Indian Agent
Duck Lake, Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 256
100M—30-9-41

INDEMNITÉ DE VIE CHÈRE (AOÛT) 1941
DÉCLARATION À REMPLIR PAR LES CHEFS DE FAMILLE

Cette déclaration doit être remplie, en trois exemplaires, par les titulaires d'un emploi continu, susceptibles d'être considérés comme chefs de famille, et dont la rétribution est inférieure à $108 par mois, et par toutes les femmes mariées au service de l'Administration et recevant un salaire annuel inférieur à $2,100. Elle doit être remise au ministère, qui en garde un exemplaire et envoie les deux autres au délégué en chef du Trésor.

"Chef de famille" signifie une personne mariée, homme ou femme, une personne (homme ou femme) célibataire ou divorcée, ou veuve, qui entretient un établissement domestique d'un seul tenant, et qui y fait vivre réellement une personne entièrement à sa charge, lui étant unie par les liens du sang, du mariage ou de l'adoption.

(i) "Etablissement domestique d'un seul tenant" signifie un logis, un appartement ou autre semblable lieu de résidence contenant au moins une chambre à coucher, et dans lequel, en règle générale, l'employé couche et où ses repas sont préparés et servis.

(ii) Une personne unie à l'employé par les liens du mariage signifie son époux ou épouse, les père, mère, oncles, tantes neveux, nièces, grands-parents et arrière-grands-parents du conjoint de l'employé, les beaux-fils, belles-filles, beaux-frères et belles-sœurs de l'employé.

(iii) Une personne unie à l'employé par les liens du sang signifie ses parents, parents nourriciers, grands-parents, arrière-grands-parents, enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères ou sœurs, oncles ou tantes, neveux ou nièces.

(iv) L'expression "unie à l'employé par les liens de l'adoption" comprend l'adoption de fait aussi bien que l'adoption légale.

Nom et prénoms .....

Adresse .....

Ministère .....

Service .....

Total de la rétribution: Traitement ..... Allocations .....

Célibataire, marié, veuf, veuve, divorcé ou séparé .....

Le conjoint de l'employé marié est-il employé? .....

En ce cas, indiques ses nom et prénoms .....

Nom et prénoms de l'employeur .....

Si vous êtes divorcé, ou séparé, receves-vous quelque allocation? .....

En ce cas, indiques le montant total de l'allocation .....

Entretenes-vous un établissement domestique d'un seul tenant, d'après la définition du paragraphe (i), à l'adresse ci-dessus? .....

En ce cas, indiques le nom, l'adresse et le lien avec vous des personnes entretenues dans cet établissement et *entièrement* à votre charge .....

Nom	*Adresse*	*Lien de parenté*

JE CERTIFIE PAR LES PRÉSENTES que les renseignements fournis dans cette déclaration sont exacts à tous égards, à la date du 1er août 1941, ou à partir du ..... 194 . . .

JE M'ENGAGE, en outre, à avertir immédiatement le contrôleur du Trésor, au moyen d'une déclaration modifiée, de tout changement dans mon état marital, dans le nombre des personnes à ma charge ou dans l'emploi de mon conjoint, susceptible de modifier les avantages à retirer de la présente déclaration.

Et je fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment, sous l'empire de la Loi de la preuve en Canada.

Déclaré devant moi, à ..... ce ..... jour de ..... 1941.

.....
Signature de l'employé

.....
Juge de paix.

DÉCLARATION DU SUPÉRIEUR IMMÉDIAT OU CHEF DE SERVICE

J'estime que le paiement de l'indemnité de vie chère $\overset{\text{est}}{\underset{\text{n'est pas}}{}}$ justifié dans ce cas.

.....
(Observations)

(Signé) .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-5-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2081-15-99

Duck Lake, Sask.
November 16, 1942.

NOV 19 1942

Dear Sir,

With reference to my [illegible]/SIF 2073-15-99 dated November 13th. pertaining to Departmental letter No. 100-5-1 dated October 29th. in connection with the appointment of Mrs. Marjorie Roberts as teacher at the John Smiths Indian Day School, I beg to enclose herewith Form C.T.256 in triplicate duly completed.

Yours very truly,

S. W. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
November 20, 1942.

EX'D
A

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

With reference to my memorandum of the 29th ultimo, regarding a change in the teaching services at this school, I am now advised that the former teacher, Mrs. R.M. Luckraft, did not give up duties until November 4. She should, therefore, be paid salary for three days in November.

Mrs. Marjorie Roberts began duties on November 5, 1942, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I attach T.D. 1 form, cost-of-living bonus form and war savings pledge. Staff questionnaire will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-1

Ottawa, November 24, 1942.

REGISTERED

END.

Dear Sir:-

R.M.Luckraft, formerly employed as teacher, John Smith Indian Day School.

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.22904, for $75.43, drawn in favour of the above-noted, being refund of Retirement Fund account. Will you kindly forward this cheque to Mr.Luckraft. If, however, you are unable to locate him please return it to this office.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

S.H.Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, January 20, 1943.

DED.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of Mrs.E.M.Lenkcraft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective November 5, 1942. Would you kindly let me have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

Deputy Minister.

Lucky Thunder.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, January 20, 1943.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of Mrs.R.M.Lockcroft, teacher, John Smith Indian Day School, ceased effective November 3, 1942. Would you kindly let me have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund?

C. W. JACKSON
Deputy Minister.

Encl 22/1/43 - D.Z.

Leon Mercredi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 9, 1943.

REGISTERED

WITH CHEQUE

S.H.Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Mrs.R.M.Luckraft, formerly teacher
John Smith Indian Day School.

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.38946, for .40¢, drawn in favour of the above-noted, being refund of Retirement Fund account. Will you kindly forward this cheque to Mrs.Luckraft. If, however, you are unable to locate her please return it to this office.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regina, May 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

Re Mr. Simpson, Indian Agent, Duck Lake Agency, was paying Treaty I accompanied the Treaty party to the different reserves in this Agency with the exception of Moose Woods Sioux.

x x x

Regarding day schools in this Agency, of course when I visited the different reserves to pay Treaty the schools were naturally closed and as a man from the San and Dr. Morrow were X-raying all of the Indians the schools were being used for this purpose. However, I must say I am not very much taken up with the work that is being carried on at these schools at the present time. For instance there is a Mrs. Roberts teaching at the day school on the John Smith Reserve. The Agent informed me this teacher is not capable and evidently the Church has promised him she will be replaced. There is an Indian girl teaching at the For-a-la-Corne Indian Day School and I believe she is a very good teacher but the daily attendance is very poor, being only 12. At the day school on the south end of the reserve where Mr. Ahenakew is teaching the average attendance is only 9. Therefore I consider we are not receiving the attendance we might expect, and I spoke to everybody conc concerned, that is the Agent, Farming Instructor, etc. The attendance at John Smith Day School, of course is good but as I stated above, it is very poor at the other two schools mentioned and I expect to be up in that vicinity again later on in the Summer at which time I will talk to the Indians and the school teachers some more.

x x x

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

73

COPY
ORIGINAL ON
file

Duck Lake, Sask.
June 15, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

I beg to advise that Doctor J.M. Morrow, Medical Superintendent has reported that there are eight cases of Measles of a medium severity type among the children at John Smiths Reserve. Also that while he was at this reserve yesterday he instructed that the Indian Day School there be closed until after the summer holidays.

S.H. Simpson,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa, June 21, 1943.

REGISTERED

WITH CHEQUE

S.H.Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Mrs.R.M.Luckraft, formerly teacher
John Smith Indian Day School.

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.6837, for $4.07, drawn in favour of the above-noted, being refund of Retirement Fund account (final payment). Would you kindly forward this cheque to Mrs.Luckraft.

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 2725

Duck Lake, Sask.
June 11, 1943.

M. Christianson, Esq., General Superintendent of Agencies, Regina.

I beg to report that the services of Mrs. M. Roberts, Teacher at the John Smiths Indian Day School, has not been found satisfactory.

She is unable to maintain proper discipline over the school children, especially during recess and mid day periods. The lack of discipline is also apparent in her home. I have been given to understand from a reliable source that her eldest daughter had been keeping company with one of the young members of the reserve and had entertained him in her home. I have since been advised that the daughter is now living away from home.

The teacher's husband, Mr. Roberts, has given up the work he was employed at and has been living on the reserve with his wife. He appears to be a lazy type of individual.

Mrs. Roberts does not appear to be capable of leading or instructing the women of the Homemaker's Club in their work on this reserve.

It is realized that under present conditions it is difficult to procure suitable teachers for this particular and important type of work among the Indians. However it is felt that if possible a more suitable teacher should be employed on this reserve.

While at Prince Albert yesterday I interviewed the Right Reverend H.P. Martin, Bishop, and the Venerable A.E.J. Paul, Archdeacon, pertaining to this matter. Bishop Martin advised that he was under the impression that teachers could not be given notice that their services were no longer required during the school holidays and requested that the Department advise him as soon as possible as to its wishes in this case.

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
JUN 12 1943
REGINA, SASK.

P.S. While paying Treaty at the John Smiths Reserve I advised

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

you that Bishop Martin had agreed to have another teacher appointed in Mrs. Robert's place at the beginning of the next school term. I brought this matter to his attention on June 4th., when he then advised me that Archdeacon Paul had visited Mrs. Roberts and on his return had advised him that Mrs. Roberts had improved in her work and should now prove satisfactory. I advised the Bishop that her services were not satisfactory and it was arranged to go into this matter in the presence of the Bishop, Archdeacon Paul and myself as soon as possible, which was yesterday, and I am convinced that the Bishop is only too willing to procure a more suitable teacher if at all possible to do so. A copy of this letter has been mailed to the Bishop excepting this foot note.

H Simpson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GEN[illegible] SUPERINTENDENT
[illegible]GENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File 305-11

Regina, Sask. June 17, 1943.

JUN [illegible] 1943
REGISTRY

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I wish to inform you that I am in receipt of a letter from Mr. Simpson, the Indian Agent at Duck Lake, a copy of which is herewith attached.

This is in connection with Mrs.M. Roberts, a teacher at the John Smith Indian Day School who has not been found satisfactory. I was at the school a short time ago and sent in a short report about the school. I know how hard it is to get teachers and if teachers were available I would have no hesitation in recommending a change. I do not know how it is down East, but I know that teachers here are practically impossible to get, therefore it might be well for us to consider before we leap.

However, Mr. Simpson's letter is self-explanatory and of course you will take whatever action you think is necessary.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6[illegible]86, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 25, 1945.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

Please note that the teacher, Mrs. M. Roberts, will give up duties at the end of the current academic year and no further salary should be paid to her after July 1, 1945.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
June 25, 1943.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina, Sask.

I have your letter of the 17th instant, with reference to Mrs. M. Roberts, teacher of the John Smith Indian Day School.

Careful consideration has been given to the contents of Agent Simpson's letter and, while I agree that teachers are hard to obtain, at the same time I feel that it would be inadvisable to retain Mrs. Roberts' services for the coming year. One of the most disturbing statements in the Agent's letter is that which refers to the teacher's husband, who is stated to have given up work and is now living on the reserve. We have had similar cases on other reserves and inevitably some trouble develops. Mrs. Roberts was only engaged for the current academic year and you may advise her immediately that her services will not be required for 1943-44. You should also request Rt. Rev. Bishop Martin to nominate another teacher.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-6-2

Ottawa, July 27, 1943.

EX'D.
A

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of Mrs.K.Roberts, ceased effective July 2, 1943. Would you kindly let us have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind to this employee is outstanding.

Yours truly,

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, July 27, 1943.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of Mrs.M.Roberts, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly let me have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund? No over-payment of any kind to this employee is outstanding.

Sent 29/7/43 M

Look Howard

C. W. JACKSON

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa,
August 28, 1943.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina,
Sask.

I desire to refer you to my letter of June 25, with reference to securing a teacher for the John Smith Indian Day School. I should appreciate your advising what the prospects are for obtaining a teacher. I presume that you have been in communication with Right Reverend Bishop Martin.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF AGENCIES

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS

File 505-11

EX'D. A

SEP 10 1943

Regina, September 7th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I wish to acknowledge receipt of your letter No. 109-5-1 of the 28th ultimo regarding a teacher for the John Smith Indian Day School.

In this connection I might say that I have not heard from the Rt. Reverend Bishop Martin as he is in Toronto but I have a letter from Mr. Simpson stating he was in touch with Bishop Martin on August 30th last and at that time he had no one in view. Therefore if our Branch know of anybody who might be able to fill this position I wish you would take the matter up with His Lordship because the Indians of this reserve are really interested in getting an education for their children.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

REGISTERED

Ottawa, September 17, 1943.

[illegible]

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.20159, drawn in your favour, for $34.04, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

[illegible]
Chief Treasury Officer.

(190)

Mrs.M.Roberts,
Care S.H.Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

Ottawa, July 30th, 1945.

Mr. N.J. McLeod, Indian Agent, Duck Lake, Sask.,

With reference to your letter of the 26th instant, you may allow Helen Parks attend the John Smith Indian Day school for the academic year 1945-46 provided there is accommodation for her.

The case of this girl should be reviewed again at the end of June 1946 when you should again write me about her at that time.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--1

Duck Lake, Sask.,
July 2 1947

Q.A.

X X X X

Education

4 day schools and 1 Residential School were operated and 1 day school was closed during the period covered by this report. All schools closed for the annual holiday period effective from June 27th.

The following Indian day school teachers tendered resignations effective from June 30th.

E.H. McGowan, John Smith Day School
Mrs. Lawrence Clarke (nee Mildred Hitchcock) James Smith South Day School.

Attendance at all day schools operated during this period was reasonably satisfactory. Indian parents are showing greater interest in regard to their children securing a proper education than in former years.

X X X X

N. J. McLEOD,
Indian Agent.

Copied:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-1

Ottawa, August 7, 1947.

REGISTERED

EX'D.
A.

M.J.McLeod, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

E.H.McGowan,
formerly teacher,
John Smith Indian Day School.

We are enclosing cheque No.8692, issued in favour of the above-named, for $197.35, being refund of Retirement Fund Account.

[illegible] ED BY
J. H. FLE

[illegible]
Acting Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1 (W T)

Copy on 109-4-1

EXEMPTED

Ottawa, October 17, 1947.

Mr. H. J. McLeod, Indian Agent,
Duck Lake, Saskatchewan.

Attached please find form submitted by Mr. E. H. McGowan, formerly teacher at the John Smith's Indian Day School.

Our records show that the teacher at the James Smith's Indian Day School for this year is Mrs. Burbridge.

Please advise the Department regarding this, as it is not understood why Mr. McGowan submitted this questionnaire and T.D.1 form.

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

WFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-4-1 (W T)

Orig. on 109-5-1

Ottawa, October 17, 1947.

L.Y.D.

Mr. N. J. McLeod, Indian Agent,
Duck Lake, Saskatchewan.

Attached please find form submitted by Mr. E. H. McGowan, formerly teacher at the John Smith's Indian Day School.

Our records show that the teacher at the James Smith's Indian Day School for this year is Mrs. Burbridge.

Please advise the Department regarding this, as it is not understood why Mr. McGowan submitted this questionnaire and T.D.1 form.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I. PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) ..WEEKS.....MRS. ANNA JANET..
(Surname) (Christian Names)

Date of Birth .NOV. 25/1912. Place of Birth ...WALDECK.....SASK
Sex FEMALE. Religious Denomination UNITED..CHURCH Health ..EXCELLENT
Canadian Citizen ..Y.C.S..... Service in H.M. Forces ..NONE.....

II. PROFESSIONAL & ACADEMIC QUALIFICATIONS

I attended high school at ...BALCARRES..... in the Province of ..SASKATCHEWAN and received a .S.R.G.P.E. IV. (PARTIAL) Certificate after successfully completing ....4..... years of high school. I then attended ..... University for a period of ..... years and received a ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at .....REGINA....., Normal School in the Province of ..SASKATCHEWAN for .....10.. months in the years .1930-1931

I hold a ..FIRST..... Class Teacher's Certificate of a ..PERMANENT ..... (temporary or permandne) nature in the Province of ..SASK.. ..... It is numbered .4.31-37.. dated ..JULY 20/37.. and is valid until .....

III. TEACHING EXPERIENCE

	Dates	Name of School	Town and Province		Total Years
1.	.1931-1933..	..CO-OP.....	...MOSSBANK,...	SASK	...2...
2.	.1933-1939.	SILVER CREEK.	..KAMSACK....	SASK	...6...
3.	...1940-1941	..Grad.....	...TADMORE....	SASK	...1...
4.	.1941-1946.	..TADMORE....	...TADMORE....	SASK	...5...
5.	.1946-1947	...CO-OP....	....MOSSBANK....	SASK	...1....
	ONGOING (see other side for more detail)		HAZELDELL	SASK	1/2

My total teaching experience is ..... years in Indian Schools and ..... years in Provincial Schools. 14 1/2.

IV. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course taken	By whom course was conducted	Length of Course in weeks
1.	.....	.....	.....	.....
2.	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....

V. SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....
.....
.....

VI. REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..... teacher and that my salary as a teacher in the ..... Indian Day School for the 1948-49 academic year be set at $..... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service.
(Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

NOV. 24/1948.. (date)

Mrs. Anna J. Weeks
(Signature)
.A. Arkam.....
.....Sask.....
(Address)

#10

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
NOV 26 1948
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E)

, December 6, 1948.

Mr. J.F.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina Saskatchewan.

Re: John Smith Indian Day School

In my letter of December 3 I advised you of the resignation of Mr. Dunn, teacher at the above school, effective December 31, 1948. On reviewing the Nut Lake file, it would seem that Mrs. Weeks should be well qualified to teach in this school if she will accept the position. Unfortunately, I doubt if she will be able to obtain her release at this time because of the fact that such resignations are required by school boards one month before December 31.

However, I would suggest that her name be suggested to Bishop Martin as a possible teacher.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AP

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

710

610-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE I256-I5-99
(I09)

6557

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 9
P.M.
RECEIVED

Duck Lake, Sask. December 6thp I948.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ontario.

Enclosed herewith please find a copy of resignation (original submitted to Colonel, Bernard F. Neary) received at this office from Mr. F. W. Dann, Indian Day School Teacher on the John Smith Indian Reserve, Davis P. O. Sask.

While I regret losing the services of Mr. Dann it would appear that he has attained his lifetime ambition and secured the position as an Ordained Minister with one of the Protestant Missions in the Province of Alberta.

I recommend that his resignation be accepted.

I might add that I am in receipt of a letter from the Rt. Rev, Henry D. Martin, D. D., Bishop of the Diocese of Saskatchewan in which it is noted that Bishop Martin is perturbed over the resignation of Mr.Dann and would attach the blame on our officials, however I am communicating with the Bishop and outlining to him that Mr.Dann has attained a lifetime ambition and it would appear that very little can be done about the matter by our Branch.

W. J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bernard F. Neary, Esq.,
Superintendent of Education.

Sir,

It is with regret that I tender to you my resignation from the Department of Indian Education. I understand from your letter dated October 27th - Par - I - that I am not on the Permanent Staff and I should therefore hope that my resignation as from November 30th, and giving a full calendar month's notice will leave me free after December 31st,

My resignation also marks the end of a quarter century of teaching on three continents, for I am taking up the work of a Pastor of a Church in Alberta.

I should like to thank all concerned for help and kindness rendered during the year and four months of service with the Department. I trust that you will be able to acknowledge this letter as early as possible, indicating that my resignation is accepted.

Yours sincerely,

F. W. Dann.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE th13 610 - 1

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH 14116

PLEASE QUOTE
FILE 57-305-11(109)

Regina, January 11,1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With further reference to your File 610-1(E) regarding a Teacher to replace Mr. Dan at the John Smith Indian Day School.

Your letter dated December 3rd was received on December 7 and on that day I wrote to the Bishop of Saskatchewan suggesting that Mrs. Anna J. Weekes of Hasson, Saskatchewan might be induced to take that appointment as she did not get the Nut Lake Day School.

A copy of my letter to the Bishop and the copy of his reply are enclosed herewith. Superintendent McLeod reported on December 17, that Bishop Martin had been in communication with Mrs. Weekes but there has been no report since that day.

I am today writing to Mr. McLeod to ascertain if a Teacher has been appointed and immediately the reply is received, you will be advised.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 13 1949
REGINA, SASK.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

HFS/ap
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

File 2432-305-11(10 9)

Regina, December 7th, 1948.

Reverend Sir:

I have been informed that Mr. Dann has resigned as teacher at the John Smith's Indian Day School, to be effective at the end of this year. It occurred to me that you might not have a waiting list of suitable teachers, as we had considerable difficulty to obtain a teacher at one of our new schools. Later, we advertised for applicants for another Indian day school, and quite a few teachers signified their willingness to take one of our appointments. A Mrs. Anna J. Weeks, of Hasson, Saskatchewan, applied for this school too late as an appointment had already been made. This lady has the necessary qualifications and considerable teaching experience to make a suitable teacher. I am submitting her name to you entirely as a suggestion in anticipation that it might be of assistance to you if your list of teachers is depleted.

Yours truly,

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

HFS/ap

Rt. Reverend Henry D. Martin,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
PRINCE ALBERT, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
P
Y

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT SASKATCHEWAN
December 9,1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Regina, Saskatchewan.

Dear Mr. Ostrander:

Thank you for your letter of December 7th suggesting the name of Mrs. Anna J. Weekes of Hasson, Saskatchewan as a possible applicant for the vacancy at John Smith's Reserve Indian day school.

I have written to Mrs. Weekes by this mail telling her about the school and also asking her to write to me giving me some particulars of her experience, etc., and I hope she may turn out to be the kind of person we want.

I am sorry that Mr. Dann is leaving us because he is a well qualified teacher and did seem so interested in the Indians, but apparently his mind has changed. Unfortunately, I have nobody at the present time whom I can nominate as a suitable teacher here, so I thank you for your suggestion.

With kindest regards,

Sincerely yours,
(Signed)
Bishop Henry Martin.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date Jan 21

Initials E

R. 5570

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M17 610-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 59-15-99 (I09)

14762

Duck Lake, Sask. January 12th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ontario.

Attention: B. F. Neary, Esq., Superintendent, of Education.

I am in receipt of a copy of your letter forwarded to J. P. B. Ostrander, Esq., Regional Supervisor of Indian Agencies, Regina, Sask, regarding a replacement teacher for the John Smith Indian Day School.

In view of the fact that Mr.Ostrander is now in Ottawa I am replying direct with a view towards advising you the efforts being made to locate a suitable replacement teacher.

To date we do not appear to have anyone in view and I am advised by Bishop Martin, Prince Albert that the position has been advertised in the local press and it is anticipated applications will be received from this source. Bishop Martin has requested our assistance in locating a suitable teacher and every effort is being made to do so.

N. J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

JAN 15 1949
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

STANDARD TIME

1949 JAN 21 PM 9 32

610 - 1

YE304 27 NL=DUCK LAKE SASK 21

B F NEALY=

16329

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT MINES AND RESOURCES OTTAWA=

REFERENCE YOUR WIRE JANUARY TWENTY FIRST STOP MRS WEEKES DECLINE POSITION JOHN SMITH SCHOOL STOP BISHOP MARTIN REPORTS NO APPLICANTS AVAILABLE WILL APPRECIATE YOUR NOMINATING SUITABLE APPLICANT=

N J MCLEOD AGENT INDIAN AFFAIRS=

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

FORM 6102-B

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	X
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT. OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

610-1 (E)

Ottawa January 21 1949

Mr N J McLeod
Superintendent Indian Agency
Duck Lake Saskatchewan

RELETTER JANUARY TWELFTH JOHN SMITH SCHOOL -stop-

PLEASE ADVISE IF MRS WEEKES INTERESTED THIS SCHOOL -stop- MR SCOVILL CAN FURNISH FURTHER DETAILS -

Bernard F Neary
Superintendent of Education.

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E)

Ottawa, January 22, 1949.

MEMORANDUM TO FILE:

This telegram was discussed with Mr. Ostrander today and he will advise whether he can locate another teacher from the eligible list at the Nut Lake School.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

MEMORANDUM

File on John Smith-1

WANTED — TEACHER, MALE PREferred, for day school on Indian Reserve in the Battleford district. Duties to commence immediately. Good teacherage. Salary in accordance with departmental schedule. Apply, giving references, experience, qualifications and religion, to Reverend Canon M. E. Hives, Box 61, Battleford, Sask. 3-1-27-c

Filed 25/1/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

(E)

February 12, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
R e g i n a, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School.

Could you please advise whether any progress has been made with regard to securing a teacher for the above school.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 326-305-11
312-11

Regina, February 17th, 1949.

Reverend Sir:

I am wondering whether you have any hope of finding a teacher for the John Smith's Day School in the near future.

As the result of advertising for a teacher for a new school being opened on the Nut Lake Reserve (non-denominational) an application was received from a Mrs. Bernice Grant Humpherville, of Bjorkdale, Saskatchewan, who says she is an Anglican with a First Class Permanent Saskatchewan Certificate and ten years' experience. She also states she has "a genuine love for the Indian people, a pleasing personality, sympathetic understanding, and diplomatic. Have always wished to work amongst the Indians".

May I suggest that if you are still unsuccessful in locating a teacher for the John Smith's Reserve you might communicate with Mrs. Humpherville as a possible encumbent.

Yours very truly,

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Rt. Reverend Henry D.Martin,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
PRINCE ALBERT, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DIOCESE OF SASKATCHEWAN

18th February, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Dear Mr. Ostrander:

Thank you so much for yours of February 17th.

It was most kind and thoughtful of you to forward me the name of Mrs. Bernice Grant Humpherville, Bjorkdale, as a suitable person for the vacancy on John Smith's day school. By a strange coincidence I was able to forward a name to the Department for this vacancy just a few days ago and I am awaiting word from Ottawa confirming the nomination. Nevertheless, in the event of anything interfering with the taking up of this appointment I will immediately write to Mrs. Humpherville.

Again thanking you for your thoughtfulness and with kindest regards, I am,

Faithfully yours,

HDM:c

Sgd. Henry Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E)

August 12, 1949.

Right Reverend Henry D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School.

I have just heard from Mr. Ostrander, recommending that we convert the dining room at this school into an extra classroom. This will provide for a two-room school in the same manner as at Little Pine.

I am letting you know immediately as we will have to find the second teacher as an assistant to Miss Moore. Please excuse this hurried note, but we are very rushed for time at present.

With kind regards,

Yours sincerely,

Bernard T. Neary,
Superintendent of Education.

BTN/EA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

please
file → 610-1

610-5 (I)

August 12th, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Saskatchewan.

Re: John Smith Indian Day School

Our records indicate the following attendance at the above school for the period April, 1948, to June, 1949:

Month		Enrolment	Average
1948			
	April	40	30.90
	May	40	33.21
	June	36	31.11
	September	39	29.79
	October	39	23.86
	November	40	30.44
	December	40	31.74
1949			
	January, February	School Closed - no teacher employed.	
	March	38	32.10
	April	37	31.83
	May	37	29.52
	June	37	29.70

We are prepared to accept Mr. McLeod's recommendation for a trial period of one year. During that time we will study carefully the enrolment and average attendance of these children. I presume that

.....2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

there will be sufficient room in the teacherage for a second teacher, and that you will keep this vacancy in mind when interviewing candidates of whose names I will shortly be notifying you.

We have forwarded to the Departmental Purchasing Agent a requisition covering the requirements listed by Mr. McLeod. We are sending an accountable advance of $150.00 for the labour required to convert this school dining room into a classroom.

As Mr. McLeod will be requiring the flooring and nails immediately, he can make local purchase of these items at once. The other requirements will be purchased by the Departmental Purchasing Agent.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

BFN:ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date Sept 2

Initials E

R. 3579

"B.F." SLIP

"B.F."

FOR

Date 16.5.49

Initials A.M.

R 3579

reclassif. of Main A.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

Diocese of Saskatchewan

14629

Canon Missioner
REV. D. CANON W. F. PAYTON, B.A.
Secretary-Treasurer

Archdeacon of Saskatchewan
VEN. W. E. J. PAUL, D.D.

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
Prince Albert, Saskatchewan

Halifax. N.S. Sept. 10th 1949.

B. F. Neary Esq.
Supt. of Indian Education.
Indian Affairs Branch, Ottawa

SEP 12 1949
RECEIVED
EDUCATION BRANCH
OTTAWA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 12 1949
A.M.
REGISTERED.

Dear Sir,

Bishop Martin of Saskatchewan has asked me to write to you about the Assistant Teacher at John Smith's Indian Day school. He had asked that the present Teacher, Miss Wilma Moore, help him to find an Assistant Teacher. I now hear that she has contacted Mrs Lamb, Davis, Sask. who lives some ten miles from John Smith's, and Mrs Lamb has consented to drive over every morning & teach this school at least temporarily. It is likely that she would be willing to continue permanently, if she were appointed. She has taught for four years in a White school at Canwood, Sask., and has excellent references. I am sorry that I have not more particulars, and the Bishop & I will not be home till Sept. 21st.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of Saskatchewan

Canon Missioner
REV'D. CANON W. P. PAYTON, B.A.
Secretary-Treasurer

Archdeacon of Saskatchewan
VEN. W. E. J. PAUL, D.D.

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
Prince Albert, Saskatchewan

2.

The Bishop suggests that you send Rev. Lamb an application form, and if all is satisfactory he would nominate her to you as Assistant Teacher.

I am sorry that owing to the short time, we were not able to find a Teacher before leaving for the General Synod at Halifax, but hope that Rev. Lamb may prove suitable in every way.

Yours very truly,

W. E. J. Paul.

(Archdeacon.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER — GERANT GENERAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED / GENRE DE SERVICE	
FULL RATE / PLEIN TARIF	
DAY LETTER / LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER / LETTRE DE NUIT	XX

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

610-1 (E)

Ottawa September 20 1949

VENERABLE W. E. J. PAUL
Archdeacon of Saskatchewan
Synod Office
Prince Albert Saskatchewan

RE JOHN SMITH INDIAN DAY SCHOOL HAVE FORWARDED APPLICATION FORM MRS LAMB AS REQUESTED -stop- PREPARED APPROVE APPOINTMENT IN VIEW PREVIOUS TEACHING EXPERIENCE -stop-

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/ca

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE
CORRESPONDANCE EXCLUSIVE AVEC WESTERN UNION CABLE SERVICE

FORM 6102 B

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W. M. ARMSTRONG
GENERAL MANAGER — GERANT GENERAL
TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED / GENRE DE SERVICE	
FULL RATE / PLEIN TARIF	
DAY LETTER / LETTRE DE JOUR	
NIGHT MESSAGE / DÉPÊCHE DE NUIT	
NIGHT LETTER / LETTRE DE NUIT	XX

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED
INDIQUEZ PAR UN X LE GENRE DE SERVICE DÉSIRÉ

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expédier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

610-1 (E)

Ottawa September 20 1949

Mr N J McLEOD
Indian Superintendent
Duck Lake Saskatchewan

ADVISED MRS LAMB OF DAVIS SASKATCHEWAN PREPARED TEACH JUNIOR ROOM JOHN SMITH SCHOOL -stop- PREVIOUS TEACHING EXPERIENCE AND LIVES TEN MILES FROM SCHOOL -stop- PLEASE INTERVIEW AND FORWARD APPLICATION FORM ATTACHED SEPTEMBER ISSUE BULLETIN

Bernard F Neary
Superintendent of Indian Education

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

BFN/ca

IS YOUR MESSAGE COMPLETE? EXTRA WORDS COST ONLY A FEW CENTS.
VOTRE MESSAGE EST-IL CLAIR ET COMPLET? LES MOTS SUPPLÉMENTAIRES COÛTENT À PEINE QUELQUES CENTS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6280, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610 - 1

[redacted] FIELD SERVICE
REGIONAL SUPERVISOR
OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

17652

PLEASE QUOTE
FILE 2253-2-32-
610-109

Regina, September 22nd, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to Department letter of the 2nd instant, File 610-(E), regarding the employment of Miss Wilna Moore as teacher at the John Smith's Indian Day School, of the Duck Lake Agency, I communicated with Indian Superintendent N.J. McLeod regarding application for re-qualification for Miss Moore, and I am in receipt of a letter from him to the effect that the forms were forwarded to Miss Moore some time ago, and she has not yet completed them.

The forms will be forwarded as soon as completed.

RECEIVED SEP 23 1949

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

SEP 21 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610 -

OF THE
IN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

18459

PLEASE QUOTE
No. I4I7-I3-2-I09

Refer Day School #6I0.

Duck Lake, Sask. September 23rd, I949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ontario.

Enclosed herewith please find list of supplies required for the John Smith Indian Day School #6I0, as submitted to this office by the teacher, Miss W. Moore.

Enclosed also please find a letter addressed to the writer over signature of Miss Moore the contents thereof is self explanatory with the following exceptions:

Janitor Duties Work Agt

Item 2. Janitor services.

Personally I see no reason why this work cannot be done by the older pupils free of charge to our Branch. Coal burning heating equipment has been installed in both classrooms with this type of equipment tending furnaces does not require any great amount of heavy work in comparison with tending wood burning heating equipment. I will follow the matter closely and if I find that janitor services are necessary a recommendation will be forwarded at a later date.

11

Item 3. Manual Training.

I am in agreement with Miss Moore in regards to training in wood work. We are fortunate in having one of the members of the John Smith Band who is an experienced and very competent carpenter and wood worker and his services could be made available for say one half day each week during the cold weather months. I estimate this additional training would entail an expenditure of approximatley $20.00 per month, plus materials and tools in the amount of $75.00

Item 4. Re application of Mrs Lamb.

We do not appear to have application forms on hand at this office and a supply of application forms are requested.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

I might add that I visited the John Smith Indian Day School on September 20th and found both classrooms in operation with a total attendance of 44 children in the school rooms.

The teachers appear to be quite capable and a spirit of enthusiasm was noted throughout by teachers and pupils.

The supplies listed on the enclosurer are required as soon as possible.

N. J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (Z1)

September 29th, 1949.

Mr. N.J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency,
Duck Lake, Sask.

Re: John Smith Indian Day School
Your File 1417-13-2-109

We have your letter of the 23rd instant and am writing to you under separate cover with reference to the manual training work.

We agree with you regarding janitor service. Enclosed are the forms which you should have completed by Miss Lamb. When forwarding these forms you should state the date on which she began duties.

I also enclose some requisition forms.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST
Enc.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES OF CANADA
ARCHIVES PUBLIQUES CANADA
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

SURVEY OF POTENTIAL SCHOOL POPULATION

150-89-C (E 3)

Name of Band John Smith Location Muskoday Reserve Davis, Sask. Agency Duck Lake, Sask.

Religious Denomination C of E Date September 23, 1949

(Separate statistics for denominations)

Surviving children born in	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949		Totals
Boys	3	2	5	3	4	4	4	4	4	6	4	2	6	2	4	1	4		62
Girls	2	2	--	--	2	5	5	4	2	3	3	2	4	3	5	5	2		49
TOTAL	5	4	5	3	6	9	9	8	6	9	7	4	10	5	9	6	6		111
Attending Residential School at						Potential Enrolment					1949 7	4	10	5	9	6	6		47
											66	66	71	73	76	73	70		
(1) Boys	1	1	1	1	1	--	--	--	--	--									5
(2) Girls	--	--	--	--	2	--	2	1	1	1									7
Attending Day School at																			
(1) Boys	2	1	4	2	3	4	4	4	4	6									30
(2) Girls	2	2	--	--	--	5	3	3	1	2									13
(3) Total	5	4	5	3	6	9	9	8	6	9									64

Remarks: Residential School pupils attending Indian Residential School in Prince Albert, Sask.
Day School pupils attending John Smith Indian Day School.

NOTE Additional Classroom opened in School dining room.

Signature N. J. McLEOD

Appointment SUPERINTENDENT, INDIAN AGENCY

Carr 6/12/41

SASKATCHEWAN REG'D 1949 INDIAN ADMINISTRATION

610

FI... SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1456-6-1-99
(109)

Duck Lake, Sask.
October 3, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

3170

Enclosed herewith please find Survey of Potential School Population on the Muskoday Indian Reserve #99 which is occupied by the John Smith Band of Indians.

Present class room facilities at the John Smith Day School are not sufficient to provide accomodation for attendance. We have opened an additional class room in the school dining room which is attached to the Teacher's residence and while this arrengement will prove of a temporary nature only. I would recommend that a new class room with Teacher's living quarters be erected.

This I believe is necessary as we will find that we will be unable to retain the services of a teacher here in view of the fact that our Teachers now must reside together in teacherage.

The new school building to be erected at or near our present school building site following a survey of suitable site plus water supplies. Indian settlement of the John Smith Band is now centered in the area adjacent to our present school building site.

RECEIVED OCT 11 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

N. J. McLEOD
SUPERINTENDENT, INDIAN AGENCY

NJL/jan

REGINA SASKATCHEWAN REGION OCT 5 1949 ADMINISTRATION

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
The Rt. Rev. Henry D. Martin, D.D.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

H.

17-October-1949.

RECEIVED
OCT 20 1949
RECORDS
INDIAN
AIRS

Col. B. F. Neary,
Superintendent of Indian Education,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

5167

My dear Col. Neary:

We are having a little difficulty in securing an Assistant Teacher for John Smith's Reserve Indian Day School. We were able to secure an excellent teacher to open this school room but unfortunately she was unable to carry on owing to ill health. At the present time Miss Moore is being assisted by a Mrs. Robert Bear of the Reserve. Mrs. Bear has her Grade XI, I understand, and was employed in a Residential School for some three years as an Assistant Teacher and Supervisor. Miss Moore reports that Mrs. Bear's services are most satisfactory and that she is doing "exceptionally good work." I fully realize that she does not possess a teacher's certificate but, nevertheless, I would nominate her to you to carry on as an Assistant until Christmas.

Miss Moore informs me that Mr. Ostrander was on the Reserve recently and that he concurred in the above suggestion or arrangement.

I am with kindest regards.

Sincerely yours,

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT. 19 1949
A.M.
REGISTERED

Henry D. Martin

HDM:c

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1521 (4 PARTS)
2500-4-48 (561)
M.S. 224-21-81621

UNCLASSIFIED

ARMY MESSAGE

(OUTGOING)

FILE: 610-1 (3)

PLACE | DATE

Ottawa | October 20 1949

TO: [illegible] Supervisor of Indian Agencies
306, Post Office Building
REGINA Saskatchewan

DO YOU CONCUR APPOINTMENT MRS ROBERT BEAR
ASSISTANT TEACHER JOHN SMITH SCHOOL UP TO CHRISTMAS ONLY -

Bernard F. Neary
Superintendent of Education

CONFIRMATION

Phoned to: .....
Phoned by: .....
Time: .....

XYZ/ZX

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED	.....	.....

COPY 3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

E

ARMY MESSAGE - TELEPHONED FROM BOOTH BUILDING

from REGINA, October 20, 1949.

To: Colonel Neary:

RE ARMY MESSAGE TODAY MRS ROBERT BEAR NOT FULLY QUALIFIED AS TEACHER - RECOMMEND SHE BE APPOINTED JOHN SMITH SCHOOL UNTIL CHRISTMAS AND THAT SHE BE REPLACED AFTER CHRISTMAS IF QUALIFIED TEACHER CAN BE FOUND -

(sgd.) Ostrander.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

5548

REGINA

OCTOBER 20 1949

[redacted]

RE ARMY MESSAGE TODAY MRS ROBERT BEAR NOT FULLY QUALIFIED AS TEACHER RECOMMEND SHE BE APPOINTED JOHN SMITH SCHOOL UNTIL CHRISTMAS AND THAT SHE BE REPLACED AFTER CHRISTMAS IF QUALIFIED TEACHER CAN BE FOUND

J P B OSTRANDER

WE/EP

Phoned 4.15 P.M. 20/10/49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARMY MESSAGE

(OUTGOING)

FILE: 9-32-610-109
610-1

DATE: Oct 19

PLACE

Pa

REGINA OCTOBER 20,1949.

D F MCKAY
SUPERINTENDENT OF EDUCATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

RE ARMY MESSAGE TODAY MRS ROBERT BEAR NOT FULLY QUALIFIED AS TEACHER stop RECOMMEND SHE BE APPOINTED JOHN SMITH SCHOOL UNTIL CHRISTMAS AND THAT SHE BE REPLACED AFTER CHRISTMAS IF QUALIFIED TEACHER CAN BE FOUND

AP/ap

J F B OSTRANDER
REGIONAL SUPERVISOR OF INDIAN AGENCIES

Confirmation for Ottawa

ORIGINATOR'S INSTRUCTIONS

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN BY ANY MEANS EXCEPT, INCLUDING { WIRELESS	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED		

SINGLE COPY FORM FOR CLEAR MESSAGE
(THIS FORM IS TO BE USED FOR ADDITIONAL DISTRIBUTION)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1
389
Welch

246/20

JCP242
JCW204
KJCWA48
JCWR17
RR JCPA

Welch
1607 20

DE JCWR 16/20
R 20 OCT 49

FM JPB OSTRANDER REGINA SASK
TO BF NEARY SUPT OF EDUCATION INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA

GRNC

RE ARMY MESSAGE TO DAY MRS ROBERT BEAR NOT FULLY QUALIFIED AS TEACHER RECOMMEND SHE BE APPOINTED JOHN SMITH SCHOOL UNTIL CHRISTMAS AND THAT SHE BE REPLACED AFTER CHRISTMAS IF QUALIFIED TEACHER CAN BE FOUND

201854Z

ARMY MESSAGE - ADDRESS QUERIES LOCAL ARMY SIGNAL OFFICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 21, 1949.

The Right Reverend Henry D. Martin, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School.

Dear Bishop Martin:

I have for acknowledgment your letter of October 17 and note that you may be able to secure a qualified teacher for this classroom after Christmas.

In the meantime we are prepared to appoint Mrs. Robert Bear who is presently assisting Miss Moore. I have today written to the Indian Superintendent with the necessary documents to be completed by Mrs. Bear. When these are received she will be added to our salary list up to the Christmas holidays.

I wish to thank you for your co-operation in this matter and hope that we can do something towards erecting an extra classroom at John Smith's next year.

Yours sincerely,

Bayard T. Neary,
Superintendent of Education.

Copy sent to Mr. Ostrander

BTN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

October 21, 1949.

Mr. M. J. Malcod,
Superintendent, Indian Agency,
Duck Lake, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School.

Reference your 1456-6-1-99 (109) of October 3 -

Mr. Ostrander has concurred in the appointment of Mrs. Robert Bear as junior teacher at the above school up to the Christmas holidays. In the meantime efforts will be made to secure the services of a qualified teacher.

Please find attached the following documents for completion and return here:

1. T.D. 1 forms
2. Employee questionnaire form
3. Oath of Allegiance and Oath of Office and Secrecy form.

I would emphasize the necessity of having these completed by Mrs Bear and airmailed here as she will not be added to our salary list until they arrive.

Please emphasize to Mrs. Bear that she is appointed on a temporary basis only, up to the Christmas holidays.

Yours truly,

Bernard J. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

BJN/EM

Copy sent to

Mr. Ostrander

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

...ICE OF THE
...AN AGENT

E 1

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

5212

PLEASE QUOTE
FILE I525-2-32-99
(I09)

Refer Indian Day School #6I0.

AIR MAIL

Duck Lake, Sask.
October I5th, I949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ontario.

P.M.
REGISTERED

Enclosed herewith please find forms duly completed by Mrs E. Lamb, who assumed the duties as teacher at the John Smith Indian Day School (Junior Room) effective as from September 6th, I949.

Mrs Lamb quit her position effective as from September 30th and is therefore only entitled to one months salary. Her reasons for leaving were not made very clear other than to state that she had assumed the duties with a view towards driving to and from her home a distance of 9 miles and that her car was not in fit condition to continue driving. Personally I beleive the teachers, Mrs Lamb and Miss Moore found that they could not agree or work together and live together under the same roof.

I recommend that Mrs Lamb be paid one months salary only and that her name be struck off the pay roll effective as from September 30th, in the meantime an effort will be made to locate a suitable teacher for the Junior room and if this cannot be done Miss Moore will be requested to carryon her duties as formerly and previous to setting up an additional class room at the above named Indian Day School.

N. W. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for information:
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ontario.

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE I524-2-32-99

(I09)

Refer Indian Day School #6I0

Duck Lake, Sask.
October I4th, I949.

Mrs K. Lamb,
Davis P. O. Sask.

Dear Mrs Lamb,

I have for acknowledgement your completed forms covering the period of your employment as teacher of the Muskoday Indian Day School (Junior Room) during the month of September.

Enclosed herewith please find Form T.D.I covering Income tax exemptions. Kindly complete this form as soon as possible as it is necessary to submit this particular form in order for you to claim your lawful exemptions. While it is true your salary will only be payable for the month of your employment, income tax deductions will be made basis your yearly salary rate and at the end of the Income tax year you will be required to claim a refund providing your total yearly earnings do not exceed the amount of exemptions to which you are entitled.

Kindly let me have the enclosed forms duly completed by return mail.

Yours very truly,

N. J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT, RE-CLASSIFICATION, OR SALARY REVISION AS AN INDIAN DAY SCHOOL TEACHER.

I. Name of School ....John Smith Indian Day School.....

II. PERSONAL QUALIFICATIONS:

Name in full (please print)

....MRS.....LAMB.....LESLEY.....GRACE...

(Mr. Mrs. Miss Rev.) (Surname) (Christian Name)

Date of Birth .MAR. 7th ..1923..... Country of Birth CANADA.....

Sex .Feminine. Marital Status Married..... No. of Dependents 0.....

Religious Denomination Church of England... Health .Good.....

Canadian Citizenship .....U.S..... Racial Origin .British..

III. PROFESSIONAL AND ACADEMIC QUALIFICATIONS: Service in H. M. Forces.....

I attended High School at ....Gladstone..... in the Province of .Sask..... for .4.. years and received a Grade .12. Certificate. I then attended .....✓..... University for a period of .✓... years and received a .....✓..... .....✓ degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at .(Normal) Saskatoon. Normal School in the Province of ..SASK..... for ..8..... months in the years ..1941-1942.....

I hold a First..... Class Teacher's Certificate of a ....Temporary... (temporary or permanent) nature in the Province of ....Sask...../.... It is numbered ..12-42... dated June 12 42 and is valid until ..1950.....

IV. TEACHING EXPERIENCE:

Dates	Name of School	Town & Province	Total Years
1. ....1 Yr. 4 mos..	.Guthrie...S.D	.Eaton...Sask....	..1½ yrs.
2. ....1 Yr. 4 mos.	.Cornwood..S.D	.Cornwood..Sask..	..1½ yrs
3. ....1..Year....	..Russellville	Prince..Albert.	.1 yr.

(Please account for all teaching experience, use other side if additional space is necessary)

My total teaching experience is ..... years in Indian Schools and ..... years in Provincial Schools.

V. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools, conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

Year	Course Taken	By Whom course was conducted	Length of Course in Weeks
1. ...1942.....	Primary Methods	..U. of S....	.....7.....
2.	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....

VI. SPECIAL QUALIFICATIONS: English (By Correspondence) University of Sask.

List any special qualifications you have for Indian work .....

.....

.....

VII. REFERENCES AND INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VIII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade .III.... teacher and that my salary as a teacher in the .John..Smith.. Indian Day School for the .1949-1950 year be set at $ 2160... according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service. (Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VIII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

Mrs Lesley Grace Lamb ..... Oct. 7th

Signature Address Date

(Education Division, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

APPLICATION FOR EMPLOYMENT, RE-CLASSIFICATION, OR SALARY REVISION AS AN INDIAN DAY SCHOOL TEACHER.

I. [redacted] of School ..John.....Smith...Indian...Day....School.

II. PERSONAL QUALIFICATIONS:

Name in full (please print)

.....MRS.....LAMB.....LESLEY...Grace.....

(Mr. Mrs. Miss Rev.) (Surname) (Christian Name)

Date of Birth .Mar.7....~~1949~~ 1923..... Country of Birth .Canada.....

Sex .Feminine. Marital Status .Married... No. of Dependents .0.....

Religious Denomination .Church..of...England Health ...Good.....

Canadian Citizenship .....Yes..... Racial Origin .British..

III. PROFESSIONAL AND ACADEMIC QUALIFICATIONS: ~~Service in H. M. Forces~~ None

I attended High School at ....Gilstead..... in the Province of .....Sask..... for ..4.. years and received a Grade .12. Certificate. I then attended ..... ~~University~~ for a period of ...1... years and received a ~~Degree~~ Diploma ..... degree (only where applicable; give other details of additional education on back).

I attended a Teacher Training Course at ...Saskatoon..... Normal School in the Province of ...Sask..... for ..1..... months in the years ...1941-1942.....

I hold a ...First..... Class Teacher's Certificate of a ....temporary. (temporary or permanent) nature in the Province of ....Sask..... It is numbered ..105.42... dated June and is valid until .June..1950

Grade III

IV. TEACHING EXPERIENCE:

Dates	Name of School	Town & Province	Total Years
1. .1½..yrs.....	.Guthrie....	.Eston..Sask...	.1½..
2. .1½..yrs.....	.Lashburn...	Lashburn..Sask.	.1½..
3. ...1..yrs.....	.Russellville.	Prince..Albert.	...1..

(Please account for all teaching experience, use other side if additional space is necessary)

$2160

My total teaching experience is .3..... years in Indian Schools and .....4..... years in Provincial Schools.

V. SUMMER SCHOOLS - In order to qualify for salary increments as shown in the schedule, I certify that I have attended the following professional summer schools, conducted by Provincial Departments of Education or Canadian Universities for a duration of four weeks or more in length:

	Year	Course Taken	By Whom course was conducted	Length of Course in Weeks
1.	...1943.....	.Procedure Methods	..Ed. of S....	.....4.....
2.	.....	.....	.....	.....
3.	.....	.....	.....	.....

VI. SPECIAL QUALIFICATIONS: (English 2 University of Sask. By Correspondence)

List any special qualifications you have for Indian work .....

.....Sent in with Church...Work.....

.....

VII. REFERENCES AND INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any).

VIII. I therefore request, in view of my qualifications and experience as detailed above, that I be classified as a Grade ..III.... teacher and that my salary as a teacher in the ..John..Smith. Indian Day School for the .1949-1950 year be set at $ 2160.. according to the salary schedule.

I understand (i) that all salary increases are clearly described in the schedule regulations as for "satisfactory service", (ii) that therefore it will be necessary for the Indian Affairs Branch to carefully consider School Inspectors' and other reports submitted upon my teaching service. (Note: Details of our salary schedule are available in all Indian Agency offices. If the application is sent in with part of Section VIII left blank, we will inform you of the salary you would receive in our service).

Mrs Lesley...Grace Lamb. ...Lashburn..... Oct.7th.

Signature Address Date

(Education Division, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for Personnel

610-1 (E)

October 21, 1949.

[illegible]

CHIEF TRIBAL SUPERINTENDENT

John Smith Indian Day School
No. 610
[illegible] - IAE - 610 - 3-01

The Department has approved the appointment of Mrs. Lesley Grace Lamb as second teacher at the above school for the period September 1, 1949, to September 30, 1949, inclusive.

She has been classified as a Grade III teacher at a salary of $216.00 for the teaching month of September. She has been given credit for a First Class Certificate and four years' provincial school experience.

T.D. 1 forms will be forwarded as soon as received.

For Deputy Minister.

AM

Duplicate forms sent to Personnel
21-10-49
A.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E)

, October 21, 1949.

Mr. N.J. McLeod,
Superintendent, Indian Agency,
Duck Lake, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School
Ref. your 1525-2-32-99 (109) of October 15

The Department is prepared to pay Mrs. Lesley Grace Lamb for teaching duties at the above school during the month of September. She has been classified as a Grade III teacher with credit for a First Class Certificate and four years' experience in provincial schools. Her salary will be $216.00 for the period September 1, 1949, to September 30, 1949, inclusive. We have noted your letter to her dated October 14, 1949, requesting completion of Income Tax forms. It will be necessary for us to receive these forms as soon as possible.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1
1611

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 109/2-32-99

Duck Lake, Sask.
October 31, 1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ontario.

9164

Re: John Smith Indian Day School
Mrs. L. G. Lamb

Enclosed herewith please find Form T.D. 1 duly completed in duplicate by the marginally noted teacher, as requested in your letter 610-1 (E) dated October 21, 1949.

N. J. McLEOD
SUPERINTENDENT, INDIAN AGENCY

NJM/jam

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E)

, November 4, 1949.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

John Smith Indian Day School
No. 610
MR - IAE - 610 - 3001

In our memorandum of October 21 you were advised of the appointment of Mrs. Lesley Grace Lamb as second teacher at the above school. Please find attached T.D. 1 forms completed by this teacher.

for Deputy Minister.

AV/MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

extra copy Dept Personnel

EMPLOYEE QUESTIONNAIRE

To be filled by all employees, when taken on strength of the Department of Mines and Resources. This form may be filled in ink. To be given to Superior who will transmit same to the Director's office where this form will be forwarded to the Personnel Section, Administration and Personnel Branch.

Surname.....Bear.....

Christian Names (in full)....Edna....Grace.....

Indicate Mr. Miss or Mrs. .....Miss.....

City, Town, etc., where you work..Johns. Assiniboia Teacher Day School. Davis Bank.

U.I.C. Book number.....None.....

Do you contribute towards Civil Service Insurance?....No.....

Do you contribute towards Civil Service Mutual Benefit Society?....No.....

Do you contribute towards Civil Service Cooperation Credit Society?....No.....

Marital Status.....Married.....

If married woman, your maiden name...Edna...Grace...Minten.

Date of Birth..July..7..1912.....Place of Birth..Fisher..Hills...Colony

Racial Origin..Canadian....Natural Born or Naturalized?..Born..Natural

If naturalized, give particulars.....

.....

Number of dependents....2.....

Name	Address	Date of Birth
Edward Bear	John Smith Res Davis Bank	Oct 22 1933
Robert Colin " " "	Davis Bank	Nov 27 1940

.....

Do you maintain a self-contained household?....Yes.....

Military Service..No.1914-18(yes or no) ...No..Overseas Service (yes or no)

Military Service..No..1939-45(yes or no) ..No...Overseas Service (yes or no)

If you are in receipt of a pension, please indicate pension No.....No.....

What is your permanent address..John Smith Res Davis Bank

If living elsewhere please indicate.....

In case of emergency who should be notified: Name..Mrs R.H. Bear...

Address.....Davis....Bank.....Phone Number.....

How many years of Elementary School have you completed?.....8.....

How many years of High School have you completed?.....4.....

How many years of University have you completed?.....

Other courses if any.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Degree or Diploma you hold.....

Languages you speak well.....English.....

Languages you write well.....English.....

Skills (such as typing, draughting, etc.).....

Number of years "supervisory" experience.....3.....

Number of years "administrative" experience.....

Experiences and number of years of each.....

.....

.....

.....

Examinations of Civil Service Commission at which you have been successful:

Classification	Date of Exam	Rank and Eligible List (if you know)
.....		
.....		
.....		

If you have been employed with other Agencies of the Dominion Government, please state Department, starting and closing date of employment and nature of work:

.....

.....

.....

Date since which you have had continuous temporary employment.....28.12.....Dept.....

Date since which you have had continuous permanent employment.....

Date since which you have been assigned to Mines and Resources.....28.12.....Dept.....

Please indicate at bottom of this form any further information you may wish to have placed on file but please do not attach anything to this form.

After graddation (Grade XI),
File Hills Indian Residential
School, I was engaged until
my marriage for three years
in the Capacity of Substitute
teacher with supervisory duties

Oct. 31.1942.
Date

(Mrs) Edna G. Bear
(Signature of employee)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

copy to: Personnel
Oath of Allegiance & Employee Questionnaire sent Personnel

610-1 (E)

, November 8, 1949.

Memorandum:

[illegible]

John Smith Indian Day School
No. 610
[illegible]

In our memorandum of October 21, 1949, you were advised that Mrs. Lesley Grace Lamb taught at the above school from September 1 to September 30, 1949, inclusive.

Effective October 1, 1949, she has been replaced by Mrs. Rena Grace Bear as second teacher at the John Smith Indian Day School.

She has been classified as a Grade 1 teacher at a salary of $1250 an academic year on the 1949 scale, with credit for three years of Indian school experience.

As Mrs. Bear is an Indian teaching on her home reserve, T.D. 1 forms are not necessary.

For Deputy Minister.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

CANADA
DEPARTMENT OF
MINES AND RESOURCES

REFER TO FILE NUMBER
~~610-1 (E)~~

Ottawa, November 8, 1949.

To: Mrs. Edna Grace Rear

Address: Davis, Sask.

School: John Smith Indian Day School

Your application for classification under the 1949 Revised Salary Schedule for Indian Day School Teachers has been received.

This is to inform you that after a review of your qualifications, teaching record and inspector's reports, you have been classified as an Indian Day School Teacher, Grade ..1..... Your salary for the 1949-50 academic year will be .$126... a teaching month for ..... effective October 1, 1949.

In view of the fact that you do not hold a teaching certificate, your appointment can only be considered as temporary until you produce evidence of holding such a certificate.

Bernard E. Neary,
Superintendent of Education.

Copy to: Mr. W.J. McLeod.
Indian Superintendent/Agent.

1247 BEN/mcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

BQ

3(9)

PWD 120

WJA

AM

NW 12

C 7

RR JCPA

DE JCWR 7/14

R 14 NOV 49

FM JPB OSTRANDER REGINA

TO B F NEARY SUPT OF EDUCATION INDIAN AFFIARS OTTAWA

GRNC 1416502

RETEL NOV TWELFTH NOT PREPARED TO RECOMMEND

MRS STEWART SECOND TEACHER JOHN SMITH DAY SCHOOL

UNTIL MORE INFORMATION AVAILABLE STOP LETTER FOLLOWS

1416352

JPB

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

(E)

28 November, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
R e g i n a, Saskatchewan.

John Smith Indian Day School.

Reference your 2752-109/2-32 of 23 November.

I have just received a letter from Bishop Martin concerning Mrs. Stewart, reading as follows:

"Thank you for your letter of November 16th concerning Mrs. Stewart and her appointment to the above school.

"I had a letter from Mrs. Stewart yesterday in which she expresses her keen delight at the prospect of being able to help her sister in the second class room in the above school. She seems most anxious to do this work and as she has had experience both in white and Indian schools, she does seem admirably equipped. I thought I should inform you that I do not know Mrs. Stewart but she was introduced to me by her sister, Miss Moore, who is most anxious that she come to help her. Perhaps I should add that in my experience here I have often found that teachers like Mrs. Stewart who come back to the work after a lapse are most industrious and successful. I am, faithfully yours."

It is presumed you will advise me later concerning this teacher.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1

SERVICE
REGIONAL SUPERVISOR
OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2775-
109/13-5

14399

Regina, November 24th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

Miss Wilna Moore, Indian day school teacher at the John Smith's Reserve, of the Duck Lake Agency, has been in communication with Mrs. Flora L. Ross, day school teacher at the Thunderchild Reserve, of the Battleford Agency, regarding instruction in weaving, and is anxious that Mrs. Ross visit the John Smith's Reserve to assist in starting weaving at that school.

As the Department is aware, Mrs. Ross is well qualified to instruct in this work, and her knowledge has been passed on to other day school teachers from time to time, to the benefit of all concerned. I would therefore ask authority to send Mrs. Ross to the John Smith's Day School for the purpose. She would be away from the Thunderchild Day School for a week, but her son, George Ross, who is teaching the second classroom at the Thunderchild Day School, could supervise both rooms for that period without much difficulty.

The cost to the Department will be railway fare from Turtleford to Prince Albert, via North Battleford, and meals and hotel accomodation while passing through North Battleford and Prince Albert. The total cost will not exceed $50.00, and I believe that it will be money well spent.

If this meets with the approval of the Department, arrangements will have to be made with Mrs. Ross and Miss Moore as to the date.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-1 (E1)

AIR MAIL

November 30th, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Saskatchewan.

Re: John Smith Indian Day School
Your File 2775-109/13-5

With reference to your letter of the 24th instant, the Department approves the arrangements you recommend to have Mrs. F.L. Ross, teacher at the Thunderchild Indian Day School, spend a week at the John Smith Day School in order to instruct the teacher of the latter school in weaving.

It is noted that Mrs. Ross will spend one week at the John Smith School, and that the expenses incurred will not exceed $50.00.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PF/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

Agnes W. Moore
Davis
Sask.

air

E

Mr. Neary
Superintendent of Indian Education
Department of Mines & Resources
Ottawa
Canada.

POSTAGE DUE
2¢

Received
Superintendent of Indian Affairs
Indian Agency
Duck Lake
Sask.

Copy to: Mr. H.J. McLeod

610-1 (E)

December 27, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
Regina, Sask.

John Smith Indian Day School
Ref. your 3078-109/2-32-610-109
of December 23, 1949.

We have received your letter of December 23 regarding the reclassification of Miss Agnes Wilna Moore, teacher at the above school.

Please find attached a copy of a salary letter which was sent to Miss Moore on December 15. You will note that it was sent to her by registered mail. It would be appreciated if you would contact Miss Moore and ascertain if she received the letter.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

AH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 510-1 VOL. 3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NUMBER 510-1 VOLUME 3

SUBJECT JOHN SMITH
DAY SCHOOL
GENERAL

CORRESPONDENCE FROM MARCH 1935

TO Dec 1944

NO FURTHER CORRESPONDENCE
TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 510-1 VOLUME 2

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 109-5-3.

Department of Indian Affairs

19

John Smith's Estate

Salary Payments

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-1, part 3)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

No. 109-5-3.

Department of Indian Affairs

19

John Smith's Estate

Salary Payments

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

No. 109-5-3.

Department of Indian Affairs

19

John Smith's Dog

Salary Payments

Province of Sask

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1913

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent
Rev. R. F. Macdougall	John Smiths	$ 600 -	$ 150 -	(Power of Atty.) Canadian Bank of Commerce Prince Albert, Sask
Mrs R. F. Macdougall	Matron & Nurse Do.	300 -	75 -	Mrs Macdougall Duckabm Sask.

...hool days in quarter. ....
...ys School was open....
...o. holidays .....
Grant asked for ....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
8/9/13.
R.J.B.

I Henry Currier that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept- 30 1913

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Mr. P. H. Gentleman	John Smith's	$ 600 -	$ 150 -	Teacher Pueblo Ques
Mrs Gentleman Matron Farm	Do	300 -	75 -	

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:

Mr. Gentleman appld teacher from July 1/13 at salary $ 600 per year and his wife Matron Indian Farm at salary $ 300 per year.

Certified correct
17 - 10 - 13.
J.D.S

I Hereby ... that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

... days in the quarter and the number of days for which payment is asked ab...
... days school was open and authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith's Reserve. Duckahn.
Saskatchewan.

January 10. 1914.

SCHOOLS BRANCH
JAN 15 1914

453287

Sir,

I regret to state that it appears necessary that I must ~~xxxx~~ forward my School returns for the last quarter direct, which are enclosed herewith, and for which I beg to make the following explanation.

It will be noticed that the return of school material has not been filled in, which I am unable to complete as I have not yet received my copy from the Duck Lake office of the September quarter.

Some time in November last I informed the Agent of this, and he stated that if I had not received the third copy back, he could send the office copy for me to make another from that. But he did not do so.

On Tuesday Dec.30 when the Agent was here I asked again for the September quarter, and since then I have received three mails on Jan, 5.6 & to day,10,covering two weeks, and still no September school return. If I send the present returns to Duck Lake they will most likely come back to be completed which means a delay of another two weeks, which I can ill afford.

I would thank the Department for a cheque as soon as possible, & would ask that this not be delayed until the returnsx are finally completed. I have lately had to pay out upwxxd of $100. for beef supplies, as the Indians here simply refuse either to sell or work for the Department unless paid without delay, and to get over this I have to pay out of my own pocket & then take the Indians cheque.

I hate to complain about Mr Agent Schmidt but really sometimes it gets impossible. Thoses September school returns should have been here long ago.

Yours truly,

The Secretary,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31st 1913.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith	600 -	150 00	Fenelon Falls Ont.
Mrs P. H. Gentleman Matron ex officio	do	300 -	75 00	

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

15.1.14

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117034/3

Ottawa, January 16, 1914.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant enclosing, in triplicate, the December quarter return of the John Smith's Day School.

In reply I beg to inform you that cheques covering the amount of salary due yourself and Mrs. Gentleman are being sent you.

The Department only requires one copy of these returns each quarter and the two extra copies which you forwarded for the December quarter are being returned herewith.

In reference to your remarks regarding your being unable to fill in the return of school material on hand at your school I beg to say that it will be sufficient to give this information on your March quarter return.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

F. H. Gentleman, Esq.,
Teacher,
John Smith's Day School,
Fuckahn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Mar 31st 1914.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smiths	$ 600 -	$ 150 00	
Mrs P. H. Gentleman Matron mural	Do	300 -	75 00	Touchwood Sask.

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:

Inspected this date
18. 4. 14
J.B.S.

I HENRY CRITTEN that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorised holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which cheque is to be sent
P.P. Leuttenau	John Smiths	600	150 00	
Mrs P.P. Leuttenau (Matron & Nurse)	do	300	75 00	Touchwood Hills Sask

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:

Certified Correct
I.S.T. for
P.P.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote .....
Agency .....
Province of Sask. District .....

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31 1914

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
N. H. Eintiman	John Smith	$ 600 -	$ 150 -	
Mrs. N. H. Eintiman (Matron & Nurse)	Do.	300 -	75 -	
			225 -	
			150 -	
			75 -	

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT

J. D. [illegible]

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smiths	$ 600 -	$ 150 -	Sent ok. to Bank of Montreal Prince Albert-Sask for deposit to cr. of Teacher
Less contribution Patriotic Fund			1 61	
			$ 148 39	
Mrs P. H. Gentleman (matron)	Do.	300 -	75 00	Teacher
Less contribution Patriotic Fund			82	Buckahn Sask
			$ 74 18	

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
13-1-15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorised holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman (Teacher)	John Smiths	~~$~~ 600 -	~~$~~ 150 -	
Mrs P. H. Gentleman (Matron)	Do.	300 -	75 -	

Teacher
Buckahn
Sask

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

15 - 4 - 16 -

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1910

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smiths	$ 600 -	$ 150 -	Teacher Puckahn Sask

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for .....

Remarks :

7-7-10

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30 1915

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent.
P. H. Cuillerman	John Smiths	$ 650 -	$ 150	Teacher Duckabin Sask.

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
10/10/16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31/ 19/6-

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman		$	$	
	John Smith	600 00	$ 100 00	Teacher Buckhorn Sask

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

11-1-16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Dark

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith	$600 00	$150 00	

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Zachin Puckahn Dark

Remarks :—

[illegible]
15 - 1 - 16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 19 5

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of School days in quarter
No. days School was open.
No. holidays
Grant asked for.

Remarks:—

Certified Correct

J. S. L.

19 - 7 - 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of School days in quarter
No. days School was open.
No. holidays
Grant asked for.

Remarks:—

Certified Correct

P. H. G.

23 / 10 / 16.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gutteman	John Smith	600	$ ¢	
			150	
			300	Teacher
			147 00	Puckahn, Sask.

No. of School days in quarter
No. days School was open.
No. holidays.....
Grant asked for.

CERTIFIED CORRE[illegible]

Remarks:—

18. 1. 17
P.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117084 3

DEPARTMENT OF IND... APR 7 1917

John Smith's Reserve. Puckahn. Saskatchewan.

March 31st, 1917.

Dear Sir;

I wish to have explained to enquire the reason as to why my last quarter's annuity cheque (December 31st one) was made out for $147.00 instead of $150.00. It seems to me that at I wrote regarding same, when the cheque reached me, but I cannot find a copy of the letter, and may not have done so. I would be glad to know the reason.

Pay Fund
1 3rs distributed to 6 mos.
ret. mos not

Yours truly,

P. Ben Tamaya

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117084/3

Ottawa, April 11, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo with reference to the amount of salary received by you as teacher of the John Smith's Day School for the quarter ending December 31st, last.

In reply I beg to say that the deduction of $3.00 from your quarterly salary was made on account of your contribution to the Canadian Patriotic Fund. You authorized the Department to deduct $1.00 per month for a period of six months from your salary for the above fund and the $3.00 deducted was the contribution for the months of October, November and December, last. There yet remains a further deduction of $3.00 to be made from the March quarter's salary, as your contribution for the months of January, February and March.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

P. H. Gentleman, Esq.,
Teacher,
John Smith's Day School,
Puckahn, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Mar 31 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. A. Gentleman	John Smith Bus	$	$	
	[illegible]		150	
	[illegible]		[illegible]	Teacher Buckaboo, Sask.
	Balance		[illegible]	

No. of School days in quarter . . .
No. days School was open. .
No. holidays .
Grant asked for. . . .

Remarks:—

CERTIFIED CORRECT
17.4.17

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

98 117064 3/

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
APR 19

SCHOOLS B[illegible]
APR

John Smith's Reserve, S. P[illegible]
3rd Blackfoot Band.
April 23, 1917.

500117

Dear Sir;

I have to [illegible] your letter No 117064/3, dated April 11, re[illegible] Canadian Patriotic Fund [illegible].

In reply I would like to explain that while I notice that [illegible] is at the rate of $1.00 per month for 8 months, and also that [illegible] already deducted $1.00 per month from my monthly Overseers cheques; I have before me at present an Overseer cheque No 7058 for $1[illegible] Yard's salary, and they have been $15.83 for some months rent, and it would appear to us if we were already credited to the Canadian Patriotic Fund the sum of $3.00.

Nov 1.00
Dec 1.00
Jan 1.00
Feb 1.00
Mar 1.00
1.00

However I [illegible] question, to the contrary, [illegible] may be [illegible] all requirements [illegible] and it does [illegible] all concerned in [illegible] the [illegible] services.

I [illegible] to [illegible] matters, as [illegible] cost of living [illegible], I [illegible] large [illegible] to [illegible], as [illegible] to assist Canadian Patriotic Fund to the [illegible] extent that one [illegible] like.

Yours truly,

[signature]

The Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117064/3

Ottawa, May 1, 1917.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 23rd ultimo in further reference to the deductions on account of the Canadian Patriotic Fund made from your salary as teacher of the John Smiths Day School and as overseer.

In reply I beg to say that deductions have been made for six months from your salary as teacher and overseer in error. This occurred through payments for each of these services being made in different branches of the Department and the deduction on account of the Patriotic Fund was inadvertently noted for payment in each branch. The Department is sending you a cheque for $3.00 on account of the deduction made from your salary as teacher for the March quarter, last, but is unable to refund you the $3.00 for the December quarter, as this amount has been forwarded to the Treasurer of the Canadian Patriotic Fund. There is, therefore, a total amount over deducted in error of $3.00 from your salary as teacher and overseer and it is hoped that you will consent to this amount remaining in the funds of the Patriotic Society, for which you have received due credit.

Your obedient servant,

P. H. Gentleman, Esq.,
Teacher,
John Smith's Day School,
Puckahn, Sask.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1917.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Vouchers to which Cheques are to be sent
P. N. Gentleman	John Smiths	$600 -	$150 00	Leader Purkahn Sask.

No. of School days in quarter. . . . . .
No. days School was open. . . . . .
No. holidays . . . . . .
Grant asked for . . . . . .

Remarks :

CHECKED CORRECT
13. 7. 17

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1917

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smiths	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.
No. holidays
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

11 / 10 / 17.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of..... Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended .. December 31 ..... 1917 .

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
F. K. Gentleman	John Smith's	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays
Grant asked for.....

Remarks:—

Certified Correct

10 / 1 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended March 31 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith's	$600 00		
			$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

J. P. T.

19 / 4 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note — The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ce of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith's	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

16 / 7 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of .... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... September 30 ..... 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	John Smith's	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter .
No. days school was open.
No. holidays.
Grant asked for.

Remarks :

Certified Correct

P. H. G.

18 / 10 / 18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 19 18

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. K. Gentleman	John Smith's	$600 00		
			$150 00	

Teacher,
Puckahn,
Sask.

No. of school days in quarter
No. days school was open.
No. holidays.
Grant asked for.

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

22 / 1 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

Province o SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31 1919

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. E. Gentleman	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

H. E. G.

24 / 4 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
P. H. Gentleman	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Puckaba, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

M. J. B.

17 / 7 / 19.

Sept. or

mber of days for which payment is ask
authorized holidays.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
John Leonard Love	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Pueblo, Sask.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks :-

Mr. Love transferred from the Fort a la Corne South at salary of $600.00 per annum.

Certified Correct

28 / 10 / 19.

I Herreby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1919

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
John L. Love	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Fuelahn, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

W. J. S.

13 / 1 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted]

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
John Leonard Lowe	JOHN SMITH	$600.00	$150 00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

J. L. [illegible]

14 / 4 / 20

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[illegible] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... JUNE 30, 1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
John Leonard Lowe	JOHN SMITH	$600.00	$150.00	Teacher, Puckahn, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

J. L. [illegible].

27/7/20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE--The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30,1920. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
John Leonard Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher Puckhan, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

W. J. B.

23 / 10 / 20.

I Hereby Certify that the Voucher is correct

Supt or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

Province ..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. L. Love	John Smith	$600.00	$150.00	Teacher, Puckahn Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

W. J. B.

18 / 1 / 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Ag't

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1922 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Davis, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :-

Certified Correct

M. J. B.

20, 4, 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Voucher to which Cheque is to be sent
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	

Teacher
Davis,
Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :-

Certified Correct

W. J. B.

12. 7. 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept 30 1921

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Amount of Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J. L. Lowe	John Smith	$ 600.00	$ 150.00	Teacher Davis Beaver

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province ..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... DECEMBER 31, 1921 92

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which he desires to be sent
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher. Davis, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

M. J. B.

31. 1. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended..... March 31 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00		
			$150 00	
				Teacher, Davis, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

27/4/22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is desired should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30th, 1928, 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
J.L.Lowe	John Smith	$600.00		
			$150.00	

Teacher

Davis,

Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

August 9th, 1928.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$150 00	Teacher, Davis, Sask.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

15. 11. 22.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Saskatchewan.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 1922.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. Lowe	John Smith	$600 00	$150 00	Teacher, Davis, Sask.

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

1/1/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31. 1923. 192 ...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	[illegible]	$600 00	$150 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. L. [illegible]

23. 4. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1923. 192.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00		
			$150 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.
27. 7. 23.

FORM T 4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
John L. Love	JOHN SMITH	$600 00	$60 00	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

M. J. B.
11. 10. 23.

..... *Supt. or Agent*

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

PROVINCE OF [redacted], SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED DECEMBER 31st 1923 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT ON SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$180 00	

REMARKS :-

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

26. 1. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31. 1924. 192..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$180 00	

3471

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

30. 3. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Saskatchewan

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1924

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	John Smith	600 00	180 00	

EXAMINED and found correct.

5/8/24

REMARKS

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

To .....

.....

.....

SEPTEMBER 30, 1924.

DATE	SERVICE.	AMOUNT.
	JOHN SMITH INDIAN DAY SCHOOL.	
	SALARY $600.00	
	John L. Lowe ..... Teacher	
	September	$50 00

[illegible] and found correct.

.....

5, 11, 24.

TOTAL,

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....

Agent.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
John L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$280 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

30. 1. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED... MARCH 31, 1925. .. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. Lowe	JOHN SMITH	$600 00	$180 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

11, 5, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. Lowe	JOHN SMITH	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct

24, 9, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J. L. LOWE	JOHN SMITH	$750 00	$ 75 00	

REMARKS:

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/11/25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



PROVINCE ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... December 31 1925

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.L. LOWE	JOHN SMITH	$750	00			
				$225	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/2/26.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st. 1926

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.L. LOVE	JOHN SMITH	$750 00		
			$225 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19. 4. 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.L. Lowe	JOE SMITH	$750	00	$225	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 7. 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of .....SASKATCHEWAN.....

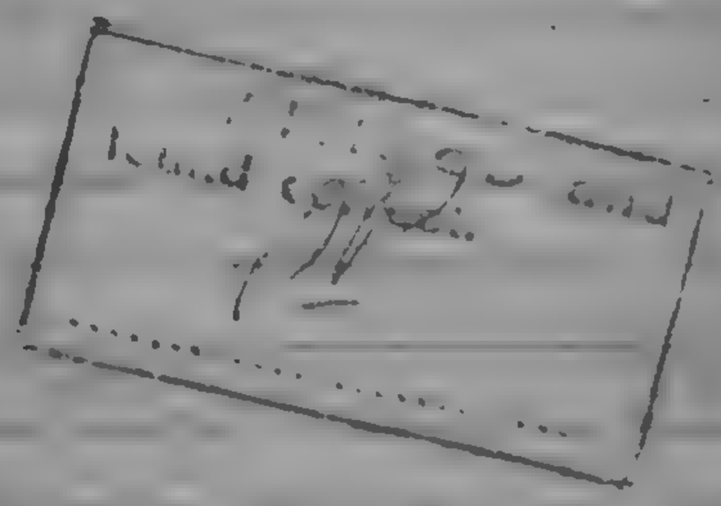
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED....September...30th.....192....6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.L. Lowe	JOHN SMITH	$750 00	$75 00	

REMARKS: —



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18, 10 , 26

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1926.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
J.L. Lowe	JOE SMITH'S	$750.00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/1/27.

FORM 74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-3.

COPY

Original on 109-5-1

Ottawa, July 30, 1926.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the appointment of the Rev. G. J. Waite to the position of teacher of the John Smith's Indian Day School. The salary to be allowed in his case will be $75 per teaching month - duties to commence September first, next.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

G. F. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109. d: 3

- COPY -

(Original on 109-5-1.)

Ottawa, August 17, 1926.

Very Rev. Sir:

I have your letter of the 4th instant, informing the Department that His Lordship the Bishop of Saskatchewan desires that no change be made in the teacher at the John Smith's Indian Day School until Christmas, next. We note that the present teacher, Mr. John Lowe, will remain until that time, and that, in the meantime, other work has been provided for Rev. O. J. Waite, whose appointment was approved by official letter of July 30th, last.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Very Rev. Canon C. E. McKim,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite, B.A.	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	

REMARKS: —

Rev. G.J. Waite, B.A., appointed teacher at this school to succeed Mr. J.L. Lowe, with salary at the rate of $75 a teaching month. Began duties January 1st, 1927.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

11/4/27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.J. Waite.	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

[illegible] and found correct.

9/7/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS SEP 30 1927 RECORDS

SCHOOLS BRANCH OCT 1 1927

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
September 26th. 1927

1848- 115-99

Sir:- I have the honour to report that when visiting John Smiths reserve last week, I found that Rev.G.J. Waite, teacher at the Day School there, was still in the Hospital at Prince Albert where he was admitted about six weeks ago for an operation, which he expected would be healed in two weeks, had not complications set in from which he is now recovering.

On my return home I called on Mr Waite whom I found improving and expecting to return home this week, to reopen the school as soon as possible.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

C.P. Schmidt
Indian Agent.

No salary while absent unless request & Leave

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

CPS/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED... September 30th, 192...7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	[illegible] OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750 00	$75 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19/12/27.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... December 31st. .....192 .

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750 00	$187 50	

REMARKS:—

Teacher away to October 15th. Paid for 2½ months.

Hours given - all satisfactorily

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-3

Ottawa, January 19th, 1928.

Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of the December quarter return of the John Smith's Indian Day School. It is noted that the teacher did not resume duties at this school until October 26th. Salary was allowed him for the full month of September and, as the Department does not allow salary for a longer period than this, Mr. Waite is being paid for 2½ months only during the December quarter. A cheque for $187.50, covering payment of salary for the above period, is being sent.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... March 31st. .....192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/4/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

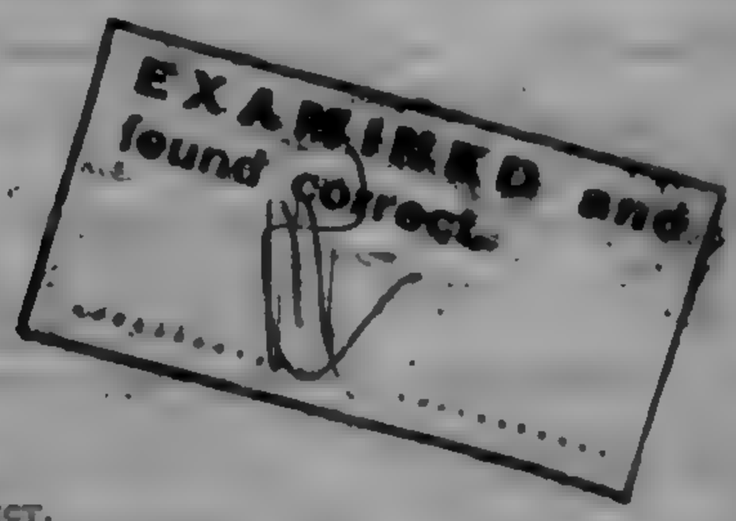
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. White	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750 00	$75 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

16/10/28.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

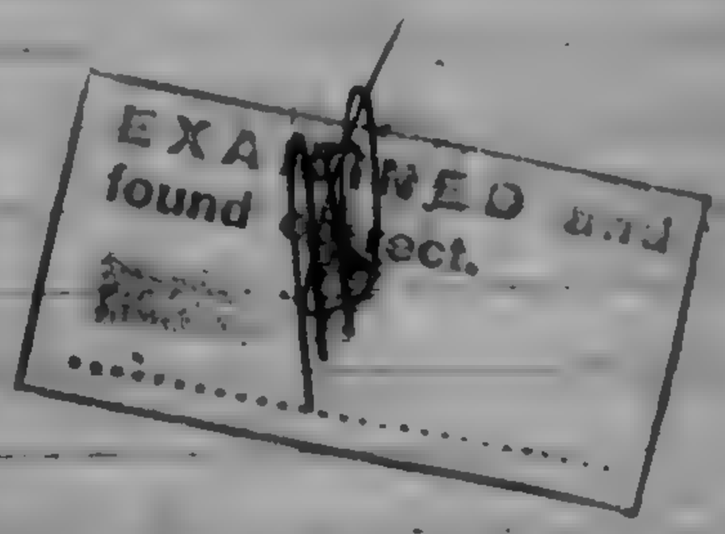
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750	00			
				$225	00	

REMARKS:



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/1/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED... March 31st, ... 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. White	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$750 00	$225 00	Davin P.O., Sask.

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

22/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

-- COPY --

(Original on # 109-5-1.)

3418-11[redacted]-99.

Ottawa, September 16, 1929.

Sir:

I have your letter of the 10th instant, enclosing copy of a communication which you received from Rev. G. J. Waite, teacher of the John Smith's Indian Day School, in which he applies for an increase in salary.

In view of the satisfactory service which Mr. Waite is performing, the Department will allow an increase of $5 per teaching month from the 1st instant. This will make the salary allowed him from that date at the rate of $80 per teaching month. I would point out that his wife is in receipt of $480 per annum for her duties as field matron and that Mr. Waite, besides teaching, also performs missionary duties, for which it is understood the Church authorities allow him a grant. Please advise Mr. Waite of the increase in salary allowed him.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$80 00	

REMARKS:—

Salary of Rev. G.J. Waite increased from $75 to $80 per teaching month from September 1st, 1929.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

.....

16/10/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. White	JOHN SMITH'S	$800 00	$240 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

1/2/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.... March 31st, ... 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$240 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/4/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$240 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800	00			
				$80	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. O. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$200 00	

REMARKS:—

EXAMINED & F.
found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st. ..... 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite	JOHN SMITH'S	$800	00	[illegible]	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1c9 - 5 - 3

John Smith Res
Davis Sask.
May 4. 1931

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 11 1931
RECORDS

To Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir

I have not received my cheque for the March quarter and I am wondering if it has been lost in the mail.

The reason I am writing is, that I have received some of the school supplies which I asked for at the same time, and, usually I receive my cheque before the school supplies.

your truly
(Rev) G. J Waite

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-3

Ottawa, May 12th, 1931.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of the 4th instant regarding your March quarter salary. I beg to say that a cheque was forwarded to you on the 6th instant and has, no doubt, been received by this time.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier.

Russell T. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

Rev. C. J. Waite.
Teacher.
John Smith's Indian Day School.
Davis, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

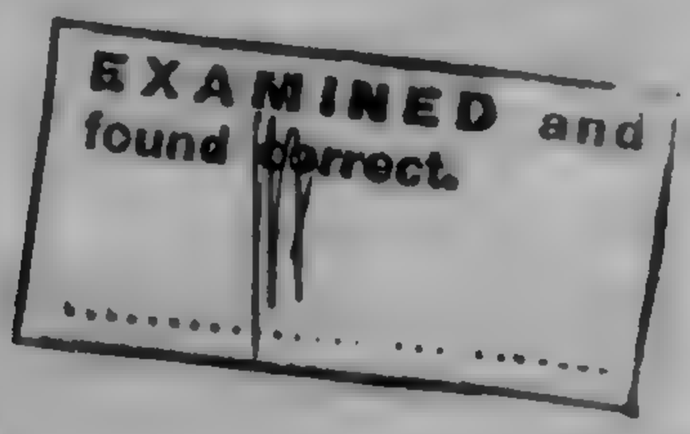
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$240 00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$80 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ... SASKATCHEWAN ..

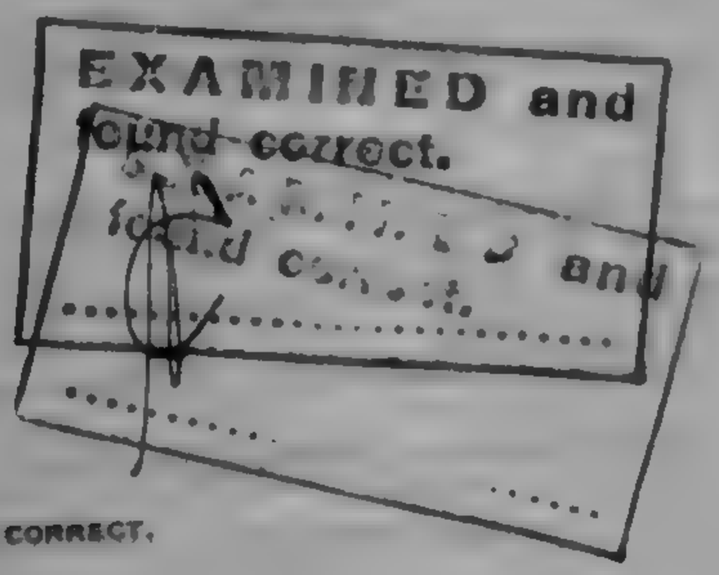
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ...December 31st. .....1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.J. Waite	JOE SMITH'S	[illegible]	00	$240	00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/1/32.

FORM 14

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C.J. Waite	JOHN SMITH'S	$800 00	$240 00	

REMARKS: --

Examined and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9/4/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waite. Davis, Sask.	JOHN SMITH'S	$800 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	

REMARKS:-

109/260.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public service and that the charges are in accordance with contract or authority by law.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/7/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] ..SASKATCHEWAN.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, ... 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. O. J.White. Davis, Sask.	JOHN SMITH'S	$300 00		
			$80 00	
	Less 10%		8 00	
	Amount due		$72 00	

REMARKS: —

Vote 201.
Agency 109/260.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C. J. White, Davis, Sask.	JOHN SMITH'S	$800 00		
			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	

Vote 201.
Agency 109/260.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

A P

10/2/33.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. White,	JOHN KEITH'S	$200 00		
Davis, Sask.			$240 00	
	Less 10%		24 00	
	Amount due		$216 00	

Vote 201.
Agency 100/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant [illegible].

12/4/33.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

-- COPY --

109. 5. 3

(Original on #..109-5-1.)

Ottawa, April 21, 1933.

Sir:

I have to inform you that at the request of the Anglican Church authorities of the Diocese of Saskatchewan, the Department is approving of leave of absence being granted Rev. C. J. Waite, teacher of the John Smith's Indian Day School, from June 1st to September 1st, next, in order that he can visit his home in England, and also of the temporary appointment of Mr. John Blewett to teach during the month of June, next, with salary at the same rate as was paid Rev. Mr. Waite.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

8934-15-99

Duck Lake, Sask.
July 8th, 1933.

Sir:-

I have the honour to forward herewith the Day School Return for the quarter ending June 30th 1933, for the John Smith's Day School, John Smith's Reserve.

I would kindly ask you to forward to the Bank of Montreal Prince Albert, Sask. the Rev.G.J.Waite's cheque covering April and May, and the one for Mr.J.Blewett covering the month of June to Davis.P.O.Sask.

I have the honour to be
Sir
Your Obedient servant

C.P.Schmidt

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt
Indian Agent.

/L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... June 30th, ... 19..33..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C. J. Waite, c/o Bank of Montreal, Prince Albert, [redacted]	JOHN SMITH'S	$800 00	$160 00	Pd. for 2 mos.
		Less 10%	16 00	
		Amount due	$144 00	
J. Blewett, Davis P. O., Sask.	JOHN SMITH'S	$ 80 00 a month	$ 80 00	Pd. for 1 month.
		Less 10%	8 00	
		Amount due	$ 72 00	

Vote 133.
School 610.
Allot. 260.
E. R. 213.

Rev. C. J. Waite, the regular teacher at this school, granted leave of absence for the month of June.

Mr. J. Blewett engaged as substitute teacher for one month at salary of $80., less 10%.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

12/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G.J. Waito, Davin, Sask.	JOHN SMITH'S	$800 00	$80 00 Less 10% - 8 00 Amt. due - $72 00	

Vote 183.
School 610.
Allot. 260.
E. R. 778.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
W. M. O'Neil.

13/10/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... December 31st. ..... 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. C. J. Waite, Davin, Sask.	JOHN SMITH'S	$600 00		
			$240 00	
	Less 10%		[illegible]	
	Amount due		$216 00	

Vote 188.
School 610.
Allot. 260.
H. R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE
Vouchers in duplicate attached
[illegible]

3/2/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF. SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st ..... 1934.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Rev. G. J. White	JOHN SMITH'S	$ 600 00		
			$240 00	
		Less 10%	24 00	
		Amount due	$216 00	

Send cheque to C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake,
Sask.

Vote 184
School 610
Allot. 260
E.R. 1131.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

M. O'M.

20/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

104-5-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

9929-15-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Duck Lake, Sask.
November 5th, 1934.

Sir;-

Reference your letter #1-1-3 (Circular #150-3) dated April 30th, 1934, re teachers of Indian Day Schools, I have the honour to inform you that Rev.G.J.Waite, Teacher John Smith's Day School, John Smith's Reserve, this Agency, was granted permission by myself to close school on Thursday October 25th for the purpose of attending a conference which was called by the Bishop of Saskatchewan.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

GPC/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 25, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: John Smith Indian Day School
No. 510

Please note that the teacher, Mrs. M. Roberts, will give up duties at the end of the current academic year and no further salary should be paid to her after July 1, 1943.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-1

Ottawa,
November 9, 1943.

[redacted]

Re: John Smith Indian Day School
No. 610

Mr. K.H. McOwen has been appointed teacher of this school at a salary of $90.00 a teaching month, effective November 1, 1943. I enclose copy of letter of appointment, also T.D. 1 form and cost-of-living bonus form.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1 (Wr 1)

Ottawa, April 10th, 1947

Memorandum:-

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: John Smith's Indian Day School No. 610

The Department has received and accepted the resignation of Mr. McGowan, teacher of the above named school, effective July 1st, 1947, and no further payment of salary should be made to him after that date.

for Deputy Minister.

PP/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

See memo dated 11 June 47

Memo attached

109-5-1 (ET 4)

Ottawa, June 13th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: John Smith's Indian Day School No. 610

The Department has received and accepted the resignation of the teacher of the above mentioned school, Mr. E.H. McGowan, effective at the end of the current academic year.

Therefore, no further salary should be paid to him after July 1st, 1947.

for Deputy Minister.

AJT/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. ~~610~~-3 610-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

~~JOHN SMITH~~ South Branch

DAY SCHOOL

SALARIES

CROSS REFERENCE

109-5-3

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE

(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")

GOVERNMENT

FILE NO. 610-3

R 2971

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

610-5 Vol. 4
CLOSED

NO. [redacted] Vol. 4

Department of Indian Affairs

19

JOHN SMITH DAY SCHOOL

BUILDINGS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

109-J-J-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1933

OFFICE OF
INDIAN AGENT

8842-15-100

Duck Lake, Sask.
May 16th, 1933.

Sir:-

I have the honour to ask for authority to purchase for the John Smith's Reserve, Day School.

Laundry soap for washing Cups, dishes, individual towels, floors and wood work. $2.00
15 lbs Cocoa for children's mid-day meal and 1 drum Drimilk, 50 lbs.

SCHOOLS BRANCH
MAY 20 1933

I have the honour to be
Sir
your obedient servant

C.P. Schmidt

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

S/L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

EXD.

Ottawa, May 20, 1933.

Sir:

I have your letter of the 16th instant, requesting authority to purchase laundry soap, also cocoa and Drimilk, for use in the John Smith Indian Day School.

In reply I have to say that you may purchase and have delivered the quantity of laundry soap which you consider sufficient for the balance of the present school year.

Regarding the supplying of cocoa and Drimilk for the pupils' midday lunch, it is considered that the serving of this drink could be dispensed with for the balance of the present school year. Our funds are extremely limited, and it is necessary to curtail all expenditure as far as possible.

After the schools in your Agency reopen in September, you should forward a requisition for the supplies required for midday meal purposes.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 109-5-5.

Ottawa, May 27th, 1933.

Dear Sirs-

In Departmental letter No. 109-5-4 of July 13th, 1932, you were authorized to purchase 50 lbs. of Dustbane for the John Smith Indian Day School.

On September 21st, you submitted voucher no. 71.6 for $12.65 in favour of Francis T. Graves of Davis, Sask. The account attached contained a charge of $2.75 for 50 lbs. of Dustbane supplied on Sept. 5th.

On December 30th, 1932, you submitted voucher no. 7285 for $6.75 in favour of Francis T. Graves. The account attached contained a charge of $2.75 for 50 lbs. of Dustbane supplied on Sept. 15th. Apparently you were only authorized to purchase 50 lbs. of Dustbane, therefore, it would appear that a duplicate payment has been made.

Kindly secure a refund of $2.75 and forward it to the Department under cover of a letter. Your prompt attention will be appreciated.

Yours faithfully,

R. C. Allen.
Representative of the Treasury.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

No. 4446

Bank of Montreal,

$ 2.75 Ottawa, Jan. 16th/33

RECEIVED from C.P. Schmidt

on account Indian Funds

the sum of Two 75/00 *Dollars, which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.*

Signed in Triplicate,

Ent'd

Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

8890-15-99

Duck Lake, Sask.
June 10th, 1933.

Sir:-

Reference Departmental letter No.109-5-5 dated May 27th 1933 re charge of $2.75 made twice for Bustbane purchased from Mr.F.T.Graves of Davis, Sask.

I have the honour to forward attached hereto, cheque for $2.75 received from Mr.Graves, being refund of overpayment made to him.

C.R.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant

C.A.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

S/L

Encl:

109-5-5

BANK RECEIPT No.....

Amt. $2.75 chq

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 15

Date..... 19...

Entered Journal No. ..... Folio .....

Acknd

Dept. Receipt No. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., JUNE 26/38. 193

M [illegible], Dept. of Indian Affairs.

School Account.

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

[illegible]

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS SPRUCE AND B.C. LUMBER AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

8 per cent. interest charged on all accounts not paid within 90 days.

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
	2 brooms at .75¢ each		1.50		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. 7

Treaty No. 8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis T Graves

Levis, Sask.

Duck Lake, Sask.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT
June 26th	To 2 Brooms @ 75¢	1.50
	For John Smith's Day School	
	Invoice attached.	

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 188
School Number 610
Allot 287
E. R. No 236

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL, 1.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Schmidt
Agent

7822

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-√-√

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 11 1933
RECORDS

R

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

July 5th, 19.33.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7522

SCHOOLS BRANCH
JUL 12 '33

amounting to $ 1.50 in favour

of Francis T Graves, Davis, Sask.

for 2 brooms for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 2-5-4 dated April 25th, 1933.
(109-5.4)

AUDITED
FOR PAYMENT
JUL 13 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

JUL 24 1933
RECORDS

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.

8962-I5-99

July 20th 1933

Sir;-

I have the honour to ask for the authority to purchase the following supplies for the midday meal at the John Smith's Day School on John Smith's Reserve, for the four months ending December 31st 1933;-

16 lbs Cocoa

40 lbs Sugar

45 lbs Drimilk

I have the honour to be

Sir

Your obedient servant

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

C.F.Schmidt

Indian Agent.

S/C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

SCHOOLS BRANCH
NOV 3 1933

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Duck Lake, Sask.

9II4-I5-99

October 30th, 1933

Sir;-

I have the honour to inform you that I am in receipt of the following communication from the Rev.G.J.Waite, Teacher at the John Smith's Day School, John Smith's Reserve;-

> Sir;- I would like to get the following articles to use in the house if possible,
> 6 pkts Calsomine ½ Gal Ground Color
> I Gal Dark Oak Stain
> I Qt Walnut Stain
> It is not economy to let the floors wear down to the bare wood, and that is what I am trying to avoid.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant

C.P.Schmidt
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

GPC/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

9114-15-99

Ottawa, November 3, 1933.

Sir:

I have your letter of the 30th ultimo, regarding the request which you received from the teacher of the John Smith Indian Day School, that calcimine and stain be supplied for use in the living quarters.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following:-

6 pkts. Calcimine,
½ gallon ground colour paint,
1 " dark Oak Stain,
1 quart varnish stain.

Purchase should be made from a firm on the approved list. Please obtain an itemized account, in triplicate, which you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., Nov. 23/33 ..... 193....

M... Dept. of Indian Affairs/.....

.....School Account.....

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

LATE THE FYFE GRAIN & ELEVATOR CO.

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS — SPRUCE AND B.C. LUMBER — AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

8 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
			.75		
	2 Bars Laundry Soap		1.50		
	2 Brooms		.15		
	1-Tin Chloride Lime				
			1.00		
	12 Cakes Carbolic Soap		2.50		
	50 lbs. Lustbane				
			5.90		
	Less 10%			.60	

Certified Correct
G J White

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #2 Pkt. No. .....

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,

Davis.P.O.

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1933		SERVICE	AMOUNT	
Nov	23	To:- Supplies for John Smith's Day School, John Smith's Reserve, as per attached accounts	5	30

AUDITED FOR PAYMENT
DEC 11 1933
ACCOUNTS AGENCY
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote..... 188
School Number..... 610
Allot..... 27
R. No..... 1129

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, 5 30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 53

7963

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-4-5

DEC 8 1933
RECORDS

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

November 28th, 1933 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7743 ,

amounting to $ 5.30 *in favour*

of Francis, T, Graves, Davis P.O. Sask.

for Supplies for John Smith's School, John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. I09-4-5 *dated* October 16th, 1933
I09-5-4 October 16t., 1933

AUDITED FOR PAYMENT
DEC. 11 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., ... 193....

M..... Nov. 23/53

Dept. of Indian Affairs

.....

Residence

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

LATE THE FYFE GRAIN & ELEVATOR CO.

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS SPRUCE AND B.C. LUMBER AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

6 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
	6 pkts. Kalsomine at .70¢		4.20		
	1/2 gal. Floor finish Ground		2.50		
	1 gal. " " Dark Oak		5.40		
	1 qt. " " Walnut		1.65		
			13.75		13.75

Certified correct
G J White

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot # 2 Vote No. .....

Treaty No. 8

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,

Davis.P.O.

Duck Lake,Agency. Sask.

DATE 1933	SERVICE	AMOUNT
Nov 23	To Kalsomine,Paint & Varnish to decorate at Teachers Residence,John Smith's Day School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	13 75

AUDITED FOR PAYMENT. DEC 11 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS

Vote 58

Account Number 610

" 243

" 1146

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached for Accountant's use.

TOTAL, 13 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52
7748

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Letter No.....

Office of the Lac La Ronge, Sask. Indian Agency,

November 28th. 1933 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7742 ,

amounting to $ 13.75 in favour

of Francis T. Graver, Davis P.O., Sask.

for Material to decorate Teachers Residence at John Smith's Day School, John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated November 3rd, 1933

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-1-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 29 1933

Duck Lake, Sask.

December 23rd, 1933.

9224-15-99

SCHOOLS BRANCH
DEC 30 1933

Sir;-

I have the honour to ask for authority to purchase the following articles for use of the John Smith's Day School on John Smith's Reserve, which have been requisitioned for by the Teacher Rev.G.J.Waite;-

12 Bars Soap (Common for scrubbing School)
2 Scrubbing Brushes " " "
Floor Cloth (50¢) " " "

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt
Indian Agent.

CPC/

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

9224-15-99

Ottawa, December 30, 1933.

Sir:

Replying to your letter of the 23rd instant, I have to say that you may arrange for the purchase of the following articles for use at the John Smith's Indian Day School:-

12 bars common soap,
2 scrubbing brushes,
1 floor cloth.

After these articles have been supplied, please forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., January 1934.

Mr. Supt. J. Andrews Glaus

School P.O.

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

LATE THE FYFE GRAIN & ELEVATOR CO.

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS — SPRUCE AND B.C. LUMBER — AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

8 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
Jan. 6	30 lbs. sugar @ 5¢ — 10 lbs. cocoa @ 12½¢		3 80		
13	4 yds. flour cloth .50, 12 bars Jub naptha soap 100, 2 scrub brushes .50, 6 bars carbolic soap .50		2 50		
			6 30		6 30

Certified Correct
J. Graves

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #8

Vote No. ....

Treaty No. 8 .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,
Davis,
Sask.

Duck Lake Agency.

DATE 1924	SERVICE	AMOUNT
Jan	To:- Sugar, Cocoa, soap, Scrubbing Brushes and Floor Cloth supplied to John Smith's School on John Smith's Reserve, as per attached accounts.	6 30

Vote ..... 188 .....
School Number ..... 610 ..... 3.80
Allot ..... 282 287 ..... 2.50
T. R. No. ..... 1138 1139 .....

188
14/2/24

TOTAL, 6 30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Paul Schmidt
Agent

Form 52
7862

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

February 8th, 1934 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 7862 ,

amounting to $ 6.30 *in favour*

of Francis.T.Graves, Lavia, Sask.

for Supplies for John Smith's Day School, John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-4-5 *dated* July 26th, 1933
I09-5-5 December 30th, 1933
I09-5-4 January 5th, 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Req'n No. [redacted]

March 23rd 19 34

Ship to C.P.Schmidt.

Duck Lake, Sask.

This space not to be used by office issuing requisition

Order No.....

Charge to a/c No.....

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED Schools

NOTE: Req'n for Nonconsumable Equipment. State if new issue or replacement." Consumable equipment & supplies use columns 1 & 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity Supplied	Price per unit	VALUE $ c.
	John Smith's School.					
12	Bars Common Soap for Scrubbing School					
	Approximate Cost		1.00			
	Fort-a-la-Corne,North School					
12	Bars Lifebuoy Soap - For Pupils					
15	" Common " - For Scrubbing School					
3	Brooms For School					
1	Gal. Oil For Desks					
1	Qt. Varnish "					
5	Bushels Potatoes For Garden Seed					
	Approximate Cost		15.00			
	Fort-a-la-Corne,South School					
2	Brooms For School					
12	Bars Lifebuoy Soap For Pupils					
12	" Common " For Scrubbing School					
12	Tooth Brushes For Pupils					
½	Gal. Varnish For Desks					
1	Scythe & Handle For School Grounds					
1	Furnace Shovel For School					
5	Bushels Potatoes For Garden Seed					
	Approximate Cost					18.00
	Approximate Total Cost					$34.00

SIGNED Paul Schmidt

Indian Agent.

APPROVED

TOTAL

FORM No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

100-5-5.

N.A. M.

Ottawa, March 28, 1934.

Sir:

With reference to your requisition of the 23rd instant, I beg to say that you may purchase 12 bars of soap for use at the John Smith Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., ... 193..

M. .....

.....

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

LATE THE PYPE GRAIN & ELEVATOR CO.

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS — SPRUCE AND B.C. LUMBER — AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

8 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance

Certified Correct
G J Wait

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot [redacted] Vote No. .....
Treaty No. [redacted]

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,
Devin,
Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Apr	7	To:- 12 Bars Pole-Baptism Soap supplied for John Smith's School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	1	00
		Vote 176		
		School Number 610		
		Allot 287		
		C. R. No. 2014		
		Form	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]
Agent

Form 52
2013

TRIPLICATE FOR FILE
28-2-34
[illegible] detached
[illegible] pay.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Letter No.....

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 28 1934

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 23rd, 1934. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8013 ,

amounting to $ 1.00 *in favour*

of F.T.Graves, Davis, Sask.

for 12 bars soap for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* March 28th, 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109/51

AUG 21 1934

EXTRACT FROM REPORT OF MR. J. T. TOMLINSON, SCHOOL INSPECTOR, DATED JUNE 16, 1934, ON HIS INSPECTION OF THE JOHN SMITH INDIAN DAY SCHOOL.

Original on No. 109-5-6.

The property has a good appearance. It is well taken care of. Some improvements are needed. Your teacher's recommendations in this regard appear to be reasonable. We cannot afford to have a teacher worry over such matters as the rotten condition of the cover on the old well and repairs to the outbuildings.

I would again recommend that the teacher's platform in the school be removed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ans'wer ref.

Ottawa, August 22nd, 1934.

Sir,-

The Department has just received Inspector Tomlinson's report regarding his visit to the John Smith's Indian Day School on June 16th, last. This report reads, in part, as follows:-

> "The property has a good appearance. It is well taken care of. Some improvements are needed. Your teacher's recommendations in this regard appear to be reasonable. We cannot afford to have a teacher worry about such matters as the rotten condition of the cover on the old well and repairs to the outbuildings.
>
> "I would again recommend that the teacher's platform in the school be removed."

Please let me know what work you consider absolutely necessary and give an estimate of the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Certified Correct
J Ward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #2

Vote No. .....

Treaty No. 8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,
Davis,
Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT
Aug 23	To:- Brocas,Sony,Deschene and Keye supplied for John Smith's Day School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	$ 90

Vote..... 176.
School Number..... 610
Allot..... 287
E. R. No..... 2372.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached 30.8.34
for Accountant to pay.

TOTAL, $ 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8283

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

AUG 30 19..
RECORDS

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

August 25th, 1934. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8153 ,

amounting to $ 5.90 *in favour*

of Francis.T.Graves, Davis.P.O. Sask.

for Supplies for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* July 28th, 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot 28 Vote No. .....

Treaty No. 8

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gilbert Bear,Esq.

c/o Rev.C.J.White,

Duck Lake Agency. Davis, Sask.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT
May 28	To:- Cleaning out new well and filling in old one at the John Smith's Day School,John Smith's Reserve, as per attached accounts.	$ 00

Vote 176

School Number 610

Allot 243

F. R. No. 2373

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

for Accountant to pay. 9-10-34

TOTAL, $ 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Schmidt

Agent

2287

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Supt. of Indian Affairs. Duck Lake Agency John Donald Rae.
Sept 28th 1934

Dis. of Bear Hm

Delay - I To filling in old well
II To cleaning out present well

$5.00

(Rev) J. J. Rae

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

9824-15-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
October 3rd, 1934.

SCHOOLS BRANCH
OCT 8 1934

Sir:-

I have the honour to acknwoledge receipt of Departmental letter #109-5-5 dated August 22nd last re Provincial School Inspector Tomlinson's report regarding his visit to the John Smith's Indian Day School on June 16th last and asking me to let the Department know what work I consider absolutely necessary. In reply I beg to say that there was nothing absolutely necessary unless it be filling in the old well which was ordered done over a year ago when I asked Rev Mr Waite, the Teacher, to arrange with Gilbert Bear to clean out, ie; bail out all water and some sand from the bottom of the well now in use, also fill in with earth the old well, the cover of which was becoming rotten.

Bear cleaned the new well but put off filling in the old one. Last autumn I pointed out to Mr Waite that the work was not completed when he said he would speak to Bear, adding, I am holding the account for cleaning the well until he finishes the job, filling the old one.

On the 21st ultimo when on the reserve I called on Bear and asked him to finish the job at once which he promised to do and has been done. I am enclosing herewith voucher #8227 for $5.00 which was the amount I had agreed to pay for both jobs.

As regards to outbuildings, there are several things to do, however the main requirement of all buildings is Paint and this applies to all buildings in the Agency, not only to John Smith's.

I fail to see why Mr Waite the Teacher worries about same or mentions it to the Inspector. As regards the Teachers platform I informed Mr Waite of the Inspector's wishes in the matter.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

S/C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

S878-15-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
October 20th, 1934.

Sir;-

I have the honour to inform you that the following articles have been requested by the Teacher of the John Smith's Day School, John Smith's Reserve, for the use of the school;-

	Approximate Cost
Common Soap for scrubbing	.50
Scrubbing Brushes	.50
1 Water Pail	.65
Floor Cloth	.50
	$2.15

I beg to ask for authority to purchase the above articles.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

S/C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

9878-15-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
October 20th, 1934.

Sir;-

I have the honour to inform you that the following articles have been requested by the Teacher of the John Smith's Day School, John Smith's Reserve, for the use of the school;-

	Approximate Cost
Common Soap for scrubbing	.50
Scrubbing Brushes	.50
1 Water Pail	.65
Floor Cloth	.50
	$2.15

I beg to ask for authority to purchase the above articles.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

S/C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

9878-15-99

Ottawa, October 26, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 20th instant, I beg to say that you may purchase the soap, scrubbing brushes, pail and floor cloth required for use at the John Smith's Indian Day School. It is noted that the cost of these articles will be, approximately, $2.15.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

Kmcd

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., Nov 3 193...

M. Superintendent of Indian Affairs
Edmonton Alberta

In Account With

FRANCIS T. GRAVES

P.O. Box 21

LATE THE PYPE GRAIN & ELEVATOR CO.

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS — SPRUCE AND B.C. LUMBER — AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

8 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
Oct 20	20 lbs Sugar 3 " 55 lbs Corn 3/2		6 52		6 52

Certified Correct
G. Francis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Allot 82 Vote No. ....

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Steves,

Davin,

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1934	SERVICES	AMOUNT
Oct 20	To:- Sugar and Cocoa supplied for childrens midday meal at John Smith's School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	6 52

Vote.....176.....
School Number.....610.....
Allot.....282.....
E. R. No.....2018.....

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
17-11-34
for Accountant to pay.

TOTAL, 6 52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

6298

David Schmidt
Agent

Form 83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. ..... *Indian Agency,*

.... November 7th. 1934 *19.*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8298 ,

amounting to $ 6.52 *in favour*

of Francis.T.Graves, Davis, Sask.

for Sugar and Cocoa for John Smith's School, John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-4-5 *dated* October 1st, 1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLANTS: · COURTLAND · SIMCOE · LISTOWEL · STRAFFORDVILLE · VILLA NOVA · PRINCE

Drimilk

MANUFACTURERS OF

NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

W 15239

SOLD TO The Department of Indian Affairs. Winnipeg, Man.
Duck Lake Agency.
Duck Lake, Sask.

DATE Oct. 15th. 1934.

TERMS 3% 10 days

VIA CNR LCL Prepaid

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Case 24x1s Natural DRIMILK	24 lbs.	13.00 cwt	13 00

Shipped to Rev. C. J. Waite,
Davis, Sask.

For John Smith's Reserve.

COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Allot 52 Vote No. ....

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Drimilk Co.,Ltd.

Winnipeg,

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT
Oct 18	To:- 1 Case Natural Drimilk for John Smith's School, John Smith's Reserve, as per attached accounts	12 00

Vote.....176..
School Number.....610..
Allot.....282..
E. R. No.....2018..

TRIPLICATE FOR FILE
17-11-34
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

TOTAL $ 12 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8500

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

November 7th, 1934 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......8309 ..... ,

amounting to $..13.00..... *in favour*

of....Drimilk Co,Ltd,.....Winnipeg,.....Man.. ....

for Drimilk for John Smith's School, John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....109-4-5..... *dated*.....October 1st, 1934.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

Davis, Sask., ... MAY ..... 193..4

M. Superintendent of Indian Affairs

Duck Lake

Federal Credit

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

[illegible]

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS **SPRUCE AND B.C. LUMBER** **AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.**

8 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
1100. 10	Cheque re Duck [illegible] Scow Coal Co.		2.10		2.10

Certified Correct
J. Watts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot 28

Vote No. ....

Treaty No. 8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves.

Davis.P.O.

Duck Lake Agency.

Sask.

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Nov	10	To:- Soap,Brush,Pail and Floor Cloth supplied for John Smith's Day School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	2	13

Vote.....176.

School Number.....610.

Allot.....28Y.

E. R. No.....2372.

DUPLICATE FOR FILE

17-12-34

Voucher in duplicate attached

for Accountant

TOTAL.	2	13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8363

Edward Schmidt

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the.....Duck Lake, Sask.....*Indian Agency,*

.....December 10th, 1934.*19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......8363.....,

SCHOOLS DEC 15 1934

amounting to $..2.15..... *in favour*

of....Francis.T.Graves,.....Davis.P.O.....Sask.....

for Soap,Brush,Pail & Floorcloth supplied to John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......109-5-5..... *dated*.....October 26th,1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Duck Lake Agency, John Smith Reserve

Dec 20/1934

Jno R Beaver

for digging out and cleaning well
1 days work

$2.00

G J Wade

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #8 Vote No. .....

Treaty No. 8

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To R.Drever c/o Rev.C.J.Whitp.

Davis,P.O.

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1934		SERVICE	AMOUNT	
Dec	28	966 To:- Digging out and cleaning well at John Smith's School, as per attached account	2	00

TRIPLICATE FOR FILE
2-1-35
Voucher in duplicate detached

TOTAL, $ 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8394

David Dahmer
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-J-J

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

December 28th, 1934 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8394 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of R.Dreaver c/o Rev.G.J.Waite, Davis,P.O. Sask.

for Digging out and cleaning well at John Smith's School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Allot #2 *dated*.....

Your obedient servant,

David Schmidt

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Louis Lost. fa

Department of Indian affairs.
Duck Lake.

In account with H I Mann.

Jan. 11.	10 lbs coco-a @ 0.25	2.50	3.
	20 lbs sugar @ 0.12½	2.50	
	12 Bar Soap @ 0.05	.60	
Jan 26	Life Buoy Soap 1 lb @ 0.25	.25	37
		5.85	

Certified Corre

J. J. Va

1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #8 Vote No. .....

Treaty No. 6

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves.

Davis.P.O.

Sask.

Duck Lake Agency.

DATE 1928	SERVICE	AMOUNT
Jan	To:- Cocoa, Sugar, Soap and Dustbane for John Smith's School, John Smith's Reserve, as per attached account:-	6 00
	Authority for Cocoa and Sugar:- #109-4-5 October 1st, 1934	
	" " Soap and Dustbane #109-8-4 January 14th, 1928	
	TRIPLICATE FOR FILE 22.2.29 Voucher for	
	TOTAL,	6 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

6478

Agent

Form 53

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

February 12th, 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8472 .....,

amounting to $ 6.90 ..... *in favour*

of Francis.T.Graves, Davis.P.O. Sask. .

for Cocoa, Sugar, Soap and Dustbane for John Smith's School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-4-5 *dated* October 1st, 1934.
109-5-4 January 14th, 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #2 Vote No. .....

Treaty No. 8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To O.Lear,M.M.

c/o Rev.C.J.Waite,

Duck Lake Agency. Davis, Sask.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Feb	28	To:- Hauling one load of ice for the use at John Smith's School, John Smith's Reserve, as per attached accounts.	1	00

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher & duplicate detached
for Auditor-General's Dep.
22.3.35

TOTAL, 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8501

David Dolan
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Duck Lake Agency Saskatchewan
Feby 20th 1935

Dear Sir

I am sending bond & scissors as per your
card received #1.00

G Twatts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

March 5th, 1935 19.....

SCHOOLS BRANCH
12 MAR

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....8501.....,

amounting to $...1.00..... in favour

of...G.Bear.H.M. c/o Rev.C.J.Waite, Davis.P.O. Sask.

for...Hauling..ice for John Smith's Day School. John Smith's Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....Allot #2..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

Ottawa, March 13, 1935.

Sir:

The Department is in receipt of your voucher for $1.00 covering the cost of ice supplied to the John Smith's School and teacher's residence. We do not appear to have received previous accounts for supplying ice, and we are not prepared to pay the account which you have submitted.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.
March 19th, 1935.

248-12-99

Sir:-

I have the honour to acknowledge receipt of your #109-5-5 dated the 13th instant re my voucher #8501 for $1.00 covering the cost of ice supplied John Smith's School and residence.

I note that there was no letter of explanation sent with the voucher and I very much regret this omission on my part.

The well at the Teachers residence went dry and Rev.Mr Waite the Teacher informed me, I told him to have it cleaned out by an Indian and meanwhile if out of water to get some ice bought from the river, which was done.

On February 20th when on the reserve Rev Mr Waite informed me the well had been cleaned but that the board cribbing being rotten, sand was again caving in, however he said that by melting ice to supplement the limited supply got from the well they were getting along and could wait until a new well was dug this spring. I told him to get more ice if needed and to send the accounts to me. Mr Collins the Clerk prepared the voucher which I signed but forgot to write an explanation.

I beg to ask that this account be paid and that I be authorized to submit voucher in payment for more ice if same is required before a new well is sunk.

I have the honour to be
Sir,
Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

S/W

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

July 5th, 1935. 19

Req'n No.

Ship to C.P.Schmidt, Indian Agent.
Duck Lake, Sask.

This space not to be used by office issuing requisition

Order No.

Charge to a/c No.

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED Schools

NOTE: Req'n for Nonconsumable Equipment. State if new issue or replacement
Consumable equipment & supplies use columns 1 & 2.

QUANTITY	MATERIAL	Quantity on Hand in Stores	Quantity used per Month	Quantity Supplied	Price per unit	VALUE $ c.
	John Smith's School					
	Classroom and childrens Dining Room					
	Decorating interior's.					
	Material;- Muresco for walls, paint for metal ceiling, woodwork and floors, glass, putty and brushes					40.00
	Labour					40.00
	TOTAL					$80.00

The paint on the metal ceiling is scaling and will have to be removed with a steel brush. The floor will use up considerable paint. There are some places in the entrance (Hallway and Cloak-room) where the plaster is fallen off, these require to be replastered (patched).

Gilbert Bear.H.M of John Smith's Reserve who done the work before is prepared to do it again, he is a good worker and needs to earn some money. I recommend that he be employed and that the work be done as soon as possible during the summer vacation.

SIGNED Indian Agent.

APPROVED

TOTAL

FORM No. 55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

Ottawa, July 16, 1936.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the requisition which you forwarded, regarding the interior decorating of the John Smith Indian Day School.

In reply I have to say that you may arrange, during the summer holidays, to have the painting and redecorating carried out, as mentioned on your requisition, a copy of which is returned herewith for your information. You should arrange for the purchase of the materials required, from firms on the approved list. Indian labour should be employed as far as possible.

E.R. 3488

I enclose an encumbrance certificate, authorizing the expenditure for carrying out the above mentioned work, to the amount of $80. You should obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost of all material, and prepare vouchers, in triplicate, for the labour employed. Please state definitely on each copy the number of days or hours each employee was engaged and the rate paid. You should state, also, on each copy of the voucher, that the expenditure was incurred under authority of E. R. No. 3488.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

Encl.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.R.#3488

Vote No. .....

Treaty No. 8

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Gilbert Bear.H.E. c/o Rev.G.J.Wallis

Davin.P.O.

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1926	SERVICE	AMOUNT
Aug	Dr:- Gilbert Bear.H.E.pay timbt #96 John Smith's Band, labour decorating classroom and childrens dining room at the John Smith's Day School, John Smith's Reserve:-	
	74½ hours @ 40¢	29 70
	TRIPLICATE FOR FILE 26.8.26 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	TOTAL,	$29 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

$29.70

David Johnnie

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

AUG 29 1935

Letter No.....

Office of the.....Duck Lake, Sask.....*Indian Agency,*

August 20th.1935 *19.*

Sir,

*I enclose herewith Vouchers Nos.*8106 ,

amounting to $...29.79 *in favour*

of Gilbert Bear.H.M.c/o Rev.C.J.Waite, Davis.P.O. Sask.

for Labour decorating classroom and childrens dining room at John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......109-5-5 *dated*.....July 16th,1935.

E.R.#3488 July 11th,1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E.R. #3488 File No. .....

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Manville Hardware Co.,Ltd.

Prince Albert,

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT	
July and Aug	To:- Paints,Varnish,Turpentine,Oil,etc for decorating classroom and childrens dining room at the John Smith's Day School,John Smith's Reserve, as per attached account:-	30	30
	TOTAL,	30	30

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate, detached
for Accountant to pay.
26 S. 35.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

#3488

David Johnson
Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

Phones:
STORE 2443
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask. August 31 1935

Post Office Box 793

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS
Sporting Goods and Builders' Supplies

Branches at:
SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Agents For:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian affairs
John Smiths reserve

Accounts Due When Rendered — Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

Date	ARTICLES	Folio	Debit	Credit	Balance
Aug 6	2 Axes	285	140		
	1 qt Turpentine		50		
9	5/gls Floor Paint	405	560		
			750		
	Forward		4280		
		44	5030		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Buy Your Hardware from Manville Hardware Co. Limited and Save Money"

Phones:
STORE 2445.
OFFICE 2436

PRINCE ALBERT, Sask., July 31 1935

Post Office Box 758

Manville Hardware Co. Limited

WHOLESALE and RETAIL HARDWARE MERCHANTS

Sporting Goods and Builders' Supplies

SHELLBROOK
LEASK
MARCELIN and
WEIRDALE

Agents For:
McCLARY'S RANGES
MOORE'S PAINTS
REG. N. BOXER
WALLPAPERS

SOLD TO Dept of Indian Affairs
Duck Lake

Accounts Due When Rendered — Interest Charged on Overdue Accounts at Rate of 10 per cent. per Annum

Date	ARTICLES	@	Folio	Debit	Credit	Balance
July 31	1 - 1 lb Cream White		1107	4 90		
	1/2 - 1 - 26 Paint			2 50		
	1 - 1 Linseed Oil			6 60		
	1 - 1 gal Floor Paint			8 70		
	1 - 6 x 9 Window			3 25		
	1 - 7 3/4 Putty			2 80		
	1 - 1 lb Tacks			7 c		
	1 - Lunch			5 c		
	1 - Glass 15 1/8 x 17 3/4			10 c		
	1 - Can Putty			20		
	1 - Wire Brush			60		
	2 - 3" Paint Brushes			2 90		
	1 - 4" "			2 [illegible]		
	1 - Axe Stock			2 85		
	1 - White Enamel			1 45		
	1 - Wash Board			2 -		
				47 80		

Forward

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

AUG 28 1935

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

August 20th, 1935 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 2205 ,

amounting to $ 50.30 in favour

of Manville Hardware Co.Ltd. Prince Albart, Sask.

for Material for decorating classroom and childrens dining room at John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated July 16th, 1935

E.R.3488 July 11th, 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Duck Lake Agency, John Lonetth Rosen
Aug 23. 1935

Due [redacted] by Bear

To scrubbing floors and cleaning paint of the school dining room and childrens. ^ 3 days work @ $1.75 per day without meals
$5.25

by Ivanhoe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. 6.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Mrs.G.Bear c/o Rev.G.J.White,

Davis.P.O.

Duck Lake Agency. Sask.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Aug	To:- Scrubbing floors,cleaning woodwork,etc at the John Smith's Day School and Childrens dining room, 3 days @ $1.75 per day without meals, as per attached accounts:-	5 25
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher & duplicate detached for Accountant to pay. 3-8-35	
	TOTAL,	5 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible]

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

AUG 31 1935

Office of the Indian Indian Agency,

August 24th, 1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8 11 ,

amounting to $ 3.25 *in favour*

of Mrs.C.Bear C/O Rev.G.J.White, Davin,Sask.

for Scrubbing floors and cleaning woodwork at the John Smith's Day School and childrens dining room.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. Allot #2 *dated*

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE DAVIS

M. Department of Indian Affairs

Davis, Sask., August 193.5.

Duck Lake Sask.,

In Account With **FRANCIS T. GRAVES** P.O. Box 21

GENERAL MERCHANT, GRAIN BUYER AND SHIPPER

FARM IMPLEMENTS SPRUCE AND B.C. LUMBER AUTO SUPPLIES, OILS, ETC., ETC.

6 per cent interest charged on all accounts not paid within 60 days

Date	Description of Goods	Folio	Debit	Credit	Balance
Aug. 23	2 Brooms at 75ct.		150		
	12 bars Lifebuoy Soap 5/25 cts		1 00		
	12 " Fels Naptha Soap 5/25 cts		1 00		
	10 yds. Toweling at 20 cts		2 00		
	1 drum Dustbane		2 75		
			8 25		825

Certified Correct
T J Graves

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Allot #2

Vote No. .....

Treaty No. 6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Francis.T.Graves,

Davis.P.O.

Sask.

Duck Lake Agency.

DATE 1935		SERVICE	AMOUNT	
Aug	23	To:- Prunes,Soap,Towelling,Dustbane, supplied for John Smith's Reserve Day School, as per attached accounts:-	2	25

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to Pay.

TOTAL, 2 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

8819

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-J

CANADA

SEP 5 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

August 30th, 1935. 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 8819 ,

amounting to $ 8.25 *in favour*

of Francis.T.Graves, Davis.P.O. Sask.

for Brooms, Soap, etc., for John Smith's School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-4-4 *dated* July 18th, 1935

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEC 9 19[illegible]
OFFICE OF
INDIAN AGENT

907-6-99 Wells.

Duck Lake, Sask.
December 4th, 1935.

Sir;-

I have the honour to report that I am in receipt of a communication from Rev. G. J. Waite, Teacher of John Smith's Indian Day School, informing me that the school well has gone dry, and asking for authority to have some ice hauled from the river, to be used for household purposes, and drinking.

When visiting this reserve on the 22nd., ultimo I was informed that several wells on the reserve, and in the neighborhood were going dry, and stock were being driven to the river to drink.

I beg to ask that I be authorized to pay $1.00 per load for ice delivered at the school residence.

I am unable to state at present how many loads will be required per month.

On my next visit to the reserve I will look into the matter of deepening the well, a new one sunk this summer which had about three feet of water for several months before it began to lower.

I am writing Rev. Waite telling him to have ice hauled.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

CPS/S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

Ottawa, December 11, 1935.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 4th instant, the Department approves supplying ice for the John Smith's Day School until such time as there is water in the well. It is noted that the ice will be delivered at a cost of $1.00 a load.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Duck Lake Agency John Daniels Pounce
Dec 12 1935

Dear James Bear

to 3 loads of Lea a $1 per load
$ 3.00

G J Wade

Lake

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....James Bear,.....

c/o Rev. C.J.Wells,.....

Davin, Sask.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Dec. 17	To 3 loads ice delivered to John Smith's Indian Day School, statements attached	3.00
	As per Department Letter No.169-8-6 Dec.11/36.	
	P.O.P.A./36.	
	VOUCHER FOR FILE Number 23-12-36 Coal detached Amount to pay.	
Three.....00/100.	TOTAL,	3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Paul Schmidt
Agent

FORM No. 506 No.2041.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 23 1935

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

.... December 17th. ..... *19* 35.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9041 ,

amounting to $ 3.00 ..... *in favour*

of James Bear .....

for ice supplied to John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Dec.11/35.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

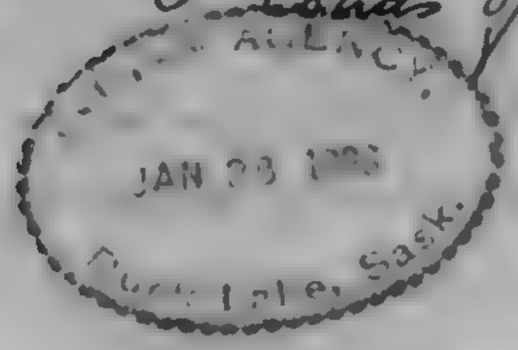
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs. Duck Lake Agency. John Smith Reserve
Jany. 17 1936

Duck Lake Drawer

3 loads of Lee @ $1.00 $3 00



G J Smith

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Re..Drewry.....

c/o Rev. C. J. Wells,

Davis, Sask.

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Jan. 25	To 3 loads of ice to John Smith's Indian Day School, statements attached	3.00
	As per Department letter No.109-8-8, Dec.11/35.	
	Labels Affixed	
	TRIPLICATE FOR FILE 1.2.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Three,----00/100.Dollars. TOTAL,	$ 3. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Fred Schmidt
Agent

FORM No. 506 No.9098.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

JAN 31 1936

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

January 28th, 19 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9092 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of R. Dreaver

for ice supplied to John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Dec. 11/35.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept of Indian Affairs Duck Lake Agency John Daniel Hos.

Feby 20/1936

Due James Bear

To 3 Loads of Ice

$3.00

INDIAN AGENCY
MAR 2 1936
Duck Lake, Sask.

F J Watts

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To James Bear, ...

c/o Rev.C.J.Laity, ...

Davin, Sask. .....

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Mar.	2	To hauling ice for February, statement attached supplied to John Smith's Indian Day School, as per Department Letter No.109-8-6, Dec.11/35.	3.00

P.A.S.A. 7202.

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay.

9.3.36

Three---- 00/100 Dollars TOTAL, 3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506 No.9247.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Letter No.....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1936
REGISTRY

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

March 2nd, 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9147, ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of James Bear

for ...les in February to John Smith's Indian Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Dec. 11/35.

Your obedient servant,

Louis Schmidt

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dept. of Indian Affairs Duck Lake Agency. John Douth Bruce

Mar 20 1936

Duck Drawer

To 3 Loads of Ice @ $1.00

3 00

INDIAN AGENCY.
MAR 27 1936
Duck Lake, Sask.

F J Waite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To R. Dreaver,

c/o Rev. C.J. Gaitz,

Davis, Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
May	27	To Ass supplied to John Smith's Indian Day School, for March /36, statements attached.	3.00

Per Department Letter No.109-5-8, Dec.12/35.

F.A.S.A./262.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher 27.4.36
is duplicate detached
for Accountant to pay.

Three,---00/100.Dollars. TOTAL, $ 3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Paul Schmidt
Agent

FORM No. 508 No.9203.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 31 1936
RECEIVED

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

March 27th, *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9203 ,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of R. Dreaver.

for ice supplied to John Smith's Indian Day School, Mar./5

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Dec. 11/35.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR HARDWARE FROM KERNAGHAN'S
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., April 28, 1936 19.

Dept. of Indian Affairs

Phone No. 2220

Duck Lake Agency, Sask.

Account No.

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Apr.	28	1 only 50 lb. drum sweeping compound			3.00	
		65 feet ¾" manila rope @ .49			3.20	
		12 bars laundry soap @ .05			.60	
					$ 6.80	

MAY 4 1936

Certified Correct
G J Smith

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Kenmuir Hardware Limited.....

Prince Albert, Sask.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
May 4	To supplies to John Smith's Indian Day School, statements attached.	6.00
	As per Department letter No.109-8-4, April 17/36.	
	P.A.S.A.2287.	

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
V. J. 36

Six-----00/100-Dollars TOTAL, 6 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

No.2287.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 19
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 4th, *19*36.

Sir,

EX'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 9257 ,

amounting to $ 6.80 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited,

for supplies to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* April 17/36.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 2309

55, RUE RIVIERE OUEST

PRINCE ALBERT, SASK. 19

EN COMPTE AVEC

LOUIS E. VALADE & FILS

VETEMENTS, MERCERIES

SPECIALITE: HABITS SUR MESURE

EPICERIES DE QUALITE

M Rev. W. J. Waite

COMPTES DUS SUR PRESENTATION

8 P C D'INTERETS SUR ARRERAGES

DATE		CHARGE	CREDIT
	1 Gal. Maple Syrup	35	
	1 Gal. Raspberry Syrup	50	
		85	

INDIAN AGENCY
DEC 12 1906
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Louis E. Valade & Fils.

Prince Albert, Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
June	22	To mail a copy supplied to John Smith's Indian Day School, statement attached,	.25
Per Department letter No.109-6-4, Jan. 22/36.			
		1935-36, P.A.S.A.#287.	

TRIPLICATE NOT FILED
Voucher in duplicate detached
24.6.36
for Accountant to pay.

TOTAL, $ .25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Edmund
Agent

FORM No. 506

No.8383.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 27 1936
RECORDS

Office of the.....Duck Lake, Sask.....*Indian Agency,*

.....June 22nd, ...*19*..36.

EXH

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...... 9383 .....,

amounting to $..... 0.85 ..... *in favour*

of..... Louis E. Valade & Fils. .....

for ..... Mail & soap to John Smith's Day School, ...

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... 109-5-4 ..... *dated*..... Jan. 22/36. .....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

1493-15 AM

INDIAN AGENT

AUG 21 1936

Duck Lake, Sask.

August 18th, 1936.

Sir;-

I have the honour to request authority to purchase drimilk, cocoa, and sugar for the purpose of serving a midday meal at the Indian Day Schools in this Agency for the period ending March 31st 1937, as follows;

C.F. 15 15 Mar 31 last Year 23.95

John Smith's Day School.

		Approximate Cost	
50 lbs	Drimilk	$16.00	
25 "	Cocoa	5.00	
60 "	Sugar	4.50	$25.50

44.00 — Fort a la Corne South Day School, James Smith's Reserve.

100 lbs	Drimilk	$32.00	
30 "	Cocoa	6.00	
100 "	Sugar	7.50	$45.50

47.00 → Fort a la Corne North Day School, James Smith's Reserve.

100 lbs	Drimilk	$32.00	
30 "	Cocoa	6.00	
100 "	Sugar	7.50	$45.50

30.70 → Moose Cap Sioux Day School Moose Woods Reserve.

24 cans	Drimilk	$13.00	
25 lbs	Cocoa	5.00	
60 "	Sugar	4.50	$22.50
	Total, approximate,		$139.00

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

C.F.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

/S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

EXT.

Ottawa, August 31, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 15th instant, authority is granted for the purchase of the following supplies for midday meal purposes at the John Smith's Indian Day School:

50 Lbs. Drimilk
25 " cocoa
60 " sugar.

A supply of biscuits has already been ordered for this school.

You should forward a separate account for the midday meal supplies purchased at each school. It is only in this manner that the Department can check the expenditure at each school.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Minister's Office

MEMORANDUM

August 25, 1936

DR. MCGILL,
D.S.G. Indian Affairs

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 3 1936
RECORDS

The attached has been addressed to the Minister, being letter to the Editor of a Prince Albert newspaper by Rev. G.J. Waite, John Smith Reserve.

With its return, will you please furnish a report.

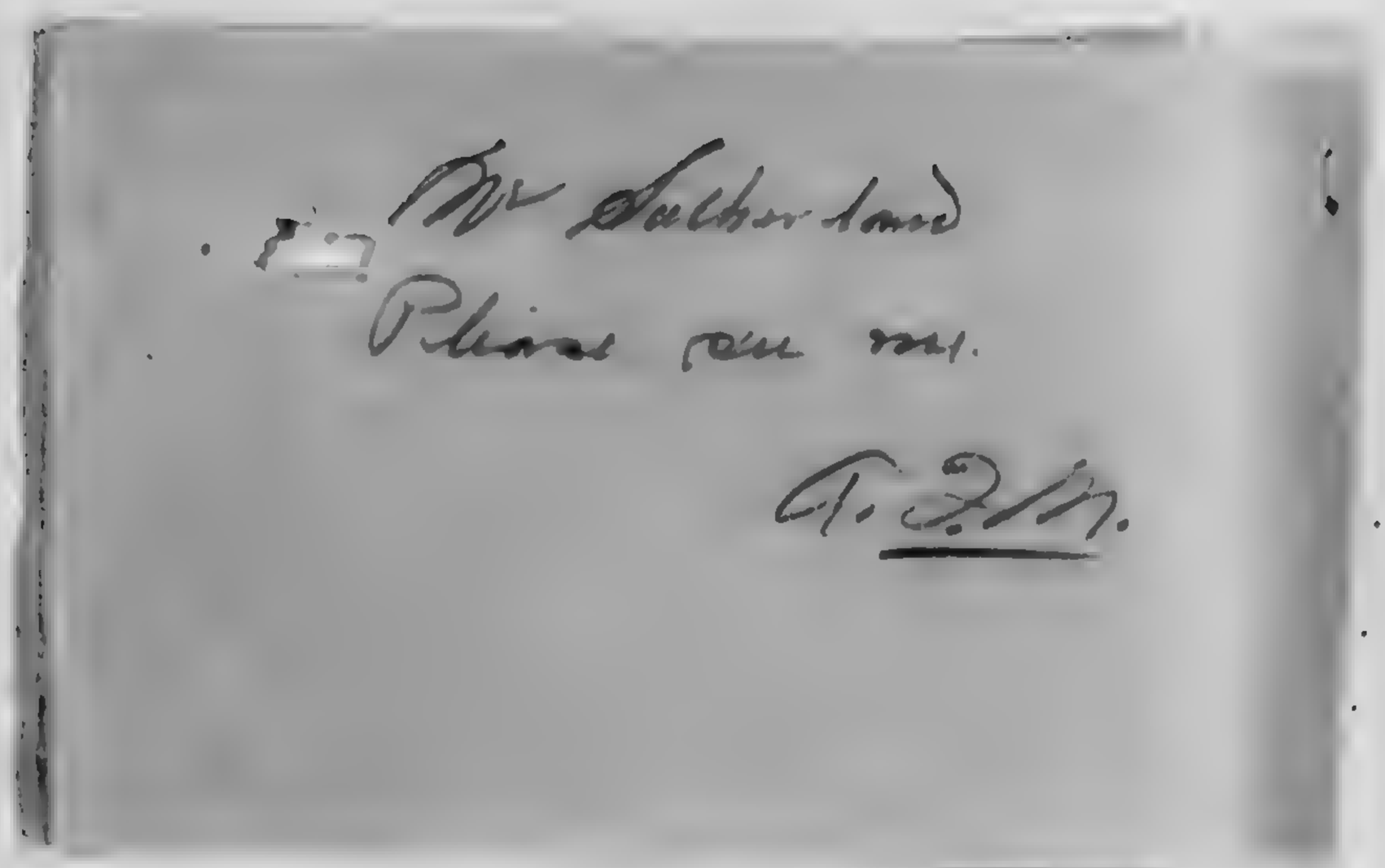
W.J.F. Pratt
Private Secretary.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'L.

September 2, 1936.

Memorandum:

The Honourable the Superintendent General.

Referring to memorandum of August 25th, attaching a clipping from a Prince Albert paper, containing a letter addressed to the Editor by Rev. G. J. Waite, I would state briefly that there was some delay in making purchase of certain supplies for the school in which he is a teacher on the John Smith Reserve. There was no delay in granting authority to the Agent but the Agent had no one on the patronage list locally. In accordance with instructions issued to him and to all other agents, he had to buy from authorized dealers. He bought the articles in Prince Albert and there was, consequently, as stated above, some delay.

As to the reference to filling vacancies in the Civil Service with political heelers and dismissals therefrom, there is no need of any comment.

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2309

55, RUE RIVIERE OUEST

PRINCE ALBERT, ... 19 ..

BASE

EN COMPTE AVEC

LOUIS E. VALADE & FILS

VETEMENTS, MERCERIES

SPECIALITE: HABITS SUR MESURE

EPICERIES DE QUALITE

M .....

COMPTES DUS SUR PRESENTATION

0 P.C. D'INTERETS SUR ARRERAGES

DATE	CHARGE	CREDIT
Sep 14	1.50	

INDIAN AGENCY.
SEP 14 1936
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To...Louis E. Valade & Fils,.....

Prince Albert, Sask.....

.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Sep. 24	To soap & brooms, per attached statement supplied to John Smith's Indian Day School, per Department letter No.189-8-4, July 27/36.	2.00
	F.&.E.A./267.	
	DUPLICATE FOR FILE. 17.9.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	TOTAL,	2.00

Two,----00/100,Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Lauf Johnson
.....
Agent

FORM No. 506

No.9881.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 17 ...
RECORDS

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency*

September 15th, 1936.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9581 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Louis E. Valade & Fils.

for soap & brooms to John Smith's Indian Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* July 27, 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman Evans WINNIPEG, MAN., Sept 2nd 193 6

THE PAULIN CHAMBERS COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY

SOLD TO Department of Indian Affairs

Ottawa, Ont.

ORDER NO. 2006.

10m—6-35

PRICE O.K.

EXTENSION O.K.

ORDER NUMBER

TERMS

BINDER FOLIO

DATE

LEDGER FOLIO

No 7884 7883

Quantity	Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
Shipped to: Indian Dept. c/o Rev. J.G. Waites Davis siding Sask.						
Advised: Rev.J.G. Waites Davis, Sask.						
20 wood boxes Raisins Nos. 20/25	500	.10¢		$1.25		$1.25

INDIAN AGENCY
SEP 4 1936
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Paulin Chambers Co., Ltd.

Winnipeg, Man.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT
Sep.	17	To 500 lbs Rakine Rice, Invoice No.7583 attached supplied to John Smith's Indian Day School, as per Department letter No.109-5-5, Aug 31/36.	31.25
		P.S.S.A./282.	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 22-9-36	
		Fifty-One,----25/100,Dollars. TOTAL,	31.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Schmidt
Agent

FORM No. 506

No.9583.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLANTS: · COURTLAND · SIMCOE · LISTOWEL · STRAFFORDVILLE · VILLA NOVA · PRINCETON

Drimilk

MANUFACTURERS OF
NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

INDIAN AGENCY, SEP 17 1936 Duck Lake, Sask.

W 18421

SOLD TO Department of Indian Affairs, Duck Lake Agency, Duck Lake, Sask. ~~TORONTO, ONT.~~ Winnipeg, Man.

INDIAN AGENCY, SEP 11 1936, Duck Lake, Sask.

DATE Sept. 9th, 1936.

VIA CNR LCL Prepaid TERMS 2% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Drum 50 lbs. Natural DRIMILK Shipped to Rev. G. J. Waite, Davis, Sask. For John Smith's Day School.	50 lbs.	32½¢	16 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Drimilk Co., Ltd.,

Winnipeg, Man.

.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Sep. 17	To 80 lbs drimilk. Invoice No.W18421 attached supplied to John Smith's Indian Day School as per Department letter No.109-S-5, Aug.31/36.	16. 25
		Disc. 2% .32
		N15 93
	F.A.S.A./282.	

DUPLICATE FORM

22-9-36

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

Sixteen,-----25/100,Dollars. TOTAL, 16.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Ashmead

Agent

FORM No. 506

No.9526.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To The Drimilk Coy., Ltd.,

Winnipeg, Man.

.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Sep. 17	To 80 lbs drimilk. Invoice No.W18421 attached supplied to John Smith's Indian Day School as per Department letter No.109-8-8, Aug.31/36.	16. 88
		Dis. 1/3 32
		N/S 93
	F.A.S.A./382.	

22-9-36

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

Sixteen,-----28/100,Dollars. TOTAL, $ 16.88

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David Ahenakew

Agent

FORM No. 506

No.9566.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Letter No.....

CANADA

EX'D.

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

.....September 17th,.....*19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9586, 9587, 9588 & 9589,

amounting to $ 16.25 $32.50, $32.50 $13.00 *in favour*

of The Drimilk Coy., Ltd.,

for drimilk supplied to Indian Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Aug 31/36.
109-9-5 " [redacted]
109-4-5 " [redacted]
109-11-5 " do.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 2309

55, RUE RIVIERE OUEST

PRINCE ALBERT, September 14 1936

SASK

EN COMPTE AVEC

LOUIS E. VALADE & FILS

VETEMENTS, MERCERIES

SPECIALITE: HABITS SUR MESURE

EPICERIES DE QUALITE

M Department of Indian Affairs

Re St. John's School

COMPTES DUS SUR PRESENTATION

6 P. C D'INTERETS SUR ARRERAGES

DATE		CHARGE	CREDIT
Sept. 14	25 # Bulk cocoa @ 15¢	3.75	
	60 # sugar	.75	
		4.50	
		30.10	

INDIAN AGENCY.
SEP 21 1936
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Louis E. Valade & Fils.

Prince Albert, Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Sep.	21	To cocoa & sugar per attached statement, per Department letter No.109-8-5, Adg.31/36 supplied to John Smith's Indian Day School, P.A.S.A./282.	8.	10

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
94: 8: 36

Eight,----10/100,Dollars. TOTAL, $ 8.10

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

David A. Brundell
Agent

FORM No. 506
No.9894.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 24 1936

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency*

September 21st, *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9594 ,

amounting to $ 8.10 *in favour*

of Louis E. Valade & Fils.

for cocoa & sugar to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Aug. 31/36.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

1659-6-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Duck Lake, Sask.

September 19th, 1936.

Sir;-

I have the honour to ask for authority to expend approximately $20.00 for repairs to the John Smith's Reserve Indian Day School class room, and out side buildings.

The furnace pipes, hot and cold air, have to be taken down and cleaned. A plank partition behind the furnace which protects same when the fire-wood is thrown down the basement, is badly battered and has to be rebuilt. A few panes of glass are required for the cellar sash and storm windows, and some repairs are required on the outside toilets.

Gilbert Bear, Carpenter, a member of the band will do the work.

I beg to ask for an early reply so that the work may be done before the cold weather sets in.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

C.P.Schmidt,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

CPS/S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

EX'D.

Ottawa, September 25, 1936.

Dear Sir:

I have your letter of the 19th instant, requesting authority to incur the expenditure required in carrying out repairs to the classroom and outside buildings, cleaning furnace pipes, building plank partition behind furnace, installing a few panes of glass and making some minor repairs to the outside toilets at the John Smith's Indian Day School.

It is noted that the approximate cost will be $20 and that the work can be carried out by a member of the Band. The Department will approve of you arranging to have the above repairs carried out before the extreme cold weather sets in. You may arrange for the purchase of any materials required in carrying out the repairs.

After the work has been completed, please forward itemized accounts, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred. It should be definitely stated the number of hours employed and the rate paid for the labour.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

C. P. Schmidt, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

1730-15-99

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Duck Lake, Sask.

October 15th, 1936.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1936
RECORDS

Sir;-

I beg to advise that I am in receipt of a communication from Mrs. E. Waite, Dispenser, at John Smith's Reserve, asking to be supplied with a large teakettle, and large jug, as those now in use for prepairing the noon meal for the children attending the Indian Day School are badly worn, and are of no further use.

I recommend that this request be granted, and ask that I be authorized to purchase these articles for the purpose mentioned.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

S.H.Simpson

S.H.Simpson,
Clerk in Charge.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SHS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, October 20, 1936.

Dear Sir,-

J.X'D.

With reference to your letter of the 15th instant, you may arrange for the purchase and delivery of one large tea kettle and one large jug to the John Smith's Indian Day School.

Yours truly,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

S. E. Simpson, Esq.,
In charge - Indian Agency,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 7 1936

M. G. Bear Esq

John Smith Reserve

In a/c with Dept of Indian Affairs

TERMS 50¢ per hour.

		To labor repairing and moving and digging new hole for school toilet removing foundation for school furnace cleaning for school furnace hot water pipes glazing 5 windows			
Oct-	2	Hours	10	5	00
	3	"	10	5	00
				10	00

OCT 27 1936

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Duck Lake Indian Agency Trust A/C.

Duck Lake, Sask.

.....

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
Oct. 27	To labour repairing & etc. John Smith's Indian	
	Day School, statements C.Bear N.M. attached	10.00
	Authority, Department letter No.109-8-8, Sept. 25/36.	
	DUPLICATE FOR FILE	
	2.11.36	
	Voucher in duplicate detached	
	P.S.S.A./243. for Accountant to pay.	
	Ten,------00/100,Dollars. TOTAL,	10. 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S H Simpson
for
Agent

FORM No. 506

No.9700.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

October 27th. *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9700 ,

amounting to $ 10.00 *in favour*

of Duck Lake Indian Agency Trust A/c.

for labour repairing & etc. John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Sept. 25/36.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

for Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., October 31 193..

M Dept. of Indian Affairs

Phone No. 2220

John Smith Indian School

Account No.....

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE			FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct.	31	1 Tea Kettle			3.50	
		1 Large Jug			2.75	
					13.25	

INDIAN AGENT
NOV 6 1935
Burnt Lake, Sask.

Certified Correct
J Jarvis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Kernaghan Hardware Ltd.,

Prince Albert, Sask.

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	6	To kettle & jug, per attached statement supplied to John Smith's Indian Day School, per Department letter No.109-6-6, Oct.20/36.	6.	25
		P.&.S.A.#207		
		TRIPLICATE FOR FILE 10.11.36 Voucher in duplicate attached to ... /.		
		Six,----25/100,Dollars. TOTAL,	6.	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W.M.Simpson
for Agent

FORM No. 506

No.9723.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

EX'D.

RECORDED

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

November 6th, *19* 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9723 ,

amounting to $ 6.25 *in favour*

of Kernaghan Hardware Ltd.

for utensils for John Smith's Indian Day School,

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* Oct.20/36.

Your obedient servant,

S.T.Simpson .

for Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

D.I.A. OTTAWA
NOV 17

1820-15-99.

Duck Lake, Sask.
Nov. 13th. 1936.

INDIAN INSPECTORATE
NOV 14 1936
REGINA, SASK.

Sir;-

I beg to ask authority to purchase for the John Smith's Indain Day School, the following supplies;-

40	yards flannelette.	@ .25¢	10.00
24	" white elastic.	@ .05¢	1.20
6	Spools white thread.	@ .10¢	.60
2	Doz. white buttons.	@ .15	.30
10	yards towelling.	@ .25	2.50
	Approximate Cost.		$14.60

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

S.H. Simpson

S.H.Simpson,
Clerk in Charge.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Note, Submitted through Inspector's Office, Regina, as per his letter No.300-4A, Nov.10th.1936

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

EX'D.

Ottawa, November 16, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, you may arrange for the purchase and delivery to the John Smith's Indian Day School of the sewing material mentioned in your letter. It is noted that the approximate cost will be $14.00.

Yours truly,

F. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

S. H. Simpson, Esq.,
Clerk in Charge,
Duck Lake Agency,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2881

804 CENTRAL AVENUE

PRINCE ALBERT, SASK. Dec 7 1936

M Dept of Indian Affairs
Duck Lake for John Smith School.

FARMERS' SUPPLY

GENERAL MERCHANT

JOHN GABLE, PROPRIETOR

8 PER CENT. WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS		BOUGHT	PAID	AMOUNT OWING
	40 yards Flannelette	@ 25¢	10.00		
	24 " White Flannelette	" 5¢	1.20		
	6 Yards T Fred white	" 10	60		
	2 Dz White Buttons	" 15	30		
	10 yards Toweling	" 25	2.50		
					14.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... Farmers Supply Co. ....

Prince Albert Sask.

....

DATE 1936.		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	18	To Sewing material, statement attached.	14.	60
		Supplied to John Smith's Indian Day School.		
		Per Department letter #109-9-8. November 18/36.		
		7		
		P.A.S.A.#28B. TRIPLICATE FORM		
		Voucher to be dated 19 Dec 1936 and		
		Fourteen-----60/100, Dollars. TOTAL,	$14.	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson Jr
..... Agent

FORM No. 506 No.9818.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Indian Affairs Branch.
DEC 18 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency.*

December 15th. *19* 36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9818, *amounting to $* 14.60 *in favour of* Farmers Supply. *for* Sewing material to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. ..... *dated* .....

Your obedient servant,

S. T. Simpson
for Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

1927-15-99.

Duck Lake, Sask.
December 23rd. 1936.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 29 1936

Sir;-

I beg to request authority to purchase at a cost of approximately $3.00 a hot air register plate, to replace the one which has been broken in the floor of the class room of John Smith's Indian Day School.

I have the honour to be
Sir
Your obedient servant,

S.H.Simpson

S.H.Simpson,
Clerk in Charge.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SHS.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'D.

Ottawa, December 30th, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 23rd instant, you may expend an amount of $3.00 in providing a hot air register plate at the John Smith's Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. H. Simpson, Esq.,
Clerk-in-charge,
Indian Office,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVICE

VALADE'S GROCERY

Quality Groceries

Confectionery, Vegetables, Tobaccos

55 River St., West. Phone 2309

SERVICE

PRINCE ALBERT, Sask. Feb 4 1937

Sold to M Dept of Indian Affairs

No. Settlement 109-5-F | Account Forwarded |

12	Bars Epiney	1	60
12	P.T.J. Jams		60
		1	60

AFTER 30 DAYS FROM DATE, 6% PER ANNUM WILL BE CHARGED ON ALL ACCOUNTS.

28 [illegible] SALES BOOK CO. LTD. FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Valade's Grocery.....

.....Prince Albert, Sask.....

.....

DATE 1927.		SERVICE	AMOUNT
Feb.	8	To Soap supplied to John Smith's Day School.	
		Per attached statement.	1. 60
		Per Department letter No. 109-8-4 Jan 26/27.	
		P.A.S.A./1927. Voucher 16-2-27 attached for [illegible]	
		One----------60/100. Dollars.	TOTAL, 1.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. K. Simpson
.....for Agent

FORM No. 506
No. 9028.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'D.

CANADA

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

February 6th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 9922 ,

amounting to $ 1.60 *in favour*

of Valade's Grocery.

for Soap, supplied to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* Jan 16/37.

Your obedient servant,

M. K. Simpson
for **Indian Agent.**

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., Feb. 27, 1937 193

M. Dept. of Indian Affairs.

Duck Lake, Sask.

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE			FOLIO	CREDIT AMOUNT		DEBIT AMOUNT		TOTAL	
Feb.	4	10 lb. Dustbane	@ .06				3	00	
		1 Floor Wax Mate 12 x 10					5	78	
							8	78	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....[redacted].....

[redacted].....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
Mar	22	To 50 lbs. Gasthose & 1 floor fuse plate supplied to John Smith's Indian Day School. [redacted]	3.75
		Per Department letter 109-8-4 Jan 16/37	
		109-8-8 Dec 30/36	
		P.S.S.A.# 237 $2.00	
		P.S.S.A.# 243 1.75	

DUPLICATE FOR FILE
Voucher A30-3-37 detached
for Accountant to pay.

Five-------75/100 dollars. TOTAL 3.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted] for Agent

FORM No. 506 No. 18658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'D.

CANADA

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 29 1937
Records

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

March 22nd. 1937.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 10012,

amounting to $ 5.75 in favour

of Kernaghan Hardware Ltd.

for Dustbane & Floor ~~$1.06~~ supplied to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated Jan 16/37
Letter No. ~~109-5-5~~ dated Dec 30/36

Your obedient servant,

S H Simpson

for Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., April 26 193 6

M. John Smith Reserve - Dept of Indian Affairs

Phone No. 2220

Duck Lake

Account No.

Bought of

Kernaghan Hardware Limited

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of ten per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	1	Corn Brooms			1 25	1 25

Certificate of Delivery

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Kenneglenn Nurseries Limited.

Prince Albert, Sask.....

.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT
April	29	To 1 corn broom, per attached statement. supplied to John Smith's Indian Day School. per Department letter 129-8-4, April 12/37	1.25
		P.O.S.A.# 287	
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	

One----------25/100, dollars. TOTAL, 1.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S H Simpson
.....
Agent

FORM No. 506

No. 39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EXD.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency;

April 29th. 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 39,

amounting to $ 1.25 in favour

of Kernaghan Hardware Limited.

for Broom, supplied to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated April 12/37

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

2386-6-99.

Duck Lake, Sask.
May 10th, 1937.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 13 1937

Sir;-

Reference Page 9, 1937-38 Estimates.

John Smith's Reserve Indian Day School.

I beg to request authority to expend the sum of $350.00 to provide material and labour to do the following work;-

Three hundred dollars for labour and material to paint the exterior of the Day School House which has not been painted for over ten years and is badly in need thereof.

A 150

An old log lean to is attached to the log stable and has been used as a shelter for the driving rigs. It is in a state of near collapse, is an eye sore and should be removed before it falls down. This should be replaced by a new drive shed which should not cost more than $50.00 for material and labour.

I recommend that Gilbert Bear, Headman, on this Reserve who is experienced and considered very good at this work be employed to do the labour.

It would be appreciated if authority for this work be granted in time that arrangements could be made to have it done while the school is closed for summer holidays.

Your obedient servant.

S H Simpson

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa. Ont.

S.H.Simpson,
Indian Agent.

SHS/CES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

FY'D.

Ottawa, May 14th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 10th instant regarding the John Smith's Indian Day School, the total amount available in the current year's appropriation for repairs and improvements at this school is $150.00.

You may have the new drive shed built at a cost of $50.00 for material and labour. It is noted that this work will be done by Gilbert Bear, a member of the Band.

This leaves the amount of $100.00 available for painting. If the necessary painting cannot be done for this sum, the work will have to remain in abeyance until next year.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET.
7% interest charged on all overdue accounts.
Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE SCRAP IRON & METALS

Phone 2384
Residence 2510

No 4116

Prince Albert, Sask. June 25th 1937. 193

Ship to Department of Indian Affairs Address Duck Lake, Sask.
Department of Mines & Resources

Scrap Iron, Rubber, Rags, Bones, Sacks, Paper, Raw Furs, Seneca Root and Wool

Quantity	Unit	Description of Goods	Price	Amount
1	Gall	Green, Outside Paint #736	3.15	
7	"	White, Outside Paint Zinc-o-Lith	21.50	
6	"	Red Barn Paint	11.45	
3	"	Boiled Linseed Oil	3.60	
1/2	"	Turpentine	.55	
			40.25	
1	Only	Oil Container (returnable at your expense)	1.00	
			41.25	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO.....Peyerman Bros. Ltd.....

ADDRESS.....Prince Albert, Sask.....

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
June	30	To Paint & etc. supplied for painting John Smith's Indian Day School, statement attached, per Department letter 160-6-8 Kpy 14/37	49	55
		P.A.B.A.F 29-1350		
		TRIPLICATE FOR FILE 3.7.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$ 49	55

Forty-nine 55/100 dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. 506 No. 188

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Department of Indian Affairs Branch
JUL 2 ...
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency

June 28th., 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 159, R

amounting to $ 40.55 in favour

of Fayerman Bros. Ltd.

for Paint supplied for painting John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated May 14/37

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2221

P.O. BOX 249

PRINCE ALBERT LUMBER CO. LTD.

LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES, COAL AND WOOD

Corner 13th Street and 2nd Avenue East

PRINCE ALBERT, June 25th 193 7

SOLD TO Indian Affairs Branch

Dept of Mines + Resources, Duck Lake Sask

8% interest charged on overdue accounts.

DATE	INVOICE No.	PIECES	DESCRIPTION	FEET	Price	DEBIT NET	DEBIT %	CREDIT	BALANCE
June 25	141144	8	2 x 4 - 12 spruce	64					
		4	- 14 spruce	37					
		12	- 10 spruce	80	32.00			5 79	
		2	1 x 6 - 16 #4 spruce	16	2.50			51	
		200	ft 1 x 8 shiplap	200	32.00			6 40	
		160	ft 1 Ngh spruce	160	25.00			4 00	
		2½ M	#2 shingles		5.00			12 50	
		8	lbs 1½" shingle nails						
		15	lbs. 2½" nails			2 80			
		10	lbs. 4" nails						
						2 80	29 20		
			Less 15% on $29.20				4 38		
June 25			Net total						$27 62

Pay last amo
in this colu

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

PAY TO.....Prince Albert Lumber Co. Ltd.

ADDRESS.....Prince Albert, Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
June	29	Tobuilding drive shed at James Smith's Reserve Day School. statement attached.	87	62
		per Department letter 100-6-8 May 14/37		
		P.A.L.& A./ 20-5881		
		TRIPLICATE FOR FILE 31 V 37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
		TOTAL	87	62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. A. Simpson
Agent

FORM No. 506 No. 287

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

Letter No. 1s

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

Department of Indian Affairs Branch.
JUL 2 1937
RECORDS

June 28th, 1937.

L.A.D.

R

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 157,

amounting to $ 27.62 in favour

of Prince Albert Lumber Co. Ltd.

for Building drive shed @ John Smith's Reserve, Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated May 14/37.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account of Ronald Bear.

Painting Plain and Fancy Indian
Bead Work

June	29	to	5 hrs.	@ .15 ct	.75
	30		9 hrs	@ .15 ct	1.35
July	1		9	.15 ct	1.35
	2		9	.15 ct	1.35
	3		9	.15 ct	1.35
	5		3	.15 ct	.45
	6		8	.15 ct	1.20
	7		8	.15 ct	1.20
	8		8	.15 ct	1.20
	9		8	.15 ct	1 20
					11 40

Received Payment.

G Lewis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account of Gilbert Bear H.M.
Hauling paint & material from
Prince Albert for John Smith's
Indian Day School

June	25				4.00
	29	to	5 hrs @ 40¢	painting school	2.00
	30		9 " 40¢	do	3.60
July	1		9 " 40¢	do	3.60
	2		9 " 40¢	do	3.60
	3		9 " 40¢	do	3.60
	5		3 " 40¢	do	1.20
	6		8 " 40¢	do	3.20
	7		8 " 40¢	do	3.20
	8		8 " 40¢	do	3.20
	9		8 " 40¢	do	3.20
					34.40

Certified Correct.
J J Wade

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Duck Lake Indian Agency Trust Account,

ADDRESS Duck Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25	To labor painting John Smith's Day School as per attached statements.	45	80
		Per Dept. letter 109-5-8, May 14th, 1937		
		Gilbert Bear, Headman $34.40		
		Ronald Bear 11.40		
		45.80		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		P.S. S.A. # 20-1350		
		TOTAL	45	80

Forty five 80/100 Dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 283

S. T. Simpson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Mines & Resources
Ind. Affairs Branch
AUG 30 1937

Letter No. 1/2

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

August 25th. *19* 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 283 ,

amounting to $ 45.80 *in favour*

of Duck Lake Indian Agency Trust Account, Duck Lake, Sask.

for Painting John Smith's Indian Day-School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 14th, 1937

Your obedient servant,

S. T. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account of Gilbert Bearss
Building buggy-shed at John Smith's
Home Farm.

July	10½ to 9 hours @	.40¢		3.60
	12	8	.40¢	3.20
	13	8	.40¢	3.20
				$10.00
	1st to self, team & scraper ½ day			3.00
	levelling earth floor of buggy shed.			13.00

Certified Correct.

G. J. Waite

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account of Laurence Bear
Building buggy shed at John
Smith's Reserve.

July	10	to 9 hrs	@ 15¢	1.35
	12	8	.15¢	1.20
	13	8	.15¢	1.20
				3.75

Certified correct
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Account of Ronald Bear
Building buggy-shed at John
Smith's Reserve

July	10	to 9 hrs.	@ 15¢	1.35
	12	8	.15¢	1.20
	13	8	.15	1.20
				3.75

Certified correct
J. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Duck Lake Indian Agency Trust Account.

ADDRESS Duck Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT
Aug. 25	To Labor erecting new drive shed at John Smith's Day-School, and levelling dirt floor thereof	20 00
	Statements attached.	
	Per Dept. letter No.109-8-5, Dated May 14/37.	
	Gilbert Bear, Headman. $ 13.00	
	Laurence Bear 3.75	
	Ronald Bear 3.75	
	$ 20.50	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	P.A.S.A. # 20-2201 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Twenty 00/100 Dollars TOTAL	20 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 282

S. T. Simpson
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 30 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

August 25th. 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 282 ,

amounting to $ 20.50 *in favour*

of Duck Lake Indian Agency Trust Account, Duck Lake, Sask.

for Erecting new drive shed at John Smith's day-school

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 14th, 1937

Your obedient servant,

S. T. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2735-15-99

Duck Lake, Sask., August 25th, 1937

Sir;

I beg to request authority to purchase the following articles required for preparing and serving the mid-day meal for the pupils of the John Smith's Indian Day School, also articles required in keeping their dining room clean;-

1 doz. enamel cups- to replace those purchased in 1930
1 doz. enamel saucers do do
1 doz. teaspoons. None replaced for ten years.
1 large soup kettle. Replacing one purchased in 1930.
2 doz. enamel soup plates- none on hand.
1 dishpan. Old one worn out.
1 scrubbing pail do
~~1 dustpan~~ do
1 broom do
1 bottom for galvanized water tank. Old one worn out.

Your Obedient Servant,

S.H.Simpson.

S.H.Simpson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 28 1937
RECORDS

SH3/GWN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, August 31, 1937

Sir:

With reference to your letter of the 25th instant, you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies for the John Smith's Indian Day School:

1 doz. enamel cups
1 doz. " saucers
1 doz. teaspoons
1 large soup kettle
2 doz. enamel soup plates
1 dishpan
1 scrubbing pail
1 broom
1 bottom for galvanized water tank.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 28, 1937 193

M Dept. of Indian Affairs.

Phone No. 2220

Duck Lake Agency (John Smith Reserve)

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 28	2 scrub brushes			.70	
	EDUCATION TAX			.01	
					.71

6016-37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

PAY TO Kernaghan Hardware Limited,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE.....

1937	SERVICE	AMOUNT	
Aug.30	To 2 Scrub Brushes supplied for John Smith's Day		
	School as per attached Statement.		70
	Per Departmental letter #109-3-4 Aug.4th,1937		
	F.& E.A.# 20-2199		
	To Provincial "Education Tax" @ .02%		01
	TRIPLICATE FOR FILE 19.37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Seventy one cents only. TOTAL		.71

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S.T. Simpson
Agent

Voucher No.300

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

August 30th 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 300,

amounting to $ .71 cents. in favour

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for Scrub Brushes supplied for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated August 4th, 1937

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

109-5-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT

2749-15MM

Duck Lake, Sask., August 30th, 1937

Sir:-

I beg to request authority to purchase Drimilk, Cocoa, and Sugar for the purpose of serving a mid-day meal at the Indian Day Schools in this Agency for the period ending March 31st, 1938, as follows:-

John Smith's Day School

50 lbs. Drimilk. Approximate cost	$ 16.00	
25 lbs. Cocoa " "	5.00	
60 lbs. Sugar " "	4.50	
		25.50

Fort a la Corne South Day School, James Smith's Reserve.

100 lbs. Drimilk. Approximate cost	32.00	
30 lbs. Cocoa " "	6.00	
100 lbs. Sugar " "	7.50	
		45.50

Fort a la Corne North Day School, James Smith's Reserve.

100 lbs. Drimilk. Approximate cost	32.00	
30 lbs. Cocoa " "	6.00	
100 lbs. Sugar " "	7.50	
		45.50

Moose Woods Sioux Day School, Moose Woods Sioux Reserve.

24 cans. Drimilk. Approximate cost	13.00	
25 lbs. Cocoa " "	5.00	
60 lbs. Sugar " "	4.50	
		22.50
TOTAL APPROXIMATE		139.00

Your Obedient Servant,

S.H. Simpson

S.H. Simpson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Can.

SHS/GWN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

Ottawa,
September 8, 1937.

Sir:-

With reference to your letter of August 30th, you may arrange for the purchase and delivery of the undermentioned articles for the mid-day meal purposes.

John Smith's Day School

50	lbs.	Drimilk.	Approximate cost	$16.00	
25	"	Cocoa	" "	5.00	
60	"	Sugar	" "	4.50	$25.50

Fort a la Corne South Day School,
James Smith's Reserve.

100	lbs.	Drimilk.	Approximate cost	32.00	
30	"	Cocoa	" "	6.00	
100	"	Sugar	" "	7.50	45.50

Fort a la Corne North Day School,
James Smith's Reserve.

100	lbs.	Drimilk	Approximate cost	32. 00	
30	"	Cocoa	" "	6.00	
100	"	Sugar	" "	7.50	45.50

Moose Woods Sioux Day School,
Moose Woods Sioux Reserve.

24	cans	Drimilk.	Approximate cost	13.00	
25	lbs.	Cocoa	" "	5.00	
60	lbs.	Sugar	" "	4.50	22.50
			Approximate Total		$158.00

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE No. 2309

88, RUE RIVIERE OUEST

PRINCE ALBERT, SASK. 19 17

EN COMPTE AVEC

LOUIS E. VALADE & FILS

VETEMENTS, MERCERIES

SPECIALITE: HABITS SUR MESURE

EPICERIES DE QUALITE

M

COMPTES DUS SUR PRESENTATION — 5 P.C. D'INTERETS SUR ARRERAGES

DATE	CHARGE	CREDIT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Louis R. Valade & Fils.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	23	To 12 Pars soap supplied to John Smith's Day School as per attached Statement		60
		Per Departmental letter # 109-8-4 Aug.4th,1937		
		P.& S.A. # 20-0207		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher # supplies detached		
		for Accountant to pay		
		Sixty cents only TOTAL		60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. Simpson
Agent

FORM No. 506 Voucher No. 341

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 27
RECORDS

Letter No. .....

EX'D. 27

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

September 23rd. 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 361,

amounting to $.60/100 (Sixty cents only) in favour

of Louis E. Valade & Fils, Prince Albert, Sask.

for 12 bars soap for Mohn Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated August 4th, 1937

Your obedient servant,

S. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLANTS: - COURTLAND - SIMCOE - LISTOWEL - STRAFFORDVILLE - VILLA NOVA - PRINCETON

Drimilk

MANUFACTURERS OF

NATURAL AND SEPARATED MILK POWDER

W 20508

SOLD TO Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Duck Lake, Sask.

~~TORONTO, ONT.~~ Winnipeg, Man.

DATE Sept. 16, 1937.

VIA CNR LCL Prepaid

COPY

TERMS 2% 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	WEIGHT	AT	VALUE
1	Drum 50 lbs. Natural DRIMILK	50 lbs.	32½¢	16 25
	Shipped to Rev. G. J. Waite, Davis, Sask.			
	For John Smith's Day School.			

Certified Correct
G. J. Waite.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Drimilk Company Limited,

ADDRESS Winnipeg,Man.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

1937 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To 50 lbs. Natural Drimilk supplied for Mid-Day		
		Meal at John Smith's Day School. Statement att'd.	16	25
		Per Dept. letter # 109-5-8 Sept. 8th,1937		
		P.& S.A. # 20-0207		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		5-10-37		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pass		
		Sixteen 25/100 Dollars TOTAL	16	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

Voucher No. 374

FORM No. 586

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 4 1937
RECORDS

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

September 29th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 374,

amounting to $ 16.25 in favour

of The Drimilk Co., Ltd., Winnipeg, Man.

for 50 lbs. Drimilk supplied for John Smith's Day School Mid-Day Meal.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated Sept. 8th, 1937

Your obedient servant,

S. D. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7698

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET

7% interest charged on all overdue accounts

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

Phone 2234 Residence 2510

No 806

PRINCE ALBERT, SASK. Dec 26 1932

Ship to Dept Indian Affairs Address Beauval Sask

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool.

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
12	Cups & Saucers		1 56
12	Saucers		1 32
1	doz. Tea Spoons		24
1	doz. 2lb Soup Kettles		2 20
2	doz. Enamel Soup Plates		3 50
1	doz. 14 qt Pails		90
1	" Basins		75
1	" Dish Pans		75
			10 91

Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Bayerman Brothers Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE

1937		SERVICE	AMOUNT
Oct	4	To cups, saucers & Etc, supplied to John Smith's Indian Day School, statement attached, per Departmental letter 105-8-5 August 31/37	10.91
		P.A.S.A.# 20-0207 TRIPLICATE FOR FILE 11-10-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
		TOTAL	10.91

Ten 91/100 dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

FORM No. 506

Voucher No. 893

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9
RECORDS

Letter No. .....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

October 4th., 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 383,

amounting to $ 10.91 in favour

of Fayerman Brothers Limited.

for Cups, saucers & etc. supplied to John Smith's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated August 31/37

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7648

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

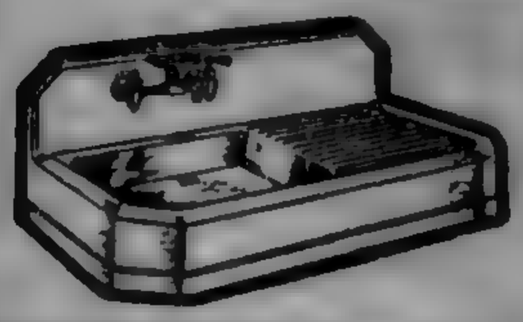
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2336

1018 FIRST AVENUE WEST

PRINCE ALBERT, SASK., Oct 20 1937

M



Wm. GEORGE & Co.

PLUMBERS

STEAM AND HOT WATER FITTERS

TINSMITHING AND GENERAL REPAIRS



Dominion Stationery, Toronto 29725

DATE	PARTICULARS	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. George & Company

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE [redacted]			
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Oct	8	To repairs to Galvanized Water Barrel for John Smith's Indian Day School, statement att. per Departmental letter 109-8-8, August 31/37	1.	00
		P.A.B.A.# 20-0207		
		DUPLICATE FOR FILE 11-10-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	1.	00

(One--------00/100, dollars)

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. 506 Voucher No. 401

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 9 1937
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Duck Lake Sask. Indian Agency,

.....October 5th., ...19....37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 401,

amounting to $ 1.00 in favour

of Wm. George & Company.

for Repairs to water barrel for John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated August 31/37.

Your obedient servant,

S. T. Simpson.

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7656

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Gold Standard
BAKING POWDER
BAKING SODA
COFFEES
EXTRACTS
JELLY POWDERS
[redacted]
SPICES
TEAS

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

PRINCE ALBERT, SASK.

[redacted]
WINNIPEG
BRANDON
SASKATOON
PRINCE ALBERT

No. 100.

Oct. 16/37.

Dept. of Indian Affairs
Mines & Resources
Duck Lake, Sask.

J. Smith Reserve.

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

	QUANTITY	TERMS: 4263	Req. No. Dept.	WEIGHT	PRICE	REGULAR	NET
25	[redacted]	milk cocoa	25	10#			2 63
3	bag	Sugar 20	3/5	6 85			4.11
							6.74

Goods received by Mr. Waite
Signed G. J. Waite.

CASH DISCOUNTS CAN ONLY BE ALLOWED WHEN PAYMENT IN FULL IS MADE WITHIN THE PRESCRIBED DISCOUNT PERIOD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Coleville Company Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	20	To Cocoa & sugar supplied to John Smith's Indian Day School for Kidday meals, statement attached. per Department letter 100-5-8 Sept. 8/37	6.	74
		P.A.B.A./ 20-0207		
		Voucher [illegible]		
		TOTAL	6.	74

Six------74/100, dollars.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

FORM No. 506 Voucher No. 438

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Indian Affairs Branch. Ottawa
OCT 28 1937
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

October 20th, 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 438

amounting to $ 6.74 in favour

of The Codville Company Limited.

for Cocoa & sugar supplied to John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated Sept 8/37

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revu. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

	JOHN SMITH'S	FORT A LA CORNE NORTH.JAMES SMITH'S	FORT A LA CORNE SOUTH.JAMES SMITH'S	MOOSE WOODS SIOUX	KISISTINO (Now under construction)	
Beef	300	150	150	200	450	@ .05¢ per pound
Rice	50	50	50	25	50	@ .05¢ per pound
Barley	100	100	100	50	100	@ .15¢ per pound
[illegible]	150	150	150	50	100	@ .05¢ per pound
Salt	30	30	30	10	20	@ .10¢ per carton
Sugar	25	25	25	20	50	@ .08¢ per pound
Cocoa					30	@ .20¢ per pound
Flour					1176	@ $3.50 per sack
Tea					25	@ .40¢ per pound
Drimilk					50	
Biscuits					200	
Potatoes		⅓		10	10	@ .75¢ per ~~pound~~ bushel
Total	45.00	39.50	37.50		155.50	
Approximate cost for each School for 6 months				31.35		

39.50
37.50
77.00
÷ 2
38.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

2916-15MM

Duck Lake,Sask.,October 12th,1937

Dear Sir;

I beg to advise that I consider that the children attending the Day Schools in this Agency are not receiving sufficient nourishment from the cocoa,sugar,biscuits and potatoes served them at noon; especially during the cold Winter months when they have to walk to and from School. I understand that some of these children have little enough to eat before leaving for School and again on their return home. I feel that if a more nourishing meal was provided for them at the School it would not only help to keep these children in better health but it would also assist us to secure a more regular attendance in some of our Day Schools.

I am enclosing herewith a list of supplies which I consider may be required during the coming Winter and Spring. In reference to potatoes being included therein I have to advise that the potato crop in this Agency was very poor this year. It was a total failure on the Moose Woods and Kinistino Reserves. This crop was also very disappointingon the James Smith's Reserve.

(?) In reference to the supplies requested for the School now being built on the Kinistino Reserve I beg to refer to my letter No. 2410-6-91,dated May 26th,last, which I advised in part as follows;

"It will be necessary to provide a noon-day meal as well as extra rations in order to secure attendance, as the parents are roamers and make their living by doing odd jobs for the settlers adjoining the Reserve,some hunting, and hay-making. In the Winter months the families who own cattle live at the Winter hay-camp, a distance of 12 miles from the School, as this is the only point at which feed can be procured in sufficient quantities. Arrangements could be made to board their children with families living near the School by supplying them with the following; 12-98s flour,450 lbs. Beef and 25 lbs. Tea."

I recommend that the supplies mentioned on the attached list be provided and that authority be granted to purchase them as they are required.

Yours very truly,

S.H.Simpson,
Indian Agent.

Dr. T. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
Regina,Sask.

SHS:GWN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Indian Affairs Branch,
Mines and Resources
OCT 25 1937
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 305-11B
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Oct. 21st, 1937.

Dear Sir;-

I beg to submit attached letter from Mr. Simpson re midday meals for the day schools in the Duck Lake Agency.

The supplies asked for are in addition to the small allowance now made these schools.

I have no hesitation in recommending this requisition be granted as I believe the quantities asked for are necessary in the interests of the children's health.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-1-1

[redacted]
OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3032-15-99

Duck Lake, Sask., November 6th, 1937

Sir;

I beg to request authority to purchase for the John Smith's Indian Day School the following;

2 Six inch Stove Pipe Elbows,

3 Window glass 12" X 24"

2 lbs. putty.

Your Obedient Servant,

S.H.Simpson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Can.

SHS:GWN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, November 13, 1937.

EX'D.

Dear Sir:-

With reference to your letter of October 12th addressed Dr. Robertson, Inspector of Indian Agencies, it has been decided to allow you the following amounts for purchase of mid-day meal supplies:

John Smith's	-	$45.00
James Smith's North (this amount provides for 6 bushels of potatoes)	-	43.25
James Smith's South	-	37.50
Moose Wood Sioux	-	31.35
Kinistino	-	155.50

I am not certain from your letter whether these amounts will be additional to the authority given in official letter of September 8th. If these amounts are additional, it should be distinctly understood that authority for the purchase is being given this year owing to prevailing economic conditions and the amounts allowed are not to be taken as a precedent for future years.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S.H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

C.C. To: Dr. T. Robertson, Inspector.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

619

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

[redacted]
BAKING SODA
COFFEES
[redacted]
JELLY POWDERS
OLIVES
[redacted]
TEAS

BRANCHES
WINNIPEG
[redacted]
PRINCE ALBERT
HUDSON

PRINCE ALBERT, SASK. Dec. 2/37.

Dept. of [redacted] and [redacted]
Indian Affairs Branch
[redacted] Lake, Sask.

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

	QUANTITY	TERMS: net. REG. NO. 5414	WEIGHT	PRICE		REGULAR	NET	
		Rice 3169-15[redacted]						
	50	Rice rol	1	2 [illegible]			[illegible]	
	100	Pot barley	1	4 [illegible]			[illegible]	
	1[illegible]0	[illegible]ers	1	[illegible]			[illegible]	
	[illegible]	Iodo salt	1	[illegible]			[illegible]	
	[illegible]	[illegible]n sugar	1	1 [illegible]			[illegible]	
							12.00	

Bal. to cr. Dec. 2/37.

Certificate Received
[illegible]

CASH DISCOUNTS CAN ONLY BE ALLOWED WHEN PAYMENT IN FULL IS MADE WITHIN THE PRESCRIBED DISCOUNT PERIOD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO The Colville Company Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	16	To Food supplied for Mid-day Meal purposes at John Smith's Indian Day School. Statement attached.	15	00
		Per Dept'l. letter /109-5-5, Nov. 13/37		
		P.A S.A. / 30-0307		
		DUPLICATE FOR FILE. 21.12.37 detached		
		No. 1 $30.00		
		Fifteen 00/100 Dollars TOTAL	15	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7767

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 396

DATE December 16th, 1937

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D.

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask., D *Indian Agency,*

December 16th *19* 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 596

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 20 '37
RECEIVED

amounting to $ 15.00 *in favour*

of The Codville Company Limited, Prince Albert, Sask.

for Food supplies for Mid-day Meals at John Snith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* November 13th, 1937

Your obedient servant,

S. K. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revd. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ship to Dept. of Indian Affairs Address Duck Lake

Phone 2884 Residence 2510

FAYERMAN BROS LTD. WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

No 225-3 ~~1858~~

PRINCE ALBERT, SASK., Dec 8- 1937

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool.

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
12	Bars Soap		60
50 lbs.	Sweeping Compo		2 00
			2 60
	Sent to Chief J. S. Wade Davis		
	Certificate Correct J. J. Waite		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Paysmen Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	18	To Soap and Dustbane supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Dept'l. letter # 109-5-4, Oct. 28th, 1937	2	50
		P.A. E.A. # 20-0379		
		Initials [illegible] FAIR [illegible] 11/1/38 [illegible] for accountant to sign.		
		Two 50/100 Dollars	TOTAL 2	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 650

DATE Jan 6/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines
JAN 10
RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

January 3rd 19 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 630 .....,

amounting to $ 2.60 *in favour*

of Fayerman Bros., Prince Albert, Sask.

for Soap and Dustbane supplied for John Smith's School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* Oct. 28th, 1937

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revised 1936

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Duck Lake, Sask., Jan. 31st 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Department of Mines and Resources, Duck Lake Agency.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Rev. G.J.Waite, Davis, Sask.

.....

Purpose for which required Heating Dining-room and drug and dispensing room at John Smith's Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
1	Cast Iron Box Stove - Replacement			16	55	
1	Length Stovepipe tapered 6" to 7"				25	
	Freight and Transportation charges			3	50	20.30

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S.T.Simpson
Indian Agent

APPROVED—

Director

Form 37g—Rev. 7737

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

305-11A

Regina, Feb. 4th, 1938.

FEB 7 1938

Dear Sir;-

I am in receipt of a letter from S. H. Simpson of the Duck Lake Agency drawing my attention to the stove which hears the dining room in the day school on the John Smith's Reserve. Drugs are also dispensed in this room.

The stove is badly broken and the sides cracked. It is at present held together by wire. The stove has been in use for more than 27 years and is now a fire hazard.

A stove similiar to that listed on page 391 under #445-L.207 in Eaton's Fall and Winter catalogue 1936-37 is required.

I would recommend the purchase of a stove for the school to be shipped to the Rev. G. J. Waite, Davis, Sask.

Requisition for supplies in triplicate are attached.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

FILED.

Ottawa,
February 9, 1935.

Dear Sir:

It is noted from your letter of the 4th instant that you can secure a new stove and a stove pipe for the John Smith's Indian Day School at a cost of $20.30 delivered at the school. You may incur this expenditure and forward the certified account in triplicate for payment.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bought of

Wm Maynard Chapman

Feb 4th 1918

Dept of Indian Affairs

Duck Lake

10 bushels potatoes
for Muenkano
Day School
at 50 per bushel

$5.00

Certified Correct
James P Gardner
Inspector of Indian Agencies

FEB 21 1918

15

Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6750, file 616-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO William Eymard, Esq.,

ADDRESS Chapleau, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	4	To 10 lbs. Potatoes @ .50¢ per lbs. Supplied for		
		Mid-Day Meal purposes at New Kinistino Indian		
		Day School. Statement attached	$ 00	
		Per Dept'l. letter #109-5-5, Nov. 13th,1937		
		P.A S.A. # 30-6367		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		25.2.38		
		Voucher in duplicate detached		
		not to pay		
		Five 00/100 Dollars TOTAL	$ 00	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No.748

W. V. Simpson

Agent

FORM No. 24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

CANADA

EX'D.

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

February 21st *19*38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 748 ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of Wm. Hygaard, Chageness, Sask.

for 5 bus. Potatoes for mid-Day meals at new Kinistine Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* November 13th, 1937

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10M-12-37-McL.B.Ltd.

THE T. EATON Co LIMITED

REGINA CANADA

INVOICE

IF YOU HAVE OCCASION TO REPLY GIVE ORDER NO. [illegible]

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Duck Lake, Sask.

DATE Feb. 23, 1938

KEEP THIS FOR REFERENCE

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT
1	Stove	15.95	
1 length	Stove pipe	.22	
		15.17	
	Shipping charges	1.10	17.27

Rev. G. J. Whyte,
Indian Affairs Branch,
Davis, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10M-12-37-McL.B.Ltd.

THE T. EATON Co LIMITED

REGINA CANADA

INVOICE

IF YOU HAVE OCCASION TO REPLY GIVE ORDER NO. [redacted]

Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Duck Lake, Sask.

DATE Feb. 23, 1938

KEEP THIS FOR REFERENCE

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT
1	Stove	15.95	
1 length	Stove pipe	.22	
		16.17	
	Shipping charges	1.10	17.27

Rev. G. J. White,
Indian Affairs Branch,
Davis, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The T. Eaton Co. Ltd.,

ADDRESS Regina, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1938		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	23	To Box Stove and pipe supplied for John Smith's Indian Day School. Statement and receipted freight bill attached	17	27
		Per Inspector Robertson's letter #308-11A of February 14th quoting Dept'l. letter #109-5-5, dated Feb. 9th, 1938.		
		P.A S.A. # 20-2103		
		TAXABLE FOR SALES TAX 12-3-38 Voucher in duplicate attached for amount in item		
		Seventeen 27/100 Dollars TOTAL	17	27

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 6M
R. 7767

H. H. Simpson
Agent

VOUCHER No. 794

DATE March 8th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

March 8th 1938

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 796,

amounting to $ 17.27 in favour

of The T. Eaton Co. Ltd., Regina, Sask.

for Box Stove for Hohn Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated February 9th, 1938

Your obedient servant,

S. V. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

239

THE CODVILLE COMPANY LIMITED

WHOLESALE GROCERS

PACKERS AND MANUFACTURERS

PRINCE ALBERT, SASK.

Mar. 15/38.

Gold Standard
[redacted]
EXTRACTS
JELLY POWDERS
OLIVES
SPICES
TEAS

BRANCHES
[redacted]
HUDSON

[redacted]

INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

The goods mentioned in this bill are sold on the express condition that they are at the purchaser's risk when delivered to the carrier in the City from which they are shipped

	QUANTITY	TERMS:	REG. NO. 7622	WEIGHT	PRICE		REGULAR	NET	
20		[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	
6		[redacted] barley	[redacted]	[redacted]				[redacted]	
100		[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	
30		[redacted]	[redacted]	[redacted]				[redacted]	
25		[redacted]	[redacted]	[redacted]				1 [redacted]	
								11 [redacted]	

[redacted] hip to [redacted] mile, [redacted] via

CASH DISCOUNTS CAN ONLY BE ALLOWED WHEN PAYMENT IN FULL IS MADE WITHIN THE PRESCRIBED DISCOUNT PERIOD

D

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Colville Co. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	18	To Mid-Day Meal supplies for John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Dept'l. letter #109-6-4, Nov. 12th, 1937	11	60
		P.A. S.A. # 20-0207		
		TRIPLICATE FOR FILE 233-36 Voucher in duplicate retained for Accountant's [illegible]		
		Eleven 60/100 Dollars TOTAL	11	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 1747

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER NO. 838

DATE March 18th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

March 18th 1938

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 838

amounting to $ 11.60 in favour

of The Codville Co. Ltd., Prince Albert, Sask.

for Mid-day Meal supplies for John Smith's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated November 13th, 1937.

Your obedient servant,

S. H. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Regina, March 21, 1938.

Dear Sir: Ref: Your 109-5-5, Nov. 13, 1937, Authorizing expenditures for the following schools:

John Smith's School	$ 45.00
James Smith's North	43.25
James Smith's South	37.50
Moose Wood Sioux	31.35

Expenditures made on this authority and unexpended balances are as follows:

	Amount Expended	Unexpended Balance
John Smith's	27.00	18.00
James Smith's North	27.60	15.65
James Smith's South	22.00	15.50
Moose Wood Sioux	6.40	26.95

May I be given authority to use the unexpended balances for the further purchase of supplies for these schools, in order that they may be given a noonday meal for the balance of this term. These goods would be purchased and vouchered for before the end of the month.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

Mr. R. A. Hoey,
Indian Affairs Branch,
Dep't of Mines & Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa
March 24, 1938.

EX'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st instant you may use the unexpended balances mentioned in your letter for the further purchase of supplies for the John Smith's School, James Smith's North, James Smith's South and Moose Wood Sioux Schools in order that they may be given a midday meal for the balance of this term. It is noted that the accounts will be forwarded before the end of the current month.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Coteville Company Limited;

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE			
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1938		SERVICE	AMOUNT	
Mar.	28	To Freight charges paid on shipment of Mid-Day Meal supplies for John Smith's Indian Day School, supplied per Voucher No. 838, $11.60. dated march 19th. C.N.R. Freight slip attached Per Dept'l. letter # 109-8-8, Nov. 13/37		50
		P.A S.A. # 20-0402		
		Fifty cents only	TOTAL	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

FORM No. I.A. 506
R. 7747

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 908

DATE April 4th, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

APR 8 1938 RECORDS

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

April 4th 1938.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 908 and 909 ,

amounting to $ .50¢ and .50¢ *in favour*

of The Codville Co., Ltd., Prince Albert, Sask.,

for Freight charges paid on goods supplied for Mid-Day Meal purposes at John Smith's Day School, and for Relief supplies for John Smith's Band.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 64-109 *dated* Nov. 13/37, March 7th, 1938.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Duck Lake, Sask., April 5th 19 38

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO Rev. G.J.Waite, DAVIS, Sask.

Via. C.N.R.

Purpose for which required Utensils and Equipment for John Smith's Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
12	Yds. Tea Towelling			.25	3.00
12	Yds. Towelling			.15	1.80
6	Yds. Scrubbing cloth for cleaning floors			.15	.90
2	Water Pails (for School well)			.65	1.30
2	Brooms			.65	1.30
1	Dust Pan			.25	.25
1	Wash Boiler (Tin)			2.75	2.75
1	Long handled Square point shovel for furnace			1.25	1.25
1	Large Potato Pot			1.50	1.50
4	Panes glass 12"x 24"			.30	1.20
1	Lb. Putty			.15	.15
2	Pot Cleaners			.10	.20
2	Doz. Knives			1.50	3.00
2	Doz. Forks			.75	1.50
2	Scrubbing Brushes			.25	.50
1	Water Dipper			.25	.25
					20.85

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S.J.Simpson Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 57j— Req. 8168

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
305-11

Regina, April 7th, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
APR 11 1938
RECORDS

Dear Sir;-

I beg to attach a requisition for utensils and equipment needed at the John Smith's Day school.

I would recommend that these supplies be granted as they are all needed.

I might point out that the wash boiler now in use was purchased 7 years ago. The knives and forks have been in use for over 12 years and the furnace shovel now in use is worn out.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R.A.Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE.

Ottawa,
April 14, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 7th instant you may purchase the articles shown on the attached list for use at the John Smith's Indian Day School.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2113-2nd. Ave. West.
Prince Albert, Sask.
Apr. 28 . 1938.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Duck Lake, Sask. Agency.

In Account with Examination Committee

Jean McKay, Secretary Treasurer.

June Examination papers for
Fort a la Corne North School $ 2.00

2113-2nd. Ave. West,
Prince Albert, Sask.
Apr. 28 . 1938.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Duck Lake, Sask Agency.

In Account with Examination Committee

Jean McKay, Secretary Treasurer.

June Examination papers for
John Smith's Day School $ 2.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2113-2nd. Ave. West,
Prince Albert, Sask.
April 28 . 1938.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources.
Duck Lake, Sask. Agency.

In Account with Examination Committee.

Jean McKay. Secretary Treasurer.

June Examination papers for
Fort-a-la-Corne South School. 2.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Jean Marcy,

ADDRESS 2113- 2nd Ave. West,

Prince Albert, Sask.

1938		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	29	To Examination Test Papers supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached	2	00
		To Examination Test Papers supplied for Fort a la Corne North Indian Day School. Statement att'd.	2	00
		To Examination Test Papers supplied for Fort a la Corne South Indian Day School. Statement att'd.	2	00
		Per Dept'l. letter # 109-4-8, April 11th, 1938		
		DUPLICATE FOR FILE		
		02-201		
		Voucher in duplicate detached		
		P.A S.A. # 78-02-615 Accountant to pay.		
		Six 00/100 Dollars TOTAL	6	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 43

DATE May 3rd, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Indian Affairs Branch
MAY 7 1938

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

May 3rd. *19* 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 43 ,

amounting to $ 6.00 *in favour*

of Jean McKay, 2113, 2nd. Ave. W. Prince Albert, Sask.

for Exam. Test papers for John Smith's, Fort a la Corne North and South Indian Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-4-5 *dated* April 11th, 1938

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Duck Lake, Sask. May 10th 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 02-615

SHIP TO James Crain, Davis, Sask.

via C.N.R.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE MAY 11 1938 REGINA, SASK.

Purpose for which required Repairing Teacher's Residence.--- SHEET NO. 2

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Brought Forward				151.19
	Wire Cloth 12 mesh, 1st Grade, 30" x 12 yds			.26	3.12
	" " " " " 30" x 12 2/3 yds long			.26	3.30
	" " " " " 20" x 1 yard long			.19	.19
	" " " " " 28" x 2 1/3 yards long			.28	.56
2	Boxes 11/16" Tacks			.10	.20
					158.56
	Cartage				4.00
	Labor				80.00
	Indian Labor to be employed				
					242.56

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. L. Simpson
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37j— Req. 2036 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Duck Lake, Sask., May 10th 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 02-615

SHIP TO James Crain, Davis, Sask.

via. C.N.R.

DEPT. OF MINES & RESOURCES MAY 11 1938 REGINA, SASK.

Purpose for which required Repairing outside of Teacher's Residence and dining-room of John Smith's Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	2x6 x 12' No. 1 Spruce		48'	45	2.16
175 L.Ft.	1x4 x 12' C.M. V-Joint #1 Spruce		175'	41	7.18
2	1x6 x 16' No. 1 Spruce		16'	55	.88
2	2x4 x 20' 1 "		30'	52	1.56
2	2x4 x 16' 1 "		24'	48	1.15
6	1x3 x 12' 1 "		18'	40	.72
1	Bdl. XXXXX Shingles 2nd Grade			7 11	1.80
2	Lbs. Shingle Nails			.07	.14
12	Gals. White Outside Paint			4.50	54.00
½	Gal. Grey " "			2.50	2.50
1½	Gals. Thistle Green			4.50	6.75
15	Gals. Barn Red			4.00	60.00
5	Gals. Boiled Linseed Oil			1.25	6.25
1	Gal. Turpentine			1.00	1.00
1	7" Whitewash Brush			1.75	1.75
1	3" Paint Brush			2.00	2.00
3	Window Panes 28" x 30"			.35	1.05
2	Lbs. Putty			.10	.20
1	Pkt. points (Glazing)			.10	.10
	Carried Forward				152.19

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

S. H. Simpson
Indian Agent.

Director

Form 37j—Req. 3/38 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
305-11A
305- 7D

Regina, May 13th, 1938.

Dear Sir;-

Repairs to teacher's residence
John Smith's Indian Day School
Duck Lake Agency

I beg to submit requisition for supplies necessary to do this work.

I might say that the roofs require reshingling in places and need two coats of paint, the outside walls are very badly in need of paint as they are deteriorating. The fllor of the verandah is rough in places and requires re-flooring. The wire screens on the doors and windows have rusted out. The frames are still serviceable and could be used by replacing wire cloth.

I understand this building has not been painted for the past 15 years.

Gilbert Bear, Head Man of John Smith's reserve, is quite qualified to do this work.

I would recommend that this work be proceeded with.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES 109-5-5

May 18 1930

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF John Smith's Indian Day School

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO James Crain, Davis, Sask.

via C. N. R.

Purpose for which required Repairing outside of teacher's residence and dining room

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Page 1	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	2 x 6 x 12' No. 1 spruce				
172	Lin. ft. 1 x 4 x 12' C.M. V-joint #1 spruce				
2	1 x 6 x 16' No. 1 spruce				
2	2 x 4 x 20' 1 "				
2	2 x 4 x 16' 1 "				
6	1 x 3 x 12' 1 "				
1	Bdl. XXXX shingles 2nd Grade				
2	Lbs. shingle nails				
12	Gals. white outside paint				
1	Gal. grey " "				
1½	Gals. thistle green				
15	Gals. barn red				
5	Gals boiled linseed oil				
1	Gal. turpentine				
1	7" whitewash brush				
1	3" paint brush				
3	Window panes 28" x 30"				
2	Lbs. putty				
1	Pkt. points (glazing)				

Continued on Page 2

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37j— Req. 5038

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'D.

Ottawa,
May 18, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant I am requesting the Purchasing Agent to order the articles mentioned on Indian Agent Simpson's requisition in connection with the repairs to the teacher's residence and dining room of the John Smith's Indian Day School.

It is noted that Indian labour will be employed and that the estimated cost of this will not exceed $80.00. It is also noted that there will be an item of approximately $4.00 for cartage.

This means that the total amount authorized for repairs to the John Smith's School will be $242.56. We have already authorized repairs and improvements at the other Day Schools in the Duck Lake Agency and the amount authorized at the John Smith's School exhausts the sum provided in the current year's appropriation. It will, therefore, not be possible to consider further repairs and improvements at the schools in the Duck Lake Agency during the current fiscal year.

Yours truly,

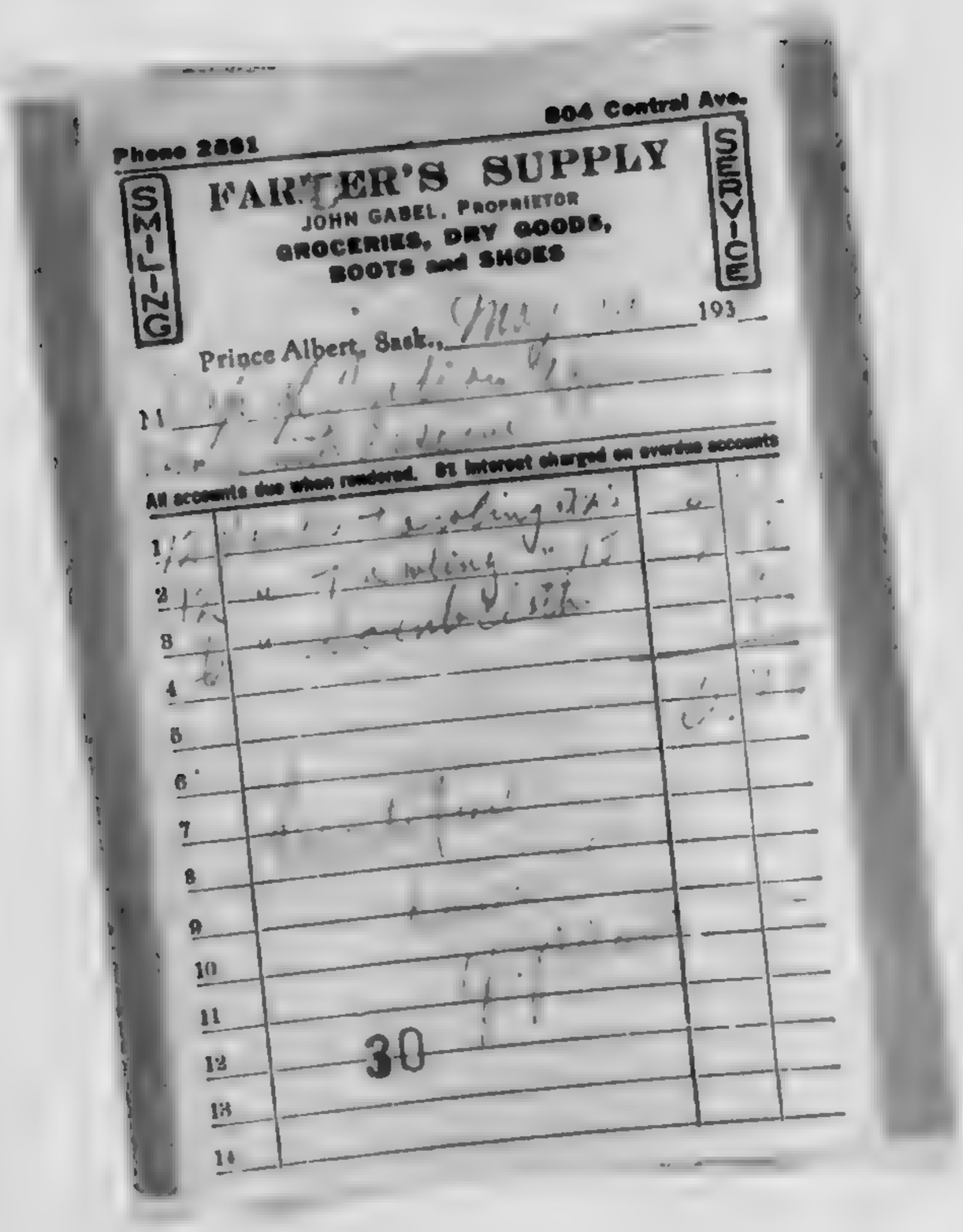
R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Farmer's Supply.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
May	14	To Tweeling and Serub cloth supplied for use in Mid-Day meals at John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Inspector Robertson's letter No. 306-11A April 20th,1938, quoting Dept'l. letter No. 109-8-5, April 14th,1938.	$	70
		P.A. B.A. # 76-03-290		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		TOTAL	$	70

Five 70/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

May 20th,1938

DATE

S. T. Simpson
Agent

Agent

FORM No, I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 23 1938
RECORDS

Letter No. ....

FILED.

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency*

50

May 20th *19* 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 87 ,

amounting to $ 5.70 *in favour*

of Farmer's Supply, Prince Albert, Sask.

for Towelling, Etc. supplied re: Mid-Day meals at John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* April 14th, 1938

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET

1% interest charged on all overdue accounts

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

Phone 2334 Residence 2510

No 3776

PRINCE ALBERT, SASK., June 14- 1938

Ship to Rev. J. Lawson Address Good Lake

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool.

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
2	[illegible]		1 30
2	- [illegible]		1 20
1	- [illegible]		35
1	- [illegible]		2 75
1	- [illegible]		1 65
1	- [illegible]		1 50
4	[illegible]		1 20
1	[illegible]		15
2	[illegible]		30
4	[illegible]		3 00
2	[illegible]		1 50
1	[illegible]		50
1	- [illegible]		45
			15 15

For Rev. John Smith Reserve

Certified Correct
E. Fayerman

Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Meyerman Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
May	14	To Utensils, Etc., supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached per Inspector Robertson's letter 7306-11A April 30th, quoting Departmental letter No. 109-8-5, April 14th, 1938.	15	15
		P. & S.A. # 78-02-400		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher [illegible] detached for Accountant to make		
		TOTAL	15	15

Fifteen 15/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 90

DATE May 23rd, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D

Letter No.....

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

May 23rd 19 38.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 90 20

amounting to $ 13.15 in favour

of Fayerman Bros. Ltd., Prince Albert, Sask.

for Utensils, Etc., supplied for John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated April 14th, 1938

Your obedient servant,

S H Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Revised 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 5483

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Ref 109-5-5

Receipt Form

File No. 21353-15-3. 109-5-5

North Star Lumber Co.,

Prince Albert, Sask.

Ottawa, June 16, 1938.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

S.K.Simpson,

Indian Agent, Duck Lake, Sask.

Quantity	DESCRIPTION		UNIT	TOTAL	
	The following for repairing Teacher's residence at John Smith's Day School				
4	2 x 6 x 12' No. 1 Spruce,	48 ft.	$29.00		$1.39
175	Lin. ft. 1 x 4 x 12' C.M.V-joint #1 Spruce	58 ft.	33.00		1.91
2	1 x 6 x 16' No. 1 Spruce	16 ft.			
2	2 x 4 x 20' "	27 ft.			
2	2 x 4 x 16' "	21 ft.	33.00		2.70
6	1 x 3 x 12' "	18 ft.			
1	Bdl. shingles XXXXX 2nd Grade		4.40		1.10
		Sales Tax Included -			$7.10

KSV/EO Prices F.O.B. Davis, Sask. as per your quotation of 3/6/38

Shipping Instructions James Crain, Davis, Sask. Via C.N.R.

Vote 76 Allot 15-691 Date to be delivered promptly.

Encumbrance No. 656

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

.....

Branch:..... Date..... .....
Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 5482

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 21353-15-3
109-5-5

Kernaghen Hardware Co., Ottawa, June 16, 1938.

Prince Albert, Sask.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

J.E.Simpson,

Indian Agent, Duck Lake, Sask.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following for repairing teacher's residence at John Smith's Day School		
2	lbs. shingle nails	.07	.14
12	yds. 30" wire cloth 12 mesh, 1st grade	.25	3.00
12 2/3	" " " " " " 2 "	.25	3.17
1	" 20" " " " " " "	.18	.18
2 1/3	" 28" " " " " " "	.24	.56
2	Boxes 11/16" Tacks	.08	.16
			$7.21

WLW/EC

Prices F.O.B. Davis, Sask. as per your quotation of June 7/38

Shipping Instructions: James Grain, Davis, Sask. Via C.N.R.

Vote 76 Allotment 691 Date to be delivered promptly

Encumbrance No. 655

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Order No 5484

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 21353-15-6
Dab fld. 109-5-5

Prince Albert Mfg. Co.,
Prince Albert, Sask.

Ottawa, June 16, 1938.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

S.H.Simpson,

Indian Agent, Duck Lake, Sask.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	The following for repairing Teacher's residence at John Smith's Day School		
12	Gals. White outside paint, S.W.P. 1st Grade	$3.45	$41.40
1/2	Gal. Grey " "	3.45	1.75
1½	Gal. Thistle Green	3.45	5.10
15	Gals. Barn Red	1.50	22.50
5	Gals. boiled linseed oil	1.09	5.45
1	Gal. Turpentine	.85	.85
1	7" Whitewash brush	.19	.19
1	3" Paint brush	1.50	1.50
3	Window panes 28" x 30"	.75	2.25
2	lbs. Putty Cwt.	8.65	.18
1	Pkt. points (glazing)	.20	.20
	Freight		1.19
			$82.56

MMV/EC Prices F.O.B. Davis, Sask. as per your quotation of 6/6/38

Shipping Instructions James Crain,
Davis, Sask. Via C.N.R.

Vote 76 Allot 15-691 Date to be delivered promptly.

Encumbrance No. 657

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

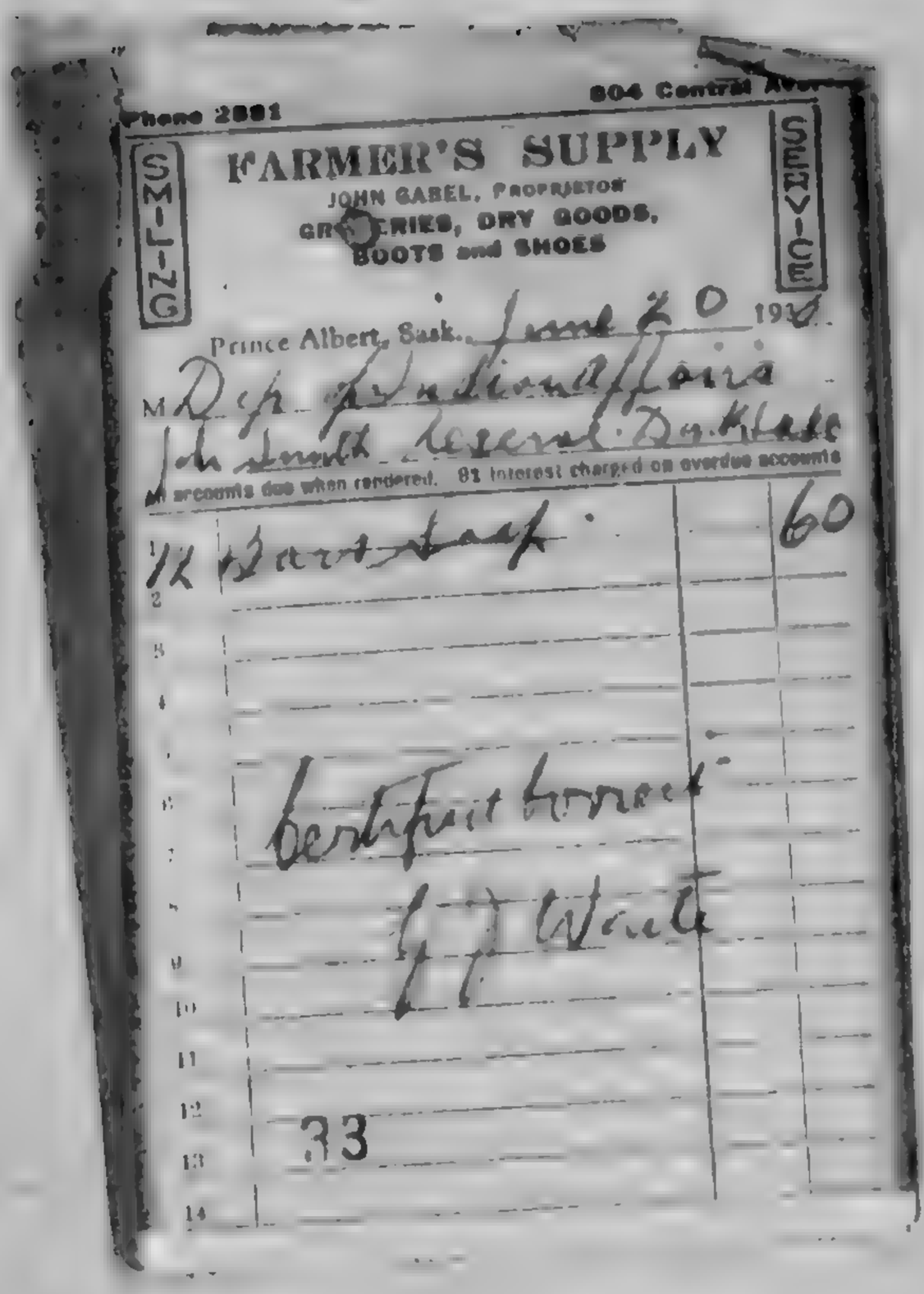
Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Phone 2881 804 Central Ave

SAVE-US

FARMER'S SUPPLY

JOHN GABEL, PROPRIETOR
GROCERIES, DRY GOODS,
BOOTS and SHOES

SAVE-US

Prince Albert, Sask. June 20 1918

M Dept of Indian Affairs
Ind Trade Regina Dr. to Klatt

All accounts due when rendered. 8% interest charged on overdue accounts

1/2	Barrel Salt		60
	Certified correct		
	J J Wade		
	33		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Farmers Supply.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE .....

1938	SERVICE	AMOUNT
June 23	To 12 Bars Soap supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Dept'l. Letter #109-8-4, June 14th, 1938	.60
	P. & S.A. # 76-02-289	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to day.	
	Sixty cents only	TOTAL .60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 162

DATE June 23rd, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Duck Lake Sask. Indian Agency,

June 29th 19 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 182 .,

amounting to $ .60/100 in favour

of Farmers Supply, Prince Albert, Sask.

for 12 Bars Soap for John Smith's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated June 14th, 1938.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 2334 Residence 2510

TERMS:
30 DAYS NET

7% interest ch[illegible] on all overdue accounts

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

No. 3894

PRINCE ALBERT, SASK. June 25 1938

Ship to Indian Affairs Branch Address Duck Lake, Sask.

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool.

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
50	feet ¾ Rope 8½ lbs	2½	1.82
	9.		
	To Rev. Wauchope		

Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Meyerman Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
June	25	Ns 50 Feet of 4" Rope supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Dept'l. letter # 109-5-4, June 14th, 1938.	1	62
		R. & S.A. # 76-02-289		
		TRIPLICATE FOR FILE K.L.38 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		One 62/100 Dollars	TOTAL	1 62

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H H Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 1747

VOUCHER No. 183

DATE June 28th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 2 1938
RECORDS

Letter No.....

Agency of the Duck Lake, Sask., Ju*Indian Agency,*

June 29th *19* 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 183 ,

amounting to $ 1.82 *in favour*

of Fayerman Bros. Ltd., Prince Albert, Sask.

for 50 Ft. Rope for John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 *dated* June 14th, 1938.

Your obedient servant,

S J Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

Duck Lake, Sask., August 6th 19 38

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 02-221

SHIP TO Rev. G.J. Waite,

Davis, Sask., via C.N.R.

Purpose for which required Mid-Day Meals for Indian Day School children of John Smith's Band

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement. For consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
50	Lbs. Rice	10		.05	2.50
4	Doz. Bars Soap, Laundry	NIL	5	.60	2.40
4	Doz. Bars Soap, Toilet	NIL	5	.85	3.40
100	Lbs. Sugar	NIL	10	.08	8.00
30	Lbs. Salt	5	3½	.03	.90
300	Lbs. Biscuits	200	50	.11	33.00
130	Lbs. Beans	20	15	.05	6.50
30	Lbs. Cocoa	3	3	.12	3.60
100	Lbs. Drimilk	NIL	10	.33	33.00
25	Lbs. Tea	NIL	2½	.40	10.00
280	Lbs. Bacon Dry Salt, unsmoked	20	30	.16	44.80
					148.10
					33
					115.10

143
1500 Indians

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. T. Simpson
Indian Agent.

APPROVED—
Director

Form 37— Req. 2101 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NOTE:—

1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
1938
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5.

Ottawa, August 11th, 1938.

Dear Sir:

EX'D.

With reference to your requisition of the 6th instant for midday meal supplies and other articles required at the John Smith's Indian Day School, you may purchase 48 bars of soap for laundry purposes and 48 bars of toilet soap.

Biscuits for this school have already been ordered and should reach you shortly.

During the academic year 1938-39, you may expend an amount not exceeding $50 in the purchase of midday meal supplies to supplement the biscuits that are being forwarded to you.

The purchase of midday meal supplies to the amount mentioned should be made from firms on the approved list.

Your truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, August 26 1938
SASKATCHEWAN

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
DUCK LAKE, Sask.

Reg. No. 6530

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
1	25 Rbs Lard 50s	25	2.45	2.45		
1	sk. Sugar, Alta 100s	100	6.35	6.36		
¼	sks Table Salt 9s	9	.13	.38		
120	lbs. Beans	120	.03 3/5	4.80		
30	lbs. Cocoa Bulk	30	.10 3/5	3.10		
10	lbs. Tea Bulk Malta	20	.33	3.30		
4	doz Bars Laundry Soap "K"	4	.35	1.40		
4	doz Bars Lifebuoy Soap	4	.70	2.16		
				25.18		

SHIPPED PREPAID TO:
REV. G.J. MATHEY
DAVIN, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO [illegible]

ADDRESS [illegible]

DATE	SERVICE	AMOUNT
1938		
[illegible] 26	To 63 Days Janitory Duty and 33 Days Relief Duty supplied for John Smith's Indian Day School 02-289-880	4 50
	To Mid-Day Meal supplies for John Smith's Day School 02-241-880	20 88
	Statement attached	
	Per Dept'l. letter 160-6-6, Aug. 11th, 1938	
	TRIPLICATE FOR FILE 13.9.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	F. & S.S. # 70-03-880 3 6.38	
	F. & S.S. # 70-03-021 20.62	
	25.00	
	50.00	
	20.62	
	$29.38 Bal.	
	TOTAL	25 00

Twenty five 00/100 Dollars

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

W. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 9767

VOUCHER No. 300

DATE September 9th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 10

Office of the Duck Lake, Sask. Indian Agency,

EXD. Sept. 9th 1938

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 389,

amounting to $ 25.18 in favour

of Western Grocers Ltd., Prince Albert, Sask.

for Soap and Mid-Day Meal supplies for John Smith(s Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated August 11th, 1938

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Requ. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 2334 Residence 2510

TERMS:
30 DAYS NET
7% interest charged
on all overdue
accounts

TAYERMAN BROS LTD

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINTS

No 7744

PRINCE ALBERT, SASK., Sept. 17- 1938

Ship to Dept. Indian Affairs Address Duck Lake Sask

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
50 lbs Oatmeal			1 85
	John Smith Indian Day School		

Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Inverness Tres. Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE 1938	SERVICE	AMOUNT	
Sept.17	To 50 lbs. Lusthene supplied for John Smith's Indian Day School. Statement attached per Dept'l. letter #10)-3-4, Aug. 22nd,1938	1	00
	V. & I.A. # 76-02-200		
	TRIPLICATE FOR FILE 22.9.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	One 00/100 Dollars TOTAL	1	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 578
R 7767

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 438

DATE September 20th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Indian Agent, Duck Lake, Sask. Indian Agency,

Sept. 20th 19 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 418 ,

amounting to $ 1.85 in favour

of Fayerman Bros. Ltd., Prince Albert, Sask.

for 50 Lbs. Dustbane for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated August 22nd, 1938

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 2384 Residence 2510

TERMS:
30 DAYS NET
7% interest charged
on all overdue
accounts

TAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINTS

No 775

PRINCE ALBERT, SASK., Sept. 17 1938.

Ship to Dept. Mines & Resources Address Ducks Lake

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool

Quantity	Description of Goods	Price	Amount
35	feet ½ Rope		4.55
	For John Smith Reserve		

Goods not Returnable unless written complaint is made within 8 days. Goods returned credited at 10% Discount.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Fayerman Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938	SERVICE	AMOUNT
Sept.27	To 20 feet of 4" Rope for well at John Smith's Indian Day School. Statement attached	.45
	V. & S.A. # 70-00-1822	
	TRIPLICATE FOR FILE 23.9.38. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. "Jmc"	
	Forty five cents only TOTAL	.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 420

DATE September 20th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 840-6-99 W.

Duck Lake, Sask., Sept. 20th,1938

REX'D.

Dear Sir;

I beg to enclose herewith Voucher No. 420 amounting to forty five cents, in favor of Fayerman Bros. Ltd., Prince Albert, for 35 feet of ½ inch rope.

The rope used in drawing water from the well at the John Smith's Indian Day School was worn out and broken, and had to be replaced in order to secure the daily supply of water required for the school.

Your Obedient Servant,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Can.

S.H. Simpson,
Indian Agent.

S/N

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO Western Grocers Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

1933		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	29	To 50 Lbs. Trumilk supplied for Mid-Day Meals		
		at John Smith's Indian Day School.		
		Statement attached	15	25
		Per Dept'l. letter #109-3-3, Aug. 11th, 1933		
		P. & S.A. # 70-02-221		
		29-38		
		15.25		
		14.13		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		13-10-38.		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		Fifteen 25/100 Dollars TOTAL	15	25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S.T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7761

VOUCHER No. 512

DATE October 6th, 1933

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sept. 20 193
SASKATCHEWAN

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
DUCK LAKE, Sask.

Regd. [redacted]

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE				
1	Oven Trundle 30	1	15.25	15.25			

Shipped to: Rev. C.J. Yaite,
DAVIS, Saskatchewan.

9210-36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 11 1938

R.

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

October 6th *1938*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 512 ....,

amounting to $ 15.25 *in favour*

of Western Growers Ltd., Prince Albert, Sask.

for 50 Lbs. Trumilk supplied for mid-day meals at John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* August 11th, 1938.

Your obedient servant,

S. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regd. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED

WHOLESALE GROCERS

B

October 4

PRINCE ALBERT, ... 193..

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch,

DUCK LAKE, Sask.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE			
	Invoice No. 6580					
	120 lbs. Beans	.03 1/3		4.00		
	Should be :					
	120 lbs. beans	120	.03 1/3	4.00		
	DIFFERENCE - further charge			.33		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Western Grocers Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938	SERVICE	AMOUNT	
Oct. 4	To additional charge on shipment of Mid-Day Meal supplied for John Smith's Day School. 120 Lbs. Beans were quoted at .03 2/3 cents per pound and were invoiced at .03 2/3 cents.		
	Statement attached		.31
	Per Dept'l. letter #109-5-5, August 11th, 1938		
	TRIPLICATE FOR FILE		
	Voucher in triplicate detached for Accountant to pay		
	14.13 31 12 P. & S.A. # 76-02-221		
	Thirty one cents only		.31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

12:10:38.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 834

DATE October 7th, 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 5-5

OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 937-15M

Duck Lake, Sask., October 7th, 1938

REC'D 11

Dear Sir;

I beg to advise that in purchasing materials for the Mid-Day Meals at the different day schools of this Agency quotations were called for from wholesale firms as directed in Departmental letter # 109-5-5, of August 11th.

The Western Grocers Ltd., of Prince Albert quoted the lowest figure, and in particular quoted .03 2/3 cents per pound for the 120 Lbs. Beans supplied to the John Smith's Indian Day School. In submitting their invoice this firm charged @ 120 Lbs. Beans, .03 2/5 cents per pound, making a difference of .31¢ as from their quotation. This error was not detected in this office when their account was submitted via Voucher No.389 $25.18 on Sept. 9th last.

I beg to attach herete Voucher No.614 for the .31 cents, in favor of the Western Grocers Ltd., and would request that this item be favorably considered for payment.

Your Obedient Servant,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Can.

S.H. Simpson

S.H. Simpson,
Indian Agent.

/N

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK Nov.30, 1938. 193

PHONE NO. 2220

M Dept of Mines & Resources,

Indian Affrs Branch (Duck Lake.)

ACCOUNT NO

BOUGHT OF

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT RATE OF SEVEN PER CENT. PER ANNUM

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Nov.19	1 8" Damper			.30	
	1 plunger 2½"			1.40	
				$ 1.70	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE [redacted]			
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Fernaghan Hardware Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

1935		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	30	To 1 - 8" Damper, replacement, repairs to furnace		
		at John Smith's Indian Day School		30
		To 1 - 2½" Elbow, repairs to pump at John Smith's		
		Indian Day School	1	40
		Per Attached statement		
			1.70	
		P. & S.A. # 76-09-622 $ [redacted]		
		[redacted] THIS COPY FOR FILE		
		Voucher in duplicate 13.12.35 attached for [redacted] to pay.		
		One 70/100 Dollars TOTAL	1	70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9430

VOUCHER No. 723

DATE December 7th, 1935

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-V-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1201-15-99
Gen.

Duck Lake, Sask., December 7th, 1938

Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 12 1938
RECORDS

Dear Sir:

I beg to attach hereto Voucher No. 713 amounting to $1.70 for sundry repairs at John Smith's Indian Day School.

The damper on the furnace was burned out and required replacing. This item was procured at a cost of .30 cents.

The plunger in the well pump at the Day School was worn out. In order to procure water for use at the school a new plunger was obtained and installed in the pump.

I trust the Department will concur in the action taken in having these articles repaired, and that the attached voucher will be favorably considered for payment.

Your Obedient Servant,

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
Ottawa, Can.

S.H. Simpson

S.H. Simpson,
Indian Agent.

S/E

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRINCE ALBERT, Sask., Dec. 2nd, 1938

M [redacted] Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Duck Lake - Sask.

In Account With

FLOUR MILLS GRISTING **Waskesiu Mills Ltd.** Dealers in GRAIN & FEED

PHONE [redacted]

Empire Patent, Arrowhead and Sweet Home Flour

Accounts due when rendered. Interest charged at 8 per cent. on overdue accounts

TO ACCOUNT RENDERED		
1-98	Arrowhead @ $2.00	$22.00

Delivered to Rev. J.C. Waite
on October 29th. 1938.

Chg.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Peakeain Mills Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	2	To 1 - 98 Lb. Sack of Flour supplied for Mid-day meals at John Smith's Indian Day School. Statement attached Per Dept'l. letter #100-5-5, August 11th,1938	2	00

P. & S.A. # 70-02-221

12.82
200
11.82

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in 12.12.38 attached
for [illegible]

Two 00/100 Dollars

TOTAL 2 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 5430

VOUCHER No. 712

DATE December 7th,1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 12 1938
RECORDS

Letter No.....

REC'D.

Office of the Duck Lake, Sask. *Indian Agency,*

December 7th *19* 38

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 712 ,

amounting to $ 2.00 *in favour*

of Waskesiu Mills Ltd., Prince Albert, Sask.

for 1 - 98 Flour supplied for mid-day meals at John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* August 11th, 1938.

Your obedient servant,

S. H. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 4)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

H10-1

No. 278980-2

Department of Indian Affairs

19.....

QUESTIONNAIRE ON INDIAN HANDICRAFT

ALBERTA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

610-5-

NO. ~~100-5-5~~

VOL.5 VOL.4 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

JOHN SMITH DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS.&C.

R 860

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

January 30 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch.

Duck Lake, Sask., Agency.

VOTE - 76 Allotment - 2 - 209 ESTIMATES 1939-40

SHIP TO E. E. JOHNS,

KINISTINO, Sask.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE FEB 1 1939

Purpose for which required Cleaning Indian Day Schools.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Ft. a la Corne North & South Day Schools.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	50 lb. Tins Sweeping Compound			2 75	5.50
2	5 gal. Tins Floor Oil			3 75	7.50
2	only O'Cedar Floor Mops			2 00	4.00
4	" Corn Brooms			65	2.60
	TOTAL --				19.60

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— E. E. Simpson

APPROVED—

Director

Form 83—Req. 8161

(OVER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

January 30 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask., Agency.

VOTE - 76 Allotment - 2 - 289 ESTIMATES 1939-40

SHIP TO JAS. R. GARNER,

STAR CITY, Sask. VIA CNR.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE FEB 1 1939 REGINA, SASK.

Purpose for which required Cleaning Indian Day Schools.

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	KINISTINO DAY SCHOOL				
2	Corn Brooms			65	1.30
5	gals. Floor Oil			75	3.75
50	lbs. Sweeping Compound			2 75	2.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
	.....				9.80
	SHIP THE FOLLOWING TO C. J. WALTS, Davis, Sask. for John Smith's Day School.				
50	lbs. Sweeping Compound			2 75	2.75
5	gals. Floor oil			75	3.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
2	Corn Brooms			65	1.30
	.....				9.80
	SHIP TO HARRY LITTLECHOW, Dundurn, Sask. for Moose Woods Sonix Day School				
50	lbs. Sweeping Compound			2 75	2.75
5	gals. Floor Oil			75	3.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
2	Corn Brooms			65	1.30
					9.80

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. T. Simpson

APPROVED—

Direct

Form 37—Req. 3101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

January 30 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask., Agency.

VOTE - 76 Allotment - 2 - 289

ESTIMATES 1939-40

SHIP TO E. S. JONES,

KINISTINO, Sask.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE FEB 1 1939 REGINA, SASK.

Purpose for which required Cleaning Indian Day Schools.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Ft. a la Corne North & South Day Schools	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
3	50 lb. Tins Sweeping Compound			2 75	5.50
2	5 gal. Tins Floor Oil			3 75	7.50
2	only O'Cedar Floor Mops			2 00	4.00
4	" Corn Brooms			65	2.60
	TOTAL --				19.60

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. L. Simpson

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8161

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

January 30 1939

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask., Agency.

VOTE - 176 Allotment - 2 - 289
ESTIMATES 1939-40

SHIP TO JAS. R. GARDNER,

STAR CITY, Sask. VIA CNR.

Purpose for which required Cleaning Indian Day Schools.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

SASKATOON FEB 1 1939 REGINA, SASK.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	KINISTINO DAY SCHOOL				
2	Corn Brooms			65	1.30
5	gals. Floor Oil			75	3.75
50	lbs. SWEEPING Compound			2 75	2.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
	.....				9.80
	SHIP THE FOLLOWING TO C. J. WAITE, Davis, Sask, for John Smith's Day School.				
50	lbs. Sweeping Compound			2 75	2.75
5	gals. Floor oil			75	3.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
2	Corn Brooms			65	1.30
	.....				9.80
	SHIP TO HARRY LITTLECROW, Dundurn, Sask. for Moose Woods Souix Day School				
50	lbs. Sweeping Compound			2 75	2.75
5	gals. Floor Oil			75	3.75
1	O'Cedar Floor Mop			2 00	2.00
2	Corn Brooms			65	1.30
					9.80

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. T. Simpson

APPROVED—

Director

Form 37—Req 8101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 305-11A

Regina, February 1, 1939.

Dear Sir:

Re: Duck Lake Estimates, 1939-40,
Cleaning, Day Schools.
- - - - -

I beg to attach Duck Lake Requisition for brooms, sweeping compound, floor oil, etc., for the 5 Indian Day Schools in this Agency, amounting to $49.00, or $9.80 apiece.

I would recommend that these be supplied.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

The Secretary,
Dep't of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

TR/FMc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
February 9, 1939.

FWD.

Dear Sir:

The Department has just received the enclosed requisitions for cleaning supplies for the schools in the Duck Lake Agency. You may purchase from a firm on the approved list the articles mentioned on these requisitions. In requesting payment separate accounts should be forwarded for the articles supplied for each school.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHILCOT RICE,
Carlton, Sask.,
February 17, 1939.

Mr. M. MACKENZIE

In Account with
Indian Affairs Branch, Dept. of Mines & Resources, Duck Lake, Saskatchewan.

To: 6 lbs. Created Wheat Grass Seed @ .20¢
c/o John Smith's Day School $ 1.20

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO..... Jos. F. Goldfleisch.

ADDRESS..... Carlton, Sask.

DATE 1939		SERVICE	AMOUNT	
Feb	17	To: 6 lbs. Crested Wheat Grass Seed for John Smith's School. Statement attached-	1	20
		Authority Dept. Letter 100-6-6, Feb 8/39		
		I. & S. A. 76-02-233		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in 24-2-22 attached		
		for accounting to date		
		ONE 20/100 DOLLARS	TOTAL	1 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

S. I. Simpson
Agent

VOUCHER No. 208

DATE February X 20, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

FEB 24 1939

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. Indian Agency,

February 20, 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 906,

amounting to $ 1.20 in favour

of F. L. Kalbfleisch, Carlton, Sask.

for 6 lbs. created wheat grass for John Smith's Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated Feb. 8/39.

Your obedient servant,

S. V. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regis. 3439

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., February 28 1931

M Dept. of Mines & Resources

PHONE NO. 2220

Indian Affairs Branch, Duck Lake Agency

ACCOUNT NO

BOUGHT OF

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT RATE OF SEVEN PER CENT. PER ANNUM

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	John Smith Reserve, Davis, Sask.				
Feb. 21					
	2 Corn Brooms			1.30	
	5 gals. Floor Oil			3.75	
	50 lbs. Sweeping Compound			2.75	
	1 O'Cedar Mop			2.00	
				$ 9.80	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Farquharson Hardware, Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1929 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	22.	To Purchase for clearing John Smith's Indian Day School. Statement Attached	9	00
		Authority Dept. letter 100-2-6-, Feb. 8/29		
		I. & N. A. 76-62-203		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		25. 2. 29		
		Voucher in Duplicate attached		
		for [illegible]		
		VIA: CO/100 [illegible]		
		TOTAL	$ 9	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 922

S. T. Simpson
Agent

DATE February 24, 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. Indian Agency,

February 24, 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 922,

amounting to $ 9.80 in favour

of Kernaghan Hardware Ltd., Prince Albert, Sask.

for supplies for cleaning John Smith's School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated Feb. 9/39

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 3429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

March 6, 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake Sask., Agency.

VOTE 76 Allotment 12-415 Replacements

SHIP TO Rev. G. J. Waite,

Davis, Sask. VIA CNR

Purpose for which required Use of School pupils and preparation of Mid-day Meal, John Smith's School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement. " consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity			Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	doz.	Enamel drinking cups,			15	3.60
1	only	Galvanized iron Water Pail 12 qts.				.65
1	"	" " " well pail 10 qts.				1.50
2	"	paring knives for vegetables			35	.70
1	"	Pudding pan, 9½ x 3¼				.70
1	"	Soup ladle				.20
2	"	scrub brushes for dining room			25	.50
6¼	yds.	x 45" wide, White oilcloth for table			40	2.60
					TOTAL:	10.45

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. L. Simpson

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 5101

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1529-15-99

Duck Lake, Saskatchewan,
March 6, 1939.

Dear Sir:

I beg to enclose herewith Form No. 37, in duplicate, for articles required for the dining room and Indian Day School on the John Smith's Reserve.

I recommend that they be provided and request authority to purchase them locally. This would enable the school teacher to choose the kind of article best suited for the purpose required.

Your obedient servant,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

SHS/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 11, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 6th instant, you may purchase locally the articles shown on the attached list for use at the John Smith's Indian Day School. It is noted the total cost of these articles will be $10.45.

Yours truly,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., March 4, 1939 193 ...

M Dept of Mines & Resources

PHONE NO. 2220

Indian Affairs Branch

ACCOUNT NO

BOUGHT OF

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT RATE OF SEVEN PER CENT. PER ANNUM

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
	4	1 Corn Broom			.00	

Certified Correct
for $1.20 cash

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [illegible] Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	4	Tel. 2 Cases Brown supplied to John Smith's Day School. Statement Attached Per Dept. Letter 109-Ont., Feb. 22/38		30
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.		
		F. & E. A. 78-02-20		
		THIRTY CENTS ONLY	TOTAL	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 7767

A. L. Simpson
Agent

VOUCHER No. 268

DATE March 17, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECORDS 1939

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK *Indian Agency,*

March 17, *19*39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 969 ,

amounting to $ .90¢ *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 1 Broom supplied to John Smith's Indian School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4- *dated* Feb 17/39

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WESTERN GROCERS LIMITED
WHOLESALE GROCERS

[redacted]

PRINCE ALBERT, March 15 1939
SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs,
DUCK LAKE, Sask.

Page No. 19540

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

QUANTITY	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE				
1	sk Beans, 120s	1	3.35	3.35			
1	only B.C. Sugar, 20s	1/5	5.00	1.38			
1	tin Magic Bak. Powder 2½s	1/12	7.00	.58			
2	pkts Cow Brand Soda, 1s	1/6	1.50	.28			
5	lbs. Lard, 1s	5	.09½	.48			
2	tins Klim 5s	2	2.88	5.76			
				12.35			

PREPAID

Mrs T. J. White,
DAVIN, Sask.

8810-23

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Western Grocers Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

1930	SERVICE	AMOUNT
May 15	To Groceries supplied to John Smith's School,	
	Statement Attached:	12 25
	Per Dept Letter 100-8-6, May 11/30	
	DUPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate de/chat	
	P. & B. No. 75-[illegible]	
	Twelve 25/100 Dollars	TOTAL 12 25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible] No. I.A. 58
R. 1747

VOUCHER No. 985

S. J. Simpson
Agent

DATE March 31, 1930

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 25 1939

Letter No.....

R

Office of QUICK LAKE SASK. *Indian Agency,*

L.A.D.

.....March 21..... .....*19*..39..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...... 986 ....,

amounting to $..... 12.25 ....*in favour*

of..Western Grocers, Ltd., Prince Albert, Sask.

for Groceries for John Smith's Day School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...109-5-5 .....*dated*.....Aug 11/38 .....

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 6430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Date

SOLD TO

Address

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

No 1378

PRINCE ALBERT, SASK.,

Quantity	Description of Goods	Price	Per

Note:—Also Wholesale Dealers Farm Produce, Raw Furs, Seneca Root and Wool

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [illegible] Trading Co., Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1932		SERVICE	AMOUNT	
June	28	To: Mdse. supplied for use at John Smith's Indian Day School. Statement Attached: Dept. Authority 109-6-6, March 11/32	10	05
		F. & S. A. 76-12-431		

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R.

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency,*

April 3. 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 1020 ,

amounting to $ 10.05 *in favour*

of Mayerman Bros., Ltd., Prince Albert, Sask.

for Adse. supplied to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* March 11/39

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 3438

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

May 22, 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 78 Allotment 10-692

SHIP TO A. E. McLeod,

Davis, Sask.

Purpose for which required Interior Decorating, John Smiths Day School & dining room.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	(School House)				
3	5 lb. packets Kuresco, Buff color			85	2.55
3½	gals. Inside Paint, Ivory			4 25	13.81
1/2	" " " " Battleship Grey			4 25	2.13
					18.49
	(DINING ROOM)				
1	5 lb. packet Kuresco, Buff			85	.85
2	5 lb. " " " White			85	1.70
1 ¼	gals. Inside paint, Battleship grey			4 25	5.31
1	" " " " Buff				4.25
1/8	" " " " enamel white				.60
					12.71
	Total Material				31.20
	Indian Labor				30.00
	TOTAL 1939				61.20

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. H. Simpson
INDIAN AGENT.

APPROVED—
Director

Form 97—Req. 2101 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

May 22, 1939

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,
Duck Lake, Sask. Agency,

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO A. E. McLeod,
Davis, Sask.

Purpose for which required Interior Decorating, John Smiths Day School & dining room.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	(School House)				
3	5 lb. packets Muresco, Buff color			85	2.55
3¼	gals. Inside Paint, Ivory			4 25	13.81
1/2	" " " " Battleship Grey			4 25	2.13
					18.49
	(DINING ROOM)				
1	5 lb. packet Muresco, Buff			85	.85
2	5 lb. " " " White			85	1.70
1 ¼	gal. Inside paint, Battleship grey			4 25	5.31
1	" " " " Buff				4.25
1/8	" " " " enamel white				.60
					12.71
	Total Material				31.20
	Indian Labor				30.00
	TOTAL ::::				61.20

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. J. Simpson
INDIAN AGENT.

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 8101 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-15

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1795-6-99

Duck Lake, Saskatchewan,
May 22, 1939.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch.
MAY 25 1939

R

Dear Sir:

The School House and the School children's Dining Room at the John Smith's Reserve are badly in need of interior decorating.

The paint on the metal ceiling of the school is dropping off, also the kalsomine on the walls of the school and dining room. It will therefore be necessary to have the ceiling and walls cleaned of the old paint and kalsomine before the new can be applied. The cost of labor in this connection will be about $30.00.

I am enclosing form No. 37 in duplicate, requisitioning for material and labor.

I recommend that this work be done and that Indian labor be employed to do it.

Your obedient servant,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Canada.

SHS/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

EX'D.

Ottawa,
May 27, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant you may expend an amount not exceeding $61.20 in decorating the interior of the John Smith's school. It is noted that this amount will cover the cost of both material and labour and that Indians will be employed.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HERALD PRINTING CO. LTD., PRINCE ALBERT, SASK.

PHONE 3275

PRINCE ALBERT MANUFACTURING CO., LTD.

SASH, FRAMES, DOORS, MOULDINGS, STAIR WORK
BUILDING PAPER, ROOFING, PAINT, GLASS
TEN TEST, STORE AND OFFICE FIXTURES

YOUR ORDER NO. 9852

INVOICE

Prince Albert, June 21 193 30

Sold to Dept. of Indian Affairs

Address Duck Lake, Sask.

TERMS: INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SHOP NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	LIST	DISCOUNT	AMOUNT
		File #1670-6-22			
		Ship: A. E. McLeod Indian Affairs Branch Davis, Sask.			
15856	4x1	Lbs. Buff Deco Mat			1 80
15829	2x1	Lbs. White Deco Tint			85
	5x1	Gal. Ivory Family			
	1x1	Qts. Ivory Family			3 85
	1x1	Gal. Light Gray Family			
	1x1	Gal. Light Gray Family			4 95
	1x1	Qts. Light Gray Family			2 70
	1x1	Gal. Buff Family			6 35
	1x1	Pts. White Enamaloid			1 65
	2	Brushes #594 Tinting			50
		Freight prepaid			22 16

COPY FOR CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO... Prince Albert Manufacturing Co., Ltd. ....

ADDRESS..... Prince Albert, Sask. .....

.....

.....

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. E.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	30.	To Material supplied for interior decorating of Indian Day School and dining room, John Smith's Reserve. Statement Attached	22	06
		To Prepaid freight as per attached receipts		90
			22	16
		Department Authority 100-6-6, Dep 27/30		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		P. & S. No. 78-10-631		
		Twenty-two 16/100 Dollars TOTAL	22	16

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 1430

VOUCHER NO.....

DATE..... June 30, 1930. .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 3 1939
REGISTERED

Office of Agency, Duck Lake, Sask. ..... Indian Agency

.....June 28..... .....19..39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 202 ,

amounting to $ 22.16 in favour

of Prince Albert Mfg. Co., Ltd., Prince Albert, Sask.

for Material supplied for interior decorating of John Smith's Indian Day School and dining room.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated May 27/39

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1620

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

Duck Lake, Sask. Sep. 11 19 39

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO A.E. McLeod, Esq., Davis, Sask.

Purpose for which required John Smith's Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
10	6" stove pipes Replacement.			25	2.50
1	6" T. Stove pipe	do		30	.30
1	Galvanized Iron wash tub, square	do			1.50
1	Galvanized Iron wash boiler	do			1.50
2	doz. clothes hooks, 3½" iron	do		60	1.20
2	Scrub brushes	do		25	.50
4	doz. bars life buoy soap	do		100	4.00
4	doz. bars laundry soap	do		60	2.40
12	yards tea towelling	do		25	3.00
12	yards face towelling	do		25	3.00
					19.90

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. J. Simpson
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 87—Req. 9136 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2236-15-99

Duck Lake, Sask.
September 11, 1939.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Br.
SEP 14 1939
REGISTERED

Dear Sir:-

I beg to enclose herewith Form No. 37 in duplicate, for articles required as replacements in the dining room and Indian Day School on the John Smith's Reserve.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.
ENCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
September 19, 1939.

EX'D.
A.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant you may purchase the articles on the attached requisition from a firm on the approved list.

Yours truly,

for

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

S. H. Simpson, Esq.,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 109-5-8

September 8 19 39

This space for use of Head Office only

Requisition No. 29892

Order No.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF John Smith's Indian Day School

VOTE 78 Allotment 12-412

SHIP TO A. E. McLeod, Esq., John Smith's Reserve, via Davis, Sask.

Purpose for which required Teacher's residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1	Emperor furnace No. 520, James Smart Foundry of Brockville, Ontario, complete with all fixtures plus labour of installing. Heating capacity 35000 to 40000 C.U.				
	Note: The Indian Agent writes as follows: "The furnace now in use was installed in 1911 and repaired in 1928 and again in 1934. As it was not proving satisfactory last spring I had it inspected recently with a view to having it repaired. It was found that the fire pot is badly cracked in several places and the upper part of the furnace warped beyond repair."				
	A quotation of $152.40 has been received for the above furnace from the Prince Albert Plumbing & Heating Co. of Prince Albert [redacted] includes the necessary casing, all new collars, elbows, etc. plus the cost of labour for complete installation. It is desired to have this furnace completely installed for October 1 and it would be appreciated if you would give this requisition immediate attention.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— P. Phelan

APPROVED— Harold McGill

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WMV/FR

109-5-8

Order No 27564

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Receipt Form

File No. 29282 15-23

Prince Albert Plumbing & Heating Co., 27th September, 1939

Prince Albert, Sask.

EX'D.

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks."

H. S. Davis,

Indian Agent, Lenask, Sask.

Quantity	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Teachers' residence, John Smith's Indian Day School, near Davis, Sask.		
1	Emperor furnace No. 520, James Smart Foundry of Brockville, Ontario, complete with all fixtures plus labour of installing. Heating capacity 35000 to 40000 C.U.		$152 40

WELFARE DIVISION
RECEIVED
IN THE PRESENCE OF
SEP 30 1939

Blue print sent Indian Agent Sept 30/39

Prices F.O.B. supplied & instal- as per your quotation ~~or~~ to Indian Agent

Shipping Instructions A. E. McLeod, Esq., John Smith's Reserve, via Davis, Sask.

Vote 78 Allot 15-423 Date to be delivered:

Encumbrance No. October 1st, 1939.

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch:..... Date.....

Signature of Receiving Officer

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2881

304 CENTRAL AVENUE

PRINCE ALBERT, SASK., [illegible] 193[illegible]

M[illegible]

[illegible] Dakota

FARMERS' SUPPLY

GENERAL MERCHANT

JOHN GABLE, PROPRIETOR

6 PER CENT. WILL BE CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	PARTICULARS	BOUGHT	PAID	AMOUNT
	[illegible]			
	[illegible]			
	O.K. Grinstead			
	[illegible]			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Farmers' Supply.

ADDRESS 804 Central Avenue,

Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1938 Sept.	30	To 12 yards dish toweling and 12 yards of face toweling supplied to the John Smith's Indian Day School.	
		Statement Attached.	5.64
		DUPLICATE FOR FILE 6.10.39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
		Department Authority 108-6-6, September 19,1938.	
		P. & E.A. 76-28-418	
		Five 64/100 Dollars.	TOTAL 5.64

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 8420

VOUCHER No. 437

DATE October 3, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency,*

October 3rd. 1939

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 457 .....,

amounting to $ 5.64 ..... *in favour*

of Farmers' Supply, 804 Central Avenue, Prince Albert, Sask.

for 12 yards dish towelling and 12 yards of face towelling supplied to the John Smith's Indian Day School.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 ..... *dated* September 19, 1939.

Your obedient servant,

S. T. Simpson
Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 16 1939
RECEIVED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Duck Lake, Sask.

INVOICE No. X750

RECEIVING DATE Sept. 29

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
4	[illegible] carbol 20 oz.			2/		3 40	
6	[illegible] lumbers creek 4/10			2/		3 40	
						6 80	

Form 42—GM Quad.—1-39

OCT 2 '39

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6256, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonald Consolidated Limited,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	$
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 30	To: 4 doz bars carbolic soap and 4 doz bars laundry soap supplied to the John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached.	2.40
	Department Authority 103-8-8, Sep. 19, 1939.	
	DUPLICATE FOR FILE 6-10-39 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	P. O. & S.A. 76-12-435	
	Two 40/100 Dollars. TOTAL	2.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 5430

S. T. Simpson
Agent

VOUCHER No. 448

DATE October 3, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.
A.

Office of the [redacted] *Indian Agency,*

October 3rd. *19* 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 448 .....,

amounting to $ 2.40 *in favour*

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for 4 doz bars carbolic soap and 4 doz bars laundry soap supplied to the John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No....109-5-5..... *dated* Sep. 19, 1939.

Your obedient servant,

S H Simpson
Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 6 1939
REGISTERED

The Secretary,

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7038

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET
7% INTEREST CHARGED
ON ALL OVER DUE
ACCOUNTS

FAYERMAN BROS LTD.

WHOLESALE DEALERS HARDWARE & PAINT

No 9514

PRINCE ALBERT, SASK. Oct 14 1935

SHIP TO Dept of Indian Affairs ADDRESS Fort Hope

NOTE:—ALSO WHOLESALE DEALERS FARM PRODUCE, RAW FURS, SENECA ROOT AND WOOL

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE	AMOUNT
10	Patent Flour		1 90
1	Tea		44
1	Tea		1 35
1	Sugar		93
1	Lard		1 65
2	Clothes Pins		40
	Scrub		6 70

OCT 17 1935

GOODS NOT RETURNABLE UNLESS WRITTEN COMPLAINT IS MADE WITHIN 8 DAYS. GOODS RETURNED CREDITED AT 10% DISCOUNT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE ....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Ingersoll Bros. Limited,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1930 Oct. 14	To Merchandise supplied to John Smith's Indian Day School.	
	Statement Attached.	6.70
	Department Authority 108-3-8 Sep. 19, 1930.	
	23/10/30.	
	P. O. S.A. 70-12-413	
	Six 70/100 Dollars.	
	TOTAL	6.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
E. 5120

VOUCHER No. 506

DATE. October 18, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the BEAVER LAKE SASK. Indian Agency,

October 18th. 19 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 506 ,

amounting to $ 6.70 in favour

of Fayerman Bros. Ltd., Prince Albert, Sask.

for merchandise supplied to John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated Sep. 19, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1939
REGISTERED

I have the honour to be, Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Gilbert Bear Lake c/o A.E. Malcolm

ADDRESS Davis, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
Nov.	7	For Painting and Kalsomining the interior of the John Smith's Indian Day School.	
		October 5, 1939 8 hours @ .40¢ 3.20	
		October 6, 1939 8 hours @ .40¢ 3.20	
		October 7, 1939 7 hours @ .40¢ 2.80	9.20
		Departmental Authority 102-6-8 May 27, 1939.	
		12/11/39 [illegible]	
		P. & S.A. 70-01-103	
		Nine 20/100 Dollars.	TOTAL $ 9.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER NO. 382

DATE. November 9, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK *Indian Agency,*

November 7th. *19* 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 582 ,

amounting to $ 9.20 *in favour*

of Gilbert Bear H.M. c/O A.E. McLeod, Davis, Sask.

for Labour painting and kalsoming the children's dining room John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27. 1939.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 13 1939 REGISTERED

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8439

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Ronald Bear c/o A.E. Holland

ADDRESS Duck, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1937.	7	For Painting and Kalsomining the interior of the John Smith's Indian Day School.	
		October 5, 1937 8 hours @ .50	4.00
		October 6, 1937 8 hours @ .50	4.00
		October 7, 1937 5 hours @ .50	2.50
		Labour on dining room only.	
		Departmental Authority 100-6-6, May 27, 1933.	
		15.1.38	
		P. & S.A. 78-01-103	
		Five 50/100 Dollars. TOTAL $	10.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. S. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 585

DATE November 9, 1937.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency,*

November 9th. *19* 39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 583 ....,

amounting to $ 5.23 ....*in favour*

of Ronald Bear c/o A.E. McLeod, Davis, Sask.....

for labour painting and kalsoming the children's dining room John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27, 1939.

Your obedient servant,

J. J. Simpson

Indian Agent

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 15 1939 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5420

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. Gilbert Bear c/o A.E. Noland

ADDRESS Davin, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939 Nov.	7	To Scrubbing and cleaning woodwork after painting and kalsomining the interior of the John Smith's Indian Day School. October 6, 1939. 8 hours @ .15¢ per hour	1	20
		Labour on dining room only.		
		Department Authority 109-3-6 May 27, 1939.		
		13/11/39		
		P. & E.A. 76-01-103		
		One 20/100 Dollars. TOTAL	1	20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7147

VOUCHER No. 584

DATE. November 7, 1939.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the... PIK LAKE SASK. *Indian Agency,*

.....November 7th. .....*19*...39.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....534. ..... .,

amounting to $ 1.20.....*in favour*

of..Mrs.. Gilbert..Bear ..c/o...A..E.. McLeod., Davis.,...Sask.

for..labour...crubbing .and..cleaning..children's dining room after painting and kalsoming.

This expenditure was authorized by Departmental

*Letter No.*109-5-3.....*dated*....May..27.,...1939.....

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, NOV 13 1939 REGISTERED

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. LA. 518
Regn. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa.

INVOICE No. 3943

RECEIVING DATE Nov. 8th

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
50	lbs. pastured milk					14 00	
	Ship via						
	Mr. Geo. J Wallace,						
	Lewis, Sask.						
	prepaid.						

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—M Quad.—4-39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR [redacted] ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Beckomide Consolidated Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	[redacted]	AMOUNT
1930. Nov. 8	For 50 lbs. of pasteurek milk supplied for mid-day meals for John Smith's Indian Day School.	
	Statement Attached.	14.00
	Department Authority 100-8-8 Sep. 30, 1930.	
	$50.00 14.80 $35.20	
	F. O. S. No. [redacted]	
	14-11-30	
	Fourteen 00/100 Dollars.	TOTAL $14 20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. [redacted]

DATE. November 13, 1930.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 16 19..
REGISTERED

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. Indian Agency,

November 13th. 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 509 ....,

amounting to $ 14.80 in favour

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for 50 lbs. of powdered milk supplied for mid-day meals for John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated September 25, 1939.

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Roun. 3430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Dept. Ind[illegible] Affairs,
Indian Affairs Branch
Duck Lake, Agency

INVOICE No. 3340

RECEIVING DATE Oct. 4

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
100	lbs. altamuger					7 00	
75	lbs. Siam rice					3 00	
4	lbs. salada yellow la el tea ls					2 00	
120	lbs. beans					8 16	
25	lbs. cocoa 12/2s an 1/1 Mothers					3 25	
1	98 arrowhead flour					2 35	
1	5 lb tin baking pdr					50	
2	lbs. baking soda					20	
50	lbs. fine salt					90	
5	lbs. lard					50	
						27 75	
	F. J. Waite, F. O. B. Davis, Sask.						

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 4—5M Qual—4-8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonald Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1938. Oct.	26	To Provisions supplied for old-day meals for the John Smith's Indian Day Schools. Statement Attached.	27.73
		Department Authority 100-6-8, Sep. 28, 1938.	
		35-20 24.73 / 4.47	23.11.38
		P. O. Order [illegible]	
		Twenty-seven 73/100 Dollars.	TOTAL 27.73

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7741

VOUCHER No. 608

DATE November 30, 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE CASK Indian Agency,

November 20th. 1939.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 608 ...,

amounting to $ 27.73 in favour

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for provisions supplied for mid-day meals for the John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated Sep. 25, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 23 1939
REGISTERED

Your obedient servant,

W Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

109-5-5

PLEASE QUOTE FILE 2586-15-99

DEC 8 1939

Fisher Lake, F.B.
December 5, 1939.

Dear Sir:

I beg to request authority to purchase wire stripping for the doors and window of the Teacher's Residence and Children's Dining room at the John Smith's Reserve. Also the purchase of two asbestos cooking mats for the children's dining room at a total cost not exceeding $2.00.

This material is required to replace that which is now worn out.

Yours very truly,

S. W. Simpson

S. W. SIMPSON
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

F.S./L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
December 11, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 5th instant you may incur an expenditure not exceeding $2.00 in making small repairs at the John Smith's Indian day school.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S. H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK., Dec. 30, 1939. 193

M. Dept. of Mines & Resources.

PHONE NO. 2220

Indian Affairs Branch. (John Smith Reserve)

ACCOUNT NO

BOUGHT OF

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT RATE OF SEVEN PER CENT. PER ANNUM

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Dec.	19	2 boxes Weatherstrip			1.00	
		3 bundles window strip			.40	
		3 asbestos mats			.60	
					$2.00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Kerrington Hardware Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1939 Dec.	30	For 3 boxes weatherstrip, 2 bundles window strip 3 albestos mats supplied for Teacher's Residence and Children's Dining room at the John Smith's Indian Day School.	
		Statement Attached.	2.00
		Department Authority 100-6-6, December 11, 1939.	
		9. 1-40	
		P. O. S.A. 70-09-015	
		Two 00/100 Dollars TOTAL	$ 2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 721

DATE January 3, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Indian Agency,

January 2nd. *19*40.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 721 ,

amounting to $2.00 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 2 boxes weatherstrip, 2 bundles window strip, 3 asbestos mates supplied for Teacher's Residence and Children's Dining room at the John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated.* December 11, 1939.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Roya. 7658

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

PRINCE ALBERT, SASK. Dec. 30, 1929. 193

M Dept. of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch (John Smith Reserve)

PHONE NO. 2220

ACCOUNT NO

BOUGHT OF

Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

ACCOUNTS RENDERED MONTHLY

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS AT RATE OF SEVEN PER CENT. PER ANNUM

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Dec. 23	1 qt. turpentine			.30	

3/4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Kernaghan Hardware Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1939 Dec.	30	To: 1 quart turpentine required for interior decorating of John Smith's Indian Day School.	
		Statement Attached.	.50
		Department Authority 109-5-8 May 27, 1930.	
		G. 1. 40	.1
		P. & S.A. 76-03-330	
		50/100 Dollars. TOTAL	.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7707

VOUCHER No. 710

DATE January 3, 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE BAND *Indian Agency,*

January 3rd. *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 720 .....,

amounting to $ .50 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 1 quart turpentine required for interior decorating of John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

Your obedient servant,

S I Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7838

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Sidney Bear, c/o A.E. Meleod.

ADDRESS Davis, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939 Dec.	30	To: Labour completing painting of the interior of the John Smith's Indian Day School.		
		December 25, 1939 6 hours @ .20 1.20		
		December 27, 1939 7 hours @ .20 1.40		
		December 28, 1939 7 hours @ .20 1.40		
		December 29, 1939 7 hours @ .20 1.40		
		December 30, 1939 5 hours @ .20 1.00 6.40		6.40
		Department Authority 100-6-5 May 27, 1939		
		P. & S.A. 75-01-103		
		Six 40/100 Dollars	TOTAL $	6.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 732

DATE January 8, 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the [redacted] *Indian Agency,*

January 5th. *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 731 ,

amounting to $ 6.40 *in favour*

of Sidney Bear, c/o A.F. McLeod, Davis, Sask.

for labour completing painting of the interior of the John Smith's Indian Day School.

This expenditure has been authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

S H Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Mrs. G. Bear, c/o A.E. Meleod,

ADDRESS Davis, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY USE

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1939 Dec.	30	To: Cleaning woodwork after painting the interior of the John Smith's Indian Day School.	2.00
		Departmental Authority 109-8-6, May 27, 1939	
		P. & S.A. 70-01-103	
		G.R.40	
		One 00/100 Dollar	TOTAL $ 2.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

O.W. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 732

DATE January 5, 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the [illegible] *Indian Agency,*

January 5th. *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 732 *,*

amounting to $ 1.00 *in favour*

of Mrs. G. Bear, c/o A.E. McLeod, Davis, Sask.

for cleaning woodwork after painting the interior of the John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27, 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

I am, Sir, Your obedient servant,

S. V. Sampson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Roya. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Ronald Bear, c/o A.E. Malood,

ADDRESS Davis, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE [redacted]			
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	[redacted]
~~1939~~ Dec.	30	To: Labour completing painting of the interior of John Smith's Indian Day School.	
		December 26,1939 6 hours @ .25 1.50	
		December 27,1939 7 hours @ .25 1.75	
		December 28,1939 7 hours @ .25 1.75	
		December 29,1939 7 hours @ .25 1.75	
		December 30,1939 7 hours @ .25 ~~1.75~~ 1.50 ~~8.50~~	8.50
		Department Authority 109-5-5 May 27, 1939.	
		9.1.40	
		P. & S.A. 76-01-103	
		Eight 50/100 Dollars. TOTAL $	8.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7707

VOUCHER NO. 750

DATE January 5, 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK *Indian Agency,*

January 5th. *19* 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 730 . . . . . ,

amounting to $ 8.50 *in favour*

of Ronald Bear, c/o A.F. McLeod, Davis, Sask.

for labour completing painting of the interior of John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* May 27, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

S. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reprint 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

PAY TO Gilbert Bear E.I. c/o A.E. Reimer.

ADDRESS Davis, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1939. Dec.	30	To: Completing painting of the interior of the John Smith's Indian Day School.		
		December 26,1939 6 hours @ .40	2.40	
		December 27,1939 7 hours @ .40	2.80	
		December 28,1939 7 hours @ .40	2.80	
		December 29,1939 7 hours @ .40	2.80	
		December 30, 1939 6 hours @ .40	2.40	12.80
		Department Authority 100-8-6 May 27, 1939.		
		G.1.40		
		P. & B.A. 76-01-103		
		Twelve 80/100 Dollars TOTAL		12.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7767

VOUCHER No. 729

DATE January 5, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EX'D.

Office of the Indian Agency,
LAKE SAKA.

January 5th. 1940

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 729 ,

amounting to $ 12.80 in favour

of Gilbert Bear H.M. c/o A.E. McLeod. Davis. Sask.

for labour completing painting of the interior of John Smith's Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated May 27. 1939.

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 8 1940
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET
7% INTEREST CHARGED
ON ALL OVERDUE
ACCOUNTS

PHONE 2334 RESIDENCE

FAYERMAN BROS LTD

No 14797

PRINCE ALBERT, SASK., June 26 - 19 40

SHIP TO Dept of Indian Affairs ADDRESS Prince Albert

NOTE:—ALSO WHOLESALE DEALERS FARM PRODUCE, RAW FURS, SENECA ROOT AND WOOL

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE	AMOUNT
2	pairs Drawers Nat	60	1 20
1	- Watches Case 10		1 10
1	- Swings Compass 1 Stds		2 10
			4 40
1	Sheepskin
	Coat

GOODS NOT RETURNABLE UNLESS WRITTEN COMPLAINT IS MADE WITHIN 8 DAYS. GOODS RETURNED CREDITED AT 10% DISCOUNT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Peyerreau Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1940 June	26	To: 2 brooms, 1 watering can and 50 lbs of sweeping compound supplied to John Smiths Indian Day School	
		Statement Attached	4.40
		DUPLICATE FOR FILE 6.4.40 Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.	
		Department Authority 109-6-6, June 5, 1940.	
		P. & S.A. 76-13-450 2.30	
		76-02-250 2.10	
		4.40	
		Four 40/100 Dollars TOTAL	4.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 273

DATE June 29, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-15

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Resources — Indian Affairs Branch — JUL 5 1940 — REGISTERED

Letter No.....

Office of DUCK LAKE SASK. Indian Agency,

June 20th, 1940

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 495 .....,

amounting to $ 4.40 ..... in favour

of Feyerar Bros. Ltd., Prince Albert, Sask.

for 2 brs. mg. law ..... and the freight
on same supplied to Duck Lake Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 160-4-5 ..... dated June 5, 1940.....

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Reqn. 8430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 12, 1940. 19

Phone No. 2220

M Dept. of Mines & Resources.

Indian Affairs Branch

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Aug 3	6 glass 17 7/8 x 15 5/8 2 lbs. putty			2.16 .29	$ 2.45

40364-39

SEP 10 1940

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Kernaghan Hardware Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1960 Aug.	31	For 6 panes of glass and 2 lbs. of putty supplied to repair windows John Smiths Indian Day School, John Smiths Reserve		
		Statement Attached.	2	66
		P. & S.A. 76-10-691		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to Aud.		
		Two 66/100 Dollars	TOTAL	2 66

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 145

VOUCHER No. 277

DATE September 12, 1960.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of [illegible] Indian Agency,

September 12th. 19 40

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 377 EX'D. G

amounting to $ 2.66 in favour

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 6 panes of glass and 2 lbs. of putty supplied to repair windows John Smiths Indian Day School, John Smiths Reserve

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

S J Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, SEP 16 1940, REGISTERED

Form No. LA. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SCAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated LTD.

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

Dept of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa

INVOICE No.

097

RECEIVING DATE

SHIPPING DATE Sept. 10 h

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
50	Lbs. Ldr. milk					15 00	
50	Lbs. bulk white sugar					3 38	
60	Lbs. bulk rice					2 37	
4	Lbs. bulk tea #1					1 44	
20	Lbs. table salt					85	
25	Lbs. bulk cocoa					2 25	
1	5 lb tin baking pdr. 85.00					40	
2	Lbs baking soda					32	
12	Lbs. beans					6 12	
						33 29	
	E. J. "Eagle"						
	[illegible]						
	[illegible]						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						
	Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 42—1M Quad.—4-46.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonald Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940. Sep. 19	To: Goods supplied for midday meals purposes at the John Smith Indian Day School. Statement Attached.	33.12
	Department Authority 109-4-9, September 3, 1940.	
	DUPLICATE FOR FILE 9.10.40 Voucher in duplicate detached for document to this P. & S.O. 78-03-221	
	$5.00 33.12 $11.88	
	Thirty-three 12/100 Dollars	TOTAL 33.12

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

A V Sampson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER NO. 949

DATE October 3, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5--5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 108

EX'D.
A.

Office of the Duck Lake Sask. Indian Agency,

October 3rd. 1940.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 440,

amounting to $ 33.12 in favour

of Macdonalds Consolidated Limited. Prince Albert, Sask.

for goods supplied for midday meals purposes at the John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated September 3. 1940.

Your obedient servant,

S. J. Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1930

Department of Mines and Resources
Indian Affairs
AUG 8 19
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., October 21, 1940. 19.....

Phone No. 2220

M..... Dept of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch.

Account No.....

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS

GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Oct 19	50 ft. 3/4" Manila Rope			4.00	
	2 cane brooms			2.00	
	2 scrub brushes			.70	
				36.70	

Order 3679-15-99.

Fur John Smith Reserve.

40364-38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Cunningham Hardware Limited.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940 Oct. 22	To: 50 ft. rope, 2 brooms and 2 scrub brushes supplied to John Smiths Indian Day School. Statement Attached	6.70
	Department Authority 100-6-4, October 11, 1940	
	THIS LINE FOR FILE	
	VOUCHER in duplicate detached 29-10-40	
	for Accountant to pay.	
	P. & E.A. 78-CD-C8	
	Six 70/100 Dollars	6.70
	TOTAL	6.70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. J. Dumpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 149

VOUCHER NO. 656

DATE October 22, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of Indian Agency,

October 22nd. 1940

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 484,

amounting to $6.70 in favour

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 50 ft rope, 2 brooms and 2 scrub brushes supplied to John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-4 dated October 11, 1940.

Your obedient servant,

J. P. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 9/0

Department of Mines and Resources
OCT 28 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 3806-15-99

Duck Lake, Sask.
November 13, 1940.

Dear Sir:

I beg to report that the following utensils used in connection with providing the midday meals at the John Smiths Indian Day School are worn out and require replacing:

1 boiler
1 potato kettle
1 doz. tea spoons

I beg to request authority to purchase locally at a cost not exceeding $6.15.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
NOV 18 1940
REGISTERED

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
November 19, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant you may purchase, for use at the John Smiths School, 1 boiler, 1 potato kettle and 12 spoons. It is noted that the cost of these will not exceed $6.15.

Yours truly,

H.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

DEPT OF MINES & RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH
OTTAWA

INVOICE No. 4468

RECEIVING DATE

SHIPPING DATE

INVOICE DATE

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
4	doz. Lifebuoy soap						
4	doz. Lily soap					4 25	
	marked for: H. J. Boland,						
	Duck Lake, Sask.						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						
	Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 43-6M Quad.--1-42.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonald Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1940 Nov.	27 To: 4 doz. bars of lifebuoy soap and 4 doz. bars of laundry soap supplied to the John Smith Indian Day School.	
	Statement Attached	4.25
	6-12-40 Returned	
	Department Authority 109-3-5 Nov. 12, 1940.	
	I. & S.A. 75-02-202	
	Four 25/100 Dollars	4.25
	TOTAL	4.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER NO. 505

DATE December 2, 1940.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

EXD.

Office of the [redacted] *Indian Agency,*

.....December 2nd.....*19*40.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....555.....,

amounting to $4.20 .....*in favour*

of Nicholson Coleman & Limited Indian Affairs, Sask..

for Sent mailed to John Smith Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...109-1-5.....*dated*....November 12....1940.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regs. 870

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 5 1940
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Dec. 10, 1930. 19...
Phone No. 2220

M... Dept. of Mines & Resources.

Account No.....

Indian Affairs Branch. (Ottawa)

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

Accounts Rendered Monthly

	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
Dec 6	1 copper boiler			3.30	
	1 doz. tea spoons			.60	
	1 alum kettle			2.25	
				$6.15	

File #3846-15-99.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Farmers Hardware Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE			AMOUNT	
1940 Dec.	10	To Utensils supplied to John Smith the Indian Day School for midday meals use. Statement Attached.	6	15
		3-1-41		
		Deposit on Authority 109-8-8, Nov. 19, 1940.		
		P. & S.A. 76-12-433		
		Six 15/100 Dollars	TOTAL	6.15

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. T. Simpson
Agent

DATE December 31, 1940.

FORM No. I.A. 506
R. 9531

VOUCHER No. 662

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Office of the ..... *Indian Agency,*

..... *19*..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. .....

amounting to $.....*in favour*

of .....

for .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No......*dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1929

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

[redacted]

SHIPPING INSTRUCTIONS

Freight
Prepaid

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Ship to
Mr. N. J. Macleod,
Davis, Sask.

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Duck Lake, Sask.

Order No. 4000 CR-05.

INVOICE No. 3243

RECEIVING DATE Feb. 12/41.

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
50	lbs. Can. Sugar white					3.50	
3	lbs. Quaker Baking Powder				1.40	.15	
3	lbs. Milk Too				.35	1.05	
6	pkts Corn Starch 1 lb.					.36	
4	pkts Oatmeal 5 lb.				.24	.92	
						7.98	
				Freight		.50	
						8.48	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 42—5M Quad.—4-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	F. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Macdonalds Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 Feb. 28	To Provisions supplied for mid-day meal purpose Jan 1st the Indian Day School.	
	Statement Attached.	7.56
	Weight Bill Attached.	.50
	Department Authority 209-6-6, Sept. 3, 1940.	
	P. & S. No. 76-03-220.	
	11.88 / 8% / 3.82	
	27.2.41	
	Eight 06/100 Dollars TOTAL	8.06

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

W. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 168

VOUCHER No. 782

DATE February 28, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXD.
A.

Letter No.....

Office of the ..... Indian Agency,

February 22nd. 19.41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 762 .....,

amounting to $8.06 in favour

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for merchandise supplied for mid-day meal purposes
John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated Sep. 3, 1940.

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 1941
REGISTERED

Form No. I.A. 518
Main. 8429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRINCE ALBERT, Sask., February 19 41

M Department of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake.

In Account With

FLOUR MILLS GRISTING **Waskesiu Mills Ltd.** Dealers in GRAIN & FEED

PHONE [redacted]

Empire Patent, Arrowhead and Sweet Home Flour

Accounts due when rendered. Interest charged at 8 per cent. on overdue accounts

TO ACCOUNT RENDERED

Feb.21	2 98s Flour	2.00	4.00

to Indian Day School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Waskesiu Mills Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1956 Feby.	21 To: 2 - 98's flour supplied to John Smiths Indian Day School for midday meal purposes. Statement Attached.	4.00
	Department Authority 119-1-8, Sep. 3, 1960.	
	P. & S.A. 76-03-222	
	Full	
	Four 00/100 Dollars	4.00
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 143

S. H. Simpson
Agent

VOUCHER No. 764

DATE February 24, 1961.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. .....

Agency of the ..... Indian Agency,

February 24th. ..... 19 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 764 ..... ,

amounting to $4.00 ..... in favour

of Waskesiu Mills Ltd., Prince Albert, Sask.

for 2 - 98's flour supplied to John Smiths Indian Day School for mid-day meal purposes.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated Septembar 3, 1940.

Your obedient servant,

S. L. Simpson

Indian Agent.

Dept. of Mines & Resources, Indian Affairs Branch. MAR 3 1941 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8430

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. March 24 19 41

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 76 Allotment 02-289

SHIP TO N.J. McLeod,

Davis, Sask.

Purpose for which required for dining room John Smiths Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	16 quart water pails heavy tin			.90	1.80
15	yds terry towelling 16" wide			.30	4.50
6½	yds 45" wide white oil cloth			.45	2.95
					9.25

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. T. Simpson

Indian Agent.

APPROVED—

Direc

Form 57—Req. 9126 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 4252-15-99

Duck Lake, Sask.
March 24, 1941.

Dear Sir:

I beg to enclose herewith Form No. 37 Requisition for water pails, towelling and table oil cloth required for the dining room at the John Smiths Indian Day School to replace those worn out.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

Department of Indian Affairs
MAR 29 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

Ottawa,
March 31, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 24th instant you may purchase the articles shown on the attached list for use at the John Smiths Indian Day School. It is noted that the total cost will be $9.25.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Cor. Central and Tenth St.
PRINCE ALBERT

Cor. Ave. A and 20th St.
SASKATOON

April 10th, 1941

M Dept. of Indian Affairs,
Ottawa

LEHRER'S
Department Stores Ltd.

QUALITY MERCHANDISE BY MAIL

16 yds. toweling @ 33¢	5.28
6½ yds. oilcloth @ 38¢	2.47
Total	7.75

Received above on April 10. 1941
H. Gerhard.
Farming Instructor
Fishers Landing Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Lehrer's Department Stores Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 April 10	To: Towelling and oil cloth supplied for John Smith Indian Day School.	
	Statement Attached.	7.42
	Department Authority 109-6-3, March 31,1941.	
	P. & S.A. 76-02-220	
	TRIPLICATE FOR FILE 21-4-41 Voucher in Certificate [illegible] for [illegible] to pass [illegible]	
	Seven 42/100 Dollars	TOTAL 7.42

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 0331

VOUCHER No. 10

DATE April 16, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Rec'd.

Office of the.....Indian Agency,

April 17th. 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....10.....,

amounting to $ 7.12 .....in favour

of Leiser's Department Stores, Ltd., Prince Albert, Sask.

for towelling and oil cloth supplied for John Smith's Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated March 7, 1941.

Your obedient servant,

S. H. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5
#5

1 Burnaby
2 Simpson

EXTRACT FROM REPORT OF M. CHRISTIANSON,
General Supt. of Indian Agencies - Regina, Sask.,
dated July 15, 1941.

JOHN SMITH INDIAN DAY SCHOOL

The John Smith Indian Day School is under the jurisdiction of the Rev. R. M. Luckraft. There are 29 pupils on the roll and the average attendance is 24.

Condition of buildings

School and teacher's residence is in very good state of repair, except that the school and children's dining room are very cold in winter. The teacher has requested that these buildings be insulated this Fall with shavings and Mr. Simpson, the Agent, is of the opinion that if this is carried out it will effect quite a saving in fuel, practically enough to pay for the insulation. The teacher also complains that the children were not getting sufficient food to provide a good midday meal as there was only $45.00 allowed last year for this purpose and Mr. Luckraft asked if possible that this be increased this year.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, August 11, 1941.

Dear Sir:

In a recent report from Mr. M. Christianson, he refers to the condition of the John Smiths School and teacher's residence. He states that the teacher has requested that the buildings be insulated this fall with shavings. Please let me know the approximate cost of carrying out this work.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. E. H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. Aug. 9 19 41

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO W.J. Leleed, Davis, Sask. via C.N.R.

Purpose for which required Insulation of John Smith Indian Day School and

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Children's Dining Room.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
75	Sales of shavings for insulation				35	24.00
	Cost of trucking from Prince Albert to reserve					12.00
	Indian labour insulating buildings					12.00
						48.00

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
AUG 11 1941
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. P. Simpson
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 116 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. Aug. 9 19 41

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO R.J. McLeod,

Davis, Sask. via C.N.R.

Purpose for which required Insulation of John Smiths Indian Day School and

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Children's Dining Room.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
75	Bales of shavings for insulation			33¢	24.00
	Cost of trucking from Prince Albert to reserve				12.00
	Indian labour insulating buildings				12.00
					48.00

MILITARY INSPECTION AUG 11 1941 REGINA, SASK

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S.T. Simpson Indian Agent.

APPROVED—

Form 37—Req. 16 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. Aug. 9 19 41

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO W.J. McLeod, Davis, Sask. via C.N.R.

Purpose for which required insulation of John Smiths Indian Day School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Children's Dining Room.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
75	Miles of binding for insulation			3¢	24.00
	Cost of trucking from Prince Albert to reserve				15.00
	Labour in putting in insulation				1.00
					40.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. Simpson

APPROVED—

Form 57—Req. 106 (SEE OTHER SIDE)

AGRICULTURAL INSPECTION
AUG 11 1941
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 390-6-99

Duck Lake, Sask.
August 9, 1941.

Dear Sir:

With reference to our discussion during your recent inspection of this Agency pertaining to the Day School and children's dining room at the John Smiths Reserve being very cold during the winter months, I beg to report as follows:

It is considered that if the ceiling floors of these buildings are insulated with shavings prepared for this purpose it would prevent to a great extent the heat generated in the buildings from escaping. It would also insulate the ceilings against the cold drafts of air that penetrate into the attics of these buildings.

It is estimated that the cost of insulation would be taken care of within two or three years due to the reduction in the quantity of fuel that would be required after the work was completed.

I recommend that this work be done and request authority to have it completed before the school re-opens on October 1st. next.

Form No. 37 listing the cost of materials and labour required are attached hereto.

Yours very truly,

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
AUG 11 1941
REGINA, SASK.

M. Christianson, Esq.,
General Superintendent of Agencies,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Federal Building,
Regina, Sask.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS

File #305-11A
305-9A

Regina, Saskatchewan,
August 11th, 1941.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 14 1941
REGISTERED

Dear Sir:

I am herewith attaching a Requisition for $48.00 submitted by Agent Simpson for the purpose of insulating the school on the John Smith Reserve.

This is referred to on Page 9 of my report on the Duck Lake Agency dated July 15th last, and I would recommend that it be allowed as it is going to effect a considerable saving in fuel.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed
Enc.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, August 14, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, the Department approves an expenditure of $48.00 for insulating the John Smith Indian Day School. It is noted that this amount includes the cost of both material and labour.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. M. Christianson,
Gen.Supt. of Agencies,
Dominion Public Building,
Cor. Scarth & Victoria Streets,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
77-109

109-5-5

Regina, Saskatchewan,
July 15th, 1941.

Dear Sir:

Report on Duck Lake Agency

I wish to report on my inspection trip to the Duck Lake Agency, which I began on June 16th last.

x x x

John Smith Indian Day School

Condition of building:

School and teacher's residence is in very good state of repair, except that the school and children's dining room are very cold in winter. The teacher has requested that these buildings be insulated this Fall with shavings and Mr. Simpson, the Agent, is of the opinion that if this is carried out it will effect quite a saving in fuel, practically enought to pay for the insulation. The teacher also complains that the children were not getting sufficient food to provide a good midday meal as there was only $45.00 allowed last year for this purpose and Mr. Luckraft asked if possible that this be increased this year.

M. Christiansen
General Superintendent of Indian Agencies

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

109-1-1

PLEASE QUOTE
FILE 115-6-99

Duck Lake, Sask.
August 15, 1941.

Dear Sir:

With reference to Departmental letter No. 109-5-5 dated August 11th., I beg to report that on the 9th. instant I submitted a recommendation to Mr. N. Christiansen to have the John Smith School and children's dining room which is attached to the teacher's residence, insulated this fall.

The estimated cost of material and labour to complete this work is $40.00.

Yours very truly,

S. V. Simpson

S. V. SIMPSON
INDIAN AGENT.

Has been approved.
Aug. 19th
J. Chamberlain
19.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

W. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., July 31, 2 1941

Phone No. 2220

M. Dept. of Mines and Resources,

Indian Affairs Branch

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
	For John Smiths Indian Reserve					
14	4 Glass 15½ x 17			1.64		
	1 " 10 x 12			.28		
	4 " 12 x 24			1.92		
	2 " 14 x 20			1.20		
	10 lbs. Putty			1.00		
				$ 5.42		

R. M. Lochhead

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Farmington Hardware Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE			AMOUNT	
July	31	Re: 11 panes of glass and 10 lbs. of putty supplied to repairs windows at Joim Chilkin Indian Day School and teacher's residence. Statement Attached.		3.63
		P.O. # Sask. 78-10-633		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate attached for Accountant to pay		
		Five 63/100 Dollars	TOTAL	3.63

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 148

VOUCHER No. 2[illegible]

DATE September 2, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 9 1941
REGISTERED

Letter No.....

Office of the [illegible] Indian Agency,

September 2nd. 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 424,

amounting to $3.44 in favour

of [illegible]

for [illegible]
teacher's residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

E. L. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 0970

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HERALD PRINTING CO. LTD., PRINCE ALBERT, SASK.

Phone 3275

PRINCE ALBERT MANUFACTURING CO. LTD.

SASH, FRAMES, DOORS, MOULDINGS, STAIR WORK
BUILDING PAPER, ROOFING, PAINT, GLASS
TEN TEST, STORE AND OFFICE FIXTURES

489-6-99

YOUR ORDER NO. 3983

Prince Albert, September 15/41 193

Sold to Dep't of Mines & Resources,

Address Indian Affairs Branch,

No 3963

TERMS: INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SHOP NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	LIST	DISCOUNT	AMOUNT
33353	100	Bales of planer shavings	15		15 00
					16 00

DUPLICATE COPY FOR CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Prince Albert Manufacturing Co., Ltdo.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1941 Sept. 19	To 100 bales of planer shavings supplied to Immaculate John Baptiste Indian Day School and Binding Home.	
	Statement Attached.	16.00
	Authority General Superintendent's Letter Dr. 206-22A dated June 19, 1941.	
	R. A. S. No. 76-10-552.	
	RECEIVED OCT 4 1941	
	Sixteen 00/100 Dollars	TOTAL 16.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER No. 334

DATE September 19, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office, Sask. Indian Agency,

September 19th, 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 334,

amounting to $ 16.00 in favour

of Prince Albert Manufacturing Co., Ltd., Prince Albert, Sask.

for 100 bales of planer shavings supplied to insulate John Smiths Indian Day School and Dining Room.

This expenditure was authorized by ~~Departmental~~ General Superintendent's

Letter No. 305-11A dated August 19, 1941.

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, SEP 25 1941, RECEIVED

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 3429

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [redacted]

ADDRESS [redacted]

[redacted]

[redacted]

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1941 Sept.	20 Tot labour insulating ceiling of John S Ilco Indian Day School and children's dining room, 4 days @ $3.00 per day.		
	Windsor Arrangts.	12	00
	Authority General Superintendent's letter		
	No. 108411A dated August 18, 1941.		
	D. A. G. No. 75-10-611.		
	DUPLICATE FOR FILE		
	Voucher in [illegible] 7:10:41		
	for Accountant to [illegible]		
	Twelve 00/100 Dollars TOTAL	12	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. 283

DATE October 2, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency,*

October 1st. 1941.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 381 ,

amounting to $12.00 *in favour*

of Gilbert Bear c/o N.J. McLeod, Davis, Sask.

for labour insulating ceiling of John Smiths Indian Day School and children's dining room 4 days @ 3.00 per day.
This expenditure was authorized by General Superintendent's *Departmental*

Letter No. 305-11A *dated* August 19, 1941.

Your obedient servant,

S V Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 5429

Dept. of Mines and Resources Indian Affairs Branch
OCT 6 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept. 12 1941

M Dept. of Indian Affairs
Duck Lake
Sask

In a/c With Alex Collins Jr.

TERMS

Sept 12.			
	Trucking Baled Shavings		
	to John Smith Prairie		
		$ 10. ∞	
	Alex Collins		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Alex Gaikanee

ADDRESS [illegible] Fort

Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941 Sept.	30	Re: Trucking 200 bales of shavings from Prince Albert to John Smith Reserve for insulation of buildings at Day school. Statement Attached.	10.00
		Authority General Superintendent's letter No. 358-114 dated August 19, 1941.	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached. Y 10-K1	
		P. A. Sub. 10-10-[illegible] for Accountant to Pay.	
		Ten 00/100 Dollars	TOTAL 10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S H Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 143

VOUCHER No. 280

DATE October 1, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

109-5-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency,*

October 1st. 1941.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 380 .....,

amounting to $10.00 .....*in favour*

of Alex Colleaux, 334- 13th. St. West, Prince Albert, Sask.

for trucking 100 bales of shavings from Prince Albert to John Smiths Reserve for insulation of Day School buildings.

This expenditure was authorized by ~~Departmental~~ General Superintendent's

Letter No. 305-11A *dated* August 19, 1941.

Your obedient servant,

S J Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 6430

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 6 1941
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRINCE ALBERT, Sask., [redacted] 19 41

M [redacted]

In Account With

FLOUR MILLS GRISTING **Waskesiu Mills Ltd.** Dealers in GRAIN & FEED

PHONE 2968

Empire Patent, Arrowhead and Sweet Home Flour

Accounts due when rendered. Interest charged at 8 per cent. on overdue accounts

TO ACCOUNT RENDERED

[redacted]	[redacted]	1.90	[redacted]

to Mr. J. J. Mitchell,
John Smith Reserve.

charge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [illegible]

ADDRESS [illegible]

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E N.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible]	For 7 - 28's Flour supplied to John Tallow Indian Day School for midday meal [illegible]	
	Dispatch Allowance	15.00
	Department Authority 109-6-8, dated Oct. 20, 1941.	
	P. O. S. A. 70-02-20	
	25.00 13.30 31.70	
	24.10.81	
	Thirteen 30/100 Dollars	TOTAL [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

DATE October 20, 1941.

FORM No. I.A. 506
R. 6/41

VOUCHER No. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 0

Office of the ..... Indian Agency,

October 18, 1941

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 448,

amounting to $ 13.30 in favour

of Waskesiu Mills Ltd., Prince Albert, Sask.

for 7 - 98's flour supplied to John Smiths Indian Day School for midday meal purposes.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated August 29, 1941.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch OCT 23 1941 REGISTERED

S. V. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 978

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Dept Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Duck Lake, Sask.

INVOICE No. 3217

RECEIVING DATE Oct. 14-41

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
24	lbs. Pot Barley					.92	
1	ck. Do Do Sugar Cs					4.85	
50.	lbs. Beans					2.50	
2	only Salt Fs					.40	
50	lbs. Jam Tins					3.60	
						12.07	

Shipped to R. M. Tunicraft,
c/o E. J. Mallard
Devin, Sask.
Prepaid

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 42—5M Quad.—4-41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Macdonald Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1963 Oct.	16 Ice Cream supplied for mid-day meal purposes	
	John Smith Indian Day School.	
	Statement Attached.	12.07
	Department Authority 109-6-6, Aug. 30, 1961.	
	P. A & E.A. 75-03-002	
	31.40 12.07 19.63	
	29.10.41	
	Twelve 07/100 Dollars	TOTAL 12.07

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. V. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 854

VOUCHER No. 486

DATE October 26, 1963.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-6-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the [illegible] Indian Agency,

October 24th. 19 41

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 466,

amounting to $ 12.07 in favour

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for goods supplied for mid-day meal purposes John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-6-5 dated August 29, 1941.

Your obedient servant,

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. OCT 29 1941 REGISTERED

J. P. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 978

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [illegible] Printing and Binding Co. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
[redacted]			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
[illegible] Nov.	29	500 Sh. lbs. of Fifties for Purpose of John Smith	
		Indian Day Schools	
		Saskatchewan Allocation	[illegible]
		P. O. Order 33-09-635	
		Total Cost $11.25	
		Voucher in duplicate attached	
		for Department to sign.	
[redacted]			
		TOTAL	[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 534

VOUCHER No. 521

DATE December 29, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the...DUCK LAKE SAS...Indian Agency,

.....November...20th.....19....41

EX 1).

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos...572....,

amounting to $ .60.....in favour

of Fletcher Plumbing and Heating Co., Ltd., Prince Albert, Sask.

for 5½ lbs. of fixtures for Prince Albert Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

E. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1870

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 4 1941
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources,
Ottawa

INVOICE No. 2885

RECEIVING DATE March 6.42

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
50	lbs. Sugar					4.50	
50	lbs. Beans					2.38	
4	sks. Fine Salt 7c					.65	
6	lbs. Quaker baking powder				1.20	.36	
2	tins Syrup 10c		1/3		6.32	2.12	
1	cs. Carnation milk talls					4.80	
4	tins Climax jam		2/3		2.80	1.90	
1	doz. Royal yeast					.86	
						17.38	
	Shipped the M. J. Haleet,						
	Delia, Sask.						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						
	Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 43—3M Quad.—1-41.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Macdonald Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 Mar. 6	To: Supplies advanced for mid-day meal purpose	
	John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached.	17.36
	Department Authority 109-6-5, Aug. 29, 1941.	
	19162 17 36 2 7 P. A 8.A. 70-02-221	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accounting purposes 17.3.42	
	Seventeen 36/100 Dollars TOTAL	17.36

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. T. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 817

DATE March 12, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK ..... *Indian Agency,*

.....March 12th.....19...42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 217 .....,

amounting to $ 17.36 .....*in favour*

of Macdonalds Consolidated Limited, Prince Albert, Sask.

for cheque advanced for mid-day meal purposes. John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....109-6-5.....*dated*.....Aug. 29, 1941.....

Your obedient servant,

S. V. Simpson

Indian Agent

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, MAR 16 1942 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 0/0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. March 13 1942

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency

VOTE 76 Allotment 76-09-615

SHIP TO S.H. Simpson

Duck Lake, Sask.

Purpose for which required materials required for cleaning John Smiths Indian School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	Scrub brushes			.30	.60
2	Corn brooms			.90	1180
1	Wash boiler tin with copper bottom size 22½" x 11½"				2.75
3	Doz. laundry soap			1.00	3.00
3	Doz. lifebouy soap			1.00	3.00
					11.15

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S H Simpson
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 198

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

:09-5-5

PLEASE QUOTE
FILE 185-15-99

Duck Lake, Sask.
March 13, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 18 1942
REGISTERED

Dear Sir,

I beg to enclose herewith Form No. 37 listing equipment and materials required for cleaning at the John Smiths Indian Day School and Children's Dining Room.

Authority is requested to purchase these items locally at a cost of approximately $11.00.

Yours very truly,

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
March 20, 1942.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, you may purchase the articles shown on the enclosed list for use at the John Smith Indian Day School.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET

7% INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

12057

[redacted] BROS. LTD.

No. 11[redacted]

PRINCE ALBERT, SASK., March 24- 1942

SHIP TO Dept of Indian Affairs ADDRESS Duck Lake

NOTE: ALSO WHOLESALE DEALERS FARM PRODUCE, RAW FURS, SENECA ROOT AND WOOL

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE	AMOUNT
2	Pounds Bandages 6½	30	60
2	" 1 Brooms	90	1 80
1	Washb Boiler		1 25
3	doz Diarrhoea Comp	1 08	3 24
3	" Kiffebrany	84	2 52
			9 41

WINDSOR
BLUE STEEL

GOODS NOT RETURNABLE UNLESS WRITTEN COMPLAINT IS MADE WITHIN 8 DAYS. GOODS RETURNED CREDITED AT 10% DISCOUNT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Fairmont Bros Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. S.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE		SERVICE	AMOUNT
1942 March	24	To Goods supplied for cleaning at John Smiths Indian Day School.	
		Statement Attached	$ .45
		Department Authority y109-6-6, Mar. 20, 1942.	
		P. & S.A. 74-09-03	
		IN LIEU OF FILE 10-5-Kl Voucher in duplicate detached Inf. Superintendent to Pay	
		Nine 45/100 Dollars	TOTAL $ .45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 824

A. H. Sampson
Agent

VOUCHER No. 836

DATE March 27, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. Indian Agency,

March 27th 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 854,

amounting to $ 9.41 in favour

of Fayerman Bros Ltd., Prince Albert, Sask.

for goods supplied for cleaning at John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated March 20, 1942.

Your obedient servant,

H V Simpson
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 6970

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 30 1942
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. Mar. 20 1942

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,
Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO N.J. McLeod,
Davin, Sask. via C.N.R.

Purpose for which required repairs to school buildings and teacher's residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	Interior of School House.				
	Forward				28.40
8	1x3x12 No. 4 Spruce				2.00
12	1x4x6 No. 4 spruce				1.60
1	gal clear varnish			5 00	5.00
1	gross No. 12 screws 7/8"			1 00	1.00
5	lbs. of common nails 2½"			09	.45
	Indian labour				20.00
					$58.45
	Repairs to outside School Toilets.				
10	1x10x8 common No. 4 spruce				
4	2x4x8 No. 4 spruce rough			50.00	4.50
4	lbs. 2½" and 4 lbs. 4" common nails			08	.64
	Indian labour				4.00
					$9.14

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
MAR 23 1942
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. J. Simpson
Indian Agent.

APPROVED—

Director

Form 37—Req. 108

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

Duck Lake, Sask. Mar.20 1942

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO J. J. McLeod,

Davis, Sask. via C.N.R.

Purpose for which required repairs to school buildings and teacher's residence.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	John Smiths Reserve Teacher's residence interior cleaning	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
6	5 lb. pkts Luresco white			90	5.40
4	5 lb. pkts Luresco buff			90	3.60
2	5 lb. pkts Luresco ivory			90	1.80
1	5" kalsomin brush				1.00
					11.80
	School Dining Room and Dispensary.				
2	5 lb. pkts Luresco White			90	1.80
2	5 lbs. pkts Luresco Ivory			90	1.80
1	gal. inside paint battleship grey			5.00	5.00
1	gal. inside enamel cream			5.00	5.00
4	lbs. washing soda			10	.40
	Indian labour				5.00
					19.00
	Interior of School House.				
8	5 lb. pkts Luresco white			90	7.20
4	5 lb. pkts Luresco Ivory			90	3.60
1	gal black board paint, black			5.00	5.00
6	lbs. washing soda			10	.60
6	pieces of beaver board 6'x4'			2.00	12.00
	Forward				28.40

SASKATCHEWAN INSPECTORATE MAR 23 1942 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. P. Simpson
Indian Agent.

APPROVED— 1/4/42 1/4/42 5/8

Director

Form 37—Req. 116 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
April 18, 1942.

Dear Sir:

Mr. Christianson has forwarded your requisition of March 20 for repairs to the school buildings and teacher's residence on the John Smith Reserve, also for supplies for this school. The following expenditures are authorized:

1.	Material for interior cleaning of teacher's residence	$ 11.80
2.	Material and labour for interior decoration of school dining room	19.00
3.	Repairs to outside school toilets -- material & labour ...	9.14

Funds at our disposal will not permit authority being granted, at the present time, for the decoration of the interior of the classroom.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. S.H. Simpson,
Indian Agent,
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HERALD PRINTING CO. LTD., PRINCE ALBERT, SASK

Phone 3275

PRINCE ALBERT MANUFACTURING CO., LTD.

SASH, FRAMES, DOORS, MOULDINGS, STAIR WORK
BUILDING PAPER, ROOFING, PAINT, GLASS
TEN TEST, STORE AND OFFICE FIXTURES

YOUR ORDER NO. 5084

INVOICE

Prince Albert, April 27/43 19

Sold to Dep't. of Indian Affairs,

Address Davis, Sask.

TERMS: INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SHOP NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	LIST	DISCOUNT	AMOUNT	
		Shipped to W. J. McLeod, Davis				
37618	2	5 lbs. White Decotint	.47			94
	2	5 " Ivory "	.47			94
	1	1 gal. Battleship Gray Floor Enamel	4.25		4	25
	1	1 " Orchid Semi-Lustre Enamel	4.35		4	35
		Packing & Delivery Chgs.				50
					10	98

COPY FOR CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Prince Albert Manufacturing Co. Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
1941 Nov 27		To Materials supplied for interior decorating of John Smith Indian Day School dining room. Statement Attached	10.98
		19.00 10.98 9.02	
		Department Authority 100-6-6, April 18, 1942.	
		DUPLICATE FOR FILE. 12-5-42 Voucher in duplicate attached for Accountant to pass.	
		R. & H.A. 76-10-[illegible]	
		3.94 1.98 18.96	
		Ten 98/100 Dollars	TOTAL 10.98

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. S. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 854

VOUCHER No. 54

DATE May 28, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE Indian Agency,

May 18th. 1942

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 54

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 21 1942

amounting to $ 10.98 in favour

of Prince Albert Manufacturing Co. Ltd., Prince Albert, Sask

for materials supplied for interior decorating of John Smiths Indian Day School dining room.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-5-5 dated April 18, 1942.

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 870

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HERALD PRINTING CO. LTD., PRINCE ALBERT, SASK.

Phone 3275

PRINCE ALBERT MANUFACTURING CO., LTD.

SASH, FRAMES, DOORS, MOULDINGS, STAIR WORK
BUILDING PAPER, ROOFING, PAINT, GLASS
TEN TEST, STORE AND OFFICE FIXTURES

YOUR ORDER NO. 5085

INVOICE

Prince Albert, April 27/42 19

Sold to Dep't. of Indian Affairs,

Address Davis, Sask.

TERMS: INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SHOP NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	LIST	DISCOUNT	AMOUNT
		Shipped to N. J. McLeod, Davis			
37620	10	Pcs. 1 x 10 8' Clear Fir			5 70
	4	Pcs. 2 x 4 8' Rough Spruce	35.00		77
	4	Lbs. 2 1/2" Com. Nails	35.00		28
	4	" 4" " "	.07		28
			.07		
					7 03

COPY FOR CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
[redacted]			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Prince Albert Manufacturing Co. Ltd.

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 Apr 18	To: Material to repair outside school toilets	
	John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	7.03
	9.14 / 2.03 / 7.11	
	Department Authority 109-8-8, April 18, 1942.	
	TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate to Auditor General, Ottawa, for payment to [illegible]	
	B. & I.A. 78-10-002.	
	28.96 / 7.03 / 21.93	
	Seven 03/100 Dollars.	TOTAL 7.03

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. J. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 354

VOUCHER NO. 58

DATE May 28, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

D

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Res.
Indian Affairs Branch
MAY 21 1942

Letter No.....

Office of the [illegible]ASK.....*Indian Agency*

.....May 18th.....*19*42..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos......55.....,

amounting to $7.03.....*in favour*

of Prince Albert Manufacturing Co. Ltd., Prince Albert, Sask.

for material to repair outside school toilets John Smiths Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....109-5-5.....*dated*....April 18, 1942.....

Your obedient servant,

S. J. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 870

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Robert Bear

ADDRESS c/o F.J. Nelson

Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 Aug.	31 For labour decorating interior of Children's dining room and repair to out buildings at John Smith Indian Day School 14 days @ $.50/	
	Statement attached	7.00
	Department Authority 109-3-3, April 15, 1942.	
	D. A. & A.A. 76-10-691	
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached for Accountant to sign.	
	Seven 00/100 Dollars	TOTAL 7.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. I. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 333

DATE August 31, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ..... *Indian Agency,*

August 31st. 19 42

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 333 ,

amounting to $ 7.00 *in favour*

of Robert Bear c/o M.J. McLeod, Davis, Sask.

for Labour decorating interior of children's dining room and repairs to out buildings at John Smiths Indian Day School.
This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 109-5-5 *dated* April 18, 1942.

Your obedient servant,

S. I. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRINCE ALBERT, Sask., September 19 42

M Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Duck Lake.

In Account With

FLOUR MILLS
GRISTING

Waskesiu Mills Ltd.

Dealers in
GRAIN & FEED

PHONE 2962

Empire Patent, Arrowhead and Sweet Home Flour

Accounts due when rendered. Interest charged at 8 per cent. on overdue accounts

TO ACCOUNT RENDERED

Sep.30	5 98s FLOUR	2.00	10.00
	Freight prepaid		.50
			10.50

per C.N.R. to Mr.H.J.McLeod, Duck L.

charge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Waskesiu Mills Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Sep. 30	To: 3-98's flour supplied for mid-day meal purposes	
	John Smiths Indian Residential School.	
	Statement Attached	6.00
	Department Authority 109-6-5, Aug. 28, 1942.	
	P. & S.A. 76-02-221	
	Six 50/100 Dollars TOTAL	6.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 446

DATE October 7, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

prepaid

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch

[redacted]

INVOICE No.

899

RECEIVING DATE

Sept 29-43

[redacted]

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	sk. White Beans 100s					4.50	
6	lbs. Bulk baking pdr				.11	.66	
1	lb. C.B. baking soda					.10	
1	sk. Fine duck salt 50s					.70	
1	cs. Cherub milk talls 48s					4.20	
1	doz. Royal yeast					.36	
50	lbs. Chong rice				.10	5.00	
				Freight		.[illegible]	50
						16.52	

Shipped to: M. J. [illegible] McLeod,
Davis, Sask.

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—5M Quad.—1-40.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Macdonalds Consolidated Limited

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
~~1942~~ Sep.	29	To: Merchandise supplied to John Smiths Indian Day School for mid-day meal purposes.	
		Statement Attached	16.52
		Freight Bill Attached	
		Department Authority 109-6-5, Aug. 25, 1942.	
		48.50 16.52 31.98 P. & S.A. 76-02-221	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Account sent to ...	
		Sixteen 52/100 Dollars	
		TOTAL	16.52

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S H Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 460

DATE October 15, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2727

827-9 Central Ave. 25-27 River St. W.

BLUE CHAIN STORES LTD.

WE ALWAYS SELL FOR LESS

Prince Albert, Sask., Oct 23 1942

Sold to M Dept. Mines. Resources

Branch no fax. Ogema

Acct. No.		Account Forwarded		
1 Pkg. Cod. M.		19	1	90
1 Pkg. Cod. M.		39	1	90
			3	25
1 Pkg. Phosphate M.				90

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Blue Chain Stores Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Oct. 23	To: Dwelling supplied for Indian Day School	
	John Smiths Reserve.	
	Statement Attached	7.90
	Department Authority 109-6-8, Aug. 28, 1942.	
	P. & S.A. 76-09-615	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate not attached	
	Seven 90/100 Dollars TOTAL	$ 7.90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 474

DATE October 27, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smiths Reserve,
Davis,Sask.
October,31,1942.

Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
Duck Lake Sask. Agency.

In Account with Mrs. Margaret Bear.H.M.

To: Scrubbing and cleaning John Smiths Indian Day School
and school dining room for month of October, 1942. 3.00

Mrs. R. M. Luckraft
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Mrs. Margaret Bear

ADDRESS c/o N.J. McLeod

Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Oct. 31	To Scrubbing and cleaning John Smiths Indian Day School and dining room during October 1942. Statement Attached 1st month	3.00
	Departmental Authority 14-109, May 9, 1933	
	INITIALS FOR FILE 11.11.42	
	Voucher in duplicate attached	
	P. & S.A. 76-01-103	
	Three 00/100 Dollars TOTAL	3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

H. H. Simpson
Agent

VOUCHER No. 502

DATE November 3, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask.

RECEIVING DATE
Nov. 12.42

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	6s. Crown syrup 12/5s					6.36	
	For John Smith Day School						
	Taken by Mr. S.H. Simpson						

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—5M Trip.—4-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS

PRINCE ALBERT, Sask.

Department of Mines & Resources,

Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask.

INVOICE No. 2040

RECEIVING DATE Nov. 12-42

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	6s. Crown syrup 12/5s					6.35	
	For John Smith Day School						
	Taken by Mr. S.H. Simpson						
	DO NOT WRITE IN THIS SPACE						
	Claims for shortages and errors must be made within 24 hours						

Form 43—5M Tvb.—4-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO: Macdonalds Consolidated Limited

ADDRESS: Prince Albert, Sask.

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Nov. 12	To: 1 case of syrup supplied for mid-day meal purposes John Smiths Indian Day School. Statement Attached	6.35
	Department Authority 109-6-8, Aug. 28, 1942.	
	P. & S.A. 76-02-221	
	31.98 6.35 25.63	
	Six 35/100 Dollars TOTAL	6.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

S. H. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 532

DATE November 14, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TERMS:
30 DAYS NET

7% INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

HUDSON'S BAY COMPANY

No. 4296

PRINCE ALBERT, SASK. Dec. 4th - 1942

SHIP TO Department of Indian Affairs

ADDRESS Black Lake

NOTE:—ALSO WHOLESALE DEALERS FARM PRODUCE RAW FURS, SENECA ROOT AND WOOL

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE	AMOUNT
4	Lbs. 1st S.D. Tea	76	1 [illegible]
2	- 1 Pint Beans	75	1 [illegible]
2	- Soda Biscuits	24	[illegible]
1	Bars Surgical Compound		2 [illegible]
3	Cakes Family A & C	80	2 40
6	Cakes Assorted Soap Plain	20	1 [illegible]
3	- 1 lb E Wash Powders	43	1 29
3	Bars Kirk Borax Soap	84	2 52
3	" Laundry Soap	72	2 16
			13 45
1	- Combs		2 40
			16 25

Shipped to N J McLeod
Dawson

GOODS NOT RETURNABLE UNLESS WRITTEN COMPLAINT IS MADE WITHIN 8 DAYS. GOODS RETURNED CREDITED AT 10% DISCOUNT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Fayerman Bros. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Nov. 4	To: Equipment supplied John Smiths Indian Day School to replace worn out utensils.	
	Statement Attached	16.25
	Department Authority 109-6-5, Aug. 28, 1942.	
	P. & S.A. 76-09-615	
	24.11.42	
	Sixteen 25/100 Dollars	16.25
	TOTAL	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 574

S. V. Simpson
Agent

VOUCHER No. 843

DATE November 20, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Davis, Sask.
December 5th 1942

To Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Duck Lake, Sask

IN ACCOUNT WITH

W.W.Dennett,
General Merchant
Davis, Sask.

3.	Window Glass 12" x 18" at 30 cents Each	.90
1.	Window Glass 8"x12" at 15 cents Each	.15.
2.	Lbs putty at 12 cents Lb.	.24.
		$ 1.29.

Received the above for use on
Day school on John Smith Reserve #99

W.J. Buckland.

Farming Instructor

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO W.E. Dennett

ADDRESS Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Dec. 8	To: Window glass supplied to repair broken windows	
	John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	1.29
	P. & S.A. 76-10-691.	
	1K/12 Kd	
	One 29/100 Dollars	TOTAL 1.29

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

H. Simpson
Agent

VOUCHER No. 894

DATE December 9, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.D. South Reserve No 99.
December 15. 1942.

To. Superintendent of Indian Affairs.
Indian Affairs Branch.
Prince Albert. Sask.

Gilbert & Cran... Treaty no 146
Sask. P. L. Bank

To. 75. days Lay @ 10/ per Da $7.50.

Returned to day school Teacher on [illegible] South Reserve No 99
for use in Childrens noon-day meal.

Receipt of the above is hereby acknowledged

Marjorie Roberts
Indian Day School Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY USE ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Gilbert Crain

ADDRESS c/o N.J. Maloed

Davin, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Dec. 18	To: 75 lbs. of beef supplied to mid-day meal purposes John Smith the Indian Day School.@ .10¢	
	Statement Attached	7.50
	Department Authority 109-6-5, Aug. 28,1942.	
	P. & S.A. 76062-221	
	25.63 7.50 18.13	
	Seven 50/100 Dollars TOTAL	7.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

G. I. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 618

DATE December 21, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith's Funeral No 99.
[illegible] A.D. 1942

To [illegible] Undertaker [illegible]
[illegible] Affairs Branch
[illegible] A.D. 1942

[illegible] & Wife.

Robert Brant (Blacksmith) Tuscarora No 103.
[illegible] F.C. Smith

To Opening Grave Cutting one [illegible] Tuscarora Burial Ground for John Smith deceased. $1.50

Certified Correct
[illegible]
Acting Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Robert Rear (Blacksmith)

ADDRESS c/o Indian Office

Duck Lake, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Dec. 22	To: Repairing door catch on furnace Teacher's residence John Smiths Reserve Statement Attached	1.50
	P. & S.A. 76-09-622	
	One 50/100 Dollars	1.50

TOTAL

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

D. I. Simpson
Agent

FORM No. I.A. 506

VOUCHER No. 429

DATE December 31, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Sask Pole

109 - 5 - 5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2242-15-99

Duck Lake, Sask.
January 2, 1943.

The Secretary, Indian Affairs Branch, Ottawa, Ontario.

I am in receipt of advice from the teacher at the John Smiths Day School, also from the Farming Instructor at this reserve that the well at the school has gone dry.

As it is practically impossible to make a satisfactory job of deepening the well during winter months I recommend that an Indian be employed to haul water to the school for the next four months as from January 4th., 1943 at $2.00 per month.

The matter of deepening the well will be submitted to the Department next March. In the meantime I have requested the Farming Instructor to see that water is supplied at the rate of $2.00 per month and request that the Department concur in this action.

S. H. Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
January 6, 1943.

EX'D.
A

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 2nd instant, the Department will allow an amount of $2.00 a month for carrying water to the John Smith School for the period January 1 to April 30, 1943.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRINCE ALBERT, Sask., January 19 43

M Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Duck Lake.

In Account With

FLOUR MILLS GRISTING **Waskesiu Mills Ltd.** Dealers in GRAIN & FEED

PHONE 2968

Empire Patent, Arrowhead and Sweet Home Flour

Accounts due when rendered. Interest charged at 8 per cent. on overdue accounts

TO ACCOUNT RENDERED

Jan. 25	3 98s Arrowhead Flour	2.00	6.00
	Freight	.15	.45
			$6.45

per C.N.R. - Freight Prepaid
to E.J. MacLeod, Davin.

charge

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Waskesiu Mills Ltd.,

Address Prince Albert, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1942. Jan.	25	To: 3 - 98's flour supplied to John Smiths Indian Day School for mid-day meal purposes.	
		Statement Attached	6.48
		1 @ 13	
		6.48	
		1.68	
		P. & S.A. 76-02-221	
		9:2:43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-8-5 dated August 28, 1942.

W. J. Hendrickson
for Agent

Voucher No. 698

Date February 2, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
Duck Lake, Sask.

INVOICE No. 4320

RECEIVING DATE Jan. 25.43

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
40	lbs. Beans				.04½	1.80	
80	lbs. Rice				.10	2.00	
30	lbs. Macaroni					1.65	
10	lbs. Cocoa				.12½	1.25	
			Freight			.50	
						7.20	
	Ship to: N. J. McLeod,						
	Davis, Sask.						

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 42—5M Quad—9 ('

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1348

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Macdonalds Consolidated Limited

Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942. Jan. 25	To: Merchandise supplied for mid-day meal purposes John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	7.20
	Freight bill attached	
	P. & S.A. 76-02-221	

11.68
7.20
4.48

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-6-8 dated Aug. 28, 1942.

Agent

Voucher No. 737

Date February 8, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prince Albert, Sask., Jan. 31st/43 ..... 194....

M ...Dept of Mines and Resources...

Indian Affairs Branch.....

Duck Lake Sask.

IN ACCOUNT WITH

M. & K. Plumbing and Heating Co.

H. P. MASCHO AND W. J. KERNAGHAN, Props.

15 RIVER STREET, W.

Pipes
Valves
Furnaces
Plumbing Fixtures
Sheet Metal and Fittings

CRANE Plumbing

BEATTY Pumps

All Kinds of Repair Work.

Estimates Furnished on Request

7% interest charged on all overdue accounts

ED. TAX

TELEPHONE 2527

Jan	9	Bottom for Water Barrel		1.25

signed by Gilbert Crain.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to M. & K Plumbing and Heating Co.

Address 15 River Street, W.,

Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. Jan. 31	To: Repairing drinking water barrel John Smiths Indian Day School	
	Statement Attached	1.25
	P. & S.A. 76-09-615	
	18.2.43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

V. T. Hindsgeira
Asst Agent

Voucher No. 742

Date February 10, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith's Indian Reserve,
Davis, Sask.
January 29th 1943.

Dept. Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake, Sask.

In a/c with Mrs. Philip Bear Treaty No. 113.

To: Hauling water to John Smith's day-school dining-room and teacher's residence during the month of January, ——— $2.00

Mrs. M. Roberts,
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., February 28 1943

M Dep't of Mines & Resources

Indian Affairs Branch

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly — Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
Jan 30	1 doz. #7005 Hat & Coat Hooks			$ 1.35		

9473-41

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1550

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Mrs. Philip Beaz

Address c/o N.J. McLeod

Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. Jan. 29	To: Hauling water to John Smiths Indian Day School, children's dining room and teacher's residence during month of January, 1943. Statement Attached A	8.00
	P.I.A. 76-01-103	
	18-2-43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated January 6, 1943.

D.J. Hendry per

for Agent

Voucher No. 743

Date February 12, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

John Smiths Reserve.
Davis, Sask.
February 24th 1943

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake, Sask.

In account with Mrs. Philip Bear.

To: Hauling water to John Smiths Day School dining-room and teacher's residence during the month of February 1943.

..... $ 2. 00

Mrs. Mr. Roberts. Teacher.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Req. 1550

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....
DATE.....

Pay to Kernaghan Hardware Limited
Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. Jan. 30	To: 1 doz. coat hooks for John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	1.35
	P. & S.A. 76-12-415	
	60:45	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

O.S. Simpson
Agent

VOUCHER No. 764

DATE March 2, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smiths Reserve.
Davis, Sask.
March 31st 1943.

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake.

In a/c with Mrs. Philip Bear.

To: Hauling water to John Smith's day school dining-room and teacher's residence during the month of March ——— $2.00

Mrs. M. Roberts,
Teacher.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1250

TREASURY ONLY

Cheque No.....
Date.....

Pay to Mrs. Philip Bear
Address c/o E.J. McLeod
Davis, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943. Feb.	27	To: Hauling water to John Smiths Day School and Teacher's residence during month of February, 1943.		
		Statement Attached H		2.00
		P. & S.A. 76-01-103		
		Voucher in M.S. 43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated Jan. 6, 1343.

D. J. Simpson
Agent

Voucher No. 773

Date March 4, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Philip Bear

Address c/o N.J. McLeod

Davin, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 March 31	To: Hauling water to John Smiths Indian Day School and Teachers residence during month of March, 1943.	
	Statement Attached ##	8.00
	P. & S.A. 78-01-103	
	10:4:43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated Jan. 6, 1943.

A Dempsor
Agent

Voucher No. 840

Date April 5, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

S

Ottawa,
April 13, 1943.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

On the recommendation of Mr. Christianson you may expend an amount of $63.60 for material and labour in repairing and painting the interior of the John Smith School and teacher's residence.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1936

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Philip Bear

Address c/o H.J. Mcleod

Davis, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943. April	30	To: Hauling water to the John Smiths Indian Day School and teacher's residence during the month of April		
		Statement Attached H	2.	00
		P. & S.A. 76-01-103		
		Y.S. 43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated June 6, 1943

D. L. Simpson
Agent

Voucher No. 35

Date May 3, 1943.

John Smiths Reserve.
Davis. Sask.
April 30th 1943.

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake, Sask.

In a/c with Mrs. Philip Bear.

To: Hauling water to John Smiths Day School dining-room and teachers residence during the month of April

$2.00.

Mrs. M. Roberts.
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines and Resources
Indian
MAY 31 1943
REGISTERED

109-5-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 2676-15-99

Duck Lake, Sask.
May 26, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

Fifteen of the pupils desks at the John Smiths Indian Day School require 30 steel pins and and ten require copper bushings. 8 pieces of ~~1"x4"x8'~~ and 10 pieces of 1"x4"x7' spruce of fir is required to replace the worn out frames to which the feet of the desks are attached to on the floor of the class room also 12 dozen screw nails ¾" long.

The desks in this school are very old and many of them need minor adjustments. I beg to request authority to purchase the materials referred to at a total cost of approximately $6.00 and employ an Indian carpenter to do the work required at an approximate cost of $5.00.

S H Simpson

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT.

SHS/H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
May 31, 1943.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 26th instant, you may expend an amount of $11.00 for material and labour in repairing the desks at the John Smith Indian Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Offices and Warehouses at Moncton—Montreal—Toronto—Winnipeg—Saskatoon—Edmonton

20SP311

INVOICE



We Sell Everything For the School

Moyer School Supplies Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"
Since 1884

331-FIRST AVE. NORTH,
SASKATOON, SASK.

Please refer to this number when writing

223-428

SOLD TO Dept of Mines & Res. Ind. Aff. Branch,

SECRETARY OF Indian Office,

POST OFFICE Duck Lake, Sask.

May 20, 1943

TERMS: 30 Days Net.
(Interest charged on past due accounts)

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods.

30	roller bearings for Desks	.05	1	50
20	Brass Cones Large for "	.05	1	00
			2	50

IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE. We are Not Responsible for delivery of goods sent by mail or as enclosures.

LET'S SPEED V ...

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO: "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

PRINCE ALBERT, Sask., June 10 1943

M ■ Dept of Indian Affairs
John Smith Reserve #99

In Account With

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

Everything, You Want In

Lumber and Builders' Supplies, Lime, Plaster, Cement, Etc.

SEVEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

8 - 1x4 - 8' SYS	21	
10 - 1x4 - 7' -	23	2 64
12 Doz #10 3/4" Screws		75¢ net
		3.39
	Quot	-39
	net →	3 00

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 1944
Req. 1338

TREASURY ONLY

Cheque No.....
Date.....

■

Pay to Meyer School Supplies Limited

Address Saskatoon, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. May 20	To: Repairs for School desks John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	2.60
	P. & S.A. 76-09-615	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-8-5 dated May 31, 1943

D. J. Dumpson
Agent

Voucher No. 129

Date June 4, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1340

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to North Star Lumber Company, Ltd.,

Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. June 10	To: Materials supplied to repair desks at the John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached 4	3.00
	P. & S.A. 76-09-615	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate detached	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated May 31, 1943.

D. J. Simpson

Agent

Voucher No. 146

Date. June 15, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

Prince Albert SASK., June 18 1943

M [redacted] Dept of Indian Affairs,
John Smith Reserve #99

IN ACCOUNT WITH

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

EVERYTHING YOU WANT IN

Lumber and Builders' Supplies, Lime, Plaster, Cement, Etc.

SEVEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

June 10	Invoice #04418			
	4-2x4-14 Rg	37	229	
	1-2x4 -12 ✓	8		
	1-1x6 -12 ✓	6		
	8-1x4-6 Spr	16	96	
	2-1x3 -12 Fen Rlg.	6	57	
	16 Len Cove moulds		20	
	Disc.			58
June 18	Invoice #04840			
	4-2x8- Ten Test	128	766	
			1162	58
			58	
	Total.		1104	

Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., June 30 194 3

M Dep't of Mines & Resources

Indian Affairs Branch

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly — Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
June 16	John Smith Reserve:					
	5 White Decotint			5 60		
	5 Buff Decotint			5 50		
	1 qt. Ky. Lt. Oak			2 00		
	1 Gal. M.U. Crystal Clear			8 65		
	½ Gal. Inside White			2 70		
	1 Kalsom. Brush			2 25		
				$ 24.70		

4110-0-42

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES — FORM No. I.A. 506A Req. 1348

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to North Star Lumber Company Ltd.

Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. June 18	To: Materials supplied to repair interior of	
	John Smiths Indian Day School.	
	Statement Attached	11.04
	P. & S.A. 76-10-691.	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate attached	
	for Accompaniment to	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-6-5 dated April 13, 1943.

A. S. Simpson
Agent

Voucher No. 161

Date June 19, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE .....

Pay to Kernaghan Hardware Limited.

Address Prince Albert, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	8	To paint for redecorating interior John Smiths day school & teacher's residence. statement attached.	24	70
		P.A.S.A. 76-10-681		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated Apl. 13th. 1943

H Dempster
Agent

VOUCHER No. 149

DATE May 21-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE
2820-6-99

Muck Lake, Sask.
July 6th, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa. Ont.

I beg to report that the wood burner furnace at the John Smith's Reserve Day School requires the following repairs;-

Cement to recemnt fire box, inside damper to check heat flow from fire box to outside chimney. 2-8" elbows, and 4-8" smoke pipes and 1½ sheets of galvanized iron to repair outside of furnace, total cost of these items is $9.90.

In order to make the required repairs it will be necessary to take the furnace apart. There are no Indians qualified to do this work. I therefore had Mr. Mascho of Mascho and Kernaghan Plumbing and Heating Company of Prince Albert, examine the furnace and advise as to the parts required, the cost thereof, and the cost of labour in this connection. The cost of labour will be $39.00

Authority is requested to purchase the required repairs and have the necessary work done at a total cost of $48.90.

S. N. Simpson

S.N. Simpson,
Indian Agent.

S/3.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1940

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Andrew Bear

Address c/o N.J.McLeod, Farming Instructor.

Davis. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
July	5	To; hauling materials from Prince Albert to John's Smiths reserve for repairing Day School. statement attached.	2.	00

P.S. S.A. 76-10-691 FILE

TRIPLICATE PORT

Voucher in duplicate detached

for Accountant to pay P.C.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated Apls. 13th. 1943

D S Dumfrow
Agent

VOUCHER No. 190

DATE July 5th, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa, July 12, 1943.

Mr. S. H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 6th instant, the Department approves an expenditure of $48.90 for material and labour in repairing the furnace at the John Smith's Indian Day School.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines & Resources
JUL 30 1943

Duck Lake Sask, Agency.
July 24th, 1943.

Equipment for John Smith's Day School as per Sheet 76415 Estimates 1943-44.

15	yds. dish towelling.	3.75
20	" face towelling.	6.00
5	doz. bars lifebuoy soap.	3.00
4	" " laundry "	3.00
2	" hair combs, 6"	2.50
1	" teaspoons.	1.25
1	soup ladle.	.35
3	gals. floor oil.	2.70
3	corn brooms.	1.50
2	scrub brushes.	.60
1	galv. iron water pails, 3 gals.	2.00
1	enamel cooking pot, 9 qts.	2.00
1	galv. iron wash boiler 22½ x 11½	2.10
1	Flag, Union Jack, 4½ft. long, outside use.	4.75
		$35.50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 11 1943
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE
2903-6999

Duck Lake, Sask.
August 7th, 1943.

The Secretary,
Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA. ONT.

I beg to enclose herewithvoucher no.281 for $36.50 in favour of Gilbert Bear H.M. for interior decorating of the John Smith's Day School, also for repairs to guard railing around inside entrance to the school basement, and repairs to class room door and book case, damaged by the pupils of the school. The cost of this extra work exceeded the amount authorized by Departmental letter 109-5-5, dated April 13th, 1943.

The railing around the open wooden porch of the school was also broken off. On examination it was found the sills and wooden foundation had rotted and was unsafe. The old porch was removed and cement steps and platform constructed, and the wooden top of the old porch replaced thereover. The cement that was used was from that left over after completing the Department Farm Buildings on this reserve in 1939. As this work was absolutely necessary and Mr. Bear had other work waiting which he expected would keep him employed until late this fall, I had him make the necessary repairs which are now permanant. Voucher no. 280 in favour of Mr. Bear, amounting to $11.20 in this connection is attached hereto.

Lack of discipline of the school children by their teacher is considered the cause of the damage done by them . The teacher's services were terminated on June 30th.

S.H. Simpson.
S.H. Simpson.
Indian Agent.

S/S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask.
In account with Gilbert Bear H.M.
c/o N.J. Macleod, Davis. Sask.

To labour repairing school desks, John Smiths Indian Day School.

1943				
July 19	To self	6 hrs. @ .50	helper 6 hrs @ .35	5.10

Certified correct.

J/. Mill
.....
Farming Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

To Department of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask.
In account with Gilbert Bear M.M.
c/o N.J. McLeod, Davis. Sask.

To labour repairing school desks, John Smith's Indian Day School.

1943
July 19 To self 6 hrs. @ .50 helper 6 hrs @ .35 5.10

Certified correct.

N. J. McLeod.
.....
Farming Instructor.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Bear M.M.

Address c/o N.J. McLeod Esqr.
Davis. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 July 19	To; labour repairing school desks, John Smith's Indian day school, per attached statement	5.10
	P.A.B.A. 76-10-691	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-6 dated May 22/43.

D. Simpson
Agent

Voucher No. 279

Date August 7th, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-4-1 - 5-5

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1368

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Bear H.M.

Address c/o N.J. Mcleaod Esqr.
Davis. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 July 19	To; labour repairing school desks, John Smith's Indian day school, per attached statement	5.10

P.&S.A. 76-10-691

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11 1943
REGISTERED

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied and the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5 dated May 31/43

H. J. Symons
Agent

Voucher No. 479

Date August 7th, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
August 12, 1943.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

The Department finds it necessary to return your voucher No. 281. It has been issued in favour of Gilbert Bear, but includes the amount due the helper. It will be necessary to attach to the voucher a receipt from the helper for the amount that was paid to him before the total amount can be paid to Bear.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

PLEASE QUOTE
FILE 3028-6-99.

MINES AND RESOURCES
Indian Affairs Branch
AUG 18 1943
REGISTERED

Duck Lake, Sask.,
August 14, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
Ottawa, Canada.

I beg to advise that 25 lights are broken or badly cracked in the ten storm window frames of eight lights each at the John Smith's Indian Day School house. The putty holding the intact lights in place has cracked and is falling off.

Authority is requested to purchase 25 lights 15½"x17½", 10 lbs. of bulk putty and one box of brads at a total cost of approximately $2.75, also to emplcy Indian labour put in the new lights, reset those that are loose, and clean all lights and frames at an approximate cost of $10.00.

A great deal of the cause of breaking the lights was due to lack of discipline of the school children by their teacher who is now retired.

S.H. SIMPSON
INDIAN AGENT

SHS/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 21, 1943.

EX'D.
A.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 14th instant, the Department approves an expenditure of approximately $20.00 for material and labour necessary to repair the storm windows at the John Smith Indian Day School. It is noted that Indian labour will be employed.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

1794

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1356

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Bear H.M.

Address c/o N.J. McLeod Esqr.

Davis. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943 July 19	Tel labour removing porch, steps & Rte. John Smith's Indian Day School, as per attached statement.	11.20
20		

TRIPLICATE FOR FILE
P.A.S.A. 76-10-621
Voucher to be forwarded to Accountant as soon as possible

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-8-8 dated May 21/43

D S Simpson
Agent

Voucher No. 280

Date. August 7th. 1943

To Department of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask.
In account with Gilbert Bear H.M.
c/o N.J. Mcleod, Davis. Sask.

To labour removing old open porch and steps, and constructing new cement steps and replacing porch thereover.

1943 July	19	To	self	4 hrs @	.50	helper	2 hrs. @	.35		2.70
	20	"	"	16 " @	.50	"	10 " @	.35		8.50
										$11.20

Certified Correct.

H.J. McLeod
Farming Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Rev. 1939

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Gilbert Bear M.M.

Address c/o N.J. McLeod Esqr.

Davis. Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943 July	13 to 17	To:- Labour redecorating 7 ctg. John Smith's Indian Day School, as per attached statement.	36.	50

INDICATE FOR FILE
P.S.S.A. 75-10-691
Voucher in duplicate attached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 139-5-5 dated May 31/43

D S Simpson

VOUCHER No. 281

DATE August 7th, 1943

To Department Of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch, Duck Lake, Sask.

In account with Gilbert Bear M.M.
c/o N.J. McLeod, Davis. Sask.

To labour interior decorating of John Smith's Indian Day School and repairs to guard railing around basement entrance, also repairs to door and book case.

1943

July	13	To self	10 hrs	@ .50¢	helper	9 hrs	@	.35	8.15
	14	" "	10 "	@ .50¢	"	9 "	@	.35	8.15
	15	" "	10 "	@ .50	"	9 "	@	.35	8.15
	16	" "	10 "	@.50	"	8 "	@	.35	7.80
	17	" "	5 "	@ .50	"	5 "	@	.35	4.25
									$36.50

Certified correct.

N.J. McLeod
Farming Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Prince Albert, Sask., August 31 ..... 194....

M John Smith Indian Reserve

Duck Lake, Sask.

IN ACCOUNT WITH

Pipes
Valves
Furnaces
Plumbing Fixtures
Sheet Metal and
Fittings

M. & K. Plumbing and Heating Co.

H. P. MASCHO AND W. J. KERNAGHAN, Props.
15 RIVER STREET, W.

CRANE
Plumbing
BEATTY
Pumps

All Kinds of Repair Work — Estimates Furnished on Request

7% interest charged on all overdue accounts — ED. TAX — TELEPHONE 2527

Aug. 10 93-27			
Repairing School Furnace--Material			
1 Direct Damper		2.00	
3 10" Drums 30" long		2.36	
3 12" Galv. Elbows		3.00	
1 12" Collar		.50	
1 10" Collar		.35	
6 Sq. Ft. Galv. Iron		.54	
1 Can Cement		.90	
Asbestos Paper & Wire		.25	
			$9.90

August 31

Prince Albert, Sask., ... 194....

M John Smith Indian Reserve

Duck Lake, Sask.

IN ACCOUNT WITH

Pipes
Valves
Furnaces
Plumbing Fixtures
Sheet Metal and
Fittings

M. & K. Plumbing and Heating Co.

H. P. MASCHO AND W. J. KERNAGHAN, Props.
15 RIVER STREET, W.

CRANE
Plumbing
BEATTY
Pumps

All Kinds of Repair Work — Estimates Furnished on Request

7% interest charged on all overdue accounts — ED. TAX — TELEPHONE 2527

Labour ~~Installing~~ School Furnace				
1 trip June 25	50 Miles @ .05 Per M.		2.50	
1 trip July 10	50 Miles @ .05 Per M.		2.50	
1 trip Aug. 9	50 Miles @ .05 Per M.		2.50	
				$7.50
Helpers time	June 25 ~~July 10~~	9 hrs.		
	Aug. 9	9 hrs.		
		18 hrs. @ .50	9.00	
Personal time	June 25	4½ hrs. @ 1.00	4.50	
	July 10	9 hrs. @ 1.00	9.00	
	Aug. 9	9 hrs. @ 1.00	9.00	
				$31.50
				$39.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to....M&K Plumbing and Heating Co.,.....

Address.....Prince Albert, Sask.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1943.			
Aug. 10	To: Material and labour repairing furnace at John Smith's Indian Day School.		
	To Material as per statement attached.	$ 9	90
	To labour repairing furnace as per statement and receipts for helper attached.	$ 38	00
	76-09-615.		
	Total	$ 48	90

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 102-5-5 dated July 12, 1943.

17/8/43

O. I. Dempster
Agent

Voucher No. 302

Date August 25, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith Reserve No 99.
September. 20. 1943

To. Department of Mines & Resources
Indian affairs Branch
Duck Lake Sask

In account with

MRS. ROSE CROWE Treaty No 11b
Dr. P. L. Sask

To Repairing chimney, window light, and painting all windows including Store, John Smith Reserve, doing work as follows

Monday Sept 13.	5 hrs.	labor @ 40¢ per hour.	$2.00
Tuesday " 14.	5 "	" @ 40¢ " "	2.00
Wednesday " 15.	5 "	" @ 40¢ " "	2.00
Thursday " 16.	5 "	" @ 40¢ " "	2.00
Friday " 17	5 "	" @ 40¢ " "	2.00
Total	25 hours labor	40¢ per hr	$10.00

Certified Correct.
H. Jewhead
Farming Instructor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 566A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Mrs. Alice Crain,

Address C/o R.J. Boland, Esq.,

Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. Sept. 20	To repairing broken windows, etc. to John Smith's Indian Day School. Statement attached. EX'D. A.	$ 10 00
	16-22-552. 4.10.43	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 102-6-6 dated August 21, 1943.

D.J. Dumpson
Agent

Voucher No. 349

Date September 27, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., September 30 1943

M Dep't of Indian Affairs

John Smith Reserve

Phone No. 2220

Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
Sept 9	25-15½x11½ Glass			10 75		
	10 lbs Putty			1 00		
	Points			15		
				$ 11.90		

4116-9—42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to...Farmers Hardware Limited,.....

Address.....Prince Albert, Sask.,.....

.....

1943. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	30	To Material repairing storm windows at John Smith's Day School. Statement attached. //	3	11 90
		78-10-661.		
		DUPLICATE FOR FILE 12/10/43 Voucher in duplicate detached for Accounts [illegible]		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 100-8-5 dated August 11, 1943.

O. S. Dumpson
Agent

VOUCHER No. 374 DATE October 6, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines & Resources
Indian Affairs
Duck Lake
Sep 1943.

In A/c with
W E Dannatt
Davis Sask

April 20,		
40 ft 1/2 in rope at 2 1/2 cts	$ 1	20
July 16 , 1 pkt Alabastine		75
" 4 lbs nails at 8 cts		32
19,		
10 doz screws at 10 cts Doz	1	00
One Lock.		45
	$ 3	72

Certified Correct
H. Jamieson
Farming Instructor Fr.
Johns Lake Reserve No 99

Received cash at John Smith Reserve.
May 26 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....W.A. Bennett.....

Address.....Davis, Sask.....

1943. DATE	SERVICE	AMOUNT
	To material supplied John Smith's Day School to complete interior decorating. Statement attached.	4 3 75
	76-10-021.	

EXD. A

INDICATE FUND FROM WHICH EXPENDITURE IS TO BE MADE

Voucher in duplicate 12-10-43 for Accountant to pass.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

A. J. Simpson
Agent

Voucher No. 376 Date October 6, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

Mr. E. H. McGowan, Davis, Prepaid

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, Sask.

Indian Affairs Branch

Duck Lake

INVOICE No. 3758

RECEIVING DATE Nov 8, 1943

SHIPPING DATE

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
80	lbs Beans				5.55	4.44	
20	lbs Pot Barley				3¢	.70	
40	lbs Macaroni 4/10s				55	2.20	
80	lbs Sugar coupons rec'd				8.40	6.72	
20	lbs Bulk Cocoa				12¢	2.50	
						16.56	
			Freight			.50	
						17.06	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 43—5M Quad—9-43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2787

827-9 Central Ave. 25-27 River St. W.

BLUE CHAIN STORES LTD.

WE ALWAYS SELL FOR LESS

Prince Albert, Sask., Nov 12 1943

Sold to Mr. Indian Affairs

Queen Ave

Dept.	Item	Amount	Brought Forward		
	15 Towels		25	3	25

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 503A
Req. 1256

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Blue Chain Stores Ltd.,

Address Prince Albert, Sask.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	18	To 15 yds. tewelling for John Smith's Indian Day School. Statement attached.	$	3 75
		74-09-615. 30.11.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-11-6 dated July 30, 1943.

H Dumpson
Agent

Voucher No. 498

Date. November 23, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 2334 RESIDENCE 2510

TERMS:
30 DAYS NET
7% INTEREST CHARGED ON ALL OVERDUE ACCOUNTS

WATERMAN BROS LTD

No 9727

PRINCE ALBERT, SASK. Oct 14 1943

SHIP TO Department of Indian Affairs

ADDRESS Ile a la Crosse

NOTE:—ALSO WHOLESALE DEALERS FARM PRODUCE RAW FURS, SENECA ROOT AND WOOL

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE	AMOUNT
2	[illegible]		[illegible]
1	[illegible]		[illegible]
3	[illegible]	90	[illegible]
[illegible]	[illegible]	70	[illegible]
[illegible]	[illegible]	30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	1.00	[illegible]
[illegible]	[illegible]		1.25
1	[illegible]		1.15
1	[illegible]	75	[illegible]
3	[illegible]	70	2.10
[illegible]	[illegible]		2.85
			17.35

Shipped as
[illegible]
[illegible]
[illegible]

GOODS NOT RETURNABLE UNLESS WRITTEN COMPLAINT IS MADE WITHIN 8 DAYS. GOODS RETURNED CREDITED AT 10% DISCOUNT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Fayerman Bros. Ltd.

Address Prince Albert, Sask.

1943. DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	24	To supplies for John Smith's Indian Day School, as per statement attached.	8	17 38
		76-09-615. 5.12.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-11-8 dated July 30, 1943.

H. Simpson
Agent

Voucher No. 503

Date November 27, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Offices and Warehouses at Moncton—Montreal—Toronto—Winnipeg—Saskatoon—Edmonton

315.P.351



We Sell Everything
For the School

Moyer School Supplies Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"
— Since 1884 —

331-FIRST AVE. NORTH,
SASKATOON, SASK.

Please refer to this number when writing

228-5298

SOLD TO

SECRETARY OF

POST OFFICE

Department of Mines & Resources,
(Indian Affairs Branch)
S. Simpson,

Duck Lake, Sask.

Nov. 18, 1943

Terms: 30 Days Net.
(Interest charged on past due accounts)

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods.

1	Union Jack Royal Banner Flag 6'	4 50

File 3329-15.

LET'S SEWED V...—

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

☞ IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge, BUT NOT OTHERWISE.
We are Not Responsible for delivery of goods sent by mail or as enclosures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 596A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to Meyer School Supplies Limited.

Address Saskatoon, Sask.

1943 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	18	To one Union Jack Royal Banner Flag for the John Smith's Indian Day School.		
		Statement attached. //	8	30
		70-09-615.		
		5.12.43		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-11-5 dated July 30, 1943.

D. I. Dumpson
Agent

Voucher No. 504

Date November 27, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 551—10-43-11-43

BURNS & CO. LIMITED

PRINCE ALBERT, SASK.

Phones 2

Licence No. 41701

INVOICE NUMBER

S. H. SIMPSON
INDIAN AGENT
DUCK LAKE. SASK.

DATE	HOW SHIP	Route	Folio	
DEC. 29 43	CALLING TODAY	22		3697

Quantity	Lbs. Pcs. Cos.	Govt. Code	ARTICLE	No. Pieces	Shipping Weight	Coupons	Ck.	Net Weight	Price	Amount
			SALES TAX							
200	LB	164	NECK BONES					200	3¢	6

WILL BE CALLED FOR

BY.... E. H. MCGOWAN

DAVIS. SASK.

Please Forward Coupons With Payment

Meats

Butter

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR SHORTAGE OR DAMAGE IN TRANSIT.
WHEN WRITING ABOUT THIS SHIPMENT PLEASE QUOTE ORDER NO. SHOWN ON INVOICE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Burns & Company.

Address Prince Albert, Sask.

1943. DATE	SERVICE	AMOUNT
	To 200 lbs. pork bones supplied John Smith's Indian Day School for childrens' midday meals.	
	Statment attached.	8 6 50
	14.94 6 & O 1.44	
	76-02-221.	
	10:1:44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-6-5 dated August 11, 1943.

D. I. Simpson
Agent

VOUCHER No. 597

DATE January 5, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith Reserve
Davis Sask
Feb 1st 1944

Indian Affairs Branch
Dept Mines & Resources
in Acct With
Gilbert Crain # 146

1944		$	¢
Jan 13	2800 lbs Ice @ 35¢ a load	3	00
" 26	1410 " " " "	1	50
		4	50
	For day school and dining room		
	Certified Correct		
	S. H. Neilson		
	Farming Instructor		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1360

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Crain.

Address C/o S.H. Neilson,

Davis, Sask.

1944 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	1	To hauling ice to John Smith's Day School for drinking and cooking purposes. Statement attached.	$ 4	50

DUPLICATE FOR FILE
76-02-221 Voucher in Pilot's Detached
Accountant to file.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

D. J. Dumpson
Agent

Voucher No. 685

Date February 7, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

February 7 1944.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask. Agency.

VOTE 76 Allotment 13-493.

SHIP TO S.H. Neilson, John Smith's Reserve,

Prince Albert, Sask.

Purpose for which required New well for John Smith's Indian Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity	Well 4'x4'x36' deep.	Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
90	2"x10"x8' Rough Fir } Price quoted is on				
38	2"x6"x8' " " } No. 1 Fir finished	1504 'BM		60 50	91.00
50	lbs. 4" common nails			08	4.00
	Indian labour hauling materials from Prince Albert to site of well.				8.00
	Indian labour digging well 36 ft. deep 4 ft. square			1 25	45.00
					$148.00

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. H. Simpson Indian Agent

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109 - 5 - 5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FILE 3534-6-99.

Duck Lake, Sask.,
February 7, 1944.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
FEB 12 1944
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

I beg to report that while at the John Smith's Reserve on January 10th I was advised that the well at the Day School there had gone dry. I instructed to have it cleaned out and in the meantime to have ice hauled to the school for drinking and cooking purposes.

The well was cleaned on January 18th which did not result in procuring a supply of water. This well has never given an adequate supply since it was dug in 1935, and water from other sources has since had to be supplied to the school from time to time. I have been advised that it was located away from the well sunk in 1926 which had a good supply of water but was abandoned on account of the cribbing having rotted and caved in.

I recommend that a new well be dug near the site of the 1926 well early in April when the frost is out of the ground. Form No. 37 is attached hereto listing the materials and labour required for this work. The price of the lumber was quoted by the North Star Lumber Company, Prince Albert, who advised that there is no rough lumber available and that the usual 10 per cent discount allowed cannot be given due to recent regulations made by the War Time Prices and Trade Board.

I beg to request authority to expend the sum of $4.00 per month to employ Indian labour to haul ice or water for the Day School and Teacher's residence until other arrangements can be made.

Voucher No. 685, $4.50 in favour of Gilbert Crain is attached hereto for ice supplied to cover requirements for January and part of February, 1944.

S.H. Simpson

S.H. SIMPSON
INDIAN AGENT

SHS/RH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
February 14, 1944.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 7th instant, the Departmental Purchasing Agent is being requested to secure the materials required for the new well at the John Smith School. I note that in addition to the cost of the material, there will be an expenditure of $53.00 for labour. This latter amount is approved.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 109-5-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

February 14 19 44

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF John Smith Indian Day School

VOTE 78 Allotment 13-493 EX'D.

SHIP TO Mr. S.H. Neilson, John Smith's Reserve, A Prince Albert, Sask.

Purpose for which required New well

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
90	Pcs. 2" x 10" x 8' rough fir)				
32	" 2" x 6" x 8' " " ") 1504' BM			60 30	$91.00
50	Lbs. 4" common nails			08	4.00
	Note: The price of the lumber was quoted by the North Star Lumber Company, Prince Albert, and is on No. 1 fir, finished.				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Form 57 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 22543

109-5-5

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

RECEIPT FORM

..... 19.....

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
			75.39

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote..... Primary.....

Encumbrance No... 1366

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid.....

Remarks: (Report shortages, if any).....

Branch ..... Date.....

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— BOUGHT OF —

Dept Mines and Resources
Indian Affair Branch
Duck Lake.
Sask

Date. Mar 22 1944

Sold to Gilbert Laine

To 1 load D Oats for day School	$3	00
Jan 1/44.		
Certified Correct		
S D Neilson		
Farming Instructor		

29

HERALD STATIONERY STORE, PRINCE ALBERT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Gilbert Crain,.....

Address.....C/o S.H. Neilson, Esq.,.....

Davis, Sask.....

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	22	To 1 load ice delivered to John Smith's Indian Day School and Teacher's Residence for drinking and cooking purposes, for part of February, 1944. Statement attached.	$ 3 00
		DUPLICATE FOR FILE	
		1:4:44	
		76-02-221. Voucher attached	
		Reference our letter 3534-6-29, Feb. 7, 1944. Dept. Letter No. 109-5-5, Feb. 14, 1944.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

A Dempsor
Agent

Voucher No. 799

Date March 27, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— BOUGHT OF —

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Duck Lake
Sask

Date. May 28 1944

Sold to Leonard Bear

To 2 loads ice for day School	2	00
Certified Correct J. W. Neilson Farming Instructor II		

32

PRINTED BY HERALD STATIONERY STORE, PRINCE ALBERT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Leonard Bear, ...

Address ..... C/o S.H. Neilson, Esq., ...

Davis, Sask.

1944. DATE	SERVICE	AMOUNT
	To: 2 loads ice hauled to John Smith's Indian Day School and Teacher's Residence for drinking and cooking purposes for the month of March. Statement attached.	$ 6 00
	76-02-221.	
	Reference our letter 3534-6-99, Feb. 7/44. Dept. Letter #109-5-5, Feb. 14/44.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

O. S. Simpson

Agent

Voucher No. 800

Date March 27, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE
PRINCE ALBERT
LUMBER CO. LTD.

March 23, 1944

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

John Smith Reserve

Order No. 22543
File No. 51366-15-3

56	2 x 8 - 16'	Rough	1195'	----
1	2 x 8 - 8'	"	11'	$57.60
19	2 x 6 - 16'	"	304'	14.29
50 lbs.	4" Nails			3.50
				$75.39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Prince Albert Lumber Co. Ltd.,

Address.....Prince Albert, Sask.,

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	23	To lumber and nails for construction of	
		cribbing for John Smith's School Well.	
		Statement attached. //	9 78 39
		76-13-493. P.O. 22543, Feb. 23, 1944.	
		Eng. No. 1366.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No..... ... dated.....

D. J. Dumpson
Agent

Voucher No.... 816 .....

Date.....March 29, 1944.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE
PRINCE ALBERT
LUMBER CO. LTD.

March 23, 1944

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

John Smith Reserve

Order No. 22543
File No. 51366-15-3

56	2 x 8 - 16'	Rough	1195'	$57.60
1	2 x 8 - 8'	"	11'	14.29
19	2 x 6 - 16'	"	304'	3.50
50 lbs. 4" Nails				875.39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to ...Prince Albert Lumber Co. Ltd.....

Address.....Prince Albert, Sask.....

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	28	To lumber and nails for construction of ribbing for John Smith's School Well. Statement attached.	$ 75 39
		76-13-493. P.O. 22543, Feb. 23, 1944. Eng. No. 1366.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. D. Sampson
Agent

Voucher No. 816

Date March 30, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Offices and Warehouses at Moncton—Montreal—Toronto—Winnipeg—Saskatoon—Edmonton

226.P.332



New Empire
Model W

INVOICE

Moyer School Supplies Limited

"CANADA'S SCHOOL FURNISHERS"
— Since 1884 —
331-FIRST AVE. NORTH,
SASKATOON, SASK.

Please refer to this number when writing
223-9555

SOLD TO
SECRETARY OF
POST OFFICE

Dept Mines & Resources,
Indian Affairs Branch
S.H. Simpson,
Duck Lake, Sask.

March 27, 1944

Terms: 30 Days Net.
(Interest charged on past due accounts)

"We Sell Everything For The School"

All prices are subject to change without notice. All claims against this Bill must be made on Receipt of Goods. (See Left Margin).

60	ft 2" Rope for School Swings		10	75
1 2/3	yds Black Oilcloth	.85	1	42
			12	17

Xtwk File 3658-15-93

LIST'S SPEED V...—

WE THANK YOU FOR THIS ORDER

Kindly return this invoice with your remittance if receipt is required.
IF PAYMENT IS MADE BY CHEQUE PLEASE ADD EXCHANGE.
All payments must be made direct to this office only.

IMPORTANT

The goods shown on this invoice are your property, not ours. Be sure to examine Parcels or Cases carefully before signing Freight or Express receipts. We are not responsible for breakage or damage to goods in transit. Where damage occurs, if you have particulars noted on Freight or Express Receipt and signed by the Agent of the Railway Company, and forwarded to us, we will replace the shipment free of charge. BUT NOT OTHERWISE.
We are Not Responsible for delivery of goods sent by mail or as enclosures.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Meyer School Supplies Limited,

Address ..... Saskatoon, Sask. .....

EX'D. A

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT
May.	27	To rope for School Swings and table oilcloth	
		for John Smith's Indian Day School.	
		Statement attached. //	$ 12 17
		76-09-615.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 109-8-4 dated March 4, 1944.

A. Simpson
Agent

VOUCHER No. 807

DATE March 29, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— BOUGHT OF —

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Branch
In account with

Date. Mar 29th 194 4

Sold to Gilbert Francis

To Freighting 15 1/4 Ft		
Lumber from P.A		
To Revenue	$8	00
Certified Correct		
S.N. Tarleton		
Acting Superintendent		
Also 5-0 Clo 4 in Mail		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. 58979

Date April 25/44

Pay to Gilbert Crain,

Address C/o S.H. Neilsen,

Davis, Sask.

EX'D.

1944. DATE		SERVICE	AMOUNT
Mar.	29	To freighting lumber and nails from Prince Albert to John Smith's Reserve (material for well at Day School). Statement attached.	8 00
		78-04-322 10: 4: 44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 109-5-3 dated February 14, 1944.

D. J. Dumpson
Agent

Voucher No. 821

Date March 31, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS

Prepaid

TERMS NET CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated Ltd.

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, SASK.

Indian Affairs Branch
Department of Mines and
Duck Lake,

Mr. S. M. Neilson,
Davis

INVOICE No
212

RECEIVING DATE
May 9, 1944

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
1	sk Beans 100s					5.50	
50	lbs Rice					5.13	
						10.63	
	Freight					.50	
						11.13	

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Form 8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Macdonalds Consolidated.....

Address.....Prince Albert, Sask.....

1944 DATE	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for childrens midday meals at	
	John Smith's Indian Day School.	
	Statement & receipted freight bill	
	attached.	$ 11 13

76-02-221.

VOUCHER IN DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached

for Accountant to [illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 109-6-5 dated Aug. 11. 1943.

D. J. Simpson
Agent

Voucher No. 106

Date May 22. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Duck Lake Agency,
June 20th, to 26th, 1944.

REPORT ON DUCK LAKE AGENCY

x x x

John Smith's Reserve;

Schoolhouse - the day visited only a small number of Indians were in attendance. Families have moved off the Reserve for various reasons - some working with white farmers and others were attending Sun Dances and other attractions. The building is dark inside and should be decorated. Quite a number of the seats are double. It might be advisable to transfer a number of single seats if they are available . A new toilet for the girls is required. The Agent was authorized to take the necessary steps to have a new one built and in place when school opens up in the fall.

x x x

J.E. Morris,
Welfare Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE
PRINCE ALBERT
LUMBER CO. LTD.

July 28, 1944

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

John Smith Reserve

Order No. 25351
File No. 52698-15-3

No. 1 S.C. Fir Sig. 1 x 3 (8)

Bdle.	6/19	4/20	2/18	1/16	2/3	1/4	512
4 pcs.	1 x 3 - 17						17
2	1 x 3 18						9
7	1 x 3 - 16						28
5	1 x 3 - 14						28
1	1 x 3 - 10						3
4	1 x 3 - 4						4
							591 @ $7.50 $44.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Prince Albert Lumber Co. Ltd.

Address Prince Albert, Sask.

1944. DATE	SERVICE	AMOUNT
	To fir flooring for John Smith's Day School Teacher's Residence as per statement attached.	$ 44 28
	76-10-691.	
	I.R. No. 477. P.O. 23351.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

W. J. McLeod
Agent

Voucher No. 282

Date August 3, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE
PRINCE ALBERT
LUMBER CO. LTD.

July 28, 1944

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

John Smith Reserve

Order No. 25351
File No. 52698-15-3

No. 1 P.O. Fir Flg. 1 x 3 (8)

Pdls.	6/19	4/20	2/18	1/16	2/3	1/4	512		
4 pos.	1 x 3 - 17						17		
2	1 x 3 18						9		
7	1 x 3 - 16						28		
5	1 x 3 - 14						18		
1	1 x 3 - 10						3		
4	1 x 3 - 4						4		
							591 @	$7.50	$44.25

INDIAN AFFAIRS
AUG 2 1944
OTTAWA, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1245

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Prince Albert Lumber Co. Ltd.,

Address Prince Albert, Sask.

1944. DATE	SERVICE	AMOUNT
	To fix flooring for John Smith's Day School Teacher's Residence as per statement attached.	$ 44 25
	76-10-691.	
	I.R. No. 477. P.O. 25391.	44.25

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W. J. McLeod

VOUCHER No. 221

DATE August 3, 1944.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 253

109-5-J

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

RECEIPT FORM

[illegible] Co., Ltd.

[illegible], Ont.

[illegible], July 3, 1944. 19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

[illegible] forward one copy of [illegible]

[illegible], Ont.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
500	[illegible]	[illegible]	[illegible]

[illegible] PAY CHARGES AND [illegible] FACH RECEIPTED

TRANSPORTATION BILL TO INVOICE

Prices F.O.B. [illegible] as per your [illegible] of

Shipping Instructions [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible] Date to be delivered: [illegible]

Encumbrance No. 477

Freight or Express charges paid [illegible]

Remarks: (Report shortages, if any) [illegible]

Branch [illegible] Date [illegible]

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Office.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Duck Lake, Sask.,
August 23, 1944.

Equipment for John Smith's Day School, as per Sheet 76415, Estimates 1944-45.

20 yds. dish towelling) 25 " face ")	15.00
4 doz. bars lifebuoy soap) 4 " " laundry soap)	7.00
3 gals. floor oil	3.75
2 scrub brushes	.70
2 corn brooms	1.50
2-3 gal. galvanized Iron water pails	2.00
1 enamel cooking pot, 9 qt. size	2.50
1 galvanized Iron wash boiler 22½x11½	2.75
~~1 Union Jack, 4½'~~	~~3.00~~
	40.20

Send from Dept.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-5

Ottawa,
August 29, 1944.

Mr. N.J. MacLeod, Acting Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 23rd instant, the Department approves the purchase of the following articles for use at the John Smith School:

20 Yds. dish towelling
25 " face "
4 Doz. bars Lifebuoy soap
4 " " laundry soap
3 Gals. floor oil
2 Scrub brushes
2 Corn brooms
2-3 Gal. galvanized iron water pails
1 Enamel cooking pot, 9 qt. size
1 Galvanized iron wash boiler 22½ x 11½

A flag will be sent from the Department and consequently the cost of the other articles will be $35.20.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date

Pay to.....Gilbert Crain.

Address.....C/o S.N. Neilson.

Davis, Sask.

DATE	SERVICE		AMOUNT
1944.			
	To digging two holes and moving toilets, John Smith's Indian Day School. Statement attached.	W	4 00
	Note: This work was necessary due to unsanitary condition of toilets.		

75-01-103. TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate returned

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied or the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

W.J. McLeod
Agent

Voucher No. 266

Date September 12, 1944.

John Smith Res No 99
Davis Sask
Sept 1/44

Dept Mines & Resources
Indian Affairs Branch
In acct with
Gilbert Crain # 146

To Digging holes & Moving day school toilets
10 hrs @ 40¢ a hr. $4.00

Certified Correct
S N Neilson

INDIAN AGENCY
SEP 5 1944
Duck Lake, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Aug 15th 1946

11 Dept Mines & Resources

Indian Affairs Branch

Duck Lake

In a/c With Gilbert Grain # 146 Dr.

John Smith Res No 99

Davis Sask

TERMS

July	29	To Lanking flooring & fence post from P.A to Day School.			$8	00

Certified Correct
S N Nielson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 566A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Crain.

Address C/o T.S. Morton, Esq.,

Fort Davis, Sask.

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	To hauling flooring and fence posts from Prince Albert, Sask. to John Smith's Reserve. Statement attached.	$ 8 00
	21:11:44	
	76-04-352.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

N.J. McLeod
Agent

Voucher No. 462 Date. November 16, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-95

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 4266-6-99.

Duck Lake, Sask.,
November 16, 1944.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, Ottawa.

Attached please find account amounting to the sum of $8.00 in favour of Gilbert Crain, treaty Indian No. 146, of John Smith's Band covering costs of freighting flooring and fence posts from Prince Albert, Sask. to John Smith's Reserve. Materials were used for flooring teacher's Residence and repairing school ground fences.

Authority for purchase of the flooring was received under Purchase Order No. 25351, dated July 3, 1944.

Mr. Simpson, previous Indian Agent, apparently omitted costs of freighting at time of submitting the estimate and I recommend that this account be paid.

N.J. McLeod,
Act. Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ASSEMBLED BY

CHECKED BY

SALESMAN

SHIPPING INSTRUCTIONS
Prepaid

TERMS NET
CASH WITH ORDER

INVOICE

Macdonalds Consolidated

WHOLESALE GROCERS
PRINCE ALBERT, SASK.

T. C. Morton, Davis.

Department of Mines and Resources,
Duck Lake,

INVOICE No.
1412

RECEIVING DATE
Nov 20 1944

SHIPPING DATE

INVOICE CHECKED BY

QUANTITY AND UNIT	ITEM	SIZE	QUANTITY	UNIT	UNIT PRICE	EXTENSION	CHECK
100	lbs White Pears					5.50	
3	lbs Baking Powder Blue Ribbon	ls			2.50	.63	
21	lbs Sugar Gran. coup marg'e				8½	1.78	
10	lbs Raisins				12½	1.25	
2	cs Alpha Milk,				4.45	8.90	
						18.06	
					Freight	.50	
						18.56	

Form 48

DO NOT WRITE IN THIS SPACE

Claims for shortages and errors must be made within 24 hours

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to....Macdonalds Consolidated,.....

Address.....Prince Albert, Sask.....

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	To supplies for childrens' midday meals, John Smith's Reserve.	
	As per attached statement & receipted freight bill.	4 18 56
	35.16 / 18.4 / 16.4	
	14-02-221.	
	1-12-KK	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 108-6-5 dated Aug. 29, 1944.

N. J. McLeod
Agent

Voucher No. 482

Date November 27, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~100-5-5~~ ~~Vol 5~~

CLOSED.

FROM 30/1/39

TO 29/8/44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-5, part 5)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6286)

File 610-1, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1894, 1909 - 1920
File 610-1, part 2	Duck Lake Agency - John Smith School - General Administration. 1920 - 1933
File 610-1, part 3	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers - General Administration. 1935 - 1949
File 610-3, part 1	Duck Lake Agency - South Branch School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 610-5, part 4	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1933 - 1938
File 610-5, part 5	Duck Lake Agency - John Smith School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1939 - 1944
File 610-8, part 1	Duck Lake Agency - John Smith School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-8 13-1 13-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

109-5-8

JOHN SMITH DAY SCHOOL

TEACHERS RESIDENCE

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	[illegible]	INITIALS	DATE
		(If purpose for which filmed cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	P.A.	17/11	[illegible]	S.G.	V1051		16/11/49
	P.A.	17/5/49	[illegible]	E-4	18516	CRI9	17/5
	[illegible]	3/5-	[illegible]	E1	9116	CR24	2/5/50
	[illegible]	2-2/5	[illegible]	E-1	13982	CR9	80-5
	P.A.	19/6	[illegible]	E4	V2803	Fm	19/6
	P.A.	6/7	[illegible]	E-4	PO-57965	CR9	6-7
	P.A.	27/8	[illegible]	E4	V 1259	[illegible]	21-8-18
	[illegible]	6/9/0	[illegible]	E4	V 1320	[illegible]	6-9-50
	[illegible]	file 645-8		E4	- 3640.	[illegible]	6-1-51

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

No. 109-5-8

Department of Indian Affairs

19.....

Quebec Province

Quebec

Quebec

Quebec

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., Nov. 15, 1941 194

M [illegible]t. of Mines and Resources.

Phone No. 2220

The Indian Agent, LIAK, Sask.

Account No.

Bought of Kernaghan Hardware Limited

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly

Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
	John Smith Reserve - School house					
Nov. 15	1 - 8" - Elbow			.20		

9478 41

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO [illegible] Kerrington Hardware Limited

ADDRESS [illegible] Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

[illegible]

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
[illegible] 18	Nail - 8" stovepipe elbow supplied to John Smith Indian Day School, residence.	
	Statement Attached.	.60
	P. A S.A. 76-09-425	
	1/12 X 4 Initials Initialed [illegible] it to pay.	
	Sixty cents only	.60
	TOTAL	.60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 5m
R. 834

[illegible] S. J. Simpson
Agent

VOUCHER No. [illegible]

DATE November 25, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5 8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the DUCK LAKE SASK. EX'D. *Indian Agency,*

November 25th. 19 41.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 552 .....,

amounting to $ .60 *in favour*

of Kernaghan Hardware Limited, Prince Albert, Sask.

for 1 - 8" stovepipe elbow supplied to John Smiths Indian Day School residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No...... *dated*.....

Your obedient servant,

S. V. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch. DEC 1 1941 REGISTERED

Form No. I.A. 518
Regn. 1070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

HERALD PRINTING CO. LTD., PRINCE ALBERT, SASK.

Phone 3275

PRINCE ALBERT MANUFACTURING CO., LTD.

SASH, FRAMES, DOORS, MOULDINGS, STAIR WORK
BUILDING PAPER, ROOFING, PAINT, GLASS
TEN TEST, STORE AND OFFICE FIXTURES

YOUR ORDER NO. [illegible]
INVOICE

Prince Albert, April 27/42 19

Sold to Dep't. of Indian Affairs,

Address Davis, Sask.

TERMS: INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

SHOP NO.	QUANTITY	DESCRIPTION	LIST	DISCOUNT	AMOUNT
		Shipped to W. J. Mcleod, Davis			
37691	6	5 lbs. White Decotint	.47		2 82
	4	5 " Buff "	.47		1 88
	2	5 " Ivory "	.47		94
	1	3" Paint Brush	1.62		1 62
		Packing & Delivery Chgs.			50
					7 76

COPY FOR CUSTOMER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Prince Albert Manufacturing Co. Ltd.,

ADDRESS Prince Albert, Sask.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT
TOTAL		

DATE .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1942 April 27	To Materials supplied for interior decorating of Teacher's Residence John Smith Reserve. Statement Attached	7.75
	Department Authority 109-6-8, April 15, 1942.	
	F. S. & S.Ac. 76-20-[illegible] TRIPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate attached for Accountant to [illegible]	
	Seven 75/100 Dollars	TOTAL 7.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[illegible] Agent

[illegible]

VOUCHER No. 53

DATE May 28, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-3-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

MAY 21 [illegible]
REGISTERED

Office of the DUCK LAKE SASK. *Indian Agency*

May 18th. *19* 42.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 53,

amounting to $7.76 *in favour*

of Prince Albert Manufacturing Co. Ltd., Prince Albert Sask.

for materials supplied for interior decorating of Teacher's Residence John Smiths Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 109-3-5 *dated* April 18, 1942.

Your obedient servant,

S. T. Simpson

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Mega. 6070

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 503A
Req. 1346

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Crain

Address c/o M.J. McLeod

Davis, Sask.

Ex'd

DATE	SERVICE	AMOUNT
1943. May 12	To: Repairing reservoir on Kitchen range of teacher's residence John ⁹ ithe Indian Day School.	
	Statement Attached	.75
	P. & S.A. 76-09-622	
	DUPLICATE FOR FILE	
	Voucher in Duplicate Attached	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

A. Dumpson
Agent

Voucher No. 73

Date May 21, 1943.

John Smith's Reserve,
Davis, Sask.
May 12th/43.

Dept. of Mines & Resources.
Indian Affairs Branch.
Duck Lake.

In c/c with Mr. Gilbert Crain.

To: Repairing reservoir on kitchen range in teacher's residence ——— 75 cents.

Mrs. M. Roberts,
Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 19 1944.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,
Regina Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-491.

SHIP TO T.C. Morton,

Fort a la Corne, Sask. ~~via~~ to Kinistino, Sask.

Purpose for which required Interior decorating Fort a la Corne South School House.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	5 lb. pkts. Muresco, White				
5	5 " " " Buff				5.75
2	gal. enamel paint, Buff				
3	" " " Grey				30.00
1	qt. turpentine				.40
1	50 lbs. sack hardwall plaster				1.00
2	4" paint brushes, 2-6" Kalsomine brushes				9.00
	Indian Labour				45.00
					92.15
	Exterior of Fort a la Corne, South, Teacher's Residence:				
3	5 lb. pkts. Muresco, White				
4	5 " " " Blue				3.85
	Interior of Teacher's Residence, Kinistino School:				
	Ship To: Jas. R. Gardner, Chagoness, Sask. to Star City, Sask.				
2½	gals. enamel paint, Brown				27.00
2	" varnish				
1	qt. turpentine				.50
3	5 lbs. pkts. Muresco, White				2.25
1	3" paint brush				2.25
					32.00

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 21 1944
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. J. Simpson

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 19 1944.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask.

VOTE..... Allotment

SHIP TO

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	North School Teacher's Resid. (cont'd)				
	Bret Fwd.				$ 23.27
	For Dining Room: 6 single rolls ceiling				1.50
	For Sitting Room: 10 single rolls wall paper				2.50
	18 yds. border				1.44
	6 single rolls of ceiling paper				1.50
	15 lbs. of wall paper paste				4.50
					34.71
	Interior of School Room, North Day Schools				
4	5 lbs. pkts. Muresco, White				[illegible]
5	5 " " " Cream				6.75
2	gals. enamel paint, Buff				12.00
3	" " " Grey				18.00
2	4" paint brushes, 2-6" Kalsomine brushes				3.00
1	qt. turpentine				.40
	Indian Labour				40.00
					86.15

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 21 1944
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— O S Simpson

APPROVED—

Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 19 1944.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-621.

SHIP TO Harry Littlecrow,

Dundurn, Sask.

Purpose for which required Interior decorating Moose Woods School House.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	gals. enamel paint, brown				12.00
1	qt. turpentine				.40
4	5 lb. pkts. Muresco, White				
3	5 " " " Buff				3.25
1	50 lb. sack lime				1.00
2	4" Paint brushes				1.50
2	6" Kalsomine brushes				1.75
	Indian labour				22.00
					$43.90
	Fort a la Corne North Day School, Teacher's Residence:				
	Ship to: T.C. Morton, Fort a la Corne, Sask. via to Kinistino, Sask.				
1	qt. light oak varnish stain				2.00
1	" varnish				2.00
1	gal. enamel paint, light brown				7.00
3	5 lb. pkts. Muresco, White				3.75
1	5 " " " Pink				1.50
1	6" paint brush				2.50
	For Dining Room: 12 single reels wall paper				3.00
	19 yds. of border				1.62
	Forward				23.37

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 21 1944
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED D. L. Simpson

APPROVED

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

April 19 1944.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,
Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-692

SHIP TO S.H. Neilson,
Davis, Sask.

Purpose for which required Interior Decorating of Teacher's Residence, John Smith's

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
590	ft. B.M. 1"x4" flooring Fir #2, for dining room and hallway.				59.00
18	lbs. 2½" finishing nails, 3 lbs. 2" finishing nails				1.80
2	rolls building paper				5.00
1	gal. raw linseed oil				1.50
1	" clear varnish				6.50
1	4" paint brush				2.50
6	5 lb. pkts. Muresco, White				
4	5 " " " Buff				
2	5 " " " Cream				9.00
1	6" Kalsomine brush				1.70
1½	gal. enamel paint, Light Oak				
1½	" " " Grey				21.00
	Indian labour to put in new flooring & varnish same.				80.00
					188.00
	Moose Woods Day School Teacher's Residence				
	Ship to: Harry Littlecrow, Dundurn, Sask.				
2	qts. enamel paint, Cream				
2	" " " Buff				
1	" " " Brown				
3	window blinds, green, width of cloth 36" length 70"				8.75
2	window blinds, cream, width of cloth 36" length 70"				6.25
1	4" paint brush				2.50
					17.50

SASKATCHEWAN INSPECTORATE APR 21 1944 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— H S Simpson

APPROVED—

Director

Form 27

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

April 19 1944.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

~~Engocka~~ Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-691.

SHIP TO T.C. Morton,

Fort a la Corne, Sask. ~~xxx~~ to Kinistino, Sask.

Purpose for which required interior decorating Fort a la Corne South School House.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
4	5 lb. pkts. Muresco, White				
5	5 " " " Buff				5.75
2	gal. enamel paint, Buff				
3	" " " Grey				30.00
1	qt. turpentine				.40
1	50 lbs. sack hardwall plaster				1.00
2	4" paint brushes, 2-6" Kalsomine brushes				9.00
	Indian Labour				45.00
					92.15
	Interior of Fort a la Corne, South, Teacher's Residence:				
3	5 lb. pkts. Muresco, White				
4	5 " " " Blue				3.85
	Interior of Teacher's Residence, Kinistino School:				
	Ship:To: Jas. R. Gardner, Chagoness, Sask. to Star City, Sask.				
2½	gals. enamel paint, Brown				27.00
2	" varnish				
1	qt. turpentine				.50
3	5 lbs. pkts. Muresco, White				2.25
1	3" paint brush				2.25
					32.00

SASKATCHEWAN INSPECTORATE APR 21 1944 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— S. J. Simpson

APPROVED— Gabriel

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 19 1944.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask.

VOTE ..... Allotment .....

SHIP TO .....

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
	North School Teacher's Resid. (cont'd)				
	Brot Fwd.				$ 23.27
	For Dining Room: 6 single rolls ceiling				1.50
	For Sitting Rooms: 10 single rolls wall paper				2.50
	18 yds. border				1.44
	6 single rolls of ceiling paper				1.50
	15 lbs. of wall paper paste				4.50
					34.71
	Interior of School Room, North Day School:				
4	5 lbs. pkts. Muresco, White				xxx
5	5 " " " Cream				18.75
2	gals. enamel paint, Buff				12.00
3	" " " Grey				18.00
2	4" paint brushes, 2-6" Kalsomine brushes				9.00
1	qt. turpentine				.40
	Indian Labour				40.00
					86.15

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 21 1944
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [redacted]

APPROVED— [redacted]

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 19 19 44.

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch

Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-691.

SHIP TO Harry Littlecrow,

Dundurn, Sask.

Purpose for which required Interior decorating Moose Woods School House.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
2	gals. enamel paint, brown				12.00
1	qt. turpentine				.40
4	5 lb. pkts. Muresco, White				
3	5 " " " Buff				5.25
1	50 lb. sack lime				1.00
2	4" Paint brushes				4.50
2	6" Kalsomine brushes				1.75
	Indian labour				25.00
					$49.90
	Fort a la Corne North Day School, Teacher's Residence:				
9	Ship to: T.C. Morton, Fort a la Corne, Sask. ~~to~~ to Kinistino, Sask.				
1	qt. light oak varnish stain				2.00
1	" varnish				2.00
1	gal. enamel paint, light brown				7.00
5	5 lb. pkts. Muresco, White				3.75
2	5 " " " Pink				1.50
1	4" paint brush				2.50
	For Dining Room: 12 single rools wall paper				3.00
	19 yds. of border				1.52
	Forward				$23.27

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 22 1944
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— O. S. Simpson

APPROVED—

Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

April 19 1944.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Indian Affairs Branch,

Duck Lake, Sask.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO S.H. Neilson,

Davis, Sask.

Purpose for which required Interior Decorating of Teacher's Residence, John Smith's

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
590	ft. B.M. 1"x4" flooring Fir #2, for dining room and hallway.				39.00
15	lbs. 2½" finishing nails, 3 lbs. 2" finishing nails				1.80
2	rolls building paper				5.00
1	gal. raw linseed oil				1.50
1	" clear varnish				6.50
1	4" paint brush				2.50
6	5 lb. pkts. Muresco, White				
4	5 " " " Buff				
2	5 " " " Cream				9.00
1	6" Kalsomine brush				1.70
1½	gal. enamel paint, Light Oak				
1½	" " " Grey				21.00
4	Indian labour to put in new flooring & varnish same.				20.00
					128.00
	Moose Woods Day School Teacher's Residence:				
	Ship to: Harry Littlecrow, Dundurn, Sask.				
2	qts. enamel paint, Cream				
2	" " " Buff				
1	" " " brown				8.75
3	window blinds, green, width of cloth 36" length 70"				
2	window blinds, cream, width of cloth 36" length 70"				6.25
1	4" paint brush				3.50
					18.50

SASKATCHEWAN INSPECTORATE APR 21 1944 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— H S Simpson

APPROVED—

Director

Form 57 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3759-15.

Duck Lake, Sask.,
April 19, 1944.

M. Christianson, Esq., General Superintendent of Indian Agencies,
Federal Building, Regina, Sask.

Re: Schools, Repairs Buildings and Works
Page 76691 and 76693 Estimates 1944-45.

I beg to enclose herewith Form No. 37 with extra copy for your office, listing materials and work required in this connection as follows:

Interior of Teacher's Residence, John Smith's Day School - $128.00

The floors in the dining room and hallway of this residence is badly worn. It only consists of one ply of lumber. A new floor of one ply of lumber is required to cover the worn parts of the old one and particularly to strengthen it. Experienced Indian labour is available at this reserve to do the necessary work. The other materials listed to finish the flooring and interior cleaning of the house.

Moose Woods Sioux Day School - Teacher's Residence - $ 18.00

Five window blinds are needed to replace the old ones which have worn out, the other materials are needed for cleaning of the home.

Moose Woods Sioux Day School - School House - $60.00.

The interior of this building is badly in need of interior decorating. Indian labour to do the necessary work is available at the reserve.

Fort a la Corne North Day School - Teacher Residence - $35.00

Interior cleaning of this home is needed. The wall paper is required for the dining and sitting rooms.

Fort a la Corne North Day School - School House - $ 86.00

The interior of this building requires re-decorating. Indian labour is available to do the work.

Fort a la Corne South Day School - School House - $ 92.00

The interior of this building is in need of re-decorating. Indian labour is available for this work.

Fort a la Corne South Day School - Teacher's Residence - $ 4.00

Kinistino Day School - Teacher's Residence - $32.00.
The materials listed are for interior decorating required in this home.

If there are any funds available for outside repairs to school buildings provision should be made to do all buildings at the Fort a la Corne North School which are very badly in nedd of re-painting. The buildings at the South School also should be done, but at present are in better condition than those at the other school. Both these items are listed in the estimates.

INDIAN AFFAIRS
APR 21 1
REGINA, SASK.

SHS/RK

S.H. SIMPSON
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-3

Placed on 109-11-8 INDIAN AFFAIRS BRANCH

File ~~109-6-8~~ 109-11-8

File #305-11A 109-9-5

109-4-5

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Department of Mines and Resources APR 26 1944 Ottawa

Regina, April 21st, 1944.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

In the 1944-45 Estimates, Duck Lake Agency, a request was made for interior decorations of the teachers' residences, at John Smith's Reserve, Moose Woods Sioux Reserve, James Smith Reserve, and Kinistino Reserve.

I would recommend that these be approved of and granted. Mr. Simpson, the Agent, states that with respect to the interior decorations at the John Smith Day School the floors in the dining room and hall way are badly worn and in the first place there is only a one-ply lumber. There is sufficient experienced Indian labour on the reserve to do the work.

The Agent also requests that if funds are available outside repairs be made to the Fort A La Corne North Indian Day School. This building is in bad need of re-painting. I also notice that the South School on the same reserve could do with a re-painting but at the present time it is in better shape than the school north of it.

M. Christianson.
General Superintendent of Indian Agencies.

(rc) 610 27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

Ottawa,
April 29, 1944.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina, Sask.

With reference to your letter of the 21st instant, regarding repairs required at schools and teachers' residences in the Duck Lake Agency, letters are being directed to Indian Agent Simpson authorizing him to proceed with the repairs requested.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

Ottawa,
April 28, 1944.

Mr. S.H. Simpson, Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your letter of the 19th instant, addressed to Mr. Christiansen, the Purchasing Branch is being requested to secure the materials required for decorating the interior of the teacher's residence of the John Smith School. The Department also approves an expenditure of $20 for labour.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 109-5-8

April 28 1944

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF John Smith Indian Day School

VOTE 78 Allotment 10-691

SHIP TO S.H. Neilson, Davis, Sask.

Purpose for which required Repairs to teacher's residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
500	ft. B.M. 1" x 4" fir flooring #2				
15	lbs. 2½" finishing nails				
3	" 2" " "				
2	rolls building paper				
1	Gal. raw linseed oil				
1	" clear varnish				
1	4" paint brush				
6	5 lb. pkts. white muresco				
4	" " " buff "				
2	" " " green "				
1	4" kalsomine brush				
1½	Gal. enamel paint, light oak				
1½	" " " grey				

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ADDRESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CHoD

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

PLEASE QUOTE
FILE 82699-15-3 Sask.

OTTAWA July 4, 1944.

Memorandum:

Dr. McGill.

Advice was received today from J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd., Saskatoon, Sask., that they cannot supply the first two items on Order No. 25184, calling for finishing nails, and that they have cancelled same from our order.

I would suggest that the Indian Agent endeavour to secure the small quantity of finishing nails required from retail sources in Prince Albert or vicinity.

H.J. DAVIDSON

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ESS REPLY TO
PURCHASING DIVISION

WMV/CMcD

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
GENERAL ADMINISTRATIVE OFFICES

-> 109-5-8

PLEASE QUOTE
FILE 52698-15-3
Sask.

OTTAWA July 4, 1944.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 5 1944
REGISTERED

Memorandum;

Dr. McGill.

Advice was received today from J. H. Ashdown Hardware Co., Ltd., Saskatoon, Sask., that they cannot supply the first two items on Order No. 25184, calling for finishing nails, and that they have cancelled same from our order.

I would suggest that the Indian Agent endeavour to secure the small quantity of finishing nails required from retail sources in Prince Albert or vicinity.

H. J. Davidson.
Dept. Purchasing Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

Ottawa, July 6, 1944.

Mr. W. J. McLeod, Acting Indian Agent, Duck Lake, Sask.

With reference to your requisition of April 19, for materials required for repairs to the John Smith Indian Day School, I enclose copies of Purchase Orders Numbers 25184 and 25351. You may purchase the finishing nails, locally.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-8-8

Ottawa, July 25, 1944.

Dear Sir:

With reference to Purchase Order No. 25184 of June 22nd, if this merchandise has been shipped, please mail invoices to the Indian Agent McLeod who will certify and forward to Ottawa.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

The J.H.Ashdown Hardware Co. Ltd.
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PU[redacted]

TRADE A MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. [redacted] by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE
J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA ONT.

Order No. 25864 | Invoice No. 13579
Terms: 7 DAYS NET 30 | Shipped: JULY 20/44 | Date: FA

L.

SASKATOON, CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

LICENSE NO. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION		PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1 LY	GAL CLEAR VARNISH					[redacted]
1/12 DZ	4" PAINT BRUSH	1/12	10 10			[redacted]
1/12	7" KALSOMINE BRUSH	1/12	24 00			2 04
1 LY	GAL SILVER FLOOR ENAMEL					[redacted]
2	½ GAL SILVER	2	1 17			[redacted]
2 ROLLS	BLOCK PAPER	2	1 26			[redacted]
1 GAL	RAW LINSEED OIL					[redacted]
1/12 DZ	1 GAL GAS CAN					[redacted]
6 PKGS	5 WHITE WOODSCO	3/10	9 35			[redacted]
4 PKGS	16 BUFF)	2/10	9 05			2 [redacted]
2	14 CREAM)					[redacted]
	PREPAID FREIGHT AS PER ATTACHED BILL					23 07

INDIAN AFFAIRS BRANCH
[illegible] 1 1944
Duck Lake, Sask.

FORM 24—GM—7-43—60636

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....J.E. Ashdown Hardware Co. Ltd'y.....

Address.....Saskatoon, Sask.....

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	Re material for interior decorating of John Smith's Day School Teacher's Residence—	
	as per statement attached	11 - 0 - 23 07
	76-10-621.	
	P.O. 28184. L.F. No. 439.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 160-6-8 dated July 6, 1944.

N.J. McLeod

Agent

Voucher No. 248

Date August 11, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 8 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
OTTAWA ONT.

Order No. 25184 Invoice No. 13579
Terms FILE NO 52 698 15 3 Shipped — Date JULY 20/44
FA

SASKATOON, CANADA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

LICENSE NO. 48092

QUANTITY	DESCRIPTION		PRICE	GROSS AMT. LIST	2% GOODS	NET GOODS
1 LY	GAL CLEAR VARNISH					4 84
1/12 DZ	4" PAINT BRUSH	1/12	10 10			84
1/12	7" KALSOMINE BRUSH	1/12	24 50			2 04
1 LY	GA L SILVER FLOOR ENAMEL					4 27
2	½ GAL SILVER	2	1 17			2 34
2 ROLLS	⟨A⟩ BLDG PAPER	2	1 26			2 52
1 GAL	RAW LINSEED OIL					1 10
1/12 DZ	1 GAL GAS CAN					75
6 PKGES	5 WHITE MURESCO	3/10	9 35			2 81
4 PKGES	18 BUFF)					
2	14 CREAM)	3/10	9 85			2 96
	PREPAID FREIGHT AS PER ATTACHED BILL					60
						25 07

INDIAN AGENCY
AUG 7 1944
Onion Lake, Sask.

4—7-43—30656

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 996A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,.....

Address.....Saskatoon, Sask.....

.....

.....

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	Material for interior decorating of John Smith's Bay School Teacher's Residence as per statement attached	11 0 25 67
	76-10-681.	
	P.O. 28184. I.R. No. 428. 18.8.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 182-5-8 dated July 6, 1944.

W. J. McLeod
Agent

Voucher No. 246

Date August 22, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 25184

109-5-8

This order number to appear on all postages and invoices

RECEIPT FORM

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

(Kindly forward one copy of invoice)

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date ...

Pay to ..J.H. Ashdown Hardware Co. Ltd.,

Address ..Saskatoon, Sask.

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	To finishing nails for repairing John Smith's Teacher's Residence. Statement attached. # 9	1 06
	76-10-681.	
	P.O. 25184.	

CHECKED FOR FILE
I.P.C. 44 detached voucher in duplicate
Accountant to sign

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No... ..... dated. .....

W. J. Wood
Agent

Voucher No. 369

Date August 26, 1944.

Interest at 7 per cent charged on all Overdue Accounts.
No Claim for Shortage will be allowed unless made within 5 Days after receipt of Goods.
GOODS IN TRANSIT AT RISK OF PURCHASER.

TRADE MARK

RETURNED GOODS
No Goods may be returned without our permission. Goods returned by permission that have been furnished correctly on customer's order may be credited Less 10%.
ALL GOODS F.O.B. WAREHOUSE

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED

SOLD TO

DEPT OF MINES & RESCOURCES
INDIAN AFFAIR BRANCH
DUCK LAKE, SASK.

Order No. | Invoice No. PA 3865
Terms | Shipped AUG 14/44 | Date
FA

KINDLY GIVE DATE AND INVOICE No. IF WRITING ABOUT GOODS HEREON.

SASKATOON, CANADA

License No. 48062

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	GROSS AMT. LIST	5% GOODS	NET GOODS
3 LBS	2 FINISH NAILS	3/100 6 85			21
13	2½ FINISH NAILS	13/100 6 85			85
					1 06

Certified Correct
B N Nelson

M 54—615—8-44—61871

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

Bought of

Gilbert Bear (NWM)

Date. Sept 30 1944

M Dept Mines & Resources

Address Indian Affairs Branch

	Account Forwarded		Dollars	Cts.
To Logging plans in day School teachers Res.				
Aug 22nd 10 Tons at $ 10			5	00
" 23 10 " " "			5	00
" 24th 10 " " "			5	00
" 25 10 " " "			5	00
		$	20	00

Certified Correct
S. H. Nelson
Farming Instr.

10

WESTERN BANK NOTE CO. LTD., FACTORIES: WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliotheque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 598A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Bear,

Address C/o S.K. Kaileen,

Davis, Sask.

DATE 1944.	SERVICE	AMOUNT
	To labor putting in new floor in Teacher's Residence, John Smith's Reserve. Statement attached. H	$ 20 00
	76-01-123.	
	19.10.44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No 108-8-8 dated April 28, 1944.

W.J. McLeod
Agent

Date October 19, 1944.

Voucher No. 372

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-3-8

Ottawa, October 19th., 1944.

Dear Sirs:-

I am enclosing herewith your Credit Note No. 1936 for $4.27 representing the return of Floor Enamel. Rather than deduct this amount from some future account, I would be pleased if you would let me have a cheque covering the same. Your remittance should be made payable to the Receiver General of Canada and forwarded to this office.

Yours truly,

Enc.

J.W. Gee

for L.W. McCatcheon.
Chief Treasury Officer.

The J.H. Ashdown Hardware Co., Ltd.,
Saskatoon, Sask.

JEF/D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The J. H. Ashdown Hardware Co. Limited

A. C. ASHDOWN, PRESIDENT
A. E. DYKES, VICE-PRESIDENT

R. A. GRAHAM, VICE-PRESIDENT AND GENERAL MANAGER
J. E. VERDIN, SEC.-TREAS.

Saskatoon — Canada

A. DYER, MANAGER SASKATOON BRANCH

WHEN REPLYING REFER TO DEPT. No.

October 25, 1944.

Treasury Office,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario.

OCT 30 1944

Re: File No. 109-5-8

Gentlemen:

We are in receipt of your letter regarding our Credit Note No. 1938 for the amount of $4.27 representing the return of Floor Enamel, and we note your request that we forward cheque covering this amount.

We wish to advise that the original invoice covering the above amount was not paid. The goods were returned for credit and this offset the balance owing. The original of credit note should not have been forwarded to you. The account now shows a nil balance and there is accordingly no remittance coming to you for the credit note referred to.

Yours very truly,

THE J. H. ASHDOWN HARDWARE CO. LIMITED,

Credit Manager.

J. D. Ellis/KD

OCT 30 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BUY YOUR HARDWARE FROM KERNAGHAN
QUALITY AND SERVICE

Prince Albert, Sask., August 31 1946

M Department of Mines & Resources

Phone No. 2220

Indian Affairs Branch, (John Smith Teachers Residence) Account No.

Bought of **Kernaghan Hardware Limited**

DEALERS IN

HARDWARE, STOVES, PAINTS, OILS AND GLASS
GUNS, AMMUNITION AND SPORTING GOODS

Accounts Rendered Monthly — Interest charged on overdue accounts at rate of seven per cent. per annum

DATE		ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	EDUCATION TAX CR.	EDUCATION TAX DR.
Aug. 10	4	gal. New Glos Cream			21.80		
	2	gal. Tremtred			9.90		
	1	Gal. Turpentine			8.40		
	8	#14 Alabastine			6.00		
	2	white Alabastine			1.50		
	6	yds. 48" Galvanised Screen			3.90		
	10	lbs. Shingle Nails			1.10		
	1	1½" Tarush PAINT BRUSH			.50		
	1	3" Tarush "			2.00		
					$ 49.10		

Certified Correct
E. H. McLaren
Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2763

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Kernaghan Hardware Limited

Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1946. Aug. 31	Tot Paint, Kalsomine etc for John S 11ths Day School teacher's residence.	49.10

76-10-691

L.X.D. A.

610 Sept 16

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate submitted for Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5(W.R.A.) July 18, 1946

Agent

VOUCHER No. 467

DATE October 9, 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OUR MOTTO: "GOOD SERVICE AND FAIR PRICES"

PRINCE ALBERT, Sask., Feb. 22 1947

Dept. of Indian Affairs

Davis

In Account With

NORTH STAR LUMBER COMPANY, LTD.

Everything You Want In

Lumber and Builders' Supplies, Lime, Plaster, Cement, Etc.

SEVEN PER CENT. CHARGED ON ACCOUNTS

File No. 493-6-97

15	Snake Cement	1.10	16.50

Certified Correct
C. W. McLaren

INDIAN AGENT
FEB 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 906A
R. 2759

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to North Star Lumber Company, Ltd.,

Address Prince Albert, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 22	To: 15 sacks of cement supplied for repairs at Teacher's residence John Smith Reserve 4	16.50

76-10-691

F.B.D.

610
FILING FOR FILE
14/3/47
Receipt in duplicate detached
for Accountant to new.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 12 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-5-5(Water) July 18, 1946

Agent

Voucher No. 232

Date March 5, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3137

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Ronald Bear

Address John Smith Reserve
Davis, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1947. July	22	To Labour installing concrete platform at rear of Teacher's residence John Smith Indian Day School	18.00
		EX'D. A.	
		516-10-691	

Training Division
AUG 7 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 6 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 109-11-5 (WT1) dated July 17, 1947

August 1, 1947. Agent

Date

Voucher No. 769

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith Reserve. # 99.
Davis. July 22. 1947.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

In account with:
Ronald Bear.

Labor - installing concrete platform at rear of Teachers residence.
30 hours @ .60 $18.00
Note. This was a special estimate.
Regular labor rate is 1.00 per hour.

Certified Correct
E. H. McGowan,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

DEP[illegible]ENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 586A
R. 2157

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Robert Dreaver

Address John Smith Reserve

Davis, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
~~1947~~ Aug.	6	To: Gravel and water supplied for cement step at John Smith Indian Day School Teacher's residence	10.50

AUDITED FOR PAYMENT
AUG 20 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

516-10-691

Training Division
AUG 18 1947
Indian Affairs Br.

AUG 16 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 109-11-5 (HTL) July 17, 1947.

Voucher No. 803

Date August 9, 1947.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

John Smith Reserve # 99.
Davis. Aug. 6 1947.

Dept. Mines & Resources
Indian Affairs Br.
In account with:
Robt. Dreaver

4 yards. gravel @ 2.50	$10.00
Water for cement work	.30
	$10.30

Certified Correct
E.H. McGowan
acting Farm Instructor

INDIAN AGENCY
BUCK LAKE, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 1948

M Dept of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Dawson Sales Agency

In a/c With

W. E. DANNATT
GENERAL MERCHANT
RED AND WHITE STORE
DAWSON

TERMS			
1 Doz	5	b. Shoe Rips @ 25¢	1 50

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

109-5-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH.

Form No. I.A. 506A
R. 3524 (109)

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

EX'D.

Pay to W.E. Dennett

Address Davis, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1948. Feb.	To: Stove pipes supplied to John Smith Day School teacher's residence	1.50

516-09-622

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Agent

Voucher No. 130

Date February 10, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

109-5-6 (109)

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

April 28th, 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Duck Lake, Sask. Indian Agency 2176

VOTE 516 ALLOTMENT 10 ALLOCATION SYMBOLS 691

SHIP TO Farming Instructor, John Smith Reserve
Davis, Sask.

Purpose for which required interior decorating John Smith Teacher's Residence

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
3	gals enamel interior (ivory)	6.00	18.00
2	gals floor paint (yellow)	6.00	12.00
2	gals varnish Trem Tred	6.00	12.00
1	gal turpentine		4.50
1	paint brush 4"		2.00
1	paint brush 1½"		1.50
6	Pkts kalsomine (Chamois)	1.00	6.00
6	Pkts Kalsomine (white)	1.00	6.00
1	Pkts Kalsomine (pale green)	1.00	1.00
	Labour estimated at		50.00
			112.00

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUL 12 1948 P.M. REGISTERED

MEDICINE HAT, ALTA. MAY 8 1948

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— N.J. McLEOD
SUPERINTENDENT, INDIAN AGENCY.

APPROVED— Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.

109-5-8 (E.1)

July 23, 1948.

Mr. N.J. McLeod, Superintendent,
Indian Agency, Duck Lake, Sask.

John Smith Day School Teacher's Residence.

With reference to your requisition of April 28th for decorating the interior of the teacher's residence at the John Smith School, the Department approves an expenditure of $112.00 for material and labour, as outlined on the attached requisition.

Bernard T. Neary
Superintendent of Education.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6286, file 610-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 610-3 VOL 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 610-8 VOLUME 1

SUBJECT JOHN SMITH

DAY SCHOOL

TEACHER'S RESIDENCE

CORRESPONDENCE FROM AUG.1913

TO JULY 1948

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 13-1, 13-3 VOLUME 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

KEYS DAY SCHOOL

GENERAL

CROSS REFERENCE

117-4-1

Original Received	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
				E7	15533	Rg	17/9
BF	PA	17/10	JB	E1	9930 (6.6.1 Pta)	Rg	17/10
	P.A	18/10	[illegible]	E7	Redemiftation		
19/10	PA.	18/10	[illegible]	Miss	[illegible]		

FILE NO. 611-1

SCHOOL SERIES

R. 8748

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

No. 117-4-1

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

KEYS DAY SCHOOL

GENERAL

117.074

118396

Indian Day School

Keys Reserve

Fort Pelly

Aug 30/94

SCHOOL BRANCH SEP 7 1894

SCHOOL BRANCH SEP 7 1894

To the Indian Commissioner

Ottawa

Sir,

In the cheque for Salary as Teacher of the above school for quarter ending June 30, I noticed that I have been deducted of 6 days salary.

I would respectfully point out that 2 days only should have been stopped as the 4 other days were Statutory Holidays viz: New Years Day, Good Friday, Easter Monday, & Queens Birthday.

Will you kindly have this rectified & send me the Balance due for the year ending June 30.

I am Sir,

Your obedient Servant

E. Harold Peel

Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

II7074

OTTAWA 8th September 1914

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the30th ultimo with reference to the deduction made from your salary for June Quarter last for 5 days holidays; and in reply I have to inform you that the matter has been referred to the Regina Office and you will be further advised from there.

Your obedient servant

For Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

Mr E.H.Dee
Indian School Teacher,
Fort Pelly,N.W.T.

FMD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117074

THIS LETTER HAS BEEN SENT

OTTAWA 8th September 1894

Sir,

I beg to enclose herewith a copy of aletter received by the Department from Mr E.H.Dee, teacher of the Keys School with reference to the deduction made from his salary for 5 days holidays in June Quarter last; and in connection therewith I have to request that you will be good enough to communicate with Mr Dee in the matter.

Your obedient servant,

For the Deputy Supt:Genl:
of Indian Affairs.

The Assistant Indian Commissioner,
Regina, N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. ANDREW'S MISSION,
FORT PELLY N. W. T.

Ans. Rec. 117074-5

Sch 6/3/1901

209899

FORT PELLY N. W. T. 26 Feb 1901

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 7 1901
SCHOOLS.

To The Honorable
Clifford Sifton Esq M.P.
Superintendent General of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir,

You will be able no doubt that I wrote you on reference to Indian Education on a former occasion I am still of the same opinion and unhesitatingly repeat that the Boarding School System should be extended till it becomes general.

At this mission we have a small Day School and since the parents have scattered all over the Reserve attendance at school is certainly very poor but taking the distances and the weather we into account the attendance is very good.

I have frequently been asked to take in the children as boarders. But as we have no room, no authority, nor funds to do so. A school of from 40 to 50 pupils children is our Church people and Chiefs heard would be easily got together here. If we had the premises such the Maintenance

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. ANDREW'S MISSION,
FOR[illegible] P. O., N. W. T.,
[illegible]A.

FORT PELLY N. W. T.....Nov 26.....1901.

grounds for the purpose.

Therefore, earnestly hoping that you will this matter your best consideration and That you place in your Supplemental Estimates a sum of from $2000 to $3000 for buildings etc here as well as increase for paying a Maintenance allowance for not less than 25 pupils from Oct 1st 1901.

What I should like you to do is this to see make the school a government school entirely By providing the buildings Salaries for staff & Maintenance and clothing for pupils I think that it in the end cost less that now than otherwise as Government can buy so much cheaper than the Missionaries ever can & would also release the Women's Auxiliary so as to enable them to the strictly religious side of the work. Your words on the subject of Indian education in a former parliament were the most thoroughly sensible and practical that were ever delivered there Pray let your words bear fruit.

Yours faithfully
Owen O. [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074----5

Department of Indian Affairs,

OTTAWA, 5th March, 1901

The Secretary:-

With reference to the application of Rev. Owen Owens for a grant to establish a boarding School at St Andrew's Mission, Key's Reserve, Swan River Agency, I beg to say that there are 621 Indians in this Agency, 167 of whom are Anglicans, 167 Presbyterians, 94 Roman Catholics and 223 Pagans, The Presbyterian's have a boarding school on Cote's Reserve.

It seems that every Protestant denomination, as well as the Roman Catholics engaged in Indian work in the North-West, appears to think that they are entitled to a boarding school on the particular reserve on which they are working, ostensibly for the education of Indian children, but in reality for the support of the mission, and there is no limit to their demands for this class of school.

You will see by the statement I sent you a few days ago, showing the accommodation of the different boarding and industrial schools, that there is no necessity for increasing their number at present. There are vacancies at the Elkhorn Industrial school where the children of Indians belonging to the Church of England could be sent.

The Government has never taken the initiative in establishing boarding schools as yet, and I do not think they should do so in this case.

Frank Pedley

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1704----5

Lix'd.

OTTAWA, 22nd March, 1901

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo asking for the establishment of a boarding school at St Andrew's Mission, Folly Agency; and in reply I am directed to inform you that the Department does not see its way to comply with your request.

Your obedient servant,

J.D. McLEAN

Secretary

Rev. Owen Owens,
St Andrews Mission,
Fort Folly P.O.
N.W.T.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

DEC 23 1904

268546

(Copy)

S. Andrew's Mission,
Fort Pelly P.O.,Assa.
Dec.5,1904.

To The Hon. D. Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg,Man.

Sir,

As teacher of Key's School and Missionary in charge of the S. Andrews Anglican Mission, Key's Reserve, permit me to request your immediate consideration of educational matters on Key's Reserve and Key's Band.

We have as you are aware a Day School here. It has been in continuous work since the year 1885. As far as a Day School can be it has been a success.

When this school was first opened every family on the Reserve were living at a distance of not more than one mile and a half from the school house. Attendance at school in such a case might be expected to be regular, but the average attendance then was not much higher than it is now. I took charge of the school on the first of July 1896 and have been always diligent in persuading parents to keep their children regularly at school with at no time better results than an average equal to one half of the number of pupils on the school roll. Of late years the parents have had to scatter all over the Reserve on account of the increasing quantity of hay required for each man's cattle. So that to-day we have only three families living within two miles of the school. The remainder are located in various directions extending from two and one half to about 5 miles by trail from the school house. Nearly all these families have one or more children close on school age but there are no elderly children to bring them to school from such a distance. Even if they had judging by past experience their attendance would so intermittent as to make permanent progress in their case very small. So small that in a few years after leaving school they will have forgotten nearly everything even the little English that may have been forced upon them.

The whole band are fully alive to the immediate need of a better educational system for their children. The chief and every other head of a family on the Reserve have twice this summer come to me requesting in the most pressing manner that I should call your attention and the attention of the Bishop of Qu'Appelle to their urgent need of a boarding school for their children. They promised that twenty-five pupils would be forthcoming for a boarding school at once on its opening. The chief and headmen also desired me to tell you and the Bishop that they have a promise from the portion of the band that have not yet settled here; but who are now and always have been leading a wandering life, hunting and fishing; that they will furnish many pupils for a boarding school if one is opened here on their own reserve.

My own opinion is that if half of the promises are fulfilled, accommodation for thirty-five at least will be required within twelve months of the date of opening the school. It is perfectly useless to speak to them of sending their children away to distant schools as not only most of those that did go only came back to die, but also the education received has in most cases been of a character little suited to the needs of their future mode of life. I can bear witness to the undoubted fact that the pupils of the Boarding Schools in this and the Touchwood Hills Agencies have given satisfaction almost all whereas in the same Agencies the pupils of distant schools have not been a success. In fact some of them are decidedly detrimental in their influence on their less favoured friends. It is so here that any Missionary Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

268546

Teacher or Government Officer who would advocate sending more children to distant schools would forfeit all of what influence for good he might otherwise possess and justly so as all persons qualified to speak could tell you.

I have already told you the conditions of attendance at the Day School here. I may be allowed to state further that the most important part of an Indian child's education--the implanting of permanent habits of regularity and industry--is impossible in a day school.

I therefore beg to request your most favorable consideration of this and that you do cause to be placed in the hands of your Indian Agent here a sum sufficient to provide accommodation for thirty-five pupils and the necessary staff as well as making provision for maintenance of say 25 pupils for the first 6 months and 35 the following 6 months. Also provision should be made for plain furniture, etc.

The Secretary of the Executive of the Diocese of Qu'Appelle requested me to say to the Indians that if the Indian Department are willing to take the initiative and build the accommodation required they will be very glad to manage the school and do their accustomed part. I hardly tell you that the present is in every sense favorable to the commencement of a Boarding School here.

I am now boarding and clothing two Indian children both motherless. We could have 5 or 6 others almost as indigent this winter, but I cannot afford to feed them; have you no means of meeting such cases in any way ?

In conclusion I have to point out that a substantial building costing from $5000. up would be more economical in the end than a cheaper building. You can dispense with the expense of an architect, as your Agent here has a considerable experience and talent in that way. He is economy itself too.

May I request you to see that Hon. C. Sifton has an opportunity of reading this letter. Please reply.

I remain, Sir,

Yours very respectfully,

(sgd.) Owen Owens.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

To

Office of the

268546

Indian Commissioner

for Manitoba and the Northwest Territories.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 22 1904
B

In your reply refer to
No. 134/6
and date of this letter and address
Hon. David Laird,
Indian Commissioner,
Winnipeg, Man.

Winnipeg, 17 Dec. 1904.

Schools

In P. Alberta
Roche Carrier

Sir,

I am enclosing a copy of a letter from Rev. Mr. Owen Owens of Key's Reserve for your consideration. I am not sure that such an attendance could be secured as anticipated by him. In regard to the building itself, I might say that Catholics and Presbyterians of the District have erected their buildings at no cost to the Department and might be found unadvisable to do otherwise in the present case.

Your obedient servant,

D. Laird

Indian Commissioner.

Hon. Clifford Sifton,
Superintendent General
of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

262546

Stands

Department of Indian Affairs,

Ottawa, 27th December, 1904.

The Deputy Superintendent General:-

The Indian Commissioner under date the 17th instant encloses a copy of a letter from the Rev. Owen Owens, Church of England Missionary on the Key's Reserve, urging upon the Department the advisability of establishing a boarding school there.

The total population of the Pelly Agency is 473. The last census gives the membership of the Church of England as only 47; the remainder being made up of 178 Presbyterians, 75 Roman Catholics, and 153 Pagans. There are two boarding schools already in operation there - the Crowstand conducted by the Presbyterians, which has an enrolment of 45 with an average attendance of 41. The Roman Catholics have a boarding school at Kisickonse which is not yet in receipt of the Government grant, but will be recognized when the St. Boniface deal is consummated. No returns are received from this school but I understand that they have an enrolment of about 15. The two Church of England day schools in the Agency, one on the Key's Reserve with an enrolment of 19, and the other at Shoal River with 23 on the roll. There are only about 120 children of school age in the Agency, and the present school enrolment accounts for about 92 of this number.

Mr. Owen's scheme would involve an immediate outlay of about $5,000.00 for buildings, $1,800.00 for the maintenance of 25 pupils and an additional $1,000.00 for equipment, and

I do

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I do not think the Department could look to the Church of England for any substantial assistance either for buildings or maintenance as they have no money to spend. Mr. Owens has evidently taken his cue from the Minister's speech on the School Estimates in which he expressed himself in favor of the boarding school as affording the best means of educating and civilizing the Indian. I do not think the children of this Agency would suffer if action is delayed. The Church of England have a General Secretary for Indian Mission work and applications such as this should, I think, come through that officer, and the Department would then be in a position to find out how far the Missionary Society is able and willing to contribute to such work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

10 268546

Dept. of.

OTTAWA, 30th December, 1904

134---G

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 17th instant enclosing a copy of a communication from Rev. Owen Owens, Ch. of England missionary on St Peter's reserve, urging upon the Department the advisability of establishing a boarding school there.

In reply I beg to say that the Department cannot see its way clear to grant this request.

I have the honor to be, Sir,
Your obedient servant,

Secretary

Hon. David Laird,
Indian Commissioner
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117074

INDIAN AGENT'S OFFICE,

...ELLY AGENCY.

Kamsack.Sask

Dec.16th 1910, 190

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 125.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

377483

Sir,—

Referring to your letter of .....

No...... I beg to say thatwhen Inspr.Graham was at Key's reserve recently the Indians asked him to reopen a day school on that reserve. Mr Graham asked me to see the Indians and have them guarantee to send IO children daily to school and then write the Department about it. I saw the Band a few days ago re Surrender of Church Plot and at the same time they asked re School.They guarantee to send an average of ten pupils to school daily if the school is moved to a central location,as it now is at the extreme South east of the settlement,The Band agreed to move the school to a central location but it is a rough cast house and would be ruined if moved.The farmer at Key's however needs a grainary and store house and the Indians agree to leave the old school house for him and to get out new logs and build a new school if the Department will supply the shingles doo r windows lumber for roof and floor and nails. They also said if the Department wished to supply the shingles lumber windows doon and nails for a house for the teacher that they would build it,that is get logs and build the house complete. It would take approximately $200.00 for the necessary material for the school and a similar amount for the teachers house. If the department approves of starting a school there it will be advisable to have the Indians get the logs out at once and put up the buildings before spring so as not to interfere with their spring work.

The Secretary,
Dept.of Indian Affairs.

Your obedient servant.
W.G. Blewett

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

Ottawa, March 27, 1911.

Sir,

125 Referring to your communication of December 16th, last, in which you state that the Indians of the Keys reserve request that the day school be re-opened I beg to say that the Department is not prepared to grant this request at present.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074 1-

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Kamsack, Sask.

Feb 12th 1912.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 123.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

105478

Sir,-

Referring to the Department's letter of [illegible] March 1911, No. 117074/1. I beg to say that on my last visit to the reserve paying Interest Money, the Band again asked about the school and requested me to write the Dept. again. They have a school but it is to the e[illegible]h and remote from all the children and would have to be moved at lease three miles to be near the children.

The Indians said that they would get out logs and put up the walls and complete the school house if the Departmen will furnish the lumber, shingles, door, windows, nails and tarpaper and furnish the school material and desks, stove and such necessaries. This is the only thing that can be done if a school is to be started on that reserve, because the old building could not be moved except at a heavy expense. Mr Farmer Dean, Phoned me that the Rev. Mr Western, who has charge of the Anglican Mission on Key Reserve, said his church would build a teacher's house and supply a teacher. A school about 18' x 22' would be ample for that Reserve. If the Department considers building there I will be glad to be advised at once so that the logs may be taken out on sleighs. I will send a detailed statement of material needed if the Department decides to build the schoo[illegible] but the outlay will be small [illegible] of the [illegible].

The Secretary.

Dept. of Indian Affairs.

Ottawa.

W G Blewett
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Lo 11707'1

Ottawa, February 26, 1912.

Sir,

125 I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant in reference to the re-opening of the school on the Key's Reserve.

In reply I beg to say that, in view of the fact that the Indians are prepared to provide a portion of the material and do the work and that the Anglican Missionary in charge will build a teacher's house and nominate a teacher, the Department is prepared to assist to the extent asked for. You may, therefore, proceed with the taking out of the logs and submit a detailed statement of the material needed with an estimate of the cost.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074

Diocese of Qu'Appelle

FROM THE VENERABLE
ARCHDEACON DOBIE

ST. CHAD'S HOSTEL
[illegible] Canada

July 18. 1912

Dear Sir

Re Grant for Teacher at the School on King Edwards Valley. I understand from the Agent that the Department has made a grant of $300 for a Teacher. I write to ask if the Grant cannot be increased. It is impossible for me to get anyone to undertake the work with so small a grant. I trust your Department can make the Grant at least $400.

Your obedient Servant

G. Wilson Dobie.

SCHOOLS BRANCH
JUL 23 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117071½2

Ottawa, July 24, 1912.

Very Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 16th instant in reference to the salary to be paid a teacher for the school on the Key's Reserve, Pelly Agency, which will be re-opened after the summer holidays.

In reply I beg to say that for a competent teacher the Department will allow the salary mentioned by you, viz.- $400.00. I may state that the records do not show that any salary had previously been fixed.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon G. E. Dobie,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117074 1

Diocese of Qu'Appelle

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 3 1912

FROM THE VENERABLE
ARCHDEACON DOBIE

41693

S. CHAD'S HOSTEL
Regina, Canada

July 30. 1912

noted
D.C.S.

Dear Sir,

I beg to inform you that I have appointed Mr Cyril Eng Markham to the School on Keys Reserve Pelly Agency. Mr Markham is a Certificated Teacher & his testimonials as to character & teaching are excellent. I hope he will give satisfaction to the Department. I am glad to learn from your letter of July 24 that the Salary for a Competent Teacher is to be $400. He will take charge of the School as soon as it is ready to be opened. He left for Pelly Today.

I have the honour to be
Your obedient Servant
E. Matheson Dobie

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 8

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

Ottawa, August 6, 1912.

Very Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo, and in reply I beg to say that the appointment of Mr. Cyril Guy Markham as teacher of the Keys School is approved.

The Department would be pleased to have fuller information with regard to the certificates held by Mr. Markham and the experience he has had, if any.

Your obedient servant.

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon C. N. Dobie,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074 - Keys Reserve Mission,
Fort Pelly.
Sask.

7.12.

REGISTRATION BRANCH
AUG 8 1912
INTERIOR DEPT. OTTAWA

4:7266

Dear Sir,

I have come out to teach the English Church Mission School (Indian) & I was instructed by A.E. Ball Esq the Deputy Minister of Education for Sask. to write to you for the course of Instruction.

I shall be pleased if you will forward it at your earliest convenience as the Indian Agent, Mr. Taylor, tells me the school will be ready in about a week.

At present I have only the usual Provincial Course of Study.

I am, sir,

Yours truly
Cyril Eng Markham
(Teacher)

The Minister of
The Interior,
Ottawa.
Ont.

INDIAN BRANCH
AUG 9 1912

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

Mr. Hayter
Please send Return
Register.

Ottawa, August 13, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo in reference to the programme of studies for Indian Schools.

In reply I beg to say that you will find on the back of a register which is being sent you under separate cover a programme of the studies. The Department will also order some school supplies with which you can commence work and anything further that you may need should be ordered through the office of the Indian Agent.

Send Aug 17, 1912 Etc.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Cyril Guy Markham, Esq.,
Teacher,
Key's Indian School,
Fort Pelly, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

Diocese of Qu'Appelle

FROM THE VENERABLE
ARCHDEACON DOBIE

S. CHAD'S HOSTEL
Regina, Canada

INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1912

SCHOOLS BR
AUG 28 1912

No 117074/1

E.D.

41860

Aug 21. 12

Dear Sir

I have to acknowledge the receipt of your letter of August 6th approving the appointment of Miss Cyril Lucy Markham as Teacher at Keys School Fort Pelly. Her absence from home visiting the Indian School at Shoalwood has prevented my answering your request for information as to the Miss Markham's standing + experience.

She taught in England + for a year has been teaching in the Public Schools in this Province. On to his Certificate she wrote some history from Fort Pelly. "I have received a letter from the Department at Regina giving me first class standing on my old Canterbury Certificate without my second class as heretofore. I have never asked them for it so I was naturally rather pleased." This I take it

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

reasons that the Education Department have given him
hereto how a first class Certificate on the work that he
has done during the past year & on the Inspectors
Report. He writes to me that he hoped the School
would be ready for opening this week & that he had
hope of getting 18 Scholars to begin with. I trust
you will receive favourable reports of his work from
your Agent on the Reserves at Pelly.

I have the honour to be
Your obedient servant
G. Mikan Dolue

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17,074.

EXD.

Ottawa, August 26th, 1912.

Very Reverend Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant, advising the Department of the qualifications of Cyril Guy Markham, recently appointed teacher of the Key's School, and in reply, I beg to say that these are entirely satisfactory.

Your obedient servant,

[redacted]

Assistant Deputy and Secretary.

The Venerable Archdeacon Dobie,

Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074 1

FROM
ARCHDEACON DOBIE

S. CHAD'S COLLEGE
REGINA
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 17 1913

March 14, 1913.

432834

Dear Sir,

The teacher at Keys Reserve writes to me for advice in the matter of some of the children of the Reserve. It appears that the parents want the children to attend our school but they have signed papers giving these children over to the Roman Catholics until they are eighteen years old. They want to know if these children can be transferred. You will understand that I do not in the least bit want to have any friction or to interfere in any way with the regulations of the Department, but I shall be grateful if you will communicate with your agent in charge of this reserve about the matter. There is no unfriendliness whatever between our teacher there and the Roman Catholic authorities at S. Philip's. It is simply because the parents have asked me that I am troubling you in the matter.

SCHOOLS BRANCH
MAR 18 1913

I have the honour to be
Your obedient servant,

G. Nelson Dobie.

Archdeacon.

The Deputy Minister,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117674/2

Ottawa, March 26, 1913.

Very Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your communication of the 14th instant in reference to the attendance of Roman Catholic children at the day school on the Keys Reserve.

In reply I beg to say that the Department would certainly have no objection to their attending the day school, but is not prepared in any way to take action to force them to do so. The Department does not understand your reference to the transfer of these children. There are Roman Catholic boarding schools at which these children could attend and on no condition is the admission of Roman Catholic children to a Protestant school and vice versa allowed.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

The Venerable Archdeacon Dobie,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074 1

Office of **The Inspector of Indian Agencies,**

South Saskatchewan Inspectorate,

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....
TO DATE OF THIS LETTER.

Balcarres, Sask., May 15th. 1913 191

Ref.: Your Letter ..... 191....., No.

437761

Sir,-

I beg to enclose herewith a copy of a letter received from Mr. Cyril G. Markham, teacher and Lay-Reader in charge of the Day school on Key's reserve. Mr. Markham makes a request to be allowed to teach school on one Saturday a month instead of on Monday in order that he may carry on his Missionary work to better advantage. This request seems to me to be reasonable and I would ask that it be granted .

You will note that the water closets referred to in my report of last October have not yet been built, although the lumber was granted and has been on the ground for some time. It seems to me the Agent should have had this [redacted] work done long ago. The stable too, which is half built, could have been finished if the proper effort had been made. It does not look very hopeful for the future of this school if the Officer in charge of the Agency takes so little interest in it that matters of this kind do not receive attention promptly.

Sx hsec 1

SCHOOLS BRANCH MAY 27 1913

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

P. Gr. Markham

Insp. of Indian Agencies.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy.

Wednesday,May 7th,1913.

Key Reserve,Fort Pelly,Sask.

437761

Dear sir,-

I am instructed by my Vicar, the Rev. Walter Western of Pelly, to lay the following matter before you.

One Sunday in every four he visits the M'ssion Church here to give the Indians a Celebration of the Holy Eucharist and on that Sunday I take his duty at White Beech, on Thunder Hill, at least thirty-two miles from here. Hitherto I have been at school on time on Monday morning, but this entails getting from White Beech to Pelly on Sunday night and leaving Pelly about 5 a.m. Monday morning & riding 15 miles to school. I have done this so far, but it is very tiring both for me and my pony. What we wished to ask is your permission to close the school on that one Monday a month and teach on the following Saturday instead. I do not think that in so doing the efficiency of the school would be in any way impaired.

The attendance and progress of the children since your visit of inspection has been very satisfactory. The children begin to understand English and I have gone slowing with them and have the satisfaction of knowing that what they can read they understand.

I wish I could say the same of the school grounds. The stable is as yet unfinished and I had to stable my horse a half mile from school all winter and walk through the snow. I am at present trying to get the land behind the school ploughed for a garden. I think however I shall be successful in this. The privies for which lumber was granted are not up. The Indians do not seem at all willing to do anything for which they are not paid. I think perhaps a word from you to some of them on your next visit would materially help things. I trust you will see your way to give us the permission we ask.

I am, Sir, Yours respectfully,

Cyril G. Markham.

W.M.Graham Esq.,
File Hills.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

117074-1

Office of The Inspector of Indian Agencies,

South Saskatchewan Inspectorate,

IN YOUR REPLY REFER TO
No. .....
TO DATE OF THIS LETTER.

Battarres, Sask., June 13th. 1913 191

Ref: Your Letter ..... 191....., No.....

459339

Sir,-

I would respectfully ask to be informed if the Department has received my letter of May 15th, No. 6, with reference to the Day School on Key's reserve, and if any action has been taken in regard to the matter.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

R.H. Gordon

Inspr. of Indian Agencies.

The Secretary,

Dept. of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

I.X.D.

Ottawa, June 20, 1913.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 13th instant in reference to the Keys Day School.

In reply I beg to say that action in reference to the matter of the closets and stable is under way.

The Department inadvertently did not reply to the first part of your communication and now I would say that there would not appear to be any objection to allowing Mr. Markham to teach school on one Saturday a month instead of on Monday, as an accommodation to him in carrying out his missionary work.

Your obedient servant,

D. C. MCLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
[redacted], Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA December 26, 1913.

117,074

Mr. Benson,-

Please arrange to pay Mr. Markham, Teacher of the Keys day school, Pelly agency, at the rate of $500.00 per annum from the 1st of the current quarter. He is now being paid $400.00.

Duncan C. Scott

Dpt.

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/8

Ottawa, December 27, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that the Department has decided to increase the salary of Mr. Markham, teacher of the Keys Day School, from $400.00 to $500.00 per annum from the first of the current quarter and you should inform him accordingly.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074

May 20, 1914.

My Lord,-

In your recent interview with the Hon. Dr. Roche, reference was made to the Keys and Day Star's day schools.

So far as the Department is aware, the work is going on satisfactorily at these two points and, as Your Lordship will recollect, we granted substantial increases in salary to the two teachers. If there are, however, any particular matters in connection with these two schools, I shall be very pleased to hear from you.

I shall deal with the other matters that you took up with the Hon. Dr. Roche in separate letters, as it is necessary to do this in order to keep our file records correctly.

I have the honour to be,

Your Lordship's obedient servant,

Deputy Superintendent General.

Right Rev. M. M. Harding,
Bishop of Qu'Appelle,
Bishop's Court,
21-23 McIntyre St.,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

PELLY AGENCY

Kamsack, Sask

July 22 1914

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 125.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

40536/0

Sir,—

I beg to say that Mr Markham, teacher of the Key Day School, has given notice of his resignation to take effect at end of the present quarter, 30th Septr as stated in his return, herewith enclosed.

I understood from him that the Anglican Church would provide another teacher, but the Department may have some teacher in view for here, if so I beg to be advised.

I regret losing Mr Markham as he has taken much interest in the Indians and has done good work in the school as well as among the Indians on the Reserve, where he is teaching.

Your obedient servant

W.G. Blewett

Indian Agent

The Secretary
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

217074-1

123

Ottawa, Aug. 1st, 1914

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 22nd instant advising the Department of the resignation of Mr. Markham teacher of the Kay Day school to take effect on the 30th of September next and in reply, I have to say that the Department is sorry to lose the services of Mr. Markham, but his resignation will be accepted and you should communicate with the Anglican Church authorities advising them to take the necessary steps to procure a successor by the time that Mr. Markham leaves.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 21 1914

EXTRACT.

ORIGINAL ON 117074-1.

46829

Office of the Inspector of Indian Agencies.

South Saskatchewan Inspectorate.

Balcarres, Sask. Sept 9th, 1914.

Sir,-

I have the honour to submit herewith a report on the small day school on Key's Reserve , Pelly Agency, which was visited by me on the 26th of August.

3. The children have not made any great advancement but there has been some improvement and the teacher, Mr.Guy Markham, who been very faithful in his work. I regret to learn that he is giving up work shortly in order to teach a white school. The matter of a successor should be taken up at once so that the school will be kept open all the time.

I have the honour, to be,

Sir,

Your obedient servant,

W.M.Graham,

Inspector.

SCHOOLS BRANCH
SEP 25 1914

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

D.A.G.

Ottawa, September 25, 1914.

Sir,-

In reply to that portion of your report on the Keys Day School in which you state that you regret to learn that Mr. Guy Markham, the teacher, is giving up the work shortly and that the matter of a successor should be taken up at once, so that the school will be kept open all the time, I beg to say that Mr. Agent Blewett was instructed to communicate with the Anglican church authorities with a view to securing another teacher for this school. Mr. [redacted] will be again written to in regard to this matter.

N.S.A.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Balcarres, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

60

117074/1

Letters

D.A.G.

Ottawa, September 25, 1914.

Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 1st ultimo in which you were instructed to communicate with the Anglican church authorities advising them to take the necessary steps to secure a successor to Mr. Markham as teacher of the Keys Day School.

The Department would like to know what steps, if any, have been taken to secure the services of a teacher to take charge of this school.

I. G. A.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE RT. REV. BISHOP OF QU'APPELLE, D D.
REGINA

THE VEN. ARCHDEACON DOBIE, D D
REGISTRAR
CHAD'S COLLEGE
REGINA

THE REV. CANON KNOWLES, LL B
SECRETARY OF SYNOD
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV A. E. BURGETT, M
GENERAL MISSIONARY
CLERGY HOUSE
REGINA

THE HON MR. JUSTICE ELWOOD
CHANCELLOR
2249 RAE STREET
REGINA

H H CAMPKIN, Esq
HON. TREASURER
2121 ELEVENTH AVENUE
REGINA

R B GORDON, Esq.
SOLICITOR OF SYNOD
INDIAN HEAD
SASK

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Diocese of Qu'Appelle

SYNOD HOUSE
REGINA, SASK. September 26, 1914.

Duncan S. Scott, Esq,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

468404

Sir,

I am desired by his Lordship the Bishop of Qu'Appelle to inform you of the resignation of a Mr. Cyril G. Markham as teacher in the Keys Indian Day School at Fort Pelly to take place at the end of this month. The Bishop has appointed Mr.A.J.Lawes, formerly a teacher in the Magdalene Islands, P.Q. to take the position at Keys providing the Department is satisfied with such an appointment. Mr. Lawes has been spending several weeks with Mr. Markham in order to be able to carry on his work the more effectually. The Bishop hopes Mr. Lawes will prove satisfactory to the Department and that the Government grant at the rate of $500 per annum will be continued.

Believe me,

Yours obediently,

Edwin Hawkes.
Secretary of Synod.

SCHOOLS BRANCH
OCT 2 1914

EHH/H

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

Ottawa, October 3, 1914

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo, informing the Department of the resignation of Cyril G. Markham, teacher of the Keys Indian Day School, to take effect on the 30th ultimo and of the appointment of A. J. Lawes to succeed him.

In reply I beg to inform you that the appointment of Mr. Lawes as teacher of this school is approved and the Department will pay him a salary at the rate of $500.00 per annum, the same as was paid to his predecessor, Mr. Markham.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

Rev. Canon Knowles, LL.B.,
Secretary of Synod,
Synod House,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

Ottawa, October 3, 1914.

Sir,-

The Rev. Canon Knowles of Regina informs the Department that the Anglican Church authorities have appointed Mr. A. J. Lawes as teacher of the Keys Indian Day School to take the place of Cyril G. Markham, who resigned on the 30th ultimo.

The Rev. Canon Knowles has been informed that the Department approves of the appointment of Mr. Lawes and will pay a salary at the rate of $500 per year, the same as was paid Mr. Markham.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

W. G. Blewett, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

Pelly Agency

INDIAN AGENT'S OFFICE,

Kamsack, Sask 1914

Sept 30th 1914

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 128
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

Sir,—

Referring to the Department's Letter of the 25th inst No.117074/1.re teacher for the Key Bay School to succeed Mr Markham,I beg to say that on receipt of the Departments letter of the 1st ultimo. I took up the matter with the church authorities and they promised to attend to it.

Yesterday when returning from Key Reserve I met Mr Lawes,who told me he had arrived to take Mr Markham's work at the school.He will commence duties on Oct.1st. so that there will be no break in the school work.

SCHOOLS BRANCH. OCT 7 1914

Your obedient servant

W.G. Blewett

Indian Agent.

The Secretary

Dept.of Indian Affairs

Ottawa,Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

46554?

117074-1

THE RT. REV. BISHOP OF QU'APPELLE, D.D.
BISHOPSTONE
[redacted]

THE VEN. ARCHDEACON DOBIE, D.D.
REGISTRAR
ST. CHAD'S COLLEGE
[redacted]

THE REV. CANON KNOWLES, LL.B.
SECRETARY OF SYNOD
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV. A. E. BURGETT, M.A.
GENERAL MISSIONARY
CLERGY HOUSE
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE ELWOOD
CHANCELLOR
2249 RAE STREET
[redacted]

H. H. CAMPKIN, Esq.
HON. TREASURER
2131 ELEVENTH AVENUE
REGINA

R. B. GORDON, Esq.
SOLICITOR OF SYNOD
INDIAN HEAD
[redacted]

Diocese of Qu'Appelle

[redacted]

REGINA, SASK. October 8, 1914

J.D.McLean, Esq,

Department of Indian Affairs,

Ottawa, Canada,

Dear Sir,

Re File No. 117074-1.

I beg to acknowledge receipt of your communication of the 3rd inst. notifying us that the Department approves of the appointment of Mr.A.J.Lawes as Teacher in the Keys Indian Day School, vice Mr.C.G.Markham resigning, also that the Department will continue the payment of the salary of $500. I am desired by his Lordship the Bishop to thank you for the approval of this appointment, and for the continuance of the Salary.

Believe me, Sir,

Yours obediently,

Edward H. Knowles.

Secretary of Synod.

SCHOOLS BRANCH
OCT 14 1914

EHK/H

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

OTTAWA October 13th. 1914.

[redacted]

Schools - Branch -

Kindly note that the teacher recently appointed at the Key's school, by the Church of England, is to be allowed a salary of $500.00. as arranged with the Bishop of Qu'Appelle by the Deputy.

A Fm.

Fos Lemon
Ass't. Deputy & Secy.

Agent advised 11 3rd instant

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE RT. REV. BISHOP OF QU'APPELLE, D.D.
BISHOPSTONE
REGINA

THE VEN. ARCHDEACON DOBIE, D.D.
[illegible]
ST. CHAD'S COLLEGE
REGINA

THE REV. CANON KNOWLES, LLB
SECRETARY OF SYNOD
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV. A. E. BURGETT, M.A.
GENERAL MISSIONARY
CLERGY HOUSE
REGINA

A. L. GORDON, Esq.
CHANCELLOR
2236 SIXTEENTH AVE.
REGINA

H. H. CAMPKIN, Esq.
HON. TREASURER
CANADA LIFE BUILDING
REGINA

H. V. BIGELOW, Esq., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
McCALLUM HILL BUILDING
REGINA

117074-1

C4206

Diocese of Qu'Appelle

SYNOD HOUSE

REGINA, SASK. Sept. 20, 1917.

Duncan S. Scott, Esq.,
Office of Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

My dear Mr. Scott,

I have lately returned from visiting Gordon's Indian Boarding School and Day Star Day School. I find things very satisfactory in both schools.

The beginning of this month I appointed Mr. H.B. Dance, a matriculate of London University and a student of St. Chad's College, Regina, as teacher in the place of Mr. A.J. Lawes, on Keyes Indian Reserve. I am not sure that Mr. Dance will be able to remain at his post after Christmas, but it is difficult to obtain the services of a regular teacher when nearly all of the young men of the Church of England are in the C.E.F.. However, I shall do my best to make provision for the Indians and their children.

Today I leave for Ottawa, and shall hope to see you during my stay in Eastern Canada.

I am,

Sincerely yours,
H. H. Qu'Appelle

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

33707½/1.

Ottawa, Sept. 25, 1917.

Right Reverend Sir,-

I have to acknowledge receipt of your Lordship's letter of the 20th instant in which you informed the Department that you had appointed Mr. H. B. Dance as teacher of the Keyes Indian Day School in the place of Mr. A. J. Lawes.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Mr. Dance as teacher of this school, and Mr. Acting Agent Wallis will be informed accordingly. Salary at the rate of $500 per year will be paid Mr. Dance for his services.

The Department is pleased to learn that conditions are satisfactory at both this school and at the Gordon's Boarding School.

I have the honour to be, Right Rev. Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

The Rt. Rev. Bishop of Qu'Appelle, D.D.,
Bishopstone,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11707A/1.

Ottawa, Sept. 25, 1917.

Sir,-

I beg to inform you that his Lordship the Bishop of Qu' Apelle has written the Department with reference to the appointment of a teacher for the Keyes Indian Day School. He has appointed Mr. H. B. Dance to succeed Mr. A. J. Lewes as teacher of this school.

The appointment of Mr. Dance is being approved by the Department, and a salary will be paid him at the rate of $700 per year for his services.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. H. Wells, Esq.,
Acting Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY.

St. Chad's College,
Regina

May 30th, 1919.

The Commissioner.
Department of Indian Affairs,
Regina.

Dear Sir:

I beg to inform you that I have appointed Mr. R.B. Fielden-Taylor to the position of teacher at the Indian School on Keys Reserve, Fort Pelly, Mr. Henry Dance having resigned. Mr. Taylor has had experience in teaching in the public schools of Manitoba, Saskatchewan and Alberta, and is in every way qualified for the work.

I would like to call your attention to the extremely low salary that is paid by the Department to the teacher at Fort Pelly. $500,00 it seems to me is far too small an amount under existing conditions of living and I would respectfully ask that the salary be increaded to $750.00 per annum and would ask you to give this your kindly consideration.

I am,

Sir,

Yours faithfully,

(Sgd.)C. Nelson Dobie.

Chairman of the Indian Committee
of the Diocese of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117034-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. G-D
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., May 31, 1919.

523653

Deer Mr. Scott,-

I am enclosing herewith copy of letter which I received from the Venerable Archdeacon Doble, in which he informs me that he has appointed Mr. H.D. Malden-Taylor to the position of teacher at the Indian School on Keys Reserve, Delly Agency, Mr. Henry Dance having resigned. I presume there is no objection to the transfer.

I would draw your attention to Mr. Doble's remarks regarding the salary paid to the teacher at this point. I agree with Mr. Doble that $700.00 is far too small an amount to live on under existing conditions and I would be glad if something could be done to increase the salary to $750.00, which, after all, will merely provide a existence.

Yours very truly,

W. Graham

Commissioner.

Enc.
D.C. Scott, Esq.,
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 5 1919

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 6, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 31st ultimo, enclosing a copy of a communication which you received from the Venerable Archdeacon Dobie, Chairman of the Indian Committee of the Diocese of Qu'Appelle, in which he states that he has appointed Mr. R. B. Fielden-Taylor to the position of teacher at the Indian School on the Keys Reserve, Pelly Agency, Mr. Henry Dance having resigned, and asks that the salary be increased to $750.00 per annum.

In reply I beg to say that the Department approves of the appointment of Mr. Fielden-Taylor as teacher of this school and he will be allowed a salary at the rate of $750.00 per annum. Mr. Agent Bradbrook is being advised of this appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/2

Ottawa, June 6, 1919.

Sir,-

Mr. Commissioner Graham has forwarded to the Department a copy of a communication which he received from the Venerable Archdeacon Dobie, Chairman of the Indian Committee of the Diocese of Qu'Appelle, in which he states that he has appointed Mr. R. B. Fielden-Taylor to the position of teacher of the Keys Indian Day School, Mr. Dance having resigned. The Archdeacon states that Mr. Taylor has had experience in teaching in the public schools of Manitoba, Saskatchewan and Alberta and is in every way qualified for the work.

Mr. Graham has been informed that the Department approves of the appointment of Mr. Taylor as teacher of this school, and that he will be allowed a salary at the rate of $750.00. Kindly advise the Department of the date on which he began his duties.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Major Chas. A. Bradbrook,
Indian Agent,
Kenaack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 24 19
RECORDS

Kamsack,.....Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No.....12
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

20th. June 1919.....191

524415

Sir,—

I beg to state in reply to your letter #117074/1 of the 6th inst that Mr R.B.Fielden-Taylor commenced his duties asteacher of the Key Indian Day School on the 26th May last.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

C A Bradbrooke

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

115074-1

540351

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 16 1920
REGISTRY

Fort Pelly, Sask;
10-7-20.

I, the undersigned, hereby tender my resignation as Teacher of St. Andrew's School, c/o Key Reserve, Fort Pelly, Sask, the same to take effect on the 15th of July, 1920.

A.B. Fielden-Taylor,
Teacher.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
JUL 17 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

Ottawa, July 17, 1920.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant tendering your resignation as teacher of the Keys Indian Day School, to take effect on the 15th instant.

In reply I beg to say that your resignation is accepted from that date.

Your should prepare and forward, through the office of the local Indian Agent, a return showing the period you taught this school up to the 15th of July, in order that payment of any salary due can be made you.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

R. B. Fielden-Taylor, Esq.,
Fort Pelly,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074/1

Letter
Mrs Bond
to R. B. Taylor

Ottawa, July 17, 1920.

Sir,-

I beg to inform you that the Department has received a communication from Mr. R. B. Fielden-Taylor tendering his resignation as teacher of the Keys Indian Day School, the same to take effect on the 15th instant. He is being informed that his resignation is accepted.

I have to request that you will be good enough to take up with the authorities of the Anglican Church, under whose auspices this school is conducted, the question of securing a new teacher to succeed Mr. Taylor upon the re-opening of the school after the summer holidays. The name, age, qualifications and experience of the teacher nominated by the church should be submitted for the consideration of the Department. You will be good enough to give this matter your prompt attention, in order that a teacher can be secured in time to re-open the school. For a qualified teacher the Department would be prepared to pay a salary at the same rate as was allowed Mr. Taylor, together with the bonus at the rate of $150.00 per annum during the time it is continued to teachers of Indian day schools.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Major Chas. A. Bradbrooke,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12
ALSO

Kamsack, Sask.

24th July 1920. 19

540853

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your #117074/1 dated 17th inst re teacher for Key Indian Day School and to inform you that I have taken this matter up with the Rev Canon Cornish of Kamsack who is in charge of Mission work of this district.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

C. A. Bradbrooke.

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

c/o Bay Reserve.
Fort Pelly, Sask;
26-7-20.

The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

L. D. McLean Esq;
Asst. Deputy & Secretary,
c/o Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont;

Sir:-

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 17th ulto: your file 117074/1.
Attached please find report as requested.

I have the honour to be,
Sir,
your obedient servant.

R. B. Fielden - Taylor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I have the honour to report that I, the undersigned, taught at the Rep Indian Day School on July 1st, 2nd and 5th; the school was then closed with instructions from the Agent for the summer holidays commencing July 6th; and my duties expired as stated in my previous letter to you on July 15th.

R. B. Fielden. Taylor.
Teacher.

C.A. Bradbrooke.

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 3 1920
RECORDS

Kamsack, Sask.

29th July 1920. 19

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12
AND
TO DATE OF THIS LETTER

541041

Sir,—

I have the honour to forward herewith a return showing date up to which Mr Taylor taught the Key Reserve Day School, viz 5th July.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

R. A. Bradbrooke

Indian Agent.

SCHOOLS BRANCH
AUG 6 1920

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, August 9, 1920.

12

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, and in reply I beg to say that Mr. R. B. Feilden-Taylor should fill out, on the form for that purpose, a return giving the names of the pupils, the days taught, etc., and forward this to the Department. Upon receipt of this any balance of salary due him will be paid.

Your obedient servant

D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary ...

Chas. A. Bradbrooke, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

553785

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 7 1921
REGISTRY

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-14
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
No. REGINA, SASK. June 4th, 1921.

Sir,-

I recently had a visit from the Ven. Archdeacon Dobie and he informed me that the Church of England authorities had appointed Mr. Frank Browly as teacher at the Day School on Keys Reserve to succeed Mr. Tyson who formerly held the appointment. I presume that Mr. Brewly will be paid the same salary as that paid to Mr. Fielden-Taylor as stated in your No. 117,074-1 of the 6th June, 1919.

Your obedient servant,

W.M.Graham.
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-1-1.

310-14.

OTTAWA, June 10th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, informing the Department that the Church of England authorities have appointed Mr. Frank Browly as teacher of the day school on the Keys Reserve, and requesting to be informed as to the salary that will be paid.

In reply, I beg to say that this is the first intimation the Department has received of a teacher having been appointed. The last returns received show that this school has been closed since July, 1920; the former teacher, Mr. Fielden-Taylor, being transferred to the James Smith's school. I will be pleased if you will ascertain the qualifications which Mr. Browly possesses, and also the date on which he began duties. I would also like to be informed as to whether it is the intention to carry on the work during the summer.

The amount of salary allowed will depend on the qualifications which Mr. Bowly possesses. If equal to those of Mr. Fielden-Taylor, he will be paid at the same rate, viz: $750.00 per annum, together with bonus provided teachers in the Indian day schools.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Dept. of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 310-14
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 14th, 1921

554159

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 10th inst. No. 117-4-1 regarding the appointment of Mr. Frank Browly as teacher at the Day School on Keys Reserve.

I note that this is the first intimation the Department had received of a teacher having been appointed at that point. The reason the school closed last July was that the teacher resigned, and the Church authorities were unable to find another to take his place, and have only now succeeded in getting Mr. Browly. The former teacher Mr. Fielden-Taylor, was paid, I understand, $720.00 per annum. He had no certificate, but was well educated. I understand Mr. Browly has no certificate, but is as well qualified to teach as Mr. Taylor was. I got this information from Archdeacon Dobie this morning. Mr. Browly understands that he will receive the same salary as Mr. Taylor received. This I understand is agreeable to you.

Your obedient servant,

W.M.Graham
Indian Commissioner

The Secretary,
Dept. Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1.

OTTAWA, June 20th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 14th instant regarding the salary to be paid Mr. Frank Browly, who has recently been appointed teacher of the day school on Keys Reserve.

In reply, I beg to say that the salary allowed Mr. Fielden-Taylor at the time he was teacher of this school was at the rate of $750 per annum, and, as you state that Mr. Browly is as well qualified to teach as Mr. Taylor, the Department will allow him salary at the same rate, viz: $750 per annum, together with bonus provided to teachers during the present fiscal year.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 15
ALSO

Kamsack, Sask.

SEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1921
FILE

20th August 1921. 19

556786

Sir,—

I have the honour to inform you that Mr.F. Bowley teacher of the day School at Key Reserve has asked for leave of absence from the 5th September to 16th September inclusive to enable him tp go to Simpson to settle private affairs there.

May this leave be granted please as this man only took over his duties on the 11th June, I think the time asked for is rather excessive.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

S A Bradbrooke
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs.
Ottawa, Ont.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 27 1921
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa. August 29, 1921.

15

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 20th instant, in which you state that Mr. Frank Bewley, teacher of the Key Indian Day School, has applied for leave of absence from September 5th to the 16thth, but, you consider that the time asked for is rather excessive.

In reply I beg to say that if you point out to Mr. Bewley that you consider the length of time asked for by him is rather excessive he will, no doubt, arrange to transact his business in a shorter time. The length of his leave of absence is left for your arrangement.

Your obedient servant

A. F. MacKenzie,
Acting Assistant Deputy and Secretary

C. A. Bradbrooke, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

SEP 14 19[illegible]

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 25
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

...Kamsack,.....Sask.

10th..September..1921

557492

Sir,—

Reference your #117-4-1 dated 29th ultimo leave of absence for Mr.Bowley.

I have the honour to report that the above letter was received in this office at noon on the 2nd inst

Mr Bowley left Key Reserve on the morning of the 3rd inst before it was possible to get in touch with him and without further reference to this office and without leaving any address.

In asking for leave he only asked for it from the 5th, Mr Bowley could have got in touch with me by means of the telephone had he so desired before leaving.

I am informed by the Farm Instructor at Key Reserve that Mr Bowley gave it as his intention to return on the 16th.

This procedure appears to me very irregular and I should like a ruling as to what you wish done in a case of this kind.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

S. A. Bradbrooke
Indian Agent.

SEP 21 19[illegible]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1.

OTTAWA, Sept. 15th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 10th instant regarding the leave of absence taken by Mr. Frank Bowley, teacher of the Key Indian Day School.

In reply, I beg to say that Mr. Bowley should not have closed the school until he had received permission to do so. It is considered that, unless he can furnish a sufficient reason for his absence for the length of time taken by him, payment of salary for the period the school was closed cannot be made. When forwarding his return for the current quarter, you should state thereon the dates between which he was absent, and he should also furnish a full explanation. The Department will then consider to what extent he will be paid for the period he was absent, and you should inform him that in future it is expected he will obtain permission before leaving his duties as teacher of the above named school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

C. A. Bradbrooke, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12
AND

.....Kamsack, Sask.....

11th October 1921.19

558676

Sir,

Reference your #117-4-1 dated 15th ultimo leave of absence of Mr Frank Bowley.

I have the honour to inform you that the reason given by Mr Bowley for his absence is as under-

He left his farm in the hands of a hired man when he took up his duties as teacher and he wished to personally arrange for harvesting and threshing of his crop.

He left on the 3rd of September to have the advantage of the week end to travel and claims to have been back by the 16th September.

He also claims that he had no intention of ignoring my authority.

I may say with reference to the above that I do not think Mr Bowley is likely to repeat this action during the time he may be teacher at St Andrews School at Key Reserve.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

L A Bradbrooke

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 110-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., April 30th, 1924

Dear Mr. Scott:

Venerable Archdeacon Knowles called on me this afternoon and informed me that Mr. Frank Bowley, teacher of the Indian Day School on the Key Reserve, has resigned, and is taking up work in another field. He also informed me that the Church is nominating Mr. W. J.D. Curley, a certificated teacher now attending the Normal School here. Mr. Curley is to take charge on the 1st May, and I hope you will approve of his appointment.

Yours very truly,

J.M.Graham
Indian Commissioner.

750

D. C. Scott, Esq.,
Deputy Supt.General of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 6, 1924.

310-11

Sir,-

I have been directed to acknowledge the receipt of your letter of the 30th ultimo, informing the Department that Mr. Frank Bowley, teacher of the Indian day school on the Key's Reserve, had resigned and that Venerable Archdeacon Knowles had obtained the services of Mr. W. J. D. Curley to succeed him from the 1st of May.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Mr. Curley. It is noted that he has been attending the Normal School and is a certificated teacher. Salary allowed will be at the same rate as was paid Mr. Bowley, namely, $750.00 per annum, based on ten teaching months in the year. Mr. Curley will also be entitled to any bonus that may be provided.

We are informing Mr. Agent McConnell of the approval granted for the appointment of Mr. Curley.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina,
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

107-4-1

Ottawa, May 6, 1924.

Sir,-

The Department is informed by Mr. Commissioner Graham that Mr. Frank Bewley, teacher of the Indian day school on the Keys Reserve, has resigned and that the church authorities have nominated Mr. W. J. D. Curley to succeed him as teacher on the 1st instant.

The Department is approving of the appointment of Mr. Curley with salary at the rate of $750.00 per annum, based on the ten teaching months in the school year. Mr. Curley will also be entitled to any bonus that will be provided by law.

Please give him any assistance you can in his work at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

C. A. McConnell, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack,
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. ANDREW'S DAY SCHOOL, KEY RESERVE.

As I had to use the school while making the interest payments the teacher had to dismiss the children for that afternoon. I believe there were seven children present. Both the school and the teacher's residence here are in a good state of repair and the yard and surroundings were neat and clean. I am of the opinion that Mr. Kerley is a good teacher. The biggest difficulty is that there are so few children on the reserve, and as some of the families are Roman Catholics, no doubt when the new Catholic school is built on the Keeseekoonse reserve those children which are of that faith will be going there.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL
117-2-3

117-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 21 1927
RECORDS

Regina, Sask., May 16, 1927.

Dear Mr. Scott:

I am herewith enclosing Inspector Christianson's report on the schools in the Pelly Agency.

x x x

The work in the little Anglican school on the Key reserve seems to be progressing satisfactorily.

Yours very truly,

W. M. Graham.

Indian Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ST. ANDREW'S DAY SCHOOL - Key Reserve. 117-4-1

A new building of the improved type has been erected since my last visit, the old building having been destroyed by fire this spring.

There are 8 pupils registered and the grades range from 1 to 6. These children appear well along in their grades and I think Mr. Kerley, the teacher, is doing good work. In addition to the classroom work, each summer the children put in large gardens, the work of which Mr. Kerley supervises. This year the vegetables are excellent and there will be abundance of potatoes, carrots, beets and onions with which to supply the noon-day meal, which meal is prepared by Mrs. Kerley.

The verandah on the teacher's residence has been screened during the summer and this has made a great improvement as it was practically useless before.

The house

ST. ANDREW'S DAY SCHOOL (CONT'D.)

The house is in good repair and the upkeep in connection with the school should not amount to much for some time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111-4-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 18 1930
RECORDS

R

KEY DAY SCHOOL.

I visited this school on two occasions, but was not there when the children were in class. I saw the children, however, and they appeared to be quite clean, well clothed, and had a happy appearance. There are 10 pupils enrolled, 7 boys and 3 girls. Two of these, I believe, are only attending temporarily pending their return to the boarding school. The School Inspector had visited them shortly before my arrival, and I understand was quite pleased with the progress they are making in their studies.

I found both the teacher's cottage and the schoolroom in a good state of repair. There is a large vegetable garden, in which the children are given individual plots to care for. The garden has been well cared for, and has produced a fine crop, principally potatoes

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEY DAY SCHOOL (CONT'D.)

potatoes, carrots, onions, and turnips. I have seldom seen vegetables of a finer quality. The children are permitted to take the produce from their individual plots, to their homes as the teacher has a sufficiently large garden to provide the requirements for the mid-day meal, which is provided at this school.

Mr. W. J. D. Kerley, the teacher, appears to be well qualified. He has a second class teacher's certificate.

The foregoing report is respectfully submitted.

Your obedient servant,

W. Murison.
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 310-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE
ED
REGINA, SASK., February 23rd, 1932.

Inspector Hamilton's Report on Schools, Pelly Agency.

Dear Mr. Graham:-

I have the honour to submit the following report on the schools in the Pelly Agency, inspected between February 3rd and 20th, 1932.

KEY INDIAN DAY SCHOOL.

This school is in charge of Mr. W.J.D.Kerley who is keenly interested in his work and is respected by the children and Indian people.

The roll calls for 8, and 7 were present. The grades are as follows:-

Grade	I	-	1
"	II	-	2
"	III	-	2
"	IV	-	2
"	VI	-	1

The children speak out well and appear to understand their work. They were well clothed, and clean.

The building is in good repair, and the playgrounds tidy.

A garden is planted each year and the vegetables used in the preparation of the noon-day meal for the children. Mrs. Kerley, assisted by some of the girls, prepares the meal. Sewing and knitting is also taught to the girls.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

A. G. Hamilton
Insp'r

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1.

Returned to file

EX'D.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 19 1935
RECORDS

Ottawa, November 18, 1935.

MEMORANDUM:

In letter dated November 8, 1935, on File 93-117, Mr. Agent Ostrander advises that the Keys Day School is closed for at least a week, owing to an outbreak of scarlet fever on the Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
28-117

117-4-1

Kamsack, Sask., May 11th, 1937.

Dear Sir:

I beg to submit my report for the month of April 1937, as follows:

x x x

Mr. J. Rourke, farming instructor at the Key's Reserve, resigned as from 1st May and his work is now being attended to by Mr. Kerley, the Day School Teacher at that reserve, who finds there is a great deal to do, as farming conditions were in bad shape and very little had been done in preparation for seeding. However, the Indians of that reserve are now working well and will no doubt have at least as much in crop as last year and perhaps more. The teaching of the Day School is continuing under Mrs. Kerley while Mr. Kerley is attending to the other work.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 14 1937
RECORDS

x x x

J. P. B. Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'D.
Ottawa, May 17th, 1937.

Dear Sir,-

It is noted from your letter of the 11th instant that Mrs. J. D. Kerley is temporarily in charge of the Key's Indian Day School.

Please let me know, at once, Mrs. Kerley's age, also her qualifications and experience as a teacher. You might, also, state if Mrs. Kerley has any children and, if so, give their approximate ages.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

J. P. B. OSTRANDER, ESQ.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117/4/1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Pelly Agency

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

EX'D

PLEASE QUOTE
FILE

Kamsack, Saskatchewan,
28th May, 1937.

Dear Sir:

Replying to your letter of the 17th instant, No.117-4-1, I have to say that when the Farming Instructor at the Key's Reserve resigned as from 1st May the work of the Indians in connection with seeding had just commenced, and as I am without a clerk at the Agency I was unable to devote much of my time to the farming at that point.

Dr. Robertson authorized me to arrange for Mrs. Kerley to temporarily continue with the classroom work at the Key's Day School in order to allow Mr. Kerley some freedom to get about the Reserve and encourage and assist the Indians to get their crop in in time.

Mrs. Kerley is thirty-five years of age. She is not qualified to teach school in this province, but informs me that she taught a little over a year as supplimentary teacher for primary work in a school in London, England. This is the only experience she has had, but as Mr. Kerley is with her off and on during the day the classroom work is going on practically the same as before.

They have two children, a boy of eight and a half years and a girl of six and a half years, and so far as I am aware Mrs. Kerley is not wishing to be appointed as teacher at the school and is only assisting us temporarily until some arrangement can be made. If your inquiry is made with a view to considering appointing Mrs. Kerley as teacher, I would respectfully suggest that no further consideration be given to the matter. However, she could certainly continue to teach for the remainder of this term without any material damage being done to the welfare of the pupils of the school.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 4 1937
RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2-Cont'd.

Mr. Kerley would like to be appointed permanently as farming instructor or clerk at this Agency, preferably as clerk, both of which positions are now vacant, and he is capable of filling either position to the satisfaction of all concerned, but in either case Mrs. Kerley would not want to continue teaching the Day School.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent, Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, December 28, 1937.

Dear Sir:-

I understand that Mr. W.J.D. Kerley, teacher of the Key's Indian Day School, will be appointed in the near future as temporary clerk at the Polly Agency. If he is appointed temporary clerk, it will be necessary for him to give up duties as teacher of the Key School, as present regulations will not permit our paying him salary for two different positions.

Information on our files indicates that Mrs. Kerley is not a qualified teacher. In any case the Department could not approve of her appointment, as present regulations do not allow us to employ married women whose husbands are in a position to support them.

In view of the above, it will be necessary to secure a new teacher for the Key's Indian Day School at the earliest possible date and, as we have always permitted the Church of England authorities to nominate the teacher for this school, I would appreciate your interviewing Right Reverend E.H. Knowles, Bishop of Qu'Appelle, Regina, Saskatchewan, with a view to having him nominate a qualified teacher to take charge of this school immediately.

As soon as.. ....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

As soon as you have received the nomination from the Bishop you should advise me, giving full particulars.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies (Sask.),
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, Jan. 5, 1938.

MEMORANDUM:

[redacted]
Representative of the Inspector.

re Keys Day School. No. 611

Mr. W.J.D. Kerley gave up duties as teacher of this school on December 31/37. His name should not be included on the January or subsequent paylists.

I will advise you later regarding the name of his successor at this school and the date on which the latter began duties.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 6102B

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT LETTER	X

PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK
		EX'D

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to
Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes

OTTAWA JANUARY 5, 1938.

DR. THOS. ROBERTSON,
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES (SASK.)
REGINA, SASK.

THE DEPARTMENT APPROVES APPOINTMENT REVEREND J JOLLEY TEACHER KEYS SCHOOL SALARY NINETY DOLLARS TEACHING MONTH STOP ADVISE EXACT DATE ON WHICH HE BEGINS DUTIES

R A HOEY
SUPT. OF WELFARE & TRAINING.

Chg. Indian Affairs Div.
Dept. of Mines & Resources.

CLASS OF SERVICE SYMBOL

THE SENDER of this message is awaiting your reply. Will you help us give him SERVICE by answering at the earliest moment?
PHON... for QUICK service.
CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

D. E. Galloway, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

STANDARD TIME

1938 JAN 3 PM 11 11

MOA238 49 COLLECT NL XU

REGINA SASK 3

R A HOEY 427.

INDIAN AFFAIRS BRANCH DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT

BISHOP RECOMMENDS REV JOHN JOLLEY FOR KEYS STOP HE HAS SENIOR MATRICULATION BUT NO LICENSE HIS WIFE LICENSED TEACHER TAUGHT FOUR YEARS DAY STAR THEY HAVE ONLY ONE CHILD SIXTEEN STOP HAVE TALKED WITH HIM CONSIDERABLE THIS COUPLE HAVE QUALIFICATIONS WE NEED STOP IF SATISFACTORY PLEASE WIRE CONFIRMATION

THOS ROBERTSON.

This is a Collect message and will be charged to your account unless we are notified at once to the contrary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE VEN. J. K. IRWIN, M.A., D.D.
ARCHDEACON OF QU'APPELLE
[illegible] OF SYNOD
[illegible] REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE VEN. W. C. WESTERN
ARCHDEACON OF MOOSE JAW
ST. JOHN'S RECTORY
MOOSE JAW

THE REV. W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
[redacted]

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA



THE HON. MR. JUSTICE P. H. GORDON
CHANCELLOR
3454 COLLEGE AVENUE
REGINA

W. B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
320 BRODER BLDG.
REGINA

SYNOD HOUSE
REGINA, SASK.,
CANADA

January 3rd., 1938.

Dr. Robertson,
Supt. of Indian Affairs,
Federal Building,
Regina, Sask.

Dear Sir,

The bearer of this letter is the Rev. John Jolley, a clergyman of this Diocese who was ordained Deacon in the year 1929 and Priest in 1932, and has for some time been Incumbent of the Parish of Oxbow. Mr. Jolley is 41 years of age. He saw two years service in France and has had four and a half years as our teacher at Day Stars Indian Reserve, Punnichy, Sask. His wife has also had twelve years teaching experience in this Province.

After very considerable consideration of the matter of providing for a suitable successor to Mr. W.J.D. Kerley and his wife, who have done such good work at Keyes Indian Day School, Norquay, Sask., I have no hesitation in recommending the Rev. J. Jolley and his wife and believe that they are both thoroughly capable of carrying on the excellent work that has been done on Keyes Reserve.

I am,
Yours faithfully,

Edmon Qu'Appelle

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH
EXD
318-11

Regina, Jan. 4/38.

JAN 7 1938

Dear Sir;-

Ref. Your #117-4-1 Of Dec. 28th
Key's Indian Day School

I had a very pleasant interview with Bishop Knowles and Archdeacon Irwin with reference to Indian Day Schools generally and Key's in particular.

I am pleased to say that our ideas on the manner in which they should be conducted are very much in accord and we are assured every cooperation.

The Bishop strongly recommends Mr. Jolley for the position and from my conversation with Mr. Jolley I feel satisfied that he and his wife will be of great value to us. The Bishop's letter is attached.

My reason for wiring was that Mr. Kerley is urgently needed in the office in order that the Agent can devote his time to getting his two new Farming Instructors familiar with the Reserve.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

117-4-1

310-11

Regina, Feb. 1st, 1938.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
FEB 5 1938

R

Dear Sir;-

I am enclosing herewith questionaire form which has been completed by the Rev. John Jolley.

The Rev. Jolley commenced his duties as teacher at Key's Day School on the 24th Jan. 1938.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

Philip Phelan, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
February 10, 1938.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key's Indian Day School No. 611.

Reverend J. Jolley has been appointed teacher of the above school, at a salary of $900.00 a year, and began duties on January 24, 1938. His name should be included on the February pay list and he should be paid an amount of $113.22 (8/31 X 90 for January and $90 for February).

This cheque should be addressed to Reverend J. Jolley, Teacher, Key's Indian Day School, Norquay, Sask. I enclose copy of telegram appointing the Reverend Mr. Jolley and a staff questionnaire is also being forwarded to you.

Philip Phelan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

ENT'D.

Ottawa,
February 11, 1936.

Dear Doctor Robertson:

I have your letter of the 1st instant in which you advise that Reverend J. Jolley began duties as teacher of the Key's Indian Day School on January 24, 1936.

When issuing the salary cheques to teachers of Indian Day Schools at the end of the current month Mr. Jolley will be issued a cheque for $113.22 in payment of his salary from January 24 to February 28.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

22-117

R

Regina, Sask., June 14, 1928.

Dear Sir:

I would like to submit the following report on the Polly Agency.

x x x

EX'D.

Reid School

This school has a school garden in which each child has its own individual plot. This teacher has only been there a short time, but both he and his wife are taking a deep interest in the work, and I am satisfied that advancement will be made under their leadership.

x x x

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

DRAWER 28

THOMAS W. SMITH

NOTARY PUBLIC, COMMISSIONER, ETC.

NORQUAY - SASK.

COLLECTIONS
CONVEYANCING
ESTATES AND BONDS

INSURANCE
FARM LOANS
BAILIFF

REF. No.

June 30th 1939

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 4 1939
REGISTERED

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.
OTTAWA ONTARIO.

Dear Sirs:- re J.Jolley,School Teacher on Keys Indian Reserve south of Norquay Sask. and R.Chaloner(Garage Proprietor) of Norquay Sask.

I have been requested by R.Chaloner, Garage Proprietor here to write with regard to an account he has outstanding against Mr Jolley,Teacher at the Indian School on the Keys Reserve south of Town.

This account dates back to February 5th 1938, and runs along to December 6th 1938, and amongst other things covers the purchase of the items for automobiles such as tubes,repair to tire work,and also purchase of a radio set, and charging of batteries presumably for such radio. A total of $26.00 credit on the account leaves today owing the sum of $57.41. Last payment on account was $10.00 on December 6th 1938.

I have written to Jolley in a decent way for Mr.Chaloner asking for settlement of the account, and Chaloner was willing to clear the account by partial payments, but, Jolley, ignores the letter I have written him,has ignored the bills and statements of accounts Chaloner has sent him, and now of course does not come near Chaloners established place of business, and the matter irks Mr.Chaloner.

Hence this letter, appealing to you, to arrange to have Mr Jolley make settlement of this account either direct with my client, or by means of payments out of his salary from the Department. It is ridiculous that a man of Mr Jolleys standing should act thusly with a fair and decent minded business man like Chaloner and I think the case warrants your consideration.

I will be obliged if you would write to either myself or Mr Chaloner at once advising what assistance you will give. Thanking you.

Yours truly,

THOMAS W.SMITH
per

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, July 5, 1939.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a letter from Thomas W. Smith, Esq., Notary Public, Norquay, Sask., in which he states that Reverend J. Jolley, teacher of the Key Indian day school, owes an amount of $57.41 to Mr. R. Chaloner. Mr. Smith's letter reads in part as follows:-

"This account dates back to February 5th, 1938, and runs along to December 6th, 1938, and amongst other things covers the purchase of the items for automobiles such as tubes, repair to tire work and also purchase of a radio set, and charging of batteries presumably for such radio. A total of $26.00 credit on the account leaves today owing the sum of $57.41. Last payment on account was $10.00 on December 6th, 1938.

"I have written to Jolley in a decent way for Mr. Chaloner asking for settlement of the account, and Chaloner was willing to clear the account by partial payments, but, Jolley ignores the letter I have written him, has ignored the bills and statements of accounts Chaloner has sent him, and now of course does not come near Chaloner's establishment place of business, and the matter irks Mr. Chaloner."

The Department expects all its officials

to keep -

The Acting Indian Agent,
K a m s a c k,
S a s k.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to keep faith with the business community, and I would therefore appreciate your interviewing Mr. Jolley and advising me when he expects to be in a position to pay the account mentioned in Mr. Smith's letter.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-i

Ottawa, July 5, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 30th ultimo, in connection with an account which you state is owing to Mr. R. Chaloner by Reverend J. Jolley, teacher of the Key Indian Day School.

The Indian agent is being written and requested to interview Mr. Jolley about this account.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Thomas W. Smith, Esq.,
Notary Public,
N o r q u a y,
S a s k.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE E 1

JUL 20 1939
REGISTERED

Pelly Agency.

Kamsack, Sask.
15th July, 1939.

Dear Sir:-

In reply to your letter #117-4-1 of the 5th inst., re the indebtedness of the Reverend J. Jolley to Mr. R. Challoner of Norquay, I beg to report that Mr. Jolley states that he will pay this account at the rate of $ 5.00 per month from the 1st of October, 1939.

His reason for non-payment is that he has a large number of debts which he had incurred in his former Parish at Oxbow, Saskatchewan in the dried out area.

I feel convinced that Mr. Jolley will meet all his obligations if given reasonable time, in the course of conversation Mr. Jolley assured me that he would see Mr. R. Challoner as soon as possible and deal with him occasionally.

Yours truly,

W. J. D. Kerley.

W. J. D. Kerley,
Clerk-in-Charge.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1.

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 310-11

REGINA, April 1st, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 3 1940
REGISTERED

Dear Sir:-

Reverend J. Jelley, Teacher of the Key Reserve, Pelly Agency, took sick and has closed the School.

Speaking to his Doctor today, I am advised that Reverend Jelley might be away for two or three weeks, which would mean that the School would have to be closed for the time being.

Reverend Jelley told me that he was intending to open the School on the 2nd of April, following the Easter holidays, and recommends that his wife be appointed as substitute, with no extra salary, stating that she is a school teacher, and is qualified to carry on his work. I confirmed this with Archdeacon Irwin, and he recommends Mrs. Jelley as a substitute.

We would like to have authority from the Department, if possible, immediately, so as to advise Mrs. Jelley to take over the duties of Teacher at the Key Reserve until Mr. Jelley recovers.

Yours truly,
John Rowland
for Thos. Robertson.
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
April 3, 1940.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 1st instant the Department approves of Mrs. Jolley taking charge of the Keys Indian Day School during the present illness of her husband. However, it is hoped that Mr. Jolley will be able to return to duty at an early date. It is noted from your letter that no extra salary will have to be paid.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

THE VEN. J. K. IRWIN, M.A., D.D.
ARCHDEACON OF QU'APPELLE
[illegible] OF SYNOD
[illegible] REGISTRAR
[illegible] HOUSE
REGINA

THE VEN. W. C. WESTERN
ARCHDEACON OF MOOSE JAW
ST. JOHN'S RECTORY
MOOSE JAW

THE VEN. W. COLE
ARCHDEACON OF WEYBURN
THE RECTORY
[illegible]

THE REV. CANON SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE P. H. GORDON
CHANCELLOR
[illegible] COLLEGE AVENUE
REGINA

W. B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
[illegible] BROOKS BLDG.
REGINA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 17 1940
REGISTERED

SYNOD HOUSE
REGINA, SASK.,

August 14th., 1940.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir,

I have to advise you that the Rev. John Jolley, our teacher at the Key Indian Day School, Morquay P.O., Sask., has, owing to reasons of health, placed his resignation in my hands. I have recently seen him about the matter and am convinced that it is better for him to resign for the reason of his health. I would therefore submit to you the name of the Rev. James Marsden Buck, whose address is - The Vicarage, Togo, Sask., as his successor.

Mr. Buck was born in this Province, his father being a farmer in the Moosomin district. He is a young man of ability and promise. Before entering our St.Chad's Theological College, Regina, of which he is a graduate, he completed his grade XII standing in the Province of Saskatchewan in full and therefore understands fully the teaching system of this Province.

10 + 9

For some time Mr. Buck has expressed the desire to take up Indian work and I feel that he is in every way capable of it. May I, therefore, commend him to you for appointment as teacher of the Indian Day School on Key I.R.
His wife is also very capable and passed her grade XII of Saskatchewan

I understand that the appointment would be as from October 1st. next, which, Inspector Christianson informs me, is the date on which this school would re-open.

I am, Sir,
Yours obediently,

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, August 19, 1940.

Right Reverend Sir:

I have for acknowledgment Your Lordship's letter of the 14th instant, in which you submit, for departmental approval, the nomination of Reverend James Marsden Buck for the position of teacher of the Key Indian Day School, Morquay P. O., Sask.

It is noted that Mr. Buck has secured Grade XII standing in the province of Saskatchewan, in addition to his theological training. It does not appear, however, that he has at any time taken the regular normal school course for teachers in the province of Saskatchewan.

I may state that about two years ago Dr. Robertson, Inspector of Indian Agencies for Saskatchewan, complained rather vigorously to the Department that a number of the teachers nominated by the Churches were wholly unsuitable for work on Indian reserves. Dr. Robertson at that time had in mind teachers with full academic and professional standing and with some training or experience in agricultural methods. The matter was very fully discussed at that time and Bishop Burd, during one of his visits to the East, went into the problem very fully with the officials here and, if I remember correctly, with the Minister. It was finally decided by Bishop Burd that only teachers with full professional and academic standing would be nominated by him for positions at Indian day schools. Dr. Robertson was finally persuaded

that -

Right Reverend E. H. Knowles, LL.B., D.D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Bishop's Court,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

that this was all we could possibly expect from the church authorities. If we now accept for the position at the Key School a teacher lacking professional qualifications, I am afraid that such an appointment may create a certain amount of dissatisfaction in other sections of Saskatchewan, particularly in the northern districts. It is just possible that there may be a scarcity of teachers in the immediate future and that we may have to appoint teachers lacking professional qualifications. I do feel, however, in the meantime, that a fully qualified teacher should be nominated for the Key School or that we should have, in writing, a statement intimating that it has not been found possible to secure a fully qualified teacher at this particular time.

I regret to trouble Your Lordship with this matter, but you will, I feel sure, readily appreciate the position in which I find myself.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE #310-11

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 23 1940 RECEIVED

Regina, Sask.,
August 15, 1940.

Dear Sir:

I wish to bring to your attention the matter of a school teacher for the Key Reserve, Pelly Agency, Kamsack.

As you are aware, Mr. and Mrs. Jolly have been stationed there. Mr. Jolly, who was the Missionary and teacher, took sick some time last Spring and had to come to Regina for medical treatment. Mrs. Jolly, however, finished up the term there. When I made my inspection of the Agency they were at Carlyle Lake.

Bishop Knowles was in the Office yesterday morning and informed me that Mr. and Mrs. Jolly were unable to return to Keys, which pleased me greatly as I knew these people very well a few years ago when they were at Day Star, and their work was not very satisfactory. He, however, suggested the Reverend James Marsden Buck, who is at the present time stationed at Togo, Saskatchewan, as teacher for Key School. Mr. and Mrs. Buck, he informed me, were born on farms around Moosomin, both have had Grade XII but did not take Normal training. Personally, I believe their services would be satisfactory and a great improvement on Mr. and Mrs. Jolly.

The Bishop is writing direct to the Department and I advised him that I also would write this letter. In due course we shall be glad to know the decision of the Department.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Agencies.

MC/ED

The Secretary,

OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
August 24, 1940.

Dear Mr. Christianson:

I have for acknowledgment your letter of the 15th instant in which you discuss a vacancy that has occurred at the day school on the Key Reserve owing to the resignation of Mr. and Mrs. Jolly.

We have experienced, as you are probably aware, in recent years, a great deal of difficulty in the appointment of teachers at Indian day schools in the Province of Saskatchewan.

Bishop Burd visited the Department about two years ago and entered into an agreement with us at that time that only fully qualified teachers would be nominated by him for work at Indian day schools in his Diocese. It occurred to me, therefore, when the Bishop sent forward the name of the Rev. James Marsden Buck, who lacks professional qualifications, that I should remind him of the understanding reached with Bishop Burd and do all I possibly could to secure a fully qualified teacher for the Key School. Inasmuch as this problem is likely to confront you from time to time in the future I am sending forward for your information copy of my letter to Bishop Knowles.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. M. Christianson,
Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Scarth & Victoria,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE VEN. J. K. IRWIN, M.A., D.D.
ARCHDEACON OF QU'APPELLE
SECRETARY OF SYNOD
REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE VEN. W. C. WESTERN
ARCHDEACON OF MOOSE JAW
ST. JOHN'S RECTORY
MOOSE JAW

THE VEN. W. COLE
ARCHDEACON OF WEYBURN
THE RECTORY

THE REV. CANON SCHARF
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE P. H. GORDON
CHANCELLOR
3484 COLLEGE AVENUE
REGINA

W. B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
200 BRODER BLDG.
REGINA

SYNOD HOUSE
REGINA, SASK.

REGISTERED

August 23rd., 1940.

Mr. R.A. Hoey,
Supt. of Welfare and Training,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

My dear Mr. Hoey,

I am in receipt of your letter of the 19th. inst. in regard to the appointment of the Rev. J.M. Buck of Togo, Sask., to the Indian School on the Key Indian Reserve. I have noted carefully what you say with regard to the person to be appointed to this work having professional qualifications, i.e. a Normal School training. This point was carefully considered by us before we recommended Mr. Buck for the position as at present we have not a clergyman in Orders in this Diocese who has a Normal School Certificate and is available for this work.

While we have every regard for the desire of the Department to always have professional teachers in our Indian Schools yet may I suggest to you that there are other qualifications which might easily far exceed the advantage of Normal School training so far as the particular work on Key Indian Reserve is concerned. The school is not a large one and the pupils are not nearly as far advanced as they are in some other Indian Day Schools. Again, important as the teaching experience is, yet in our purview it is even more important on this particular Reserve that the teacher and his wife would be people who in their social life with the Indians and the help that they could give them in their daily life and work is a most important factor. In this we have no doubt in assuring you that the Rev. J.M. Buck and his wife are highly qualified and we do not think for a moment that the lack of a professional certificate will in any way hinder the good work that it is possible for this man and wife to do for your Indian people on this Reserve.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. R.A. Hoey.

If I could secure a Clergyman who is a qualified teacher I would not hesitate in doing so but, as before stated, we have not one amongst our Clergy at the moment who could satisfy this requirement. May I therefore ask that under these circumstances you would reconsider the appointment of Mr. Buck.

I am,
Yours very truly,

Edwin Ruttan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 28, 1940.

Right Reverend Sir:

I have for acknowledgment Your Lordship's letter of August 23 in which you submit additional information with respect to the qualifications of the Rev. J. M. Buck of Togo, Sask., for the position of teacher of the Key Reserve Indian Day School.

I have discussed this appointment very fully with Mr. M. Christianson, General Superintendent of Indian Agencies, who called at my office a day or so ago. It is noted that you find it impossible to secure a missionary or clergyman who is at the same time a fully qualified teacher. In view of this fact I am prepared to approve of the appointment of Mr. Buck for the coming academic year.

In view of the existing regulations that only teachers with full academic and professional qualifications should be employed I have been wondering if it would be possible for Mr. Buck to make an arrangement with the Saskatchewan educational authorities whereby he could take up part, at least, of his professional course at one of the summer schools provided for teachers in the Province of Saskatchewan. I make this suggestion in view of existing regulations and in order to avoid misunderstandings and friction, with respect to the employment of teachers lacking full professional standing, that may arise in other districts of the Province.

Yours truly,

Rt. Rev. E. H. Knowles, LL.B., D.D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Bishop's Court,
Regina, Sask.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Copy sent to Mr. Christianson

Ottawa,
August 28, 1940.

Dear Sir:

The Department has approved of the appointment of Mr. J. M. Buck, Togo, Sask., to the position of teacher at the Indian day school on the Key Reserve. Mr. Buck will be allowed salary at the rate of $90.00 a teaching month for the nine-month period October 1, 1940, to June 30, 1941.

I am attaching hereto staff questionnaire form which should be filled in and sent forward to the Department at the earliest possible date. Please give Mr. Buck every possible assistance.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J. L. Bryant,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
August 28, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Keys Indian Day School
No. 611

E.K.D.

The teacher of the above-mentioned school, Rev. John Jolley, has given up duties and no further salary payments should be made to him. To succeed him the Department has approved the appointment of Rev. James Marsden Busk. He will be paid salary at the rate of $90.00 a teaching month for the nine-month period October 1, 1940, to June 30, 1941.

I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be sent to you when received.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Representative of the Treasury
AUG 28 1940
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE K-3

Polly Agency

Kamsack, Sask.,

August 28, 1940.

REGISTERED

Dear Sir:-

I wish to advise you that the Rev, John Jolley, the principal of Key Indian Day School has to-day, owing to his health, tendered his resignation from the office of pricipal of the above school, taking effect 30 days from August 31st,1940.

The Diocese of Qu'Appelle also advises me that the Rev. James Mareden Buck, the Vicarage, of Togo, has been nominated and recommended to the Department as his successor.

Rev. Jolley's resignation is acknowledged in a letter to him of this date.

Yours truly,

J. L. Bryant

J. L. Bryant.
Indian Agent.

EX'D.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Norway. Sask..
Oct. 18. 1941.

Department Indian affairs
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 23 1941
REGISTERED

Dear Sirs:

Would you kindly send me a Programme of Studies for Indian Day schools.

Yours truly.
J. M. Buck.

Rev. J. M. Buck.
Teacher Key Indian Day School
Norgway, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #510-11

Regina, Saskatchewan,
June 18th, 1942.

Report on the Key Indian Day School

I wish to inform you that while at the Pelly Agency, Kamsack, last week, I visited the above mentioned school.

There were 14 children present at the school at the time of my visit.

I spent about a couple of hours going over the school and teacher's residence and this is the first time I have visited the school since the present teacher, the Reverend Marsden Buck, took charge. There is a good school garden there this year.

Mr. and Mrs. Buck are a young couple both raised on the farm, and they have two small children. They both seem to be nice young people but as a teacher I was not impressed with this man. As far as I could make out he is not a disciplinarian and I noticed discipline seemed to be lacking altogether. Therefore I would say that the work is taught in a more or less haphazard way. However, class was not on at the time I was present and I am only surmising this but I do not think I am very far wrong. In discussing Mr. Buck with our Agent I came to the conclusion that a little talking to might do some good and I hope to have an opportunity for a real heart to heart talk with him before the school opens in the Fall as I expect to be down in that part of the country again some time during the summer.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11

EXD.

A Regina, Saskatchewan
June 18th, 1928

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 22 1928
REGISTERED

Report on the Key Indian Day School

I wish to inform you that while at the Pelly Agency, Kamsack, last week, I visited the above mentioned school.

There were 14 children present at the school at the time of my visit.

I spent about a couple of hours going over the school and teacher's residence and this is the first time I have visited the school since the present teacher, the Reverend Marsden Buck, took charge. There is a good school garden there this year.

Mr. and Mrs. Buck are a young couple both raised on the farm, and they have two small children. They both seem to be nice young people but as a teacher I was not impressed with this man. As far as I could make out he is not a disciplinarian and I noticed discipline seemed to be lacking altogether. Therefore I would say that the work is taught in a more or less haphazard way. However, class was not on at the time I was present and I am only surmising this but I do not think I am very far wrong. In discussing Mr. Buck with our Agent I came to the conclusion that a little talking to might do some good and I hope to have an opportunity for a real heart to heart talk with him before the school opens in the Fall as I expect to be down in that part of the country again some time during the summer.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 237

DIVISION FILE No

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

DIVISION: "G"
SUB-DIVISION: Yorkton
DETACHMENT: Folly
PROVINCE: Sask.
DATE: August 11th. 1942.

FILE REFERENCES

RE. Ethel BLANK (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I's)
B.E. & Theft (450-455) from School Storehouse.
Keys I.R. Saskatchewan.
(FOLLY DETACHMENT Case)

HEADQUARTERS

SUB-DIVISION

DETACHMENT

P. C R.

1st.

A R V. No.

DIARY DATE

SET FOR

12-7-42

1. On this date, the Rev. J.M.BUCK, Anglican Minister and Indian School teacher, employed at the Indian School on the Keys Indian Reserve, called at this detachment and complained that during the first week in July this year, some person or persons had unlawfully entered the store room in his school by means of a skeleton key and had stolen therefrom four dresses, two coats and various other articles of clothing. Mr. Buck went on to say that the clothing stolen was part of a bale of used clothes sent to the Reserve by the Anglican Church in Ontario for distribution amongst the needy Indians. It was learned that at the time of the offence, complainant and his wife were away on vacation. Mr. BUCK stated that actually the clothes stolen were not of a very great value but previous petty thefts had been committed in and about the school premises and he felt that the matter should be investigated. As good a description as possible was obtained from Complainant but due to the fact that he and his wife had only casually checked over the bale, complete description was not available.

2. Mr. BUCK gave good reasons for believing that two Indian girls - the captionally noted - were responsible for the offence, but he stated that at the present they were both away to the Yorkton Fair and he understood that from there they were going to the Regina Fair and that therefore it would be useless to make a patrol to the Reserve. He stated that he would advise us when the girls were at home on the Reserve.

3. Recently, information was received that the two suspects had returned to the Reserve, therefore, on the p.m. of the 7th. Inst. whilst in Kerquay on other duties, patrol was extended per /car Code # 8127 to the Keys Indian Reserve for the purpose of investigating this complaint. On arrival, Rev. BUCK and his wife interviewed and further information obtained. It was learned that on a recent date, Evelyn CALDWELL had called on Mrs. BUCK and handed her a brown flowered dress, complete with Bolero which they positively identified as being one of the dresses stolen herein. Evelyn was questioned by Mrs. BUCK and she stated that Ethel BLANK had given her the dress and that she did not know where she (Ethel) got it but she had since heard that it was stolen.

4. Complainant also went on to state that he had heard that Mrs. BLANK, resident near the school had found some clothes hidden in the bush near his house. Evelyn CALDWELL had been visiting at the BLANK house during the week that this offence was committed.

((Over, Page 2))

FILE NUMBERS, HEADING AND MARGINAL REFERENCE ARE TO BE PROPERLY FILLED IN.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 011-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ethel BRASS (JUVENILE) and Evelyn CALDWELL (T.I's)
B.E. & Theft (460-386) from School Store House
Keye I.R. Sask.

5. Patrol extended to the home of William KAYE. He was away from home but his wife stated that the information obtained was correct. She produced a rose and pink shade girl's light coat and a man's brown suit coat, both garments had been chewed by gophers and were now of little or no value. The girl's light coat was positively identified by Mr.BUCK as being one of those taken from the sale. I took possession of these articles for further investigation.

6. Patrol extended about the Reserve in an effort to locate these two girls for interrogation. Ethel BRASS had gone to Norquay with her mother and Evelyn CALDWELL was berry picking, however, after considerable searching, the Caldwell girl was located and in due course the following statement was obtained;-

JAMES: About the beginning of July 1942, Ethel BRASS and I went to the school on the Keye Indian Reserve, it was after dark. Ethel went there to get some blankets which she had left in the school. I knew that Mr. & Mrs. BUCK were away. The school is never locked. Ethel went into the school and I stayed on the road allowance. After a short while she came back carrying the blankets, at that time I did not know that she had anything else but the blankets. The next day I found out that she had some dresses etc., wrapped up inside the blankets. I did not find this out until the following evening. She gave me a brown flowered dress, a greyish coat, a blue dress and a little grey skirt. At the time she gave me these clothes I did not know she had stolen them, I thought it was her own as she has lots of clothes. When I found out that these things were stolen, I took the brown flowered dress back to Mrs. Buck, I traded the grey coat with Mrs. Jim Crane for a jacket, I still have the blue dress and the grey skirt at home. I don't know how Ethel got into the storeroom at the school.

Sgd. Evelyn Caldwell.

7. Evelyn Caldwell is a member of the Cote band of Indians but is visiting on the Keye Reserve. She does not enjoy a very good reputation, her mother was murdered about 5 years ago by Louis Severight on the Cote Reserve. She is 16 years of age, she will be 17 years next Febry. 22nd.1943. I felt that she was not telling the whole truth but she stoutly maintained that she was not a party to this offence.

8. The blue dress and the grey skirt were produced and handed over. An effort was made to locate Mrs. Jim CRANE in order that we could question her regarding the grey coat but the whole Crane family were away. From other Indians it was learned however that she has the grey coat.

9. My enquiries led me to interview a Mrs. Russell [illegible] as it was indicated that she had purchased a dress from Ethel BRASS. The following statement was obtained;-
About a month ago, Ethel BRASS sold me a white dress with green leaves and dots on it. I paid her 35¢ for it. She said she got the dress from Mrs. Bryant, the Agent's wife at Cote Indian Res. I heard some time after I bought the dress that it had been stolen from the school. I never spoke to Ethel about where she got it from. (con. on page 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ethel BRASS (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I's)
B.E. & Theft (460-38?) from School Store-house
Keys I.H. Back.

OUT IT WENT. A couple of weeks ago, someone stole this dress from my house, together with another dress, a grey print one, I have no idea who took them.

Sgd. Mrs. Russell Brass.

---

10. Ethel [illegible] was finally located on her return from Kenquay, she gave the following statement:-

I was 14 years old last Oct. 31st. 1941. I went as far as grade four in school. About the first week in July this year, Evelyn ~~Brass~~/CALDWELL/ and I went to the school on the Keys Reserve. We knew that there were some bales of clothes in the school store-room and we talked about getting some dresses. I first went into the school and tried the store-room door, Evelyn stayed outside and was watching. I could not open the door so then Evelyn came in, she had a skeleton key, which belongs to my mother. Evelyn opened the door with this key and we both went into the store-room. We saw the bale of clothes there and we took, two coats, a pink one and a greyish one, three dresses, a white one, a blue one and a brown flowered one, a woman's brown coat and a boy's small coat, a black hat and a man's cross coloured shirt. We also took four exercise books with black covers. We tried on the clothes after we left the school, they were too small for me but fitted Evelyn. I kept the white dress and later sold it to Mrs. R.Brass. Evelyn took the rest of the clothes. If Evelyn says that I gave her these clothes she is lying, we were both together in the storeroom and one was as bad as the other.

Sgd. Ethel Brass.

---

11. In view of the information in the above statement, Evelyn CALDWELL was again located and faced with Ethel and her statement. She at first tried to stay with her original statement but finally gave the following:-

The first statement I gave is not completely true. I was not in the school but I was watching whilst Ethel went in. I knew that she intended getting some dresses. I knew that these dresses and clothes were stolen from the school store-house. After she came out we both went to Archie [illegible]'s we stopped along the road and tried on the dresses, they all fitted me. Ethel kept one a brown flowered dress and I kept the coat. Ethel kept a white one with green flowers. I hid a rose pink coloured girl's coat and a brown checked man's coat near William Keyes place.

Sgd. Evelyn Caldwell.

---

12. There are still some discrepencies in the two statements, it will be noted that Ethel claimed that they were both in the store-house, whereas Evelyn claims that she was not, she still maintains that Ethel unlocked the storeroom door and actually removed the clothes, her only part being that of a watcher. The two girls were faced with each other and contradicted one another regarding these points.

13. The girls agreed to gather up the clothes still missing which were (CONT. ON PAGE 4)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ethel BRASS (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I's)
B.& E. & Theft (460-300) from School store-house.
Keys I.R. Book

MUCH WERE ; scattered about the Reserve and hand them over to Mr. BUCK.

14. There is no doubt but that both of these girls are guilty of the offence indicated and that they would plead "Guilty" should a charge be laid. In spite of the fact that Ethel BRASS appeared to be telling the most complete story, she enjoys a more unsavoury reputation than the girl Evelyn. It is considered that she was the one that thought of and engineered the affair. Mr. BUCK reports that she is a very poor pupil and does not attend school regularly. Her father, Coloswan BRASS is in the Army, stationed at Saskatoon, her mother is considered a very loose woman and the home atmosphere is far from good. It is suggested that this girl's morals are not of the best, in fact there seem to be a suspicion that she is suffering from venereal disease, contracted from some source whilst she was attending the Fairs held at Yorkton Regina or Saskatoon. She denied that she had such disease although admitted that she had recently received a letter from the Chief of Police in Saskatoon, telling her that she was apparently suffering from gonorrhea and advising her to take proper treatments. She stated that she did not know from whom the Chief had obtained this information.

15. Indian Agent BRYANT of Cote I.R. has been contacted in this regard. He stated that he would advise Dr.J.I. MACKAY of Lumsack, Indian Doctor of this possibility and that appropriate steps would be taken to have the girl examined.

16. In view of the fact that a Juvenile is involved herein no Information and Complaint has been laid by the Complainant, although he feels that this girl should be prosecuted. Mr.BUCK is rather inclined to the belief that a spell in the Reform School would be a good thing for this girl, ~~accordingly~~ however, he states that he will be content to abide by the wishes of the Police or the Bureau of Child Protection. In view of the fact that Evelyn CALDWELL is just past the Juvenile age, he does not feel it would be just right to prosecute Evelyn and not Ethel, particularly when it is considered that Ethel has a more questionable reputation than Evelyn.

17. Personally I feel that this investigation in itself will have a good effect on these girls, however, the Rev.BUCK who is personally acquainted with these girls, is rather inclined to favour a prosecution, particularly against the Juvenile, he considers that she is a loose, bad girl and there does appear to be good reasons for his opinion. In view of the facts outlined, it is respectfully requested that the matter be referred to the proper Departments for an expression of their wishes.

18. It might be stated that it is hard to estimate the value of the clothing stolen, however, Complainant places it in the neighbourhood of $8-10. P.248 attached covering the articles recovered and held.

CONDUCTED YORKTON
REGT. DIV.

EXHIBITS-STORE ON P.93
(Aug.1-16th. 1942)

The O.C. R.C.M.P. Det.
Yorkton, Sask.

Corpl.
(J.T.PARKINS) Reg.No.10[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re: Ethel BRASS (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I's)
B.E. & Theft (460-386) from School Storehouse.
Keye I.R. Saskatchewan (Pelly Det. Case)

4EY22-4

Officer In Charge, C.I.B.,
R.C.M. POLICE,
REGINA, Sask.

1. Forwarded. Please note the complainant, Rev. J.M. Buck, feels that a prosecution should be instituted against the above named, particularly the Juvenile who is considered to have been the ringleader in so far as this offence is concerned and it is considered that this action should be taken in view of the circumstances.
2. Before any further action is taken may we be advised of the opinion of the Commissioner, Bureau of Child Protection in regard to prosecution against Ethel Brass.

3. Forms 246 attached.

(G. Binning) Insp.
Commanding Yorkton Sub-Div.

H/N
16-3-42

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Pelly Detachment report dated August 11, 1942.)

Re: Ethel BRACE (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I.A. B. E. & Theft (460-386) from School Storehouse Keys I.R., Saskatchewan.

The Commissioner,
Bureau of Child Protection,
Regina, Sask.

Forwarded 25-8-42 in duplicate for your information. Your attention is drawn to the annotations of the Officer Commanding Yorkton Sub-Division, with which opinion I concur.

2. Would you kindly let me have your views in regard to entering prosecution herein.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The Supt.
Indian Affairs Branch,
Regina, Sask.

Forwarded 25-8-42 for your information.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The Commissioner,
R. C. M. P.,
OTTAWA, Ont.

Forwarded 25-8-42 in duplicate for your information.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 42 D 149-C-45

OTTAWA. September 3, 1942.

YOUR FILE NO. _____

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 4 1
RECEIVED

TO:
The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

JS/WM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

42R 149-243

August 27th, 1942.

Officer Commanding, "F" Division,
Royal Canadian Mounted Police,
C.I.B.,
Regina.

Dear Sir:

Re: Ethel Brass - Juvenile - and Evelyn Caldwell (T.I.)
B.E. & Theft from school storehouse - Foye I.R., Sask.

Yours of the 25th inst. in this matter received. Apparently both of the girls involved in this case are Indians, and as far as Indians girls are concerned I think it would be best to refer the matter to the Indian Agent, Mr. Christianson. I am quite willing to abide by whatever recommendation he makes in regard to Indians, and I have sent him a copy of your report and asked him if he could let me have his opinion in the matter.

Yours faithfully,

L. B. Ring,

Per Commissioner.

LBR/L

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

42R 143-243 -2-

(Letter from L. S. King dated August 27, 1942.)

Re: Ethel BEASS (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I.'s)
B. E. & Theft (460-286) from School Storehouse -
Eye L.S., Saskatchewan.

The C. C.,
R. C. M. P.,
YORKTON Sub-Division.

Forwarded 2-9-42 in duplicate for your information. Doubtless Mr. Christianson will be communicating his views to the Commissioner, Bureau of Child Protection regarding the prosecution of the continually noted in the near future, when your office will be further advised as to action being taken.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The Supt.,
Indian Affairs Branch,
Regina, Sask.

Forwarded 2-9-42 for your information.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The Deputy Attorney General,
Regina, Sask.

Forwarded 2-9-42 for your information.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The Commissioner,
R. C. M. P.,
OTTAWA, Ont.

Forwarded 2-9-42 for your information, in duplicate.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE No. 42 D 149-G-45

OTTAWA. September 8, 1942.

YOUR FILE No. _____

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

GAV/BT

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 10
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"J" Division

4ER 149-243 REGINA, Sept. 14, 1942.

M. Christianson, Esq.,
General Supt. of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Dear Sir:

Re: Ethel BRASS (Juvenile) and Evelyn CALDWELL (T.I.'s) C. C. & Theft (450-286) from School Storehouse - May I.R., Inc.

1. This will acknowledge receipt of your letter relative to the above, dated September 4th and enclosure forwarded therewith, for which I thank you.

2. The contents have been noted and action will be taken accordingly.

Yours truly,

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

The O. C.,
R. C. M. P.,
YORKTON Sub-Division.

Forwarded 14-9-42 in duplicate for your information. Letter referred to quoted hereunder:

"Attached you will find copy of a letter that I have written to Mr. L. B. King, Commissioner for the Bureau of Child Protection. I had a letter from Mr. King saying that he was more or less satisfied to leave the matter in my hands. As Mr. King's letter is going out the same time as this communication, it might be well if you would get in touch with Mr. King and see if the matter as I have suggested meets with his approval."

2. Copies of letter from the General Superintendent, Indian Agencies to the Commissioner, Bureau of Child Protection, dated Sept. 4th appended hereto. In view of the opinion previously expressed by the Commissioner, Bureau of Child Protection, as indicated in his letter dated August 27th last, copies of which were forwarded to you on the 2nd inst., it is considered that the Bureau of Child Protection will not insist on any action being taken in this connection.
3. Kindly cause the exhibits shown on Form 245 No. 348 to be returned to their proper owner and report submitted, closing out the file.

Supt.
In Charge C.I.B.
(H. Darling)

14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File #310-8

Regina, Saskatchewan,
September 4, 1942.

Dear Mr. King:

Replying to your letter of the 27th ultimo in connection with Ethel Brass and Evelyn Caldwell, treaty Indians, who come under the Juvenile Delinquent for theft from a school storehouse on the Keye Indian Reserve, for your information I wish to state that Ethel Brass is 14 years of age and was not allowed to go to school last year, as she had an open running sore on the neck. She has now been cured and the agent suggests that she be sent to the Gordon School. If this is satisfactory to you I shall take steps to see that this is carried out.

In the case of Evelyn Caldwell, this girl belongs to the Cote Reserve and has no home there. Agent Bryant is arranging for this girl to stay with her Aunt, Mrs. George Brass at Keye Reserve and under Mrs. Brass' care he figures that the girl will have a fair home and will, be kept out of trouble.

Mr. Bryant states that he did not want a charge laid against those girls and he will endeavor to see in the future that the girls keep out of trouble. He also states that this is satisfactory to the R.C.M.P. at Kelly.

Will you please notify me at your earliest convenience as to whether this meets with your approval or not.

Yours truly,

H. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

HC/AH

L.L. King, Esq.,
Commissioner, Bureau of Child Protection,
Creamery Building,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

4487 149-243

September 5th., 1942.

Officer Commanding, "F" Division,
Royal Canadian Mounted Police,
C.I.B.,
[redacted].

Dear Sir:

Re Ethel Brass - Juvenile - and Evelyn Caldwell (T.I.)
Refs. & Theft from natural Conference, Leave Indian Affairs.

With further reference to this matter, I may say I have now heard from Mr. Christianson, General Superintendent of Indian Agencies, Regina, and he says he has made arrangements to take care of these two girls, which seems to me to be satisfactory, and I would not think it would be necessary to take any further action in regard to them.

Yours faithfully,

L.L. Darling,

Per R.___ Commissioner.

Copy to Dominion Police, Ottawa.

H. DARLING
Insp. in Charge C.I.B.
Forwarded for your information.
Commissioner, R. C. M. Police, Ottawa.
LIEUT.-COL.
SUPT.
SEP 15 1942
REGINA, SASK.
DATE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
HEADQUARTERS

OUR FILE NO. 42 D 149-G-45

OTTAWA. September 21, 1942.

YOUR FILE NO.

Referred by direction of The Commissioner, Royal Canadian Mounted Police, Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 22 1942
REGISTERED

TO:

The Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ontario.

GAV/BT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I(7-4-1

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11

AIR MAIL

Department of Mines & Resources
JUN 4 1943
REGISTERED

Regina, June 2nd, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

We have today been advised by Agent Bryant, Pelly Agency, that the Reverend Buck has submitted his resignation as teacher at the Key Indian Bay School.

Bishop Knowles has just telephoned this office noting this and saying that he is prepared to offer the position to some other man but wishes to know what salary will be paid.

Mr. Buck, we understand, was paid $90.00 per teaching month for a nine month period. As the school term has now been increased by one month does this mean that the teacher now will be paid $90.00 per month for a ten month period or $810.00 per year divided by ten?

Could we have a reply by Airmail as we have promised the Bishop we would try to secure this information for him this week at the latest.

Air Mail 4/6

John Ranchman

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 4, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School
No. 611

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Rev. J.M. Buck, effective July 1, 1943, and no further payment of salary should be made to him after that date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
June 4, 1943.

AIR MAIL

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina, Sask.

I note from your letter of the 2nd instant that Rev. J.M. Buck is giving up duties at the Key Indian Day School at the end of the current month. His resignation is accepted. I also note that you have already been in touch with Bishop Knowles who expects to be able to nominate a teacher. The salary of the teacher at this school is at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus, and the school will be in operation during the academic year 1943-44 for a period of ten months; namely, September 1, 1943, to June 30, 1944.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

THE VEN. W. COLE
ARCHDEACON OF WEYBURN
THE RECTORY
[redacted]BURN

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD,
SYNOD HOUSE
REGINA

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE H. V. BIGELOW
CHANCELLOR
[redacted] SMITH STREET
REGINA

W. B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
[redacted]

...ment of Mines ...
JUN 9 ...

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK.
CANADA

June 7th. 1943

The Department of Mines & Resources.
Indian Department.
Ottawa. Canada.

Dear Sir,

I am advised by the Indian Agent (Mr. Bryant) of the COte Agency, Kamsack, Sask, of the resignation of the Rev. J.M.Buck as teacher of the Indian Day School on the Key Indian Reserve. his resignation to take place as at June 30th. I943.

I desire to recommend for this appointment the Rev. Walter Thomas Prowne, a graduate of St. Chad's College, Regina. Mr. Browne is 38 years of age and was ordained Deacon in I933 and Priest in I934 by the Bishop of Qu'Appelle. He is a man of exemplary character and has been a successful Priest in charge of the Missionary District of Rockglen. Sask. He has had no teaching experience in the public schools of this province, but he has proved himself to be most efficient in his parish in Sunday School work and in his methods with young people with whom he is much beloved. I have no hesitation in recommending him for work in this Indian Day School and as Priest in charge of St. Andrew's Mission on the Key Reserve.

I shall be grateful if you would kindly advise me as soon as possible as to whether you approve of Mr. Browne's appointment to this position as men are very difficult to get in these times and I am most anxious to secure the services of this good man for this work.

I am, Sir,
Yours faithfully,
Edwin Qu'Appelle
Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 10, 1943.

Memorandum:

[redacted]

Re: Key Indian Day School
No. 611

In my memorandum of June 4, I advised you of the resignation of Rev. J.H. Enck, effective July 1, 1943. To succeed him the Department has appointed Rev. W.T. Browne at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1943. I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

Philip Pholan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
June 10, 1943.

Mr. M. Christianson, Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg., Scarth & Victoria, Regina, Sask.

With reference to your letter of the 2nd instant, regarding the resignation of Rev. J.M. Buck as teacher of the Key Indian Day School, the Department is in receipt of a letter from Rt. Rev. E.H. Knowles, Bishop of Qu'Appelle, nominating Rev. W.T. Browne as teacher of the Key School for the academic year 1943-44. Salary will be allowed him at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus, for a ten-month period; namely, from September 1, 1943, to June 30, 1944. Please advise the Indian Agent accordingly and request him to give Rev. Mr. Browne every possible assistance.

I enclose the necessary forms which Mr. Browne should complete and return as soon as he begins duties.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
June 10, 1943.

Right Reverend Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, the Department approves the appointment of Rev. W.T. Browne as teacher of the Key Indian Day School, effective September 1, 1943. Salary will be allowed him at the rate of $80.00 a teaching month, plus bonus, and he should re-open the school on September 1, 1943, and continue it in operation for a period of ten months; namely, to June 30, 1944.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rt. Rev. E.H. Knowles,
Bishop of Qu'Appelle,
Bishop's Court,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-7-4-1

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

Regina, Sask. June 28, 1943.

Dept. of Mines & Resources
JUL 2 1943
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

I wish to inform you that during the past week I visited the Key Day School in the Pelly Agency and while there Mr. Buck, who is retiring as teacher, informed me that $4.50 a month had been retained by our Department out of his salary each month and that this went towards the superannuation fund. As you know none of our teachers come under the superannuation fund; therefore I would be very glad if you would advise me why this was retained and also let me know what Mr. Buck has to do to get the money that has been retained each month. I informed him that I could not give him this information but that I would write to Ottawa.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, July 5, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: KEY Indian Day School, No. 511.

In my memorandum of June 4, I advised you of the resignation of the teacher, Reverend J. M. Buck, effective July 1, 1943. He has now written, requesting the return of the amount to his credit. Cheque should be issued in favour of J. M. Buck and sent to him in care of J. L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, July 5, 1943.

Mr. M. Christianson, General Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Building, Scarth & Victoria Streets,
R e g i n a, Sask.

With reference to your letter of the 28th ultimo, you are correct in stating that none of our teachers contribute to the Superannuation Fund. However, a special Order-in-Council, passed in April, 1940, provided that all temporary employees, appointed after September 1, 1939, should have deducted from their salary an amount of 5% monthly. This amount is placed in the Retirement Fund and interest is allowed at the rate of 4%. Principal and interest are refunded to the employee when he leaves the Service of the Dominion Government. I am requesting the Representative of the Treasury to return to the Reverend J. M. Buck the amount due him.

For your information, I may say that the amount deducted is on the basis of 5% on the basic salary, which in Mr. Buck's case is $90.00 a month. This makes the deduction $4.50 a month.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 310-11

Regina, Sask. July 3, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Keys' School

When I was at the school the children had been discharged for the summer holidays but everything seemed to be in fair shape around the place. However, we have some work to do on the foundation of the teacher's house and we have I think most of the material on hand. Mr. Bryant is looking into this matter further, because as I have told you before I do not want to spend a lot of money on it. To put in a full size basement and foundation would cost over $400.00 and I am not going to ask the Department to do this. It will perhaps be necessary some time to make minor repairs on it but this will suffice for the present time I am sure.

We spent considerable money on the school last summer and I think it should be all right for the present time.

I was talking to His Lordship, Bishop Knowles and the new teacher, W. S. Brown, is going to be there on July 16th.

I took note of the attendance at the school and there were something like 15 children on the register, but the average attendance during the year would be less than 10.

..... Later on

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Later on, if I am spared, I hope to write a report on all of these schools in this Province, because, to put it mildly, God only knows that a change is necessary.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
AGENCIES

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File 310-11

Regina, Sask. July 3, 1943.

Department of Mines & Resources
JUL 8 1943
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

E.A.D.
A

Keys' School

When I was at the school the children had been discharged for the summer holidays but everything seemed to be in fair shape around the place. However, we have some work to do on the foundation of the teacher's house and we have I think most of the material on hand. Mr. Bryant is looking into this matter further, because as I have told you before I do not want to spend a lot of money on it. To put in a full size basement and foundation would cost over $400.00 and I am not going to ask the Department to do this. It will perhaps be necessary some time to make minor repairs on it but this will suffice for the present time I am sure.

We spent considerable money on the school last summer and I think it should be all right for the present time.

I was talking to His Lordship, Bishop Knowles and the new teacher, W. S. Brown, is going to be there on July 16th.

I took note of the attendance at the school and there were something like 15 children on the register, but the average attendance during the year would be less than 10.

..... Later on

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Later on, if I am spared, I hope to write a report on all of these schools in this Province, because, to put it mildly, God only knows that a change is necessary.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

REGISTERED

Pelly Agency.

Kamsack, Saskatchewan,
August 26th, 1943.

R.A.Hoey, Esq., Supt. Welfare & Training, OTTAWA.

Key Day School

Attached are forms duly completed by Mr Browne.

J.L.Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
August 31, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School
No. 611

With reference to my memorandum of June 10, advising you of the appointment of Rev. W.F. Browne as teacher of the above school for the coming academic year, I enclose cost-of-living bonus form and T.D. 1 form. Staff questionnaire form will be forwarded to you as soon as received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS

File #310-11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 16 1943
REGISTERED

Regina, September 13, 1943.

IndianAffairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I wish to refer you to your letter No. 117-4-1 of July 5th last regarding the amount of money deducted from the salary of the Reverend J.M. Buck for the Retirement Fund while he was teacher at the Key Indian Day School in the Pelly Agency.

In your above mentioned letter you stated:

> "I am requesting the Representative of the Treasury to return to the Reverend J.M. Buck the amount due him."

As you know, Reverend Buck has gone back to preaching on the Gordon Reserve and has left our employ as teacher. I have a letter from him now stating that he has not as yet received his money. Will you therefore please look into this and forward the amount due him as soon as convenient.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Director

217-6-2

EX'D
A

Ottawa, September 27, 1945.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

This is to advise you that the services of Rev.J.H.Bent, teacher, Key Indian Day School, ceased effective July 1, 1945. Would you kindly let us have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund? Re overpayment of any kind to this employee is outstanding.

We are in receipt of a letter from Mr. Bent in which he requests that this money be refunded as soon as possible. Would you kindly give this matter your early attention?

Deputy Minister.

per
H. Hawkes

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, File 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-6-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, September 17, 1943.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa.

Ent 2/7/42-95.

This is to advise you that the services of Rev.J.M.Buck, teacher, Key Indian Day School, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly let me have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind to this employee is outstanding.

We are in receipt of a letter from Mr. Buck in which he requests that this money be refunded as soon as possible. Would you kindly give this matter your early attention?

C. W. JACKSON

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-6-3

Ottawa, September 29, 1945.

[redacted]

Dear Sir:-

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.22795, for $129.01, drawn in your favour, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Rev.J.M.Buck,
Care J.L.Bryant, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

ghutt/3

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

• File

EXTRACT
ORIGINAL ON
95-117

REPORT ON PELLY INDIAN AGENCY FOR THE MONTH DECEMBER, 1943.

x x x

General;

Mr. and Mrs. Browne at Key School are both quite musical and have developed some very good singers amongst the school children. A box social was held at the reserve early in the month and over $40.00 was raised to provide presents etc. for the Xmas Tree and all the children were well supplied with suitable gifts, candy apples etc.

x x x

J.L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

PLEASE QUOTE
FILE

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS
JUN 19 1944
REGISTERED

Kamsack, Saskatchewan,
June 17th, 1944.

Pelly Agency.

R.A.Hoey, Supt.Welfare & Training, Indian Affairs, Ottawa.

Mr Browne who is the teacher at Key day school has today requested permission to close the school on June 23rd, for the sum er holidays, in order that he may attend the Anglican Church Synod that is being held during the last week in June at Regina.

I advised that I could not grant his request with out first taking the matter up with you. He would be wil.ing if necessary to open the school one week earlier after the summer holidays.

I am sending this letter by air mail, and would ask you to wire me if it is in order for Mr Browne to close the school as requested.

J.L.Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.

Cable Service to all the World

Money Transferred by Telegraph

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

D. E. GALLOWAY, Assistant Vice-President, Toronto, Ont.

CLASS OF SERVICE
FULL-RATE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER
PATRONS SHOULD MARK AN X OPPOSITE THE CLASS OF SERVICE DESIRED; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	CHECK

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

117-4-1

JUNE 20 1944

MR J L BRYANT
INDIAN AGENT
KAMSACK SASK

CLOSING OF KEY SCHOOL ON JUNE TWENTY-THIRD IS
AUTHORIZED

R A HOEY

Charge: Indian Affairs Branch,
Dept. Mines & Resources.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PELLY

Kamsack Saskatchewan
15.March.1945.

Phillip Phelan Esq.
Chief,Training Division
Indian Affairs Branch
Department of Mines & Resources
Ottawa.

MAR 19 1945

Re:-Key Day School.

1. During the past two years we have been very unfortunate with the teachers at the m/n school. The children are making little headway with the present teacher,discipline is very slack, and whilst Mr Brown's intentions are good,he has very little control over the pupils, and no teaching ability. Many complaints are reaching me from the parents that the children are making no progress and in my opinion the complaints are justified. I recently inspected the school, tested some of the pupils and found them very backward, some of the 12 year olds could not read Grade One lessons.) I know it is difficult to get teachers at this time, but must report that Mr Brown is unsuitable for the position as teacher and recommend that a change of teachers be made as soon as possible.

with understanding

2. For your information,please.

J.L.Bryant

J.L.Bryant

Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, March 20, 1945.

Mr. J. L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

I have your letter of the 15th instant, with reference to the teacher of the Keys Indian Day School. The Department regrets that his services are not proving satisfactory. We were rather surprised to hear this, in view of the fact that the Public School Inspector, in his report dated October 11, 1944, reported very favourably on the work that was being done by Mr. Brown.

I discussed the contents of your letter with Mr. Hoey, and we feel that Mr. Brown should be allowed to remain until the close of the current academic year. In the meantime we will communicate with the Bishop of Qu'Appelle, with a view to having another teacher appointed for the academic year 1945-46.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

Key Indian Reserve
Norquay. Sask
Oct 12th 1945

c/o G.L. Bryant
agent. Pelly agency.
Kamsack. Sask.

Dear Mr. Bryant,

I am writing to ask if you would kindly forward this application for an increase of salary on my behalf to the proper authority.

My present salary is $90.00 per month for 10 months per year. This is $100.00 less than the minimum salary paid to uncertificated teacher in this Province.

Considering the improvement shown in the school, and the greater amount of work entailed owing to the larger number now in attendance, I think that recognition should be made of these factor.

I am therefore applying for an increase in salary of $20.00 per month i.e. $200.00 per annum.

Trusting that you will respond favourably

I am yours faithfully
W.J. Browne (Rev.)

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
NOV 8 1945
REGINA, SASK.

Teacher and missionary
Key Day School
Key Reserve
Pelly agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

117-4-1

File #310-11

#611

Regina, November 9th, 1945.

NOV 12 1945

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith letter received from Reverend W.S. Browne, Indian Day School teacher at the Key Reserve, Pelly Agency, asking for an increase of $20.00 per month.

I am forwarding this for the consideration of the Department but I do not recommend it. He has done nothing so far as I am aware to justify an increase in salary and if he becomes dissatisfied and resigns I do not think we will have any difficulty in securing the services of another teacher at least as good and at the salary now being allowed.

Sal = 90.00
Bruce = 18.42
108.42
6.90
$101.52

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

JPBO)ed

2.40
4.50
6.90

Increase Requested

Yearly 2.12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 117-4-1

Ottawa, 16th November, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

I have your letter of the 9th instant enclosing letter received from Reverend W.S. Browne applying for an increase in salary as teacher of the Keys Indian Day School. The request has received careful consideration but the Department is not prepared to grant him any increase.

It is interesting to note that he states his salary is $90.00 a month. Evidently he overlooks the fact that in addition to the amount stated he receives $18.42 a month bonus making a total payment of $108.42. From this there is a deduction of $2.40 a month for Income Tax and $4.50 for the Retirement Fund, making a net monthly payment to him of $101.52.

Of course the amount paid to the Retirement Fund is actually compulsory savings as it will be refunded to Mr. Browne when he leaves our employ.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11

Regina, December 19th, 1945.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I have to report that I visited the Key's Indian Day School of the Pelly Agency on the 12th instant in company with Mr. J.L. Bryant, the Indian Agent.

I do not consider Mr. Browne a satisfactory teacher. The discipline in the classroom was about the worst I have ever seen. The children were wandering about the room at will, talking to each other, interrupting each other at their work, interrupting the teacher when he was trying to give lessons to others, and there was a steady procession of children to and from the room.

More than half of the children were sitting in the classroom with their overshoes on their feet, and their face and hands were not clean, their wearing apparel generally untidy and badly chosen. There were twenty-five names on the roll with eighteen present on that day, but the continuous wandering in and out of the room by the children made it difficult for me to actually check the number of children who were present.

As to the results of Mr. Browne's teaching, I have nothing favourable to report. I do not believe Mr. Browne knows whether he is accomplishing anything or not. He was endeavouring to teach reading to one class and there was such a noise going on that I could not tell whether the children were reading properly or not.

Mr. Browne's personal appearance was certainly no example to the untidy and badly clothed children. He was badly in need of a shave, and was wearing a sweater, a pair of old trousers, and a pair of moccasins. The trousers are apparently the ones he has been wearing when he milks the cow and had an accumulation of milk stains of long standing.

The habits of personal cleanliness and tidiness of Indian children are bad enough even when the best possible example is set by the teacher, and this is my reason for criticising Mr. Browne's personal appearance.

The register showed very irregular attendance by many of the children. I instructed Mr. Browne to submit monthly statements to Mr. Bryant of the actual

attendance of each child, and.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

attendance of each child, and informed Mr. Bryant if the regular attendance of the children was not improved many of the parents of these children should have their share of family allowance stopped until they realize that regular attendance is essential in order to qualify for family allowance for children of school age.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-16

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11

Regina, December 19th, 1945.

DEC 26 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I have to report that I visited the Key's Indian Day School of the Pelly Agency on the 12th instant in company with Mr. J.L. Bryant, the Indian Agent.

I do not consider Mr. Browne a satisfactory teacher. The discipline in the classroom was about the worst I have ever seen. The children were wandering about the room at will, talking to each other, interrupting each other at their work, interrupting the teacher when he was trying to give lessons to others, and there was a steady procession of children to and from the room.

More than half of the children were sitting in the classroom with their overshoes on their feet, and their face and hands were not clean, their wearing apparel generally untidy and badly chosen. There were twenty-five names on the roll with eighteen present on that day, but the continuous wandering in and out of the room by the children made it difficult for me to actually check the number of children who were present.

As to the results of Mr. Browne's teaching, I have nothing favourable to report. I do not believe Mr. Browne knows whether he is accomplishing anything or not. He was endeavouring to teach reading to one class and there was such a noise going on that I could not tell whether the children were reading properly or not.

Mr. Browne's personal appearance was certainly no example to the untidy and badly clothed children. He was badly in need of a shave, and was wearing a sweater, a pair of old trousers, and a pair of moccasins. The trousers are apparently the ones he has been wearing when he milks the cow and had an accumulation of milk stains of long standing.

The habits of personal cleanliness and tidiness of Indian children are bad enough even when the best possible example is set by the teacher, and this is my reason for criticising Mr. Browne's personal appearance.

The register showed very irregular attendance by many of the children. I instructed Mr. Browne to submit monthly statements to Mr. Bryant of the actual

attendance of each child, and.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

attendance of each child, and informed Mr. Bryant if the regular attendance of the children was not improved many of the parents of these children should have their share of family allowance stopped until they realize that regular attendance is essential in order to qualify for family allowance for children of school age.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, December 28, 1945.

Dear Bishop Knowles:

We have just received a report regarding the Key's Indian Day School. It appears that the services of Rev. Mr. Browne are not satisfactory; it seems practically impossible for him to keep discipline in the classroom. The following comment has also been received regarding this teacher:-

"Mr. Browne's personal appearance was certainly no example to the untidy and badly clothed children. He was badly in need of a shave, and was wearing a sweater, a pair of old trousers, and a pair of moccasins. The trousers are apparently the ones he has been wearing when he milks the cow and had an accumulation of milk stains of long standing.

"The habits of personal cleanliness and tidiness of Indian children are bad enough even when the best possible example is set by the teacher, and this is my reason for criticising Mr. Browne's personal appearance."

I presume that it will not be possible to make a change until the end of June. However, it would be very much appreciated if you would either interview Rev. Mr. Browne or write to him and suggest that he put forth a special effort for the balance of the current academic year. We hope also that he will give more attention to his personal appearance in the classroom.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. E.H. Knowles, LL.B., D.D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Synod Office,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, December 28, 1945.

Mr. J.F.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

I have your letter of the 19th instant, in reference to your recent inspection of the Key Indian Day School. I have written Bishop Knowles regarding Reverend Mr. Browne.

On your visit to the Department next month I would appreciate an opportunity of discussing further with you the situation at this school.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

117-4-1

Diocese of Qu'Appelle

THE VEN. W. COLE, D.D., E.D.
ARCHDEACON OF WESTERN
[illegible]
[illegible]URN

THE VE[illegible]. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
ST. CHAD'S COLLEGE
REGINA

THE VEN. W. D. HA[illegible]L, L. TH.
ARCHDEACON OF [illegible]
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SHARPE
[illegible]
SYNOD OFFICE
REGINA

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
[illegible]
REGINA

DEAN
THE VERY REV. E. H. LEE, D.D.
THE DEANERY
1857 MCINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE H. V. BIGELOW
CHANCELLOR
[illegible]
REGINA

W.B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
[illegible]
REGINA

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK.
CANADA

January 9th. 1946

Philip Phelan Esq.
Chief, Training Division.
Indian Affairs Branch.
Department of Mines & Resources.
Ottawa. Canada.

re File II7-4-I

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 14 1946
REGISTERED

Dear Mr. Phelan,

I am in receipt of your letter of the 28th. ulto. and am very sorry to hear of the unsatisfactory condition revealed in the Key Indian Day School and that your desire is for a change at that school.

I will take up this matter with Indian Inspector Ostrander on his return from Ottawa.

re Day Star Indian Day School.

EXTRACT

We are continuing to advertise for a teacher for this school. Several applicants have approached us , but after consultation have not been found suitable for this work.

I am,
Yours sincerely,
Qu'Appelle.

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 1 75-117

File

Kennack, Saskatchewan,
January 6th, 1946.

AGENT'S REPORT FOR THE QUARTER ENDING DECEMBER 31st 1945.

xx xx xx

Education

Indian education is a subject that has, I am sure given our department and all who are really interested in the Indians, very serious thought, the problems are many and it would appear that there is still room for some improvement in our present set up. Very few of the day schools have qualified teachers and I think these should be employed by the department and not by any church organization if we are going to get suitable men and women for this very important work. A day school teacher could be employed for the full 12 months, and they should devote considerable in organizing sports and healthy recreation for the young people.

We have one Residential school and two day schools at this agency, but have several pupils from all reserves attending residential schools at other points in Saskatchewan and Manitoba. In a residential school good management and an efficient teaching staff are a prime necessity and in St Philips school here, we fortunately have a good teaching staff and a school that is exceptionally well managed. Apart from academic subjects the pupils are taught cooking, sewing, general housework, manual training, field work, care of livestock, and poultry etc. This school is filled to capacity at present and there are several pupils at home at present that should be in school if accommodation was available. There should be provision made for at least another 40 pupils and this may not be sufficient in another ten years. We would also like to see pupils that are anxious to make something of themselves, given the opportunity of staying on in school after they are 16 years old, in fact I think it would be a great help to many of the girls if they were kept in Boarding school at least another year longer.

Write Thurs

xx xx xx

J.L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, April 20, 1946.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

I desire to refer to my letter of December 28, 1945, and subsequent correspondence with regard to the Reverend Mr. Browne, teacher of the Key Indian Day School. I wrote to Bishop Knowles on December 28, requesting him to nominate a new teacher for this school at the end of June. In reply, he wrote to me as follows, on January 9:-

"I am in receipt of your letter of the 28th ultimo, and am very sorry to hear of the unsatisfactory condition revealed in the Key Indian Day School and that your desire is for a change at that school.

"I will take up this matter with Indian Inspector Ostrander on his return from Ottawa."

I presume that you still feel the same about Rev. Mr. Browne and I would like written fonfirmation of that fact, so that I can again communicate with the Bishop.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #669-310-11

Regina, April 29th, 1946.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to your letter of the 20th instant, No. 117-4-1, in connection with Reverend W.F. Browne, teacher of the Key Indian Day School, I have to say that this man is not at all suitable for the work of Indian Day School teacher. I am sure that he, himself, is well aware of this.

I have informed Bishop Knowles of my opinion of Mr. Browne and I strongly recommend that a new appointment be made for the beginning of the next term.

JPEO/ed

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 3 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 3, 1946.

Dear Bishop Knowles:

I desire to refer to my letter of December 28th, 1945 and your reply of January 9th, 1946, with reference to Reverend Mr. Brown teacher of the Key's Indian Day School.

I have been again advised that Reverend Mr. Brown is not at all suitable for the position as teacher of an Indian Day School. I am, therefore, instructing Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies to notify him that his services will not be required after the end of June.

I would appreciate it if you would nominate a qualified teacher to take charge of this school on September 1st.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev.E.H. Knowles, LL.B., D.D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Synod Office,
Regina, Sask.,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 3, 1946.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 29th ultimo regarding Reverend W.F. Browne, teacher of the Key Indian Day School, I enclose for your information a copy of a letter I am forwarding to Bishop Knowles today.

Please instruct the Indian Agent to notify Mr. Browne about the end of May that his services will not be required after June 30th.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 4, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School, No. 611.

RECEIVED
MAY 6 1946
INDIAN AFFAIRS

Please note that the teacher, Reverend W. F. Browne, will give up duties at this school, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 4, 1946.

Memorandum:

DIRECTOR INDIAN AFFAIRS BRANCH
MAY 6 1946
INDIAN AFFAIRS

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School, No. 611.

Please note that the teacher, Reverend T. F. Browne, will give up duties at this school, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Key #1 117-4-1

THE VEN. W. COLE, D.D., E.D.
ARCHDEACON OF WEYBURN
THE RECTORY
WEYBURN

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
ST. CHURCH HOUSE
REGINA

THE VEN. [illegible], TH.
ARCHDEACON OF MOOSE JAW
MOOSE JAW, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

DEAN
THE VERY REV. E. H. LEE, D.D.
THE DEANERY
1957 McINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE H. V. BIGELOW
[redacted]
2320 SMITH STREET
REGINA

W.B. SCOTT, ESQ., K.C.
CHANCELLOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

[illegible] GOLDIE, ESQ., C.A.
[illegible] OF SYNOD
[illegible] BUILDING
REGINA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAY 18 1946
REGISTERED

Philip Phelan Esq.
Chief, Training Division.
Indian Affairs Branch.
Department of Mines & Resources.
Ottawa. Canada.

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK.
CANADA

May 15th. 1946

Dear Sir,

I am in receipt of your letter of the 3rd. inst.advising me that you are instructing Mr. J.P.B. Ostrander to notify the Rev. W.F.Browne, teacher of the Key Indian Day School that his services are not required after the end of June.

I have recently had an interview with the Rev. W.F.Browne who came to Regina for a special medical examination on a heart condition from which he is suffering and which is serious.

I have his writtn statements of the events which led to his being in a condition to which Mr. Ostrander has good cause to report to you adversely about him, as follows:-" On the evening before Mr. Ostrander's visit, I had been called out at 11.00 P.M. to bring the doctor out from Norquay(13½ miles) to a sick baby, and to a woman in childbirth. The roads were bad; so bad that in bringing the doctor out the car skidded on the icy road, and landed in the ditch. However, we got out again and resumed our journey. After taking the doctor to the two sick persons, it was 3.30 A.M. when I reached home. Rising that morning at 7.00 A.M. I was required about 8.30 A.M. to drive the doctor back to Norquay, he having completed his duties. It was quite late when I got home again that morning. This disruption accounts for my not having shaved, nor having taken time to change into my regular school clothes. So then, Mr. Ostrander saw me under very exceptional conditions. The only lack of discipline lay in the fact that one of the beginners class interrupted to ask some questions of her teacher. It was reading lesson time, and some of the younger children, just the same as in other schools, had not completely mastered the art of silent reading, but mumbled or whispered as they read to themselves. Both Mr. Bryant (the Indian Agent)and the school inspectors would testify to the quiet and good order in the school on the occasions of their visits, and which is the general condition."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Browne is perfectly willing to resign his position, but feels this explanation should be made known to you.

His deep interest in the Indian Work is such that he pleaded with me that he might remain at the school until it is possible for us to provide a successor, fearing, as we do, the consequences upon the Indians on the Reserve if there should be a long interregnum before another teacher can be obtained.

I have taken up this matter with the Chairman of our Indian Committee (The Rev. F.E.R.Badham, Secretary of Synod, Synod Office, Regina,) and the members of the Committee, and we are now advertizing and making every effort to obtain the services of another teacher. We have already advertized for several weeks, but so far without success. We shall continue these efforts until a teacher can be obtained. It is our hope that we may be successful before the end of June, and we shall keep you advised in the matter.

I am, Sir,
Yours very faithfully,

Edmi: Qu'appelle.

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Norquay, Sask.,
May 17/46

Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch
Ottawa

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 23 1946
REGISTERED

Dear Sir:

We are the Missionaries on Key Indian Reserve. Today our Agent, Mr. Bryant, called, partly in answer to a letter he had received from Mrs Browne, in which she stated that he had been ordered to bed by the Doctor and cannot do any work for six months. He had also told Mr. Bryant that I had consented to take over the teaching duties, rather than let the children do without school for the last two months.

I have my permanent First Class teacher's certificate and eleven years teaching experience in this province and so said that I would expect remuneration in accordance with my standing and experience. Furthermore a substitute

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

teacher anywhere receives more salary than a teacher hired by the year.

Mr. Bryant said he could give no information regarding salary as suggested that I write direct to you.

Kindly let me know before the end of this month, what you wish me to do — that is — do you wish me to continue as a substitute until the end of June?

Very sincerely yours,

(Mrs. W. J.) Margaret E. Browne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 21, 1946.

Mr. J. L. Bryant, Indian Agent,
Kamsack, Saskatchewan.

Following reports received from Inspector Ostrander, we have been in communication with Right Reverend E. H. Knowles, Bishop of Qu'Appelle, with a view to obtaining a new teacher for the Key Indian Day School for the academic year 1946-47. The Bishop is now endeavouring to secure a qualified teacher.

You should, therefore, advise Mr. Browne that his services will not be required after the end of June.

Today I am in receipt of a letter from Mrs. Browne, in which she states that her husband is ill and will not be able to conduct the school for the balance of the current academic year. Mrs. Browne states that she holds a first class certificate and is willing to teach the school until the end of June but considers that she is entitled to more salary than we were paying Mr. Browne. I am not certain from her letter if she has already started teaching, but if you approve, you may authorize her to keep the school open until June 30. We will allow her salary at the rate of $100.00 a teaching month, plus 17% bonus, and if she properly completes the enclosed TD 1 A form, no income tax will be deducted.

If you prefer to hire someone else, you may do so.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

946 MAY 31 PM 8 59

YE478 36/35 NL=FD REGINA SASK 31=

1015

PHILIP PHELAN=

DEPT OF MINES AND RESOURCES OTTAWA ONT=

MAY WE ADVERTISE FOR TEACHER FOR KEY RESERVE SCHOOL AT SAME SALARY AS YOU WERE PREPARED TO PAY AT DAY STAR NAMELY ONE HUNDRED AND FIVE DOLLAR PER TEACHING MONTH PLUS 17 PER CENT BONUS=

SECY SYNOD QUAPPELLE DIOCESE=

Department of Mines & Technical Surveys
Indian Affairs
JUN 1 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

AIRMAIL

Ottawa, June 3, 1946.

Reverend Sir:

With reference to your telegram of the 31st ultimo, we are prepared to allow salary of $105.00 a teaching month, plus bonus, for a teacher at the Keys Indian Day School.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Reverend F.E.R. Badham,
Secretary of Synod,
Diocese of Qu'Appelle,
Synod Office,
Regina, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117 - 4 - 1

OFFICIAL CORRESPONDENCE
INDIAN AGENT

Polly Agency

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-S-4

Kamsack, Sask.,
June 3, 1946.

Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

As requested in your letter of May 21,1946 under file # 117-4-1 I am forwarding herewith Form T.D.1A signed by Mrs. Margaret E. Browne.

She is a capable teacher and I agreed to have her substitute for Mr. Browne who is incapacitated.

J. L. Bryant,
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 6 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 7th, 1946.

Memorandum.

Representative of the Treasury
JUN 8 1946
INDIAN AFFAIRS

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School, No. 611.

With reference to my memorandum of May 4th, Reverend W.F. Browne gave up duties as teacher effective May 31st, 1946. No further payment of salaries should be made to him.

Mrs. Margaret E. Browne has been appointed teacher for the month of June only at a salary of $105.00 a teaching month plus bonus.

Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

SCHEDULE A
50,000--11-9-45

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 18, 1946

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Browne (surname) Rev.W.F. (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Day Indian Day School, Moosomin, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 1822

Date taken on strength this Department September 1, 1943

Date to be struck off strength this Department June 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of May, 1946

Amount $4.50

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $ Nil
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for..... $ Nil
(Re: Victory Bond purchase)

3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $.....

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE .....

TITLE Chief Treasury Officer.

/B

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by .....Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 26, 1946.

REGISTERED

J.L.Bryant, Esq.,
Indian Agent,
Lesser, Sask.

Rev.W.F.Browne, formerly teacher,
Key Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.18992, drawn in favour of the above-noted, for $138.14, being refund of Retirement Fund account.

L.W.McOuat
Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Regd

117-4-1

Key Indian Reserve
Norquay Sask
July 19th 1946

Hon W. Phelan
'Chief' Training Division
Dept Mines & Resources
Indian Affairs Branch
Ottawa Ont.

JUL 26 1946
REGISTRY

Dear Mr. Phelan.

Re my services under your department as Teacher at Key Indian Day School are now discontinued, and I cannot therefore ~~before~~ benefit under the Superannuation Scheme to which I have contributed during my 3 years of faithful service here, I now make application for the refund due to me of the portion of my subscriptions. In all $129.50 was deducted from my salary for the Superannuation Fund, at the rate of $4.50 per month for 29 months. I understand that this amount is refundable to me now, and would be pleased to accept your cheque for the same at your very earliest convenience. Thanking you in anticipation

I am.

Yours faithfully
W.F. Browne.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (W.T.1).

Ottawa, July 30, 1946.

Reverend Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, cheque No. 18992 for $138.14 has been forwarded as the amount to your credit in the Retirement Fund. This cheque was forwarded to Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan on the 24th instant . No doubt, he will forward it to you as soon as he receives it.

Yours truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Rev. W.R. Browne,
Moryquay, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

THE VEN. W. COLE, D.D., E.D.
ARCHDEACON OF WEYBURN
[illegible] REGISTRY
[illegible]EYBURN

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
[illegible]
ST. CHAD'S COLLEGE
[illegible]

THE VEN. W. D. HASELL, L. TH.
ARCHDEACON [illegible]
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

DEAN
THE VERY REV. E. H. LEE, D.D.
[illegible]
1927 MCINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE HON MR. JUSTICE H. V. BIGELOW
CHANCELLOR
[illegible]
REGINA

W. B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
[illegible] BRYDGES BUILDING
REGINA

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 24 1946
REGISTERED

131

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK. CANADA

Sept. 20th. 1946

B.F.Neary, Esq.
Supt. of Welfare & Training.
Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources.
Ottawa. Canada.

Dear Sir, re I-I-I- X (W.T.)

I am in receipt of your letter of Aug. 22nd. re application forms for appointment of teachers in Indian Day School.

I enclose herewith the application (in answer to our advertisements) of the Rev. Joseph Scott Wilson of Hornpayne, Ont. for appointment as teacher of our INDIAN Day School on the Key Indian Reserve, Norquay. Sask.

Mr. Wilson taught for one year on a permit in a public school in Ontario, and also for three years in Indian Day Schools in that province in the Anglican Diocese of Moosonee. He also taught in England before coming to Canada. He can read the Cree language. His wife is a nurse, which would be a great help to this kind of work on an isolated reserve such as Key's is.

We have taken up this matter with Mr. J.B.Ostrander, Indian Inspector of your Department in Regina, and he favours this appointment. As we are most desirous of filling this vacancy made by the resignation of the Rev. W.F.Browne in the end of June last, and as winter will soon be approaching, we shall be grateful for a reply as soon as possible.

We have taken up with Mr. Ostrander the question of the grant the Department would offer for this work. Our understanding is that for a Certificated teacher it would be $ 105.00 per month for the ten teaching months, plus bonus of 17%. Mr. Wilson is not a certificated teacher, but his several years of teaching experience in Indian School gives us hope that he may receive from the Department the salary of a qualified teacher. It is intensely difficult for us to obtain teachers for our Indian Day Schools owing to the high wages offered for teachers in the Province of Saskatchewan, and after three months of advertising we have only had this one application.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It is most desirable that we should fill this vacancy at once as there are 23 Indian children on the roll of this school, and we are informed that there are now other children of school age on this reserve.

Mr. J.Scott Wilson was for four years a student in theology of St. John's College, Winnipeg. We are therefore assured of his ability as a clergyman.

I am, Sir,

Yours very faithfully,

Edmon Qu'Appelle.

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment in the

.....Key.....Reserve..... Indian Day School.

Date Sept. 23rd 1946. (Rev.) J. Scott Wilson.
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) WILSON Joseph Scott
Surname Christian Names

Date of Birth July 22nd 1895 Place of Birth England

Sex Male Religion Anglican Health Good

Canadian Citizen Yes Service in H M Forces No

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	1916-1920	Gosport Grammar School England	Leaving Certificate
University	~~Brandon College~~ 1930-1934	St John's College Winnipeg	Special Theological Course
Additional (Technical Agricultural etc.)			

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training? .....

..... What teaching certificate(s) do you hold?

.....Lead a permit, for 1929-30, for Manitoba.....

For how long valid? ..... For how many years have you taught in provincial schools .Ont. In what province(s) .....Manitoba.....

In what Indian schools have you taught previously (give dates) .....1941-1943.

.....Oxbow Indian School, Sask. Gypsumville, Manitoba...

Total teaching experience .4.. years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....

.Normal Training, Primary Teaching, Gardening, Poultry Work.

.Music & Singing.....6 years Experience in Day School in Sask. & Manitoba

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

Mr. Fred Masters, Indian Agent, Chapleau, Ont.
The Rt Rev. R. J. Renison, Schumacher, Ont.
Mr. R. Hanley, Asst. Supt. C.N.R., Horneepayne, Ont.

502-206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (H T)

AIRMAIL

Ottawa, September 23, 1946.

Key Indian Day School

Right Reverend Sir:

We have received your letter of September 20 enclosing the application form of the Reverend J. Scott Wilson. The Department approves the appointment of the Reverend J. Scott Wilson as teacher of the above Indian Day School for the 1946-47 school term. His salary will be at the rate of $131.00 per teaching month. You will note that this salary is a consolidation of the basic rate plus the cost-of-living bonus, in accordance with recent Civil Service regulations. We appreciate your efforts to obtain a teacher for this school, in view of the present serious shortage of qualified teachers.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Right Reverend E. H. Knowles, Ll.B., D.D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Synod Office,
R e g i n a, Saskatchewan.

Copy sent to Inspector Ostrander

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (W T)

AIRMAIL

Ottawa, September 23, 1946.

Mr. J. L. Bryant, Indian Agent,
Kamsack, Saskatchewan.

EXD.

Key Indian Day School

The Department has approved the appointment of the Reverend Joseph Scott Wilson as teacher of the above Indian Day School for the 1946-47 term. Mr. Wilson has taught school on permit in Ontario and in England. His wife is a nurse, which should be of great benefit on this isolated reserve. He has also taught at the Metagami Indian Day School for three years.

I enclose the usual forms for completion by the Reverend Mr. Wilson.

Would you please inform the Department of the date on which Mr. Wilson begins his duties at this school so that we can arrange for payment of his salary. He will be paid at the rate of $131.00 a teaching month (this now includes the cost of living bonus).

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Diocese of Qu'Appelle

THE VEN. W. COLE, D.D., S.D.
ARCHDEACON OF WEYBURN
THE RECTORY
WEYBURN

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
ST. CHAD'S COLLEGE
REGINA

THE VEN. W. B. HASELL, L. TH.
ARCHDEACON OF KINDERSLEY
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

DEAN
THE VERY REV. E. H. LEE, D.D.
1057 McINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE HON. MR. JUSTICE H. V. BIGELOW
CHANCELLOR
1060 SMITH STREET
REGINA

W.B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
320 SHERWIN BUILDING
REGINA

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK.
CANADA

Oct. 18th. 1946

Bernard F. Neary Esq.
Supt. of Welfare & Training.
Indian Affairs Branch.
Department of Mines & Resources.
Ottawa. Canada.

re Teacher, Key Indian Day School,
Norquay. Sask.

Dear Sir,

I very much regret to have to advise you that the Rev. J. Scott Wilson of Hornpayne. Ont. who made application to you for the appointment as teacher of this school, and who was accepted by your Department, has now advised us that he is unable to accept the appointment on the grounds of isolation.

This is a very grevious matter to me as the school has been vacant since June 30th. 1946, also that this is the third time we have had negotiations with parties about this school, only to be disappointed in the end.

With a shortage of some 500 teachers in the Province of Saskatchewan, we realise the difficulty of the situation.

This is to assure you, Sir, that we are continuing our advertising for a qualified teacher for this school and shall continue to do so until one is secured.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1946
REGISTERED

I am,

Yours very faithfully,
Canon Qu'Appelle.

Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (N T)

AIRMAIL

Ottawa, October 21, 1946.

Mr. J. L. Bryant, Indian Agent,
Kamsack, Saskatchewan.

Key Indian Day School

EX'D.
A.

Further to our letter of September 23, I enclose copy of a communication which has been received from the Bishop of Qu'Appelle. You will note that the Bishop is doing everything possible to provide a teacher for this school, to replace the Reverend J. Scott Wilson.

Encl.

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

1124-1

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-117

Holly Agency : Onanole, Saskatchewan,
October 7th, 1946.

I beg to submit herewith a report on the affairs of this agency for the quarter ending June 30th 1946.

X X X

The Reverend Wilson who has been appointed for Key Reserve Day School has not yet arrived to take up his duties.

X X X

J. L. Bryant,
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Kamsack, Saskatchewan,
January 7th, 1947.

Kamsack Agency Quarterly Report
ending December 31st, 1946.

25-117

Education: Due to the fact that there has been no teacher available for KeyDay School, this school still remains closed. Efforts have been made to secure a local teacher until Bishop Knowles can supply one but there appears to be no qualified person in the district willing to take on the duties.

XX XX XX XX XX XX XX XX

J.L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Diocese of Qu'Appelle

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
ST. [illegible]' COLLEGE
REGINA

THE VEN. W. D. HASELL, L. TH.
ARCHDEACON OF HINDERSLEY
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
[redacted]
REGINA

THE VERY REV. W. COLE, D.D., E.D.
THE DEANERY
1857 McINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

W.S. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
[illegible] SNIDER BUILDING
REGINA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT
MAR 7 1947
REGISTERED

SYNOD OFFICE
REGINA, SASK.
CANADA

March 3, 1947.

Bernard F. Neary, Esq., Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - Ontario.

Dear Sirs-

Will you kindly send us full information regarding the salary now being paid to our teachers at the Fishing Lake and Day Star Reserves, namely the Rev. A.J. Lawes and Mr. Robert Hick? You might also include the proposed salary for the teacher on the Key Reserve. Your Regina office apparently has none of the information required.

What is your policy regarding the teachers salaries? Are the teachers graded and paid according to their qualifications? We are of the opinion that provided the teachers have similar qualifications, there should be no difference in the salary paid to those teaching in Indian Day Schools.

You will be pleased to know that at long last we are meeting with some response in our appeal for a teacher on the Key Reserve. Since the vacancy occurred, we have been advertising in the church and secular press, only to be disappointed with the applications made. Three ladies - two of them elderly enquired about the position, but they were not very interested. The prospect of living alone, so far removed from others, and without telephone communication, did not appeal to them. Two laymen, both retired school principals are interested in the position, both should be acceptable to the Department of Indian Affairs, but as yet they have not submitted their applications.

As you know there is a scarcity of teachers in our Province. Those who apply to teach in Indian Schools do so because they are especially suitable and qualified for the work and like the Indians, or because they cannot be a success as a teacher in the "white" schools. On the other hand, there are those well-intentioned and missionary-minded ones

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bernard F. Neary, Esq. - Con't.

who wish to undertake this work. These people at the present time, appear to be definitely in the minority.

I suggest that there are a number of essentials, if we are to get teachers for our Indian Day Schools:

1. They should have a knowledge and liking for the people, and the children they are going to work with.
2. They should receive a salary at least equal to what is paid by the Province of Saskatchewan, where the minimum salary is $1200.00.
3. There should be continuity of pension rights. We have had applicants terminate an interview on being informed that the time given to teaching in Indian Schools would be considered as lost time, so far as their superannuation is concerned.
4. Warm and comfortable homes for the teachers. In this connection a well built and roomy basement is a necessity, if the teacher is to be able to keep vegetables required, not only for their own use but for the noon-day meals they prepare for the school children. Good drinking water is also of great importance.
5. A good road from the teacherage to the nearest highway or municipal road, also telephone communication to the "out-side". A teacher may require the services or advice of a Doctor for herself or himself and family and for the Indians amongst whom they live.

Regarding the present situation at Keys may we have your permission to engage a person whom we feel is able to teach the children but who is not a certified teacher, and may we offer a salary similar to that at present being paid to Mr. R. Hick of the Day Star School. We are, of course, most anxious to obtain well-qualified and suitable teachers for our Indian Day Schools, but it may be expedient that we should get the next best, when they are not available.

Yours very truly,

F. H. L. Beckham
Secretary of Synod.

B/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Steersburg Lake = 1 1/2 00 (90)

Day Star - 1 1/2 00 (90)

Key Lake (105)

Lots timber (131 00)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (WT)

Ottawa, March 6th, 1947.

Rev. W.E.R. Badham,
Secretary of Synod,
Diocese of Qu'Appelle,
1857 McIntyre St.,
REGINA, Sask.

Dear Reverend Badham:-

I have for acknowledgement your letter of March 3rd concerning teachers' salaries. The information which you request is as follows:

(1) Fishing Lake teachers' salary - $112. a teaching month.

(2) Day Star teachers' salary - $112. a teaching month.

Our policy in teachers' salaries is to pay for qualifications and experience. The maximum salary for a non-qualified teacher (i.e., a teacher not holding a first class or high school teachers certificate in English of a province of Canada) is $112. a teaching month.

In the near future you will receive the full details of our salaries scale which has recently been approved by the Treasury Board.

To summarize this for you; the minimum salary for a teacher holding a second class certificate (that is one where the teacher has Junior Matriculation plus one year normal school) will be $120. a teaching month. The minimum salary for teachers holding a first class certificate (that is one where the teacher has a Senior Matriculation plus one year normal school) will be $126. a teaching month.

I have noted the essentials which you list in order to get teachers for our day schools and I have spent a great deal of time in preparing the salary scale

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as mentioned above and also in negotiating for the inclusion of our day school teachers as permanent Civil Servants. However, you will receive more details of this later.

Is the minimum salary for teachers in Saskatchewan $1,200.? or is the minimum for qualified teachers $1,200.?

Yours very truly,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Application FOR EMPLOYMENT IN INDIAN DAY SCHOOLS

I hereby make application for employment ~~in~~ the

as a Teacher in the K.E.Y. Indian Day School.

Date 4th March 1947 ..G.H. Mansbridge.....
(Signature)

I PERSONAL QUALIFICATIONS

Name in full (please print) .MANSBRIDGE.....GILBERT....HUGH..
Surname Christian Names

Date of Birth 23rd July 1907 Place of Birth Mattishall - Norfolk England...

Sex ..M..... Religion ..Anglican..... Health ....Good.....

Canadian Citizen ..Yes... Service in H M Forces .....No.....

II ACADEMIC QUALIFICATIONS

Type of Education	Dates	Name of School	Diploma, Certificate or Degree Granted
High School (or equivalent)	1917 - 1925	Norwich England.	
University	1926 - 1928	Cambridge - London	MA (Cantab) Ph.D. (Lond) (Biology)
Additional (Technical Agricultural etc.)	1930	London	D.I.C. (Imperial College of Science)

III PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

Where and when did you take your teacher training? .Have not taken further..
training..... What teaching certificate(s) do you hold?
Received training in teaching methods during training for the ministry.

For how long valid? ..... For how many years have you taught in provincial schools ..... In what province(s) .....

In what Indian schools have you taught previously (give dates) .....

.....

Total teaching experience ..... years.

IV SPECIAL QUALIFICATIONS

List any special qualifications you have for Indian work .....
.....None.....
.....

V REFERENCES and INSPECTOR'S REPORTS

Please attach copies of references and your latest Inspector's Report (if any)

502-206

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
[illegible] COLLEGE
[illegible]INA

THE VEN. W. D. HASELL, L. TH.
ARCHDEACON OF KINDERSLEY
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

Diocese of Qu'Appelle

THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

DEAN
THE VERY REV. W. COLE, D.D., E.D.
THE DEANERY
1857 McINTYRE STREET
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

W.B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
[illegible]
[illegible]

[illegible]
REGINA, SASK.
CANADA

MAR 12 19[illegible]
[illegible]ERED

Via Air Mail

March 10, 1947.

Bernard F. Neary, Esq., Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - Ontario.

Dear Sir:-

I enclose the application of the Rev. G.H. Mansbridge for the position of teacher at the Key Indian Reserve Day School. As I understand that Bishop Knowles has written to you regarding this applicant, I do not consider it necessary that I should do more than say that Mr. Mansbridge is very anxious to take up this work, and we anticipate that he should be able to get to the Reserve on or about May 1st. As he will have many things to attend to if accepted for this position, will you kindly let me hear from you at your earliest convenience.

Yours very truly,

F. E. R. Badham

Secretary of Synod.

B/F
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 1

THE VEN. W. JACKSON, D.D.
ARCHDEACON OF REGINA
ST. CHAD'S COLLEGE
REGINA

THE VEN. W. D. HASELL, L. TH.
ARCHDEACON OF KINDERSLEY
LOVERNA, SASK.

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD
SYNOD OFFICE
REGINA

(1)
(2)

Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

DEAN
THE VERY REV. W. COLE, D.D., E.D.
THE DEANERY
1927 McINTYRE STREET
REGINA



THE REV. F. E. R. BADHAM
[redacted]
SYNOD HOUSE
REGINA

W.B. SCOTT, ESQ., K.C.
SOLICITOR OF SYNOD
BANK OF NOVA SCOTIA BLDG.
REGINA

A. M. GOLDIE, ESQ., C.A.
AUDITOR OF SYNOD
606 SNIDER BUILDING
REGINA

SYNOD OFFICE,
REGINA, SASK.
CANADA

March 8, 1947.

Bernard F. Neary, Esq. Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - Ontario.

Dear Sir:-

The Rev. F.E.R. Badham, Secretary of Synod of this diocese of Qu'Appelle, is forwarding to you the application of the Rev. Gilbert High Mansbridge, the Vicarage, Broadview, Saskatchewan, for appointment as teacher at our Key Indian Day School, Norquay, Saskatchewan, for whom I am able to give the following reference.

Dr. Mansbridge is a Master of Arts of the University of Cambridge, England and a Doctor of Philosopphy of the University of London England. His age is forty (40) years, he is a married man with wife and four children. His wife is a Certificated Teacher of the Province of Saskatchewan (Second Class), and has had some years of experience, teaching on the prairie. His Doctor's Degree was taken in the Science Section in which he specialized in Biology. There can be no question about his Scholarship and he has been out in Canada before in the part of the country where the Key's School is situate, and has had some contact with the Indians and thus knows something about them. Though he has never before been engaged in Indian Work, both Dr. Mansbridge and his wife feel very much drawn toward this kind of work on one of our Reserves, and I have every reason to believe that they will take a deep interest in the personal welfare of our Indian Children and their parents.

It has been a matter of deep regret to us that there has been no teacher on this Reserve since July 1st, 1946, though we have made every effort to obtain one, and this does seem a favourable opportunity to us to make an appointment, hence this recommendation. Owing to the great depth of snow on the prairie with most of our highways and all our side roads closed up, it does not seem possible to get a teacher and his family into this somewhat isolated Indian Reserve until say, May 1st, 1947; though Dr. Mansbridge would be prepared to go at any time required by your Department.

I am, sir,

Yours very faithfully,
Edwin Qu'Appelle
Bishop of Qu'Appelle.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (WT 1)

Ottawa, March 12th, 1947.

Reverend Sir:-

With reference to your letter of the 10th instant, the Department approves the appointment of Rev. G.H. Mansbridge as teacher of the Key Indian Day School. Salary will be allowed at the rate of $112.00 a teaching month.

It is noted that he is prepared to begin duties about May 1st.

Yours very truly,

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Rev. F.E.R. Badham,
Secretary of Synod & Registrar,
Diocese of Qu'Appelle,
Synod House,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (WT 1)

Ottawa, March 12th, 1947.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent,
Kamsack, Saskatchewan.

With reference to the Key Day School, Rt. Rev. E.H. Knowles has nominated Reverend G.H. Mansbridge. His appointment is approved on the understanding that he is prepared to open the school about May 1st. He should be given every possible assistance.

Enclosed are staff questionnaire form and T.D.1 form which he should complete and return as soon as he begins duties.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

467-4-1

The Synod of the Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD AND SEC.-TREAS.
BOARD OF TRUSTEES
SYNOD OFFICE
REGINA

SYNOD OFFICE
REGINA, SASK.
CANADA

Department of Indian Affairs
MAR 27 1947
REGISTERED

Bernard F. Neary, Esq., Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA - Ontario.

March 19, 1947.

B

Dear Sir:-

I beg to acknowledge receipt of your letters of the 8th and 12th instants. I note that Rev. G.H. Mansbridge has been accepted for the position of teacher at the Key Indian Reserve Day School at a salary of $112.00 per teaching month. I have been in touch with Mr. J.B. Ostrander, your Regina representative regarding the arrangements for Mr. Mansbridge to commence his duties as teacher.

I have carefully considered your letter of the 8th instant and note that you will be sending me full details of the new salary scale, recently approved by the Treasury Board. I think this is an excellent idea, as it should provide an incentive for those teaching in Indian Schools to acquire the best qualifications possible. The better qualified they are, the higher the salary. So far as the Province of Saskatchewan is concerned the $1200.00 I quoted you in my letter, refers to qualified teachers who are those holding walid permanent Second or First Class Certificates. With regard to the Second Class Certificates no new Certificates are being issued, it now applies only to those who were granted Secdnd Class Certificates some years ago.

I note that there is every likelihood for the inclusion of our Day School Teachers as permanent Civil Servants. This is a good thing and will, I am sure, enable us to get better teachers for our Indian work.

I wish to take this opportunity of saying how deeply I appreciate your careful consideration of the matters we have referred to you. We can only have progress and development amongst our Indian People if there is a close co-operation between those who are responsible for their welfare, especially the Department of Indian Affairs, and in our case the Anglican Church. I do not wish to offer much criticism, suffice it to say, that in the past, correspondence received from the Department of Indian Affars, has left much to be desired. If I may say so, your letters to us indicate a change of policy and a step in the right

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bernard F. Neary, Esq. - Con't.

direction.

Wishing you every success in your work.

I remain,

Yours very truly,

S. J. L. Radham

Secretary of Synod.

B/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(Reports)

117-4-Key Reserve Pt 1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Pelly Agency

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Kamsack, Saskatchewan
May 10th. 1947.

B. F. Neary, Esq.,
Superintendent,
Welfare & Training.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Staff questionaire T.D.I. forms duly completed by the G. H. Mansbridge are enclosed herewith.

Due to the very bad conditions of the road it was impossible for Mr. Mansbridge to move his household goods from Broadview to Key Reserve in time to open school on May 1st. He has just moved in this week end and school will open on Monday May the 12th.

Mr. Mansbridge's address will be Norquay, Sask.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 14 19[illegible]
REGISTERED

J. L. Bryant

J. L. Bryant.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

EXD.

Ottawa, May 16th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Key Indian Day School No. 611

Reverend C.H. Mansbridge has been appointed teacher of this school, effective May 12th, 1947, at a salary of $112. a teaching month.

Enclosed are staff questionnaire and T.D.1 form.

Mr. Mansbridge's address is Norquay, Saskatchewan.

for Deputy Minister.

FP/ESD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #827-310-11

Regina, May 31st, 1947.

Dear Mr. Badham:

I visited the Key's Day School yesterday and saw Dr. and Mrs. G.H. Mansbridge for the first time, also observed their work in the classroom for a very short time.

Dr. and Mrs. Mansbridge were both teaching at the same time in the classroom. My impression was that Mrs. Mansbridge is a very capable teacher and that Dr. Mansbridge is not. In view of the fact that Mrs. Mansbridge has a Second Class Teaching Certificate and many years of experience it would appear to me that Mrs. Mansbridge should be appointed teacher rather than Dr. Mansbridge, then we can say that the teacher is qualified.

As you probably know, there is much criticism over the fact that many of our Indian day school teachers are not qualified and have never attended Normal School. For this reason I think it is unwise to continue the present arrangement at Key's Reserve. Mrs. Mansbridge is doing more teaching than her husband, therefore I can see no reason why she should not be appointed the teacher and her husband continue as the Missionary under the direction of the Anglican Church.

Yours very truly,

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO)ed

Reverend F.E.R. Badham,
Secretary,
Synod of the Diocese of Qu'Appelle,
REGINA, - Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

CTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #854-310-11

Regina, June 5th, 1947.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith copy of a letter I wrote to Reverend F.E.R. Badham, Secretary of the Synod of the Diocese of Qu'Appelle, Regina, in connection with Dr. and Mrs. Mansbridge at the Key's Reserve, Pelly Agency, also copy of Mr. Badham's reply.

As the Department is aware, Dr. Mansbridge was appointed teacher at the Key's Day School about a month ago. I did not have the opportunity to see Dr. Mansbridge before he went to the school, therefore I visited the school as soon as possible after his appointment and my letter to the Reverend Mr. Badham was the result of that visit.

I do not think that I have anything to add to my comments in my letter to Mr. Badham with the exception that I should perhaps deal with the second sentence of Mr. Badham's letter to me. In this connection I can only say that I was wondering why they were both teaching in the same classroom. My opinion was that the work of the classroom would have been done much better if Mrs. Mansbridge had been teaching alone. Certainly it would not have been as good if Dr. Mansbridge had been teaching alone. I have every reason to think that Mrs. Mansbridge is an experienced teacher who could perform excellent service with the Indian children. My impression of Dr. Mansbridge is that he is perhaps too highly educated to lower himself to attending normal school and that he will never be a school teacher until he is prepared to admit that he has a lot to learn about teaching school and attend normal school for that purpose.

Mrs. Mansbridge has taught school in Alberta and in England, each for a number of years, also attended normal school in Saskatchewan and has a Second Class Teaching Certificate for Saskatchewan. Dr. Mansbridge has a Ph.D. and M.A. and might eventually become a teacher if he commenced in the right way. It appears to me, however, that we should be training Indian children and not teachers.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 10 1947
REGISTERED

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O Y X

Department of
Mines and Resources.
REGINA - May 31st, 1947.

Dear Mr. Badham:-

I visited the Key's Day School yesterday and saw Dr. and Mrs. Mansbridge for the first time, also observed their work in the classroom for a very short time.

Dr. and Mrs. Mansbridge were both teaching at the same time in the classroom. My impression was that Mrs. Mansbridge is a very capable teacher and that Dr. Mansbridge is not. In view of the fact that Mrs. Mansbridge has a Second Class Teaching Certificate and many years of experience it would appear to me that Mrs. Mansbridge should be appointed teacher rather than Dr. Mansbridge, then we can say that the teacher is qualified.

As you probably know, there is much criticism over the fact that many of our Indian day school teachers are not qualified and have never attended Normal School. For this reason I think it is unwise to continue the present arrangement at Key's Reserve. Mrs. Mansbridge is doing more teaching than her husband, therefore I can see no reason why she should not be appointed the teacher and her husband continue as the Missionary under the direction of the Anglican Church.

Yours very truly,

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C
O
P
Y

SYNOD OFFICE,
REGINA - Sask.,
June 3, 1947.

Mr. J.P. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Indian Affairs Branch,
REGINA - Sask.,

Dear Mr. Ostrander:-

I beg to acknowledge receipt of your letter of May 31st re the Rev. Dr. G.H. Mansbridge and the Keys Indian School.

I am wondering why Dr. and Mrs. Mansbridge were both teaching at the same time in the class room. Such a situation coupled with the fact that you were present making an inspection, would I am sure, be up-setting to Dr. Mansbridge, and you would not see him at his best in the class room. Knowing the size of the class room it would seem to me to be an almost impossible task for two people to be teaching at the same time. No doubt Mrs. Mansbridge was there for the purpose of helping her husband, and I am glad to know that you recognise and appreciate her ability as a teacher.

From the stand point of education, I venture to say that there are few people in this Province who have the qualifications that Dr. Mansbridge has, but I recognise the fact that he had no experience as a teacher in a public school before going to Key Reserve. Do you not think that Dr. Mansbridge might acquire ability to teach, especially in view of the fact that he has Mrs. Mansbridge to help him?

I note that you emphasize the fact that Dr. Mansbridge has never attended Normal School, and while I realise that this is a requirement before a Teacher's Certificate can be issued, I know from experience that some who have attended Normal School and who have been granted a Certificate, have shewn little ability to teach.

I wish you to know that we feel that the best is not too good for our Indian children, and that we appreciate your efforts to assist us in this direction. At the same time we are anxious that Dr. Mansbridge should be given a fair chance to prove his ability as a teacher. I realise that you are a very busy man, and that your work covers a large territory, but I am wondering if it would not be possible for you to make a further inspection of the Key School perhaps near the end of this month, or at a time when Dr. Mansbridge will have had sufficient time to prove whether or not he has the ability to teach the children.

Yours truly,

F.E.R. Badham

Secretary of Synod.

B/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2 Records typed

File: 117-4-1

Extract from letter from Inspector Ostrander, dated November 4, 1947. Original on 117-5-1

EX'D. M

The attendance at the Key's and Cote Day Schools was very unsatisfactory. That of the Key's School was 70.23%, and that of the Cote School 58.95%. The Key's School, with 26 on the roll, had an average daily attendance of 18.26. The Cote School, with 44 on the roll, had an average daily attendance of 25.94. I pointed this out to Indian Agent Mr. J.L. Bryant, and the teachers concerned, and drew the attention of Mr. Bryant to the fact that Family Allowances payments should be stopped in many instances. Mr. Bryant is to immediately warn the parents that failure to greatly improve the attendance will result in loss of Family Allowances payments, and possibly prosecution. Aside from the matter of attendance I feel that very little is being accomplished at either the Cote Day School or the Key's Day School, and I do not consider the teachers concerned are giving the service which we are entitled to expect.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

121-3-1 (E).
121-2-1
117-4-1

Ottawa, February 25, 1948.

Reverend Sir:

Inspector's Reports -
Key, Fishing Lake and Day Star
Indian Day Schools.

I have for answer your letter of February 19th and as requested am attaching hereto a copy of the last Inspector's report upon the Reverend Mr. Lawes' work at the Fishing Lake Indian Day School.

The last Inspector's report upon Mr. Mick at the Day Star Indian Day School is also attached. You will note that it is dated June 29, 1946. We have, therefore, asked the Provincial Department of Education to make certain that this school is inspected again this year.

The last report upon the Key Indian Day School is dated November 2, 1945 and was submitted upon Mr. Walter Browne. We have also asked the Provincial Department of Education to submit an Inspector's report upon Dr. Mansbridge who is now teaching there.

With regard to the question which you have raised concerning janitor work at the schools, I would suggest that this be taken up through the Indian Agent's office so that they can make a definite recommendation in each case. I will expect to hear further from you concerning these matters.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Rev. F.E.R.Badham,
Secretary,
Synod of the Diocese of Qu'Appelle,
Regina, Saskatchewan.
BFN/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (E)

EX'D. April 14, 1948.
A.

Mr. J.L. Bryant, Superintendent,
Indian Agency, Kamsack, Sask.

Key Indian Day School

Reference your 1-8-8 of April 8

We have noted Mr. Mansbridge's request to close the above Indian day school from June 1st to June 4th.

If Mrs. Mansbridge is taking over the teaching duties, there will be no need to close the school as requested.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

✓117-4-1

(E)

April 27, 1948.

Mr. J. L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Lemsask, Saskatchewan.

Key Indian Day School

The attached extracts are from the Inspector's report submitted by Mr. J. P. Gorchynski.

With regard to the overcrowded classroom, it is presumed that we will receive a report from you as to how this condition can be alleviated. I would recommend that this be one of the schools that our Educational Survey Officer be asked to inspect when he visits your agency this spring. A copy of this letter is being sent to him so that he will be aware of the Inspector's recommendation.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

Copy sent to Major Clark.

EFN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extracts from Report of Mr. J. P. Gorshynski, Superintendent of Schools, Kamsack, Saskatchewan, following his inspection of the KEY Indian Day School, March 15, 1948.

Mr. Mansbridge has taken charge of Key Indian Day School in May, 1947. He has excellent academic standing but no teaching experience. After graduating with Ph.D. in London, he was employed as research technician in biology and foods. He specialized in biology.

Although Mr. Mansbridge is not acquainted with teaching techniques and newer methods in the primary grades, his work in the classroom is satisfactory. His kindly manner and attitude secure splendid classroom co-operation.

In reading, the selections studied were well analysed, explained and discussed. The pupils read well but are somewhat deficient in comprehension. The writing and spelling as well as number work are well taught.

The classroom is too overcrowded. An additional building, with separate cloakrooms, cupboards, bookcases and washing facilities is strongly recommended. The old building could be converted into a kitchen, dining room and recreation hall. At present, noon lunch is served in crowded classroom. An allowance of $60.00 per annum for noon meal is insufficient. It should be doubled, since at least 12 beginners are to start school this spring.

Sport equipment and facilities are inadequate. At least one football should be provided for winter months. Swings, teeter-totters would be very helpful for playground activities.

Health rules and general cleanliness should receive more emphasis.

Considering the equipment available and the lack of classroom materials, Mr. Mansbridge is doing good work in this school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.A. 58

117-4-1 (Treas.)

SCHEDULE A
50M—7-44

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT..... Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date..... June 15, 1948.....

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name..Mansbridge..... Rev. H. G.
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Key Indian Day School, Bonquey, Sask. Paylist No.....58..... Payroll No.....5715.....

Date taken on strength this Department..... May 12, 1948.....

Date to be struck off strength this Department..... April 1, 1948.....

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state.....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of..... April, 1948.....

Amount $.....5.60.....

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $.....5.60.....
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for..... $.....
(Re: Victory Bond purchase)

3. ..... $.....
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL $.....5.60.....

SIGNATURE.....

TITLE..Chief Treasury Officer.

UBJ

This space for Department of Finance only

Charged to control.....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment.....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (Treas.)

Records - to file, please.

Ottawa, June 25, 1948.

[redacted]

Rev. C.H. Mansbridge,
Care Mrs. C.C.F. Mansbridge,
Teacher, Key Indian Day School,
Norquay, Sask.

We are enclosing, herewith, cheque No.47839, issued in your favour, for $49.42, being refund of Retirement Fund Account.

W.J. Lanchbery
Chief Treasury Officer.

WJB/ib

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. file 5
2 KE

117-4-1

KEY School -1

Extract from letter from Rev. F.E.R. BADHAM,
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAT, SYNOD HOUSE,
Regina, Sask., dated June 24, 1948.

Original on 121-1-1

We visited the Reverend and Mrs. Mansbridge at the KEY RESERVE and had a long talk with them about the work they are doing. They have thirty children at the school, these and eleven others are expected to enroll when the school re-opens in September. However, if the Gordon's Residential School is re-opened it is possible that six of the pupils presently attending the Kay Day School will go there. The noon-day meal allowance for this school is $60.00 per annum and we cannot understand why the Indian Department expects thirty children to be given a daily meal on an allowance of $6.00 per month.

We were informed that the school and house can be kept comfortably warm during the very cold weather. Apparently the teacher is not getting the school books ordered from the Indian Department. We were informed that the Provincial School Inspector made an inspection in February and that he suggested there should be a larger allowance for feeding the children and if possible a second room provided. The present system of feeding the children their noon-day meal in the schoolroom then having to clean up the room before resuming classes is very unsatisfactory.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Bay Star School - Con't.

who are engaged in Indian Work and I look forward to the time when we can go about amongst our Indian people with pride of achievement which is more than we can do today. There is a lot more that I could say on this matter, but must refrain from doing so. We feel the Government is taking a new interest in the Indians and we hope this will be continued.

With every good wish for your work.

Sincerely yours,

J. T. K. Bastow

Secretary of Synod.

E/F

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Synod of the Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD AND SEC.-TREAS.
BOARD OF TRUSTEES
SYNOD OFFICE
REGINA

SYNOD OFFICE
REGINA, SASK.
CANADA

July 29, 1948.

Re Day Star School: We appreciate very much the Inspector's Report upon the above day school and it is good to know that while Mr. Hick is not a Certificated teacher, he has those qualities which may in the long run have a most helpful effect upon our Indian children. Knowing Mr. Hick as I do, I agree with ~~the~~ School Inspector Logie that he has a deep love for Indian children and a most understanding way with them. The most qualified teachers in the world would never get very far with Indian children unless they had thesesame characteristics of Mr. Hick. From time to time I have noted the remarks and questions raised by members of the House of Commons at Ottawa regarding Indian work and in some cases it would appear that the speaker has never even seen an Indian child. May I reiterate that we are anxious to do our best for our Indian children and doubt very much if some of those who criticise our efforts would do as well.

We trust that it will not be long before we are advised that the recommendations on the general condition of the schools made by the School Inspectors will have received the attention of the Department of Indian Affairs.

In your letter of the 13th instant and regarding the request for sports equipment at Day Star School, you state that you checked your files and did not discover any reference to a requisition from Mr. Hick for these supplies. All our teachers will tell you that whenever they need anything for their schools they must make requisition through the Indian Agents. In the case of Mr. Hick I have every reason to believe that he on more than one occasion drew the attention of the then Indian Agent Davies of Punnichy to the need for these things. ~~This~~ therefore, my contention that the failure to make a requisition for athletic supplies can be placed upon the Indian Agent concerned. However, we are very grateful indeed to learn that you have ordered sports equipment for Mr. Hick.

In concluding I wish on behalf of Bishop Knowles and myself to express our sincere thanks to you for the help and encouragement you have given to us. I personally can say that in the eight years I have been connected with Indian work, I have never received such help and encouragement as you have given us, there is a great deal of criticism being directed at those

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17-4-1

The Synod of the Diocese of Qu'Appelle

BISHOP
THE RT. REV. E. H. KNOWLES, LL.B., D.D.
BISHOP'S COURT
REGINA

THE REV. F. E. R. BADHAM
SECRETARY OF SYNOD AND REGISTRAR
SYNOD HOUSE
REGINA

THE REV. CANON W. H. B. SCHARPE
TREASURER OF SYNOD AND SEC.-TREAS.
BOARD OF TRUSTEES
SYNOD OFFICE
REGINA

SYNOD OFFICE
REGINA, SASK.
CANADA.

7034

July 29, 1948.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 2 1948
A.M.
REGISTERED

Bernard F. Neary, Esq.,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
OTTAWA - Canada.

Dear Sir:-

I have just returned from holidays and which to thank you for the letters etc. received from your Department during the time I was away.

On June 29th you sent the Inspector's Report for Day Star and Key Indian Day Schools.

With regard to Key Indian Day School, you will recall the correspondence between your Department and our office during June 1947 at which time Mr. J.P. Ostrander did not give a very satisfactory report on the teaching ability of Dr. Mansbridge. It was chiefly because of this report that Mrs. Mansbridge was appointed teacher in the place of her husband. In commenting on Mr. Ostrander's report I pointed out that Dr. Mansbridge had been at the school for only about three weeks and that he had not really had much time to settle in to a new work. I would kindly refer you to my letter of June 4th, 1947. In view of the complaints we received it is indeed gratifying to know that School Inspector Gerchynski on March 15th reported that "Considering the equipment available and the lack of classroom materials, Dr. Mansbridge is doing good work in this school." I feel, Sir, that it is to your Department that we must look for guidance in respect to the teachers we have in our Indian Day Schools and that we should expect reports on their teaching ability from a qualified school inspector rather than the Superintendent of Indian Agencies. I realize of course, that we must look to the latter on the general conduct etc. of our teachers. We have noted the suggestions made by the school inspector for the improvement of this school and trust that those things which are the concern and responsibility of the Department of Indian Affairs will be attended to as soon as possible.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-1 Vol 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 611-1 **VOLUME** /

SUBJECT KEYS

DAY SCHOOL

GENERAL

CORRESPONDENCE FROM SEPT. 1894

TO Sept 1945

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 611-1 **VOLUME** 2

Indian Affairs (RG 10, Volume 6810, file 611-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

NO. 117-4-3

Department of Indian Affairs

19....

Keyo Day School

Salary Payments

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Province of Sask

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 19 13

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary.	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
		$	$	
Cyril G. Markham	Keys (Day.)	400 -	100 -	Teacher Fort-Pelly Sask.

No. of School days in quarter.. .....

No. days School was open.....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

Certificate correct -
9-4-13.
J.D.C

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Vote
Agency
District

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1913.

NAME OF TEACHER.	NAME OF SCHOOL.	Annual Grant or Salary	Amount Due.	Address to which Cheque is to be sent.
Cyril G. Markham	Keys (Day)	$ 400 —	$ 100 00	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter.. .....

No. days School was open..... .....

No. holidays ....

Grant asked for .. ..

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
24. 7. 13
J.A.O.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept - 30 1913

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Cheque is to be sent
Cyril G. Markham	Leys (Day)	$ 400 -	$ 100 -	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

Certified correct -
16 - 10 - 13.
I. D. A.

I Henry Currie that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of Yukon.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31st 1913.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant	Amount Due	Address to which cheque is to be sent
Cyril G. Markham	Keno (Day)	$500 -	$125 00	Dawson Fort Selkirk road.

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT
S. I. 14
I.C.D.

Paid Mr. Markham amount to $500 for year from Oct 1/13.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 / 19 14

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which cheque is to be sent
Cyril Guy Markham	Fleyo (Day)	$ 500 -	$ 125 -	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter .....

No. days School was open .....

No. holidays .....

Grant asked for .....

Remarks:

CERTIFIED CORRECT

24-4-14

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorised holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
April E. Markham	Frys	$ 600 -	$ 126 -	Dundurn Sask.

No. of School days in quarter. 65
No. days School was open 63
No. holidays 2
Grant asked for $126

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
28-7-14

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept. 30 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Cyril G. Markham	Keys	$ 500 -	$ 126 -	
		Teacher Kelly Sask		

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT
9—10—14

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is [illegible] stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec 31 1914

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
A. J. Lawes	Keys	$ 500 -	$ 21 -	Lawes Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter.....

No. days School was open.....

No. holidays.....

Grant asked for.....

Remarks :—

Mr. A. J. Lawes appointed to succeed C. G. Markham at Keys at $500.00 per year from Oct. 1 - 1914.

CERTIFIED CORRECT

20 - 1 - 15

I Henry Cherry that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked sh stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted] Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 19 16

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R. J. Sawes	Keys	$ 600 —	$ 125 —	Teacher For- Pelly Sask

No. of School days in quarter.. .....

No. days School was open.....

No. holidays. .....

Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT
16-4-16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked for stated ; payment will only be made for days school was open and authorised holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ovince of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30 1915.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
A. J. Lavoie	Keys	$ 200 -	$ 120 -	Teacher Fort-Pelly Sask

No. of School days in quarter.....
No. days School was open .....
No. holidays.....
Grant asked for .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

10-7-15-

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Sept 30 19 15

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R. J. Lawes	Keys	$ 500 -	$ 125 - -	Teacher For - Pelly Sask

No. of School days in quarter.....

No. days School was open .....

No. holidays.....

Grant asked for. .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

19-10-15-

I. H. T.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is as stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED Dec. 31 1915.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
A. J. Lawes	Keeyo	$ 500 00	$ 125-00	Teacher Fort Pelly Sask

No. of School days in quarter .....
No. days School was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks :

CERTIFIED CORRECT

22-1-16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked sh stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex. J. Lavoo	Pelly	~~$~~ 100 00	~~$~~ 124 00	Teacher Fort Pelly Sask

No. of School days in quarter.....
No. days School was open.....
No. holidays.....
Grant asked for.....

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

15-4-16

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended June 30 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex. J. Lewes	Keys	$800 00	$125 00	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter
No. days School was open.
No. holidays.....
Grant asked for.

Remarks:—

Certified Correct

19 - 7 - 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of.... Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept. 30 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex. J. Lawes	[redacted]	$500 00	$125 00	Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of School days in quarter .....
No. days School was open.. .....
No. holidays..... .....
Grant asked for.. .....

Remarks:—

Certified Correct

25 / 10 / 16.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pr[redacted] Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 1916

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex J. Lawes	Key	$ 500	$ 125.00	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter
No. days School was open.
No. holidays
Grant asked for

Remarks:—

CERTIFIED CORR[illegible]

18.1.17
P.P.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[redacted] of Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex. J. Lawes	Key	$ 500	$ 125-	Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of School days in quarter .....

No. days School was open. .....

No. holidays. .....

Grant asked for. .....

Remarks:—

21.4.17
P.P

I Herreby Certify that this Voucher is correct.

.....
Supt. or Agent

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of Sask.

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1917.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Amount Grant of Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
Alex J. Lawes	Keys	$ 500 -	$ 125 00	Teacher Fort Pelly Sask.

No. of School days in quarter.. .. .. .

Prov  [redacted]

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
B. H. L. Dance	Keys	$500 00		
			$50 00	Pd. for 20 days
		Teacher,		
		Fort Pelly		
		Sask.		

No. of school days in quarter .....
No. days school was open .....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

B. H. L. Dance appointed teacher at salary of $500.00 per annum. Began duties Sept. 3, 1917.

Certified Correct

9 / 10 / 17.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provinc f..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... December 31 ..... 19 17

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
B. M. L. Dance	Keys	$500 00	$125 00	Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays .....
Grant asked for .....

Remarks:—

Certified Correct

22 / 1 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHER'S SALARIES

For Quarter ended ... March 31 - 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which cheque is to be sent
B. H. L. Dance	Keys	$500 00		
			$123 00	

Teacher,
Fort Pelly
Sask.

No. of school days in quarter
No. days school was open
No. holidays
Grant asked for

Remarks:-

Certified Correct

12 / 4 / 18.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Should

Note.--The number of school days in the quarter and the number of days for which pay be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of ..... SASKATCHEWAN .....

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... June 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
A. J. Lawes	Keys	$500 00	$92 50	Pd. 37 days
				Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of school days in quarter .....
No. days school was open.....
No. holidays .....
Grant asked for.....

Remarks:—

Owing to the illness of Mr. Dance, the teacher, Mr. Lawes acted as substitute. Paid for 37 days.

Certified Correct

A. J. L.

10 / 7/18.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. Indian Affairs

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is to be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended September 30 1918

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
A. J. Lawes	Keya	$500 00	$125 00	Teacher, Fort Folly, Sask.

No. of school days in quarter
No. days school was open.
No. holidays.
Grant asked for.

Remarks :—

Certified Correct

18 / 10 / 18.

I Herebv Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of [redacted]

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31 19[illegible]

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary.	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
E. H. L. Danes	Keys	$500 00	$125 00	Teacher, Fort Pelly, [redacted]

No. of school days in quarter

No. days school was open.

No. holidays.

Grant asked for.

Remarks :

Mr Danes returned to duty on 1/12.

Certified Correct

W. J. Mg.

16 / 1 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form T. D. 10

CANADIAN PACIFIC R'Y. CO.'S TELEGRAPH

NIGHT LETTERGRAM

The Canadian Pacific R'y Co.'s Telegraph transmits and delivers this night lettergram subject to the terms and conditions printed on this blank. J. McMILLAN, Manager Telegraphs

Ottawa, January 25, 1919.

A. J. Lewes,
Fort Pelly, Sask.

Return cheque sent you in error as salary teacher Keys school December quarter.

J. D. McLean.

Charge to Dept. of I.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

Ottawa, ~~May~~ January 25, 1919.

Sir,-

On the 17th instant the Department mailed you by registered letter cheque No. 2645 for $125.00 salary as teacher of the Keys Indian Day School for the December quarter. This cheque was sent you in error and should have been drawn and sent to B. H. L. Dance, who taught during the above named quarter.

In connection with this matter I beg to confirm the following night lettergram which was sent you today 'Return cheque sent in error as salary teacher Keys School December quarter.' I have to request that you will be good enough to return this cheque to the Department as soon as possible.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

A. J. Lawes, Esq.,
Fort Pelly,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

Ottawa, February 6, 1919.

Sir,-

On the 17th of January last, the Department mailed, by registered letter to A. J. Lawes, Fort Pelly, Sask., a cheque No. 2645 for $125.00, being the salary of the teacher of the Keys Indian Day School for the December quarter.

This cheque was sent in error to Mr. Lawes and should have been drawn and sent to E. H. L. Dance, who taught during that quarter. A night lettergram was sent Mr. Lawes on the 25th ultimo in which he was asked to return the cheque and he was also written to on the same date confirming the lettergram. No reply has been received up to the present time and I have to request that you will be good enough to make enquiry regarding this matter.

Mr. Lawes should either return the cheque or refund the amount, or it will be satisfactory if he endorses the cheque and hands it over to Mr. Dance. You will be good enough to inform the Department as soon as possible regarding this matter.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

J. H. Walls, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

INDIAN AGENT'S OFFICE

Kemsack, Sask.

14th February 1919. 191

519596

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 18
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

In reply to Department's letter No 117074-3 of the 6th inst re mis-direction of salary cheque for teacher of Key Day School for December quarter I beg to inform you that I have instructed the Postmaster at Fort Pelly to forward the registered letter to Mr A.J.Lawes at St Luke's Mission,Punnichy, at which place I understand Mr Lawes is located.

I have also written Mr Lawes requesting him to endorse the cheque and return same to Mr Dance at Fort Pelly, and I have notified Mr Dance of action taken. I trust this meets with the Department's approval. Regarding the lettergram and letter of confirmation re same sent to Mr Lawes I would say that if they were addressed to Mr Lawes at Fort Pelly it would be some time before Mr Lawes would receive them at Punnichy, as Fort Pelly is an inland Post office and only receives and despatches mail once or twice a week. As there is no telegraphic communicatio with Fort Pelly the lettergram may possibly be held at Pelly station, seven miles distant from the Fort Pelly, until called for.

I will notify the Department when Mr Dance advises me of receipt of the cheque.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

Ottawa, February 21, 1919.

12

Sir,-

In reply to your letter of the 14th instant, I beg to say that it is noted that you have given instructions to have the registered letter containing the cheque sent Mr. A. J. Lawes, Fort Pelly, forwarded to him at his present address, and also that you requested him to endorse the cheque and send it to Mr. B. H. L. Dance.

The action taken by you in this matter is approved and you should inform the Department when Mr. Dance advises you of the receipt of the cheque.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

Jas. H. Walls, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

St. Luke's Indian Mission

Punnichy. Sask.

FEB 24 1919

Dec 15. 1919.

Dear Sir.

Rev Dr Bryce

I received your letter today, and beg to state that as soon as I received the cheque for one hundred and twenty four dollars, which I knew at once to belong to H. Dance who is now teaching at Key School I sent it on to him.

He will no doubt write and tell you that he received it from me promptly.

I am

yours very truly

A.J. Lawrence.

To D. McLean Esq No. 117074-3.

Indian Dept

Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provi[illegible] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... MARCH 31 ..... 19 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
E. H. L. Dance	KEYS	$500 00	$125 00	Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :

Certified Correct

M. L. B.

15 / 4 / 19.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Ag

NOTE.—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Provinc[illegible] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1919 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
E.H.L.Dance	KEYS	$500 00		
			$75 00	
R.B.Feilden-Taylor	do.	750 00 ~~$500.00~~		
			75 00	
				Teachers, c/o C. A. Bradbrooke, Esq., Indian Agent, [redacted], [redacted].

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :--

Mr. Dance resigned duties May 26,1919, and was succeeded by Mr. R. B. Feilden-Taylor at salary of $750.00 per annum. Began duties May 28, 1919.

Certified Correct

[signature]

29 / 7 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1919

Name of Teacher	Name of School	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R.B.Fellden-Taylor	KKYS	$750.00	$187.50	Teacher, c/o C. A. Bradbrooke, Esq., Indian Agent, [redacted], [redacted]

Sent to Toronto address in future

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for ..

Remarks :—

Certified Correct

W. J. B.

16 / 10 / 19.

I Hereby Certify that this Voucher is correct

Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 4 1919
RECORDS

NOV 3 1919

c/o B. W. Hamelin Esq.,
c/o Key Reserve,
Fort Pelly, Sask.,

29-10-19.

The Department of Indian Affairs,
OTTAWA, Ont.,

528919

Sir:-

I have the honour to request that you give the contents of this letter your consideration.

I have held the position as Teacher on the above Reserve since May, 1919, and there has been quite a difficulty for me to secure my cheque regarding same, owing to fact that our new Agent (C.E.Bradbrooke Esq.,) has the cheque in question come to him at the Agency.

I would that you would take into consideration the fact that my residence is twenty-four miles from the Agency and it is very seldom that I am down to it especially owing to the fact that conveyances are not always convenient. Last quarter I did not receive my cheque until August 13th, owing to the fact that the Agent had neglected to send in my report but had simply left it on file in the office at the Agency, now this quarter my cheque has been at the Agency for two weeks, the weather is inclement and I cannot go down for it, and therefore I am compelled to wait the Agent's pleasure.

I understand that no other Teachers cheques used to come to the Agency at all, but were sent direct to him from Ottawa, and I have the honour to request that my cheques be handled in the same way, for it does seem to me right that I should have to wait five months for my salary especially now when we all need all the necessary finance at our demands to make things meet.

I beg to state that I am not writing this in the form of a complaint, but because I feel that you do not

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

understand the position, and therefore trust that in the future my request will receive your consideration.

Thanking you in anticipation ~~xx~~ ~~x~~ of your attention regarding this matter,

I have the honour to be,

Sir,

your obedient servant,

R. B. Fielden-Taylor.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117074-3

Ottawa, November 6, 1919.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo, and in reply beg to inform you that the quarterly cheques for your salary as teacher of the Keys Indian Day School will be sent direct to your address in future as requested by you instead of being sent to your local Indian Agent.

In preparing your returns you should be careful to give the address to which you wish your cheque to be sent. Your cheques for bonus due you, however, will be sent only through the office of the agent.

Your obedient servant

D. M'LEAN

Assistant Deputy and Secretary

R. B. Feilden-Taylor, Esq.,
c/o B. W. Hamelin, Esq.,
Fort Pelly,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended DECEMBER 31, 1919. 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
E. E. Feilden-Taylor	K E Y S.	$750 00	$187 50	Teacher, Fort Pelly, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays . .

Grant asked for... . .

Remarks :--

Certified Correct

W. J. B.

8 / 1 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

. . . . . .

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended MARCH 31, 1920 19

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Amount of Salary	Amount Due	Address to which Cheque is to be sent
R. B. Feildem Taylor	Teacher, Fort Pelly, Sask.	$750 00	$187 50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for.....

Remarks :-

Certified Correct

W. J. B.

7 / 4 / 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form K

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of ..... SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... JUNE 30, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
R. B. Feilden-Tayler	K E Y S	$750.00	$187.50	Teacher Fort Pelly, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Certified Correct

R. B. F.

6/7/20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AGENT'S OFFICE

B

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 12
AGENT
INDIAN DEPARTMENT

Kamsack, Sask.

16th August 1920. 19

Sir,—

Reference your #117-4-1 dated 9th inst number of days Mr Taylor taught Key Day School in July.

I beg to forward herewith return showing same copied from the Daily Register for that School signed by myself.

I would point out that Mr Taylor has left this vicinity and I am sending this return to you without his signature.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

L A Bradbrooke

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1920 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
R. B. Feilden-Taylor	KEYS	$750 00	$11 25	Teacher, c/o C. A. Brodbrooke, Esq., Indian Agent Kamsack, Sask.

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

Mr. R. B. Feilden-Taylor resigned July 5, 1920. The above amount is due him for three days he taught during that month.

Certified correct

W. J. B.

23 / 8 / 20.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays.

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended ..... June 30, 1921 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bowley	K E Y S	$750 00	$52 50 (Paid for 14 days.)	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Frank Bowley appointed teacher at salary of $750.00 per an.
Began duties June 13, 1921. Paid for 14 days.

Certified Correct

W. J. B.

12. 7. 21.

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted] SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1921 ...192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bewley	K R Y S	$ 750 00		
			$187 50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :- -

Certified Correct

W. J. B.

17. 10. 21.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE – The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Provin[illegible] Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Dec 31 192 /

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bowley	Kuyo	150 00	
		x 187.50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

B.P.

5-1-22

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

..... Supt. or Agent

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended March 31st 192 2.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bowley	Keys	$750.00		
			$187.50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

29/4/22

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked shoul stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province [redacted]

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended JUNE 30, 1922. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bowley	[redacted]	$750 00	3137 50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

Certified Correct

W. L. B.

10. 7. 22.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

NOTE—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3 Fort Vermilion N.W.T.

Sask.

Nov. 8th 1922

574615

The Secretary
Department of Indian Affairs
Ottawa

Dear Sir.

Re Salary for September 1922.

I beg respectfully to draw your attention to the fact that I have not yet received my salary cheque for quarter ending September 30th 1922.

Kindly investigate the delay and oblige.

Your obedient servant.

F. Bowley
Teacher
Hay Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

Ottawa. November 16, 1922.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant, in which you state that you have not yet received salary for the quarter ending September 30th, last.

In reply I beg to say that the reason for this is that the return for that period has not yet been received, consequently, the salary has not been paid.

Kindly prepare the September quarter return and forward it to the Department through the office of the Indian agent. As soon as this is received the amount of salary due you will be paid.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

F. Bowley, Esq.,
Teacher,
Key Indian Day School,
Fort Pelly P.O.,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pro[redacted] Saskatchewan

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended Sept 30 1922

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Amount Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to be sent
Frank Bowley	Key	750 00	187.50	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks :—

CERTIFIED CORRECT

J.P.
5-12-22

I Hereby Certify that this Voucher is correct.

Supt. or Agent.

Note—The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated ; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF Saskatchewan

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31, 192 8

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	[illegible]
Frank Bowley	Keys	$750 00	$187.50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/1/23

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED MARCH 31, 1923. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frank Bowley	K E Y S	$750 00	$187 50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

W. J. B.

10-4-23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30. 1923. 192..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frank Bowley	K E Y S.	$750 00	$187 50	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5. 7. 23.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Province of SASKATCHEWAN

Department of Indian Affairs

TEACHERS' SALARIES

For Quarter ended SEPTEMBER 30, 1923. 192...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	Annual Grant or Salary	Amount due	Address to which Cheque is to forward
Frank Bewley	K I Y S.	$750 00	$75 00	

No. of school days in quarter

No. days school was open

No. holidays

Grant asked for

Remarks:

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct

M. J. B.

Supt. or Agent

22, 10, 23.

NOTE The number of school days in the quarter and the number of days for which payment is asked should be stated; payment will only be made for days school was open and authorized holidays

Form 14.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... DECEMBER 31, 1923. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frank Bowley	K E Y S.	$750 00	$225 00	

REMARKS.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

M. J. B.

3. 1. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... MARCH 31, 1924. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	[illegible]	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frank Bowley	K I Y S.	$750 00	$225 00	

3472

REMARKS :—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5. 3. 24

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

KEYS.

117-4-1 May 6, 1924. Frank Bowley resgd.

April 30, Mr. W. J. D. Curley appt. May 1, 1924.

Sal. same rate.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

'/Box 57 Stuna

[redacted] Sask.

[redacted] 30th 1924



The Secretary
Dept of Indian
Ottawa

[redacted]

Dear Sir

On the advice of the
Rev E. N. Knowles of Regina,
I resigned my position as
teacher of St Andrews School,
Key Reserve on April 1st 1924,
sending my resignation to him.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

In J.W.E. Kelley succeeded me on May 1st.

I am now in charge of the Museum at Ottawa.

I have not yet received from your department my salary due for April.

I shall be pleased if you will arrange this matter for me and oblige

Yours obediently

J.F. Kelley

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR MONTH ENDED APRIL 30, 1924. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Frank Bewley	K.E.Y.S.	$750 00	$75 00	
	Ck. sent Mr. Agent McConnell, Kamsack, SASK.			

REMARKS:

Mr. Bewley resigned April 30, 1924. The above amount is payment for the month of April.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

5. 6. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

Ottawa, June 5, 1924.

Sir,-

In reply to your letter of the 30th ultimo, I beg to say that you should have forwarded, through the office of the local Indian agent, a return showing the names of the pupils in attendance, days taught, etc., at the Keys Indian Day School during the month of April.

As you have now left the reserve, it is presumed that it is impossible for you to prepare a return and a cheque for your salary for the month of April is being forwarded to Mr. Agent McConnell.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

F. Bowley, Esq.,
Box 57, Ituna,
SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

Ottawa, June 5, 1924.

[illegible] CHEQUE.

Sir,-

The Department is in receipt of a letter from Mr. Frank Bowley, former teacher of the Keys Indian Day School, in which he requests payment for his salary for the month of April, last.

Mr. Bowley should have prepared and forwarded, through your office, a return showing the names of the pupils in attendance, days taught, etc., during that month, but, as it is probably impossible for him to do this now as he has left the reserve, the Department is enclosing a cheque to cover his salary for the month of April and you should forward it to him.

Your obedient servant,

Russell T. Ferrier,
Supt. of Indian Education.

C. A. McConnell, Esq.,
Indian Agent.
Kamsack, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1924. 192

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	K E Y S	$750 00	$150 00	

REMARKS

Mr. [redacted] W. J. D. Kerley appointed teacher at salary $750.00 per annum. Began duties May 1, 1924. Paid for two months.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9. 7. 24.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ... SEPTEMBER 30, 1924 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	K E Y S.	$750 00	$75 00	

REMARKS :—

EXAMINED and found correct

.....

6, 10, 24.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

.....

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ...DECEMBER 31, 1924, 192.....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	K I Y S.	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

16, 1, 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.... MARCH 31, 1925. ....192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D.Ewing	K R Y S.	$750 00	$225 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.
J. A. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED JUNE 30, 1925. 192....

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	K E Y S	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

As the bonus has been discontinued salary has been increased from April 1st, by $150.00 for the ten teaching months.

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13. 7. 25.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... 192.....
SEPTEMBER 30, 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	POSTOFFICE TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kelly	K E Y S	$900 00	$90 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

14. 10. 25.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... DECEMBER 31st ..... 1925.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KEYS	$ 900 00		
			$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

4/2/26.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED .. March 31st, ...1926..

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	[redacted]	$900 00	$270 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

19. 4. 26

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.. June 30th. .. 192 6

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KKIS	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

9. 7. 26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN.

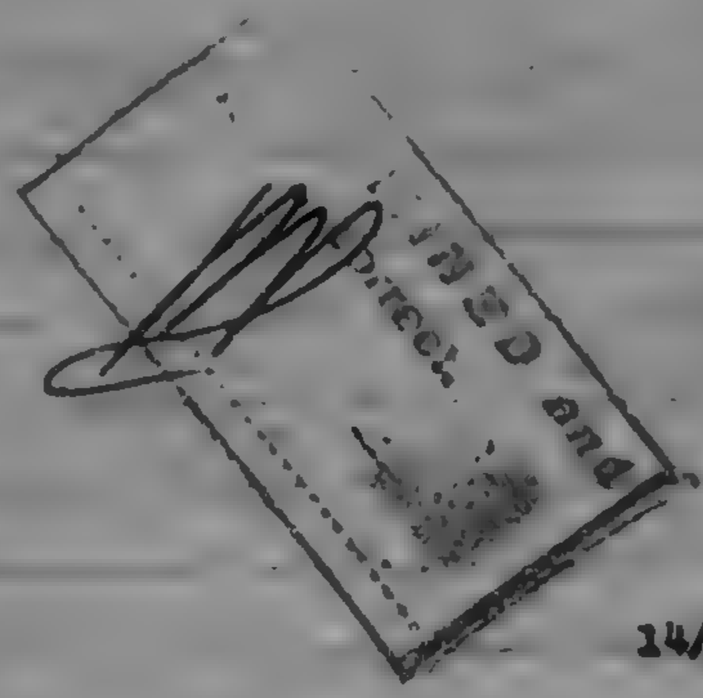
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... September 30 ..... 192 6.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KIYS	$900 00	$ 90 00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/10/26.

Form 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 192 6.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kirkby	[redacted]	$900 00	$270 00	

REMARKS: —

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

E. [illegible]
found correct.

28/12/26.

FORM 11

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Lorley	[illegible]	$900 00	$270 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th 1927.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	[redacted]	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

20/7/27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 192 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KKK8	$900 00	$90 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/10/27.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED.... December 31st. .192. 7.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Farley	KKS	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

[illegible] and correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/1/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st. 1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KKIS	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

11/4/28.

Volume 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th. 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KKS	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

10/7/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE of [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 192 8.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Exley	XXX	$900	00			
				$90	00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

AUDITED and found correct.

8/10/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED..... December 31st, ...1928.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KEY3	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/12/28.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED... March 31st, ... 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Exley	KKK	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

6/4/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

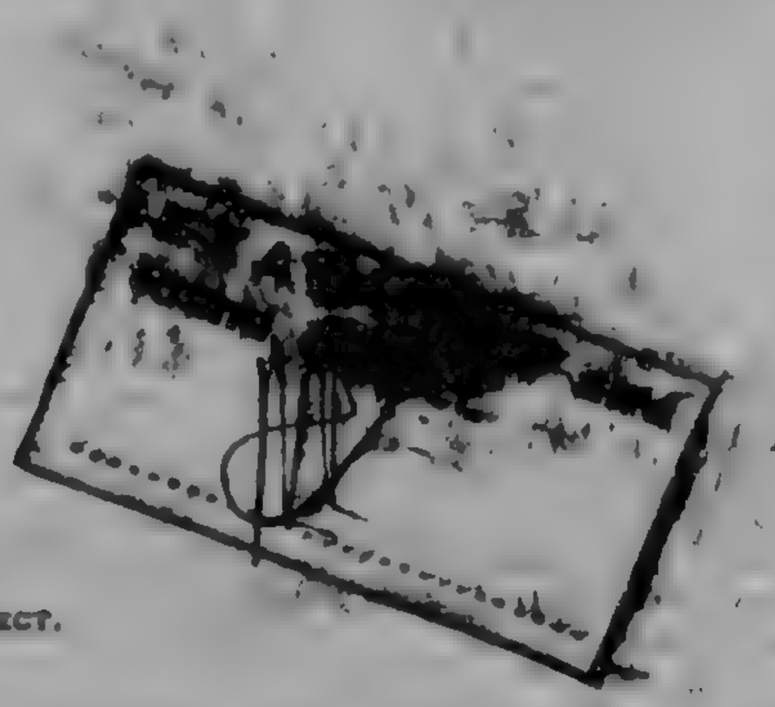
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KEYS	$900 00	$270 00	Box 198. Norquay, Sask.

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

8/7/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 23 1929
RECORDS

Kamsack, Sask.

No.12.

19th.Nov.1929.

Sir,-

I beg to advise that Mr.W.J.D.Kerley is inquiring after his salary cheque for the September quarter.

Your obedient servant,

E. Brown McLeroy

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D.Kerley	[redacted]	$900 00	$90 00	

REMARKS:—

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

EXAMINED and found correct.

22/11/29.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

F

Ottawa, November 23rd, 1929.

Sir,-

In reply to your letter of the 19th instant with reference to the September quarter salary cheque of W.J.D. Kerley, teacher of the Keys Indian Day School, I beg to say that, to date, the Department has not yet received the September quarter return from this school. This accounts for the cheque not having been sent.

Return received 3/12/29

I presume from your letter that Mr. Kerley had the school in operation during the month of September and a cheque for $90.00 is being forwarded to him today. You should arrange to have him prepare and forward the quarterly return.

Your obedient servant,

Russell R. Ferrier

Russell R. Ferrier.
Supt. of Indian Education.

E.A.W.R. McKenzie, Esq., Jr.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

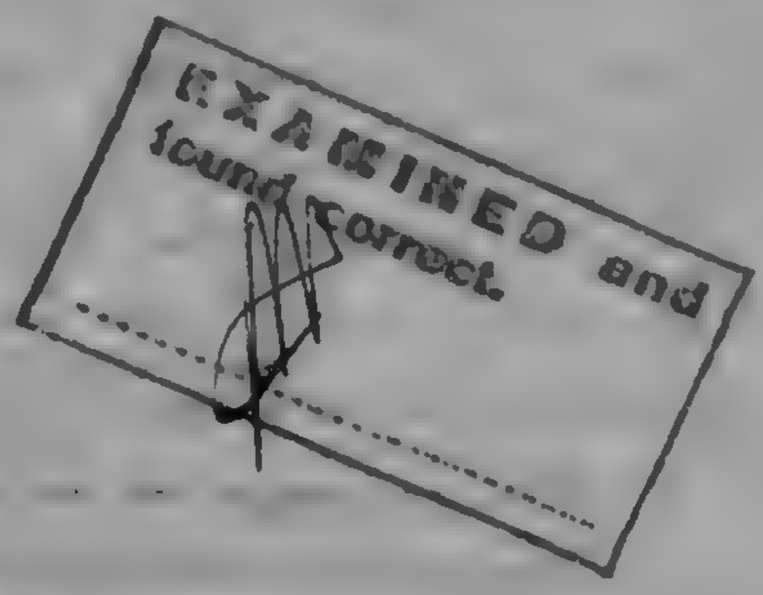
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, ...1929.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	XXX	$900 00	$90 00	

REMARKS:—



I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

2/1/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KYS	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

26/4/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Keyley	KEYS	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

18/7/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th. 19 30.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KKK	$900	00			
				$90	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

.....

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/10/30.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1930.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY		AMOUNT DUE		ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Exley	[illegible]	$900	00			
				$270	00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

3/1/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ... SASKATCHEWAN ...

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ... March 31st, ... 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Keeley	XXX	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/4/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED June 30th, 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	OR	AMOUNT DUE	CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KYS	$900 00	$270 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

17/7/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

PROVINCE of ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... September 30th, ... 19 31.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Keyley	Kyle	$900 00	$90 00	

REMARKS: —

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

28/10/31.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

414
414

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1931.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Exley	KEY'S	$900 00	$270 00	

REMARKS:—

EXAMINED and found correct.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

4/2/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	[illegible]'S	$900 00	$270 00	

REMARKS: —

[illegible] and [illegible].

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

12/4/32.

FORM 14

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... June 30th, ... 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley.	KEY'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to R.A.W.R. McKenzie, Esqe.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

REMARKS: —

117/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

13/7/32.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KEY'S	$900 00		
			$90 00	
	Less 10%		9 00	
	[redacted]		$81 00	

Send cheque to E.A.W.H. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
[redacted], Sask.

REMARKS: --

Vote 201.
Agency 117/260.

TRIPLICATE FOR FILE.
Voucher in duplicate [redacted]
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

14/10/32.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1932.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	XXX'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to E.A.W.R. MacKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Vote 201.
Agency 117/260.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

20/2/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE [redacted] SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED March 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KK's	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Vote 201.
Agency 117/D&O.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

20/4/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Samuel Tinch

Vol. 1878
School No: 611
Albert 260
E.R. 213

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... June 30 ..... 19 33 ...

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KEY'S	$900 00		
			$270 00	
		Less 10%	27 00	
		Amt. due	$243 00	

Send cheque to E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Vote 185
Sch. No. 611
Allot. 260
E.R. 213.

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.

.....

21/7/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED September 30th, 19 33.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J. D. Kerley	KK'S	$900 00		
			$90 00	
		Less 10% =	9 00	
		Amt. due =	$81 00	

Send cheque to W.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

REMARKS:—

Vote 183.
School 611.
Allot. 260.
M. R. 773.

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate to be attached
to Account to be rendered.
M. O. M.

I HEREBY CERTIFY THAT THIS VOUCHER IS CORRECT.

23/10/33.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED December 31st, 1933.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR SALARY	AMOUNT DUE	ADDRESS TO WHICH
Walter J.D. Kerley	KEY'S	$900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to W.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Vote 108.
School 611.
Allot. 260.
I. R. 1131.

10/1/34.

FORM 14

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PROVINCE OF ..... SASKATCHEWAN .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TEACHERS' SALARIES

FOR QUARTER ENDED ..... March 31st ..... 19 34.

NAME OF TEACHER	NAME OF SCHOOL	ANNUAL GRANT OR [redacted]	[redacted]	CHEQUE IS TO BE SENT
Walter J.D. Kerley	KEY'S	$ 900 00		
			$270 00	
	Less 10%		27 00	
	Amount due		$243 00	

Send cheque to E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Vote 188
School 611
Allot. 260
E.R. 1131.

[redacted] DUPLICATE FOR FILE
Voucher is [redacted]
[redacted] for Assistant to [redacted]
M. O'H.

19/3/34.

FORM 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa,
June 4, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School
No. 611

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Rev. J.M. Buck, effective July 1, 1943, and no further payment of salary should be made to him after that date.

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
June 10, 1943.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School
No. 611

In my memorandum of June 4, I advised you of the resignation of Rev. J.M. Beck, effective July 1, 1943. To succeed him the Department has appointed Rev. W.T. Browne at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1943. I enclose copy of letter of appointment and the other documents will be forwarded to you when received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Ottawa, May 4, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Fey Indian Day School, No. 611.

Please note that the teacher, Reverend W. F. Browne, will give up duties at this school, effective July 1, 1946, and no further payment of salary should be made to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1

Miss Lutz

Ottawa, June 7th, 1946.

Memorandum.

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Key Indian Day School, No. 611.

With reference to my memorandum of May 4th, Reverend W.F. Browne gave up duties as teacher effective May 31st, 1946. No further payment of salaries should be made to him.

Mrs. Margaret E. Browne has been appointed teacher for the month of June only at a salary of $105.00 a teaching month plus bonus.

Director

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Original on File 80-117

Kamsack, Saskatchewan,
November 12th, 1946.

Col. H. M. Jones,
Supervisor, Family Allowance
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

I have for acknowledgment your letter of November 9th File 80-117 (FA 1) in connection with Key Day School September school attendance report.

I regret very much to advise that up to the present time we have not been able to secure a teacher for this school and it is still closed on that account. I have arranged for a few of the children to attend a white school near the Reserve and have also increased the number attending Residential School, but there are still approximately 15 children that will not be able to attend school until we secure a teacher for Key Day School.

J. L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-1 (VT 1)

Ottawa, May 16th, 1947.

Memorandum:

CHIEF TREASURY OFFICER

Re: Key Indian Day School No. 611

Reverend G.H. Mansbridge has been appointed teacher of this school, effective May 12th, 1947, at a salary of $112. a teaching month.

Enclosed are staff questionnaire and T.D.1 form.

Mr. Mansbridge's address is Norquay, Saskatchewan.

for Deputy Minister.

FP/LCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-3, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

KEYS

DAY SCHOOL

SALARIES

CROSS REFERENCE

117-4-3

DORMANT

CENTRAL REGISTRY	P.A. or B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 Vol. 2

117-4-5 CLOSED

Department of Indian Affairs

19

KEY DAY SCHOOL

BUILDINGS, SUPPLIES &C

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Dry Goods
Clothing
Boots and Shoes
Groc...
Crocks

E. A. W. R. McKenzie

GENERAL MERCHANT

Hardware
Harness
Furniture
Flour and Feed
Gas and Oil
Binder Twine

Pelly Agency

Indian Department

In account with

Pelly, Sask., 15th Aug 1930

E. a. W. R McKenzie Pelly Sask

Keys School

2a	1 pail Galsso	.70 ✓	
"	1 Stove Brush	.40 ✓	
"	1 Can Stay on Stove Polish	.25 ✓	
"	2 Brooms @ 70¢	1.40 ✓	
"	4 Enamel Cups @ 25¢ ea	1.00 ✓	
"	1 Garden Rake	.90 ✓	
"	12 yds Toweling @ 30¢	3.60 ✓	
"	12 lb Grass Seed @ 20¢	2.40 ✓	10.65 ✓

Sundry items for Key Day School.
Goods received, prices fair and just.
Auth: Departments Letter No. 117-4-4
dated July 19th. 1930.

3803

E. Brown Asst. Ind. Agent.

Indian Agency. -30-

Sept 18 - 30

940

EXAMINED and found correct.

.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-0

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 16 1930
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

September 12th. 1930. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 940 ,

amounting to $ 10.65 *in favour*

of E.A.W.R.McKenzie, Pelly, Sask.

for Sundry supplies Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-2-4 *dated* July 19th. 1930.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

SEP 1 1

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, File 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pelly Agency

Pelly Sask. 5th.Nov. 1930.

Indian Department
Kamsack, Sask.

In account with ------ R.A.W.R.McKenzie.
Pelly, Sask.

For Keys School

1930.
Sep. 13 To 2 Y.Cakes 15¢ 10 lbs.Sugar 75¢ .90 ✓
3 lbs. Lard .75 ✓
1 Axe Hadle 60¢ 1 Shovel Handle 70¢ 1.30 2.95 ✓

Sept 20-11-30.

Goods supplied prices fair and just
Supplies for Keys Day School.
Authority Dept.letter No.117-4-4 Dec.28th.1928.
Dept. letter No.117-4-4 Apr.28th.1930.

5415

EXAMINED and found correct.

R.A.W.R.McKenzie

Indian Agent.

No.17

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

Nov. 13/30 19...

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1930
REGINA

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 17 ,

amounting to $ 2 95 in favour

of Edwd. McKenzie (Pelly Lake

for Supplies for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated Dec. 28/28
117-4-4 Apl 21/30

Your obedient servant,

Edward McKenzie

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

Pay Ed

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FOLIO [redacted]

Kelly Bank Sask Jany 1931

M[redacted] Department

In Acct: with — Key School (per Mr Key.)

E & W R McKenzie

TERMS Polly Agency Polly, Sask.

Sept.	20	10 lb Sugar @ 7½		75		
		5 lb Lard @ 25¢	1	25		
		5 lb Beef @ 5¢		25		
		2 pkg 7 Cedars		15		
Nov	1	20 lb Sugar @ 7½	1	50		
		6 lb Lard @ 25¢	1	50		
		4 7 Cedars @ 7½		30		
		6 lb Rolled Oats		60		
		20 lb Beans @ 10¢	2	00		
		14 lb Beef @ 5¢		70		
		[illegible]	1	35		
			10	35		✓

Sent 2-2-31 5515

Sundry food supplies Key Day School
Supplies received, prices fair and just.
Auth: Departments Letter No.117-4-4
December 28th. 1928.

EXAMINED and found correct.

E Branchflower

147 [redacted] Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 27 1981

Office of the Pelly *Indian Agency,*

Kamsack, Sask. Jan. 24th. 1931.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 147 ,

amounting to $ 10.35 *in favour*

of E.A.McKenzie, Pelly, Sask.

for Food supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 *dated* December 23th.1928.

Your obedient servant,

Edmund McKenzie

Indian Agent.

INDIAN EDUCATION

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. Teeos.
2. Alta.

117-4-5

SCHOOLS BRANCH MAR 16 1931 COPY
DEPT OF INDIAN AFFAIRS MAR 13 1931 RECORDS

Original on: 109-117x

KEYE'S RESERVE DAY SCHOOL.

I have the honor to submit the following report on the Keye's Reserve Day School, visited February 3rd, 1931:

School Room: Not as clean as it might have been.

Children: Clean and healthy.

Tooth Brushes: Not used.

One comb provided for the use of all the children. Individual towels and cups provided for each child. Food at noon meal very good. Dishes - very few. Tables - clean. Lavatories - fair.

Examined all the children at school. Treated two who were ill at home - colds.

(Sgd) L.P. Wyatt, R.N.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, March 16, 1931.

Sir:

Nurse Wyatt, in a report on her recent visit to the Keys Indian Day School, states that she found the school room "not as clean as it might have been", also that the tooth brushes supplied were not being used by the pupils, and that there were not sufficient dishes for the serving of the midday meal. She also states that there was only one comb provided for the use of all the children. She further states that she found the children clean and healthy and the food supplied at the noonday meal very good.

You should draw the attention of the teacher to the condition of the classroom, and he should see that it is kept in a cleanly condition. You may arrange for the purchase of a few extra combs and a small supply of dishes for the preparing and serving of the midday meal. No unnecessary expense should be incurred in these purchases, and accounts, in duplicate, properly certified, should be forwarded in the usual manner covering the cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Dept. NT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

AN AFFAIRS
MAY 7 1931
RECORDS

Kamsack, Sask.

No.12.

4th.May,1931.

SCHOOLS BRAN

Sir,-

Referring to your letter No.117-4-5 of the 16th.March.last regarding combs tooth brushes and spoons for Keys School, I beg to advise that this authority was not received in time to have vouchers for same forwarded before the end of the March and write to ask if it is in order to purchase these now on this same authority?

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, May 8, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 4th instant, regarding the authority given you by official letter of March 16th, last, to purchase combs and a small supply of dishes for the preparing and serving of the midday meal at the Keys Indian Day School, I have to say that you may arrange to purchase and have these supplies forwarded to the school.

Your obedient servant,

A. F. Mackenzie,
Secretary.

T.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 1
REGD.

Kamsack, Sask.

15th/3ept.1931.

No.12.

Sir,-

With regard to the Keys School, I beg to advise that the well needs cleaning out and new pits need to be dug for the toilets which would cost on the neighborhood of $ 5. The well also needs a new cribbing about 250 ft. and 100 lineal feet of 2 X 4 .

May I have your authority to purchase this material and have the other work done?

SCHOOLS BRANCH
SEP 21 1931

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, September 21, 1931.

Sir:

Replying to your letter of the 15th instant, I have to say that you may arrange to have the well at the Keys Indian Day School cleaned out. You may also arrange to purchase the material required and have any new cribbing installed, and to place this well in a satisfactory condition. You may also arrange to have new pits dug for the toilets.

Please keep all costs as low as possible, and, when the above work has been completed, you should forward accounts, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada.gc ca

STATEMENT

May 30/31

Indian Department

Folly Agency Fort Simpson Sask

In Acct. with T. Lafrenière

Norway House Man

1931 TERMS				
May	Flour	20 lbs		1 40
	Beans			1 00
	Yeast	4		20
	Lard	8 lbs	16 31	1 20
	Suet	10 "		50
	Tea, 5	per		50
		Acct 4341		5.00

Supplies for noon day meal, Key Day School.
Supplies received, prices fair and just.

E. Lafrenière

Indian Agent.

EXAMINED
Correct

J. Koghlan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1931
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

November 9th., 1931. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 428 ~~227~~ ,

amounting to $ 5.00 *in favour*

of I.Goldstein, Norquay, Sask.

for Supplies for noon day meal, Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. ..... *dated*.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

27 Nov. 1931

M. S. Indian Department

Key Lake

Polly Agency

In Acct. with W G Brant
c/o Mr. J. Bruce
Peelly Lands

TERMS

1/6	Cleaning out Well and digging pits for School	5	00
1/6	Making Cribbing for well 12 ft. 2 3/5 lb	4	20
			720

Labor cleaning well and digging pits and making new cribbing, Key Day School. Labor performed, prices fair and just. Auth: Department's letter No.117-4-5 Dated September 21st.1931.

E. Graham Steele
Indian Agent.

444

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Letter No.....

Office of the Polly *Indian Agency,*

November 30th.1931. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 444 .....,

amounting to $ 9.20 *in favour*

of W.G.Braas, c/o Jas.Rourke, Pelly, Sask.

for Cleaning out well,cribbing,and digging new pits, Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* September 21st.1931.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Vuntut P.O. Yukon 31

M. R. Indian Department

Polly Agency Keys School

In Acct. with P. Peetsneff

Vuntut P.O

TERMS					
7.	250 ft R Lbr D. 3/4"		600		
	100 ft 2x4 - D 3/4"		240	840	
					V 1149.
	Dec.	15	31		

Lumber for making crib for Key School well
Lumber received, prices fair and just.
Auth: Department's letter No.117-455
dated September 21st.1931.

E Bourassa Mckenzie

Indian Agent.

445

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D

117-4-5

Letter No.....

CANADA

E.A.D.

DEC 4 1931

polly

Office of the ..... *Indian Agency,*

November 30th.1931. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 445 ,

amounting to $ 8.40 *in favour*

of Pete. Tebetnoff, Verigin, Sask.

for Lumber for making new crib for Key Day School well

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* September 21st.1931.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Pelly Agency Dec. 1st 1931

M Indian Dept.

Key School a/c

In Acct. with J. S. BARRIE

HARDWARE

1931 TERMS 2e X PELLY, SASK.

Nov.	9	9 doz. Spoons	70	
		9 Tea spoons	35	
		9 Tooth brushes	2 25	
		9 Hair combs	1 35	
		1 Mirror	15	
		1 Wash basin	55	
		2 water pails	90	
		2 Brooms	1 30	
		33 ft. 3/4" Rope	1 80	
		1-7" stove pipe damper	25	
		1 casing for leading stove	7 95	
		1/2 doz. stove bolts	15	
		1 pane glass 12x24	35	
		1 pane glass 14x30	95	
		Supplies for Key Day School		30

Supplies rec'd, prices Fair & just
Dept's letters No. 117-4-5 &
117-4-4 May 8th. & Oct. 29th. 1931.

Edwin A. Smith
Indian Agent

479

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

EX M.

Office of the Pelly *Indian Agency,*

December 14th.1931. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 479 ,

amounting to $ 12.30 *in favour*

of J.J.Barrie, Pelly, Sask.

for Supplies for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* May 4th.1931.
117-4-4 Oct. 29th.1931.

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 6 1932
RECORDS

Letter No.....

Office of the Indian Agent, Kelly, Indian Agency,

June 1st. 1932. 19...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 624,

amounting to $ 8.40 in favour

of J.S.Barrie, Kelly, Sask.

for Sundry supplies Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated April 14th, 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 14 [illegible]

Office of the Pelly *Indian Agency,*

January 9th.1932. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 732 ,

amounting to $ 22.35 *in favour*

of Goldstein's Limited, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Indian Day School
Ration beef, Key Farm Instructor, November 1932.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 117-4-4 Vote 11, *dated* October 19th. 1932. Estimates 1932-33.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

C.A.D.

Ottawa, January 17, 1933.

Sir:

The Department finds it necessary to return voucher No. 732. You should submit two vouchers to replace this - one voucher for the supplies for the Key Indian Day School and another for the beef supplied the farm instructor.

Your obedient servant,

Encl.

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To Goldsteins Limited,
Norquay, Sask.

DATE 1932.	SERVICE	AMOUNT
Nov.	To sundry supplies, Key Indian Day School as per attached statement.	8.85
	Towelling, stove pipes, etc. for Key Day School Auth: Department's letter No. 117-4-4 dated October 19th, 1932.	
	VOTE 207 AGENCY 117 285	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
732	TOTAL..	$ 8.85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer Mackenzie
Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROCERIES
FLOUR & FEED
HARDWARE
SIMMONS BEDDING

DRY GOODS
[redacted]
BOOTS & SHOES
LADIES READY-TO-WEAR

Goldstein's Limited

PHONE 21 — NORQUAY, SASK. — BOX 18

Nov. 8 th, 1932.

Department of Indian Affairs,

Keys School

5 yds	Toweling	$ 1.00
2 "	Oil Cloth	1.50
1	Broom	80
10 _-	7 in. Stove Pipes	2.25
1	Taper Pipe 7 to 6	35
2	Elbows	60
1	Damper	25
1	Roll Stove Pipe Wire	10
3	Drinking Mugs	60
2 prs.	Hinges & Screws for School Storm Door	30

$ 8.85.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JAN 31 1933

Office of the ..... Indian Agency,

January 26t..1933. 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 732,

amounting to $ 8.65 in favour

of Goldstein's Limited, Norquay, Sask.

for Sundry supplies, Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated October 14th. 1932.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 11 1933
RECORDS

Kamsack, Sask.

No.12.

6th.April,1933.

Sir,-

I beg to advise that for the noon day meal at the Keys Day School supplies in the amount of from $ 4. to $5. have been supplied in the past and charged against Vote 7.

May I have a renewal of authority to purchase the supplies up to that amount each quarter, for the Keys Day School?

to verify if authority exists or not

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 15, 1933.

Sir:

I have your letter of the 6th instant, requesting authority to purchase supplies for the midday meal at the Key Indian Day School for the current quarter.

In reply I have to say that, as our funds this year are extremely limited, it is considered that the serving of the midday meal should not be continued after the end of the present month. If any further supplies are required, you may purchase sufficient to last until the end of April, obtaining itemized accounts, in triplicate, covering the cost, which you should certify in the usual manner and forward for payment.

When this school reopens after the summer holidays, you should again write the Department regarding the supplies required for the midday meal for next winter. We will then be in a position to decide what funds, if any, can be authorized for the purpose.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

2nd.May,1933.

No.12

Sir,-

I beg to advise that the Teacher at the Keys Day School states that he requires three addtional desks for the school No.3 size. these to be ~~s~~mdle desks complete with seat in front so that the present back seat can be moved back to permit of their being put in line.

Can these be supplied to the Keys School?

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, May 6, 1933.

Sir:

I have your letter of the 2nd instant, regarding the request of the teacher at the Keys Indian Day School that three additional desks be supplied.

In reply I have to say that the Department will have no funds this year to provide the cost in supplying equipment of this type to Indian day schools. The teacher will have to arrange to carry on the work with the present seating accommodation.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To Goldstein's Limited,

Norquay, Sask.

DATE 1933.	SERVICE	AMOUNT
Apr.	To food supplies for noon day meal as per attached statement	4.20
	Food supplies for Indian pupils Day School. Refer to Department's letter No.117-4-5 Dated April 5th. 1933.	
	VOTE 188	
	AGENCY 677	
	SCHOOL NUMBER 82	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
	ENCUMB. REQ'N No. 340	
826	TOTAL,	$ 4.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 83

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROCERIES
FLOUR & FEED
HARDWARE
SIMM[illegible]EDDING

DRY GOODS
GENT'S FURNISHINGS
BOOTS & SHOES
LADIE'S READY-TO-WEAR

GOLDSTEIN'S LIMITED

PHONE 21 — NORQUAY, SASK. — BOX 18

April 13th, 1935.

Department of Indian Affairs,
Ottawa.

For School,
For Matron,
Key Reserve.

20 lbs. Sugar	$ 1.70.
6 " Lard	.85.
4 Pkgs Yeast Cakes	.20.
14 lbs Salt	.35.
12 " Beans	.60.
6 Bars Soap	.30.
	$ 4.20.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 9 1933
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

May 5th.1933. 19..

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 826,

amounting to $ 4.20 in favour

of Goldstein's Limited, Norquay, Sask.

for Food supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated April 5th. 1933.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

AUG 25

Kanesatake

No. 17

19 Aug. 1933

Sir,

I beg to advise that the buildings at the Keys Day School are in need of the following:-

2	pairs glass	30 x 24
3	— —	24 x 24
2	— —	30 x 15
1	— —	24 x 12

SCHOOLS BRANCH
AUG 26 1933

also sufficient putty.
May I have authority & materials
these for the Keys School

Your obedient servant
Edward McKenzie
Indian Agent

The Secretary
The Department of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, August 26, 1923.

Sir:

Replying to your letter of the 19th instant, I have to say that you may arrange for the purchase and installation of the number of panes of glass mentioned in your letter as being required for the Keys Indian Day School. After the glass has been installed, you should forward an account, in triplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

SCHOOLS BRANCH
SEP 2 1933

OFFICE OF
INDIAN AGENT

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 1 1933

Kamsack, Sask.

No.15.

28th.Aug.1933.

Sir,-

In connection the supplies for the Keys Day School for the noon day meal, may supplies to the amount of Ten dollars be purchased during this winter

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

Ottawa, September 5th, 1933.

Sir,-

With reference to your letter of the 28th ultimo, please state what supplies you wish to purchase for the noonday meal at the Key's Indian Day School. It should be understood that the Department considers that this meal should only be supplied from November 1st, 1933, to April 1st, 1934.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To J.S.Barrie,

Pelly, Sask.

1933	SERVICE	AMOUNT
Sept.	8 panes of glass, as per attached statement	8.90
	Glass for windows of Key Day School.	
	Authy Department's letter No.117-4-5	
	Dated August 26th,1933.	

AUDITED FOR PAYMENT
SEP 27 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

VOUCHER FOR PAYMENT
Voucher is duly certified
for Accountant to pay.

188
611
243
385

709	TOTAL,	$ 8.90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Sept. 25th - 1933

Dept. of Indian affairs

(Key Reserve School)

J. S. BARRIE

MARCH...

PELLY. ...K

In Acct. with

1933 TERMS Net

Sept.	23	2 panes 26 x 30 D.D. glass	3	80
		2 panes 12½ x 30 D.D. glass	1	90
		4 panes 24 x 24 glass	3	20
			$8	90

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXT'D.

117-4

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS & NORTHERN DEVELOPMENT
OCT 23 1933
REGISTRY

CANADA

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

October 14th.1933. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 949 ,

amounting to $ 8.90 in favour

of J.S. Barrie, Pelly, Sask.

for Window glass for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated August 26th. 1933.

Your obedient servant,

Edmund Lonsdale

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack. Sask.

2 Feb 1934

FEB 9 1934
RECORDS

Sir.

With reference to the supplies required for the Kamsack Day School for the year 1934. I beg to advise that the teacher has submitted the following.

Beef	300 lb
Flour	200 lb.
Rice	30 lb
Sugar	30 lb
Lard	10 lb
Y. Cake	4 pkgs.
Salt	7 lb.
Soap	50 ¢
Beans	30 lb.

The first three mentioned we have in stock & the other six items would have to be purchased as required during the year.

Your obedient servant

The Secretary,
The Department of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12.

Ottawa, February 14, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 2nd instant, in which you list the supplies required for the Keys Indian Day School.

Please state if a midday meal is being served at this school at the present time. You should also advise for what period the supplies mentioned in your letter are required.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

R.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

SCHOOLS BRANCH
MAR 16 1934

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

No.12

3rd.March,1934.

Sir,-

In reply to your letter No.117-4-5 of the 14th. ulto. regarding Keys School and the supplies asked for, I beg to advise that Mr.Kerley has been giving a noon day meal and is now. The period the supplies asked for in my letter of Feb.2nd. are required was from Nov.1st. until the end of the month of May or June next.

Your obedient servant,

Edward McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

27-4-5.

Ottawa, March 17, 1934.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the third instant, with reference to the midday meal at the Keys Indian Day School. In this connection I would refer you to official letter of September 5th, last, to which you did not reply.

It is noted, from your recent letter, that the midday meal has been supplied since November first, last. It is considered that the serving of this meal should be discontinued on April first.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY Sask., March 29 th. 193 4

M Dept of Indian Affairs

Re:St.Andrew's School,Key Reserve.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

Accounts due when rendered.

March	29	70 ft. cotton flag rope	1 70
		2 brooms	1 30
		1 handled axe	1 65
		1 shovel handle	70
			$5.35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Folly Agency To J.D.Berrie,

Burnaby, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Feb.	To sundry supplies, as per attached statement	5.35
	Sundry supplies for Key Day School.	
	Auth: Department's letter No.117-4-4	
	Dated January 15th.1934.	

Vote.....188.....

School Number.....611.....

Allot.....209.....

E. R. No.....1320.....

TRIPLICATE FOR FILE

13-4-34

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

TOTAL, $ 5.35

227

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Edmund L. McKenzie
Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

APR 12 1934

CANADA

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

April 3rd.1934. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 117 ,

amounting to $ 5.35 *in favour*

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 *dated* January 15th.1934

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-J

SCHOOLS BR
JUL 16 19

JUL 17 1934
Registry

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

July 13th.1934.

No.12.

Sir:-

I beg to enclose herewith two receipted bills for food supplies, for noon day meals at Key Day School, Mr.Kerley, the teacher, paid these out of his own pocket to enable the children to have a lunch at noon. as no authority has been received for these purchases would it be in order to submit a voucher in favour of Mr.Kerley for the amount paid out.

Your obedient servant,

Edmund McKay

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

~~36447~~ 11754 1/5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF INDIAN AGENT
JUL 16 1934
RECEIVED

No.12.

Kamsack, Sask.

11th.July,1934.

SECRETARIAT
JUL 17 1934

Sir,-

I beg to advise that the fence at the Keys Day school is in need of new fence posts and some wire and staples for repairing, to put the fence in good shape it would require the following,-

80 fence posts, I think these could be procured from the indians on that reserve at a cost of about 10¢ each.

1 roll	Barbed Wire	est cost	4.
5 lbs	Fence Staples	est. cost	.45
2 gate	catches	est cost	2.
labour		estimated	10.

about $ 25 in all would complete.

May I have authority to purchase the necessary wire staples and posts for this purpose?

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

12.

Ottawa, July 18, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 13th instant, I beg to say that you may submit a voucher in Mr. Kerley's favour, for $9.05, covering the cost of supplies purchased for midday meal purposes at the Key Indian Day School.

In future, authority must be obtained before incurring expenditure for which the Department is expected to pay. When the school re-opens after the holidays, you should write, stating if you consider it necessary to supply a midday meal at this school for the period November first to April 30th. If so, you should state the articles and quantities of same and also the approximate cost.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

Ottawa, July 18, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, regarding the fence at the Keys Indian Day School, I beg to say that you may have this repaired, at a cost not to exceed $25.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

W.A.W.R. MacKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To W.J.D.Kerley.

Norquay, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
	To food supplies for noon day meal Key School.	9.05
	Food supplies for noon day meal Key School.	
	Refer to Dept'n letter No.117-4-5	
	Dated July 18th. 1934.	
	Receipts for payment of supplies was attached by to Letter No.12 of July 13th.1934.	
	Vote 176.	
	School Number 611.	
	Allot. 282.	
	I.D. No 2018.	
252	TOTAL,	$ 9.05

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

TRIPLICATE FOR 16.8.34 [illegible]

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay

Form 52 Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

SCHOOL BRANCH
AUG 17 34
CANADA

AUG 14 1934

Letter No.....

Office of the Kelly Indian Agency,

August 10th. 1934. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 251,

amounting to $9.05 in favour

of J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Food supplies for noon day meal, Ley Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated July 18th.1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY ~~Duffy~~ Sask., Aug. 1st. 1934

M Dept. of Indian affairs
Key Reserve School

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

Accounts due when rendered.

1934			
July	28	1 Spool Barbed wire	$ 35
✓	28	10 # fence staples	80
✓	28	2 gate hinges	30
✓	28	5 # and 18 nails	35
			$ 9 00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Polly Agency

To J.S.Barrie,

Norquay, Sask.

DATE 1934.	SERVICE	AMOUNT
Aug.	To sundry supplies for fencing as per attached statement	9.000
	Supplies for fencing Key Day .	
	Auth: Department's letter No.117-4-5 Dated July 18th.1934.	

Vote.....176..

School Number.....611

Allot.....243

- -.....2373

287

TRIPLICATE FOR FILE

259-34

Voucher in duplicate detached

TOTAL, $ 9.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie

Agent

Form 87

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 27 1934
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

September 21st.1934. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 287 ,

amounting to $ 9.00 in favour

of J.J.Burrie, Norquay, Sask.

for Material for fencing Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated July 18th.1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To Thos. O'Soup,
c/o W.J.D.Kerley, Key Day School,
Norquay, Sask.

DATE 1934	SERVICES	AMOUNT
Aug.	50 fence posts @9¢	4.50
	2 gate posts @ 25¢	.50
	Labor 2 days @ $3.00 per day	6.00
		$ 11.00

Fence posts and labour erecting fence, Key Day School.

Auth: Department's letter No.117-4-5
dated July 18th.1934.

Vote..... 176
School Number..... 611
Allot..... 243
T. R. No 2373

TRIPLICATE FOR FILE
28-9-34
Voucher in duplicate forwarded

238 TOTAL, $ 11.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

R

SEP 27 1934
Regina

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

September 21st.1934. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 28,

amounting to $ 11.00 in favour

of Thos.O'Soup c/o W.J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Fence posts and labour, Key Day School fence.

This expenditure was authorised by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated July 1th.1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

13

ESTIMATES 1935 - 1936.

[redacted] TO INDIANS.

[redacted].

Pelly AGENCY.

Cote and Key Day Schools.

NAMES OF BANDS	TOTAL QUANTITIES	UNIT PRICES	AMOUNT
Key Day School			
Kalsomine & varnish, interior Teachers Residence			$50.00
Cote Improved Day School			
Painting exterior of school and outbuildings			$250.00
Has not been painted for 9years.			

Noted for Estimates

708-89

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

No.12.

25th.Oct.1934.

Sir,-

I beg to advise that the following supplies will be required for the Keys Day school to provide a noon day meal from Nov. 1st. until Apr. 1st.

Sugar est. 10 lbs.
Lard est. 10 lbs
Yeast Cakes 6 packages
Salt 14 lbs.
Cocoa 10 lbs.
Beans about 20 lbs.

costing not more than $ 10. in all.

May I have authority to purchase supplies as mentioned up to that amount?

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indim Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa, October 31st, 1934.

Sir,-

With reference to your letter of the 25th instant, I beg to say that you may expend an amount not exceeding $10.00 in the purchase of midday meal supplies for the Key's Indian Day School. It is noted that the amount stated will buy the supplies required for the period November 1st, 1934, to April 1st, 1935.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

E.A.S.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

117-4-

JAN 15

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

No.12

11th.Jan.1935.

Sir,-

I beg to advise that the well at the Keys Day School needs cleaning out and deepening also some repairs to the cribbing which would cost in the neighborhood of $ 10. as hereunder,-

Lumber nails &c.	$ 3.
Labour	7.
	10.

May I have authority to have this done?

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, January 16, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, I beg to say that you may arrange to have the well at the Keys Indian Day School cleaned and deepened.

It is noted that the cost will be approximately $10.00.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No. 430

Office of the Pelly Indian Agency,

January 25th.1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 430,

amounting to $ 9.50 in favour

of W.G.Brass, c/o W.J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Labor and material on well, Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated January 16th.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa, February 2nd, 1935.

Sir,-

The Department finds it necessary to return your Voucher No. 430, in connection with labour and material for the well at the Key's Indian Day School.

Owing to present regulations, it will be necessary to show on the face of the voucher the number of days that Brass was employed and the rate paid him per day.

A receipted account, showing payment for the materials supplied, should, also, be attached to the voucher.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie.
Secretary.

E. A. W. R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Norway, [redacted] Sask., Feby 1st 1935

M. Dept. of Indian Affairs,
Key Reserve School

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

Accounts due when rendered.

1935				
Feb.	1	1 Jar Lo. Paint	75	125
	1	1	3# Putty	45	
	1	1	2 panes 30"x13½" Glass		190
	1	1	2 panes 24"x11" Glass		150
	1	1	2 panes 12x24 Glass		70
	1	1	2 Brooms		138
	1	1	12-7" Stove Pipes		285
	1	1	2 Scrub Brushes		40
	1	1	10 yds. Toweling		220

$12.13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Kelly Agency To J.H.Barrie,

Norquay, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Feb.	4	To sundry supplies, as per attached statement	12.13
		Sundry supplies for Key Day School,	
		Auth: Department's letter No.117-4-4 Dated January 14th.1935.	
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher 10-2-35 duplicate detached	
442		TOTAL,	$ 12.13

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

FEB 14 1935

Letter No.....

Office of the Polly Indian Agency,

February 13th.1935. 19.....

SCHOOLS BRANCH FEB 19 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 442,

amounting to $ 12.13 in favour

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated January 14th.1935.

Your obedient servant,

Edmund Burke

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To W.G.Brass,
c/o W.J.D.Kenley,
Norquay, Sask.

DATE 1935	SERVICE	AMOUNT
Jan.	To labor and material cleaning and deepening well (Indian, no statement) W.G.Brass Account Attached.	9.50
	150 ft. Lbr. @ $15. per M	$ 2.25
	Nails	25
	Labour, 28 hours @ 25¢	7.00
		$ 9.50
	Rough lumber supplied by Indian.	
	Labor and material deepening well at Key Day School	
	Auth: Deputments letter No. 117-4-5	
	Dated January 16th.1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE 12-3-31 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay	
430	TOTAL,	$ 9.50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1935

Letter No.....

Office of the Polly Indian Agency,

March 8th.1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 430 ,

amounting to $ 9.50 in favour

of W.G.Brass, c/o W.J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Labor and material repairing well Key School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated January 16th,1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY, SASK. May 31st. 1935

M. Dept. of Indian affairs,
Key Reserve School a/c

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

GENERAL HARDWARE AND GROCERIES

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

1935

May	3	1 axe handle		60
✓	3	30 ft. 3/4" Rope	1	20
✓	3	6 white enamel cups	1	20
✓	3	6 pocket combs		720
			$	4 20
May 3		a/c to Date.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To J.S.Barrie,

Yorquay, Sask.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
May	To sundry supplies, as per attached statement	4.20
	Sundry supplies for Key Day School.	
	Authy Department's letter No.117-4-4	
	Dated April 26th.1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher Dated 13.5.35 attached for Amount to pay.	
542	TOTAL,	$ 4.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No. 1675

Office of the Polly Indian Agency,

May 17th. 1935. 19...

Sir,

S'X'n.

I enclose herewith Vouchers Nos. 541 ,

amounting to $ 4.20 in favour

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 177-4-4 dated April 26th. 1935.

Your obedient servant,

Edward McKay

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Requisition for School Material

Date May 13th 1935

For Key **School** Pelly **Agency**

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized."

ARTICLES	No. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	No. REQUIRED	No. AUTHORIZED	REMARKS
Soap	Nil		12 bars		
Either Desks			6		
or Lumber to make desks			150 bd ft		
Cleaning Lavatories					$5.00

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name Walter J. D. Kerley

School Key

Post Office (nearest) Norway

Express Office (nearest)

Province Saskatchewan

W J D Kerley
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

Edmund Pilot
Indian Agent.

FORM No. 413

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.

21st.May,1935.

No.12.

Sir,-

Acknowledging receipt of your letter No. 117-4-6 of the 29th. ulto. regarding soap at Keys School, I beg to advise that the issue of soap to schools was discontinued two years ago, in accordance with instructions received. I had expected that if Mr.Kerley wished to have soap, that he would have placed same on a requisition, the same as for other requirements.

After seeing him, he has prepared one for soap, also for some extra desks or lumber to make a table suitable for the extra desks required, which I enclose herewith.

Your obedient servant

Indian Agent.

The Secretary,
The Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

Ottawa, May 23, 1935.

Sir:

I have your letter of the 21st instant, enclosing a requisition from the teacher of the Keys Indian Day School.

In reply I have to say that the Department is now authorizing the supplying of a reasonable amount of soap for cleaning purposes at Indian day schools. You may therefore arrange for the purchase and delivery of 12 bars of soap. You may also incur an expenditure, not exceeding $5.00, in having the toilets at the school cleaned and placed in a good, sanitary condition.

Please forward accounts, in triplicate, properly certified, covering the above authorized expenditures.

It is noted, the teacher requests the supplying of either six school desks or the lumber to make same. I would request that you will state the size and the number of each size of school desk required or the quantity of lumber that would be necessary to make the desks and the cost involved for material and labour. When this information is received, further consideration will be given to this request.

Your obedient servant,

H. J. Bowsfield
~~H. F. MacKenzie.~~
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

117-4-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 10 1935
OFFICE OF
INDIAN AGENT
RECORDS

Kamsack. Sask.
7 June, 1935

Sir,- Replying to your letter No. 117-4-5
of the 28th ultto. with reference to
school desks for Keys, I beg to advise
the size and number of each required
is as hereunder,-

3 No 203 Single Desks Preston Catalogue price $8.00
3 No 204 " " " - do.

These are supplied by The Weiborn School
Supply Co Ltd, Regina and will
fit in with present ones if we
can get this kind.
If lumber to be supplied to make Desks
would require 150 to 200 ft Lumber cost approx. 12.00
6 Iron Legs " " 2.00
6 pr Hgs for seats " " 3
Screws and nail " " 1.00
Labour to make and install " 20.
38.00

The desks themselves would be preferable
Yours obedient servant
E Robertson Supt
The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-6.

Ottawa, June 12, 1935.

Sir:

I have your letter of the 7th instant, stating the number of each size of single school desks required to complete seating accommodation at the Keys Indian Day School.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase of the following:-

3 No. 203 Preston Single Desks,
3 " 204 " " "

The price quoted should be f. o. b. nearest shipping point to the school. You should obtain an itemized account, in triplicate, covering the cost of the desks. These, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

E.A.W.R. McKenzie, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Folly Agency

To W.J.D.Kerley. Key Reserve.

Norquay, Sask.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT
Dec.	8	To food supplies	4.90
1935 Feb.	23	To " "	5.05
		as per receipted bills attached.	
		Food supplies for noon day meal Key Day School	
		Purchased from Goldstein's and paid By Mr.W.J.D.	
		Kerley, Teacher Key School. receipts attached.	
		Refer to Department's letter No.117-4-5	
		Dated October 31st. 1934.	
		TRIPLICATE FOR FILE 13-6-31 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
572		TOTAL,	$ 9.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Ebenezer McKenzie
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

JUN 11 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

June 6th. 1935. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 571,

amounting to $ 9.95 in favour

of ~~XXXXX~~ W.J.D.Kerley. Norquay. Sask.

for Food supplies for noon day meal Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated October 31st. 1934.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Polly Agency

To.. C.F.Pasquaah.....

c/o W.J.D.Kerley [redacted]

Kerguay, Sask.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
June	To labor cleaning outside toilets as per attached account.	4.80
	Labor cleaning outside toilets. Key Day School. Department's letter No. 117-4-5 May 28th.1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached 9-7-35	
604	TOTAL,	$ 4.80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[signature]

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Letter No. 685

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 9 1935
RECORDS

Office of the Pelly *Indian Agency,*

July 3rd. 1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 604 ,

amounting to $ 4.80 *in favour*

of C.F.Paepaquash, Norquay, Sask.

for Cleaning outside toilets Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* May 28th, 1935.

Your obedient servant,

Edmund McKenzie

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

GROCERIES
FLOUR & FEED
HARDWARE
SIMMONS BEDDING

DRY GOODS
GENT'S FURNISHINGS
BOOTS & SHOES
LADIES' READY-TO-WEAR

GOLDSTEIN'S LIMITED

PHONE [redacted] NORQUAY, SASK. BOX 18

June. 14th. 1935

The Department Of Indian Affairs.

Ottawa, Ont.

12 Bars Soap	@ 5¢	$ .60

The above was supplied to Key School, Key Reserve, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No..... ...

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency To Goldstein's Limited,

Kipling Moosomin, Sask.

.....

.....

1935.		SERVICE	AMOUNT	
June		To 12 bars soap @ 5¢ as per attached statement		60
		Soap for Key Day School		
		Department's letter No.117-4-5		
		Dated May 28th. 1935.		

117-4-5

Letter No.....

SCHOOLS BRANCH JUL 9 CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUL 9 1935

Office of the Pelly *Indian Agency,*

July 3rd.1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 603 .....,

amounting to $.....60 $.....*in favour*

of Goldstein's Limited, NOrquay, Sask.

for Soap for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 ..... *dated* May 28th.1935.

Your obedient servant,

Ebenezer B. Lewis

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To Western School Supply Ltd.

Regina, Sask.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
July	To six school desks, as per attached statement	53.40
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for [illegible] 31/7/35	
	School desks for Key Day School. Auth: Department's letter No.117-4-5 Dated June 12th.1935.	
642	TOTAL.,	53.40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. Benwell Kennedy
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR GOODS LOST IN THE MAILS

ALL CHEQUES MUST BE MADE PAYABLE AT PAR IN REGINA OR EXCHANGE ADDED.



1402 ROSE STREET
REGINA, SASK. CANADA

July 4, 1945. 19

Dept. of Indian Affairs,
Polly Agency,
Fanaack, Sask.

WESTERN SCHOOL SUPPLY LIMITED

SCHOOL EQUIPPERS

THE PRESTON BALL BEARING DESKS, ALSO HYLOPLATE BLACKBOARD
GLOBES, MAPS AND KINDERGARTEN SUPPLIES 2,212

Freight Prepaid

3 3	Single Desks #3 #4 }	$ 53.40
		$ 53.40

Shipped to:
W.J.D. Kerley,
Teacher, Kay School,
Keys Reserve,
Norquay, Sask.

(4 crates & pol. ett.)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 26 1935
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

July 22nd. 1935. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 642 .....,

amounting to $ 53.40 *in favour*

of Western School Supply Ltd. Regina, Sask.

for Desks for Key Day School .....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* June 12th. 1935.....

208/611

Your obedient servant,

Edmund McLeod

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY, SASK. August 10th. 1935.

Mr. Key Regina Indian School
C/o Indian Agent, Kamsack, Sask.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

GENERAL HARDWARE AND GROCERIES

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

1935				
Aug.	10	6	Hyde. 30" Screen	2 10
✓	10	10	Enamel cups	2 50
✓	10	2	Enamel wash basins	1 00
✓	10	50#	Sweeping Compound	2 95
✓	10	70 ft.	cotton flag rope	1 40
				$ 9 95
✓	10		% to Date	

Goods ordered and received
by W. J. D. Kerley - Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .. ..

Treaty No. ... .

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Folly Agency

To J.S.Barrie,

Norquay, Sask.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
Aug.	To sundry supplies, as per attached statement	9.95
	Sundry supplies for Key Day School	
	Auth: Department's letter No.117-4-4	
	Dated July 23rd.1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE 26.8.35 Voucher in duplicate attached	
680	TOTAL,	$ 9.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Eberneezer McKenzie
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

23 1935

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

August 15th. 1935. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 680 ,

amounting to $ 9.95 *in favour*

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 *dated* July 23rd.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted]

[redacted] 10-05

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

30 days net

2 [redacted] Autocrytine Camp Comfort Stove [redacted] 95

Shipped to:
Mr J. L. Hanley,
Teacher, Ray's Indian Day School,
Kenora, Ontario

We thank you for this order.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Polly Agency

To Meyer School Supplies Ltd.

Saskatoon, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan.	To one stove, as per attached statement	29.95
	Stove for Key Day School	
	Auth: Dept. letter No. 117-4-4	
	Dated Jan. 4th. 1936.	
	DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 18-2-36	
879	TOTAL.	$ 29.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No. .....

INDIAN AFFAIRS
FEB 18 1936

Office of the Pelly Indian Agency,

Feb. 11th. 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 879 ,

amounting to $ 29.95 in favour

of Loyer School Supplies Ltd. Saskatoon Sask.

for Stove for Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated Jan. 4th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. G. C. ANDREWS, PROVINCIAL SCHOOL INSPECTOR, DATED MARCH 13th, 1936, ON HIS INSPECTION OF THE KEY'S INDIAN DAY SCHOOL.

Original on No. 117-4-6.

Toilets are in extremely poor state of repair - there are holes in the wall of one, the roof has blown off the other, neither have doors. The present neglected condition of the outbuildings is, aside from hygienic conditions, a very poor example for the children.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

EX'D.

Ottawa, April 4, 1936.

Dear Sir:

In a report on his visit to the Key's Day School on the 13th ultimo, Provincial School Inspector G. C. Andrews writes:

> "Toilets are in extremely poor state of repair - there are holes in the wall of one, the roof has blown off the other, neither have doors. The present neglected condition of the outbuildings is, aside from hygienic conditions, a very poor example for the children."

The Department cannot understand why the toilets have been allowed to continue in the condition mentioned by the Inspector. Please let me have at once an estimate of the cost of repairing the present toilets or erecting new ones.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

117-4-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Kamsack, Sask.,
11th April, 1936.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 4th instant, No. 117-4-5, in connection with the report of the school inspector to the effect that the outside toilets at the Key's Day School are in bad shape, I beg to say that his report is quite true. The roof of one of these buildings blew off during the winter and, as they should be moved, it was my intention to ask for authority to dig new holes and move them as soon as the frost goes out of the ground this spring. It cannot be done before that time. The cost will be about six dollars for material and labour. There have never been doors on these buildings and apparently it was not intended that there should be when they were built. If the Department intends to have doors put on it will cost another six dollars for material and labour.

In connection with this school, I would like to point out that the greatest need is exterior painting of the teacher's residence, which was asked for in the current year's estimates. I asked for an amount of $175.00 for this purpose and for kalsomine for the interior of the teacher's residence and class-room building. The Kalsomine is not essential and no damage will be done if delayed for another year, but the need of exterior painting is very urgent. Apparently it has been needed for some years as the shingles are all curled with the weather and the siding on the walls will have to be renewed before many years owing to the fact that it is so badly warped and twisted from need of paint over a period of years.

It will require at least $100.00 to make a good job of this exterior painting, and even more than that if I have to get outside labour at Union rates. There is no reason why the work could not be performed by an Indian, in which case $100.00 will be sufficient for both material and labour.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.X.D.

Ottawa, April 18, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant, you may arrange for the erection of two toilets at the Key's Indian Day School, at a cost of $12 for material and labour.

Owing to lack of funds, the Department regrets that it will not be possible to authorize any exterior painting this year.

Yours truly,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 26th 1936

M Dept. of Indian affairs
Key Reserve School.

In Acct. with J. S. BARRIE, HARDWARE

Norquay, Sask.

1936 TERMS 30 X				
May	23	2 garden rakes @ 1.15	2	30
"	23	2 garden Hoes @ 85	1	70
"	23	1 axe handle		50
"	23	2 Brooms	1	60
"	23	2 Bars soap	1	20
			$ 7	30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency To J.S.Harris,

Herquay, Sask.

DATE 1936.	SERVICE	AMOUNT
May	To sundry supplies, as per attached statement	7.30
	Sundry supplies for Key Day School	
	Authy- Department letter No.117-4-4	
	Dated April 20th.1936.	
	COPY FOR FILE. 18.7.36 Voucher in duplicate to be detached for accountant to mail.	
146	TOTAL, $	7.30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 18 1936
RECEIVED

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

July 13th. 1936. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 146 *,*

amounting to $ 7.30 *in favour*

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Sundry supplies for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 *dated* April 20th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

JUNE 30th. 1936.

Mr MIDLAND AGENCY KAMSACK.

KEY'S SCHOOL.

In Acct. with CARL DAHLIN. MOOSOMIN.

TERMS			
MAY 23rd.			
	5 Bags Early Ohio Potatoes		
	at 60 cents.		$ 3.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Peace River Agency To Cayl Dahlin,

Norquay, Sask.

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
June	To 5 bags potatoes, as per attached statement	3.00
	Potatoes for Key Day School, for seed.	
	Allot. 281	
	DUPLICATE FOR FILE 18.7.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
148	TOTAL,	$ 3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

JUL 18 1936

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

July 13th, 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 148,

amounting to $ 3.00 in favour

of Carl Dahlin, Norquay, Sask.

for Seed potatoes for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated Allot. 281

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 27

Treasury Board STATION May 1 1936

MR Dept of Indian Affairs

Key Map Sask 6

EIGHT PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
MANUFACTURERS OF LUMBER AND BUILDERS' SUPPLIES

DATE	NO OF PIECES		FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
	7	½" 12' flooring			¼	
	2	pr 4" steplengths			40	
	2	[illegible]			10	
	1	[illegible]			2	
	5	2x4 - 12			120	
	12	1x6 - 12			210	
					#495	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To Monarch Lumber Co.
Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May	To lumber & material, as per attached statement	4.95
	Lumber & material for new toilets Key Day School Auth: Dept. letter No. 117-4-5 April 16th. 1936.	
153	TOTAL,	$ 4.95

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
21.7.36
for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

July 17th. 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 153,

amounting to $ 4.95 in favour

of Monarch Lumber Co. Norquay, Sask.

for Lumber & material for new toilets, Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated April 18th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency

To W.O.Evans,
c/o W.J.D.Kerley,
Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May	To labor erecting toilets 20 hours @35¢ (Indian)	7.00
	Labor erecting toilets Key Day School	
	Dept. letter No.117-4-5 April 18th, 1936.	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate attached	
	21.7.36	
	for Accountant to pay.	
154	TOTAL,	$ 7.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1936
RECORDS

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

July 17th. 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 154,

amounting to $ 7.00 in favour

of W.G.Brass, c/o W.J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Labor erecting toilets Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated April 18th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.,
18th July, 1936.

Dear Sir:

Referring to your letter of the 20th April, last, No. 117-4-4, I beg to say that there has never been a pump in the well at the Kay Day School and one is needed as a measure of safety as the children are always playing around the well and it has a poor cover and a bucket and rope.

There should be a pump installed and the top should be properly finished with concrete to keep mice and gophers from falling into the well. The cost of a new pump and pipe will be approximately $25.00 and there should be a further amount of $5.00 allowed to finish the top of the well with concrete.

The flag pole at this school needs replacing as it has rotted and fallen down. The cost of this complete, including digging and setting, will be about four dollars.

I beg to request authority for these amounts as I would like to have the work completed before the new school term commences.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-6.

Ottawa, July 22, 1936.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant, you may expend an amount not exceeding $35.00 in purchasing a new pump and placing a new top on the well at the Key Indian Day School. You may arrange, also, for the erection of a new flagpole, at a cost of $4.00.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

May 9th - 1936

M. Dept. of Indian affairs

Key Reserve School %c

In Acct. with **J. S. BARRIE**

HARDWARE

NORQUAY. SASK.

1936 TERMS 1st X

Apr.	30	1 stem Reads	1	55
✓	30	2 Brooms	1	70
✓	30	2 pairs 13½ x 30 glass	1	90
✓	30	1 pairs 12 x 14 glass		70
May 9		%c to date	$5	85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Folly Agency

To J.S.Barrie,
Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May	To supplies, as per attached statement	5.85
	Sundry supplies for Key Day School.	
	Auth; Dept. letter No.117-4-4	
	Dated Oct. 15th.1935.	
	TRIPLICATE FOR FILE 14.6.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
174	TOTAL,	$ 5.85

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

INDIAN AFFAIRS
AUG 14 1936
RECORDS

Office of the Pelly *Indian Agency,*

July 27th.1936. *19*

Sir,

174

I enclose herewith Vouchers Nos......,

amounting to $ 5.85 *in favour*

of J.S.Barrie, Norquay, Sask.

for Supplies for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 *dated* Oct. 15th.1935.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. ....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Polly Agency

To W.J.D.Kerley,
Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec.	To food supplies	4.45
Feb.	To food supplies	5.50
	as per attached receipts.	
	Food supplies for noon day meal Key Day School	
	Paid for by Mr. Kerley, Teacher.	
	Allot. 282	
	TRIPLICATE FOR FILE 14.5.36 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
175	TOTAL,	$ 9.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

AUG 4 1930

Office of the Pelly Indian Agency,

EX'D.

July 27th. 1930. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 175

amounting to $ 9.95 in favour

of W.J.D.Kerley, Norquay, Sask.

for Food supplies for noon day meal, Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated Allot. 282

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT

Kamsack, Sask.,
23rd September, 1936.

Dear Sir:

There was a request made in this year's estimates for re-decoration of the interior of the teacher's residence at the Key's Day School.

In my letter of the 11th April, last, I made mention of the need for exterior painting and interior decorating at this school and in your letter of the 18th April, No. 117-4-5, I was informed that it would not be possible to authorize any exterior painting this year.

The interior of this house is in bad shape, the walls being very dirty and the wood work looks bad. Mr. Kerley, the teacher, informs me that he would perform the labour in his spare time if the Department would allow him a small amount, say $25.00, with which to purchase the necessary material for interior decorating.

I beg to request authority for this expenditure, if funds can be made available.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

EX'D.

Ottawa, September 28, 1936.

Dear Sir:

Replying to your letter of the 23rd instant, I have to say that you may incur an expenditure, not exceeding the sum of $25.00, in purchasing the necessary materials for the interior decorating of the teacher's residence at the KEY Indian Day School. Please obtain itemized accounts, in triplicate, covering the cost of the materials. These accounts should be attached to proper voucher forms, certified in the usual manner and forwarded for payment.

It is understood that the teacher will perform the labour, without cost.

Yours truly,

T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No.....

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Polly Agency

To W.O.Dress,
c/o Indian Agent,
Kamsack, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.	To Flag pole for Key Day School as per attached account	4.00

DUPLICATE FOR FILE
Vouchers and duplicates detached
for Accountant to pay.
27.10.36

Flag pole for Key Day School.
Dept. letter No. 117-4-5 July 22nd.1936.

442	TOTAL,	$ 4.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted]

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

EX'D.

Letter No.....

Office of the Kelly Indian Agency,

Oct. 23rd. 1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 441,

amounting to $ 4.00 in favour

of W.G.Brass, c/o Indian Agent, Kamsack, Sask.

for Flag pole for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated July 22nd. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Pelly, Sask., October 26 th. 1936

M Dept of Indian Affairs,

(Kelsey School) Kamsack, Sask.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

HARDWARE & GROCERIES

1936.			
Oct. 26	To Beatty iron pump complete for 70 foot well	28	75
		$28	75

Delivered to W.J.Kerby-Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Vote No.. .....

Treaty No..... .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency To J.S.Barrie,

Pelly, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.	To well pump. as per attached statement	20.75

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay. 3-11-36

Pump and fittings for Key Day School
Dept. letter No.117-4-5 dated July 22nd.1936.

454 TOTAL, $ 20.95

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

Oct. 29t..1936. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. ~~XXXX~~ 454,

amounting to $ 28.75 in favour

of J.S.Barrie, Pelly, Sask.

for Well pump for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated July 22nd. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Polly, Sask., ... 193

M .....

1.....

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

HARDWARE & GROCERIES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Pelly Agency To J.S.Burvis,

Pelly, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.	To oil cloth and towelling as per attached statement	5.35

TRIPLICATE FOR FILE

3-11-36

Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.

Oil cloth and towelling for Kay Kay School.

Dept. letter No. 117-4-4 July 25th.1936.

499	TOTAL,	$5.35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

..... Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

Office of the ... Pelly ..... Indian Agency,

...Oct. 29th. 1936. ..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 459 .....,

amounting to $ 5.35 ..... in favour

of J. J. Larrie, Pelly, Sask.

for Oil cloth and towelling for Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated July 25th. 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Polly, Sask., December 2nd, 193

M [redacted], of Indian Affairs,

(Key School) Polly Agency, Kamsack, Sask.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

HARDWARE & GROCERIES

1936

Nov.	25	10-7" stove pipes	2	10
"	25	1 - 7"x8" taper pipe		35
"	25	2-7" Nvy. S.P.Elbows		60
"	25	50# sweeping compound	2	75
Dec.	2	Total.....	$5.80	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

Voucher No. [redacted]

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To ..... J. B. Harris .....

Polly Agency

Polly, Sask.

.....

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT	
	To supplies for Key's Day Schools as per attached statement	5	80
	Auth. 117-4-4, 27th October, 1936.		
	TIN LICATE FOR FILE Voucher 12:12:36 for [illegible]		
	TOTAL,	5	80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

Letter No.....

EX'D.

Office of the ..... Pelly ..... Indian Agency,

December 8th 19 36.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 528,

amounting to $5.80 (Five.80/100) in favour

of Mr. J. S. Barrie, Pelly, Sask.

for Supplies for Kay's Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated October 27th, 1936.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY, Sask., Dec. 22 nd. 1936.

M. Dept. of Indian Affairs,

(Reiley Reserve School) Kamsack, Sask.

In Acct. with J. S. BARRIE. HARDWARE

NORQUAY-SASK.

1936 Terms Nett.

Dec.	21	1½ gals. Varnish	8	35
"	21	2 qts. Glosscote paint	2	30
"	21	2 gals. Satin Finish	6	40
"	21	Turpentine .75 Glue size .75	1	50
"	21	3 qts. white paint	4	05
"	21	Linseed Oil		50
"	21	Brush .75 Brush 1.15	1	90
		Total.....	$25.00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

NORQUAY, Sask., Dec. 22 nd. 1936.

M Dept. of Indian Affairs,

(Beiley Reserve School) Kamsack, Sask.

In Acct. with J. S. BARRIE. HARDWARE

NORQUAY-SASK.

1936 Nett.

Dec.	21	1½ gals. Varnish	8	35
"	21	2 qts. Glosscote paint	2	30
"	21	2 gals. Satin Finish	6	40
"	21	Turpentine .75 Glue size .75	1	50
"	21	3 qts. white paint	4	05
"	21	Linseed Oil		50
"	21	Brush .75 Brush 1.15	1	90
		Total.....	$25.00	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 546

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J.S.Harris, Hardware,
Kerguay, Sask.

DATE 1936		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	21	To paint etc. supplied for interior decorating of teacher's residence Key's Day School, as per statement attached - Auth. 117-4-5,28th Sept., 1936.	25	00
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for accounting to pay. 12-1-37		
		TOTAL,	25	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

FILLY INDIAN AGENCY,
KAMSACK, SASK.

4th January .....1937.

F X'D.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JAN 8 1937
RECORDS

Sir:

I enclose herewith Voucher No. 346.
in favour of J.S.Barrie.....
amounting to $. 25.00.....
for..paint etc.. for decorating Kay.'s Day School.
This expenditure was authorized by Departmental letter
No. 117-4-6 dated 28th September, 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Polly, Sask., Feb. 10 th. 1937

M. Dept. of Indian Affairs,

(Re:Key Reserve School) Kamsack, Sask.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

HARDWARE & GROCERIES

1937 - Mott.

Feb.	8	1 axe handle	50
"	8	2 scrubbing brushes	50
"	8	2 brooms	140
"	8	1 pr. 8" hinges & screws	70
"	8	2 galv. iron side panels with angle iron corners for heater complete with bolts etc.	625
		Total.....	09 35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada gc.ca

Voucher No. 624

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Jas. S. Norris, Esqr.
Hardware & Groceries,

Pelly Indian Agency. Pelly, Sask.

DATE 1937	SERVICE	AMOUNT	
Feb.	To Hardware supplies for Key School, as per attached statement.	9	35
	Authority: Dept'l letter 117-4-4, 28 January /37		
	Invoice dated 16.2.37. Attached Voucher in duplicate to Key. for Agent to sign.		
	TOTAL,	9	35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117 - 4 - 5 -

EX'D.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 18 1937
RECORDS

Letter No. 100

Office of the Pelly Indian Agency

February 12th 1937

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 614,

amounting to $ 9.35 /Nine.35/100 in favour

of J. S. Barrie. Pelly. Saskatchewan

for Hardware supplies for Key School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated January 28th. 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

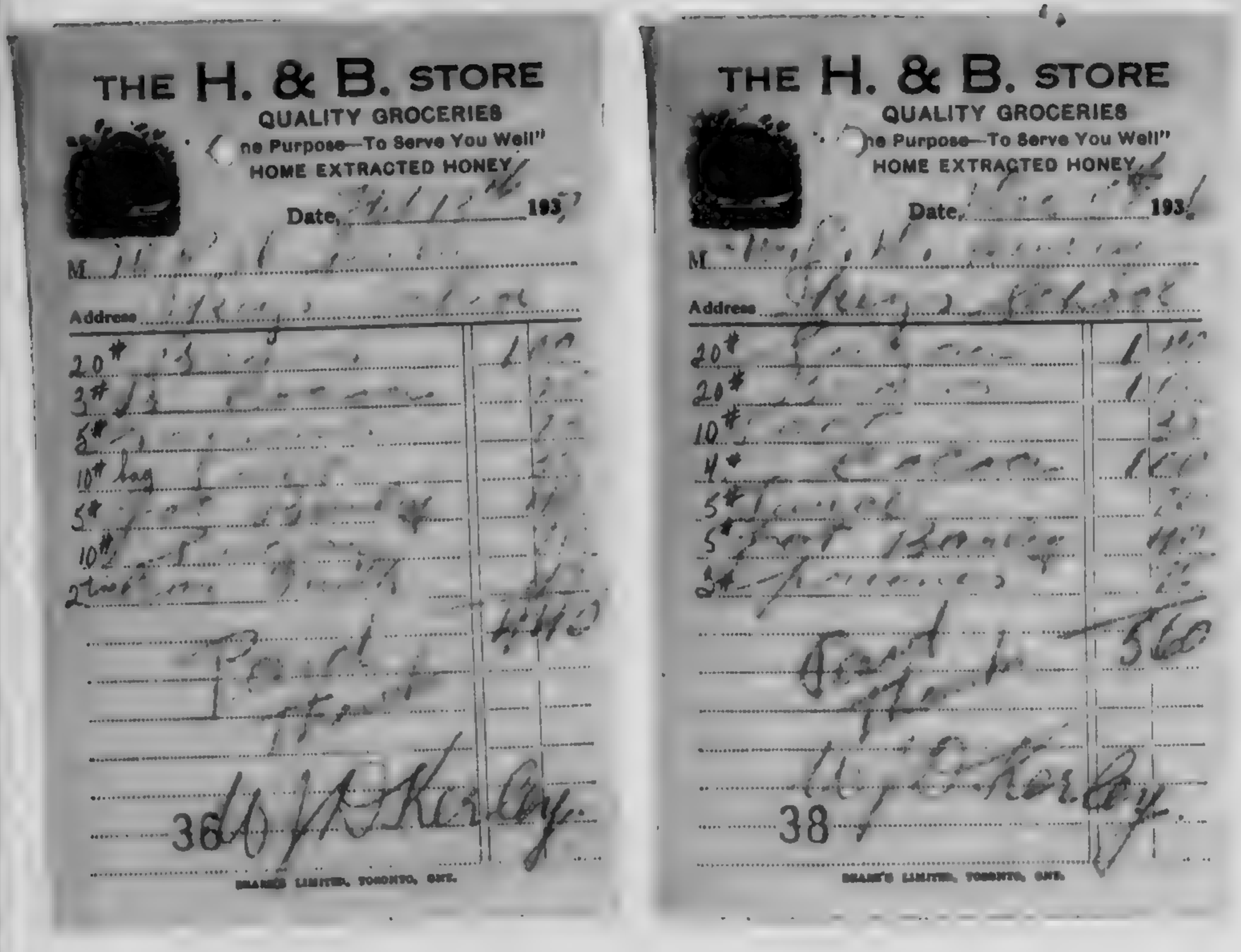
The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



THE H. & B. STORE

QUALITY GROCERIES

"ne Purpose—To Serve You Well"

HOME EXTRACTED HONEY

Date, 193

M

Address

20#

3#

5#

10# bag

5#

10#

2 tins

Total

36 Mc Kay.

BRANCH LIMITED, TORONTO, ONT.

THE H. & B. STORE

QUALITY GROCERIES

"he Purpose—To Serve You Well"

HOME EXTRACTED HONEY

Date, 193

M

Address

20#

20#

10#

4#

5#

5#

2#

Total

38

BRANCH LIMITED, TORONTO, ONT.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Voucher No. 47

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To W. J. D. Kerley, Esq.,
Teacher, Key's School,
Norquay, Sask.

Folly Indian Agency:

DATE 1937		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	13	To supplies, W.J.D.Kerley, Key's Day School, as per statements attached:	4 40 5 60	
			$ 10	00
		Allotment No.222.		
		TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 25.5.37		
		TOTAL,	10	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Office of Pelly Indian Agency
Kamsack, Saskatchewan.
14th May, 1937.

Sir:

I enclose herewith Voucher No. 47

Amounting to $ 10.00 (Ten,00/100 Dollars)
in favour of ~~H. & B. Store~~, per J S Kerr

Norquay, Saskatchewan.

for Supplies, Key's School

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 27 1937
RECORDS

This expenditure was authorized by

Departmental letter #

dated

Allotment No.282.

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

EX'D.

Ottawa, May 28th, 1937.

Dear Sir:

The Department is in receipt of voucher No. 47 covering supplies for the midday meal at the Key's Indian Day School. The account will be paid, but we suggest that authority be requested for this expenditure early in the Fall of each year, also that the date of such authority be quoted on covering vouchers.

D.G.B.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Agency of the Pelly Indian Agency,

Received Indian Affairs Branch, Ottawa JUN 7 1937 RECORDS

1st June 19 37

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 93,

amounting to $ 15.00 (Fifteen.00/100) in favour

of Mrs. W.J.D.Karley, Kay Day School, Norquay, Sask.

for Assisting teaching Kay's School, May 1937.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Authority, Dr.Robertson.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

EX'D.

Ottawa, June 10th, 1937.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of the voucher which you submitted, for $15.00, in payment of the services of Mrs. Kerley at the Key Indian Day School.

The Department did not authorize any payment to Mrs. Kerley for taking charge of the school. Full salary was paid to Mr. Kerley for the month of May. If we also paid Mrs. Kerley serious objection would be taken by the Auditor General. Under these circumstances, the voucher which you submitted is being returned unpaid.

Yours truly.

H. A. Kerley.
Supt. of Welfare & Training.

Encl. 1a

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

July 12th 1937

M Dept. of Indian affairs
Key Reserve School

In a/c With J. S. BARRIE
HARDWARE
MOOSOMIN SASK.

1937 TERMS Net

June	7	6 Enamel Cups	1	50		
June	7	2 Enamel wash Basins		50		
June	7	1 Thermometer		45		
	7		$2	45		
July	12	a/c to Date				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE.....

PAY TO.....J. S. Barrie, Esq.....

ADDRESS.....Pelly, Sask.....

.....

Pelly Indian Agency .....

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1937				
July	12	To supplies, Key's Day School, as per statement	2	45
		Authority:		
		Departmental letter No.117-4-4, 21st May 1937		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	2	45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher No. 274

.....
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Pelly Indian Agency
16th July, 1937

Indian Affairs Branch
JUL 24 1937
RECORDS

Dear Sir:

I enclose herewith Voucher # 174
amounting to $ 2.45 in favour
of J. S. Barrie, Esq. Pelly, Sask.
for supplies, Key Day School

This expenditure was authorized
by Departmental letter # 117-4-4 dated 21 May 1937

Your obedient servant,

J.P.B.Ostrander
Indian Agent

The Secretary
of Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

310-11B

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT
Pelly Agency

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Kamsack, Sask.,
16th October, 1937.

Dear Sir:

You will remember having a conversation with Mr. Kerley in connection with getting an increase in the mid-day meal appropriation for his school. He has been getting $10.00 per year in the past and it is not nearly sufficient to serve anything worth while to the children. He has been able, in other years, to give a fairly good meal of soup and vegetables when he had a good garden, but the garden this year was a complete failure. He has asked for 200 lbs. of beef, 10 sacks of potatoes, 2 sacks of carrots, 4 sacks of flour, 50 lbs. of lard, 8 pkgs. yeast, 14 lbs. salt, 50 lbs. of rice, 50 lbs. of beans, 40 lbs. of sugar and 10 lbs. of cocoa.

The total cost of the above foods will be about $60.00, and I would be glad of your assistance to obtain authority for this expenditure.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Indian Affairs Branch
OCT 25 1937
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-11B
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Oct. 22nd, 1937.

R

Dear Sir;-

I beg to submit attached letter from Mr. Ostrander re midday meal.

I have no hesitation in recommending that Mr. Ostrander's request be granted. It is in the interests of both health and attendance.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

R. A. Hoey, Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

EX'L.

Ottawa, October 28, 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter of October 16th addressed to Inspector Robertson, you may expend an amount not exceeding $60.00 for the purchase of supplies required to serve mid-day meal at the Key Indian Day School during the current academic year.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

COPY TO: INSPECTOR ROBERTSON.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Ice Cream.

ADDRESS C/o Indian Agent.

Kenora, Ont.

FULL AGENCY

1938		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	19	To beef supplied to Key Indian Day School for the mid-day meal during the winter of 1937-38. 190 lb. @ 5¢ per lb.	9	50
		Auth. D. L. 117-4-5.		
		DUPLICATE FOR FILE		
		Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
		60.00 9.50 50.50		
		TOTAL	9	50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R 7747

VOUCHER No. 485.

DATE January 20th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

R

Letter No.....

Office of the Polly EX'D *Indian Agency,*

19th January, 1938. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 485 JAN 25 1938

amounting to $ 9.50 *in favour*

of Joe Crane, C/oIndian Agent, Kamsack, Sask.

for beef supplied to Key Indian Day School for mid-day meal during the winter of 1937-38.
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5. *dated* October 28th 1937.

Your obedient servant,

-Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PELLY, Sask.

NORQUAY, Sask.

PELLY, Sask., January 29 th. 1938.

M Dept. of Indian Affairs.

(Key Res. School A/c.) Kamsack, Sask.

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

General Hardware & Tinsmithing
Groceries, Flour & Feed

6% Interest charged on all over due accounts.

"THE STORES OF FRIENDLY SERVICE & QUALITY MERCHANDISE"

1938			
Jan.	29	12 serv spoons	90
"	29	13 packet cerelac @ 25¢	1 95
"	29	7 Enamel cups	1 75
"	29	2 brooms @ 75¢	1 50
			6.10

Exempt from Education Tax.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO J. B. Morris.

ADDRESS Pelly, Sask.

Pelly Agency

1938 DATE		SERVICE	AMOUNT
Feb.	15	To hardware supplied to Key Indian Day School as per attached statement.	6 20
		Auth. D. I. No. 117-4-4 Dated Jan. 20th 1938.	
		TRIPLICATE FOR FILE	
		Voucher in triplicate attached for Accountant to pay.	
		TOTAL	6 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
M 7747

VOUCHER No. 58.

DATE February 15th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

RECORDS

Letter No.....

Office of the Polly Indian Agency,

15th February, 1938. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 518 .....,

amounting to $ 6.10 in favour

of J. S. Barrie, Polly, Sask.

for hardware supplied to Key Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated Jan. 20th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7038

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PELLY, Sask. NORQUAY, Sask.

PELLY, Sask., JAN. 31, 1938

M DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,
c/o K-Y SCHOOL

IN ACCOUNT WITH

J. S. BARRIE

General Hardware & Tinsmithing
Groceries, Flour & Feed

6% Interest charged on all over due accounts.

"THE STORES OF FRIENDLY SERVICE & QUALITY MERCHANDISE"

JAN 31	3 FLOUR @ 3.60	10	80
	5 lbs. cocoa @ 15¢ lb.		75
	30 lbs. Salt		80
	6 Pkgs. Yeast		45
	40 lbs. Rennie	3	36
	5 lbs Pot Barley		45
	40 lbs. Sugar	2	80
	40 lbs. Lard	6	00
	1/2 Sack Carrots	3	00
	1/2 Sack Onions	3	00
	1 Sack Turnips	2	00
	TOTAL	33	39

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR [redacted]

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO J. S. Davis.

ADDRESS Pelly, Sask.

Pelly Agency

1938 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	25	To groceries and vegetables supplied to Key Day School for the mid-day meal, as per attached statement.	33	39
		Auth. D. L. No. 117-4-5. Dated Oct. 28th 1937.		
		50.50 33.39 17.11		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.		
		TOTAL	33	39

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada

Agent

[redacted] No. I.A. 5m
R 7747

VOUCHER No. 27.

DATE February 25th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
FEB 18 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the Polly Indian Agency,

15th February, 1938.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 517 .....,

amounting to $33.39 ..... in favour

of J. S. Barrie, Polly, Sask. .....

for groceries and vegetables supplied to Key Day School for the mid-day meal.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated Oct. 28th 1937. .....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regd. 7653

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Jan. 31st 1938

M. J. P. Ostrander, Ind. Agent

Kamsack, Sask.

In Acct. with J. C. Dahlin, Norquay, Sask.

TERMS						
Jan.	27	12 bags of Potatoes 90 lb. per bag @ 55¢			6	60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO J. G. Dublin.

ADDRESS Moosonee, Ont.

Folly Agency

1938 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb.	15	To 12-50 lb. bags of potatoes supplied to Key Bay School for the mid-day meal, as per attached statement.	6	60
		Auth. D. L. No. 117-4-5 Dated Oct. 28th 1937.		
		14.11 660 10.51		
		DUPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay		
		TOTAL	6	60

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
II 7767

VOUCHER No. 516.

DATE February 15th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Dept. of Mines & Tech.
Indian Affairs Branch.
FEB 18 1938
RECORDS

Letter No. .....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

15th February, 1938.

Sir,

F'W'D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 516 ,

amounting to $ 6.60 *in favour*

of J. G. Dahlin, Norquay, Sask.

for 12-90lb. bags of potatoes supplied to Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* Oct. 28th 1937.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5-

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 23 1938
RECORDS

R

77-117

Regina, Sask., June 14, 1938.

Dear Sir:

I would like to submit the following report on the Pelly Agency.

x x x

Keys school and residence.

Both these buildings are very badly in need of paint, shingles, and wall board, are warping and deteriorating. I am informed that these buildings have not been painted for the last 12 or 15 years.

x x

Thos. Robertson.
Inspector of Indian Agencies
Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

EX'D.

Ottawa,
June 28, 1938.

Dear Sir:

The Department is in receipt of a report from Inspector Robertson in which he states that the Keys School and teacher's residence are badly in need of paint, shingles and wall board.

In preparing our estimates for the current fiscal year it was found possible to include an amount of $150.00 only for repairs, improvements and new equipment required at this school.

Please let me have a report stating how you consider this amount could be spent to the best advantage.

If the material for the work recommended by you costs more than $50.00 it will be necessary for you to send full particulars in order that purchase of same may be made through our Purchasing Branch.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

R

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Pelly Agency

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE C 12

AUG 4 1938
RECORDS

Kamsack, Sask.,
1st August, 1938.

Dear Sir:

Referring to your letter of the 25th June, last, in connection with repairs, improvements and new equipment at the Key's Day School, I have to say that the exterior of the teacher's residence is badly in need of paint and the interior of the class-room building is in need of kalsomine and varnish. The material for this work amounts to $43.75, or within the amount of $50.00 so I am making the purchase at once.

I think the balance of the money should be spent on excavating the cellar of the teacher's residence. This is now only a small hole in the ground and not of much use. The excavating and labour on the foundation can be done by Indians and will cost about forty dollars. The painting, kalsomining and varnishing can also be done by Indians and, after this is done, the balance of the $150.00 allowed, could be spent on tools and equipment for the use of the teacher instructing the boys and girls in carpenter work, sewing, and other useful work.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

August 5th, 1938.

EXD.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 1st instant with reference to repairs, improvements and new equipment to Key's Day School. It is noted that you have purchased the kalsomine and varnish at a cost of $43.75. Your action in this regard is approved.

The amount of $40.00 may be expended for labor in excavating the cellar of the teacher's residence.

Any balance left from the amount provided, viz., $150.00, may be expended in purchasing the tools and equipment mentioned in the last part of your letter.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division

J. P. B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

MODEL HARDWARES, LIMITED

Kamsack, Sask. ..... Aug. 24th 1938

M. Pelly Indian Agency.

4	Gal.	S.W.P. 1555 Grey	@ 4.50	18.	00
1	"	S.W.P. Cream.	@ 4.50	4.	50
2	"	Raw Oil	@ 1.25	2.	50
4	"	Black Shingle Stain	@ 2.25	9.	00
1	"	V. 98 Varnish	@ 3.70	3.	70
7	Lbs.	Kalsomine.	@ .75	5.	25
				£ 43.	95

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Nodel Hardwares, Ltd.,

ADDRESS Kamsack, Sask.

Folly Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1938		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	29	To paint, oil, varnish, shingle stain and kalsomine supplied to the Key School, as per attached statement.	43	75
		Auth. D. I. 117-4-5 dated August 5th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE		
		10-9-38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to pay.		
		TOTAL	43	75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 158.

DATE August 29th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. ..... /.....

EX'D. 9

Office of the Pelly Indian Agency,

29th August, 1938. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 158 .....,

amounting to $ 43.75 ..... in favour

of Model Hardwares, Ltd., Kamsack, Sask. .....

for paint, oil, shingle stain, varnish and kalsomine supplied to the Key School.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 117-4-5 dated August 5th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7639

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 27

Norway STATION _____ 193___

MR Dept of Indian Affairs Key Schools
Key Reserve

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES			FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
Aug 15							
	12						
	5						10 14

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Monarch Lumber Co. Ltd.,

ADDRESS Keeseey, Sask.

Pelly Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE 1938		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To material supplied for cribbing cellar at Key School Residence as per statement attached.	10	96
		Auth. D. L. 117-4-5 dated August 5th 1938.		

TRIPLICATES FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to Dav.

TOTAL 10 96

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7747

VOUCHER No. 201.

DATE October 17th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 24 1938

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

17th October, 1938. *19*.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 201 ,

amounting to $ 10.96 *in favour*

of The Monarch Lumber Co. Ltd., Nerquay, Sask.

for material supplied for cribbing cellar at Key School Residence.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* August 5th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7858

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 702

RETURN OF LABOUR on the Cellar of Tenchenage on Key Reserve

for week ending 20th August, 1938.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr. ¢	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Percy Jolley	Excavating cellar and boarding up same.	10	10	10	10	10	10	60	25	15.00	Percy Jolley	W J B Kerley
	Week ending 27th August, 1938.											
Percy Jolley		10	10	10	10	10	10	60	25	15.00	Percy Jolley	W J B Kerley.
									Total,	$30.00		

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote.....
Allotment.....
Payment Approved .....

Agency Polly
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Percy Jolley.

ADDRESS Norquay, Sask.

Polly Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

1938 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To labour excavating cellar and putting in cribbing at the teacher's residence on Key Reserve, time sheet attached. 120 hr. @ 25¢	30	00
		Auth. D. I. 117-4-5 dated Aug. 5th 1938.		
		28-10-38		
		Voucher in duplicate detached		
		for Accountant to cut.		
		TOTAL	30	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 5m
R. 7747

Agent

VOUCHER No. 202.

DATE October 17th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT
R

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

17th October, 1938. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 202 .....,

amounting to $ 30.00 in favour

of Mr. Percy Jelley, Norquay, Sask. ...

for labour excavating cellar of the teacher's residence on Key Reserve.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated August 5th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 7638

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 7048

RETURN OF LABOUR on the Teacher's Residence (Painting) on Key Reserve

for week ending September 10th 1938.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Horses	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Percy Jolley	Painting	10	10	10	10	10	10	60	25	15.00	Percy Jolley	Wm. O'Kelly
Percy Jolley	Painting	10	10	10	10	12	12	64	25	16.00	Percy Jolley	A. Tokenay
									Total.-	$ 31.00		

Cheque No. .....
Balance .....
.....
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

.....
AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.....

DATE.....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Percy Jolley.

ADDRESS Norquay, Sask.

.....

Polly Agency.

1938 DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	17	To labour painting the teacher's residence and the varnishing and kalsomining of the class-room of Key Day School. time sheet attached 24 hr. @ 25¢ per hr.	33	00
		Auth. D. L. 117-4-5 dated August 5th 1938.		
		TRIPLICATE FOR FILE 28.10.38 Voucher detached		
		TOTAL	33	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 7767

VOUCHER No. 203.

DATE. October 27th 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

EXR.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 24 1938
RECORDS

Letter No.....

Office of the ..... Pelly ..... *Indian Agency,*

17th October, 1938. *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 203 ,

amounting to $ 31.00 *in favour*

of Mr. Percy Jolley. Norquay. Sask.

for painting the teachers residence and kalsomining classroom of Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 *dated* August 5th 1938.

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 1938

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] VOL 2

CLOSED

FROM 12/9/38

TO 17/10/38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

SUBJECT KEYS DAY SCHOOL

BUILDINGS ACCOUNTS ETC

VOLUME 1

FROM NOV 1938

TO

REFERENCE				DISPOSAL			
Reference To	By	Remarks	Date	PA or BF	By	Date	For Record Use
E4	[illegible]	K 1122 ~~[illegible]~~	6/12	PA	SD	7/12/49	
E3	[illegible]	15864	6/12				
T-1	[illegible]	16302	6/12	P.A.	T-1	3/12/38	8/12
E1	[illegible]	12155	9/12	PA	[illegible]	13/12	14/12

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE
117-4-5

KEYS DAY SCHOOL
BUILDINGS, ACCOUNTS, ETC.

Central Registry	P.A. or B.F.	Date	Initials	Referred to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
16/10/48	PA	16.10.48	KB	E4	V967		15/10/48
	PA	19.10.48	KB	E4	V965		19/10/48
	PA	23.10.	KB	E4	25391		21/10/48
	PA	23.10	KB	E4	V993		24/10/48
3/11/48	PA	3/11	JT	E4	V996		2/11/48
	PA -	5-11-48	JMRB	L.G.1	Re quarters at Ukut it		4/11/48
	PA	8/11	JT	E4	V1016		9/11/48
9/11/48	PA	9/11	JT	E4	V1020		9/11/48
15/11/48	P.A.	16/11	AW	E4	V1090		5/11/48
	P.A	17/11	AW	E4	V1090		16/11/48
24/11/48	PA	29/11	AW	E1	3083	CR19	24/11/48
3/12/48	P.A.	2/12	AW	E4	V.11146	CR19	3/12/48
29/12/48	P.A.	2/12	AW	E1	5864	CR19	29/12/48
	P.A	2/12	AW	E1	1043	CR11	28/12/48
	P.A.	29/12	A.M.	E4	V.1206 + 1205	CR11	
8/6/49	P.A.	20/1/49	A.M.	E4	V.1231	CR19	5/1/49
12/1/49	P.A.	12/1/49	AW	E4	V.1213 [illegible] 1243	CR19	11/1/49
11/2/49	P.A.	11/2/49	AW	E4	V.123	CR19	11/2
2/2/49	P.A.	28/2	AW	E4	23543 + [illegible]	CR19	22/2
16/3/49	P.A.	15/3/49	AW	E1	P.O 39429	CR19	14/3
23/3/49	P.A.	30/3/49	AW	E4	V.1286	CR19	30/3
13/4/	P.A	18/4/49	AW	E4	V.1299 + 1301	CR19	11/4
13/4/49	P.A	18/4/49	AW	E4	V.1318	CR19	13/4
25/4/	P.A.	29/4	AW	E1	12741 + P.A.	CR19	28/4
10/5/	P.A.	20/5/49	AW	E4	V.1410	CR19	9/5
25/5/	P.A.	25/5/49	AW	E4	V.1465	CR19	23/5

R. 3756

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 117-4-5 VOL. 3 VOL. 2 CLOSED

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

VOL. 3

KEYS DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS, &C.

Office Received	P.A. or B.F.	Date	Initials	Reference to	For Remarks	Initials	Date
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
20-4-48	PA	21/4/48	DV	E	11225	EM	16-4-48
23-4-48	PA	22.4.48	E4	E4	V 403	EM	22-4-48
7-5-48	PA	7.5.48	E4	E4	V 420	EM	6-5-48
11-5-48	PA	11.5.48	E4	E4	V-440	EM	10-5-48
23-6-48	PA	23.6.48	E4	E4	V 622		
9.7.48	PA	9.7.48	E4	E4	V 664		
27-7-48	PA	27.7.	E4	E4	V 723		
30.8	PA	30.8	E4	E4	V 832, 834		
22/9/48	PA	22.9	AB	C4	907		

R 2071

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

No. 117-4-5 VOL.3 VOL.2 CLOSED

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

KEYS DAY SCHOOL

BUILDINGS, ACCTS. &C.

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. N.	AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Gilbert Paypetuash.

ADDRESS c/o R. C. M. Police Detachment.

Fort Polly, Sask.

Polly Agency

DATE 1941	SERVICE	AMOUNT
	To digging two pits and repairing Key School	
	boilers - 1½ days labour	3.00
	Allotment 76-10-691	
	Certified Correct.	
	Gilbert Paypetuash	
	17 6 41	
	Voucher in duplicate detached for Accountant to [illegible]	
	TOTAL	3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Bryant
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 142

VOUCHER NO. 138

DATE June 23, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

of the Pelly *Indian Agency,*

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch JUN 17 1941 REGISTERED

June 13, 1941 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 138,

amounting to $ 3.00 *in favour*

of Gilbert Papequash, c/o T. A. Gilchrist, Ft. Pelly, Sask.

for 1½ days labour repairing Key School toilets.

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 76-10-691
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

J. L. Bugaud

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Regn. 8/0

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) R
(2) Treaty 8

117-4-5.

EXTRACT FROM REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL DATED JUNE 10, 1941, FROM THE TEACHER OF THE KEY INDIAN DAY SCHOOL.

Original on File 117-4-4.

The following are required:

5 school desks, Size (202) - Preston desk

1 front " " " -

1 rear " " " -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
September 15, 1941.

EX'D.

Dear Sir:

In forwarding a requisition for school supplies for the academic year 1941-42 the teacher of the Keys Indian Day School requests 5 new desks, also 1 front and 1 rear. Please let me have a recommendation from you in regard to this request.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.L. Bryant,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE K-3

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 26
REGISTERED

Pelly Agency.

Kamsack, Sask.,
September 22, 1941.

Dear Sir:-

re Key day School

I wish to acknowledge receipt of your letter of Sept.15th, File 117-4-5, regarding school desks for the above named school.
These desks are required due to an increase in the school attendance, and I would recommend that they be supplied.

Yours truly,

J.L.Bryant.
Indian Agent.

R.A.Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 117-4-5

September 29 1941

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Keys Indian Day School

VOTE 78 Allotment 12-415

SHIP TO The Teacher, Keys Indian Day School, Norquay, Sask.

EKD

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
5	Single school desks No. 2					
1	Front for " " No. 2					
1	Rear for " " No. 2					
	Note: The desks should be those manufactured by the Canadian Office & School Furniture Co., Prescott, as this is the make of desk at present in the school.					

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— APPROVED—

Director

Form 57—Req. 105

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

File No. 117-4-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. 4107

Order No.

September 29 1941

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Keys Indian Day School

VOTE 76 Allotment 12-415

SHIP TO The Teacher, Keys Indian Day School, Norquay, Sask.

Purpose for which required

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
5	Single school desks No. 2				
1	Front for " " No. 2				
1	Rear for " " No. 2				

Note: The desks should be those manufactured by the Canadian Office & School Furniture Co., Prescott, as this is the make of desk at present in the school.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— [signature]

APPROVED— [signature]

Director

Form 37—Req. 10

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No. 9300

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	

WELFARE DIVISION
IN THE PRESENCE OF
OCT 11 19

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote ... Primary ... Date to be delivered:

Encumbrance No. 945

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch ... Date ...

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Officer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

117-4-5

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

Pelly Agency.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE K-3

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1941
REGISTERED

Kamsack, Saskatchewan,
October 16th, 1941.

Dear Sir:-

re Water supply Key school

The water supply at the school has become very low. The well cribbing is in very bad shape, and it is not practical to deepen the present well. It will be necessary to dig and crib a new well, the total cost should not exceed $35.00, and I would appreciate authority to proceed with this work immediately.

Yours truly,

J.L.Bryant.

H. McPhelan, Esq.,
Superintendent of Welfare and Training,
INdian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PLEASE KEEP THIS DOCKET

Dan Greeley
Regina Sask

Date Sept 27 1926

M[illegible]

Address [illegible]

	Account Forwarded			
50 Bran			10	50
100 Corn			6	00
200 Chop			7	40
100 Bbl Flour			5	00
[illegible]			3	50
[illegible]			8	65
300 Bbl Potatoes			1	00
[illegible]				75
300 Bbl Onions				00
				50
J. McBeath				
J. Taylor Reg Dock				

32

REGINA - PATTISON - WESTERN GRAIN BOOK CO. LTD. - PATTISON - REGINA & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dom'n Treasurie.

ADDRESS Regina, Sask.

Pelly Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. F.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

1942		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	27	To groceries supplied to Day School as per attached statement	50	00
		Allotment 76-02-221		
		Foll		
		22.10.42		
		In duplicate detached		
		TOTAL	50	00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Brupard
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 304

VOUCHER No. 321

DATE Oct. 16th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Pelly *Indian Agency,*

Oct. 16th, 1941, *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 321,

amounting to $50.00 *in favour*

of Dan's Grocoteria, Norquay, Sask.

for Groceries supplied to Key Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,



J. L. Bourgault

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

EXD.

Ottawa,
October 22, 1941.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 18th instant you may expend an amount of $35.00 in cribbing the well at the Keys Indian Day School.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.L. Bryant,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PRESTON FURNITURE CO. LIMITED

MANUFACTURERS OF

OFFICE DESKS

OUR ORDER No. 4637

YOUR ORDER NO. 9300

File No. 40597-13-38

PRESTON, ONT. Oct. 23, 1941 194

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

TERMS Net 30 days.

Shipped.

5	only Size #2. E.B.A. single school desks, cherry toy, natural finish book & seats; K-D shipment	8.75	43.75
1	only Size #2 [redacted]		7.50
1	only Size #2 rear		7.50
			58.75

Sales Tax included.

To/ The Teacher, Keys Indian Day School, Kamsack, Sask.

COPELAND-CHATTERSON LIMITED, BRAMPTON, ONT. S 16425-40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Western Furniture Co.

ADDRESS Preston, Ont.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

Fully Agency.

1941		SERVICE	AMOUNT
Oct.	22	To school desks supplied to Day Indian Day school during September, 1941 as per attached statement.	58 75

Indian Affairs Br. File
Nov. 24 1941
Received
File 76-09-615

TOTAL 58 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Bryant
Agent

FORM No. I.A. 566
R. 534

VOUCHER No. 350

DATE Nov. 11th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

Nov. 11th. 1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 350,

amounting to $ 58.75 in favour

of Preston Furniture Co., Preston, Ont.

for school desks supplied to Key Day School during September, 1941.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

J. L. Bryant

Indian Agent

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 14 1941 REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518
Rev. 1939

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO W. Key

ADDRESS c/o Indian Agent, Moose, Sask.

Folly Agency

1941

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct 25	To hauling the school desks from Kerquay to Key School, a distance of 12 miles, one and home.	3.00
	Allotment 78-01-203	
	17.11.41	
	Certified Correct W. Key.	
	TOTAL	3.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 534

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 343

DATE Nov. 11, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. 103

Office of the Pelly Indian Agency,

Nov. 11, 1941. 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 348,

amounting to $ 3.00 in favour

of Wm. Key, c/o Indian Agent, Tamsack, Sask.

for hauling the school desks for Key Bay School ~~which were shipped to Norquay, 1day, man and~~ team

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 76-01-103

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. L. Brown
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch NOV 15 1941 REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kamsack, Sask., Oct. 25 19 41

M Department of Indian Affairs

Keyes Day School

In Account With

BAY'S HARDWARE COMPANY

Accounts payable when rendered — Interest charged on overdue Accounts

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
	3.00 1.25 6.40			
Oct. 1/ 41	1 covered Kettle 1 broom 12 towels	10 65		
	2.10 .60 .80			
	6 teatowels 1 pail 1 dish pan	3 50		
	2.40			
	36 cakes Lifebuoy soap	2 40		16 65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Day's Bakeries.

ADDRESS Keewatin, Ont.

Polly Agency.

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

1941		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	2	To bottle, brown, bread, pail, dish pan, soap, etc. supplied to Keyes Day school as per attached statement	26	65
		17.11.41		
		Statement 76-02-209		
		TOTAL	26	65

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Form No. I.A. 50.

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 367

DATE Nov. 12th, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the ..... Pelly ..... Indian Agency,

Nov. 12th, 1941. ..... 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 367,

amounting to $ 16.65 in favour

of Bayliss Hardware, Kamsack, Sask.

for hardware supplied to Keyes Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-4 dated Sept 11/1941

Your obedient servant,

J. L. Brown

Indian Agent

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
NOV 15 1941
REGISTERED

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL.			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Spencer O'Brien.

ADDRESS c/o W. S. Gilchrist.

Fort Folly, Sask.

Folly Agency

1941	SERVICE	AMOUNT
	To digging 40 feet of well at Key Day School at 50 cents per lineal foot	20.00
	Authy. D. I. 117-4-5, dated October 22, 1941.	
	24.11.41	
	Certified Correct. Spencer O'Brien	
		20.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

R. 831

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 392

DATE November 22, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Mines & Resources
25
REGISTERED

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

November 22, 1941. 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 391,

amounting to $ 20.00 in favour

of Spencer O'Soup, c/o W.A.Gilchrist, Ft. Pelly, Sask.

for digging a 40 foot well at Key Day School at 50¢ per ft.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated October 22, 1941.

Your obedient servant,

J.L. Bryant
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

M. Schwartzman
Norquay Sask

Date. Oct 23rd 1941

M Key Reserve Indian Day-
Address School Well

		Account Forwarded		
23	1X6 16	Ft	1	84
23	1X6 14		1	61
53	1X6 12		3	18
		Ft	6.	63
663 Ft @ 15cts			11	93
2. 2X8-8.21 Ft @ 27cts				58
			12.	51

J. M. Buck.
Indian
Key I.D. #4

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO M. Cabwartzman,

ADDRESS Norquay, Sask.

Pelly Agency

1941 DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct	23	To 663 ft. rough lumber supplied for cribbing Key Indian School well, also 2-2x6x8, as per attached statement.	12 51
		Auth. D. I. 117-4-5, dated October 22, 1941.	
		27.11.41	
		TOTAL	12 51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. [illegible]

G. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 392

DATE November 22, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

October 22, 1941. 19

DEPT. OF MINES & RESOURCES
NOV 25
RECEIVED

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 392

amounting to $ 12.51 in favour

of M. Schwartzman, Norquay, Sask.

for cribbing material supplied for Key Indian DaySchool well.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 117-4-5 dated October 22, 1941.

Your obedient servant,

J L Bulgaud

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 57-100-10-39

Norway Sask STATION Nov 15th 1941

MR Indian Dept. Pelly Agency Kamsack

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES			FEET	PRICE	AMOUNT	TOTAL AMOUNT
Nov 1		Kinistino Day School	6346				
	3	1x4 16' D.T. Fencing		16	9/10	90	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Emmerich Lumber Co. Ltd.,

ADDRESS Torquay, Sask.

Pelly Agency

1941		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	1	To 1 x 4 supplied for strapping together		
		school desks at Key Day School as per attached		80
		76-09-615. Allotment.		
		24-1-41		
		TOTAL		80

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted], I.A. [redacted]

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 393

DATE November 22, 1941.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No. t

Office of the Polly Indian Agency

November 22 1941 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 393,

amounting to $ 80 cents in favour

of Monarch Lumber Co. Ltd. Norquay Sask.

for 1 x 4 supplied for strapping school desks together

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

J. L. Brupaw

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES · RANGES · RADIOS · BICYCLES

NORQUAY, Sask., Nov' 1941

Sold to Key Day School

Address

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
		1 00
	Hebo Rope	1 00
1	7/16 x 30 glass	15
1	16 pulley	60
6 doz	Screws	2 75
	CASH PAID	
	BALANCE	

Received By

BORY REGISTER CO., (CANADA) LTD., TORONTO

1525

THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY
ALLOT.	E. R.	AMOUNT

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Alex's Hardware

ADDRESS Portage, Man.

Folly Agency

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	1	To rope supplied for Key Day School well, glass and putty for school window, and wood screws for screwing down the desks.	2.75
		Allotment 76-10-691	
		20.2.42 Attached	
		TOTAL	2.75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R. 881

VOUCHER No. [illegible]

[illegible] Agent

DATE February 16, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-J

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

February 16, 1942 19.....

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 522,

amounting to $ 3.75 in favour

of Alex's Hardware, Norquay, Sask.

for rope, glass, and screws supplied for Key Bay School

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 76-10-691

Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— STATEMENT —

LARSON'S HARDWARE

W. L. LARSON PROP.

PHONE 27 NORQUAY

In Account With Dept. of Indian Affairs

Polly Agency Key Day School Account 1941

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Oct	23	20½' 1¼" galv.pipe	7 18
		20½' 7/16" rod	2 05
		10 lbs. 2½" nails	70
		4 " nails	1 15
		valve leather	45
		foot leather	20
		2-1¼" couplings	72
		rent of well jack	1 00
		threading & cutting	35
		4 rod couplings	40
		red. coupling	18
		hand saw	1 95
			16.33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Lawson's Hardware,

Norquay, Sask.

ADDRESS .....

Pelly Agency

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT	
	To hardware and well pump accessories supplied		
	for Key Day School as per attached statement	16	33
	Allotment 76-10-693		
	TRIPLICATE FOR P.L.G. Voucher in duplicate detached for Auditor to rev.		
	TOTAL	16	33

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

J. L. Breyant
Agent

[redacted] Ltd., Ottawa
R. 194

VOUCHER NO. 252

DATE March 6, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Polly *Indian Agency,*

March 6, 1942 *19*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 552 ,

amounting to $ 16.33 *in favour*

of Larson's Hardware, Norquay, Sask.

for well pump accessories, saw, and hardware supplied for Key Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Allotment 76-10-693
Letter No.....dated.....

Your obedient servant,

J. L. Boyd
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #310-11A

Regina, Saskatchewan,
June 17th, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 20 1942
REGISTERED

Dear Sir:

While I was at the Pelly Indian Agency recently I visited the Key Indian Day school in company with Agent Bryant.

I found that considerable repairs are necessary at the present time at this school. Cement is required to fix the steps in the house where the teacher is living. Temporary repairs to the foundation are also required in addition to repairs to windows both at the school and the house. Further the interior of the school needs kalsomining and repairs are necessary for the basement and steps in front of the school, also to the window screens. The teacher will do the work and the cost of the material and some extra labour he will have to hire to help him will cost about $35.00.

Agent Bryant knows what has to be done, therefore if you give him the authority he will see that the work is carried out properly.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, - Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy sent to Mr. Christianson.

117-4-8.

Ottawa, June 22nd, 1942.

EX 1

Dear Sir:

I have a letter from Mr. Christianson in which he states that an amount of $35.00 is required for repairs at the Key Indian Day School.

Mr. Christianson mentions fixing the steps in the teacher's residence, temporary repairs to the foundation, repairs to the windows at both the school and house, whitewashing the interior of the school and repairs to the basement and steps of the school, as well as to the screen windows.

You may have this work done on the understanding that the expenditure will not exceed the amount mentioned above.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Mr. J. L. Bryant,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Reverend J. M. Buck.

ADDRESS Key Indian Day School,

MORLEY,

Saskatchewan.

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT
July 8th, 1942.	To: Paint purchased to improve premises, Key Indian Day School, by Reverend J.M. Buck.	16 28
	TRIPLICATE FOR FILE. 10-8-42. Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	
	Vote 75; Allot. 10-681; Voucher No. 145; Forwarded to Ottawa August 17, 1942.	
	TOTAL	16 28

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

GENERAL SUPERINTENDENT Agent
OF INDIAN AGENCIES.

FORM No. I.A. 506
R. 84

VOUCHER No. 145

DATE August 17th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #310-11 A

Regina, August 17, 1942.

Dear Sir:

I wish to advise you that I am herewith attaching Voucher No. 145 in the amount of $17.29 in favour of the Reverend J.M. Buck, school teacher at Key Reserve.

When I visited his school early in the summer the Reverend Buck complained that the premises had been in a filthy condition when he arrived and he was forced to purchase a quantity of paint to fix them up before he could move in. However, he stated he had never been paid for this. I informed him that it was not necessary to take steps to buy paint to fix up the premises because if they thought it necessary our Branch were always willing to supply the material. Mr. Bryant had not been long at the Agency at that time, and since Mr. Buck was a new man, the matter was not attended to.

If it is at all possible I would ask that this voucher be paid because the Reverend Buck is a married man with two children and goodness knows he cannot afford to buy paint for the Government.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 20 1942
REGISTERED

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES . RANGES . RADIOS . BICYCLES

NORQUAY, Sask. July 2 / 1942

Sold to Key Day School

Address

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT	
1	Paint Brush	1	90
2	Washcloths	2	25
4	Tubs Calamine	5	40
		9	55

CASH PAID Chq.

BALANCE

Received By

BURT REGISTER CO., (CANADA) LTD., TORONTO

~~2547~~ 2722

THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. E.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Alex's Barbecue.

ADDRESS ..... Kearney, Sask.

Pelly Agency

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT
	To salesmine and brush supplied for interior decoration of Key Day School teacherad residence. as per attached statement.	9.55
	Allotment 76-10-691	
	1429 95.5 2 6 5 4	26.64 P.1b
	DUPLICATE FOR FILE. Voucher in duplicate detached	
	TOTAL	9.55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 240

DATE August 29, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Letter No.....

Office of the Pelly Indian Agency,

August 20, 1942 19

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 240

amounting to $ 9.55 in favour of

of Alex's Hardware, Norquay, Sask.

for materials and brush for interior decoration of Key Day School teacher's residence.

This expenditure was authorized by Departmental Allotment 75-10-691
Letter No. 117-4-5 dated June 22, 1942.

Your obedient servant,

J. L. Brignard
Indian Agent

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa

Form No. I.A. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

PAY TO Reverend J. M. Buck,

ADDRESS Key Indian Day School,

MOOSE JAW,

Saskatchewan.

DATE .....

DATE 1942.	SERVICE	AMOUNT
July 28, 1941	TO: Paint purchased to improve premises, Key Indian	16 20
	Day School, by Reverend J.M. Buck.	

AUDITED FOR PAYMENT
AUG 31 1942
Treasury Office
I. A. BRANCH

TREASURY OFFICE RECEIVED
AUG 20 1942
INDIAN AFFAIRS

Vote 75; Allot. 10-691;
Voucher No. 145;
Forwarded to Ottawa August 17, 1942.

I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by ..... or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been previously certified or paid for by me.

.....

TOTAL 16 20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

.....
DISTRICT SUPERINTENDENT
OF INDIAN AGENCIES.
Agent

FORM No. I.A. 506
R. 934

VOUCHER No. 145

DATE August 17th, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Norquay, Sask.,
Sept. 21, 1942.

Mr. J.L. Bryant,
Indian Agent,
Polly Agency.

Dear Mr. Bryant,

The following is an estimate of the cost for rebuilding the basement walls for the house on Key Reserve, which is 29' x 26'.

This estimate calls for ;
2 walls 9" x 7' x 26'
1 wall 9" x 7' x 24'
Retainer wall 9" x 5' x 24'

Gravel 25 yards	$ 25.00
Lumber for forms, 850'	35.00
[redacted]	1.50
1 window	2.00
Cement, 100 bags	110.00
Labour	150.00
	$ 323.50

The estimate is figured on labour by the hour including the cost and labour of removing dirt from the premises.

Sgd. Alex Brass,
Norquay, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
CHIEF SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #310-11 A

Regina, September 25, 1942.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
SEP 28 1942
REGISTERED

Dear Sir:

I wish to inform you that I am in receipt of a letter from Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Pelly Agency, stating that shortly after I had inspected the teacher's residence at Key Indian Day School last Summer, they had a four inch rainfall and the walls of the basement caved in.

Mr. Bryant advises that in his opinion the only thing to do is to put in a full sized cement basement. The former basement was just a dugout and the house is on a cement surface foundation. He further states he has been trying to get a contractor to estimate a price on this ever since it happened but he has been unable to do so. However, he now has a price quotation from Alex Brass, an Indian from the File Hills Agency, and I am attaching copy hereto.

I will admit that putting the house on a cement foundation is probably the best method but I have no guarantee that Alex Brass is able to do this. Personally I think we had better get some logs to build a foundation, dig out the basement and line it with common boards because after all the teacher only needs a basement large enough to take care of his potatoes and provide room for the rain water cistern tank that is now in the dug-out basement. By banking the house up well it can be just as warm as if there were a cement basement.

I am just suggesting the above because it should cost much less than by doing it with cement.

Yours truly,

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

MC/ed

The Secretary,
Indian Affairs Branch, OTTAWA.

P.S. Since writing this letter I have been talking to Agent Bryant over the long distance telephone and I am of the opinion that if the matter is left with me we should be able to make a satisfactory job of the foundation and basement for less than $100.00.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

September 29, 1942.

Dear Sir:

Re: Repairs, teacher's residence,
Keys Indian Day School.

This will acknowledge receipt of your letter of the 25th instant, in which you intimate that certain repairs are urgently needed at the above-noted school.

In view of the urgency of the matter, you are authorized to take whatever steps may be necessary to have the basement of this residence reconstructed. It is noted that the cost of this work under your direction is not likely to exceed $100.00.

Yours truly,

T.R.L. MacInnes,
Secretary.

Mr. M. Christianson,
Gen. Supt. of Indian Agencies,
Dominion Public Bldg.,
Scarth & Victoria,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 20 20M 8-41

Norquay, Sask. STATION Oct 6th 194

MR Dept of Indian Affairs

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES	King bay stock:	TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT		CREDIT	TOTAL AMOUNT
Sept 8	1	3/10" 8" #2 spruce dim	21421	14	5.00				
	2	" " " "		28 60					
	10	1/6" 12" #2 spruce Sky.		60	5.00		3.70		
	2	Bags Cement			1.20		3.05		7.19
Sept 16	1	3/4" 8" #1 spruce dims		3	1.20		2.40		
Sept 20	6	1/8" 10" #1 spruce dims	23632	40	5.20		1.35		.12
	3	1/6" 12" #2 spruce Sky.		18	5.00		2.10		
							.90		3.00
							12.30		12.30

For Prompt Payment
Deduct $ 1.20 If paid
POSITIVELY NOT LATER THAN
Dec 20th 1941

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

.....

DATE .....

PAY TO Monarch Lumber Co. Ltd.,

ADDRESS Morgan, Sask.

.....

Pelly Agency

1942	SERVICE	AMOUNT
	To lumber material supplied for repairing Kay Day School, as per attached statement	12.34
	Auth. D. L. 117-4-5 dated June 22, 1942.	
	Allotment 76-10-691	
	26.84 / 12.34 / 1.50	
	10.10.42 (or requisition to be attached)	
	TOTAL	12.34

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 327

DATE October 12, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES - RANGES - RADIOS - BICYCLES

NORQUAY, Sask., Oct 6 1942

Sold to Key Day School

Address

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
1	pt Varnish	98
	Wire	05
	screw hooks	08
	asbestos paper	15
		1 26

CASH PAID

BALANCE Chq

Received By

BURY REGISTER CO (CANADA) LTD TORONTO

3524 THANK YOU! — CALL AGAIN

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES - RANGES - RADIOS - BICYCLES

NORQUAY, Sask. Oct 6 1942

Sold to Key Day School

Address

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
1	24x24 glass	15
2	lbs putty	10
2	" nails 6"	14
3	" " 4"	21
2	" " 2"	06
	Paint Tabs	40
2	pr Damper	60
2	pr Elbows	60
6	qts Oil	60
1	pt Varnish	1 90
	Turpentine	05
		5 52

CASH PAID

BALANCE

Received By Chq

BURY REGISTER CO (CANADA) LTD TORONTO

3520 THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

PAY TO Alex's Hardware

ADDRESS Norway, Sask.

Pelly Agency

DATE .....

1942	SERVICE	AMOUNT
	To hardware, etc supplied for repairing the	
	May Day School, as per attached statements	7.38
	Auth. D. L. 117-4-5, dated June 22, 1942	
	Allotment 76-10-691	
	14.50 Y.S.P. 7.12	
	20:10:42 Cheque attached	
	to pay.	
	TOTAL	7.38

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

F. L. Bryan
Agent

VOUCHER No. 326

DATE October 12, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
AGENCIES

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #310-11

Regina, October 28, 1942.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
NOV 5 1942
REGISTERED

Key Indian Day School

While at this institution I went into the matter of repairs. You will recall that Agent Bryant forwarded a requisition through this office in the amount of $323.50 to put a foundation under the school and a cement basement.

At the time I forwarded the requisition I suggested that I be authorized to spend up to $100.00 to bring about the necessary repairs to the school to make the foundation safe for the present time. I had been in touch with Mr. Bryant previously concerning this and we are going to buy the material required this Fall, which will amount to only $35.00. However, since it was necessary to put the potatoes and vegetables in the basement right away the work will have to be left over until next Spring and will then only cost about $25.00 at the most. In the meantime sufficient braces will be included in our purchase of the material necessary for this work. These braces will be used now to make it safe during the Winter.

The attendance at the school has been poor during October because everybody was out threshing. Those who had grain of their own were harvesting and threshing this while others were out working

The Secretary,
Indian Affairs Branch, OTTAWA.

for white farmers, but I.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

for white farmers but I presume that the attendance will increase now that the cold weather is coming on.

Yours tryly,

M. Christianson,

MC/ed General Superintendent of Indian Agencies.

The Secretary,

Indian Affairs Branch,

OTTAWA, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kamsack, Sask., Oct. 27 1942

Department of Indian Affairs

Kay Indian Day School

In Account With

BAY'S HARDWARE COMPANY

Accounts payable when rendered — Interest charged on overdue Accounts

DATE	ARTICLES	DEBIT	CREDIT	BALANCE
	1.35 2.28 3.90			
Oct. 19/42	1# rope 12 tea towels 1P towels	7 53		
	.60 1.65 1.20 .90			
	basin pot 6 teaspoons 2 pails	4 35		
	.29 .75 2.25			
	ladel soap sweeping compound	3 29		15 17

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. E.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Bay's Hardware, Co.,

ADDRESS Kamsack, Sask.

Folly Agency

1942		SERVICE	AMOUNT
Oct	27	To silver ware, rope, towels etc supplied for	
		Kay Day School as per attached statement.	15.17
		Auth. D. I.	
		Allotment 76-02-289	
		11-11-42	
		TOTAL	15.17

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[redacted]

G. L. Brevard
Agent

VOUCHER No. 361

DATE November 3, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

Ottawa,
November 20, 1942.

EX'D.
A.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

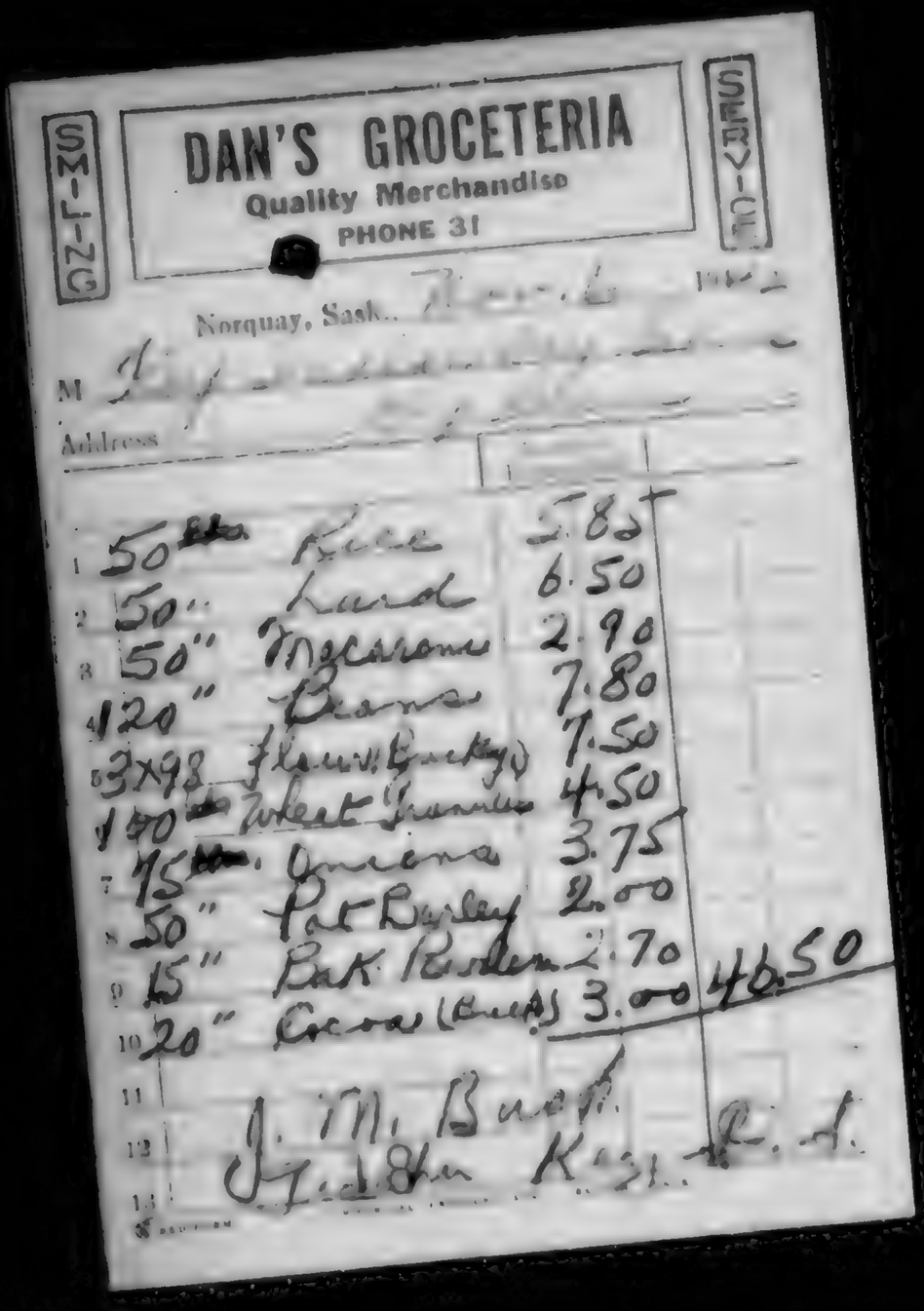
I attach account amounting to $60.00 covering the cost of supplies purchased for midday meal purposes at the Key Indian Day School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 611-75-02-221.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


SMILE

DAN'S GROCETERIA
Quality Merchandise
PHONE 31

SERVICE

Norquay, Sask. Nov. 6 1942

M [illegible]

Address [illegible]

1	50 lbs	Rice	5.85	
2	50 "	Lard	6.50	
3	50 "	Macaroni	2.90	
4	120 "	Beans	7.80	
5	3x98	Flour (Lucky)	7.50	
6	140 lbs	Wheat Granules	4.50	
7	75 lbs	Onions	3.75	
8	50 "	Pot Barley	2.00	
9	15 "	Pot Barley	2.70	
10	20 "	Cocoa (Lucas)	3.00	46.50
11				
12		J. M. Burt		
13		J. Ida Burt		P. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6257, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVICE

DAN'S GROCETERIA

Quality Merchandise

PHONE 31

SERVICE

Nokuay, Sask., Nov. 6 1942

M Key Indian Day School

Address Key Reserve

			46 50
1	60 lbs	Syrup	1 50
2	60 "	Pork	3 30
3	15 "	Soda	2 70
4			
5			$60.00
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12		J. M. Burke	
13		Per Key R. C.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file c11-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO Dan's Groceteria.

ADDRESS Norquay, Sask.

Pelly Agency

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

DATE .....

1942			AMOUNT
Nov.	6	To groceries supplied for Key Day School noon meals, as per attached statement.	60.00
		Auth. D. L. 117-2-5, Dated October 24, 1942	
		Allotment 76-02-221	
		Full	
		3	
		TOTAL	60.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 370

DATE November 10, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order No 15526

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No.

19

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL

Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions

Vote Primary

Encumbrance No. 1019

Date to be delivered:

Freight or Express charges paid

Remarks: (Report shortages, if any)

Branch Date

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Signature of Receiving Offic

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
November 20, 1942.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $60.00 covering the cost of supplies purchased for midday meal purposes at the Key Indian Day School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 611-76-02-221.

R.A. Hoey
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. O.	AMOUNT	
TOTAL			

PAY TO Eliza Trass.

ADDRESS % J. L. Allbright.

Norquay, Sask.

Bally Agency

DATE .....

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT
Nov 15	To 48 hours labour at 25¢ p. h. scraping old kalsomine off the walls, and cleaning up	12.00
	Auth. File # 310-11A. October 14, 1942	
	Dept Letter 117-4-5 of Sept 29 1942	

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
DEC 10 1942
REGINA, SASK.

100.
12
8.00

12.12.42

TOTAL 12.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 114

J. L. Brevard
Agent

VOUCHER No. 421

DATE December 7, 1942.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Glenn O'Soup,

℅ J. L. Allbright,

ADDRESS .....

Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Nov. 15	To 24 yards of gravell at $1.00 per yd. supplied for repairing the basement in the Key School teacher's residence.	24.00
	Auth. Oct. 14, 1942, File # 310-11A	
	Dep't Letter 117-4-5 of Sept 29-42	
	55	
	au	
	64.00	
	18-12-K2	
	TOTAL	24.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. L. Bryant
Agent

437
VOUCHER No. .....

Dec. 7, 1942
DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 26 2041-B-M

MR Dept of Indian Affairs, STATION ~~Ste~~ Jan 9th 1943.
Kamsack office

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO. LIMITED
LUMBER AND BUILDERS SUPPLIES
COAL AND WOOD

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
JAN 20 1943
REGINA, SASK.

DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
		Keeley School Residence							
24	1	Door 2'8"x6'8"-1¾"SP/Sash	2597.16				6 20		
	1	Door Set 990-7½				1 60			7 80
21	4	St Sash-24/24-2	3897.6		4/00		16 00		16 00
5	2	St Sash "	4448 20		4/-		8 00		8 00
						1 60	30 20		31 80

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

Norquay Sask
M. Schwartzentruber

Date January 30 1943

M Dept of Indian Affairs

Address Key Reserve

	Account Forwarded		
1000 Ft BM 2" Planks			
Spruce		32	00
25 Nails 4"		1	50
		33	50
Chg			
John R. Bellegarde			
24			

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1505

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.,

Address Norquay, Sask.

FOR FILES

1 Invoice detached

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 9/43	To repair material supplied for repairing the residence of Kay Day School teacher, as per attached statement.	31.80
	Allotment 78-10-691	
	AUTHORITY - Dep't. letter No. 117-4-5 dated September 29, 1942, and addressed to Regina office.	

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
JAN 20 1943
REGINA, SASK.

64.00
31.80
32.20

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

VOUCHER No. 524

DATE January 18, 1943.

J. L. Brisard
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

Key Reserve
Norquay Sask

Date Feb. 11th 1943

M Peter Key

Address Key Reserve.

	Account Forwarded		
For hauling 1000 ft lumber from Norquay to Key School		3	50
	John F. Pilbright		

32

MOSPORT - PATHFIND - WESTERN SALES SYSTEMS CO. LTD. - FACTORIES - TORONTO & VANCOUVER

FORM No. I.A. 506A
Req. 1350

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to M. Schwartzman,

Address Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan 30/43	To 1000 bd. ft. 2 inch planks supplied for lining the basement of the Key Day School residence, and 25 lb. 4" nails	33.50

Full

I Hereby Certify that this voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Brazeau
Agent

Voucher No. 577

Date February 18, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Peter Kay.

Address % J. L. Allbright,
Norquay, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1943				
Feb	11	To hauling out 1000 bd. ft. of lumber for lining the basement of Kay Day School residence	2	50

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 576

Date February 18, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES . RANGES . RADIOS . BICYCLES

NORQUAY, Sask., [illegible] 194[illegible]

Sold to [illegible]

Address [illegible]

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
	[illegible]	
	CASH PAID	
	BALANCE	

Received By

SCRY REGISTER CO., (CANADA) LTD TORONTO

4668 THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A
Req. 1358

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Alex's Hardware,

Address Norquay, Sask.

DATE 1943	SERVICE	AMOUNT
	To sweeping compound supplied for Day School as per attached statement	2.90
	Allotment 76-02-289	

DUPLICATE FOR FILE

Y.S.K.

Voucher in duplicate detached

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Brazeau
Agent

Voucher No. 13

Date May 4, 1943

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE GENERAL SUPERINTENDENT OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11A

Regina, Sask. June 29, 1943.

Mines and Resources
JUL 2 1943
FILED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

I wish to inform you that I was at the Key Indian Day School in the Pelly Agency last week, and Mr. Buck, the teacher there, was preparing to move to Punnichy. Mr. Bryant, the Agent, was with me and while there Mr. Buck brought to our attention that there was nothing there to cut the lawn with and that when he went there he had to buy a lawn mower.

As another teacher is moving in I thought that we should take over the lawn mower that Mr. Buck had bought. I think we can get it for about $5.00, and I instructed Mr. Bryant to take over the mower and voucher for it to Ottawa. I hope this action on my part will meet with your approval.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.O. Box 447 Phone 42

RUBIN'S GENERAL STORE

GE[illegible]'S FURNISHINGS
DRY G[illegible]ODS and GROCERIES

Kamsack, Sask. Feb 2nd 191[illegible]

Sold to Billy Rooney
For School Kit

Terms Strictly 30 days. Interest charged on overdue accounts

Acct. No.	Clerk	Account Forwarded			
1	10yd Toweling		20	2	00
2	1 Broom			1	25
3	6 Spoons		30	1	30
4	1 48 Cot Blanket			2	50
5	4 8 Bar Soap		5	2	20
6					
7				9	45
8					
9					
10					
11					
12					
13	17				

Your account stated to date. If error is found, return at once

[illegible]-PATENTED-DEXTER SALES BOOK CO. LTD., FACTORIES [illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....rubins general store.....

Address.....Kamsack, Sask.....

DATE	SERVICE	EX'D A	AMOUNT
Sept 2,	re goods supplied for Key Day School		
	as per attached statement		9.95
	76-02-20		
		18.10.43	
		Voucher in duplicate attached for Accountant to sign.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 127-4-4 dated July 26th, 43

J. L Brepaw
Agent

Voucher No. 276

Date October 9th 43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

Department of Mines & Resources
DEC 30 1943

Pelly Agency.

Kamsack, Saskatchewan,
December 26th, 43.

Indian Affairs Branch, Dept. Mines & Resources, OTTAWA.

re Allowance to provide noon-day meal
at Key Day School

Kindly advise the amount that is to be allowed Mr. Browne for the current academic year for the purchase of supplies to provide the noon day meal at Key school.

In view of the increase in cost of supplies I would recommend that $75.00 be allowed.

J.L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
January 3, 1944.

EAU.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 26th ultimo, the Department will allow an amount of $60.00 for the purchase of supplies for midday meal purposes at the Key Indian Day School during the current academic year. It is felt that this amount should be sufficient, in view of the fact that we are supplying this year 350 lbs. of biscuits which were not supplied last year.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— STATEMENT —

LARSON'S HARDWARE

W. L. LARSON PROP.

PHONE 27 NORQUAY

In Account With Dept of Indian Affairs

Key Rock Island

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

July 23	1 gal silkolene returned credit.	$3.35	
	2 pts. silkolene @ $1.50	$.30	
	2-½ pt. enamel @ 10¢	.20	
	1-¼ " " @ 35¢	.35	
	1 brush	.39	
	1 "	.37	
		6.81	
	Bal.		1.46
Sept. 25	1 paring knife		.29
" "	1 " "		.15
" "	1 scouring pad		.10
" "	1 pie shovel		.55
	6-7" pipes @ 25¢		1.50
	1-7" damper pipe		.50
	1-6 to 7" red. pipe		.30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— STATEMENT —

LARSON'S HARDWARE

W. L. LARSON PROP.

PHONE 27 NORQUAY

In Account With .....

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

			4 63
Sept	25	1 — 7" elbow	30
"	"	1 box mouse eggs	25
"		2 — 3" elbows @ 20¢ each	40
"		2 — 3" gal. elbows @ 29¢ each	58
"		15 — 3" pipes @ 20¢ each	3 00
Oct.	30	2 window lite 12x24" @ 35¢ each	70
		2 cans putty @ 15¢ each	30
		1 wash basin	55
		1 thermometer	1 45
Nov.	4	1 gal. silkatone enamel	1 50
Nov.	24	1 doz. teaspoons	75
"	"	70 lb. dust bain	2 25
			16 61

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Feb. 1944

M. Key Indian Reserve Estate

THE A.M. PITHO CO. LONDON, ONT.

		Account Forwarded			
1	100 Bran			7	25
2	50 Shorts				75
3	30 Tom Yolk			2	60
4	50 Oats			2	40
5	50 Oysters			3	25
6	4# Laylings				65
7	23 Bacon			3	30
8	48 Eggs			4	00
9	15 Hyp Cocoa			4	05
10	2 Lbs Brambles				47
11	10 Eggs			2	50
12					
13					
14	9				
15					

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to.....Larsons Hardware,.....

Address.....Norquay, Sask.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 23 to Nov 26th	To supplies for Key day school as per attached statement	16.68
	76-02-289	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....117-4-4 dated.....July 26th

J. L. Brisard
Agent

Voucher No.....483.....

Date.....Feb. 4th. 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B.

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to H S Swanson.

Address General Merchant.

Norquay. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 12th. 1944.	Meat supplied to Key Day School. as per Invoice attached.	11.06.
	Full 76-11-999 DUPLICATE FOR FILE 24.V.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay. 2	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 549 Date March 30th. 1944.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B.

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to H. Swartzman. General Merchant.

Address Norquay. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb 29th. 1944.	Grocery supplies to Key Day EXHD. A	32.92
	Invoices attached. DUPLICATE FOR FILE 10.V.44 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
60.00 32.92 21.08	Authority. Ottawa letter January 3rd. 1944. Ottawa File XX7-4-5.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 529 Date March 8th. 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Pelly Agency.

Kamsack, Saskatchewan,
May 2, 1944.

R.A.Hoey, Esq., Supt. Welfare & Training, Indian Affairs, OTTAWA.

re Key Day School

It will be necessary to rebuild the fence around the school residence and grounds and garden this spring. The present structure is mostly of lumber construction with wire on part of two sides. It has given service for many years but is now beyond repair.

It is planned to put in new treated posts with at least four strands of barb wire, the cost for labour and material will be approximately $25.00 to $30.00.

It would be appreciated if this expenditure could be authorized as soon as possible, as a good home garden means a great deal to Mr Browne in supplying vegetables for the school children as well as for his own use.

J.L.Bryant.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-6

Ottawa,
May 6, 1944.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 2nd instant, the Department approves an expenditure not exceeding $30 in rebuilding the fence around the school and teacher's residence at the Key Indian Day School.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

PLEASE QUOTE FILE

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PTLLY.

Kamsack Sask.,
18.July.44.

Mr R.A.Hoey
Supt.of Welfare & Training
Dept.of Mines & Resources
Indian Affairs Branch OTTAWA.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUL 21 1944
REGISTRY

Dear Sir;-

Re;-Key Reserve Day School.

The above school requires the following articles;-
1 dustpan; 1 earthenware water cooler; 2. 12 qt. soup kettles; 1 medium size pudding bowl; 2 table spoons; 1 soup ladle; 2 water pails; 6 enamel mugs; and 6 enamel plates. As these articles are necessary will you please approve the purchase.

The interior of this school badly needs renovating which would cost approximately $20.00, and the outside should also be done at a cost of approximately $60.00. Please also give these items your consideration for approval.

Exterior very much in need of a paint job!
JLB

Yours truly
J.L.Bryant
J.L.Bryant
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....[illegible]

Address.....c/o J.T. Allbright,

Forquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 18th,	To repairing two school grounds and supplying necessary posts	25.00
	76-09-289	
	22.7.44 for authorized to pay.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated May 8th, 1944

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 130

Date July 13th, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
July 22, 1944.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 18th instant, the Department approves the purchase of the following articles for use at the Key School:

1 Dustpan
1 Earthenware water cooler
2 Soup kettles, 12 qt.
1 Pudding bowl, medium size
2 Table spoons
1 Soup ladle
2 Water pails
6 Enamel mugs
6 Enamel plates

We also approve an expenditure of $80 for material and labour for renovating the interior and painting the exterior of this school.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5 | 16 X 11 [illegible] - vol. 3 - 112-16

Polly Agency, July 1st to 5th, 1944

REPORT ON PELLY INDIAN AGENCY

x x x

Keys Day School - not locked - needs painting very badly and a couple of boards will have to be renewed on the back of the building. Both outside toilets are a disgrace. Agent Bryant was requested to build new ones and have them ready for the opening of classes next fall. Note: the school teacher was in Regina at a religious convention and left the school unlocked. Agent requested to have the building properly locked immediately.

x x x

x

J.E. Morris,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

11?-4-5

Ottawa,
July 28, 1944.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

In reporting on his visit to the Keys Day School Mr. Morris writes as follows:

"Keys Day School - not looked - needs painting very badly and a couple of boards will have to be renewed on the back of the building. Both outside toilets are a disgrace. Agent Bryant was requested to build new ones and have them ready for the opening of classes next fall. Note: The school teacher was in Regina at a religious convention and left the school unlocked. Agent requested to have the building properly looked immediately."

While the Department gave permission for the teacher to attend the religious convention, it is difficult to understand why he would leave the place unlocked. There is certainly no reason for the toilets to be in such condition as reported. I feel certain you visit the school regularly and the toilets should always be inspected and any repairs or cleaning should receive prompt attention. It is evident from Mr. Morris's remarks that very little attention has been given to this building. You might let me have an estimate of the cost of redecorating it.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date ....

Pay to.....JOE BRASS Snr.
c/o J.Albright

Address.....
TORQUAY Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944 July	12	To One roll wire used for Kay School Fence	4.00
		4.00	
		Allotment . 76.09.289.	
		28.7.44	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117.4.5 dated.....

J L Brass
Agent

Voucher No. 166

Date 25. July. 44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

FILE

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE

Kamsack Sask.,

5.August.44.

Mr.R.A.Hoey
Supt.of Welfare & Training
Indian Affairs Branch
Dept.of Mines & Resources
OTTAWA.

Re:-Keys Day School.

1. Acknowledging your letter of the 28th ultimo giving the report of Mr Morris on the m/n school.

2. The toilets were cleaned and repaired prior to the receipt of your letter, and the school building closed and locked. Repairs as authorized in your letter of the 22nd ultimo are being made before the school opens for the fall term. The teacher is now residing at the school and has been asked to give more attention to the conditions complained of.

J.L. Bryant

J.L. Bryant

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for 117-4-5

[redacted]

Ottawa,
August 31, 1944.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 23rd instant, the Department will allow an amount of $110 for purchase of supplies for midday meal purposes at the Cote School during the coming academic year and an amount of $60 for the coming academic year at the Key Day School. These are the same amounts as were allowed last year. In addition it is our intention to forward biscuits to each of these schools.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to [redacted] O'Soup.

Address c/o [redacted] Albright,

[redacted], Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
July 15th.	To labour repairing two toilets at Day School as authorized by Mr Morris, of the Welfare Dept.	$ 6.00
	15 hours @ 40 cts per hour	
	73-10-622	5-9-44

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

G L Bryant
Agent

Voucher No. 213

Date August 23, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

KAMSACK, SASK. Sept 13 1916

Mr. Key Day Acland

To Polly Agency

In Acct. with ZENITH HARDWARE CO. LTD.

TERMS				
	1	fork		45
	1	Dutch Oven		19
	2	Smoker 16 & 12"		31
	1	Stew Kettle	1	20
	6	plates 8"	1	50
	1	Roasting pan		59
	1	Ladle 1"	1	45
	1	Basin	2	10
	1	Strainer	2	15
	1	Basin	1	50
	1	Strainer	1	25
				12 19
	Open Inv. # 3577			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Zenith Hardware Co.

Address Kamsack Saskatchewan

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944 Sept.	13	To supplies for Key Day School	13.09
		Auth:-76.02.293	
		DUPLICATE FOR FILE 6/10/44 Voucher in duplicate attached for Accountant to sign.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 137-4-5 dated 22.7.44

J. L. Brequet
Agent

VOUCHER No. 263

DATE 30 Sept. 44.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 208A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Rev. J. Brown

Address Key Reserve,

Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 3	To painting and decorating interior and exterior of Key Day School by contract for the job	35.00
	76-10-692	
	11-10-44 Returned [illegible]	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated July 22, 43

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 271

Date October 6th, 1944

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
October 13, 1944.

[redacted]

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $63.05, covering the cost of miscellaneous supplies purchased for use at the Key Day School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 611-76-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— STATEMENT —

LARSON'S HARDWARE

W. L. LARSON PROP.

PHONE 27 NORQUAY

In Account With Key Day School

Paint Act.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Aug.	17	3 gal. white Kling Kote.	14 85		
		1 gal ext. sheglens white	5 25		
		1 gal Rob grey	5 25		
		4 pts Varnish	7 20		
		paint brush.	1 55		
		" "	2 10		
		Alabastine 4 pkg.	3 00		
		Yale lock.	1 75		
		Tax Lingee	20	41	15
Aug	24	2 gal. ext. white	10 50	57	65
"	30	3 pts. thinner 3 pt. Varnish	8 55	60	20
"	31	1 pt. thinner + 1 pt. Varnish	2 85	63.	05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 566A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Larsens Hardware.

Address Yorkton. Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
October 6	To paint, varnish &to used on my day school interior and exterior work as per attached statement	63.05

76-02-289

19:10:44

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated July 22, 44

G. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 274

DATE October 6th, 44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Order N? 27208

RECEIPT FORM

This order number to appear on all packages and invoices

File No. 15-5

[illegible] 19[illegible]

[illegible]

Supplies mentioned hereunder have been received and found satisfactory with exception of those listed under "Remarks".

Invoice No. [illegible] received

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL	
	[illegible] by Indian Agent Wynne for [illegible] Indian Day School.			
	Lock, Minton, [illegible] Indian Supplies		[illegible].03	
	as per invoice dated Aug. 17, 1[illegible].			
	Invoice no. 274			

[illegible] Prices F.O.B. as per your of

Shipping Instructions [illegible]

Vote [illegible] Primary [illegible] Date to be delivered:

Encumbrance No. 1012

Freight or Express charges paid...

Remarks: (Report shortages, if any)...

Branch ... Date... Signature of

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
October 13, 1944.

[redacted]

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

I attach account amounting to $63.05, covering the cost of miscellaneous supplies purchased for use at the Key Day School. It would be appreciated if you would issue purchase order so that the account may be paid. The coding is as follows: 811-78-10-691.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

NOV 6 1944

Kelly Agency.

Kamsack, Saskatchewan,
November 1st, 1944.

R.A.Hoey, Esq., Supt. Welfare & Training, Indian Affairs, OTTAWA.

Re: Key Day School

The present heater in use at Key Day School is in very poor condition, and should be replaced with a new one before winter really sets in, if at all possible.

A fair sized box stove that will take about a three foot stick, is what we would like to get.

J. L. Bryant

J.L.Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa,
November 7, 1944.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 1st instant, you may purchase a new heater for the Key School, if you can secure this for less than $50. If the type of stove required costs more than the amount mentioned, you should forward full particulars in order that the matter may be handled by our Purchasing Branch.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES FORM No.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Parkinson Hardware Coy.

Address Kamsack Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
1944				
Nov.	23	To One Enterprise Heater		
		delivered to Key Indian School	46	50
		Allot.-76.09.12.-		

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in Question attached
[illegible]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated 7.Nov.44

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 369

Date 23.Nov.44.

PARKINSON HARDWARE

Kamsack, Sask. Nov 22 19

M Indian Agency
Key Indian Sask

		1 Enterprise Heater	46	50
		Delivered.		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Zenith Hardware Coy.Ltd.

Address Kamsack Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944		
Oct 6	To goods delivered Key Day School	1.30
" 26	do do do do	2.55
	Total	3.85

10.1.45

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 227-4-5 dated 22-7-44.

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 442

DATE 5 Jan. 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 20

STATION Hagersville 1944

MR. Dept of Indian Affairs
Tilley Grove.

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS

THE MONARCH LUMBER CO.
LIMITED
DEALERS IN
LUMBER AND
BUILDERS' SUPPLIES
COAL AND WOOD

THESE PRICES ARE - NET

DATE	NO OF PIECES		TNT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
		Key Way sidewalk							
July 5	1	M-2" treated material	1035-12		cy	00			
	2	- 4" com spikes			07	14			
	2	- 3" com nails			07	14			
	1	pr 4" heavy strap hinges			35	35			
	7	1x4-10' fir flg		47	5-50	1 79			
	10	N4-10' " S.4.S.		34	5-50	1 87			
	6	1x6-12' " shiplap		36	5-70	2 07			
	4	1x8-10' " flg S4S		28	5-85	2 24			
	1	2x8-3' " flg Dim		4	5-85	23			
	1	2x6-5' - -		3	5-65	17			
	4	2x4-12' " flg Dim		32	5-65	1 81	10 64		
Aug 17	1	Bundle 2x4x8' Furring	3957-48		7 00	1 96			
	2	1x6-12' " flg		12	5 75	69	2 17		12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.

Date

Pay to Monarch Lumber Coy.Ltd.

Address Norquay Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1944		
Jul. 8 & Aug.17.	To material supplied for Key Day School	12.81
	E.T.C.	
	Allot. 117-4-5-d/22-7-44-	
	15.11.44	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated 22-7-44-

J. L. Brigard
Agent

Voucher No. 463

Date 10, January, 45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— STATEMENT —

LARSON'S HARDWARE

W. L. LARSON PROP.

PHONE 27 NORQUAY

In Account With Dept of Indian Affairs

Key Day School

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Nov.	24/44	doz. tea spoons. 70 lb dark bran.	3 00
Jan	23/44	2 squares	1 50
"	28/44	broom + scrub brush.	42
May	6/44	Spade shovel	39
"	20	spikes + 4" nails	40
June	2.	glass 26X30 + 18X30	1 85
"	16	" 26X30 + putty	1 45
Sept	2.	8-7" elbow pipes 1-7" elbow. 1 damper.	2 95
"	19	1 — 7" elbow pipe	30
Dec.	2.	1 reduction pipe 7"x6" 20 cloths pins.	30
Jan	4/44	1 well pail.	1 30
			$17.06

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 758A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Larsons Hardware.

Address Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 6.	To supplies for Key Day school	17.06
	76-02-289	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate attached for Treasury to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated July 22, 1944

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 490

Date January 29th 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PARKINSON HARDWARE

Hardware, Paints, Enamelware and Furniture

KAMSACK. SASK.

Key Indian School

Nov.22/44.....	1 Dishpan	1.75
	50 rolls toilet paper	3.50
	6 desert spoons	1.10
	35 rolls paper towels	7.00
	Total	14.05

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Parkinson Hardware

Address Kamsack Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT
1944			
Nov.	22	To goods supplied Key Indian School	14.05

DUPLICATE FOR FILE
Your ... in duplicate attached.
For Accountant to sign.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-5 dated 22.7.44

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 532

DATE 19. Feb. 45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. 1.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to H.S.Swanson

Address Norquay Saskatchewan

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To meals supplied the Key Day School period Sept.11/44 to Jan.13/45 as per attached from W.F.Browne School Principal	22.15

Allot:-76-02-221-

40:
22:15
17.85

MAR 28 1945
INDIAN A

1945

TRIPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate attached
for Accountant to

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. 117-2-5 dated Aug 31/44

J.L.Bryan
Agent

Voucher No. 582

Date 20.March.45.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. L. Swanson
Norquay
Sask

Date. Dec 16 1924

M. Keys School

Address

	Account Forwarded	
10 Elg 7 Inch @ 14¢	1	40
4 Spruce Ribs @ 15¢		68
Cly	2	08
&		

19

BEDFORD PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. L. Swanson
Norquay
Sask

Date. Jan 13 1925

M. Keys School

Address

	Account Forwarded	
7½ Inch Elbow Ribs @ 15¢	1	13
Cly		
&		

21

BEDFORD PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

T. H. Shannon
Morgan Land

Date. Nov 18 1944

Mr. Keyes School

Address

	Account Forwarded		
10 lb Bread			
Quilt Q 12¢		1	20
5½ Blankets wool 20¢		1	10
		2	30
Ch.			

17

REDFERN PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

T. H. Shannon
Morgan Land

Date. Nov 11 1944

Mr. Keyes School

Address

	Account Forwarded		
10½ lb flour			
Rabbit Q 15¢		1	54
5 lb 7 Long Q 15¢			75
		2	29
Ch.			

15

REDFERN PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. Swanson
Norway Island

Date. Nov 6 1944

M. Keeps School

Address

	Account Forwarded		
— 7½ lbs Mack (Smoking)	20¢	1	49
13			

BEDFORM PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. Swanson
Norway Island

Date. Oct 30 1944

M. Keeps School

Address

	Account Forwarded		
— 8 lbs shank meat	@ 20¢	1	60
— 6½ lbs shank	@ 15¢		97
		2	57
11			

BEDFORM PATENTED WESTERN SALES BOOK CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. L. Shimmon
91 Mowat Ave

Date, Oct 23 1947

M. Kenyon School

Address

	Account Forwarded	
12 lb Stewing meat @ 21¢		2.52

9

REDIFORM PATENTED · WESTERN SALES BOOK CO. LTD. · FACTORIES · WINNIPEG & VANCOUVER

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. L. Shimmon
91 Mowat Ave

Date, Oct 10 1947

M. Kenyon School

Address

	Account Forwarded	
7 lb Shank meat @ 21¢		1.47
3 lb Shank " 15¢		45
		1.92

5

REDIFORM PATENTED WESTERN SALES BOOK CO. LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. H. Swanson
Lt. Montgomery

Date: Oct 2 1945

M Keeps School

Address

	Account Forwarded		
10 lbs Returning meat @ 21¢		2	10
	Ch		

7

REDIFORM PATENTED WESTERN SALES BOOKS CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H. H. Swanson
Lt. Montgomery

Date Sept 28 1945

M Keeps School

Address

	Account Forwarded		
5 lbs Returning Meat @ 21¢		1	05
4 lbs Flour 11¢			60
		1	65
	Ch		

3

REDIFORM PATENTED WESTERN SALES BOOKS CO LTD FACTORIES WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— PLEASE KEEP THIS BILL FOR REFERENCE —

H Edwinson
Nanaimo

Date Sept 11 19[illegible]

M Kelly School

Address

	Account Forwarded		
10 lb Flour @ 15		1	50
4 " plant Lil @ 15			60
		2	10

Chq

1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 586A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to M.Schwartzman

Address General Merchant

Norquay Sask.

FOR AUDIT
MAY 11 1945
Treasury Office
INDIAN AFFAIRS BRANCH

DATE	SERVICE	AMOUNT
1945		
April 30	To goods supplied for mid-day meals at Key Day School as per statements attached Sept./44 to March.16/45	37.85
	76-02-221	
	Auth. Ltr.d/31.8.44. Mr P.Phelan	
	File No.117.2.5	
	17.5	
	17.5	
	1.00 OPW	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J.H. Bryan
Agent

Voucher No. 38

Date 30.April.45

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT

PHONE 25

NORQUAY SASK.

March 16 1945

M Mrs Lindsay Sobol

THE ARTHUR HOUSE LONDON ONT

		Account Forwarded		
1	1 Beans	9 lbs		25
2	Carrots	5 lbs		25
3	Cabbage	2 lbs		36
4				86
5			29	36
6			30	72
7	Chg			
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	16			
15				

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT

PHONE 25

NORQUAY SASK.

March 16 1945

M Mrs Lindsay Sobol

THE ARTHUR HOUSE LONDON ONT

		Account Forwarded		
1	Sugar	98 lbs	2	85
2	Beans	3 lbs		25
3	Rice	4 lbs		50
4	Carrots	2 lbs		54
5	Lard	1 lb		18
6	Cabbage	2 lbs		31
7			7	13
8			30	72
9	Chg		37	85
10				
11				
12				
13				
14	17			
15				

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 28
NORQUAY SASK.

Feb 15 1943

M King Indian School

THE ART LITHO CO LONDON, ONT | Account Forwarded

1	Flour	9 lbs	25
2	Rice	4 "	50
3	Coffee	2 Med	22
4	Candy C	7 lbs	22
5			1 21
6			2 96
7			29 36
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14	29		
15			

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 28
NORQUAY SASK.

June 22 1943

M King Indian School

THE ART LITHO CO LONDON, ONT | Account Forwarded

1	Flour	98 lbs	2 85
2	Sugar	2 lbs	18
3	Cocoa	2 lbs	54
4	Treacle	6 Cans	72
5			4 29
6			2 96
7			29 36
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14	14		
15			

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

13

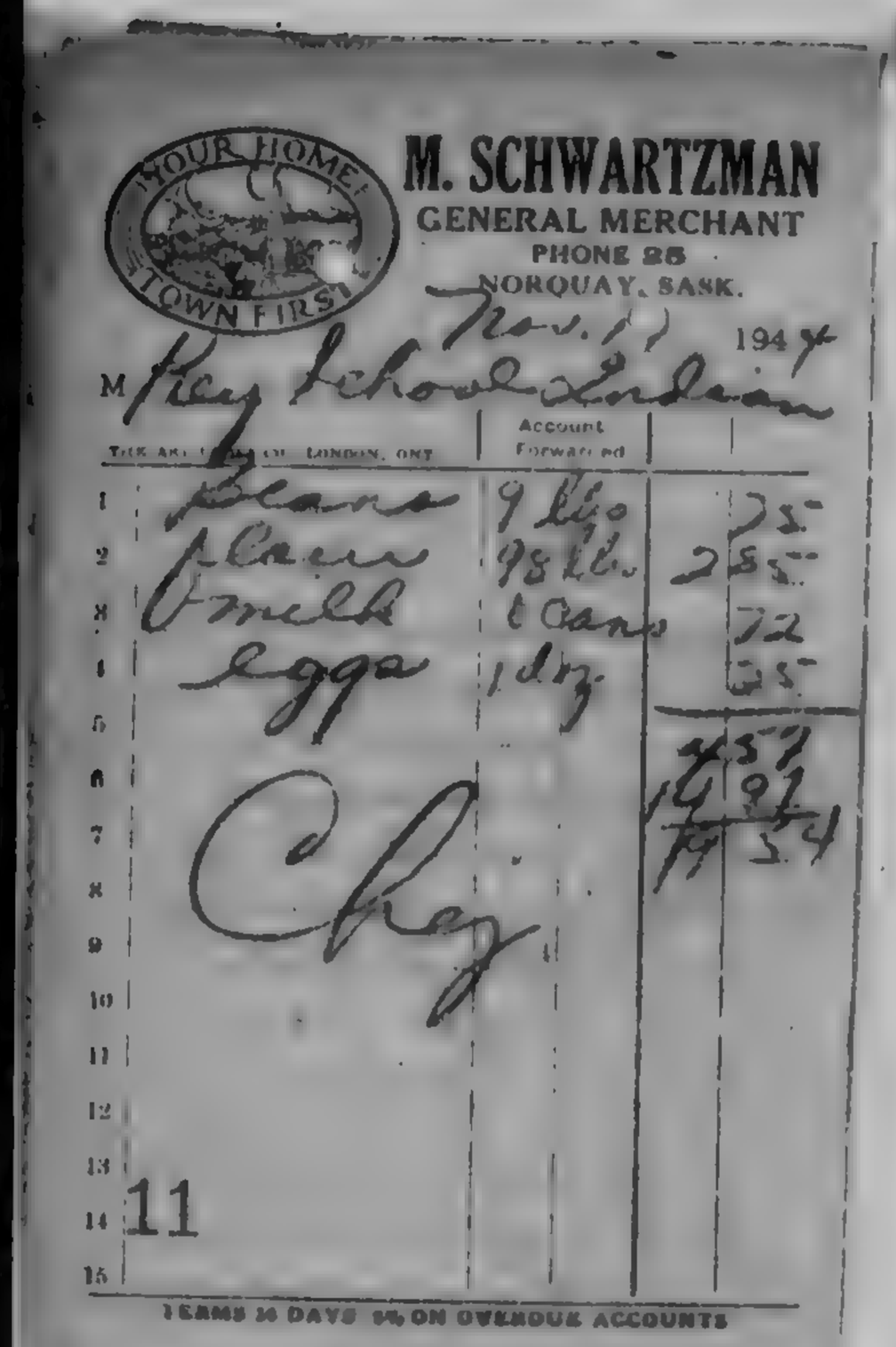
12

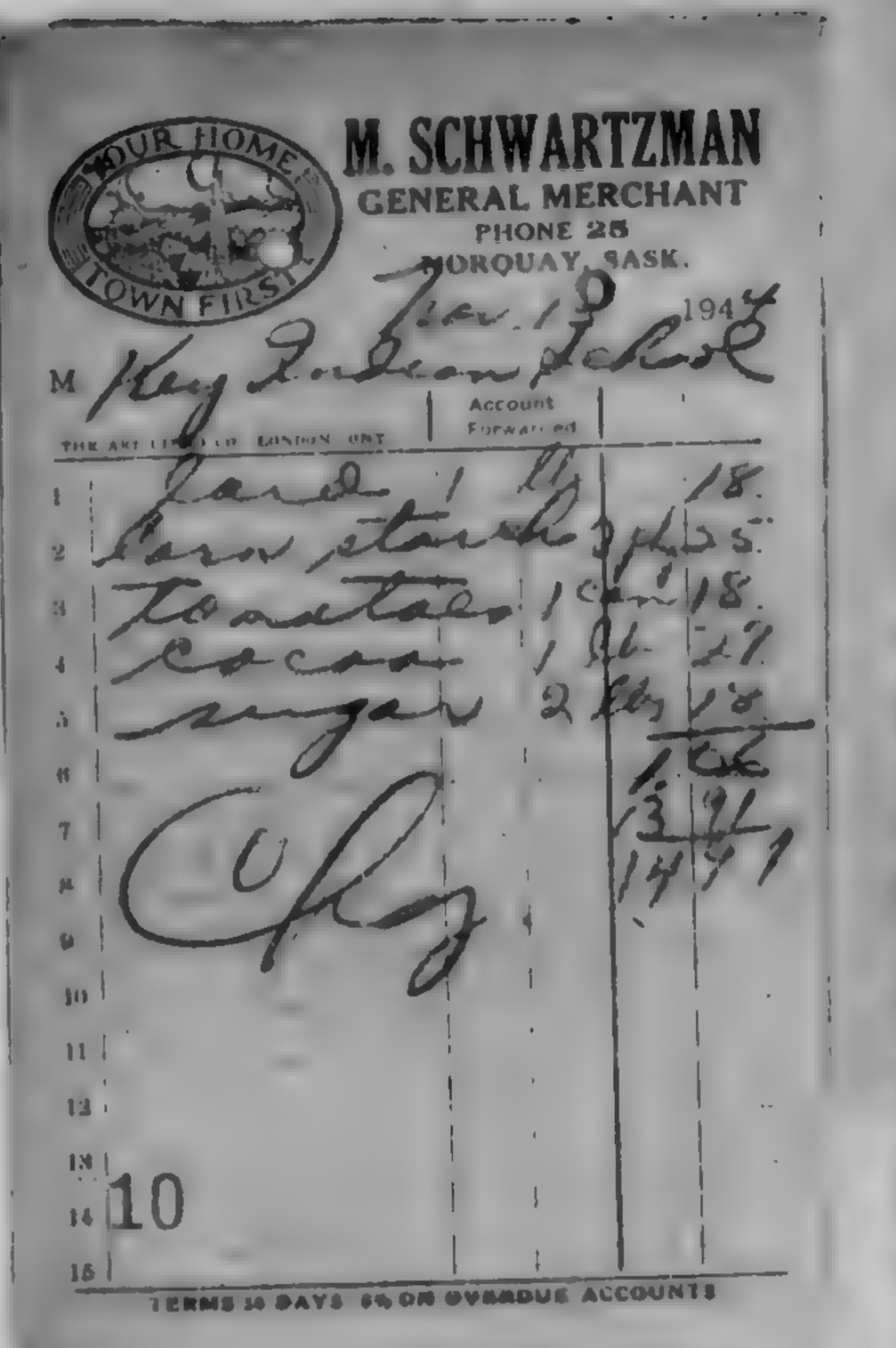
TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT

PHONE 25

NORQUAY, SASK.

Dec 23 1941

M Mrs Lorraine Lloyd

THE ART LEGG CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Bacon	8 lbs.		75
2	Butter	1 lbs		30
3	Junket	2 pkgs		30
4	Lard	1 lb		15
				1 50
				2 32
				3 82

Chg

9

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT

PHONE 25

NORQUAY, SASK.

Dec 23 1941

M Mrs Lorraine Lloyd

THE ART LEGG CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Bacon	30 lbs.		3 00
2	Rice	4 lbs		50
3	Cereal	1 lb		27
4	Soup	2 cans		24
5	Poultry	23 lbs.		25
				4 26
				5 06
				9 32

Chg

8

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Oct 1 1947

M Mary Indian Head

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded	
1	Beans	3 lbs	21
2	Peas	2 lbs	25
3	Soap	3 cakes	36
4	Pickles	3 pkgs.	25
5			1.11
6			6 95
7			8 06
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14	7		
15			

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Sept 25 1947

M Mary Indian Head

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

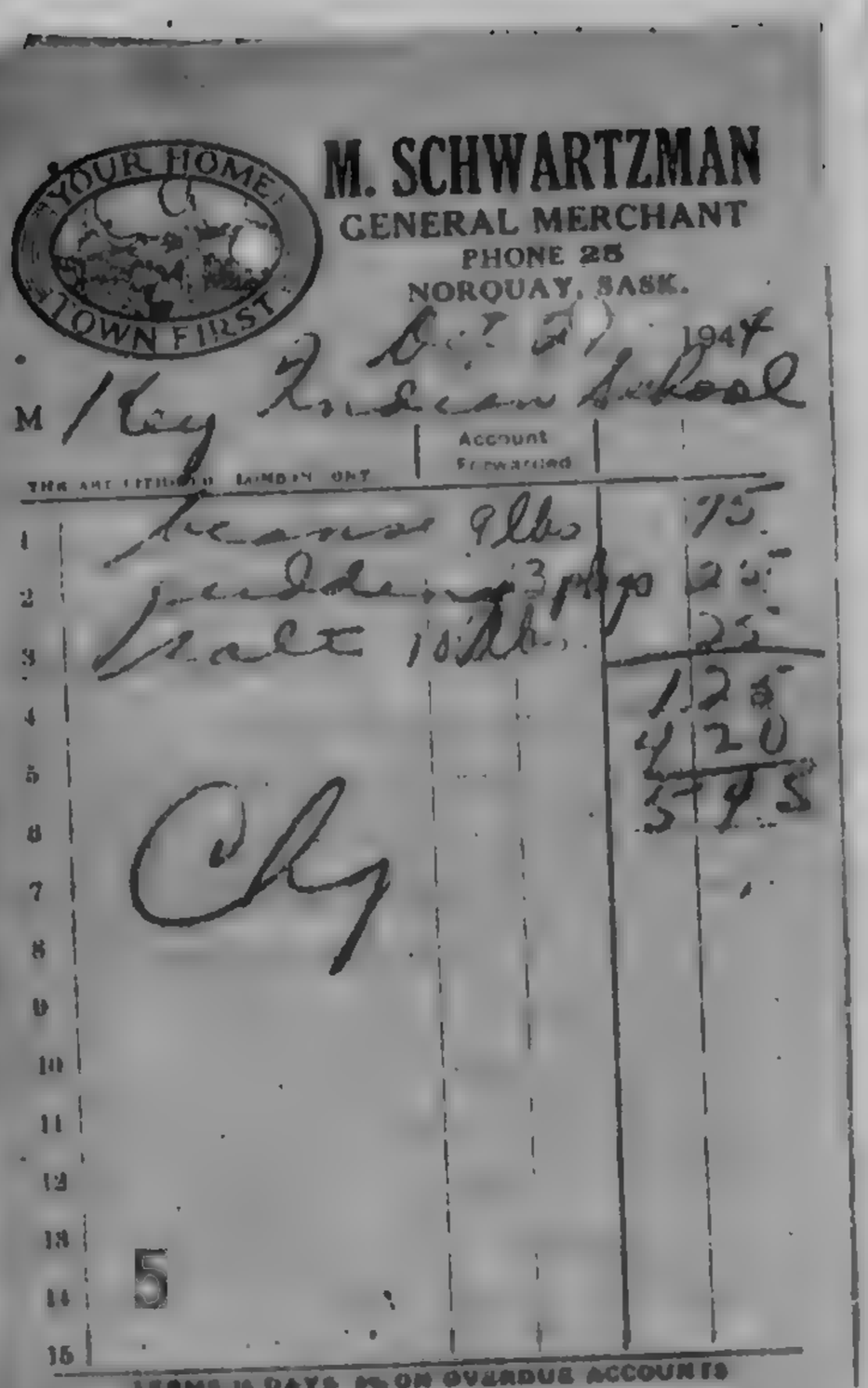
		Account Forwarded	
1	Beans	2 1/2 lbs	1 00
2	salt	10 lbs.	25
3	Pickles	3 pkgs.	25
4			1 50
5			5 45
6			6 95
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14	6		
15			

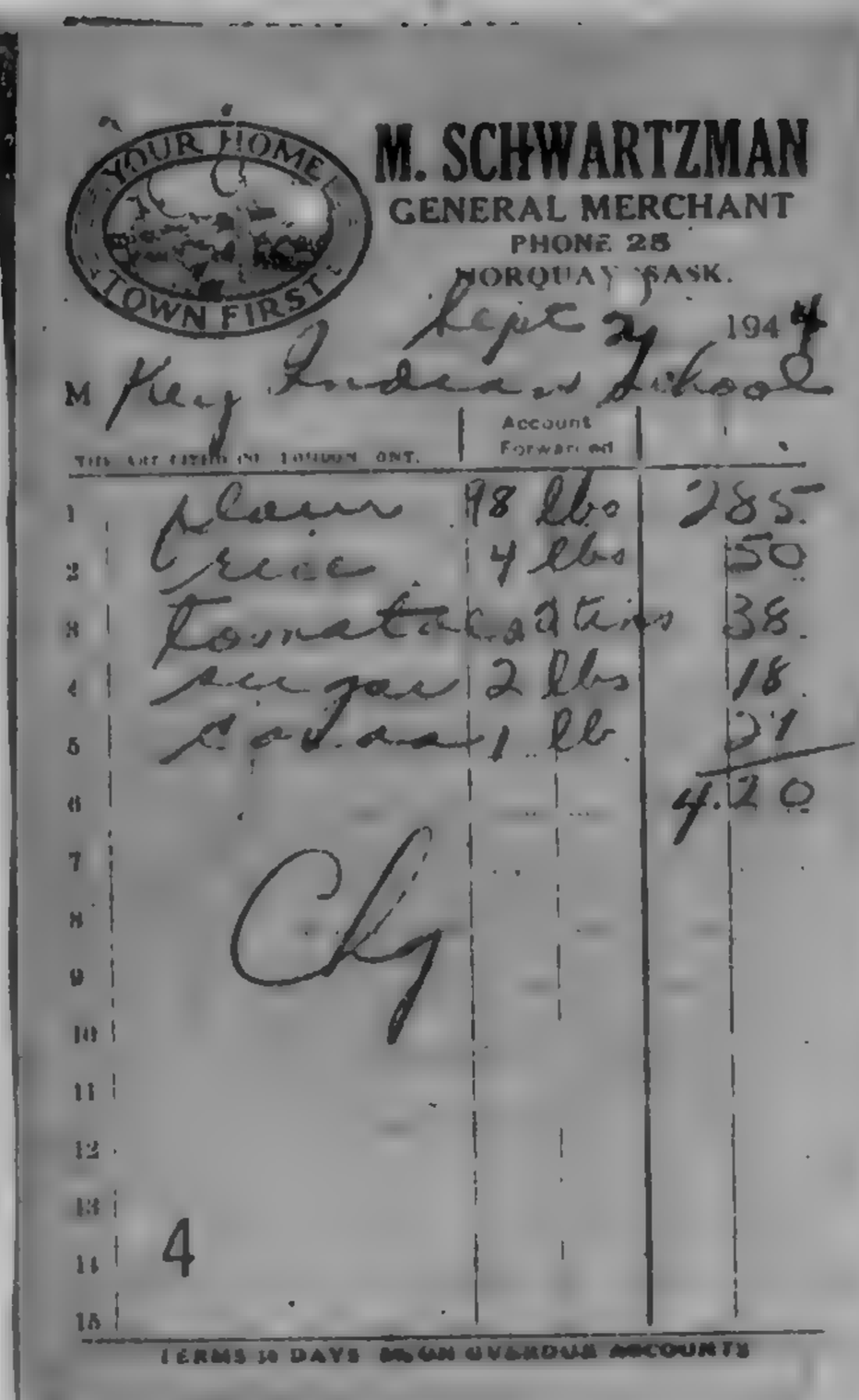
TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca





Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 27 ION B 44

STATION 194

MR

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		TKT	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
		FORWARD					1071		
Feb 9	5	1" x 4" x Clear Fir ceiling	5335	7	5 00	40			
	2	1" x 2" x 4" "		1	5 00	11			
	1	23" x 6'8" 1/4 Panelite H.B.			16 45	2 03			
	1	Tube paste for cement				80			
	10	Lin. ft. picture moulding			12	1 20			
	1 1/2	Lbs. 1" finishing nails			10	15	7 19		
May 2	32	Lin. ft. quarter round			1 00	4	4		1 63

FORM 27 ION B 44

STATION 194

MR

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
		FORWARD					5 40		
2 3	1	1 x 4 - 4"	5342	3	5	15			
	3	[illegible]			10	30			
	1	1 x 2 - 16" Spruce Moulding		1	16	16			
	1	1 x 8 - 1" Spruce Shiplap		8	5 40	43			
	14	5/16 x 4" [illegible] for ceiling		14	6 00	1 19	2 31		
		FORWARD							10 71

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 57, OM & M

P Company —

STATION May 22 1945

MR Indian Department
Pelly Agency
Kamloops

SEVEN PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



Cupboard Material Requisitioned

DATE 1945	NO OF PIECES		THAT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Jan 23	2	2x2-16" for Bridging	5303	11	2.00	64			
	2	1x2-16" for Stripping		6	1.00	32			
	6	1x10-14" for 545		70	5.95	4.17			
	6	1x4-10" for flg		20	5.95	1.19			
	2	1x2-14" for stripping		5	1.00	28			
	4	2x2-14" for Bridging		19	2.00	1.12			
	1	2'x4' Kennedy Co.			4.50	36	8.08		
" 26	1	2x2-16" for Bridging	5545	6	2.00	32	32		
		FORWARD							9.40

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6757, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 586A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... The Monarch Lumber Co. Ltd., ...

Address ..... Norquay, Sask. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 22./45	To lumber and materials supplied for the cupboard built in Key Day School, as per attached statement.	18.30
	Allotment 76-[illegible]-692	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 82

Date May 29. 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Main St. Kamsack, Sask.

Phone 19

ZENITH HARDWARE CO. LTD.

locally owned and operated

HARDWARE — FURNITURE — PLUMBING SUPPLIES

Date, June 15th 1945

Sold to Dept. Indian Affairs

Pelly Agency

for Key Indian Dayschool

1	Hoe	0.95
1.	Rake	1.25
1	Spade	1.10
1	Dutch Hoe	1.30
		$ 4.60

Invoice 8109

A 8129 Received by

REDIFORM - PATENTED 1933 - WESTERN BASIS BOOK CO. LTD. - FACTORIES - WINNIPEG & VANCOUVER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Zenith Hardware Co. Ltd. .....

Address ..... Kamsack, Sask. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 16,45	To garden supplies supplied for the Key Day School	4.60
	Allotment 76-02-289	
	..... LIGHT FOR FILE	
	..... Attached	
	..... ntant to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117-4-4 dated May 29/45

J. L. Poupard
Agent

VOUCHER No. 171

DATE July 12, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

August 22, 1945 ... 19 ...

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF ... Interior Decoration ...

... of Key Day School ...

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO W. F. Browne, Teacher, Key Day School, Norquay, Sask.

Purpose for which required refinish of Key Day School

NOTE.—Requisition for non-consumable equipment, state if New issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1 stn	White Calsomine, or Kalle			1.50	1.50
1 "	Cream " "			1.50	1.50
2 gal	Medium Oak, floor varnish			5.20	10.40
1 gal	Clear Vanish, for desks and wainscotting			4.50	4.50
½ gal	Turpentine			45	90
					18.80
	Labour				30.00
					$ 48.80

SASKATCHEWAN INSPECTORATE AUG 24 1945 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryan

APPROVED—

Director

Form 37

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #310-11 A

Regina, August 27th, 1945.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 30 1945
REGISTERED

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith requisition for interior decorating at the Key Day School amounting to $48.80.

$30.00 of the requisition is for labour, kalsomining the ceiling and walls, and painting the floors, desks, etc.

JPBO/ed
Encl.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 117-4-5

Ottawa, 31st August, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

With reference to your letter of the 27th instant, you may purchase the articles shown on the attached requisition to be used for interior decorating at the Key Day School. It is noted the cost of materials will be $48.80.

The Department also approves an amount of $30.00 for labour.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Alice Papequash,

Address % J. L. Allbright,

Forquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 22/45	To 10 hours labour cleaning and calcamining	
	Key Way School at 40 ¢ per hour	4.00
	Allotment 76-10-693	
	Auth. D.L. 117-4-5. dated Aug. 31.1945. addressed to Mr. Ostrander	
	611-76-10-691 TRIPLICATE FOR FILE 22-9-45 Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated ..... J. L. Brown Agent

VOUCHER No. 302 DATE Sept. 18. 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 3147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Helen Gordon,

Address % J.L.Allbright.

Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug 21/45	To 10 hours labour cleaning and calcemining	
	Key Day School at 40 cents per hour	4.00
	Allotment 76-10-691	
	Auth D.L. 117-4-5 dated Aug.31/45	
	addressed to Mr. Ostrander.	

6" - 76-10-691

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate to Auditor for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J L Breyan
Agent

VOUCHER No. 301

DATE Sept. 18, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date.. .....

Pay to.....J. L. Bryans. .....

Address.. .....Norquay, Sask. .....

DATE		SERVICE	AMOUNT
		To labour redecorating Key Day School as follows:	
Aug.	14	Painting and glazing 3½ hours at 65¢	2.28
	15	Painting blackboards 2 hours	1.30
	16	" floor 6 "	3.90
	18	" " 5 "	3.25
	30	" " 5 "	3.25
Oct	3	Varnishing woodwork 2 "	1.30
	4	" " 3 "	1.95
	5	" " 4 "	2.60
			19.83
		Auth. D.L. 117-4-5 dated August 31, 1945	
		Allotment 76-10-691	

611-76-10-691
Indian Affairs
16-10-45
Vouchers in duplicate
for Amounts in excess of

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

J. L. Bryans
Agent

Voucher No.....355.....

Date ...October 13, 1945.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 10 1945

M Key Indian Day School

Kamsack

In ap With ALEX'S HARDWARE

NORQUAY, SASK.

TERMS

Aug 16/45	9181		65	

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES - RANGES - RADIOS - BICYCLES

NORQUAY, Sask., Oct 10 1945

Sold to M Key Indian Day

Address School

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
	1 gl turpentine	1

CASH PAID

BALANCE

Received By

BOOK REGISTER CO., (CANADA) LTD., TORONTO

9181 THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Alex's Hardware

Address Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	1 qt of turpentine for Key ~~ay~~ ky School EXTD.	65
	Allotment 76-10-691	
	Auth. D.L.117 - 4 - 5 dated Aug. 31, 1945	

611-76-10-691
Indian Affairs Fyle
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay.
23-10-45

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 357

Date Oct. 15, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

November 20, 1945 19

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The ~~Departmental Purchasing Agent, Ottawa~~

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

Key Day School, Pelly Agency.

VOTE..... Allotment.....

SHIP TO Rev. F. W. Browne, Key Day School, Norquay, Sask.

Express Office at Norquay

Purpose for which required .....

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
50 bars	soap for school use	nil			
40 rolls	paper towels	nil			
1 can	wax for waxing woodwork	nil			
2	Brooms	worn out			
1	Duster	did not have any			
2	scrubbing brushes	old ones worn out			
2	Vegetable brushes	nil			
6	Enamel plates	replacements			
12	Tablespoons	replacements			

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. R. Bryan

APPROVED—

Director

Form 37

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117 - 4 5-

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE

Kamsack, Sask.,
November 20, 1945.

Indian Affairs Branch, Ottawa, Ont.

Re Key Day School Storm Porch:

Authority is sought to build a storm porch for Key Day School. It is proposed to build one 8' x 12' x 4' with the estimated cost of material being approximately $25.00 and $12.00 for labour.

A porch like that will eliminate the direct draft, and can be used for keeping sweeping and cleaning equipment.

J. L. Bryant,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

Ottawa, November 28, 1945.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 20th instant, you may arrange for the erection of a storm porch at the Key Indian Day School, at an approximate cost of $37.00 for material and labour.

The articles mentioned on the attached requisition may be purchased locally.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kamsack, Sask., Oct 31 1945

Key Day School

Dept Ind. Aff. Pelly Agency

IN ACCOUNT WITH

ZENITH HARDWARE CO. LTD.

HARDWARE • PAINTS

FURNITURE • ELECTRICAL SUPPLIES

P. O. Drawer 478 Phone 19

Oct	13	Inv. 20736	
		1 Dy. enamel blue	$ 3.60

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Zenith Hardware Co.

Address Kennedy, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	[illegible]	
	To 1 doz enamel mugs supplied to Mr. J.V.Brown, Key Day School teacher for use by the pupils.	
	Replacement	3.60
	Allotment 76-02-289	

611-76-02-289

DUPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached for Accountant to pay.

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 434

Date November 27, 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Kamsack, Sask., Dec. 8th 1945 19

Key Day School

Pelly Agency

IN ACCOUNT WITH

ZENITH HARDWARE CO. LTD.

HARDWARE • PAINTS

FURNITURE • ELECTRICAL SUPPLIES

P. O. Drawer 470 Phone 19

24	Rolls paper towels	3.60	
16	" " "	5.60	
1	tin Wax	0.95	
2	Brooms	1.60	
1	Dustor	0.35	
2	Scrubbing brushes	0.90	
2	Vegetable brushes	0.44	
6	Enamel plates	1.80	
12	Vegetable spoons	1.44	
		$ 16.68	

taken by W.F.Browne

Inv. # B.54

D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Zenith Hardware Co. Ltd.

Address Nemaska, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To equipment and supplies for Key Day School supplied to Mr. W.F.Browne, as per attached statement.	16.68
	Allotment 76-02-289	
	Auth.	

6" 16.02.289
13 Jan 46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506
Rev. 1265

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 547

Date January 11, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 27

STATEMENT

Box 182

Norquay, Sask. June 24 1910

M Department School

In Account With

Larson's Hardware

W. L. Larson, Prop.

Interest Charged on Overdue Accounts

Aug	20	1 qt enamel	150	150
	30	2 qt "	300	450
Sept	29	2 qt Varnish 1 enamel	410	860
	29	1 qt 4 2 brushes	163	1023
Oct	13	1 qt Varnish 1 brush	205	1228
	15	1 qt 1 enamel	84	1312
Nov	9	3 Lt windowlite	162	1474
	16	1 window pane	75	1549
Dec	29	1 paint 4 rope	117	1666

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to Larson's Hardware

Address Estevan, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To paint and material supplied for repairing and decorating the Key Day School, as per attached statement.	15.68
	Auth. D.L. 137-4-5, dated Aug. 31, 1945	
	Allotment 76-10-691	

611-76-10-691
Key Day School
Repairing & Painting
Estevan
Sask.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 506
Reg. 1265

J. L. Bryan
Agent

VOUCHER No. 568

DATE January 23, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to W. F. Browne.

Address Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To erecting winter porch for Key Bay school,	
	29 hours labour at 50 cents per hour	14.50
	Allotment 76-10-691	
	Auth. D.L. 117-4-5, dated Nov. 28, 1945.	

611-76-10-691
Vouchers in this H.Q. File
12 Mar 46
Voucher to be detached for Accountant to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Reg. 1268

J L Brupaw
Agent

VOUCHER No. 643

DATE March 5, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— BOUGHT OF —

H. Hamick

Date. Nov 28 1945

Sold to Key School Reserve

— 5 lbs Brisket 12¢		60
— 6 " Flank 13¢		78
— 3 " Blade Roast 23¢		69
	2	07

37

— BOUGHT OF —

H. Hamick

Norquay Sask.

Date. Jan 1 — 1946

Sold to Key School Reserve

12 lbs Flank @ 14¢	1	68
6 lbs Rib Roast @ 27¢	1	62
5 lbs brisket @ 12¢		60
9 lbs Soup bone @ 7¢		63
	4	13

47

— BOUGHT OF —

H. Hamick

Norquay Sask.

Date. Feb 15 1946

Sold to Key School Reserve.

8 lbs soup bone @ 7¢		56
7 lbs Stewmeat @ 14¢		98
	1	54

47

— BOUGHT OF —

H. Hamick

Norquay Sask.

Date. Jan 24 1946

Sold to Key School Reserve

6 lbs Flank @ 14¢		84
8 lbs soup bone @ 7¢		56
4 lbs Liver @ 18¢		72
	2	12

44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

— BOUGHT OF —

D. Hanick
Kingsway Park

Date. Oct 15 1945

Sold to Key School Reserve

12 lbs Flank @ 13¢	1	56
4 lbs Stew @ 14¢	1	12
	2	68

Ch

41

— BOUGHT OF —

D. Hanick
Kingsway Park

Date. Oct 7 1945

Sold to Key School Res.

12 lbs Rib Roast @ 14¢	1	68
5 lbs Stew @ 14¢		70
10 lbs Rib Roast @ 27¢	2	70
	4	78

Ch

36

— BOUGHT OF —

D. Hanick
Kingsway Park

Date. Nov 15 1945

Sold to

6 lbs Rib Roast @ 27	1	62
8 lbs Stewing @ 14¢	1	12
8 lbs Soup bone @ 7¢		56
	3	30

Ch

41

— BOUGHT OF —

D. Hanick
Kingsway Park

Date. Oct 30 1945

Sold to Key School Reserve

6 lbs Flank @ 14¢		84
6 lbs Round Roast @ 27¢	1	06
6 lbs Knuckle End @ 11¢		66
	2	56

Ch

44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

FORM No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to H. Hallick.

Address Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To meat supplied for midday meals at Key Day School from October 1945 to ~~dd~~ March 1946 as per attached statements:	23.58
	Allotment 76-02-221	
	Auth. D.L. 117-2-5, Agust 17/45	

611-76-02-221
Duplicate Voucher
Voucher in duplicate detained
for Accountant to pay. [illegible]
22-3-46

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J. L. Brunel
Agent

VOUCHER No. 718

DATE March 22, 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to..... Joe Brass Jr.

Address..... % S.L.Robinson.

Norquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 22/46	To plowing Key Day School garden for summerfallowing	2.00
	Allotment 76-01-103	

611.76.10.693
TRIPLICATE FOR FILE
Voucher & Duplicate attached
For Accountant to pay. Date 30 Jul 46

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

J.L Brass
Agent

Voucher No. 198

Date June 29. 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 25

S. NADANE'S

GENERAL STORE

NORQUAY — SASK.

Date, Feb 23 1946

M Key School

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded				
1	Beans					75
2	Macaroni					69
3	Cocoa					27
4	T Puree					95
5	Cheese.					53
6	Cheese					23
7	Gelatine					25
8	Sugar					18
9					3	85
10					12	56
11					21	41
12	2					

PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD. REGINA SASK.

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN

GENERAL MERCHANT

PHONE 25

NORQUAY, SASK.

194

M Key School Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded				
1	flour				2	85
2					14	71
3						
4					17	56
5						
6						
7	Chq					
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14	2					
15						

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

PHONE 25

S. NADANE'S

GENERAL STORE

NORQUAY — SASK.

Date, Mar 23 1946

M Key School

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded				
1	Macaroni					69
2	T. Puree					95
3	Sugar.					45
4	Cheese					50
5	Bread.					36
6					2	95
7					26	60
8					29	55
9						
10						
11						
12	6					

PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD. REGINA SASK.

PHONE 25

S. NADANE'S

GENERAL STORE

NORQUAY — SASK.

Date, March 1 1946

M Key School

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded				
1	Cream of Tartar					45
2	R. Oats					29
3	Salt					10
4	Cleaner					25
5	Beef Fat					32
6	Veg. Soup					30
7	Biscuits					10
8	Cocoa					35
9	Flour				2	85
10	Sugar					18
11					5	19
12	4				26	60

PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD. REGINA SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Jan 5 1946

M Key School Reserve

THE ART LITHO CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Sugar 2			1.6
2	Paste			1.5
3	macaroni			41
4				76
5				5 89
6				6 65
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	47			
15				

Chq

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Nov 5 1945

M Key School Reserve

THE ART LITHO CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Cheese			41
2	Sugar			09
3	Beans			50
4	Pails			26
5	2 stoves			2
6				7 65
7				41 24
8				5 89
9				
10				
11				
12				
13				
14	45			
15				

Chq

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Feb 2 1946

M Key School Reserve

THE ART LITHO CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Sugar			18
2	Cheese			81
3				
4				13 03 68
5				
6				14 71
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	1			
15				

Chq

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Jan 18 1946

M Key School Reserve

THE ART LITHO CO. LONDON, ONT. | Account Forwarded

1	Cheese			41
2	Macaroni			09
3	K. Beans			24
4	P. Beans			15
5	Cocoa			10
6	Sugar 4			16
7	Onions			50
8	15 Pounds			81
9	Salt			23
10	Cheese			46
11	8 Cheese			80
12				1 25
13				6 65
14	49			13 68
15				

Chq

TERMS 30 DAYS 8% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

YOUR HOME TOWN FIRST

Oct 6 1945

M Key Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded		
1	13 Boards			15
2	Sulet			17
3	Screws			25
4	2 Juices			28
5			1	85
6				54
7			1	39
8				
9				
10	Chq.			
11				
12				
13				
14	39			
15				

TERMS 30 DAYS. 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

YOUR HOME TOWN FIRST

Sept 15 1945

M Key Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded		
1	2 Juices			50
2	1 Juice			60
3	12 Bundles			50
4			1	60
5			1	56
6				04
7				
8				
9	Chq.			
10				
11				
12				
13				
14	37			
15				

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

YOUR HOME TOWN FIRST

Nov 10 1945

M Key Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded		
1	13 Beans			75
2	1 Juice			19
3	Sulet			17
4			1	71
5			2	53
6			4	24
7				
8				
9	Chq			
10				
11				
12				
13				
14	43			
15				

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

YOUR HOME TOWN FIRST

Nov 19 1945

M Key Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT.

		Account Forwarded		
1	2 Juices			69
2	1 Juice 3			45
3			1	14
4			1	29
5			2	43
6				
7				
8				
9	Chq			
10				
11				
12				
13				
14	41			
15				

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

June 7 1945

M/ Key Pelican Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT. | Account Forwarded | 3270

1	Bag Cheese	376
2	P.W.Ch.	515
3		
4		
5		
6		
7	Credit	
8	Mrs.	
9		
10		
11		
12		
13		
14	31	
15		

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Sept 8 1945

M Key Pelican Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT. | Account Forwarded | 2 52

1	2 Jams @	60
2	Eggs 2	36
3		96
4		156
5		
6		
7		
8	Credit	
9		
10		
11		
12		
13		
14	35	
15		

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

YOUR HOME TOWN FIRST

M. SCHWARTZMAN
GENERAL MERCHANT
PHONE 25
NORQUAY, SASK.

Sept 5 1945

M Key Pelican Reserve

THE ART LITHO CO., LONDON, ONT. | Account Forwarded | 6

1	Beans		50
2	macaroni		10
3	Juice Tomatoes		30
4	Eggs		30
5	milk		36
6	Suet		17
7			
8			243
9		Cr.	5 13
10		Cr.	252
11			
12			
13			
14	33 Credit		
15			

TERMS 30 DAYS 6% ON OVERDUE ACCOUNTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to S. Nadeau's

Address Forquay, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
	To groceries supplied for May Day School Noon lunch	29.55
	Auth. D.L. 117-2-5, dated Aug.17/45	
	Allotment 776-02-221	

611-776-02-221
* TRIPLICATE ONLY
(Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay)

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

FORM No. I.A. 56
Rev. 1876

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 192

Date June 27. 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5.

EXTRACT FROM REQUISITION DATED JUNE 29th,1946.

FROM THE TEACHER OF THE KEY INDIAN DAY SCHOOL.

ORIGINAL ON FILE # 117-4-4.

The teacher requests the following:

~~1~~	~~Sand table~~
1	Teacher's chair
1	Clock for teacher's desk or for wall
6	more desks size 3 or 2
	Primary tables and 12 primary chairs.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

July 23, 1946.

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE 76 ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Mr. J.L. Bryant, Kenaney, Saskatchewan.

Purpose for which required .....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single chair desks, medium size		
1	Teacher's chair.		

Note: While the chair and desks should be shipped as stated above, the account should be forwarded to Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— B.F. Neary for Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

July 23, 1946

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE 76 ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Mr. J.L. Bryant, Norquay, Saskatchewan.

Purpose for which required .....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single chair desks, medium size		
1	Teacher's chair.		

Note: While the chair and desks should be shipped as stated above, the account should be forwarded to Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— B.T. Sears for Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5 (W.T.1).

Ottawa, July 23, 1946.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan.

With reference to requisition of the 29th ultimo for supplies for the Key Indian Day School, the Purchasing Branch is being requested to secure one teacher's chair and six single chair desks, medium size.

You may purchase an ordinary alarm clock for this school. It should be possible to have a sand table made locally at a reasonable cost.

B.F. Neary

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 37

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. 66750

Order No. .....

July 23, 1946.

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF .....

VOTE 76 ALLOTMENT ..... ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Mr. J.L. Bryant, Norquay, Saskatchewan.

Department of Mines & Resources
OTTAWA.
JUL 24 1946
FILING OFFICE

Purpose for which required .....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single chair desks, medium size		
1	Teacher's chair.		

EX'D.

Note: While the chair and desks should be shipped as stated above, the account should be forwarded to Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Saskatchewan.

P.O. 12601 d/ 26 Jul 46.
Value Furniture c 2d
Blue slip mailed to Indian Agent
1 Aug 46
K.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED— B.T. Kearney
for Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 25

S. NADANE'S

GENERAL STORE

ORQUAY — SASK.

Date, June 8 1946

M Key Lockwood

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded		5	94
1	Constant				13
2	Flour				90
3	R. Oats				20
4				7	17
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12	14				

O PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD., REGINA, SASK.

PHONE 25

S. NADANE'S

GENERAL STORE

ORQUAY — SASK.

Date, June 8 1946

M Key Lockwood

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded			
1	Bran				75
2	Bacon				69
3	Chick				85
4	Tomatoes				65
5	Salt				20
6	Corn				70
7	Matches				36
8	Milk				48
9	Lard				36
10	Onions				25
11	Baking Powder				65
12	50 Cigarettes			5	94

O PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD., REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to S. Kadano's General Store

Address Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	8	Merchandise for Key School	7	17
		Key Day School		
		Allotment 76 - 02 - 221		
		Auth. 117 - 2 - 5 August 17/45		

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117-2-5 dated August 17th. 1945

FORM No. I.A. 506
Req. 2568

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 327

Date September 4th. 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Apr. 25 19 46

PRODUCTS

School Furniture
Household Furniture

TELEPHONE 58

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. 12001 | Our Order No. 3402 | Shipped Via Frt. ppd.

6	No. 3 Metal Chair Desks	13.97	83.82
1	No. 30½ Chair		8.47
			92.29

Pro. sales tax inc.

Prepaid

Shipped to:- Mr. J.L. Bryant,
N.F.W.T., Sask.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 12601
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

1217/CO

OTTAWA July 26th, 1946 FILE NO. 6750-15-38

TO Vilas Furniture Company, Limited,
Cowansville, P.Q.

117-4-5

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. J. L. Bryant, Norway, Saskatchewan.

F.O.B. QUOTATION OF On basis of previous quotation.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO Mr. J. L. Bryant, Indian Agent, Fishnet, Saskatchewan.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
6	Single portable chair desks, medium size, Model W	ea. [illegible]	
2	Teacher's chair, rocker, #30		$77.00

PREPAY TRANSPORTATION CHARGES

TO Norway, Sask.

AND FORWARD RECEIPTED VOUCHER WITH INVOICES.

Passed.
16/9/46
R 361

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
76	12	335	694

DELIVERY REQUIRED BY
As soon as possible.

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 20 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

PURCHASING AGENT

R 3007

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Vilas Furniture Co. Ltd.....

Address.....Cowansville, Quebec.....

.....

.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
August 15	Chair and Desks for Kay School	92 09
	Kay Nasarra.	

EX'D. A.

Voucher for cheque to be issued to supplier.

16/9/46

Allotment 76 - 12 - 415

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 2146

J. L. Brisson
Agent

Voucher No. 361

Date September 11th. 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Gilbert Papequash

Address c/o L. Robinson, Farm Instructor

Norquay, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	25	Hauling school supplies Biscuits, 400lbs.		
		four boxes of desks from Norquay to Key School	2	00

611-76-02-221
J4-11-476

Allotment 76 - 01 - 103

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 473

Date October 31th. 1946

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Dec 27 /46

M. Key Day School

Kamsack

In Acct. with ALEX'S HARDWARE

NORQUAY, SASK.

TERMS						
Dec 7		Bill No 10383			3	70

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES - RANGES - RADIOS - BICYCLES

NORQUAY, Sask. Dec 7 1946

Sold to Key Day School

Address

QUAN	DESCRIPTION	AMOUNT
2	Brooms	2 70
1	Window glass	1 00
		3 70
	CASH PAID	Chq.
	BALANCE	

Received By

EASY CONTINUOUS FORMS LIMITED 10383.

[redacted] THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2753

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Alex's Hardware.

Address Norquay.

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	27	2 Brooms and 1 Window Glass for Key Day School	3	70
		B		
		Allotment 76 - 10 - 691		
		6 11 Jan 47		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 653

DATE December 31th. 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2759

Penner File

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paulin Chambers Company Limited

Address Winnipeg, Manitoba

DATE		SERVICE	AMOUNT
Oct.	11	350 lbs. Vitamized Biscuits	70 00
		Plus Tax	5 60
		Plus Freight	4 65
			80 25
		For Keys Indian School	
		Allotment 76 - 02 - 221	

EX'D. A.

611 1-5 pt 6
Vitamized Biscuits for distribution to Schools
013 001

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. R. Brown
Agent

VOUCHER No. 443

DATE October 15th. 1946.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

2

FOR USE IN CONNECTION WITH THE FORM OF STRAIGHT BILL OF LADING APPROVED BY THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA BY GENERAL ORDER NO. 41 (ORDER NO. 7562) OF 18TH JULY, 1909

Edmonton RAILWAY COMPANY

THIS SHIPPING ORDER must be legibly filled in, in Ink, in Indelible Pencil, or in Carbon, and retained by the Agent.

Shipper's No._____

Agent's No._____

RECEIVE, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of issue of this Shipping Order.

at WINNIPEG, MAN., 4th Oct 1946 From **Paulin Chambers Co., Ltd.**

The goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from _____ To _____ *is in Cents per 100 Lbs.*

If ..... Times 1 st.	If ..... Class	If..... Class	If ... Class	If .....Class	If..... Class	If..... Class	If.. ... Class	If .....Class	If ..... Class	If ..... Class	If Special
											Per

(Mail address—Not for purposes of Delivery).

Consigned to The Teacher

Destination Hargrave Province or State of Manitoba County of

Route Car Initial Car No.

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	WEIGHT (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
	CARTONS BISCUITS			
7	BOXES "	465		
	For Keys Indian School			
	CARTONS CANDY			
	BOXES "			
	PAILS "			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid"

Prepaid

Received $_____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

Agent or Cashier

Per _____

(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$_____

PAULIN CHAMBERS CO., LTD., Shippers

5573

Per _____

Autographic Register Systems Ltd., Winnipeg 5330

☛ Agent must detach and retain this Shipping Order and must sign the Original Bill of Lading.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Salesman _____ WINNIPEG, MAN., Oct 11 1946

Paulin Chambers Company Limited

MANUFACTURERS OF BISCUITS AND CONFECTIONERY



SOLD TO Dept. of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Ship to: The Teacher, Norquay, Sask.
Marked for Keys Indian School

№ 9922

076025

10m—9-43

Quantity		Weight	Price	Misc.	Biscuits	Candy	TOTAL
350	Lbs Vitamized Biscuits: 7/50	350.	.20		70.00 net		
	(Wooden Containers)						
	Plus Tax				5.60		
					75.60		
							75.60
	Plus Freight						4.65
							80.25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. [illegible]

Date .....

Pay to Larson's Hardware.

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 2	Roofing Nails	35
	Fibishing Nails	20
	For Key Day School.	55

AUDITED FOR PAYMENT 1947 OFFICE

Treasury A. [illegible]

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 8 1947 REGISTERED

Allotment 516 - 10 - 692

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

[illegible] Req. 2901

J L Breyard
Agent

Voucher No. 302

Date April 5th. 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Phone 27 **STATEMENT** Box 182

Norquay, Sask. March 31 19 47

M KEY SCHOOL ACCOUNT

Key Indian Reserve

In Account With Polly Agency

Larson's Hardware

W. L. Larson, Prop.

Interest Charged on Overdue Accounts

March	2/46	Roofing nails	35	
		fin. nails	20	
				55

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 2147

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE ..... FEB 20

Pay to Mrs Wm King

Address King Reserve Nanoose
40 S.F. Robertson Farm Inst

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	8	Cleaning yardwork yard and scrubbing school.	6.	00

Department of Indian Affairs
MAY 15
REGIS.

Lee Robinson
Farm Instructor.
King Reserve
Nanoose

AUDITED FOR PAYMENT
MAY 17 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Allotment 526 - 01 - 103

DUPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for Accountant to pay

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

J.L. Brown
Agent

VOUCHER No. 418

DATE May 12th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 106A
R. 3147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Solomon Bear + Archie Papequash

Address Key Reserve

Nanyung Sask

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Solomon Bears	
June 5	cleaning out and fencing well crib	
	labour 10 hrs at 40¢	4.00
	material	2.00
June 5	Archie Papequash	
	cleaning out and fencing well crib	
	labour 10 hrs at 40¢	4.00
	Key Day School	
	Key Reserve	
	Ian R Robinson	
	Farm Instructor	

DEPARTMENT of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 18 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated..... .....

.....
Agent

Voucher No. .....

Date ....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5/47

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Archie Papequash

Address c/o S.L. Robinson

Norquay, Saskatchewan

DATE	SERVICE	AMOUNT
June 5	Cleaning out and fixing wall cribbing	
	Labour 10 hours at 40¢ per hour	4 00
	Key Day School	
	Allotment 516 - 10 - 621	

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 20 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Department of Mines & Resources
(Indian Affairs Branch)
JUN 16 1947
REGISTERED

Training Division
JUN 18 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 534

DATE June 11th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Salomon Bruce + Archie Papequash

Address Key Reserve

Norway House Sask

DATE	SERVICE	AMOUNT
	Salomon Bruce	
June 5	cleaning out and fencing well curb	
	Labour 10 hr at 40¢	4.00
	material	2.00
June 5	Archie Papequash	
	cleaning out and fencing well curb	
	Labour 10 hr at 40¢	4.00
	Key Day School	
	Key Reserve	
	Jos Robinson	
	Farm Instructor	

DEPARTMENT OF Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 16 1947
REGD

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

.....
Agent

VOUCHER No. .....

DATE .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 508
R. 2157

TREASURY ONLY

Cheque No. PAID.

Date

Pay to Salaman Brass

Address c/o S. L. Robinson,
Norquay, Saskatchewan

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	5	Cleaning out and fixing well cribbing	
		Labour 10 hours at 40¢ per hour	4 00
		Material	2 00
		Key Day School	6 00
		Allotment 516 - 10 - 691	

AUDITED FOR PAYMENT
JUN 20 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 20 1947
REGISTERED

Indian Affairs Division
JUN 18 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 533

Date June 11th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 25

S. NADANE'S
GENERAL STORE

NORQUAY — SASK.

Date, June 10 1947

M King School

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded			
1	Table and Clock			1	40
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					

49

© PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD REGINA SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... S. Hadano's,

Address ..... General Store,

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	10	Table Oil Cloth for Key Day School	1	40

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 4 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUN 30 1947
REGISTERED

Training Division
JUL 9 1947
FB
Indian Affairs Br.

Allotment 516 - 10 - 691

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 574

Date June 26th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5/47

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. G. H. Manstridge,

Address Norway,
Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	10	To paid Baseball, Bat, Aquarium, etc. for	
		Key Day School.	6 70

PAID
PAYMENT
JUL 7 47
Treasury Office
I. A. BRANCH

Allotment 516 - 10 - 691

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 3 1947
REGISTERED

Training Division
JUL 3 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 587

DATE June 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Bertha Kay

Address c/o Rev. C.E. Hansbridge

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT
June	13	Cleaning and scrubbing Key Day School	1 50

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 5 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Allotment 516 - 01 - 103

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 3 1947
REGISTERED

Training Division
JUL 3 1947
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 516

Date June 30th. 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 8/47

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Agnes Kay,

Address c/o Rev. Hanbridge,

Norway, Cook.

DATE		DETAILS	AMOUNT
June	13	Cleaning and scrubbing Kay Day School	1 50

Allotment 516 - 01 - 103

Training Division
JUL 3
Indian Affairs

AUDITED FOR PAYMENT
JUL 5 1947
Treasury Office
I. A. BRANCH

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 3 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Boyd
Agent

Voucher No. 505

Date June 30th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 28th, 1947

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Decrating interior of Key Day School, Pelly Agency, Kamsack, Saskatchewan.

VOTE 516 Allotment 10 - 691

SHIP TO J. L. Bryant, Indian Agent. Norquay, Saskatchewan.

Purpose for which required Decorating interior of Key Day School.

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price		TOTAL
	For Ceiling.					
4	Packages White Kalsomine				75	3.00
	For Walls.					
4	Packages Cream Kalsomine				75	3.00
	For Floor					
1½	Gal. Floor Paint Slate			5.	50	8.25
	Varnish for Doors and Wainscoating					
1	Gal.			5.00		5.00
	Labour for Kalsomining and painting					30.00
						49.25

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-8-4

Pelly Agency

Kamsack, Saskatchewan,
July 28th, 1947.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Key Day School, Pelly Agency.

Attached herewith is a requisition for decorating the interior of Key Day Shool, Pelly Agency.

It would be greatly appreciated if this could be authorized in order to enable us to get the work done before school re-opens September 1st, 1947.

Materials could be obtained locally at Norquay, Sask.

J. L. Bryant

J. L. Bryant.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-J

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 1-8-4

Kamsack, Saskatchewan,
July 28th, 1947.

Pelly Agency

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent,
Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Key Day School, Pelly Agency.

Attached herewith is a requisition for decorating the interior of Key Day Shool, Pelly Agency.

It would be greatly appreciated if this could be authorized in order to enable us to get the work done before school re-opens September 1st, 1947.

Materials could be obtained locally at Norquay, Sask.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 31 1947
REGISTERED

J. L. Bryant.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5 (WT 1)

EXD.

Ottawa, August 1st, 1947.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent,
Kamsack, Sask.

According to your letter of the 28th ultimo, file 1-8-4, the Department approves an expenditure of $49.25 for material and labour for decorating the interior of the Key Day School.

Bernard T. Neary
Supt. of Welfare & Training.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, September 4, 1947.

Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.,

The Department finds it necessary to return your voucher No. 758 as it is presumed that the work was not done by Reverend Mr. Mansbridge. A receipt should be attached to the voucher from the person who did the work acknowledging payment by Mr. Mansbridge.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Encl:

PP/EM.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 106A
R. 317

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Rev. G. H. Mansbridge

Address Key Reserve,
Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	28	To 42 hours labour redecorating and painting		
do		interior of Key Day School at 60¢ per hour	25	20
do		5 hours repairing desks at 60¢ per hour	3	00
			28	20

Auth. 117 - 4 - 5 (IT-1) August 1st. 1947.

I Hereby certify that this work was done by Rev. G. H. Mansbridge.
J. L. Brevard Agent

Training Division
SEP 3 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 2 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117-4-5 dated August 1st, 1947.

J. L. Brevard
Agent

VOUCHER No. 758

DATE August 28th, 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4 5'

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2-V-2

Pelly Agency

Kamsack, Saskatchewan
September 9th, 1947

Philip Phelan Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Your File 117-4-5 (WT1)

With reference to your letter of September 4th, 1947, and attached Voucher #758, I am returning same duly signed.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 11 1947
REGISTERED

J. L. Bryant.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

TEL. 2-6278

117-4-95

95 BANK ST

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

OTTAWA, ONT., SEP 11 1947 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

Our order # I2-9-47

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
Sept.5	A 9813			
2	Playground Balls @ $ I.80 Each	$ 3 60		
2	Playground Bats @ $ I.50 Each	3 00		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd...	68		$ 7 13

RECEIVED SEP 18 Treas. Div.

To:The Teacher,
Key Indian Day School,
Norquay,Saskatchewan...

NOTE: This order completed.....

Training Division SEP 17 1947 Indian Affairs Br.

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

117-2-4-5

Form No. I.A. 506A
R. 3187

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to J. S. Barrie,

Address General Merchant, EX'D.

Folly, Sask.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	1	Misc for Key Day School.		
		Alarm Clock	3	12
		Flag Cord	2	90
		T. Soap	1	80
		L. Soap	1	25
		T. Tissue	1	10
		Dish Towels	4	50
		Paper Towels		
		1 Holder		
		Soap Flakes	2	34
			17	01
		Allotment 516 - 10 - 691		
		Auth. 117-2-4 (XX) September 12th. 1947.		

Training Division
OCT 25 1947
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1947
REGISTERED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. 117-2-4 dated September 12th. 1947.

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 895

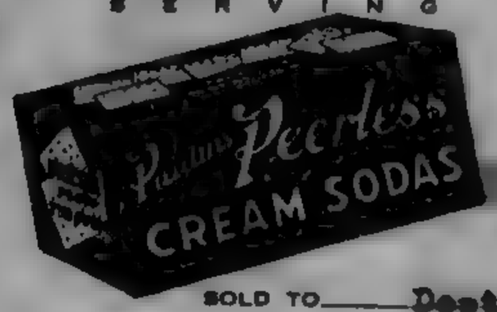
DATE October 15th. 1947.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS



PAULIN CHAMBERS CO. Limited

No. 111208

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN. OCT 22 1947

SOLD TO Dept. of Mines & Resources, [redacted] 194

Ottawa, Ont. SHIP WHEN Oct. VIA

DELIVER TO The Teacher, Morgan, Sask. DATE SOLD Sept. 15 TERMS

Marked for: Keys Indian School SALESMAN

NO	DESCRIPTION	WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
350	Lbs Vitamised Biscuits 7/50	350	30	105 00		
				1 40		
				11 40		113 40
	Paid Freight			4 55		117 95

PRICED | EXTENDED | CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25808

CUSTOMER'S NO

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS
BULK CANDY $ [redacted] TAX $

PACKAGE GOODS
[redacted] TAX $

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST [redacted] TAX $

NET [redacted] TAX $ 81

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3157

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Pauline Chambers Co.

Address Winnipeg.
Manitoba.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 15	350 lbs. Vitamized Biscuits plus freight.	
	for Key Day School.	117 95

Training Division
NOV 4 1947
Indian Affairs Br.

(117).

Allotment 516 - 02 - 221

OCT 30 1947

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Forman
Agent

DATE October 26th, 1947.

VOUCHER No. 920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 27-30M-6-47

Norquay, Sask., STATION 194

MR Polly Indian Agency
Key School

Kamsack, Sask.,

SIX PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Jan.7/48	I	po Plywood		I2 ft		I3.50	I.62		

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3524

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Kenaston Lumber Co.

Address Nokomis.

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT
Jan	7	1 piece of Plywood for Key Day School	1 62

Indian Affairs Branch
JAN 22 1948
M T

FY'D

Allotment 516 - 10 - 691

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 19 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

J L Bryant
Agent

Voucher No. 35

Date January 14th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 27

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

February 5th, 1948

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF 117-4-5

VOTE 516 ALLOTMENT 12 ALLOCATION SYMBOLS 415

SHIP TO G. W. Rackel, Farming Instructor
Norquay, Saskatchewan.

Purpose for which required

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Large School Desks.		

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
FEB 10 1948
P.M.
REGISTERED

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Brisard

APPROVED—

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages of folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

37
.3792

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Requisition No. .....

Order No. .....

February 12, 1948

To the Departmental Purchasing Agent, Ottawa, (File: 117-4-5)

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF ..... EX'D. M

VOTE 516 ALLOTMENT 12-415 ALLOCATION SYMBOLS .....

SHIP TO Mr. G.W. Rackel, Farming Instructor, Norquay, Saskatchewan.

Purpose for which required Keys Indian Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
6	Single chair desks, large size.		
	NOTE: While the desks should be shipped as above, the account should be forwarded to Mr. J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.		

P.O. 26694 to Dulau & Furniture Mfg 23/2/48

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED —

APPROVED —

Director

NOTE:— 1. In ordering stationery and printed matter use separate sheets.
2. Order numbered forms by number or send sample.
3. Orders for unnumbered forms should be accompanied by samples.
4. Orders for books should be accompanied by sample pages or folios.
5. Orders for which purchase orders will issue should give as full details as possible for each item.
6. All Requisitions should be submitted in duplicate. One copy will be returned as acknowledgment.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Mines & Resources
OTTAWA
48
PUBLIC RECORDS OFFICE

0183

117-4-5

VILAS FURNITURE COMPANY LIMITED

MANUFACTURERS OF
SCHOOL & HOUSEHOLD FURNITURE
COWANSVILLE, QUE.

EX'D.

Sold to Department of Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Ship to Mr. B.W.Rackel, Farming Instructor.

Shipping Point Norquay, Sask.

Post Office

Ship by Freight prepaid

Our Order No. 1671

Customer's Order No. Mar 26694

Date Sold Feb. 23/48

Salesman Letter

Terms 30 days net

F.O.B. Norquay

When Ship As soon a s possible

QUANTITY	✓		PRICE	AMOUNT
6		# 1 Model W Chair Desks		
		Fed. sales tax included	-	
		prepaid		

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 25 1948
P. M.
RECORDS

4 copies invoice to J.L.Bryant, Indian Agent,
[redacted], Sask.

NOTICE

This acknowledges your order as entered by us and for which we thank you

If there is any error or omission please notify us at once

FORM NO. 13-SSM-5-47.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Feb 20 1948

M Key Day School
Norway
2nd Sion Reserve

In accl. with Lee Robinson Dr.
Butcher

TERMS

June	17	Scrap Bone	5	50	10			50
aug	20	13 Scrap Skins		10	13		1	30
Sept	15	Scrap Bone	8	"	10			75
Sept	20	Scrap Bone	5	"	10			50
Sept	27	Scrap Bone	7	"	10			70
Oct	4	Scrap Bone	7		10			70
Oct	9	Scrap mest	5	"	20		1	00
Oct	18	Scrap mest	2½	"	20			50
Oct	23	Scrap mest	5	"	15			75
Oct	30	Scrap Bone	7		10			70
Dec	5	Scrap Bone	7¼		10			75
Dec	13	Scrap Bone	7		10			70
Jan	3	Scrap Bone	9		10			90
Jan	17	Scrap mest	10		10		1	00
Jan	31	13 Bone 13 Scrap	7		25		1	75
							12	80
		Lee Robinson					12	70
		Butcher Norway						

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 508A
R. 5435

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date ..... EX'D. M

Pay to Lee Robinson

Address Butcher
Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	20	Mdse for Key Day School for June, August,		
		September, October, December and January.	12	70

Training Division
MAR 1948

Polly Agency 117

Allotment 516 - 10 - 691

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Fitzpatrick
Agent

Voucher No. 190

Date February 23rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

NO. 26694
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

117-4-5

OTTAWA February 14/48 FILE NO. 7834-23/30.

TO Ellac Furniture Co., Ltd.
Connaville, P.Q.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Mr. C. W. Rastal, Farming Instructor, Norquay, Sask.

F.O.B. Norquay, Sask. QUOTATION OF 4 Feb 1948

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT

TO J.L. Bryant, Indian Agent, Kamsack, Sask.

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Keys Indian Day School		
6	#1 movable chair desks, large, Model W	$19.24	$115.44

Blue copy mailed to J. L. Bryant. 21/2/48 M.F.P.

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch
FEB 21 1948
A.M.
REGISTERED

VOTE	PRIMARY	OBJECT	ENCUMB. NO.
516	13-415		

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 29 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY.

DELIVERY REQUIRED BY

as soon as possible

PURCHASING AGENT

R 2004

TO BE RETURNED TO HEAD OF BRANCH

SEE REVERSE SIDE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LAS FURNITURE COMPANY,
LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Mar. 29 19 48

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

PRODUCTS
—
School Furniture
Household Furniture
—
TELEPHONE 58

Terms: 30 days net Your Order No. 26694 Our Order No. 1573 Shipped Via Frt.Ppd.

6	No.1 Model W Chair Desks	19.24	115.44

Fed. sales tax inc.
prepaid

Shipped to:- Mr. G.W. Raekel, Farming Instructor,
Norquay, Sask.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3438

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Vilas Furniture Co. Ltd.

Address Cowansville

Quebec.

EXD.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 19	6 No.1 Model V. Chair Desks @ 19.24	
	Fed. sales Tax inc. prepaid.	115 44
	For Key Day School. Key Reserve.	
	Fally Agency 117	
	Allotment 516 - 12 - 415	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 2 1943
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J. L. Bryan
Agent

VOUCHER No. 323

DATE March 28th. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Hambridge

Address Key Reserve,

Kerguay,

Saskatchewan,

DATE	SERVICE	AMOUNT
March	Making benches for seating children at tables for noon day lunch.	
	8 hours labour @ 60¢	4 80
	Scrubbing and cleaning Key Day School twice during month of March	3 00
		7 80
	Folly Agency 117	
	Allotment 516 - 01 - 103	

Training Division
APR 14 1948
Indian Affairs Br.

Department of Indian Affairs & Northern Development
APR 12 1948
D. M.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 363

Date April 8th. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date .....

Pay to The Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Estevan,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 26	1 1 x 12 x 12 Spr. Comm.	93
	for Key Day School.	
	Folly Agency 117	
	Allotment 516 - 10 - 691	

Training Division
APR 14 1948
Indian Affairs Br.

APR 12 1948
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 365

Date April 8th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Groceries etc. for Key Day School.

Pelly Agency 117

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to George E. Anderson

Address General Merchant,

Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May 13	47	Macaroni & Soup	1	58
" 21	"	Oxo cubes Soups	2	30
Jun 3	"	soup, Cocoa, Tomato Juice, Oxo Cubes	2	02
" 17	"	Oxo & Soup		77
" 25	"	Jam, Bread, Soup, Oxo Cubes, Bouillon Cubes	2	32
Sep. 6	"	Jam, Macaroni, Salt, Cocoa	1	82
" 20	"	Oxo, Soup	1	01
" 27	"	Jam, Oxo, Soup, Salt,	2	03
Oct. 10	"	Salt Cocoa, Soup, Jam, Oxo	2	21
" 18	"	Jam, Macaroni	1	81
Nov. 8	"	Jam, Salt, Chlorida Lime	1	06
" 15	"	Jam, Cocoa, Sugar	1	70
" 22	"	Macaroni, Jam, Cocoa	2	17
Dec. 6	"	Soup, Jam	1	50
Jan. 3	48	Jam, Sugar, Soup	2	12
" 17	"	Soup, Salt, Cocoa, Jam, Macaroni	2	79
" 31	"	Jam, Sugarm Soup, Salt, Cocoa	2	41
Feb. 14	"	Rice	1	00
" 21	"	Rice, Soup, Raisons, R. Oats, Jam, Chlorida L.	3	51
" 28	"	Cocoa, Rice, Soup, Salt, Jam	3	19
Mar. 20	"	Jam, Rice, Raisins, Cocoa, Salt, Sugar, Soup	4	33
Apr. 6	"	Jam, Soup, Sugar, Cocoa	2	65
		Allotment 516 - 02 - 210	46	30

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch APR 13 94 P.M. RECORDS

Training Courtright APR 14

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 2901

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 382

Date April 9th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Re Day School 5
2 Ke
3

Key School. 117-4-5
Norway
Sask.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 15
P.M.
REGISTERED

4.4.48. 11225

Dear Sir:

During the last three years the number of pupils in this school has doubled itself. In addition, the cost of food has increased considerably.

I would therefore respectfully draw your attention to the fact that we still only get a $60 p.a. grant for school (mid-day) dinners. If this was sufficient three years ago it is not sufficient now. With careful use of garden produce + by my wife giving supervision to the meals we have managed to get $60 to last from Sept 1st to the present date. But the $60 is now exhausted, for we have 30 children to feed. We need a further grant for this term as well as an increased grant for next year.

We trust you to give this your sympathetic attention.

Yours sincerely
G. A. Marchbridge.

Supt. B F. Neary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5 (E.1)

April 19, 1948.

Mr. J.L. Bryant, Superintendent,
Indian Agency, Kamsack, Sask.

I attach for your information a letter received from the teacher at the Key day school.

It has never been our intention to supply all the food required for mid day lunch. This applies especially since the payment of Family Allowances commenced. The Indian parents should be in a position to give some lunch to their children when going to school and the lunch provided by the Department through the co-operation of the teacher is only intended to supplement what the children bring.

In addition to the expenditure of $60.00 authorized for mid day lunch at this school, we also supply several hundred pounds of biscuits.

In view of the above we do not consider it advisable to authorize for the current academic year an expenditure greater than the amount already approved.

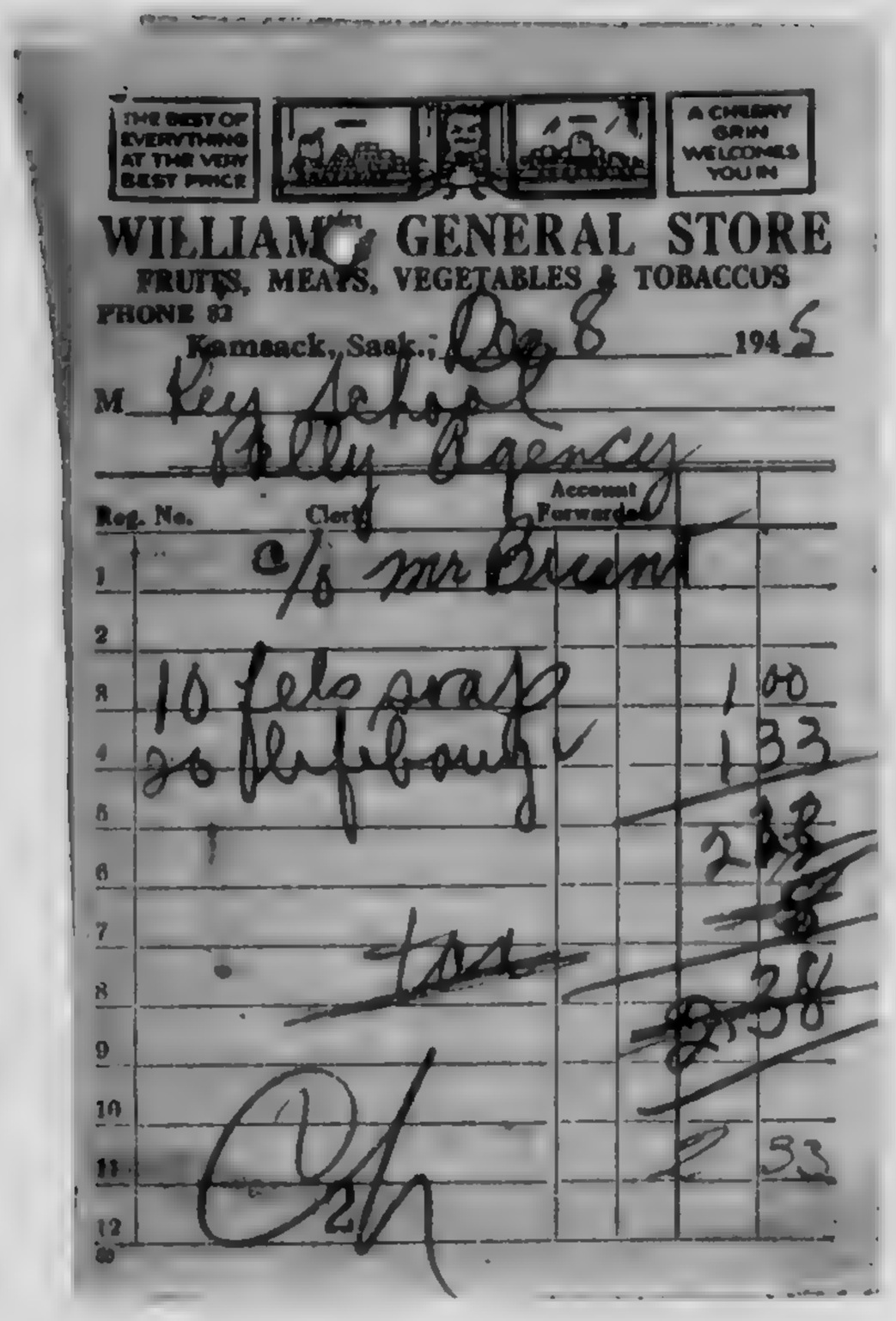
Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

FP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


THE BEST OF EVERYTHING AT THE VERY BEST PRICE

A CHEERY GRIN WELCOMES YOU IN

WILLIAMS GENERAL STORE

FRUITS, MEATS, VEGETABLES & TOBACCOS

PHONE 83

Kamsack, Sask.; Dec 8 1945

M Key School
Polly Agency

Reg. No.	Clerk	Account Forwarded	
1	c/o mr Brant		
2			
3	10 felt pads		1 00
4	20 flashlights		1 33
5			2 33
6			
7	tax		
8			2 38
9			
10			
11			53
12			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5-

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Williams General Store

Address Kamsack,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Dec. 8/45	10 Pgls Kapkta Soap	
	20 Life Boy Soap	2 33
	Fox Kay Day School. EX'D. M	
	Bally Agency 117	
	Allotment 516 - 12 - 415	

Treasury Division APR 22 Indian Affairs

Dept. of Mines & Resources Branch RECEIVED APR 22 1948 P.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

P L Bryan
Agent

Voucher No. 403

Date April 17th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY 117-4-5

117-4-5

Original on - 117-4-1

(E)

April 27, 1948.

Mr. J. L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Re Indian Day School

The attached extracts are from the Inspector's report submitted by Mr. J. P. Gorchynski.

With regard to the overcrowded classroom, it is presumed that we will receive a report from you as to how this condition can be alleviated. I would recommend that this be one of the schools that our Educational Survey Officer be asked to inspect when he visits your agency this spring. A copy of this letter is being sent to him so that he will be aware of the Inspector's recommendation.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

Encl.

Copy sent to Major Clark

WK/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extracts from Report of Mr. J. P. Gorchynski, Superintendent of Schools, Kamsack, Saskatchewan, following his inspection of the KEY Indian Day School, March 15, 1948.

Mr. Mansbridge has taken charge of Key Indian Day School in May, 1947. He has excellent academic standing but no teaching experience. After graduating with Ph.D. in London, he was employed as research technician in biology and foods. He specialized in biology.

Although Mr. Mansbridge is not acquainted with teaching techniques and newer methods in the primary grades, his work in the classroom is satisfactory. His kindly manner and attitude secure splendid classroom co-operation.

In reading, the selections studied were well analyzed, explained and discussed. The pupils read well but are somewhat deficient in comprehension. The writing and spelling as well as number work are well taught.

The classroom is too overcrowded. An additional building, with separate cloakrooms, cupboards, bookcases and washing facilities is strongly recommended. The old building could be converted into a kitchen, dining room and recreation hall. At present, noon lunch is served in crowded classroom. An allowance of $60.00 per annum for noon meal is insufficient. It should be doubled, since at least 12 beginners are to start school this spring.

Sport equipment and facilities are inadequate. At least one football should be provided for winter months. Swings, teeter-totters would be very helpful for playground activities.

Health rules and general cleanliness should receive more emphasis.

Considering the equipment available and the lack of classroom materials, Mr. Mansbridge is doing good work in this school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to Rev. G. H. Hembridge

Address Fernley,
Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
April 16	To paid cleaning Key Day School	3 00
	Pelly Agency 117	
	Allotment 516 - 01 -103	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 6 1948
A.M.
RECORDS

Training Division
MAY 6 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J L Brigham
Agent

VOUCHER No. 420

DATE May 2nd 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

...L. 2-6278 ... 68 BANK ST...

THE SPORT SHOP

FRANK I. RITCHIE
SPORTING GOODS & CLEVELAND BICYCLES

MAY 8 1948

OTTAWA, ONT., 194

Department of Mines & Resources

Room 503 Booth Bldg.,

PA

Our order # 25-4-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
April 22	A I0I52			
I	Football,	$ 9 75		
	C.N.X.Ppd.Voucher Att'd....	24		
				9 99

To:Rev.G.H.Manabridge,Teacher,
Key Indian Day School,
Norquay,Saskatchewan.....

Training L...
MAY 13 ...
Indian ...

NOTE:This order completed.....

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Agnes Kay

Address c/o Superintendent, Indian Agency

Kamsack, Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
April	Clean'ng and scrubb'ng Kay Day School	3	00
	Pelly Agency 117		
	Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division
JUN 23 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines and Resources
JUN 22
R.A.N.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 620

Date June 19th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. file
2 E

Key -5
117-4-3

Extract from letter from Rev. F.E.R. BARHAM, Secretary of Synod and Registrar, Synod House, Regina, Sask., dated June 24, 1948.

Original on 121-1-1

DAY STAR ✓ KEY and FISHING LAKE

All the Schools will need paint and calsomine before the workers resume in the Fall and if possible they should be insulated to make them really warm and comfortable. We understand that your Department has always encouraged the teachers in the day schools to have the children take part in sports and exercises in order that they might develop physically as well as mentally. At the Day Star School Mr. Hick is particularly interested in this part of their development and a certain amount of equipment has been provided. However, it was our Bishop who provided the money to pay for this equipment. The Indian Department apparently refused to provide the necessary money. We did not go into this matter with the teachers at the other reserve schools, but we have reason to believe that a similar situation exists.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2445

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to.... S. Mannbridge

Address .... Kerquay,
Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
June	18	Cleaning and scrubbing Key Day School after Treaty Payment. 6 hours work	4	00
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division
JUL 9 1948
Indian Affairs Br.

DEPARTMENT OF MINES & RESOURCES
Indian Affairs Branch
JUL 8 1948
REGINA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

.....
Agent

VOUCHER No. 669

DATE July 5th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

121-2-5
127-4-5 (E)
121-3-5

July 8, 1948.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
304 Post Office Building,
R e g i n a, Saskatchewan.

Day Star Indian Day School
Key Indian Day School.
Fishing Lake Indian Day School.

The Reverend Mr. Sadlon recently visited the above three schools and had many favourable comments to make concerning the work being done. However, he did make a request concerning the painting of the interior and exterior of these schools. He also asks concerning insulation of the building.

He made a comment concerning janitor supplies at the Day Star School. He stated that Mr. Hick was expected to provide brooms and soap for cleaning purposes out of the amount granted monthly for lunch purposes. It is presumed that we will be hearing from you in this regard.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

PELLY, Sask. June 30 19 48

M. D. of Indian Affairs,

Kay'a School,

In Account With PELLY CO-OPERATIVE ASSOCIATION LTD.

~~J. S. Barrie~~ — SASK.

~~General Merchant~~

1948

May	16	Scissors	2	95
		2 bars Soap		20
June	12	10 bars Soap	1	00
		Total	$ 4	15

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 548

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Polly Co-operative Association Ltd.

Address Polly.

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
May & June	Scissors, 12 bars of soap for Key Day School	4 15
	Key Day School, Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 12 - 415	

Training Division
JUL 27 1948
In Ind. Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 27 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J L Brown
Agent

VOUCHER No. 723

DATE July 24th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

117-2-5

E01

J

Vilas Furniture Company Limited,
Cowansville,
Quebec.

FILE NUMBER 83326-13138

DATE July 27, 1948.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO
Mr. J. L. Bryant, Superintendent,
Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

VIA

INVOICE TO
RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 [redacted]
Consignee

F.O.B. Kamsack, Sask. QUOTATION OF 4 Feb. 1948 DELIVERY REQUIRED BY As soon as possible

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	For Cote Indian Day School		
12 only	Movable chair desks, medium size No. 3	$ 18.76	$ 225.12

Training Division
AUG 30 1948
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 30 1948
P.M.
REGISTERED

CV3/EA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	12	415		1198

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 30 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 32622
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

VILAS FURNITURE COMPANY,

LIMITED

COWANSVILLE, QUE. Aug. 26 19 40

PRODUCTS

—

School Furniture
Household Furniture

—

TELEPHONE 58

SOLD TO Department of Mines & Resources,
Ottawa, Ont.

Terms: 30 days net | Your Order No. [illegible] | Our Order No. 8118 | Shipped Via Frt.Ppd.

12	No.3 Model W Chair Desks	18.76	225.12
	Fed. sales tax inc.		
	prepaid		

Shipped to:- Mr. J.L. Bryant, Superintendent.
Indian Agency,
KAMSACK, Sask.

NO CLAIM ALLOWED UNLESS MADE WITHIN TEN DAYS AFTER RECEIPT OF GOODS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-2-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Vilas Furniture Company

Address Cowansville

Quebec

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug. 16	12 No.3 Model W. Chair Desks for Cote Bay School @ 18.76	225 12
	Pelly Agency 117	
	Allotment 526 - 13 - 493	

Training Divi
AUG 27
Ottawa

CONFEDERATION BUILDING
INDIAN AFFAIRS BRANCH
AUG 25 19
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J L Brown
Agent

VOUCHER No. 824

DATE August 23rd. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 566A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Norquay.

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Apr.	17	2 1x4-16 spr.		93
July	27	2 Bdl. Shingles # 3	4	00
		Building material for repairs to Key Day School	4	93
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 10 - 691		

Training Div. AUG 30 Indian Affairs Br.

Mines & Resources Indian Branch AUG 25 1948 A.M. RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brupan
Agent

Voucher No. 830

Date August 23rd. 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

111-4-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5451

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Agnes Key

Address c/o S. W. Reginal, Assistant Agent.
Kerquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	11	Clean'ng and scrubbing Key Day School	3	00
		Folly Agency 117		
		Allotment 526 - 01 - 102		

Training Division
SEP 20 1948
Indian Affairs Br.

SEP 21

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 907

DATE September 18th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

3

For use in connection with the
Form of Straight Bill of Lading approved by the Board of Transport Commissioners for Canada by General Order No. 41 of July 15th, 1909.

C. National RAILWAY COMPANY

THIS MEMORANDUM is an acknowledgment that a bill of lading has been issued and is not the Original Bill of Lading, nor a copy or duplicate, covering the property named herein, and is intended solely for filing or record.

Shipper's No._____

Agent's No._____

RECEIVED, subject to the classifications and tariffs in effect on the date of the receipt by the carrier of the property described in the Original Bill of Lading.

at WINNIPEG, MAN. Sept 29 19[illegible] From **Paulin Chambers Co., Ltd.**

the goods described below, in apparent good order, except as noted (contents and condition of contents of packages unknown), marked, consigned and destined as indicated below, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination. It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions, whether printed or written, herein contained (including conditions on back hereof) and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

The Rate of Freight from _____ To _____ is in Cents per 100 Lbs.

If Three 1st	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Class	If Specified Per

(Mail Address—Not for purposes of Delivery)

Consigned to The Indian Agent

Destination Norway House Province or State of Man. County of _____

Route _____ Car Initial _____ Car No. _____

No. Packages	DESCRIPTION OF ARTICLES AND SPECIAL MARKS	[illegible] (Subject to Correction)	CLASS OR RATE	CHECK COLUMN
	CARTONS BISCUITS			
12	BOXES "	780		
	For Indian Agent Norway House			
	CARTONS CANDY			
	BOXES "			
	PAILS "			
	CARTONS POPPED WHEAT			

If charges are to be prepaid, write or stamp here, "To be Prepaid."

Prepaid

Received $_____ to apply in prepayment of the charges on the property described hereon.

_____
Agent or Cashier

Per _____
(The signature here acknowledges only the amount prepaid.)

Charges Advanced:

$_____

PAULIN CHAMBERS CO., LTD., Shippers

2795 Per [illegible]

_____ Agent

Per _____

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

SERVING THE WEST FOR OVER 60 YEARS

PAULIN CHAMBERS CO.

No. 22878 / 11/11/11

22878

PEERLESS CREAM SODAS · HONEY GRAHAM WAFERS · FINE SWEET BISCUITS · CONFECTIONERY

PHONE 25821 WINNIPEG, MAN.

Limited

SOLD TO Dept. of Mines & Resources DATE SHIPPED SEP 30 1948 194

O/N 30602 Ottawa, Ont. SHIP WHEN VIA

SHIP OR DELIVER TO The Teacher, Norquay, Sask. DATE SOLD July 7/48 TERMS

Marked for: Keys Indian School SALESMAN

NO	DESCRIPTION		WEIGHT	PRICE	BISCUITS	CANDY	TOTAL
600	1lbs Vitamized Biscuits	12/50	600	30	180 00		
					Plus Freight		180 00 9 36
							189 36

PRICED	EXTENDED	CHECKED

WARTIME PRICES AND TRADE BOARD LICENSE NO. 25208

CUSTOMER'S NO

CANDY WAR TAX

GROSS GOODS
BULK CANDY $____ TAX $____

PACKAGE GOODS
BARS $____ TAX $____

TOTAL

BISCUIT SURTAX

LIST $____ TAX $____

NET $____ TAX $____

TOTAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Paulin Chambers Co.

Address Winnipeg.
Manitoba

DATE	SERVICE	AMOUNT
Sept. 30	600 lbs. Vitamized Biscuits, plus freight for Key Day School	189 36
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 02 - 210	

Training Division
OCT 15
Indian Affairs Br

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 14 1948
M. G.
REGISTRY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

F. L. Bryan
Agent

Voucher No. 967

Date October 10th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM 87-30M-8-47

Norquay, Sask., STATION Oct 1,1948 194

MR Pelly Indian Agency

Key Reserve

Key School

SIX PER CENT
INTEREST WILL BE CHARGED
ON OVERDUE ACCOUNTS



DATE	NO OF PIECES		TKT NUMBER	FEET	PRICE	NET DEBIT	GROSS DEBIT	CREDIT	TOTAL AMOUNT
Oct 1	3	1 x 12 - 12 Spr Com 1		36	88	3.16			

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A
R. 5458

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 1	3 pieces 1 x12 x 12 Spr. Com 1 for repairs to Key Day School	3 16
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 10 - 691	

Training Division
OCT 19 19
Indian Affairs
Mail
Indian & Northern Affairs
Resources
OCT 14 1948
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 965

DATE October 10th, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

OF THE
AN AGENT

Polly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

25391 PLEASE QUOTE
FILE 2-V-2

Kamsack, Saskatchewan.
October 16th, 1948.

Philip Phelan Esq.,
Chief, Education Division.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 21 1948
A.M.
REGISTERED

Re: Voucher No. 931

Receipt of you letter of October 7th, 1948, File 117-4-8 (E1) also attached Voucher No. 931 is hereby acknowledged.

Mr. Mansbridge required 50 hours to do the work detailed in the Voucher at the rate of 60¢ per hour.

Corrected Voucher is returned herewith.

J. L. Bryant

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 3455

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. Mansbridge

Address Norquay,
Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	5	To paid cleaning and scrubbing Key Day School		
			3	00
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division
OCT 20 1948

OCT 20 1948
P.M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 988

Date October 17th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Oct 23 1948

M Key Reserve school

norquay

In Acct. With Lee Robinson

norquay Butcher

TERMS

Feb 28 1948 to oct 23. 1948							
		Sup meat for school				26	66

Lee Robinson
norquay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 5455

TREASURY ONLY

CHEQUE No. .....

DATE .....

Pay to ..... Lee Robinson .....

Address ..... Norquay, ...

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 25	Scrap meat for Key Day School from February 28th, to October 23rd, 1948.	26 66
	Pelly Agency 117	
	Allotment 516 - 02 - 221	

Training Division NOV 1 1948

OCT 30 1948 A.M.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. H. Bryan
Agent

VOUCHER No. 998

DATE October 27th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. Mansbridge

Address Key Reserve,

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	26	To paid cleaning and scrubbing Key Day School	3	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Indian Affairs Branch NOV 8 1948

6 1948

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Boyer
Agent

Voucher No. 1016

Date November 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

6 1 0 5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Lee Robinson

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.16	Hauling 600 lbs. Biscuits for Key Day School from Norquay to Key Reserve, round trip 22 miles	5 00
	Pelly Agency 117	
	Allotment 516 - 04 - 352	

Indian Affairs Division
Treaties
NOV 6 1948
Ottawa
Int.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J L Brown
Agent

Voucher No. 1020

Date November 3rd, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 206A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Joe Brass Jr.

Address c/o G. W. Rackel, Assistant Agent.

Norquay, Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct.	70 feet of lumber for repairs to Key Day School Toilets.	2 80
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 10 - 691	

Indian Affairs
NOV 10
Indian Affairs Br.

12 40

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J L Bryan
Agent

Voucher No. 1090

Date November 9th, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

14—30m-8-48—61178

Divisions at:
Winnipeg Vancouver
Brandon Calgary
Regina Edmonton
Moose Jaw Saskatoon
Fort William-Port Arthur

The WILLSON STATIONERY COMPANY LIMITED

Printers and Stationers

COMPLETE OFFICE OUTFITTERS, TYPEWRITER SUPPLIES
MACHINE BOOKKEEPING EQUIPMENT, LEGAL FORMS, ETC.

Manufacturers and Printers of Ace Shipping Tags

6666

KT 80
TRAVELLER

YOUR ORDER NUMBER

DOCKET NUMBER

Dept. of Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA, Ontario

Oct. 27 8

TERMS: NET CASH. Eight per cent interest per annum charged on all overdue accounts. All Claims must be made on Receipt of Goods

6	Ditto Films	
	Postage	6.50 .26 6.76

Indian Affairs Division
Oct 27 1948
Indian Affairs Br.

Delivered to: G. Manatridge
Key Indian Day School
NORQUAY, Sask.

Price allowance made in lieu of Sales Tax deduction.

The Willson Stationery Co. Ltd.

E. Marchand

COPY OF INVOICE No. SAME DATE AND AMOUNT

"Most Complete Office Equipment Service in Canada"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(1) File
(2)

file: 611-5

Extract from Inspector Gerchynski's report on the Key Indian Day School dated November 8, 1948. Original on file 611-6

Both toilets should be replaced in the immediate future. Seats and floors should be scrubbed at least once a month.

Sport equipment and facilities are still inadequate although one football was provided. Another football, teeters and skating rink would eliminate the weakness.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

November 25, 1948.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent,
Indian Agency,
Kamsack, Sask.

In a report dated November 18th, Inspector Gerchynski states that both the toilets at eh Keys Day School should be replaced at once.

Please let us know the cost that would be involved.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

FP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

AIRMAIL

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

Polly Agency 117

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 1-S-8

Kamsack, Saskatchewan, November 24, 1948.

3083

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dept. of Mines & Resources NOV 29 1948 REGISTERED

Re: Key Day Schools.

The children of this school have very few opportunities of taking part in healthy winter sports and I have considered the advisability of erecting an open air skating rink near the school.

A plot 30 feet by 100 feet could be levelled and flooded for approximately $ 20.00 a 3 foot high board fence around this would cost another $ 110.00 including material and labour. Once this work was done subsequent removal of snow and flooding when necessary would be done by the children themselves under Mr. Mansbridge's supervision. Norquay is approximately 12 miles from the Key school but few if any of the children from the Reserve would have the opportunity of skating there except on very rare occasions.

The Indian children love to skate and many develop into very good hockey players. The initial investment would be well worth while as the board fence could be built in sections, taken down and piled in the spring and used again for many winters to come.

If funds are available I would strongly recommend that this project be given favourable consideration.

J. L. Bryant

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E)

, November 27, 1948.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent,
Pelly Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Key Indian Day School
Ref. your 1-3-8 of November 24

The Department approves of the operation of open air rinks at our Indian Day Schools, but unfortunately, we have received so many requests this year that we are unable to meet large expenditures in this regard.

We are quite prepared to advance a sum of $25.00 this year and to provide a larger sum next year, providing you write in soon enough. Please explain to the Indians that this small contribution is entirely due to the fact that we have had too many requests of a similar nature and we have expended our funds allotted for this purpose.

I would suggest that they do everything possible to raise some funds themselves as is being done at other Indian schools. Please advise me if you wish an accountable advance of $25.00 in this regard.

Bernard F. Neary,
Superintendent of Education.

BFN/AM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to George Brass Sr.

Address c/o Superintendent, Folly Agency
Kamsack, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	23	Hauling and erecting a new Flagstaff for Key Day School together with new supports by contract.	12	00
		Folly Agency 117		
		Allotment 516 - ~~13~~ - 491		
		12-495		

Training Division
DEC 3 1948
Indian Affairs Br.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

F. L. Bryan
Agent

Voucher No. 1146

Date November 29, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

m20

E OF THE
AN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

8864

PLEASE QUOTE
FILE 1-3-8

Polly Agency 11

Kamsack, Saskatchewan.
December 15, 1948.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Key School Toilets.

I have for acknowledgement your letter of November 25, 1948, regarding the toilets at Key Day School.

These toilets were upset on Haloween night and again by some of the grown up Indians about a week later. On the latter occasion the school door was wired up with barb wire. It appears that the Indians wanted to hold a box social and dance in the school on this certain night and were not allowed to do so, and they showed their displeasure in this manner. The toilets had not been properly replaced on the occasion of Inspector Gorchynski's visit.

I do not consider the toilets need to be replaced but they do need some repair. One requires a door and a new seat and both require some other minor repairs.

I would estimate that $ 30.00 for labour and material would put them in quite fair shape.

Nex summer new pits should be dug and solid posts put in to which the toilets could be fastened to prevent them being upset so readily.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 13 1948

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

December 22, 1948.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent,
Indian Agency,
Kamsack, Sask.

With reference to your letter of the 15th instant, the Department approves an expenditure of $30.00 for labour and material for repairing the toilets at the Key Day School.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

PP/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 106A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay Mrs. G. Mansbridge

Address Key Reserve

Norquay, Saskatchewan.

DATE		PARTICULARS	AMOUNT	
Nov.	25	Transporting Books from Norquay, to Key Day School. Paid to William Key.	3	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division DEC 29 Indian Affairs

Department of Indian Affairs DEC 28

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 1206

DATE December 19, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. G. Mansbridge

Address Key Reserve

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Nov.	29	To paid for scrubbing and cleaning Key Day School.	4	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division
DEC 29 1948
A.M.
Indian Affairs Br.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 22 1948
P.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. H. Bryan
Agent

Voucher No. 1295

Date December 19, 1948

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Polly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

10426

PLEASE QUOTE FILE

Kamsack, Saskatchewan.
December 22, 1948.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Key Indian Day School.

I have for acknowledgement your letter of November 27, 1948, File 611-5 (E) in connection with the operation of an open air rink for Key Day School.

It would be much appreciated if an accountable cheque could be forwarded in my care to be used for the purchase of material and pay for labour for the installation of an open rink at Key School.

DEC 27 P.M. REGISTERED

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
1M0.SUS—9-47

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. .....

FILE No 611-5

TREAS. No. .....

DEPARTMENT MINES & RESOURCES

BRANCH INDIAN AFFAIRS DATE January 3, 1949.

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE No.	IN FAVOUR OF	AMOUNT
	Pelly Indian Agency Trust Account and send to: Mr. J.L. Bryant, Supt. of Indian Agency, Kamsack, Sask.,	$ 25. 00

[redacted]W, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Labour for repairs at the Key Indian Day School, # 611.

[redacted]

VOTE 516

ALLOTMENT 10-691

SUB-ALLOTMENT

ENC. No.

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

DEPUTY HEAD

TREASURY OFFICE APPROVAL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Morgan,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	22	Lumber and Building material for minor repairs		
		to Kay Lay School.	21	66
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 10 - 671		

Training Division
JAN 10 1949

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

F. L. Bryan
Agent

Voucher No. 1221

Date December 27, 1948.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

TEL. 2-6278

98 BANK ST.

THE SPORT SHOP
FRANK I. RITCHIE

SPORTING GOODS & C. C. M. BICYCLES

OTTAWA, ONT., Dec. 31 1948

Department of Mines & Resources,
220 Queen Street,

Our Order # 1-12-48

DATE	INVOICE	DEBITS	CREDITS	BALANCE
Dec. 11	1 Football	9 75		
	4 Playground Balls	8 80		
	2 Playground Bats	3 20		
	C. N. L. Ppd. Voucher Attached.....	84		22 59

To: Mrs. F. Mansbridge, Teacher
Key Indian Day School
Norquay, Saskatchewan.

Indian Affairs Division
JAN 12 1949
Indian Affairs Br

"Ottawa's Most Popular Sports Centre"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Mrs. G. Mansbridge.

Address Key Day School

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	15	To paid for cleaning and scrubbing Key Day		
		School on December 15, 1948.	3	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Treasury Dept.
JAN 12 '49
Indian Affairs Br.
JAN 7 1949

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 17

Date January 5, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

B

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Reserve.

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Jan.	24	To paid hauling lumber and storm windows		
		from Norquay, to Key Day School.	3	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

Training Division
FEB 11 1949
Indian Affairs Br.

FEB 10 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 123

Date February 6, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON'S HARDWARE

I.H.C. IMPLEMENTS - PAINTS
OILS AND ACCESSORIES

PHONE 27

NORQUAY, Sask. May 3 1947

Sold to Key Day Reload
Ef Diana Bridge

		Account Forward		
2	garden rakes		3	40
2	forks		2	70
2	spades		4	00
1	~~scoop~~			
2	brooms		2	35
2	2" nails E			09
1½	nails			05
1	fire shovel			30
			13	39
	Ck			
	F. H. Bainbridge			

13

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD., REGINA, SASK.

LARSON'S HARDWARE

I.H.C. IMPLEMENTS - PAINTS
OILS AND ACCESSORIES

PHONE 27

NORQUAY, Sask., May 13 1947

Sold to Key Dairy Reload
By Diana Bridge

		Account Forward		
	Axes			20
	Saws			19
2	scissors			68
			1	07
	E		12	39
			1	46
	Chge			
	Key E.			

43

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

PATENTED COMMERCIAL PRINTERS LTD., REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON'S HARDWARE

I.H.C. IMPLEMENTS • PAINTS
OILS AND ACCESSORIES

PHONE 27

NORQUAY, Sask. May 21 1942

Sold to Key Ranch School

By Mr. Bridge

		Account Forward		
1	Brush			25
	Rope			30
				55
4				
Key				
Clip				

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

PATENTED — STANDARD PAINTERS LTD., TORONTO, ONT.

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. June 25 1942

Sold to Key School Ranch

G. H. Mansbridge

		Account Forwarded		
1	Bicycle Bell		1	60
1	Fly swatter			25
			1	85
			15	67
			1	52
4				
Key				
Clip				

3

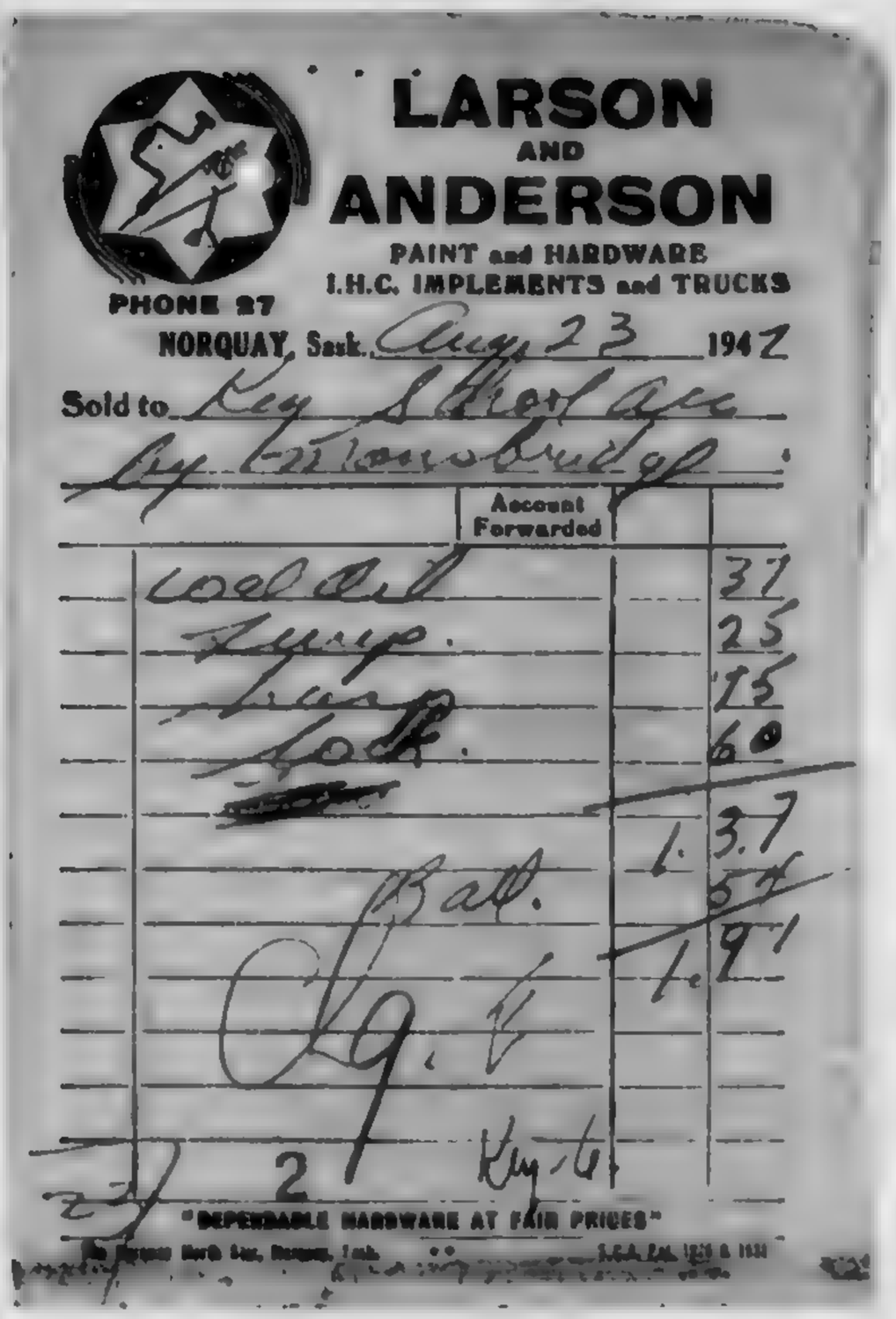
"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Bureau Book Mfg., Norquay, Sask. S.C.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

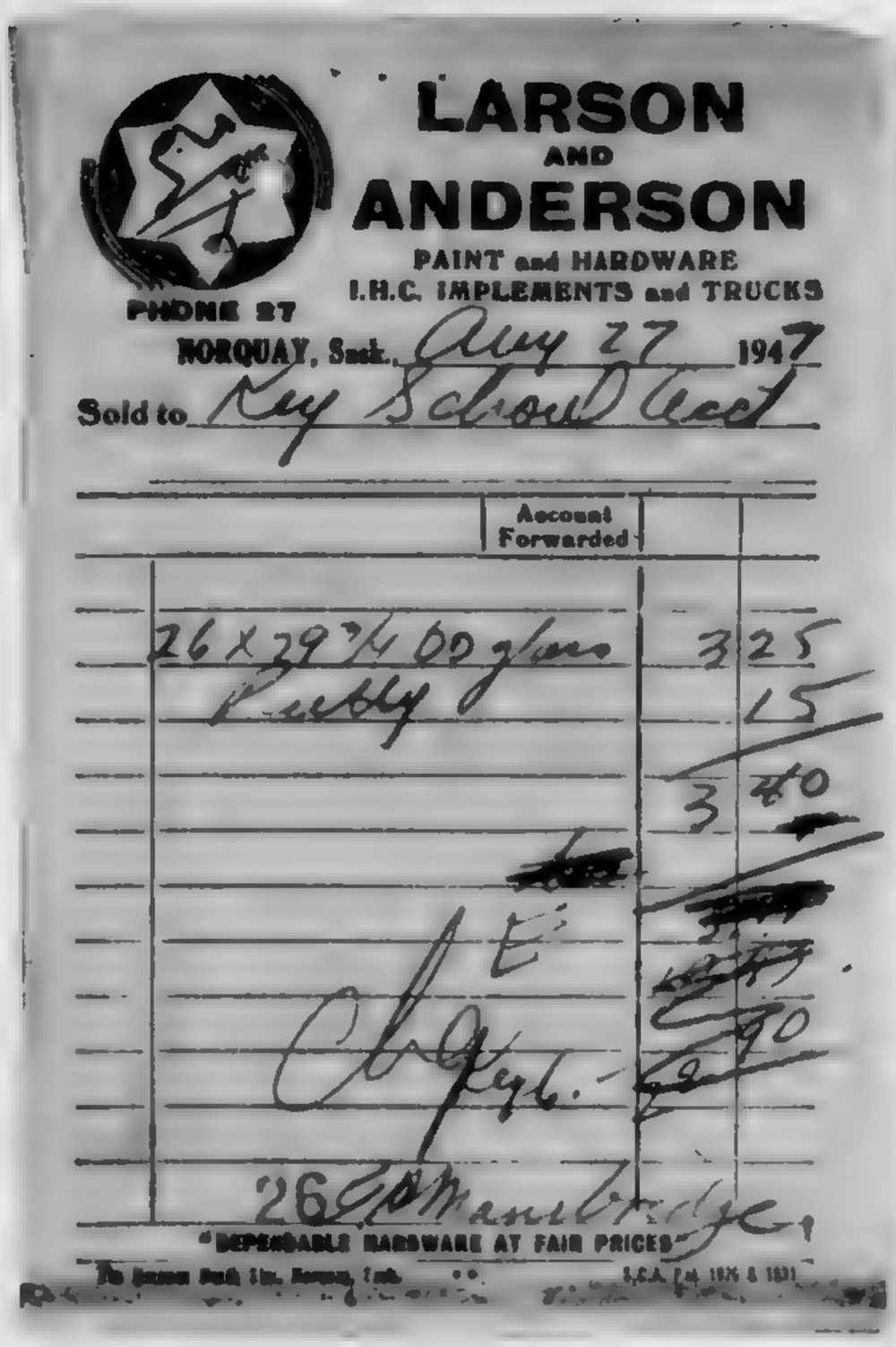
Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



LARSON AND ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. Aug 23 1947
Sold to Key Sherman
by Mr Woodridge

	Account Forwarded		
	coal oil		37
	Syrup.		25
	Lamp		75
	Lock.		60
			3.7
	Batt.	1.	5.7
	Cly. Ex	1.	9.1
2	Key-6		

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"



LARSON AND ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. Aug 27 1947
Sold to Key School Dist

	Account Forwarded		
	26 x 29 1/4 00 gloss	3	25
	Putty		15
		3	40
			90
	Cly Ex.		90
26	Manitoba		

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. April 13 1947

Sold to Key Day School

	Account Forwarded		
	screws		24
	Ball		55
			79
	Chg. Key		
	E. H. Brandbridge		

38

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. Sept 6 1947

Sold to Key School
By Brandbridge

	Account Forwarded		
	Rope	1	14
		25	89
	E		03
		27	
	Key Co		
	E. H. Brandbridge		
	A. Key		

12

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. April 30 1947

Sold to Key School

		Account Forwarded		
4	doors fittings			04
2	stove pipes			40
2	balls			50
				95
			32	11
			33	42
				44

7

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Norquay Herald Stn., Norquay, Sask. S.E.A. Pat. 1926 & 1931

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. Sept 27 1947

Sold to Key School
by Monsbridge

		Account Forwarded		
	rope			50
	glass		2	25
	Weeds			20
	Locks			10
6	cups		1	20
			1	25
1	tar		1	25
				95
	Reg-6.		21	82
			32	11

12

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Norquay Herald Stn., Norquay, Sask. S.E.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. Nov 22 1947

Sold to Key School

	Account Forwarded		
1	Hyd Brace Diamond		25
	Clevis 1/2 Key 6.		
	G.B. Manbridge		
22/31			

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Norquay North Star, Norquay, Sask. S.E.A. Pat. 1929 & 1931

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask. Nov 15 1947

Sold to Key Russell School

By Manbridge

	Account Forwarded		
	Mower Cap		25
	Clevis 1/2 Key 6.		
	A Hayes		
38			

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Norquay North Star, Norquay, Sask. S.E.A. Pat. 1929 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PHONE 27

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

NORQUAY, Sask. Jan 17 1938

Sold to Key School

	Account Forwarded		
1	Lingside Jack	1	90
	Padlock		59
	Nails		05
			2 54
	Feb 6		
	Key		
	J.H. Naughton Jr		
	Charge		
	15		

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Bureau North Sts. Regina, Sask. S.E.A. Pat. 1926 & 1931

PHONE 27

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

NORQUAY, Sask. Dec 6 1937

Sold to Key Board School

By Mathieson

	Account Forwarded		
	Nails		10
	glue		25
	Batteries		30
			65
	E	34	57
	Key t.	35.	2 2
	Charge		
	12		

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

The Bureau North Sts. Regina, Sask. S.E.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask., Feb 14 1948

Sold to Key School acct.

		Account Forwarded		
				2
2	Fret saws		1	80
4	Eyescrews 1½			48
2	" 1"			20
2	snaps			25
	"			07
1	wood Pail		1	60
1	"		1	15
	Chg		5	55
				5
E	443 Manitoba Ave			

Key to

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

S.E.A. Feb. 1926 & 1931

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask., Jan 31 1948

Sold to Key Indian school

		Account Forwarded		
1	doz blades			30
1	Sunkist pail		1	85
1	saw with snap			30
			2	45
	~~Tag~~			~~5~~
			2	50
1	pail			64
	~~Chg~~		3	~~14~~
	~~"~~ 6"			~~1~~
	6"		3	15
			3	09
	34			

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

S.E.A. Feb. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27
NORQUAY, Sask.

April 6 1948

Sold to Key School Acc

	Account Forwarded		
	30 x 2½ OD glass	2	60
	Putty		15
	Tacks		25
		3	00
	postage & P.P.		15
		3	15
	C.W. E		
	Key		
	S Mandbridge		

45

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27
NORQUAY, Sask.

March 24 1948

Sold to Key Band School

	Account Forwarded		
	Broom	1	60
2	yds oilcloth	1	70
3	Yds Wincheaster		30
		3	60
		49	57
	E		1
	Key	53	
	A Sharp		

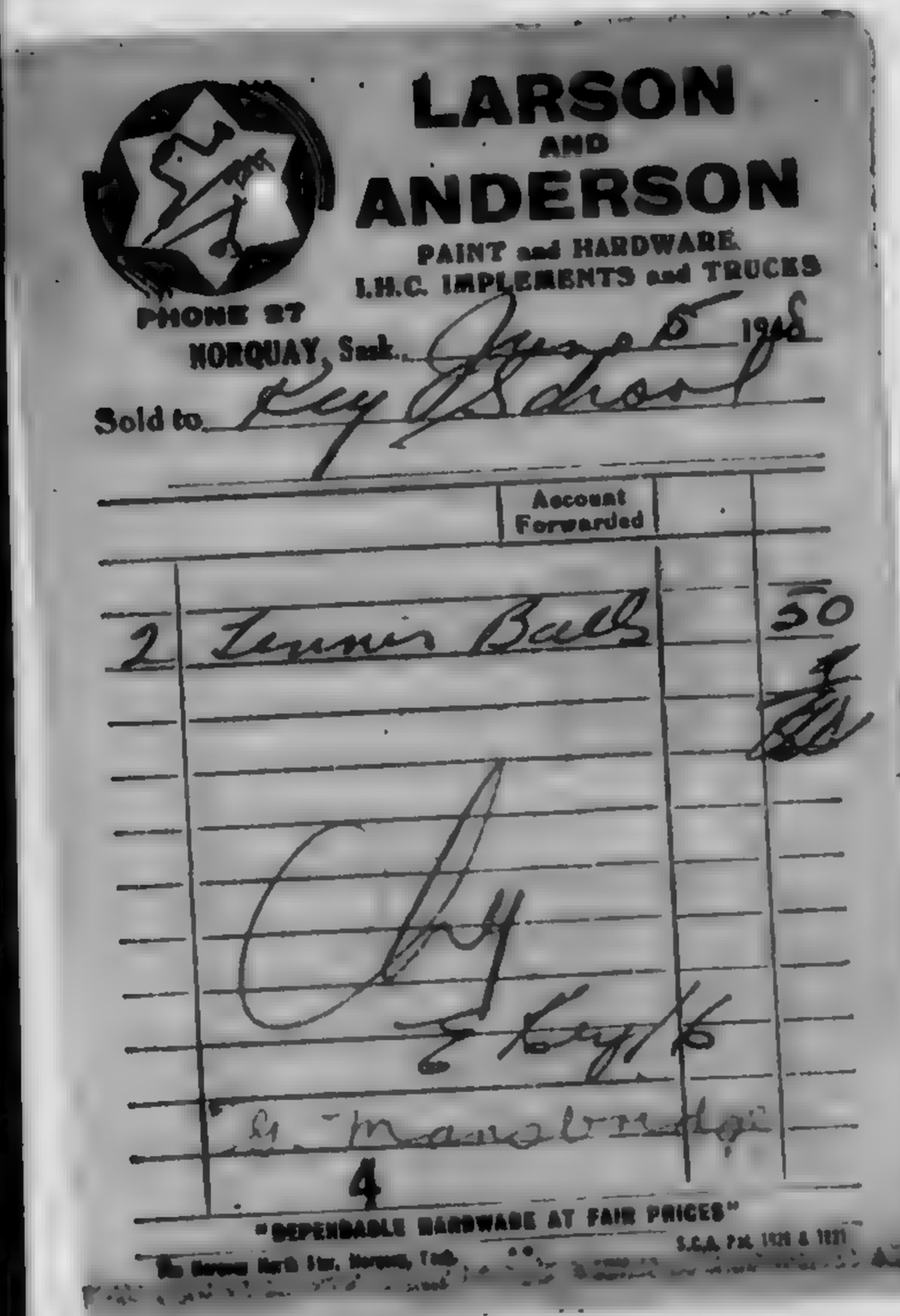
30

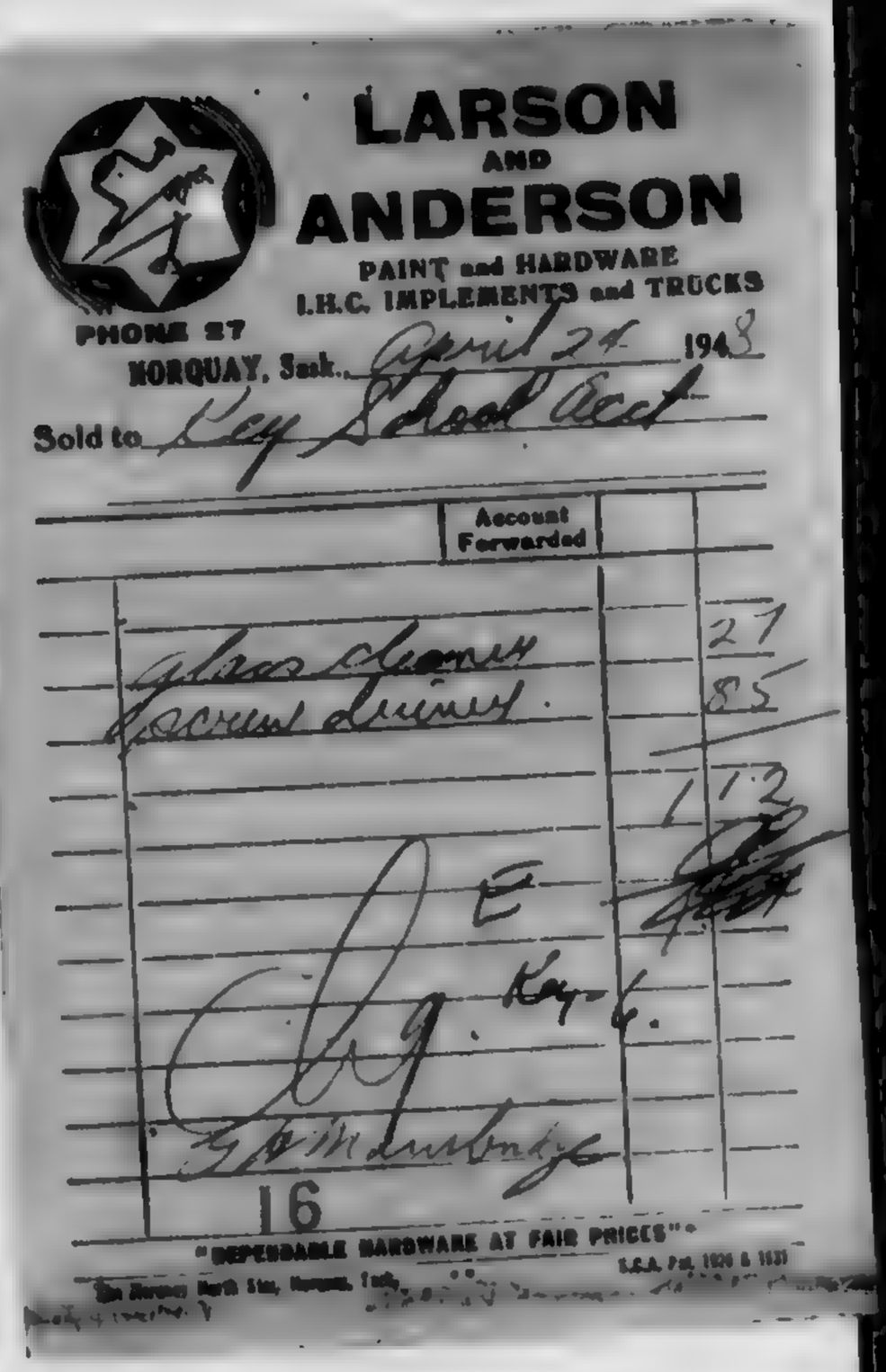
"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


LARSON AND ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. June 5 1948
Sold to Key Dstrout
Account Forwarded
2 Tennis Balls 50
Chg
Key 16
4
"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"
S.G.A. Pat. 1926 & 1931


LARSON AND ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. April 24 1948
Sold to Key School Acct
Account Forwarded
Glass Cutter 27
Screw Driver 85
1 13
Chg
Key 6.
16
"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"
S.G.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask., August 17 1948

Sold to Key Indian School
by Treasurer Winnipeg

		Account Forwarded		
	Trip			40
	DDT			45
				85
	Chg E			
	246			

43

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

S.C.A. Pat. 1926 & 1931

LARSON AND ANDERSON

PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27

NORQUAY, Sask., June 30 1948

Sold to Key Indian school
by Treasurer Winnipeg

		Account Forwarded		
2	basins		1	08
1	axe		2	95
			4	03
	E		63	13
	Hyde		67.	16
	Chg			

34

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

S.C.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LARSON
AND
ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. Dec 4 1940

Sold to Key School Acct
Ley Manobridge

		Account Forwarded	
1	Pail		48
1	Halter Cow Lock		28
2	" " 12"		60
2	2" pipes		20
1	walk Lam	1	90
	E	5	16
	Eng	15	21
	Eng	12	34
26			

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"
The Norquay Herald Ltd., Norquay, Sask. S.G.A. Pat. 1926 & 1931

LARSON
AND
ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS
PHONE 27
NORQUAY, Sask. [illegible] 194

Sold to [illegible]

		Account Forwarded	
	[illegible]		
	[illegible]	99	81
	[illegible]		80
	[illegible]	10	6
	Key		
40			

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"
The Norquay Herald Ltd., Norquay, Sask. S.G.A. Pat. 1926 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Three Bills are copy's which were not taken, any that are not here were taken by Rev Manebridge

O.N.A.

LARSON
AND
ANDERSON
PAINT and HARDWARE
I.H.C. IMPLEMENTS and TRUCKS

PHONE 27
NORQUAY, Sask. Jan 22 1949

Sold to Sheldon school Keys
By Rev Manbridge

	Account Forwarded	
axe hand		64
wedge		10
		74
	1 62	3
		1
Chg	1 63	
	Exp	

44

"DEPENDABLE HARDWARE AT FAIR PRICES"

S.C.A. Pat. 1930 & 1931

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

TO Larson'& Anderson,
Norquay,
Saskatchewan.

FILE NUMBER 59922-15-2 Sask

OTTAWA 2 March 1949

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO Received

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO Received

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
	Miscellaneous supplies purchased by Indian Superintendent J. L. Bryant for Key Day School, Pelly Agency. As per statement, Voucher No. 172		$ 171.82

RECEIVED
MAR 15 1949
FORWARDING DIVISION

GVS/RA

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	02	259		3070

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

ORIGINAL SIGNED BY
J. H. FEE

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 3942

THIS ORDER NO. TO ALL PACKAGES AND

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Page 2

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Pelly Agency
Key Day School Account.

Key	3.47.	2 guardem rakes	3	40
		2 " hoes	2	70
		2 forks	4	80
		2 brooms	2	85
		2" nails		09
		1½" nails		05
		1 fire shovel		90
	13	2 doz screws		20
		1 gimlet		19
		2 pr sissors		68
	21	1 brush		85
		rope 14ft.		98
June	10	1 ½pt enamel		60
	25	1 scyth blade	1	60
		pt. fly spray		55
Aug.	23	1 gal. coal oil		
		pt. turpentine		
		1 hasp		
		padlock		
		ball		
	27	26 x 30 glass D.D.	3	
		1 lb. putty		15
	30	1 qt. blackbrd. slate.	1	50
		1 qt. O'Cedar oil		49
		½ pt. enamel		65
		1 brush		35
Sept.	6	2½ lbs rope	1	14
	13	2½ doz screws		24
		1 ball		55

27 74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Key Indian Reserve
Key Day School Account.

		Forward.		27	74
Sept.	27.47.	1 lb. rope			30
		3 24x26 glass		2	25
		1 felt			20
		1 pkg. tacks			10
		6 cups		1	80
	30	4 door buttons			05
		2 6" stove pipes			40
		2 sponge balls			50
Oct.	18	exchange pipe to 7"			20
		6 gate hooks & eyes			15
Nov.	15	mouse cap 1 pkg.			25
	22	gold bronze enamel			25
Dec	6	nails 1 lb.			10
		glue 1 tin			25
		2 flashlite batteries			30
Jan	17	1 inside door lock		1	90
		1 padlock			59
		nails			05
	31	1 doz. fret saw blades			30
		1 rubbish pail & cover		1	85
		rope with snap			30
		1 pail			64
Feb	14	2 fret saws		1	80
		4 table spoons			48
		2 tea spoons			20
		2 cups			25
		1 cup			07
		1 well pail heavy		1	60
		1 well pail		1	15

46 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs

Pelly Agency

Key Indian Reserve

Key Day School Account

			Forward		46	22
Feb	22.	40	1 pkg. tacks			12
			3 doz screws			85
			1 stove poker			15
			3 enamel cups		1	05
			2 brushes			90
			2 lpts. paint		1	50
			1 lb. nails			10
March	24.		1 broom		1	60
			2 yds oilcloth		1	70
			3 doz. screws			90
April	3		2 gimlets			20
			2 doz. screws			20
	6		30x26 D.D.glass		2	60
			1 lb. putty			15
			1 pt. turpentine			25
			1 lb. putty			15
	17		1 padlock			30
	24		1 bottle glass cleaner			25
			1 screwdriver			85
May	8		1 heavy broom		2	55
	29		1 pulley		1	75
June	5		2 tennis balls			50
	30		2 wash basins		1	80
			1 axe		2	95
July	26		1 shamo cleaner			60
			2 qts enamel		4	20
			6 rolls paper		4	80
			17 yds border		1	53
			7 rolls paper		2	52
						8062

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Page

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Polly Agency
Key Indian Reserve
Key Bay School Account.

		forward.		80	62
July	26.	48. 17 yds border		1	02
		3 lbs. dry paste			82
Aug.	7	1 bottle fly spray			85
		1 spray pump			25
	11	3 qts silkatone enamel		5	85
		1 qt. enamel		2	10
		2 qts Kentone		2	80
		1 paint brush			85
		1 5" brush			45
	17	1 tin turp.			40
		DDT fly spray		2	10
	21	1 qt enamel			90
		shmo cleaner		1	52
		returned wall paper	credit		69
	30	1 pail		6	98
Sept.	7	Ball glove			84
		1 pail		2	04
Oct	1	4½ lbs rope		2	25
		6 enamel cups		1	00
	9	10 spoons			35
		1 tube cement		2	60
		8 Ft. oilcloth		1	45
	16	5 ft. oilcloth			75
		1 yd windowlite			25
		2 pks weatherstrip			40
		12x24 glass			

48 22

117.74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Page 1

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Pelly Agency
Key Indian Reserve
Key Day School Account

		forward		119.74
Oct	23	taper pipe		35
		stove pipe wire		05
		pkg tacks		10
		1 pail		67
Nov.	6	2¼ yds windowlite	2	80
	20	1 table cover	1	80
		1 qt Spar enamel	2	20
		1 pail		95
		pkg tacks		10
		weatherstrip		80
		brush	1	80
	20	1 case 30pks paper towels	7	80
		1 paper towel dispenser	3	25
	26	pkg tacks		15
		3 gate hooks		50
		2 pails	1	90
Dec	11	Pail		95
		mirror	1	75
	15	6 enamel plates		75
		hand saw		50
		level	1	50
	22	4 lbs rope		80
	26	12 desert spoons	1	20
Jan	4.49	pail		95
		7 hat & coat hooks		70
		5 " "		50
		2 7" pipes		70
		1 water can	1	90
				43.08
				163.6

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Page 6

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Norquay - Sask.

Phone 27

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Pelly Agency
Key Indian Reserve
Key Day School Account.

		forward		163.61 / 163.09
Jan	22	axe handle		64
		wedge		10
Feb.	5	large double boiler	5	65
		can glue		40
		1 pail	1	10
		3 coping saw blades		15
		3 lbs. rope	1	50
		can enamon cement		19
		Total		174.82 / 173.34 / 1.52 / 171.82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Folly Agency
Key Day School Account.

May	3.47.	2 steplem rakes	3	40
		2 " hoes	2	70
		2 forks	4	00
		2 brooms	2	85
		2" nails		09
		1½" nails		05
		1 fire shovel		30
	13	2 doz screws		20
		1 gimlet		19
		2 pr sissors		68
	21	1 brush		25
		rope 14ft.		30
June	10	1 ½pt enamel		65
	25	1 scyth blade	1	60
		pt. fly spray		25
Aug.	23	1 gal. coal oil		37
		pt. turpentine		25
		1 hasp		15
		padlock		60
		ball		54
	27	26 x 30 glass D.D.	3	25
		1 lb. putty		15
	30	1 qt. blackbrd. slatg.	1	50
		1 qt. O'Cedar oil		49
		½ pt. enamel		65
		1 brush		35
Sept.	6	2½ lbs rope	1	14
	13	2½ doz screws		24
		1 ball		55

27 74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Pelly Agency
Key Indian Reserve
Key Day School Account.

		Forward.	27	74
Sept.	27.47.	1 lb. rope		50
		3 24x26 glass	2	25
		1 felt		20
		1 pkg. tacks		10
		6 cups	1	80
	30	4 door bottons		05
		2 6" stove pipes		40
		2 sponge balls		50
Oct.	18	exchange pipe to 7"		20
		6 gate hooks & eyes		15
Nov.	15	mouse cop 1 pkg.		25
	22	gold bronze enamel		25
Dec	6	nails 1 lb.		10
		glue 1 tin		25
		2 flashlite batteries		30
Jan	17	1 inside door lock	1	90
		1 padlock		59
		nails		05
	31	1 doz. fret saw blades		30
		1 rubbish pail & cover	1	85
		rope with snap		30
		1 pail		64
Feb	14	2 fret saws	1	80
		4 table spoons		40
		2 tea spoons		20
		2 cups		25
		1 soap		07
		1 well pail heavy	1	60
		1 well pail	1	15
			46	22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

Page 3

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Norquay - Sask.

Phone 27

In Account With

Dept. of Indian Affairs

Pelly Agency

Key Indian Reserve

Key Day School Account.

			Forward	46	22
Feb	28.	40	1 pkg. tacks		12
			3 doz screws		30
			1 stove poker		15
			3 enamel cups	1	05
			2 brushes		30
			2 ½pts. paint	1	15
			1 lb. nails		10
March	24.		1 broom	1	60
			2 yds oilcloth	1	70
			3 doz. screws		30
April	3		2 gimlets		08
			2 doz. screws		20
	6		30x26½ D.D.glass	2	60
			1 lb. putty		15
			1 pt. turpentine		25
			1 lb. putty		15
	17		1 padlock		30
	24		1 bottle glass cleam		27
			1 screwdriver		85
May	8		1 heavy broom	2	55
	29		1 pulley	1	75
June	5		2 tennis balls		50
	30		2 wash basins	1	08
			1 axe	2	95
July	26		1 shano cleaner		60
			2 qts enamel	4	20
			5 rolls paper	4	80
			17 yds border	1	53
			7 rolls paper	2	52
					80 62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Norquay - Sask.

Phone 27

In Account With

Dept. of Indian Affairs

Folly Agency

Key Indian Reserve

Key Day School account.

			forward.	80 62	
				1 02	
July	26.	48.	17 yds border	82	
		3	lbs. dry paste	25	
		1	bottle fly spray	29	
Aug.	7	1	spray pump	5 85	
	11	3	qts silkstone enamel	2 10	
		1	qt. enamel	2 80	
		2	qts Kentone	35	
		1	paint brush	2 50	
		1	5" brush	40	
		1	tin turp.	45	
	17		DDT fly spray	2 10	
		1	qt enamel	90	
	21		shane cleaner	1 52	credit
			returned wall paper	69	
		1	pail	6 30	
	30		Ball glove	69	
Sept.	7	1	pail	2 04	
		4½	lbs rope	2 85	
Oct	1	6	enamel cups	1 00	
			10 spoons	25	
	9	1	tube cement	2 60	
		8	Ft. oilcloth	1 45	
		5	ft. oilcloth	75	
	16	1	yd windowlite	24	
		2	pks weatherstrip	40	
			12x24 glass		

Water -

119.74

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

page 5

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Norquay - Sask.

Phone 27

In Account With

Dept. of Indian Affairs

Pelly Agency

Key Indian Reserve

Key Day School Account.

119.74

		forward	
Oct	23	taper pipe	08
		stove pipe wire	10
		pkg tacks	67
		1 pail	2 00
Nov.	6	2½ yds windowlite	1 00
	20	1 table cover	2 20
		1 qt Spar enamel	98
		1 pail	10
		pkg tacks	12
		weatherstrip	1 00
		brush	7 80
	20	1 case 30pks paper towels	3 20
		½ paper towel dispenser	10
	28	pkg tacks	15
		3 gate hooks	1 90
		2 pails	98
Dec	11	Pail	1 15
		mirror	3 60
	15	8 enamel plates	2 95
		hand saw	5 25
		level	1 80
	22	4 lbs rope	1 20
	28	12 desert spoons	98
Jan	4.49	pail	98
		7 bath coat hooks	60
		5 " "	70
		2 7" pipes	1 90
		1 water can	

162.09
163.67

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

STATEMENT

LARSON & ANDERSON

"Everything in Hardware"

IHC Sales and Service

Phone 27 — Norquay - Sask.

In Account With

Dept. of Indian Affairs
Pelly Agency
Key Indian Reserve
Key Day School Account.

		forward	163.61 ~~162.61~~
Jan	22	axe handle	64
		wedge	10
Feb.	5	large double boiler	5 65
		can glue	40
		1 pail	1 10
		3 coping saw blades	15
		3 lbs. rope	1 50
		can smethon cement	19
		Total	~~172.82~~ 173.34
			1 52
			171.82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Larson's Hardware

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Feb	5	Material for Key Day School from May 3, 1947		
		to February 5, 1949.	171	82
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - ~~10 - 693~~ 2 2 8 7		
		Auth. File 117 - 2 - 4 WTl. Sept. 12, 1947		
		Auth. File 117 - 4 - 5 WTl. Aug. 1, 1947		
		Rec'd Mar 18 1949		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 172

Date February 16, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

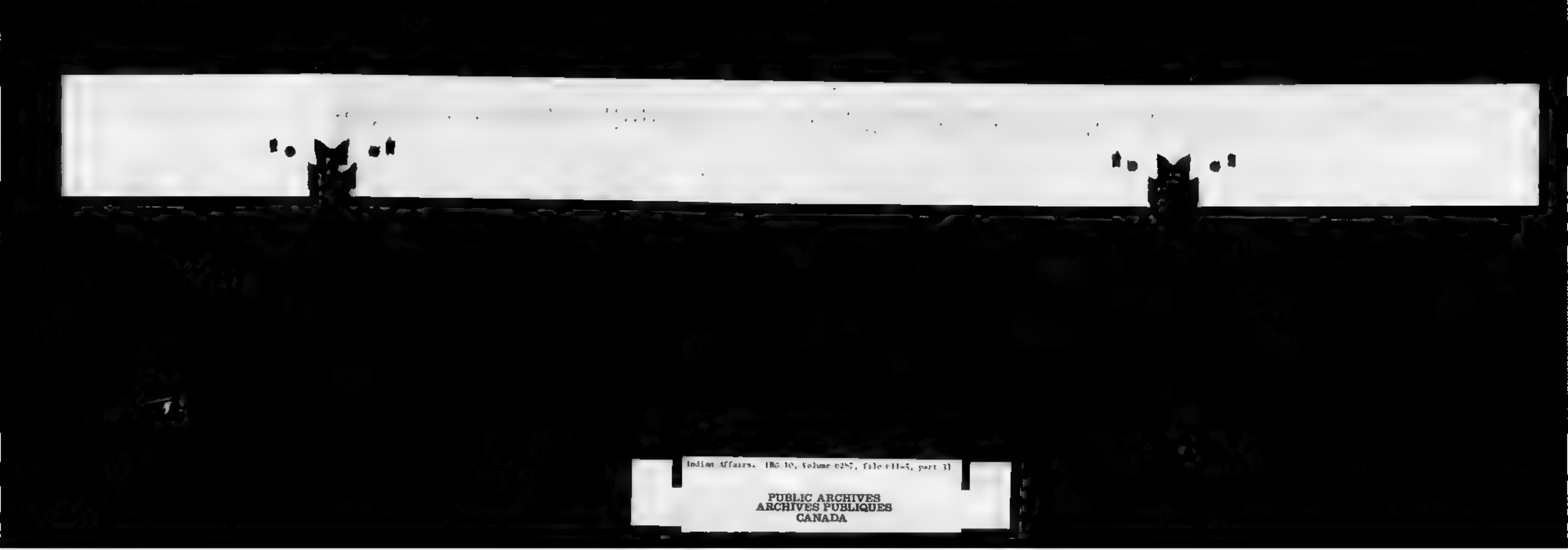
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6285, file 611-4, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


Indian Affairs. (RG 10, Volume 6857, file 411-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE 778

611-5

Polly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-8-8

Kamsack, Saskatchewan.
February 16, 1949.

23543

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Voucher No.172 Larson & Anderson
Key Day School, Norquay, Saskatchewan.

Larson and Anderson account includes merchandise that was supplied in 1947 but this firm did not render any account to this office until the matter was brought to their attention when I was checking accounts in Norquay recently.

The account is in order and I trust will be passed for payment.

This firm has been advised to render accounts promptly in the future.

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

25th February, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Attached is an account covering miscellaneous supplies purchased for use at the Key Day School from 3rd May, 1947, to 5th February, 1949. When forwarding this account, Superintendent Bryant writes as follows:

"Larson and Anderson's account includes merchandise that was supplied in 1947 but this firm did not render any account to this office until the matter was brought to their attention when I was checking accounts in Norquay recently.

The account is in order and I trust will be passed for payment.

This firm has been advised to render accounts promptly in the future."

Please issue Purchase Order so that the account may be paid. The coding is as follows: 611-516-02-289.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FF/ST
Attach.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CREDIT VOUCHER

Dept. Cheque No. 60574
$ 25.00
Receipt No. 73918

Adv. to pay for labour rep. Key Day School Toilets.

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Pelly Agency Trust Account.....

Address.....Kamsack,.....

.....Saskatchewan.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 9	George Brass Sr. 7 hours repairing Toilets	
	Cheque No. 38487 CRF 355	4 20
	Balance on Hand as at March 25, 1949	
	$ 20.80	
	To be forwarded with our next	
	Receiver General Return.	

EDUCATION DIVISION
MAR 30 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Indian Affairs
MAR 28 1949
A.I.A.
RECORDS

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

J. L. Bryan
Agent

Voucher No.....286.

Date.....March 25, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 995A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

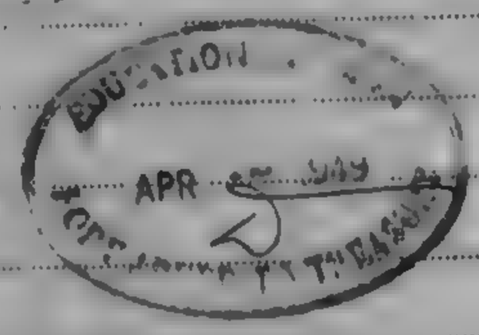
Date .....

Pay to The Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Morquay,

Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
March 24	Lumber and building material for Key Day	
	School repairs to Toilets.	27 45
	Folly Agency 117	
	Allotment 516 - 10 - 691	
	Auth. File 611-5 (E-1) December 22, 1948.	





I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 301

Date April 3, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

Form No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to.....Larson & Anderson.....

Address.....Norquay,.....

.....Saskatchewan.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
March	Goods for Key Day School. Key Reserve.	17 95
	Pelly Agency 117	
	Allotment 516 - 10 - 693	

EDUCATION DIVISION
APR 1949
FORWARDED TO THE
APR 7 1949
A. M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Brown
Agent

Voucher No.....299.....

Date.....April 3, 1949.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 996A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... G. H. Manabridge .....

Address ..... Key Day School .....

..... Norquay, Saskatchewan. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Mar. 28	To paid hauling lumber from Norquay to Key Day School for school well and cupboard.	3 00
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 01 - 102	

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 11 1949
P. M.
RECORDS

EDUCATION DIVISION
APR 13 1949
RECEIVED IN TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

J. H. Burgess
Agent

Voucher No. 318

Date April 7, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File No. 611 - 5'

MEMO.

Credit Advice

12741

April 4, 1949

The following remittance has been received from

Indian Agent L. L. Bryant at Pelly

and recorded in the Official Cash Book.

Folio 6

Amount $ 20.80

Agency Receipt No. 74073

Payer Pelly I.A.T.A.

dated Mar. 25 '49

on account of Bal. Advance
for Day School repairs.

For Treasury Branch

C.T. 231
7,500- 5-10-44

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5'

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 2054

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Lumber and building material for repairs		
		to Key Day School.	9	84
		Folly Agency 117		
		Allotment 516 - 10-691		

EDUCATION DIV... MAY 20 ... QUARTERLY TREASURY

DEPT. OF MINES & RESOURCES MAY 17 1949

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. .....dated.....

J. H. Brupbacher
Agent

Voucher No. 410

Date May 13, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Day School

Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
March	30	Making and fixing supplementary Blackboard		
		Labour 4 hours	3	00
Apr.	11-19	Making cribbing for upper 10' of well		
		14 hours labour	7	00
		Making tripot over well 2 hours labour	1	00
		Hauling out disconnecting and repairing		
		pump extra help paid for labour 10 hours	7	50
		Removing upper part of well cribbing		
		replacing new cribbing with new cover		
		labour 6 hours	4	50
		Cleaning out well 4 hours labour	2	00
	19	Making new cupboard in School labour 8 hrs	6	00
			31	00
		Key Day School.		
		Folly Agency 117		
		Allotment 516 - 10 - 691		

EDUCATION DIVISION MAY 25 1949 FORWARDED TO TREASURY

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated .....

FORM No. I.A. 506
Req. 3524

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 465

Date May 19, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Reserve

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Scrubbing Key Day School after the fire.	4	00
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

EDUCATION DIVISION
MAY 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

MAY 25 1949

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. H. Brown
Agent

Voucher No. 482

Date May 20, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 508A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Reserve.

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	10	Labour in connection with fire damage to Key		
		Day School (To paid)	6	50
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

EDUCATION DIVISION
MAY 28 1949
FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 25 1949
A.M.
RECORDS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryans
Agent

Voucher No. 483

Date May 20, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 286A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Reserve.

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
May	9	Hauling lumber and supplies fro Norquay to repair damage created by fire in Key Day School	2	00
		Repair work after fire Key Day School.	1	50
			3	50
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 01 - 102		

EDUCATION DIVISION
MAY 25 1949
FORWARDED TO THE ISSUE

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

VOUCHER No. 484

DATE May 20, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL

611-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 1-8-8

Polly Agency 117

Kamsack, Saskatchewan.
May 19, 1949.

20582

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education.
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Re: Key Day School.

The interior of the above noted school was damaged by fire recently. Mr. Mansbridge started a fire in the school box stove in the morning and left the building at 8.40 a.m. He claims one of the school girls arrived at the school about ten minutes later and found the walls near the stove on fire.

It is supposed that an overheated stove or pipes started the fire in part of the wall behind the stove. Some plaster had cracked and fallen from the wall which exposed the laths at this point.

Mr. Mansbridge thinks that a spark came through a very small bolt hole in the back of the stove and that this started the fire but I am of the opinion that the stove became overheated.

I would estimate that lath nails and lumber to repair the walls will cost approximately $ 20.00 and about 35 square yards of plaster will have to be replaced. This will require about 300 lbs of hardwall, 100 lbs of hydrated lime and 150 lbs. of finish and approximately 1 yard of sand. This material with the exception of the sand can be purchased locally from the Monarch Lumber Company at Norquay, Saskatchewan. Wages for labout will require approximately $ 100.00.

It is very difficult to secure the services of a competent plasterer and his charges would have to include transportation costs of his equipment from Kamsack to Key school a distance of 25 miles. The total cost of material and labour should not exceed $ 150.00.

I would like to have authority to proceed with this repair work as soon as possible after school closes in June.

The soft water cistern in the teachers residence is in very poor condition. I had Mr. Finnie, tinsmith, from Kamsack check this over recently with the hope that it could be repaired. However, it is so badly pitted that it isbeyond repair.

A new cistern of the same size would cost approximately $ 60.00 installed.

I would recommend that the new cistern be installed.

J. L. Bryant

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

DEPT. OF MINES & RESOURCES
MAY 23
R.C.A.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

May 26th, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

We have your letter of the 19th instant with reference to the fire that occurred at the Key Indian Day School. We are pleased to know that it was discovered before serious damage was done.

The Department approves the expenditure required to make the repairs suggested in the fourth paragraph of your letter.

You may also supply a new cistern at a cost of $60.00 installed.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIRMAIL

FIELD SERVICE

Pelly Agency 117

611-5

23247

PLEASE QUOTE

FILE 2-E-11

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Kamsack, Saskatchewan.
June 1, 1949.

Dept. of Mines & Resources Indian Affairs Branch
JUN 6
A.M.
REGISTERED

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Re: Key Day School.
1949-1950 Estimates.

In our estimates provision was made for an addition to the teachers residence at Key Reserve at an estimated cost of $ 900.00, also a stable for the childrens horses at an estimated cost of $ 1.000.00. I am now of the opi nion that additional class room space is the most urgent requirement at the present time. This should be provided by building a 12 or 14 foot addition on the east end of the building. I would estimate roughly that the cost should not exceed $ 1.600.00 for labour and material. The present east end wall up to the ceiling would have to be removed with the exception of possibly 18 inches on each side. A rod could be put through from wall to wall at this point to add additional support.

14' with cook

The shingles on the present structure are showing signs of age and if this addition is approved I would suggest that these shingles be replaced by asbestos shingles.

The building should also be painted. There will be approximately 36 children this fall of school age on Key Reserve. The capacity of the school at present should not exceed 24 and this leaves very little open space not occupied by school desks teachers desk and a large box stove for heating purposes.

It would be appreciated if you would give these suggestions consideration and if they meet with your approval I will submit a plan of the addition, an estimate of the building material required and approximately what the construction of the addition would cost.

J. L. Bryant,
Superintendent
Pelly Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.A.F.B. 1931 (4 PARTS)
[illegible]

ARMY MESSAGE

UNCLASSIFIED (OUTGOING) FILE: 611-5 (E.1)

PLACE — DATE

Ottawa June 10, 1949.

Major C.A.F. Clark,
c/o Mr. C.H. Gooderham,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
507 Public Bldg.,
Calgary, Alta.

HAVE REQUEST FROM SUPERINTENDENT BRYANT KAMSACK
SASKATCHEWAN FOR $1600.00 FOR LABOUR AND MATERIAL
FOR THE ERECTION OF ADDITION TO KEY DAY SCHOOL
TO PROVIDE EXTRA CLASSROOM -stop- IF POSSIBLE
VISIT FELLY AGENCY AND FORWARD YOUR RECOMMENDATION
REGARDING THE REQUEST -stop-

[redacted] F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST

CONFIRMATION:

PHONED TO: MJ

PHONED BY: LJ

TIME: 10:00 AM

[illegible] INSTRUCTIONS

SIGNATURE	DEGREE OF PRIORITY	TIME OF ORIGIN
SIGNED		

COPY 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

June 15/49

Key Indian Day School

Extract from Teacher's Report for fiscal year ending March 31/49.

1. Toilet accomodation: outdoor, both buildings badly need renewal.

C.H.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

June 17th, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

In the teacher's report on the Key Indian Day School for the fiscal year ended March 31st, 1949, it is stated that the toilet accommodation is very bad. You did not mention any repairs to the toilets in your letter of June 1st. We hope to be in a position to reply to that letter within the next few days.

In the meantime, authority is granted for the necessary repairs to the toilets, and they should be placed in proper condition before the school re-opens in September.

PP/JT

Philip Phelan,
Chief, Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 106A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Lee Robinson .....

Address ..... Norquay, ...

..... Saskatchewan. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 23	Provisions for Key Day School	9 00
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 02 - 221	

EDUCATION DIVISION
JUN 27 1949
FORWARDED TO TREASURY

Indian Affairs Branch
JUL 20 1949
RECEIVED

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

F. L. Bryan
Agent

Voucher No. 587

Date June 17, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

611-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

8289

INDIAN AFFAIRS BRANCH
150-101

Winnipeg, Man.,
June 23, 1949.

M.

Dear Mr. Bryant:

Here is a copy of our findings and recommendations regarding Key school.

I have added a number of blanks for recording future school population. There are enough for you to keep copies in your office, even allowing separate copies for denominations on Key, Coté and Kesseckeose.

Do you suppose that you and I will have to take a day off to exterminate the gophers and fill up the holes in Mrs Manstridge's school yard? Maybe I could get a departmental rifle and ammunition if poison is too great a hazard for the dear cats, but the cats will have to keep out of the way in any case.

Aside, however, from the gophers I hope to see the renovated Key school in the fall and also to follow out your suggestions for a visit to Coté and St. Phillips. Au revoir!

Yours sincerely,

Charles Fordyce Clark.

Copy to
Education Division

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

file KEY DAY SCHOOL-5

28291

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

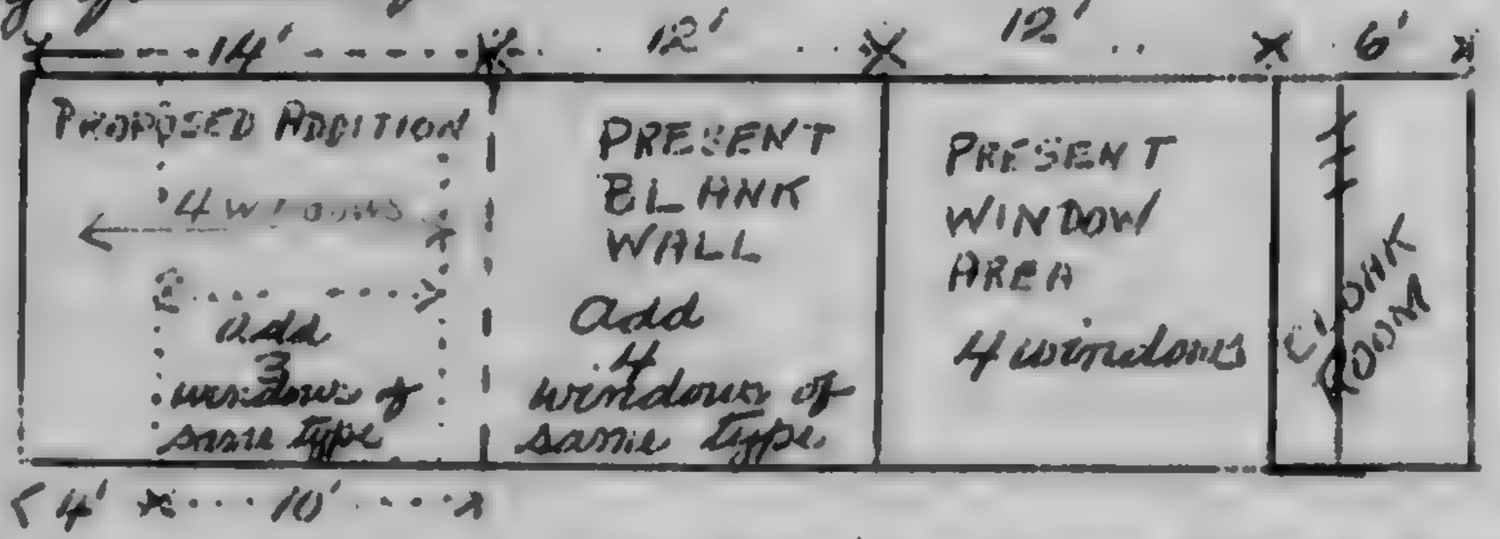
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Kamsack, Sask.,
June 21, 1949.

Superintendent of Education:

Alterations to Key Indian Day School:

With Mr. Ostrander and Mr. Bryant I visited this school today. Present floor area is only 460 sq. ft. (20×23) It is recommended that the length be increased by fourteen feet.



Elevation "Window wall" (West)
Scale
1/4 in = 1 ft.

Put in two casement opening windows (approx 3'×1') up high on the opposite wall of new addition.

Order twenty feet of new blackboard for the front of the room. Include good blackboard chalk trough. Place the old blackboard along the blank side of the new addition.

As much of the plaster was damaged by fire in May: remove all plaster and substitute plaster board Re-position stove for pupils' comfort and fire-prevention. Paint the whole structure. Treat roof.

Better make it 12 windows if possible or more

Cost is estimated at two thousand dollars.

These are the joint recommendations of the Regional Supervisor and Mr. Supt. Bryant It is recommended that authority be given to proceed with this work forthwith.

C.A.T. Clark

Copy to
Regional Supervisor, Regina.
Superintendent, Delly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
[redacted]

North Bay, Ont.,
June 25, 1949

Re Regent:

Key Shack
Proposed Addition:

[illegible]

Copy to:
[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5(E.1)

, June 29, 1949

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Sask.

Re: Key Indian Day School

Your File No. 2-E-11

We received your letter of June 1st with reference to the addition to the above school and have now had an opportunity of discussing the situation with Mr. Clark.

Please obtain and forward as soon as possible two or more tenders for the material and labour required for the construction of the addition to the classroom.

If you are not able to obtain tenders for the work, you should submit a requisition for the materials required and authority will be granted to proceed by day labour.

Until we have the addition to the classroom completed no action will be taken regarding your suggestion that a stable be built.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:MVcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

REGIONAL SUPERVISOR OF
INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

29998

PLEASE QUOTE
FILE 1615-6-37-
117

Regina, June 29th, 1949.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With reference to report of Mr. C.A.F. Clark dated June 21st, 1949, on the proposal to enlarge the classroom at the Key's Indian Day School, of the Pelly Agency, Indian Superintendent J.L. Bryant will shortly submit requisitions and tenders in connection with the proposal as outlined in Mr. Clark's letter.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 6 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Key Day School Addition

Vote 516 Primary 13 Object 491 Date Required

Ship to Lumber To be purchased locally. Ship Paint to

C. E. Fox Assistant Key Reserve, Norquay, Saskatchewan.

Mail Invoices to J. L. Bryant, Superintendant. Polly Agency .

Kamsack, Saskatchewan.

Purpose for which required Enlarging Key Day School.

Quantity		Unit Price	TOTAL
	Lumber and Building material as per attached estimate by The Monarch Lumber Co. Ltd. Norquay, Saskatchewan		791.85
	Requisition For Paint. Key Day School		
	Exterior		
15	Gal. White Exterior	5 15	77.25
10	Gal. Green Shingle Paint	3 10	31.00
2	Gal. Cream for trim	5 15	10.30
1	Gal. Black " "	5 15	5.15
1	Gal. Turpintine	1 40	1.40
2	Gal. Raw Linseed Oil		2.25
	Interior		
3	Gal. Varnish Light Oak	3 65	10.95
6	Gal. Cream or light buff	5 95	35.70
5	Gal. White	5 95	29.75
			203.75

See letter above dated July 6/49

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 57—R. 3523—3550—3550

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 1-8-8

Polly Agency 117

515

Kamsack, Saskatchewan.
July 5, 1949.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Indian Education.
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Re: Addition to Key Day School.

I wish to refer to Mr. C.A.F. Clarks letters of June 23, and June 25, in connection with the proposed addition to Key Day School.

I thought it advisable to estimate for an addition 16' x 22' instead of 15' x 22' as there would be very little additional cost due to a certain amount of loss of material in the 15' addition.

The estimate prepared by the Monarch Lumber Co. Ltd. of Norquay, is approximately correct but in a job of this kind where alterations are being made to the present struc ture a small amount of extra material may be required. It is noted that there is an error in the size and number of the windows, we require 8 windows 26x30 instead of 4 24x26. I feel satisfied that an additional $ 50.00 would cover any extras that might be required.

The Porcupine Lumber Co of Polly, Saskatchewan have been asked to submit an estimate but this has not yet been received, in any case Norquay is the closest point to Key Reserve and I am of the opinion that somewhat better building material is supplied by the Monarch Lumber Co. Ltd.

I expect to receive a tender in writing for the labour this week from Mr. Ole Anderson of Norquay. He advised me today that he would first discuss the matter with his son, but he thought they could do the work for approximately $ 850.00 which would include painting the building inside and out. This would also include insulation of the ceiling with shavings that are obtainable in Norquay at $ 2.00 per truck load. We would have to supply the shavings and 50 lbs. of lime at the school site.

Mr. Anderson will supply necessary sand and gravel for the cement work at no extra cost. Charges for trucking lum ber etc. from Norquay, should not exceed $ 25.00.

It is very difficult to obtain competent carpenters for this type of work a considerable distance from town and I doubt very much if I can obtain another tender for the work which must be completed before Septemebr 5,. Mr. Anderson is reported to be a reliable workman and I consider his ten der for the labour is fair and reasonable and should be accep ted forthwith in order that he may be advised and ready to start work as soon as the material is purchased.

J. L. Bryant

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 12 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Key Indian Day School #611

VOTE 516 PRIMARY 10 OBJECT 691 DATE REQUIRED at once

SHIP TO Mr. C.E. Fox, Assistant, Key Reserve, Norquay, Sask.

MAIL INVOICES TO Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency, Kamsack, Sask.

Purpose for which required Enlarging Key Day School

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
15	sacks cement		
16	2 x 8 - 16 joists, 16" o.c.		
1	2 x 8 - 10 "		
1	2 x 8 - 12 "		
162	lin. 2 x 4 plates		
5	2 x 4 - 12 studs		
16	2 x 4 - 16 ceil. joists		
42	2 x 4 - 10 studs		
26	2 x 4 - 10 rafters		
530	BM spr. dr. sidings		
3000	BM 1 x 8 shiplaps 3"		
500	BM roof boards 1 x 10 P.O. 46964 19/8/49		
24	Bundles Shingles #25X		
4	rolls Permox Paper		
3	rolls Job Plain Paper		
2500	Gyproc		
430	1 x 4 spr. Flooring		
190	BM 1 x 4 Spr. V joint		
54	Lin. Wainscott Cap.		
50	# Gyproc Filler		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 38

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 12 ..... 19 .. 49

This space for use of Head Office only

Requisition No..... .....

.....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

.....

VOTE..... .....PRIMARY.....OBJECT..... ..... DATE REQUIRED.....

SHIP TO..... .....

.....

MAIL INVOICES TO..... .....

.....

Purpose for which required.....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	rolls cotton tape		
48	lin. 1 x 6 wdw. jamb		
48	lin. piling stop		
40	lin.wdw. stop		
1	2 x 8 - 14 fir dim. sill		
13	Lin. wdw. stools		
56	Lin. 1 x 4 spr. com.		
210	Lin. 1 x 5 spr. com.		
72	Lin. 1 x 8 spr. com.		
54	Lin. ¾ Round		
120	# 2½ Com. nails		
17	# 1 1/2 Bwd. nails		
60	# 4" com. nails		
15	# Gyproc nails		
10	# 2½ Finish. nails		
1	# 1½ Fin. nails		
3	10 x 12 - sash		
	THE FOLLOWING PAINT;		
15	gal. White Exterior		
10	gal. Green Shingle paint		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 12 19 49

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

.....

Order No.....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF.....

VOTE.....PRIMARY.....OBJECT.....DATE REQUIRED.....

SHIP TO.....

MAIL INVOICES TO.....

Purpose for which required.....

QUANTITY		UNIT PRICE	TOTAL
2	gal. Cream for trim		
1	gal. Black for trim		
1	gal. turpentine		
2	gal. Raw Linseed oil		
	Interior		
3	gal. Varnish, light oak		
6	gal. Cream or light buff		
5	gal. white		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

July 12th, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Key Indian Day School

It is our intention to erect a small addition to the Key Indian Day School, and the attached requisition covers the materials required.

We also enclose a quotation received by Superintendent Bryant from the Monarch Lumber Company, Norquay, Sask. On this quotation there is one item reading 4 windows, 24 x 26. We have deleted this item, as Mr. Bryant states in his letter that he actually requires 8 windows, 26 x 30. He is obtaining another price for these windows, and in order not to delay purchase of the other items, we are forwarding the requisition without these windows included on it.

Mr. Bryant has requested the Porcupine Lumber Co. of Polly, Sask. to submit an estimate. They have not done so. He recommends purchase from the Monarch Lumber Company, as they are close to the school and Mr. Bryant expresses the opinion that some of the better building material is supplied by this particular firm.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

FP/ST
Encls.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AIR MAIL

July 12th, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Re: Key Indian Day School
Your File 1-S-8

With reference to your letter of July 5th, we are requesting the Departmental Purchasing Agent to secure the materials required. We have deleted from the company's quotation the item "4 windows, 24 x 26". You should secure another quotation from them for 8 windows, 26 x 30.

Local purchase of the sand and gravel is approved.

A quotation for the labour from Mr. Anderson should be forwarded at the earliest possible date, as we will have to secure the Minister's approval.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/3T

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611 - 5

FIELD SERVICE

Pelly Agency

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE.....

761

Kamsack Sask
July 7/49

Bernard F Neary Esq
Supt Indian Education.
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 11 1949
A.M.
REGISTERED

Key Lay Reserve.

Attached herewith is a tender from the Beaver Lumber Co of Kamsack, for the estimated material required for the addition to Key Reserve.

H. Bryans
Supt. Pelly Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

AIR MAIL

611 - 5

[redacted]lly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

750

PLEASE QUOTE
FILE 1-S-8

Kamsack, Saskatchewan.
July 8, 1949.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Indian Education.
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Re: Key Day School Addition.

Further to my recent letter please find attached a tender for the labour in connection with the construc tion of the addition to this school.

I wish to point out that there is considerable work to be done in the old part of the building. All old plaster is to be removed, laths removed from ceiling and replaced with inch shiplap. Gyprock or plaster-board will replace the plaster in the entire building and the ceiling in the old and new part will be insu-lated. Mr. Anderson has also agreed to rebuild appro-ximately 4 feet of the brick chimney on the teacherage.

I have not been able to secure another tender for this work so would recommend that Mr. Anderson's be accepted. An accountable advance should be forwarded in order that advances may be made to Mr. Anderson as the work progresses.



J. L. Bryant.

J. L. Bryant.
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Norgeway Docks
July 5th 49

Jn L Bryan
Komoaak

Dear Sir

I hereby Submit Tender for the Building of addition to old School. and Re-Lumbering inside of old school according to Specifications also paint inside and out. + Repair top of Chimney. for Fifty Dollars of $50.00

Yours truly
O.M. Anderson
Norgeway Docks

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5(E1)

, July 13, 1949.

Memorandum:

DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

Re: Key Indian Day School

With reference to my memorandum of July 12th enclosing requisition for materials required in connection with the construction of the addition to the above school, I attach another tender which Mr. Bryant obtained from Beaver Lumber Company Limited, Kamsack, Saskatchewan.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:WcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (P1)

, July 13, 1949.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Key Indian Day School
Pelly Indian Agency
Province of Saskatchewan

On the recommendation of Superintendent J.L. Bryant, and Regional Supervisor Ostrander, it has been decided to construct an addition to the above school. Materials are being purchased by the Departmental Purchasing Agent, and Mr. Bryant has received a tender from Ole M. Anderson, Norquay, Saskatchewan for the labour and also for painting the interior and the exterior of the building for an amount of $550.00.

Mr. Bryant was unable to obtain additional tenders but recommends that Mr. Anderson's tender be accepted.

I concur with Mr. Bryant's recommendation and would appreciate it if the Minister would approve so that the work could be completed during the current summer holiday.

Acting Director.

[illegible]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

July 9, 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Key Day School

Vote 516 Primary 09 Object 415 Date Required At Once

Ship to J. L. Bryant, Superintendent, Polly Agency
Kamsack, Saskatchewan.

Mail Invoices to J. L. Bryant, Superintendent, Polly Agency
Kamsack, Saskatchewan.

Purpose for which required

Quantity		Unit Price	TOTAL
1	Lawn Mower	16.00	16.00
	Quotation by Marshall-Wells Company Limited, Saskatoon, Saskatchewan.		

JUL 12 1949

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 57—R. 3523—9550—3550

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

Polly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 2-E-11

Kamsack, Saskatchewan.
July 9, 1949.

J. P. B. Ostrander Esq.,
Regional Supervisor of
Indian Agencies.
Regina, Sask.

Re: 1949-1950 Estimate.
Vote 516-09-415.

Attached in quadruplicate is requisition for 1 Lawn Mower for Key Day School. Quotation by Marshall Wells Company, Saskatoon, Saskatchewan.

J. L. Bryant

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

JUL 12 1949
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

FIELD SERVICE

Regional Supervisor of Indian Agencies
Saskatchewan

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1711-6-37-117

1837

Regina, July 12,1949.

Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
OTTAWA, Ontario.

I am enclosing herewith Mr. Bryant's requisition for a lawn mower for the Key Indian Day School.

I would recommend that this requisition be approved.

J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Saskatchewan.

HFS/ap
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E1)

, July 19, 1949.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Regional Supervisor of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Re: Key Indian Day School
Your File No. 1711-6-37-117

With reference to your letter of the 12th instant the Department approves the purchase of a lawn mower for use at the above school. It is noted that the lawn mower will not cost more than $16.00.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:MMcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
DIRECTOR

CANADA

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

JUL 15 P.M

PLEASE QUOTE
FILE 611-5 (E1)

2505

OTTAWA, July 13, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL
A.M
REGISTERED

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

Re: Key Indian Day School
Pelly Indian Agency
Province of Saskatchewan

On the recommendation of Superintendent J.L. Bryant, and Regional Supervisor Ostrander, it has been decided to construct an addition to the above school. Materials are being purchased by the Departmental Purchasing Agent, and Mr. Bryant has received a tender from Ole M. Anderson, Norquay, Saskatchewan, for the labour and also for painting the interior and the exterior of the building for an amount of $850.00.

Mr. Bryant was unable to obtain additional tenders but recommends that Mr. Anderson's tender be accepted.

I concur with Mr. Bryant's recommendation and would appreciate it if the Minister would approve so that the work could be completed during the current summer holiday.

Acting Director.

APPROVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E.1)

AIR MAIL

July 20th, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Re: Key Indian Day School
Your File 1-8-6

With reference to your letter of the 8th instant regarding the construction of an addition to the above mentioned school, the Minister has approved acceptance of the tender of Ole M. Anderson, Norquay, Saskatchewan, for labour and also for the painting of the interior and exterior of the building, in an amount of $850.00.

As soon as the material arrives, you can arrange to have the work carried out.

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

3473

FIELD SERVICE

Polly Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-8-8

Kamsack, Saskatchewan.
July 19, 1949.

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Education.
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Re: Key Indian Day School.
Your File 611-5 (E-1)

I have for acknowledgement your letter of July 12, 1949, in connection with the above school. Attached is requested quotation for 8 windows 26 x 30 from the Monarch Lumber Company at Norquay, Saskatchewan.

Tender for the labour in connection with the construction of the addition to this school was forwarded on July 8, 1949.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 21 1949
A. M.
REGISTERED

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form 16—200 Books—2-48

The Monarch Lumber Co. Ltd.

For Mr. [illegible] Ray Tokaryk

P.O. Address Kelfield

Requires material to be used for the erection or repair of a

.....on..... Sec..... Twp..... Rge.

Terms in full.....

Clerical errors subject to correction. Nothing whatever not specifically listed will be furnished under this estimate.

ESTIMATE

No. 12489

Yard Montreal

Date July 16/49

For .....

Date of Delivery	Feet B.M. Delivered	Lineal Feet Del'd	No. of Pieces Del'd	No. Pcs.	DESCRIPTION	Feet Lineal	Feet B.M.	Price	Amount	Price	Amount
				1	8 - 26 x 2" - 2X Lumber			7.15	57.20		
				2							
				3							
				4							
				5							
				6							
				7	Less 5% Discount						
				8							
				9							
				10							
				11							
				12							
				13							
				14							
				15							
				16							
				17							
				18							
				19							
				20							
				21							
				22							
				23							
				24							
				25							
				26							
				27							
				28							
				29							
				30							

IMPORTANT

Enter delivery of each item opposite same item on Estimate in Board Feet, Lineal Feet or Pieces.

E. & O. E.

Our price quoted $.....

We agree to furnish the material as listed above for the sum of ..... Dollars to be used on a location and for the purpose above described. If paid strictly in accordance with the above terms we will furnish this material for the sum of .....

The above offer is accepted.

THE MONARCH LUMBER CO., LTD.

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E1)

, July 22, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Re: Key Indian Day School
Your File No. 1-8-6

With reference to your letter of the 19th instant enclosing quotation from the Monarch Lumber Company for the eight (8) windows required at the above school, the Department approves local purchase at a cost of $57.20.

Philip Phelan,
Chief, Education Division.

PP:YYcN

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E3)

, August 5, 1949

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Saskatchewan.

Dear Mr. Bryant:

Since returning to Ottawa I have reviewed the file of Key School and studied my photographs and diagrams.

I can see how it will be difficult to place 12 windows along one wall of the enlarged school. I notice that you are adding only four windows and that these will probably be in the new extension. That will make eight windows in line along the 46 foot wall. Do you not think that it would be possible to increase the number of windows to 10 by adding two more in the present blank space between the existing four windows and the cloak-room? Indeed 12 windows along one wall would come closer to giving the desirable fenestration ratio.

The cost for additional windows during the present extensive alterations would be a small fraction of the total. If they are omitted now, and we have complaints later about the lighting, the expense will be much greater.

Yours sincerely,

C.A.F.C.

C.A.F. Clark,
Educational Survey Officer.

[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

Airmail

FIELD SERVICE

Agency 117

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 1-8-8

Kamsack, Saskatchewan.
August 8, 1949.

81

Bernard F. Neary Esq.,
Superintendent of Indian Education.
Ottawa, Ont.

7511

Re: Key Day School.
Your file 611-5 (E-1)

I have for acknowledgement your letter of July 30, 1949, regarding the acceptance of the tender of Ole M. Anderson of Norquay for labour in construction of an addition to this school and painting interior and exterior of the Building.

Mr. Anderson is ready to start work on the addition and alterations at this school, but we are unable to start as the purchasing agent has not yet placed the order for the material.

Work will have to be rushed if we are going to have the school ready by September 6,. It would be much appreciated if the order could be placed immediately with either the Beaver or Monarch Lumber Company.

A wire advising which firm was getting the order would allow us to get the cement and get the building started at once.

Phoned Simard 11 Aug
He will try & expedite
and call back case.
All done Clerk

J. L. Bryant.
Superintendent.
Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED

FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT LETTER	X
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS
			Indian Affairs

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 11, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Supt. Indian Agency,
Kamsack, Sask.

REGARDING MATERIALS FOR KEY SCHOOL-stop-ORDER FOR PAINT IS FOUR SIX NINE SIX FIVE TO SHERWIN WILLIAMS AT REGINA -stop-ORDER FOR OTHER BUILDING MATERIALS IS FOUR SIX NINE SIX FOUR TO PORCUPINE LUMBER COMPANY AT PELLY

Bernard F. Neary,
Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No.....

Order No.....

REQUISITION FOR SUPPLIES

August 20 1949

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

Please furnish the following Supplies for use of Pelly Agency, Kamsack, Sask

Painting exterior and interior of Key Day School

Vote 516 Primary 10-691 Object Date Required at once

Ship to J.L.Bryant, Supt, Pelly Agency Kamsack, Sask.

Mail Invoices to J.L.Bryant, Kamsack, Sask

Purpose for which required Painting Key Day School.

Quantity		Unit Price	TOTAL
10	gallons of outside white	3.25	32.50
1	gallon cream outside for trim	4.00	4.00
1	" outside black for window trim	4.00	4.00
5	gallons of light blue interior paint	4.00	20.00
3	" of white interiom paint for ceiling	4.00	12.00
15	gallons of green shingle paint	2.60	39.00
			111.50
	Sherwin Williams Co have a wholesale Store at YOrkton, Sask from which shipment could be made promptly.		

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

(1) Group requisitions for equipment, supplies, and material according to commodity, i.e. books, stationery, printing, electrical goods, hardware, machinery, provisions, transportation equipment, etc.
(2) Avoid issuing requisitions for one item, only, except in cases of emergent necessity.
(3) Furnish exact details of product required.

Form 57—R. 3593—3560—3550

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

FIELD SERVICE

Polly Agency.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE I-S-8

10052

Kamsack, Saskatchewan,
August 20, 1949.

Bernard F Neary, Esq.,
Supt. Indian Education,
Indian Affaits Branch, Ottawa.

Re Key Day School

The Construction of the addition to Key school is now underway and we hope to have it ready for occupation when school opens in September. The painting may not be finished inside but if necessary some of this could be done at week ends however I would like to get it done before school opens.

I am attaching a requisition for the estimated paint that will be required and would appreciate having this rushed through as soon as possible. I would suggest a light blue for the interior walls with a white ceiling, please change this if the colour Scheme does not meet with your approval.

If the Sherwin Williams Co could be wired by the purchasing Agent to supply this paint it would no doubt save considerable time.

The painting of the school building inside and out is included in Mr Andersons contract for the construction and alterations and it would be unfortunate if work is delayed for lack of paint. I must admit that this should have been ordered sooner, but I was under the impression that the requisition had gone forward with the requisition for Cote Day school paint.

AUG 22 1949
A.M.
REGISTERED

J.L.Bryant,
Supt. Polly Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

FIELD SERVICE

Polly Agency.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

10729

PLEASE QUOTE
FILE I-8-8

Kamsack, Saskatchewan,
August 21, 1949.

Bernard F Neary, Esq.,
Superintendent, Indian Education,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

AUG 24 1949

Key Day School.

With reference to my letter of the 20th instant, please disregard the attached requisition for paint as this has already been purchased and shipped. Purchase order No 46965.

See our. wire of Aug 11 !

Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 24 1949
REGISTERED

J.L.Bryant,
Superintendent Indian Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FIELD SERVICE

611 - 5

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE I-8-8

10186

Polly Agency.

Kamsack, Saskatchewan,
August 20, 1949.

Bernard F Neary Esq.,
Supt. Indian Education,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

Key Day School.
Construction New Addition.

Mr Oli Anderson the contractor who is buildingthe addition to Key school has asked me to arrange for advances as the work progressés as he will require some money to pay wages. an accountable advance of $400.00 should be sufficient or if you wish you could send the full $850.00 on the understanding that not more than $400.00 is paid out until the work is all completed in a satisfactory manner.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1949
A. M.
REGISTERED

J.L.Bryant,
Supt. Polly Agency.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C.T. 17A
100,000—9-48

REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

DEPT. NO. 611-5 (E1)

FILE NO.

TREAS. NO.

DEPARTMENT Mines and Resources

BRANCH Indian Affairs DATE 13 Sept. 1949

APPLICATION IS HEREBY MADE FOR THE ISSUE OF THE FOLLOWING CHEQUE OR CHEQUES:—

CHEQUE NO.	IN FAVOUR OF	AMOUNT	
	Pelly Indian Agency Trust Account.....	$850	00
	Send cheque to: Mr. J.L. Bryant, Superintendent, Indian Agency, Kamsack, Sask. PLEASE SEND CHEQUE BY AIRMAIL		

STATE BELOW, WITH DETAILS IN EVERY CASE, WHETHER (a) STANDING ADVANCE, (b) ADVANCE FOR SPECIFIC JOURNEY—ESTIMATING NUMBER OF DAYS, (c) OTHER ACCOUNTABLE ADVANCE, OR (d) AUTHORIZED PAYMENT.

Accountable advance for labour for making repairs to the Key Indian Day School #611.

CHARGE TO { VOTE 516 ENC. NO.

ALLOTMENT 10-691

SUB-ALLOTMENT

I CERTIFY THAT THIS APPLICATION IS MADE UNDER THE REQUISITE AUTHORITY, AND THAT THE EXPENDITURE IS NECESSARY IN THE INTERESTS OF THE PUBLIC SERVICE.

HEAD OF BRANCH

TREASURY OFFICE APPROVAL

DEPUTY HEAD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs 13 Sept1949

516 49 50

10-691 School #611

Repairs to Key Indian Day School..... $ 850 00

Accountable advance sent to Pelly Indian Agency. - $850.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5 (E1)

September 13th, 1949.

Mr. J.L. Bryant,
Superintendent, Indian Agency,
Kamsack, Sask.

Re: Key Indian Day School - Your File 1-3-8

With reference to your letter of the 20th ultimo, we are arranging to forward to you by airmail an accountable advance of $850.00. It is understood that not more than $400.00 of this amount will be paid out until the work has been completed in a satisfactory manner.

Philip Phelan,
Chief, Education Division

PP/ST

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 566A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Day School

Norquay, Saskatchewan.

DATE	SERVICE	AMOUNT
August	Clearing School for Builders 3 hours	
	Fixing Baseball net 2 hours	
	Painting teacherage Kitchen Walls 6 hours	
	at 70 ¢ per hour	7 70
	Pally Agency 117	
	Allotment 516 - ~~01 - 102~~ 10-691	

EDUCATION DIVISION
SEP 14 1949
SENT FORWARD TO TREASURY

SEP 8 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 837

Date September 5, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Monarch Lumber Co. Ltd.

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	12	1 Screen Door for Key Day School	6	70
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 10 - 691		

RECEIVED SEP 7 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS

EDUCATION DIVISION SEP 14 1949 FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 812

Date August 29, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

TO Sherwin-Williams Co. of Can. Ltd.,
Regina, Sask.

FILE NUMBER 95023-4-3

OTTAWA August 8, 1949

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.
Mr. C.E. Fox, Assistant, Key Reserve, Norquay, Sask.

INVOICE TO RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND 4 COPIES AFTER SHIPMENT.
Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency, Kamsack, Sask.

F.O.B. Norquay, Sask. QUOTATION OF July 29,1949 DELIVERY REQUIRED BY 10 days

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
15	Gals White Exterior Paint	$ 3.25	$ 48.75
10	Gals Green Shingle Paint	2.36	23.60
2	Gals Cream for Trim	4.12	8.24
1	Gal Black for Trim	4.12	4.12
1	Gal Turpentine	1.14	1.14
2	Gals Raw Linseed Oil Interior	2.05	4.10
3	Gals Varnish, Light Oak	4.00	12.00
6	Gals Cream or Light Buff Interior Paint	3.84	23.04
5	Gals White Interior Paint	3.84	19.20
			$144.19

EDUCATION DIVISION SEP 14 1949 FORWARDED TO TREASURY

Department of Mines & Resources Indian Affairs Branch AUG 18 1949 A.M. REGISTERED

GV3/PO

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER
516	10	691		1229

CERTIFIED IN ACCORDANCE WITH SECTION 23 OF THE CONSOLIDATED REVENUE AND AUDIT ACT 1931.

FOR COMPTROLLER OF THE TREASURY

W. M. VINCENT
DEPARTMENTAL PURCHASING AGENT

COPY FOR RECEIVING OFFICER

NO. 46965
THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES AND INVOICES.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

188-G

AUG 20/49

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER 246363
YOUR REQUISITION
OUR ORDER 52632
DATE AUG 26 49
ENTERED AUG 23/49
VIA SHIPPED TBA
SHIP

MR. C. E. BOX ASS'T
KEY RESERVE
NORWAY HOUSE MAN

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
MR. J. L. BRYANT / DEPT
INDIAN AGENCY
KAMSACK SASK

SHIPPED FROM WPG-2236 TERMS 1% 30 NET 60

91/M

NO PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	5	LINSCLENE RED GREEN		236		2360
3	1	S W P 2/101 1/116		412		1236
3	1	SHER WILLIAMS LT OAK		400		1200
	1	SUPER GLOSS 6/CREAM 5/WHITE		384		4224
						9020

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

AIE & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 20/19

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR, WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER [illegible]
YOUR REQUISITION
DATE AUG 20 19

OUR ORDER 3837
ENTERED AUG 23/19
SHIP

VIA SHIPPED TO:

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
MR J L BRYANT SUPT,
INDIAN AGENCY
BATTLEFORD SASK

MR. C. E. [illegible] FOR ASS'T.
KEY RESERVE,
BONNEAU SASK

SHIPPED FROM MEO 2296 TERMS NET 30 DAYS

NO. PKGS.	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
1	1	FOUR STAR TURPS		2 24		2 24

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

AIE & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

AUG 20/39

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER #46963
YOUR REQUISITION

OUR ORDER 32638

DATE AUG 26 39

ENTERED AUG 23/39

VIA SHIPPED TO: MR. C. E. FOX ABS. T
KEY RESERVE,
NORQUAY. SASK

SOLD TO DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
MR J. L BRYANT SUPT.,
INDIAN AGENCY
KAMSACK SASK

SHIPPED FROM REG-2256 TERMS NET 30 DAYS

11/40

NO. PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
2	1	5G FOUR STAR RAW LINSEED OIL		205		410

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

AIE & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-G

AUG 22/69

THE SHERWIN-WILLIAMS CO.
of Canada, Limited

PAINT, VARNISH, LACQUER & COLOR MAKERS
LINSEED OIL CRUSHERS
FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, WINDSOR
WINNIPEG, SASKATOON, CALGARY, VANCOUVER, HALIFAX, SAINT JOHN, N.B.

YOUR ORDER: 16963
YOUR REQUISITION:
DATE: AUG 25 69
VIA: CNR PPD TO:

OUR ORDER: 52510
ENTERED: AUG 22/69
SHIP:

MR. C. E. FOX, ASSIT.,
KEY RESERVE
MONTHLY BANK

SOLD TO: DOMINION OF CANADA
DEPT OF MINES & RESOURCES
MR. L. BRYANT. SUPT.
[illegible]

SHIPPED FROM: WPG TERMS: 15 30 NET60

11/4

NO. PKGS	SIZE	DESCRIPTION	QUAN. SHIPPED	PRICE	AMOUNT	TOTAL
15	1	SPEC CUTSIDE WHITE		325		4875

CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 10 DAYS OF RECEIPT OF GOODS

AIR & TU

INVOICE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 206A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to The Sherwin-Williams Co. Ltd.

Address Winnipeg.

Manitoba

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	25	Paint for painting exterior of Key Day School	144	19
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 18 3/4 - 491		
		Purchase Order No. 46965		
		File 95923-4-3 August 8, 1949.		

EDUCATION DIVISION
SEP 14 1949
FORWARDED TO TREASURY

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 790

Date August 26, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 596A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Lee Robinson

Address General Merchant

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	6	Provisions for Key Day School	1	73
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 02 - 221		

EDUCATION DIVISION
SEP 16 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 14 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 863

Date September 11, 1949

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

a
619-5

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22795-C

TO Medalta Potteries Sales Ltd., Medicine Hat, Alta.,

FILE NUMBER 619-4 (E6)

OTTAWA

SHIP TO PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

The Teacher, Pelican Narrows Day School, Prince Albert, Sask., VIA

INVOICE RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. M.J. McLeod, Supt. Indian Agency, Duck Lake, Sask., 2

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	3 gal. Water Cooler	$4.29	

per Travis

VOTE	PRIMARY	OBJECT		ENCUMBRANCE NUMBER

Supt. of Indian Education.
(ISSUING OFFICER)

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22795-C

SERIES C

COPY FOR TREASURY OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

CANADA

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22796-C

Pa 619-3

TO

Maple Leaf Plastics Ltd.,
703 Bloor St., Toronto, Ont.,

FILE NUMBER 619-4 (E6)

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

The Teacher, Pelican Narrows Indian Day School, VIA
Prince Albert, Sask.,

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO

Mr. N.J. McLeod, Supt. Indian Agency,
Duck Lake, Sask.,

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
36	Plastic Tumblers	$1. a doz.	

VOTE	PRIMARY	OBJECT		

(ISSUING OFFICER)

Director of Indian Education.

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22796-C

SERIES C

COPY FOR TREASURY OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22792 -C

611-5

TO

Maple Leaf Plastics Ltd.,
703 Bloor St., Toronto.

FILE NUMBER 611-4 (R6)

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Mrs. C.H. Mansbridge, Key Indian Day School, VIA
Moraway, Sask.

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO

Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency,
Battleford, Sask.

F.O.B. QUOTATION REF. 2 DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
12	Plastic Tumblers	$1. a doz.	

Supt. of Indian Agency
(ISSUING OFFICER)

VOTE	PRIMARY	OBJECT		

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22792-C

SERIES C

COPY FOR TREASURY OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22794-C

611-5

TO

FILE NUMBER 611-4 (E6)

Medalta Potteries Sales Ltd.,
Medicine Hat, Alta.

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Mrs. C.H. Mansbridge, Key Indian Day School,
Norquay, Sask.,

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO

Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency,
Kamsack, Sask.,

2

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Water Cooler	$4.29	

Supt. of Indian Education.

(ISSUING OFFICER)

VOTE	PRIMARY	OBJECT		

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22794-C

SERIES C

COPY FOR TREASURY OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

Form No. I.A. 226A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

P.A

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Christie School Supply Ltd.

Address Brandon.

Manitoba

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	9	2 dozen Ink Bottles & Caps 1 7/8 for $2.		
		Key Day School	2	60
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 12 - 415		

EDUCATION DIVISION
SEP 21 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
SEP 21 1949
INDIAN AFFAIRS
OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryant
Agent

Voucher No. 899

Date September 16, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A. J. FREIMAN LIMITED PAGE

	CHARGES	PAYMENTS	RETURNS	BALANCE
		176 4 6		
30-8-49				
3 playground balls at 2.20				6.60
3 playground bats at 1.60				4.80
				11.40
Order August 11-49				

Mrs. C. Mansbridge
The Teacher Key Indian Day School,
Norquay, Sask.

EDUCATION DIVISION
SEP 26 1949
FORWARDED TO TREASURY

G Mansbridge

Form 673-5M-7-48-M L.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PA Key Schools

Order No. 119

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Indian Affairs Branch

OTTAWA August 11, 1949.

TO THE STOREKEEPER,

Please deliver or ship to -

Mrs. C. Mansbridge,.....
Teacher,
Key Indian Day School,
Nezquay, Sask.,.....

For ...4..1..Union Jack..... School .....

.....

Aug 15/49 Packed & mailed by
J. E Dutelyk

W57

B F N

Bernard F. Neary,
Superintendent of Indian Education

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 206A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Maple Leaf Plastics Limited.

Address 703 Bloor Street West

Toronto 4 Ontario

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	22	1 dozen Tumblers.	1	00
		For Key Day School.		
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 12 - 415		
		Auth. Purchase Order No. 22792-C		

EDUCATION DIVISION
OCT 5 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 6 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS
OTTAWA

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 922

Date October 3, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22792 -C

TO

Maple Leaf Plastics Ltd.,
703 Bloor St., Toronto.

FILE NUMBER 611-4 (E6)

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Mrs. G.H. Mansbridge, Key Indian Day School, VIA Norquay, Sask.,

INVOICE TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

F.O.B. Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency, QUOTATION Kamsack, Sask., 2 DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
12	Plastic Tumblers	$1. a doz.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

CANADA

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22792 -C

TO

Maple Leaf Plastics Ltd.,
703 Bloor St., Toronto.

FILE NUMBER 611-4 (E6)

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Mrs. C.H. Mansbridge, Key Indian Day School, Norquay, Sask.,

VIA

INVOICE TO

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency, Kamsack, Sask.,

F.O.B. QUOTATION 2 DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
12	Plastic Tumblers	$1. a doz.	

Supt. of Indian Education.
(ISSUING OFFICER)

VOTE	PRIMARY	OBJECT		

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES. NO. 22792-C

SERIES C

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 206A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Medalta Potteries Sales Ltd.

Address Medicine Hat

Alberta

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	5	1 3 gal. Ice Water Kegs for Key Day School	4	29
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 12 - 415		
		Purchase Order No. 22794-C		

EDUCATIONAL DIVISION
OCT 12 1949
FORWARDED TO TREASURY

RECEIVED
OCT 12 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J L Bryan
Agent

Voucher No. 940

Date October 9, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

PURCHASE ORDER

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES NO. 22794-C

TO

Medalta Potteries Sales Ltd.,
Medicine Hat, Alta.,

FILE NUMBER 611-4 (E6)

OTTAWA

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING MATERIALS AND CHARGE TO THE DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES.

SHIP TO

Mrs. M.H. Mansbridge, Key Indian Day School,
Norquay, Sask.,

VIA

RENDER A SEPARATE INVOICE FOR EACH ORDER AND SEND COPIES AFTER SHIPMENT.

INVOICE TO

Mr. J.L. Bryant, Supt. Indian Agency, 2
Kamsack, Sask.,

F.O.B. QUOTATION OF DELIVERY REQUIRED BY

QUANTITY	DESCRIPTION	UNIT	TOTAL
1	Water Cooler	$4.29	

for Supt. of Indian Education.
(ISSUING OFFICER)

VOTE	PRIMARY	OBJECT		

THIS ORDER NO. TO APPEAR ON ALL PACKAGES & INVOICES NO. 22794-C

SERIES C

COPY FOR RECEIVING OFFICER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

FILE SERVICE

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

4236

FILE 1-6-8

Polly Agency 117

Ottawa

Kamsack, Saskatchewan.
October 12, 1949.

Philip Phelan Esq.,
Chief, Education Division.
Indian Affairs Branch.
Ottawa, Ont.

Re: Purchase Order No. 46964
Key Day School Addition.

I wish to acknowledge your letter of October 7, 1949, File 611 - 5 (E-4) regarding the above Purchase Order and would advise that the Lumber Company has yet to supply six storm windows before the account can be submitted. They are expected to arrive in the very near future.

When we are in receipt of them we shall endeavour to obtain a full account and forward it in the usual manner.

Mines & Resources Canada Indian Affairs Branch OCT 17 1949
OCT 17 1949 RECORDS INDIAN AFFAIRS
REGINA SASKATCHEWAN REGION OCT 14 1949 ADMINISTRATION

J. L. Bryant,
Superintendent.
Polly Agency

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 208A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to ..... Larson & Anderson .....

Address ..... Norquay, ...

..... Saskatchewan. .....

DATE	SERVICE	AMOUNT
	May 28 - October 12. Material for Key Day School	
	as per attached Invoice	61 38
	Polly Agency 117	
	Allotment 516 - 12 - 415	

RECEIVED
OCT 20 1949
FORWARDED TO TREASURY

OCT 18 1949
RECORDS
INDIAN
AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental

Letter, File No. ..... dated .....

F. H. Bryant
Agent

Voucher No. 996

Date ..... October 17, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 526A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Alex's Hardware

Address Norquay,

Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Sept.	12	Wall Size for Key Day School	1	80
		Pelly Agency 117		
		Allotment 516 - 10 - 693		
		Auth. [redacted]		

EDUCATION BRANCH
OCT 20 1949
FORWARDED TO T. PAGE

RECEIVED
OCT 18 1949
RECORDS
INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 985

DATE October 13, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

611-5

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

Form No. I.A. 506A

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to G. H. Mansbridge

Address Key Day School

Norquay, Saskatchewan.

DATE		SERVICE	AMOUNT	
Oct.	7	To paid freight charges on school supplies.	1	15
		Polly Agency 117		
		Allotment 516 - 04 - 352		

INDIAN AFFAIRS BRANCH OCT 20 1949 FORWARDED

OCT 1 - 1949 INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

Y. L. Bryan
Agent

Voucher No. 987

Date October 15, 1949.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-5, part 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vol. 3

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

— INDIAN AFFAIRS BRANCH —

CLOSED FILE

FILE NO. 611-5

FILE NUMBER 611-5 VOLUME 3

SUBJECT KEYS DAY SCHOOL
BUILDINGS ACCOUNTS

CORRESPONDENCE FROM 25 NOV. 1938

TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6285, file 611-5, pt 3)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CROSS REFERENCE

117-4-8

KEYS DAY SCHOOL

TEACHERS RESIDENCE

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	REFERRED TO	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referral cannot be expressed on one line, add minute to file, and enter here "With Minute")					
	P.A.	4/3/59	[illegible]	E 4	V.11.190	CRB	3/3
	PA	6/6	[illegible]	E	17616	CRB	6-6
				& E 4	2308	CRB	6-7
	PA	7/7	[illegible]	E 1			
	PA	18/7	[illegible]	E 1	4751	CRB	18-7
	BF	2-2/8	[illegible]	E 1	10599	CRB	10-8
	FA	28/8	[illegible]	E 1	Note B 7.	[illegible]	23/9
	PB	12/10/50	SAT	E 1	3521	[illegible]	12/10
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	DIA	For Approval	ST	13/10
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	PA	6/11	[illegible]	E 1	9810	CRB	9-11-50
	P.A.	17/11	[illegible]	E 4	V 10854	[illegible]	13-11-50
	PA	24/12/50	E 1	E 4	20617.	[illegible]	[illegible]
	PA	5/1/51	[illegible]	E 4	V 11154 [illegible]	[illegible]	24/1/51
	P.A.	5/1/51	[illegible]	E 4	V 12254	[illegible]	5-1-51
	PA	10/1/51	[illegible]	E 4	V 12254	[illegible]	18-1-51
	P.A.	31/1	[illegible]	E 4	7993.	[illegible]	30-1-51

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

117-4-8

No.....

Department of Indian Affairs

19.....

Polly

Teacher's Residence
Keys School

117074-5

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 30 '20
RECORDS

Kamsack, Sask.

No. 12
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

26th March 1920. 191

534936

Sir,—

I have the honour to report that the Key Reserve day School and Teachers house requires painting both inside and outside as it is three years since these buildings were last painted, the outside of the buildings are shewing the effects of the weather and the insides are considerably discoloured.

The inside of the lavatories for use of teacher and pupils are also in a rather bad condition and require the seats to be renewed and a coat of paint both on the outside and inside of the building.

May I request permission to have the neccessary work done after the 1st April.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant.

C A Bradbrooke

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

Ottawa, March 31, 1920

12

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th instant, reporting that the Keys Reserve Indian Day School and teacher's house requires painting both inside and outside.

In reply I beg to say that the Department has no funds available to have this work done or provide the material necessary.

With reference to the lavatories which you state are in bad condition I have to request that you will be good enough to state the cost of putting them in a satisfactory condition, not including any cost for painting which you state is required.

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary

C. A. Bradbrook, Esq.,
Indian Agent,
Kamsack, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

October 4, 1924.

MEMO FOR FILE:

The Lord Bishop of Qu'Appelle recommended that a residence be provided for Mr. Kerley, the present incumbent at the Keys Indian Day School. Mr. Kerley is well qualified, is doing good work and is a married man. I promised His Lordship that we would make enquiries and advise him.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

Ottawa, October 6, 1924.

Sir:

His Lordship the Bishop of Qu'Appelle has recommended that a teacher's residence be provided to replace the present old building at the Keys Indian Day School. I shall be pleased to have your recommendation regarding this request. If you are of the opinion that a new building should be erected, please intimate the type of same and state the approximate cost, also whether you could undertake the purchase of the material and arrange for the necessary labour, etc. It may be too late in the season to undertake the erection of the building this fall, but, in order to give consideration to His Lordship's request, I shall be pleased to have your views on the same, giving full information as requested.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

OCT 14 1924

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-11 A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Oct. 11th, 1924

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant informing me that the Lord Bishop of Qu'Appelle has made a request that a residence be provided for the day school teacher on the Key Reserve. This school as you are aware is a very small one and I have always been reluctant in spending money on this institution. The present residence of the teacher is really a poor affair and I would be prepared to recommend that $3,500.00 be placed in the estimates to meet the expense of building a house for the teacher.

I find that the Polly Estimates have mailed to you, and I would be glad if your will place this amount in the estimates when they reach you.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

Ottawa, December 29,1924.

Mr.Paget

Mr.Reid.

Await Com Graham's letter re Keys

Would you kindly let me know whether we can provide from this year's estimates the sum of $1500.00 for a school and teacher's residence on the Keys reserve, and also $1500.00 for a day school on Day Stars reserve. Mr.Graham represents that these expenditures are advisable.

D.S.G.I.A.

117-4 S 18
121-2-5

Requirements at Keys School have been noted for 1926-27 Estimates

I write Com re Day Stars

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

117-4-8.

January 13, 1925.

Memorandum.

Dr. Scott.

With reference to your memorandum hereunder, I have to report that funds could be found from this year's appropriation for a $1500.00 school and teacher's residence at Keys and a like amount for a day school at Day Stars, if it is your wish that they be proceeded with at once.

I have written to Mr. Graham, asking him to submit a definite proposal with reference to Day Stars and I was awaiting his letter relative to the situation at Keys, before taking any action. This was agreed upon at the time of our recent conference.

There is no item for these schools in the preliminary draft of the Estimates, 1925-26.

Supt. of Indian Education.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFF.
JAN 26 1925
RECEIVED

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 210-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., January 22, 1925.

Sir:-

Since returning home I have made enquiries regarding the school house and teacher's residence on Key's Reserve in the Pelly Agency. Mr. Inspector Christianson, who has just visited this school a short time ago, tells me that the house is absolutely unfit for occupation; that it was built by me some twelve years ago; built of logs, and at a small cost. The logs are rotten and the building is really beyond repair. No further money should be spent on it. I would, therefore, ask for an amount of $2,000.00 to erect a log cottage with a lean-to kitchen. If the money can be advanced in order to get the logs out this winter, so much the better.

The school house is not in very bad shape. A new floor should be put in, and there is too much light owing to the fact that there are windows on both sides of the building. You will notice that $100.00 was placed in the Estimates for 1925-26 for general repairs to this building.

Your obedient servant,

W.M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 2, 1925.

Right Reverend Sir:

I am pleased to inform Your Lordship that Mr. Indian Commissioner Graham, of Regina, is being authorised to provide a teacher's residence for the Keys Indian Day School. Mr. Graham has recommended that logs be taken out immediately and the necessary authority is being directed to him today.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. M.T. McA. Harding, D. D.,
Bishop of Qu'Appelle,
Bishopstone,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

Ottawa, February 2, 1925.

Sir:

I have your No. 510-111 of the 22nd ultimo, with reference to the advisability of providing a teacher's residence at the Keys Indian Day School. In reply I have to authorize you to expend the sum of $2,000 in the erection of a cottage with a lean-to kitchen. Under separate cover, an accountable cheque for $150 is being directed to you, for the purpose of getting out logs this winter.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 19 1925
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., May 16th 1925.

Sir:-

In connection with the teacher's residence that we are building on the Key's Reserve in the Pelly Agency, I might say that after the building is completed I think a saving will be made in the amount that was allowed.

The Church authorities here have asked that they be supplied with a cook stove and heater for the use of the teacher. I shall be glad to have your authority to make this purchase, to be charged against the appropriation that was allowed for the building of the house.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8.

Ottawa, May 20th, 1925.

Sir:

I have your No. 310-11A of the 16th instant, informing the Department that you anticipate that after the building of the teacher's residence on the Key's Reserve is completed a saving will be made in the amount allowed. You may arrange for the supplying of a cook stove and heater for the use of the teacher, the cost of which should be included in the amount allowed for the building of the residence.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Vote No. .....

Treaty No. .....

Department of Indian Affairs

To Thos. A. Burrows Lbr. Co. Ltd.,

Kamsack, Sask.

DATE		SERVICE.	AMOUNT.
May	20	For amount of invoice covering material supplied for teacher's residence at Key's Indian Day School Pelly Agency.	1140.85
		Department authority dated February 2nd, last.	
		Your File No. 117-4-8	

EXAMINED and found correct.

Sent 11-6-25

1134

TOTAL $ 1140.85

ELEVEN HUNDRED FORTY 85/100.....

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Voucher #3128

Indian Commissioner. Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-6

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 25 1925
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., May 20th 1925.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Regina voucher #3128 amounting to $1140.85 in favor of the Theo.A. Burrows Lumber Company Limited of Kamsack, representing material supplied, also the extras in connection with the building of the teacher's residence at Key's Indian Day School, Pelly Agency.

You will find attached the Abstract of Tenders.

The Department authority is dated February 2nd. last, your file #117-4-8.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PELLY AGENCY.

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To: C.A.McConnell "In Trust"

Kamsack, Sask.

DATE 1925	SERVICE.	AMOUNT.
June	Papequash, Digging Cellar.	10.00
	P.O'Soup 8 yards Gravel & Sand	8.00
	Joe Brass Hauling 1 Load Bricks.	4.00
	Joe Crane " 1 " Lumber	4.00
	Thos O'Soup " 1 " "	3.00
		$29.00

INDIAN EDUCATION

Hauling Material for residence for teacher at Key School.

EXAMINED and found correct.

H.Coghlan

TOTAL, $29.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

78

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 3 1925
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 310-11A
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., June 30th 1925.

Sir:-

I beg to enclose herewith and recommend for payment Pelly Agency voucher #78 for $29.00 in favour of Indian Agent, C.A. McConnell (in trust) Kamsack, Saskatchewan, for hauling material etc. in connection with the teacher's residence, Key School, under Department authority dated February 2, 1925.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

W.M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PELLY AGENCY.

Vote No.....

Treaty No.....

Department of Indian Affairs

To Thos Clarke.

Lemsack, Sask.

DATE 1925	SERVICE.	AMOUNT.
June 25	To building residence for Teacher at Key School as per Contract.	$490.00

Agreement sent to Audit Office.

INDIAN EDUCATION

Building residence for teacher at Key Day School.

Authority Mr.Commissioner Graham's letter #310-11A dated 12th March 1925.

EXAMINED and found correct.

H.L.Graham.....

TOTAL, $490.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

77

Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-5

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. .....

DATE .....

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	S. R.	AMOUNT	
TOTAL			

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE .....

PAY TO Alex's Hardware,

ADDRESS Norquay, Sask.

Polly Agency

DATE 1942	SERVICE	AMOUNT
	To calsomine and brush supplied for interior decoration of Kay Day School teachers' residence. as per attached statement.	9.55
	Allotment 76-10-691	

AUDITED FOR PAYMENT
AUG 29 1942
Treasury Office
I. A. BRANCH

TREASURY OFFICE RECEIVED
AUG 28 1942

TOTAL 9.55

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

J. L. Brupard
Agent

VOUCHER No. 240

DATE August 29, 1942

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ALEX'S HARDWARE

ALEX KUKURA, Prop.

SHELF & HEAVY HARDWARE

STOVES - RANGES - RADIOS - BICYCLES

NORQUAY, Sask. July 1 194[illegible]

Sold to Mrs Day School

Address

QUAN.	DESCRIPTION	AMOUNT
1	Paint Brush	1 [illegible]
2	Washtubs	2 [illegible]
4	Yello Calomine	5 [illegible]
		95

CASH PAID

BALANCE

Received By

~~2946~~ 2922

THANK YOU! — CALL AGAIN

Indian Affairs.. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Form No. I.A. 702
Repr. No. 30

RETURN OF LABOUR on the Key Day School basement repairing Reserve

for week ending August 7th, 1943

Name of Employee or Trade	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT
repairing base ment Team	10	10	8½	6	6		34½	40	13.80	
							12	20	2.40	
man only	10	10	8½	6	6		34½	40	13.80	
"	7	8½	6				21½	40	8.60	
									38.40	

TEACHER'S RESIDENCE AT. Key

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J. L. Bryant
AGENT

Agency .....

E.R. .....

Vote .....

Allotment .....

Payment Approved .....
FOREMAN

Cheque No. .....

Balance .....

Sgd. J. L. Allwright

BASES

Joe Brass Jr.
Joe Brass Jr.
Albert Brass
Gilbert Tapequash

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6807, File 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6887, File 611-8, part 1)

Form No. I.A. 702
Regs. No. 289

RETURN OF LABOUR on the Repairing of basement in teacher's residence at Kay Day school Reserve

for week ending July 31, 1943.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HR.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Joe Brass Jr.	man	8	6	8	2	8		32	.40	12.80		
Joe Brass Jr.	team		6	8	2	8		24	.20	4.80		
Albert Brass	man	8	6	8	4	-		28	.40	11.20		
Charles Cochrane	"					8		8	.40	3.20		
Gilbert Napequash	"					8		8	.40	3.20		
										35.20		

Cheque No. .....
Balance .....
Sgd. Jas. Allright
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J. L. Bryant
AGENT

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6587, File 811-8, part 1)

Form No. I.A. 702
Regn. No. 588

RETURN OF LABOUR on the Repairing of basement in teacher's residence at Key Day School on Reserve

for week ending July 31, 1943.

NAMES	Nature of Employment or Trade / Number of Hours	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Joe Brass Jr.	man	8	6	8	2	8		32	.40	12.80		
Joe Brass Jr.	team		6	8	2	8		24	.20	4.80		
Albert Brass	man	8	6	8	4	-		28	.40	11.20		
Charles Cochrane	"					8		8	.40	3.20		
Gilbert Papequash	"					8		8	.40	3.20		
										35.20		

Cheque No. .....
Balance .....

Sgd. J.L. Albright.
FOREMAN

Vote .....
Allotment .....
Payment Approved .....

Agency .....
E.R. .....

I hereby certify that the services have been performed, materials supplied, and prices are fair and just.

J.L. Bryant
AGENT

FORM No. I.A. 581A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to.....Charles Cochrane.....

Address .....% Indian Agent,

.....Ebenezer, Sask.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
Aug 5 /43	To 8 hours labour repairing the basement in the teacher's residence at Day Day school, at 40¢	3.20
	Allotment 76-10-691	
	TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to use.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Brigand
Agent

Voucher No. 181

Date August 7, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Gilbert Papaquash

Address % Indian Agent,

Kamsack, Sask.

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jul. 26 to Aug. 5	To labour repairing basement in the teacherage residence at Key Day school, 29½ hours at 40¢	11.80
	Allotment 76-10-691	
	DUPLICATE FOR FILE. J.F.K. Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	

I Hereby Certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Brown
Agent

Voucher No. 180

Date. August 7, 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

Cheque No.....

Date.....

Pay to Albert Bress.

Address Indian Agent,
Kamsack, Sask.

DATE 1943		SERVICE	AMOUNT
Jul 26 Aug 5	to	To 62½ hours labour repairing the basement in the teacher's residence at Key Day school, at 40 cents per hour.	25.00
		Allotment 76-10-691	

TRIPLICATE FOR FILE

Voucher in duplicate attached for Accountant to pass

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No..... dated.....

J. L. Bryant
Agent

VOUCHER No. 179

DATE August 7. 1943.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FORM No. I.A. 506A

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

TREASURY ONLY

CHEQUE No.....

DATE.....

Pay to ...Joe Ermas Jr.....

Address...% Indian Agent.....

Ramsack, Sask.

1943	SERVICE	AMOUNT
Jul 26 to Aug 5	To 66½ hours man, and 36 hours team work repairing the basement at Key Day School teacher's residence at 40cents per hour for man and 20 cents per hour for team	33.80
	Allotment 76-10-692	
	TRIPLICATE FOR FILE	
	Voucher in duplicate detached	
	for Accountant to pay.	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorised by Departmental Letter, File No.....dated.....

J. L. Bryant
Agent

DATE..August 7, 1943

VOUCHER No...178

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
GENERAL SUPERINTENDENT
OF AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS
BRANCH

File #310-11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 21 1943
REGISTERED

Regina, August 18, 1943.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am herewith forwarding Pelly Indian Agency vouchers Nos. 178, 179, 180, and 181 in favour of Joe Brass Jr., Albert Brass, Gilbert Papequash, and Charles Cochrane respectively together with Return of Labour sheets for repairing the basement in the teacher's residence at Key Indian Day School and the amount expended for labour in this connection totals $73.80.

Agent Bryant and I went over the buildings when I made my recent inspection there in the latter part of June and naturally I cannot remember just what was said at the time. However, on looking up my report dated July 3rd I had this to say: "However, we have some work to do on the foundation of the teacher's house and we have, I think, most of the material on hand. Mr. Bryant is looking into this matter further, because, as I have told you before, I do not want to spend a lot of money on it." I do not want to quarrel with Mr. Bryant over this because I may not have made myself clear enough to impress upon him that we had to have authority for this.

As you know, when you start working on basements you do not know what you are going to run into and since the work has been performed the only thing I can say is that I would recommend payment of this. I am very sorry that this has happened because I have never been in the habit of authorizing work to be done unless the proper authority has been obtained.

M. Christianson,
General Superintendent of Indian Agencies.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

EX'D.

Ottawa, August 23, 1943.

Mr.M.Christianson, General Superintendent,of Indian Agencies, Regina Saskatchewan.

I am in receipt of your letter of the 18th instant, inclosing four vouchers in connection with repairing the basement at the Key Indian Day School. Cheques are being issued and will be sent to Indian Agent Bryant.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

INDIAN AFFAIRS BRANCH
FEB 4 1946
REGINA, SASK.

Norquay, Sask.
Jan. 29/46

Mr. Ostrander
Superintendent of Indian Affairs
Regina.

Dear Mr. Ostrander:-

No doubt it is quite unusual for you to hear from the wife of a missionary but I'm afraid I just cannot keep still any longer and let you continue to think that the teachings provided by our Canadian Government on Indian Reserves "are good little homes, for which many a person in Regina would be very thankful."

In the first place. I very much doubt if one person out of ten or even a hundred in Regina, would be thankful to live in any home (even the best one on College Avenue or Lorne Crescent) if it were cut here on My Reserve. In the second place. They wouldn't live in this home the way it is but would soon fix it up into a decent home — which we would have done long before this if it were our own home. It is no wonder that the Indians cannot get Missionaries

212-310-11 A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

to stay here more than two or three years. No human could stand such conditions any longer.

Last Spring when you were here I had you look at the basement to see how the house is away from the foundation with cracks large enough to put your fingers in to. At the time you said that it could be very easily fixed — but is it fixed? No! Everything on the shelves froze the last cold snap and each can has to be thawed out before we can use it. The cistern is frozen too. The floors are so cold all day that I can't stand the cold on my feet and for weeks I have been suffering terribly from chilblains. Unless one has suffered from it, one has no idea how agonizing it becomes.

No doubt you will say that it is not the policy of the Government to improve Indian reserves especially during 1946. In that case they shouldn't expect people to live in them. It was patriotic to put up with such conditions but my patriotism is tested

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

beyond endurance, these last three years, especially when every citizen of Canada is not and couldn't even imagine living under such conditions as these. People who are responsible for the building of such places should have to live in them.

There should be a full-sized cement basement under this house with a furnace, and good cistern. The house should be enlarged and some clothes closets and cupboards built. There isn't a room large enough to contain both our chesterfield and piano. The latter is in a bedroom which serves also as sewing room. How can one imagine how much space there is left in a room 12x12'.

The walls should all be insulated as there is frost on them and the beds have to be kept away as I found the bedding all wet where it touched the wall. Last winter rimed one end of my cedar chest. It kept

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

it a good sit inches from the floor
but the veneer is all cracked and
coming off one end. I certainly feel
badly about it as it was an expensive
chest and couldn't be replaced in these
days. You have my permission to use
this letter to forward to the Department
of Indian Affairs in Ottawa or I may
even write directly to Ottawa.

Mr. Browne and I both consider the work
amongst our Indians very important and I
don't think you will find any missionaries
who work harder than we do as we have
given of our time and talents unstintedly to
this work and pray unceasingly that God
may use us to further this work any way
we can. But it is hardly necessary to
have to live in such a house, to be a good
Missionary.

Sincerily yours,
(Mrs. W. T.) Margaret E. Browne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #208-310-11

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
FEB 19 1946
REGISTERED

Regina, February 15th, 1946

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith letter received from Mrs. W.F. Browne, the wife of the Day School Teacher, Key's Day School. I make no comments on the contents of this letter as I think it speaks for itself.

The teacherage at the Key's Day School is a fairly comfortable small cottage with only one major fault. It has only a hole instead of a full-sized basement. When Mrs. Browne complained to me about the house they were forced to live in I informed her that although it is better than many of the teacherages it was our intention to ask for a full-sized basement as part of the program for improvement of all of our buildings but it was certainly not one of the first things that had to be done, in my opinion. The second paragraph of her letter is, I presume, a reference to my remark to her that I would be glad to have her teacherage for my home in Regina as I have none.

It has been recommended that Mr. Browne be replaced as Day School Teacher of the Key's Day School at the end of the present term as he is entirely unsuitable, therefore Mrs. Browne's complaints have little importance.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

JPBO/ed
Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

Ottawa, February 21, 1946.

E.T.D.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

I have your letter of the 15th instant with reference to the teacher's residence at the Key's Indian Day School. I note your comments on Mrs. Browne's communication..

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

.....

Order No. .....

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 5, 1946 19 ....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF painting the Key Day School teacher's residence, inside and out.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO [illegible], S. L. Robinson, Key Farming Instructer, Norquay, Sask.

Purpose for which required painting teachers residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1½ gal	white semi gloss paint			5.25	8.00
1 gal	Robin egg blue wall paint				5.25
1 gal	Light green wall paint				5.25
1 qt	Ivory enamel				1.50
2 gal	Roof stain, red (dark)			3.00	6.00
1 gal	Roof stain, red(light)				3.00
3 gal	Cream paint for exterior			5.25	15.75
11 s.r.	wall paper, mauve			45	4.95
18 yd	Border			10	1.80
2 gall	Floor enamel, light oak			5.30	10.60
					62.10
	Labour as estimated by W.F.Browne				45.00
					107.10

SASKATCHEWAN INSPECTORATE
APR 22 1946
REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

Form 57

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

April 5, 1946 19

This space for use of Head Office only

Requisition No. .....

Order No. .....

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF painting the Key Day School teacher's residence, inside and out.

VOTE 76 Allotment 10-691

SHIP TO ~~W.F. Browne, Teacher~~, S. L. Robinson, Key farming Instructor, Norquay, Sask.

Purpose for which required painting teachers residence

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
1½ gal	white semi gloss paint			5.25	8.00
2 gal	Robin egg blue wall paint				5.25
1 gal	Light green wall paint				5.25
1 qt	Ivory enamel				1.50
2 gal	Roof stain, red (dark)			3.00	6.00
1 gal	Roof stain, red(light)				3.00
3 gal	Cream paint for exterior			5.25	15.75
11 s.r.	wall paper, mauve			45	4.95
18 yd	Border			10	1.80
2 gall	Floor enamel, light oak			5.30	10.60
					62.10
	labour as estimated by W.F.Browne				45.00
					107.10

SASKATCHEWAN INSPECTORATE APR 22 1946 REGINA, SASK.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED— J. L. Bryant

APPROVED—

Director

Form 37 (SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-8

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #663-310-11A

Regina, April 29th, 1946.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

The teacher's residence at the Key's Day School of the Pelly Agency is badly in need of exterior painting and interior decorating.

I am enclosing herewith requisition for necessary material and labour amounting to $107.10 for the interior and exterior work. I would recommend that authority be granted for this.

JPBO/ed

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAY 3 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117-4-6

EXD.

Ottawa, May 3, 1946.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Saskatchewan.

With reference to your letter of the 29th ultimo, the Department approves the expenditure of $107.10 for material and labour painting of the exterior and the interior of the teacher's residence at the Key's Day School.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

112-4-8

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Form No. I.A. 506A
R. 2147

611-7

TREASURY ONLY

Cheque No. .....

Date .....

Pay to Edna V. Figuard

Address Key Area. Norquay Sask

c/o J J Robinson

Norquay Sask

DATE		SERVICE	AMOUNT
May	5	Cleaning and scrubbing teachers house.	8 00
		J. J. Robinson	
		Key Area	
		Norquay Sask	

611

Allotment 516 - 01 - 103

MAY 15 1947
INDIAN AFFAIRS

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch

MAY 13 1947

REGISTERED

I certify that the services as set out in this account have been authorized by proper authority pertaining, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges are in accordance with the agreement authorized by ..... or, if not by contract, the charges are fair and just. No item in this account has been paid or is claimed for elsewhere.

AUDITED FOR PAYMENT

MAY 17 1947

Treasury Office
I. A. BRANCH

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the account is a fair and just charge against the Government of Canada. This expenditure was authorized by Departmental Letter, File No. ..... dated .....

J. L. Bryan
Agent

Voucher No. 419

Date May 12th, 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 611-8, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 611 - 8 VOL. 1

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NUMBER 611 - 8 VOLUME 1

SUBJECT TEACHERS RESIDENCE

KEYS DAY SCHOOL

CORRESPONDENCE FROM SEPT. 1914

TO MAY 1947

NO FURTHER CORRESPONDENCE

TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE ..... VOLUME .....

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

~~105-2-1~~ 612-1 Vol.1

No.....

Vol. 1

Department of Indian Affairs.

19.....

Battleford

General Correspondence
Lucie Pines Sept. 1

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs, RG 10, Volume 6767, file 612-1, part 1

117070/1

Ottawa, July 9, 1910.

Right Reverend Sir,

Reports received on the Little Pines day school show that very unsatisfactory progress has been made, due largely to the incompetency of the teacher, Mr. C. T. Demeris.

Your Church has on this reserve a teacher's dwelling and there would appear to be a good field for an active teacher. If Your Lordship can nominate one with proper qualifications a liberal salary will be allowed. It would not, however, appear to be advisable to dispense with Mr. Demeris' services until there is some assurance that a successor can be obtained.

Your obedient servant,

[redacted]
Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

13

Sch Tweed No 5.

Sch Tweed Sis

Prince Albert
Sept. 3rd 1910

371267

In reply to your letter
117070/1 of the 9th July in addressed to the
Bishop of Saskatchewan referring to repo
received of unsatisfactory progress in the
Little Pine's day school I beg to say that
these reports are correct, and efforts will
made to secure the services of a compe
teacher as soon as possible, in accordanc
with the wish of the Department.

I would however point out
the school house is in very poor condi
and should be thoroughly repaired with
delay. It is also too small but there
an open fire place which might be remo
to increase the floor space.

Yours truely
J. A. Mackay

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I.T.7078.

Ottawa, Sept. 13th., 1910.

Very Reverend Sir,-

Replying to your letter of the 3rd. instant I beg to say that on the 12th. ultimo Mr. Day, Indian Agent, was asked to have certain repairs made to the Little Pine day school, which it is hoped will make the building quite comfortable. You might consult with that gentleman who will be able to advise you definitely as to the nature of these repairs. When completed it is hoped that you will be able to nominate a competent teacher to take charge.

Your obedient servant,

Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"Copy for Mrs."

XIV.D.

Ottawa, Sept. 12th., 1913.

Very Reverend Sir,-

Replying to your letter of the 3rd. instant I beg to say that on the 10th. ultimo Mr. Day, Indian Agent, was asked to have certain repairs made to the Little Pine day school, which it is hoped will make the building quite comfortable. You might consult with that gentleman who will be able to advise you definitely as to the nature of these repairs. That completed it is hoped that you will be able to nominate a competent teacher to take charge.

Your obedient servant,

Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. Mackay,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

372450

INTERIOR DEPT. OTTAWA
SEP 29 1910
REGISTRATION BRANCH

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
SEP 30 1910

Payuton P.O. Sask.
Sept 27th 1910.

Dealy.

The Minister of the Interior
Ottawa,
Dear Sir.

I have received a letter from Archdeacon McKay Dated Sept. 3rd 1910. Stating that the Department was proposing a change in the Little Pine Day school, which would effect my position. If this change is to be made soon. I would like very much if the Department would allow me to remain in my position as teacher at least during the winter months of this year. I am stationed here with my family and not in any too good circumstances.

The season is closing up and we have been preparing for the winter.

I have been now 19 yrs working for the Dept doing all in my power for the benefit of the Indians, so on behalf of the party I am why trust that my request at your hands will receive a favourable consideration.

Yours Respectfully
C. P. Desmarais

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, October 3, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo, and in reply I beg to say that the nomination of a teacher for the Little Pines day school rests with the Church authorities and you should communicate with the Ven. Archdeacon MacKay, Battleford. If the authorities have not made any arrangements for a teacher for this school the Department would not object to your remaining on till March 31st, next, provided you obtain their consent.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

O. T. Desmarais, Esq.,
Teacher,
Paynton P.O., Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D.X.E.

117070/1

Ottawa, October 3, 1910.

Very Reverend Sir,

Mr. O. T. Desmarais, the present teacher of the Little Pines day school, has written to the Department asking that he be allowed to remain in charge, at least during the winter months. He has been advised that the nomination for this position rests with the Church authorities and told to communicate with you.

If you have not made any definite arrangement for a teacher for this school the Department would have no objection, under the circumstances, to allowing Mr. Desmarais to remain in charge till the 31st of March, next.

I may say that his reasons for asking for this favour are that he is in poor circumstances and that this is not a favourable season of the year in which to look for new employment.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,

Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

11707D

Battleford Sask.

Oct. 8th 1910

373245

Sir,

Referring to your letter No 11707
of the 12th inst. I beg to recommend as teacher
of the Day School on Little Pine's Reserve
The Rev. Jas Butcher, who is not a ~~Inspectors~~ certificated
teacher, but has had experience in teaching
and other work that should fit him for
the duties required in the above school.

The Indian Agent has just the repair
of the school house in the hands of a
competent workman and they are going
on at present but will get completed.

Mrs Demarais has been notified that
the school will be taken over by Mrs Butcher
in the beginning of November.

As the old Mission House is at a
distance from the school, and also Mrs
Demarais would have been inconveni-
enced by being asked to remove so late

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

in the reason, a small dwelling house
for the Butcher is being erected near the
School. This house is put up in such
a way that an addition may be con-
veniently made, should larger premis-
be required in the interests of the work

I am, Sir
Yours obediently
J. A. Mackay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-

373243

10 b

Battleford. Sask. Oct 8th 1910

DEPARTMENT OF OCT 13 1910

Hugh Pedley Esq

Deputy Superintendent of Indian Affairs

Ottawa. Ont.

Dear Mr Pedley.

I am in receipt of a letter from Mr C. T. Desmarais, Teacher on the Little Pine Indian reserve, Battleford District to the effect that he has a communication from Archdeacon McKay to the effect that the Department are putting another teacher in his place and giving him notice to vacate the position,

Mr Desmarais has been a teacher for the Department for the past twenty years, and his work has been satisfactory, and if the Department have the making of this appointment any maintenance of same I would urge upon you the importance of retaining Mr Desmarais in the present position until advised further by me.

Yours truly

A Champagne

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, October 17, 1910.

Very Reverend Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant nominating as teacher of the Little Pine day school the Rev. Mr. Butcher, who, although not the holder of a certificate, you consider competent to perform the duties required.

In reply I beg to say that the Department is prepared to accept this nomination and will pay Mr. Butcher at the rate of $500.00 per annum. The Department will communicate direct with Mr. Butcher after November 1st.

Your obedient servant,

S. Stewart

Asst. Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

117070/1

Ottawa, October 17, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 8th instant in reference to the continuance of the services of Mr. C. T. Desmarais as teacher of the Little Pine Indian school.

In reply I beg to say that the reports received by the Department from several sources showed that the school under Mr. Desmarais' management was making no progress whatever and it was decided to ask the authorities of the Church of England, with whom the nomination of a teacher rests, to relieve Mr. Desmarais and recommend someone else for the position. This the Church did and they have completed all arrangements to transfer to this school Rev. Mr. Butcher, one of their missionaries. The Department regrets very much that it is not, therefore, in a position to comply with your request.

I may add for your information that the Church has been good enough to let Mr. Desmarais remain in the house at present occupied by him for an indefinite period. He will not, therefore, be put to the inconvenience of moving this season.

Your obedient servant,

J. Stewart

Asst. Secretary.

A. Champagne, Esq., M.P.,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

EXD.

Ottawa, October 17, 1910.

Sir,

In response to a request from the Department the Church of England has nominated for the position of teacher of the Little Pine day school Rev. Mr. Butcher to succeed Mr. Desmarais. It is the wish of the Department to greatly improve conditions at this school and you will be expected to render Mr. Butcher ~~as~~ every assistance in your power.

It has been suggested that a light mid-day lunch would prove an incentive to regular attendance and the Department wishes to try the experiment. There is an Indian living near the school-house whose wife it is stated is quite competent to prepare a simple lunch and you should at once make terms with her to do so. You should, in addition to the usual issue of biscuits, supply some soup meat, rice, salt, tea, flour, beans and a little bacon. The object is not to give a full meal, but rather to supplement the lunches brought from home by the children. These lunches are provided now in a number of our schools and very often take the form of some soup, which is much relished by the children.

The Department will expect monthly reports showing the total cost of this lunch and the number of meals served. The cost per meal should be approximately 2 cents exclusive of the cost of preparation.

It has also been suggested to the Department that the

J. P. G. May, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the children on this reserve should be conveyed to the school. You will be good enough to submit a sketch showing approximately the location of the Indians and the distances they reside from the school. You should obtain an estimate of the cost of conveying the children to and from the school, at the same time reporting fully your views upon this matter.

In the meantime arrangements for the mid-day lunch should be made to go into effect when Mr. Butcher takes charge, which will be in the first week of November. I may say that his salary will be at the rate of $500.00 per annum.

You will be good enough to give these matters your best attention.

Your obedient servant,

F. Stewart pp

Asst. Secretary

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

Battleford, Sask.
Oct. 28th 1910

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 1910

374506

Sir,

I have only just received your letter No 117070/1 of the 21st inst. referring to Mrs C. T. Demarais, teacher of the Little Pine's day school. As definite arrangements have been already made and the Department has sanctioned the appointment of the new teacher it would seem undesirable to reconsider the matter.

I would also state that we have treated Mrs Demarais with all the consideration we could under the circumstances. She is allowed to occupy the Mission House as long as it suits his convenience and I know that he is not by any means in poor circumstances. She has horses cattle, implements and vehicles, and a homestead which I am told is one of the best in the district, on the Reserve.

NOV 4 1910

I am, Sir,
Your obedient
J. A. MacKay

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F. 117070/1.

EX'D.

Ottawa, 4th November, 1910.

Very Reverend Sir:-

In response to your letter of the 25th ultimo regarding the appointment of Mr. Butcher as teacher of the Little Pine day school, succeeding Mr. Desmarais, I have to say that the Department does not think it advisable to alter the decision convoyed you in letter of the 17th ultimo.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst.Deputy & Secretary.

Ven. Archdeacon J.A.MacKay,
Battleford, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 16 1910

INDIAN AGENT'S OFFICE, 375425

BATTLEFORD.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

NOVBR 5 TH 19 10.

REFERENCE YOUR LETTER 14 TH OCTOBER 1910/ nOII8070/I

Sir,-

I.X.H.

I have the honour to acknowledge receipt of your above quoted Letter, relative to a mid-day Lunch at the Little Pine Day School; and would say that I have already been to the Reserve for the purpose of making provision to carry out your wishes; I was however, owing to the absence of quite a number of these Indians, unable to make satisfactory arrangements; so will go up again in a few days, when I hope to have things running smoothly at this School : I will then be in a better position to inform you how these plans work, and will make a full Report to you on the subject.

Yours obediently

J. P. G. Day

Indian Agent

SCHOOLS BRANCH
NOV 22 1910

J. D. McLEAN ESQ.
ASSISTANT DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 1

376694

Little Pines Reserve

Paynton, Sask

Nov 30th 1910

DEC 6 1910

Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa,

We the undersigned members of the Government herewith request the Indian Department to change the Settle Pine Day School to that of a Roman Catholic School.

The reasons are as follows.

1st Because we Roman Catholics are in the majority and think it only fair that the school should be a Roman Catholic School.

Because we want our children taught the Roman Catholic religion in the school.

Therefore we frown upon sending them to a Roman Catholic School. —

L'G. — Maquan

ΔΠL=' — Atimuyan

ᓂᓱᐦᐣ ᓴᐧ. — William Sapp

ᑲᓂᓱᐦᐣᐊᐧᐣ — Kanpatispaquay

ᑲᑲ·ᓇᐣ ——— Chequanon

ᐱᐧ·ᐱᐣᑎ·ᐁᐦᐣ — Jemchild

ᓂᐣᑭᑯᑦ — Fiskekoot

ᐃᑭᒧᐃ·ᐣ — Okeheewin

ᐱᑕᐣ ᑲᑲᓂᐣ — Peter Kakinon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ᓴᓇᔨᐊᐧᐃᑐᐧᐃᐧᐊᑲᐣ — Masquaiwtowwakew

ᑲᓇᐅᐢᐢᐧᐊᓯᑯᐣ — Kanaoppossekoo

ᐢᐢᐧᐊᓴᑦ ᐱᑦᑐᐢ ——— St Peter 376694

ᐊᓂᐢᐧᐊᓂᐣ ——— Bonus

ᐱᒋᓴᑫᐧᐊᐣ — Jennie Masquaw

ᐊᐢᐧᐸᒪᐢᐧ ——— Okemay

ᐊᑎᑎᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — Baptist Napanees

ᐊᐧᐊᐢᐢᐧᐊᑲᒪᐣ — abram Kakum

ᒎᐢᐧᐸᓴᐣ ᐱᐊᐢᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — Jackson Pepaswachi

ᐁᑕᐊᐧᐊᑦ ᒪᐢᐧᐃᐢᐧᐊᐣ ——— Edward John

ᑲᓴᑲᐢᐧᐊᐣ ——— Kaspak

ᒪᐢᐧᐃᐢᐧᐊᐣ ——— Hoops (surname)

ᐁᐢᐧᐊᑕᐢᐧᐊᐣ ᒪᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — Robert Masquaw

ᒪᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ ᓴᐢᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — George Sappasatiquaw

ᒪᐢᐧᐸᐢᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — Johnny Keesaquat (Kee-

ᒪᐢᐧᐸᐢᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ — Joseph Paskin

ᒪᐢᐧᐊᑲᒪᐣ ——— Makamin

ᒪᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ ᐊᑎᒪᐢᐧᐊᐣ — George Atimyou

ᒪᐢᐧᐊᐧᐃᐢᐧᐊᐣ ᐸᑭᐢᐢᐧᐊᓂᐢᐧᐊᐣ — Pekoonchenay

———

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

90

EX'D.

117070

Ottawa, December 14, 1910.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of letter of the 30th ultimo signed by yourself and 27 other Indians of the Little Pines reserve in which you ask that the day school on your reserve be recognized as a Roman Catholic school.

In reply I beg to say that as this school was established by the Church of England it would not be possible for the Department to comply with your request. This Church has a vested right in the school that cannot be ignored. Again the latest statistics do not show that your claim that the Roman Catholics are in the majority is well founded.

For these reasons it is, as above said, impossible for the Department to consider any action along the line suggested.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

Unsquaw,
Indian,
Little Pines Reserve,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

379102 117070-F

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

JANUARY 5 TH 1911

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS JAN 16 1911

IN YOUR REPLY REFER TO No. IO ALSO TO DATE OF THIS LETTER.

Reference your Letter No II7070/I October I7 th I9IO

Sir,—

I have the honour to say,relative to the Little Pine Day School,that I have been there three times ~~since~~ the receipt of your instructions on this subject

Rev Mr Butcher,the Teacher,commenced his duties on the first of November last. I am glad to say that since he took over the management of this School,a very great improvement has taken place both in attendance,conduct of the institution and the progress of the Children: and judging from present indications the attendance continues to increase;I should think that after the next mid-Summer Term this School House will be much too small for the accomodation of the Pupils;and I would respectfully recommend that a new School House should then be built,also a residence for the Teacher,who should be a married man;and that a small extra compensation should be allowed the Teacher's Wife for the preparing of the mid-day Meal for the Scholars.

When Mr Butcher commenced his duties at this School ,we talked over the subject of Noon Meal;but as no woman could be obtained situated at a convenient distance from the School who was suitable or willing to undertake the preparation of this Meal,Mr Butcher himself signified his willingness to do this work,as

J. D. McLEAN ESQ'RE.

ASSISTANT DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

as he says that by having the Children there for their dinner,he can retain their attendance in the afternoon much better; I have therefore rendered him all the aid I could,and the plan appears to work out well.

With regard to the advisability of driving the children to School,I would say that with the exception of two or three Pupils,the majority of the Children reside within very easy walking distance of this School;and I do not think that at the present moment there is any occasion for them being driven to School should,however,any cause arise which would necessitate course being taken;I would then ask your permission, and submit an estimate of the cost.

On account of the sudden increase of attendance at this School it became necessary to procure some small things such as Dishes,Plates &c,and as delay might have had a deleterious effect upon the attendance,I purchased the Articles mentioned in the enclosed Vouchers,which I hope you will have the goodness to recommend for payment.

Yours obediently

J.O.C. Days

Indian Agent.

Vouchers attached

No 105 $14.15
" 6 1.25
" 110 .3 65

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, January 26, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 5th instant in reference to the Little Pine day school.

In reply I beg to say that the Department is very pleased to learn that Rev. Mr. Butcher is meeting with success in his work.

In view of the extensive building operations that the Department is already under obligation to undertake during the coming summer the erection of a school-house here will have to stand over till next year.

Your action in procuring the necessary articles to furnish the mid-day meal is approved and the accounts have been paid. I would call your attention to the fact that in letter of October 17th, last, you were informed the Department would like to have monthly reports showing the cost of this meal. Kindly give this matter your attention.

I have to ask you to be good enough to report upon the seating accommodation, stating the number of desks and the kind and whether more are needed.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. P. G. Day, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pines Reserve
Poplar
Sask.
Feb 24 11.

The Secretary
Dept of Indian affairs
Ottawa.

MAR 2 1911
431994

Sir

I write to inform you that I have found it necessary to close Little Pines Day School until Tuesday next owing to an epidemic of La Grippe among the children. I sent children home who were ill and on Thursday 4 out of 11 were down with it. So I thought it best to close for a few days to prevent it spreading. 3 of 4 present on Thursday were down with it on Friday - 6 days and as Saturday & Sunday come so close I considered they would have no favorable opportunity for speedily recovery & Close for a few days. As Wednesday next being Ash

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

481994

Wednesday, this would have been a
holiday, I will keep school open
that day should the children be
back at school by then as I hope
& think they will.
As I had no one to guide me in this
matter, I hope I did this for the best
& that you approve my action.
I have visited the homes of the
children & see they are cared for
properly.

I am Sir
Your Very Truly
Angus S Bruce

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

EXD.

Ottawa, March 3, 1911.

Rev. Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 24th ultimo advising the Department that you are forced to close the Little Pines day school for sometime on account of an epidemic of grippe.

In reply I beg to say that your action in this matter is approved, but I would request you in future to bring all these matters to the attention of the Department through the office of the Indian Agent.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. E. Butcher,
Teacher,
Little Pines Day School.
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, May 1, 1911.

Sir,

The Department desires to have you co-operate with the new teacher of the Little Pines day school with a view to having the Indian parents take an interest in school matters and send their children regularly to school. Where Agency employees have a right conception of their duties and responsibilities to the Indians as well as to the Department pronounced amelioration inthe conditions on the reserve is in evidence in their homes and mode of life. The Department is undertaking Indian education in its broadest sense and everything must not be left to the teacher; all should co-operate to obtain appreciable results. It is hoped, therefore, that you will make an earnest endeavour to assist the new teacher and make a success of the Little Pines day school, where prospects at the present time are evidently very fair.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

O. M. Young, Esq.,
c/o Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

2 letters

Ottawa, May 1, 1911.

Sir,

I beg to enclose herewith a letter addressed to Mr. Young in reference to his duty as an employee towards the school on the Little Pine reserve and I have to ask you to be good enough to see that the wishes of the Department are carried out. Kindly hand this letter to Mr. Young.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. P. G. Day, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

388291

MAY 15TH 1911.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10.
AND
TO DATE OF THIS LETTER.

REFERENCE YOUR LETTER No 117070/1 , MAY 1 ST 1911.

Sir,—

I have the honour to say that I handed your enclosed Letter to Farmer Young,re the Little Pine Day School;and judging from the way he spoke,I feel sure that he will do everything in his power to assist in they work of carrying out of the Department's wishes with regard to this School.

Yours obediently

J. D. C. Day

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.
ASSISTANT DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

JUNE 12 TH 1911.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

REFERENCE YOUR LETTER No. 117070/I - OCTOBER 17 TH 1910.

Sir,-

389852

With reference to my Letter of even number of January 5 th last, relative to the Noon Meal at the Little Pine Day School; I have the honour to say that I have figured out that the average per capita cost, per Meal, for nine months, is 1¼ cents.

Mrs Butcher, mother of the Teacher, is now keeping House for her Son; and he says that she is at present preparing this Noon Meal; and would be willing to continue doing so until the mid-Summer holidays if the Department would make her an allowance of $10.00 per month for the service.

Yours obediently

J. S. E. Days

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.

ASSISTANT DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

O T T A W A.

SCHOOL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/A

Ottawa, June 20, 1911.

Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 12th instant in reference to the noon meal at the Little Pine day school.

In reply I beg to say that the Department would be glad to have Mrs. Butcher continue preparing this meal till the summer holidays and will pay her at the rate of $10.00 per month for her services.

Your obedient servant,

[redacted]

Asst. Deputy and Secretary.

J. P. G. Day, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

■

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 4 1911

Battleford, Sask.
Nov. 28th 1911

400110

Sir,

I assume it has been reported to you that Rev. Mr Butcher gave up the school on Little Pine's Reserve at the end of the last quarter, as he had to return to College to finish his course. With the concurrence of the Agent, James Wuttunee, a graduate of the Battleford Industrial School, has been appointed temporarily. It is hoped that Mrs Wuttunee will keep the children under good influence, and that some progress will be made, and that this arrangement will be better than closing the school. James Wuttunee has been lately married to a very nice girl, also a graduate of the Battleford school, and it is expected that their influence on the Reserve generally will be for good.

It is not expected that the Department will give Mrs Wuttunee a higher salary than the ordinary rate.

It is to be regretted that Mr Butcher had to leave for a time, as his work showed a very marked improvement on the former state of things, but it is not to be expected that such a teacher as the Department desires can be permanently secured until there is

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

is suitable accommodation.

The present school house is too small and altogether out of date, and the teacher's house is a flat-roofed shack, 18 x 12 feet, which was hastily run up last autumn to accommodate Mrs Butcher. The former teacher's house is unfit for further use and was always too far away from the school

I am, Sir,
Yours obediently
J. A. MacKay

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, December 5, 1911.

Very Reverend Sir,

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo in reference to the resignation of Rev. Mr. Butcher as teacher of the Little Pines Day School.

In reply I beg to say that this was the first intimation that the Department had of the resignation. The temporary appointment of Mr. James Wutunee at a salary of $300.00 is approved. I may say that Mr. Butcher's resignation is regretted and it is hoped that you will be able at an early date to nominate a competent teacher.

Your obedient servant .

Assistant Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, December 5, 1911.

Sir,

The Department is in receipt of a communication from the Ven. Archdeacon MacKay advising of the resignation of Rev. Mr. Butcher as teacher of the Little Pines Day School on September 30th, last. It seems very strange that this resignation should not have been reported by you and I have to ask you to explain. I may add that the temporary appointment of Mr. James Wutunee at a salary of $300.00 per annum is approved. I would ask you to give him the necessary instructions as to his work.

It is noted that you have not carried out the instructions to make monthly reports upon the day schools in your agency since May, last. From this time forward these reports will be expected regularly.

Your obedient servant,

Assistant Deputy and Secretary.

J. P. G. Day, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 21 1911

DECEMBER 15 TH 1911.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

REFERENCE YOUR LETTER No 118070/I, DECEMBER 5 TH 1911.

401107

Sir,-

I have the honour to say that on the 28 th July last an Interim Return of the ~~[illegible]~~ LITTLEPINE Day School, made by the Rev Mr Butcher, was forwarded to the Department; and in the Remarks Column it is stated by him " Receipts and Usuage to be put in next" " Report at end of Quarter- A full List left for " " Successor "

I note what you say as to the temporary appointment of James Wuttanee; and will give him the necessary Instructions as to his Work, and also any help he may actually need for the successful carrying on of this School. With regard to the Monthly Reports on the Day Schools of this Agency; I will, in the future, send them in regularly.

Yours obediently

J. A. McL. Day

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.

ASSISTANT DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 23 1912

Prince Albert Sask.
March 19th 1912

Sir

Referring to my previous letters regarding the school on Little Pine's Reserve I beg to say that it appears Mr James Whitmore was under a mis-apprehension with regard to the salary when he took charge of the school. The case case is as follows. I authorized Rev. E. Matheson in my absence to endeavor to find a teacher to take temporary charge of the school but I did not name any salary warning that the ordinary rate $300 pr would be all that could be expected without a special arrangement with the Department. Then when I heard that James Whitmore had been engaged & wrote to the Department mentioning the same salary which I considered would be all that the Department would be prepared to pay to a man of his stamp without any special qualifications

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

It appears that Mrs Whitmee was engaged without any definite understanding with regard to stipend but he had heard that the former teacher had been in receipt of a larger stipend and appears to have expected more than the $300.00 per annum. His success with the school has certainly far exceeded my expectations and I think his case deserves consideration. His wife also an ex. pupil of Battleford Industrial school has worked with him very faithfully and is exercising a good influence on the Reserve.

I am, Sir

Yours Obediently

J. A. Mackay

N. B. James Wuttunee is in receipt of the usual allowance from the Church of $100.00 per annum.

J. A. M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

D.I.A.

Ottawa, March 26, 1912.

Very Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 19th instant, and in reply I beg to say that on the 5th of December, last, the Department approved of the temporary appointment of Mr. James Wutunee as teacher of the Little Pines Day School at a salary of $300.00 per annum.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

DEPARTMENT OF INDIAN
MAY 9 1912

Battleford, Sask.
May 3rd 1914

411356

Sir Sclwyn

Beg to inform you that James H. Gu
tunee who was temporarily in charge of Stan
Pine's School in Battleford Agency, resigned his pos
at the end of March quarter. Rev. A.S. Mantcher, who
was previously in charge, and I think gave satisfac
tion to the Department, having now finished his
Course at College, is prepared to resume the work
I assume that the Department will take mine over
again and that he will receive the same sti-
pend as he formerly received, namely $500.00.

I am, Sir,

Yours Obediently

J. A. MacKay

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, May 10, 1912.

Very Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant, and in reply I beg to say that the Department is pleased to learn that Rev. A. E. Butcher is prepared to resume his duties as teacher of the Little [redacted] School. His salary will be the same as previously paid.

Your obedient servant,

D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File Nichols

117070-

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 23 1912
REGISTRY

Extract of letter received from Alwyn E.Butcher, Little Pines Reserve, Paynton, Sask. Dated August 15th, 1912.
Original on File 117070/5

418266

BRANCH
AUG 24 1912

x x x

I understand from Arch deacon Mackay that a field matron is to be appointed to the reserve. My mother, Mrs. Edith Butcher, has been doing this work since June 1st of this year and if you will appoint her will be glad to prepare the childrens meals, teach domestic science and to care for the children when they are unwell. Also so far as she has the time, to do anything for the adult Indians. My mother has attended the Indians on more than one occasion of sickness and is constantly called upon to treat them. May I ask what rate of salary the Department would offer her and if she might be appointed as from June 1st, last, seeing she has done the work. I wrote the agent about this and other matters, but receiving no reply to a single communication, I am obliged to write to you direct.

Youre very faithfully
Sgd. Alweyn E. Butcher,

E. E. Butcher,

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

19,070-1.

Ottawa, August 24th, 1912.

Rev. Sir:-

Referring to that portion of your letter of the 15th instant, in which you deal with the field matron work on the Little Pine Reserve, I beg to say that the Department will be pleased to accept your Mother's services, and will make payment at the rate of $300.00 per annum.

Her duties will consist of (1) the preparation of the mid-day meal, the teaching of Domestic Science in the school room, and general field matron work among the Indians of the Reserve, as far as [redacted] possible for her to attend to this part of the work. If accepted the Department will pay a full quarter's salary at the end of the month of September, which will be fair remuneration for the month of September and also for the work done previous to the holidays.

As soon as you are heard from the Agent will be advised.

Your obedient servant,

[redacted]

Assistant Deputy and Secretary.

Rev. A. E. Butcher,

Little Pine Reserves,

Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10 117070/1

Ottawa, September 16, 1912.

Sir,-

The Department has agreed to pay Mrs. Butcher, mother of Rev. A. E. Butcher, teacher of the Little Pines School, for her services as field matron on the reserve during the past summer. It appears that Mrs. Butcher has prepared the mid-day meal and done general field matron work among the Indians of the reserve. She is leaving on October 10th and the Department will make payment from the time she commenced the work up to that date at the rate of $300.00 per annum, payment to be based on the actual number of school days that she was engaged. You will be good enough to see that a voucher is forwardd as quickly as possible.

Rev. Mr. Butcher states that he will be pleased to supervise the preparation of the mid-day meal in future and asks to be provided with a suitable stove and the necessary wood. You are hereby authorized to purchase xx a stove for this purpose and also to see that the necessary fuel is provided. A small stove is all that will be necessary and you should see that it is bought at the lowest possible price. You should be guided by the patronage list in making this purchase.

Your obedient servant.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CANADA POST CARD

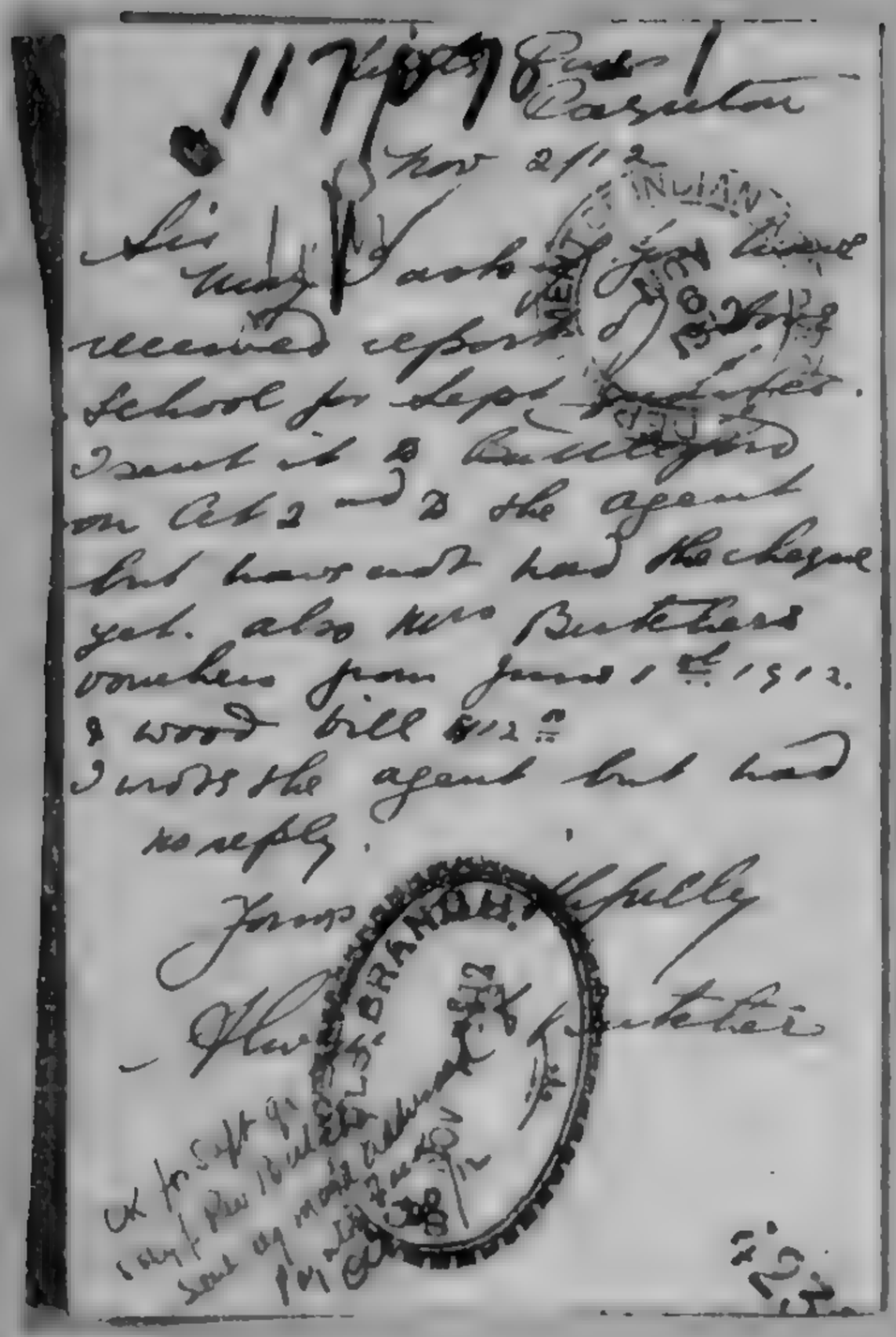
THE ADDRESS TO BE WRITTEN ON THIS SIDE

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa
Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



117,078 Part 1
Carleton
Nov 2/12
Sir
Kindly look for land
returned report of
School for dept
sent it to Battleford
on Oct 2 and to the agent
but have not had the report
yet. also two Butchers
vouchers from June 1st 1912.
1 wood bill $12.00
I wrote the agent but had
no reply.
Yours respectfully
Chief Counselor
Ck for Sept 30
1 copy Plan 16 Blackfoot
Sent my monthly statement
for Oct 1912
Nov 2/12

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, November 7, 1912.

Rev. Sir,-

In reply to your post card of the 2nd instant I beg to inform you that a cheque for your salary as teacher of the Little Pines Day School for the September quarter, last, was sent to your address at Paynton, Sask., by registered letter on the 30th ultimo.

The Indian Agent was requested to forward a voucher covering the amount due to Mrs. Butcher for her services as field matron during the quarter ended September 30th, last. This has not yet been received, but the Agent is being written to again with reference to this matter.

No accounts for wood supplied have yet reached the Department. The Agent will also be asked to forward these.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. E. Butcher,
Teacher,
Little Pines Indian Day School,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

OCTOBER 28 TH 1912.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. IO
TO DATE OF THIS LETTER.

REFERENCE YOUR LETTER 117070/I ,SEPTEMBER I6 TH 1912.

123251

Sir,-

I have the honour to say,with reference to the payment of Mrs Butcher for her Services as Field Matron on Littlepine Reserve during the past Summer,that I am forwarding herewith Voucher No 53 $I08.70 which is based upon her pay for four months and eight days,at the rate of $300.00 per Annum = $25.00 per month : the eight days in October are reckoned as 8/23 of the school days in that month.

Mrs Butcher commenced her duties on the I st of June last;and if her services are computed on the basis of School days from that date,until the IO th of October, the amount would be as follows+ viz, 95 school days @ $300.00 per Annum of 2I6 school days=$I3I.94 - as however this School was only open 22 days in June, and 29 days in September Quarter,and counting eight school days in October,this would be equal to 59 days @ $300.00 per Annum of 2I6 school days = $8I.94 - which would be deducting the 37 holidays when Mrs Butcher was during Vacation,absent from the Reserve.

Yours obediently

J. A. Rowland

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.
ASSISTANT DEPUTY AND SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

1630

Encl. Ans. 18th

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, November 12, 1912.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo enclosing a voucher for $108.70 in favour of Mrs. Edith Butcher for field matron work on the Little Pine Reserve.

In reply I beg to say that this voucher will be paid at $72.00 and a cheque will be sent you in due course. This calculation is made as follows:- from the first of June to the 10th of October inclusive there are 48 teaching days. There are 200 teaching days in the year, not 216, as you will see by reference to the Day School Regulations, and Mrs. Butcher is , therefore, being paid 48/200 of $300.00, or $72.00.

A copy of the Day School Regulations has already been sent to you, but in case it has been mislaid another is enclosed herewith.

Your obedient servant,

D. MCLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070
424160

Little Pines Reserve
Parkston
Sask
Nov 26.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 3 1912

The Secretary
Dept. of Indian Affairs
Ottawa

Ref: No 117070/1.

SCHOOLS BRANCH
DEC 4 1912

Dear Sir—

I much regret it should be necessary to write you again and ask you to bear with me while I state certain facts in connection with the work here. You may say in the first place that at time of writing Nov 26th, it is quite possible this may cross with a letter from you to me, and if so, part of this letter with reference to field matron work will not apply.

1. Your letter of Nov 7th reached me on Tuesday last and your agent Mr A J Rowland happened to be here at the time. I pointed out to him that you had not received the vouchers whereupon he declared he had sent them in to you himself. My brother left here on October 10th continuing the work of field matron up to that date, having commenced on June 1st of this year. She requests the cheque be made payable to me as I advanced her money before she left. Should the cheque be on its way now I cross with this, to be made payable to Miss Butcher I will send it on to her for her to endorse. But it is not unfair that we should have to wait so long & be so much inconvenienced owing

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

wing to your agents neglect of duty.
11. The bill for wood which I have supplied to the Indians, I sent to the agent on Oct 1st was for $12.00. Since then I have had to buy another load at $3 making $15.00 in all. The Indians will not supply wood on trust, & even now our Reserve Instructor has had great difficulty in getting a man to haul the wood as the Indians say they do not care to wait 6 or 7 months for their money when by hauling the wood a few miles they can sell for cash at $5 per load. I am aware this is not due to the Department, but it is only right that the laxity of the agent in these matters be pointed out. I have been writing to the agent since last June about the winters wood, no reply has ever been made to my letters & the first load has only just been brought, - this after 5 months of writing & my spending the $15. Moreover, I can no more afford to wait as long than the Indians can. One may just as well write to a non existent person as write to the Battleford agency. Even when the agent came down he was full of apologies, but

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

424760

but this does not help matters much.
I apologize for having to take up your valuable time with these things, but the negligence of the Agent cannot go on without comment.

I am Sir
Your Very Faithfully
Obedient & Humble Servt

P.S Nov 2 & 4.
I have delayed sending this day to see if I heard anything further from the Agent, but have not done so.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

EXD

Ottawa, December 5, 1912.

Rev. Sir,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 26th ultimo in reference to matters in connection with the Little Pines School.

In reply I beg to say that on November 18th the Department sent a cheque in favour of your mother for $72.00, being payment of her services as field matron on the reserve from June 1st to October 10th. At the time this cheque was sent the Agent was requested to forward voucher for $12.00 for the wood supplied the school. This has not yet come to hand and he will be again written to.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. A. E. Butcher,
Teacher,
Little Pines Indian Day School,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

2 Letters

EXD.

Ottawa, December 5, 1912.

Sir,-

Referring to official letter of November 7th, last, I beg to say that the Department is in receipt of another communication from Mr. Butcher, in which he complains that he has not been paid for wood supplied the school.

The Department does not consid er it fair that the teacher should be required to make purchases of this kind from his own funds and you will be good enough to submit without any further delay a voucher for the amount owing him, as requested in the letter above referred to, and the Department will expect you in future to see that this and the other schools in your agency are supplied with necessary fuel. Prompt action in this matter must be insisted upon.

Your obedient servant,

E. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

Ottawa July 29, 1913

H.A.L.

Sir,-

Kindly advise the Department by whom Miss Warden was placed in charge of the Little Pines school and also give full information respecting her qualifications. This information is necessary so that the Department can decide the amount of her salary. In the meantime Miss Warden has been paid at the rate of $300.00.

Your obedient servant

D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

J.A.Rowlands, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

INDIAN AGENT'S OFFICE,

BATTLEFORD.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 10
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER.

AUGUST 6 TH 1913.

Reference your Letter No II7070-I, July 29 th I913.

442933

Sir,—

I have the honour to say that Miss Warden made her Application to Bishop Newnham, for the Position of Teacher at Littlepine Day School, and he recommended Canon Matheson to place her in charge of this School.

She is a daughter of the late Farmer S. Warden; and having being brought up among the Indians, is quite familiar with their character and customs: She former-taught School, on Poundmaker Reserve; has had a good education; and is very successful as a Teacher of Indian Children.

Yours obediently

J. A. Rowland

Indian Agent.

J. D. McLEAN ESQ'RE.
ASSISTANT DEPUTY AND SECRETARY,
DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
O T T A W A.

SCHOOL 1913

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

Extract from a letter received from J.A. Newnham, Bishop of Sask., dated Sept 26, 1913.
Original on file 115066-1

Rev. W.H. English and wife for Little Pines.
I have heard indirectly that he has applied to you, but that may not be correct. He is eminently fitted as a teacher as he has been a schoolmaster (successfully he) all his life till he came to Canada. She is a most capable mother, housekeeper, etc. and would have an excellent influence, besides having had experience in nursing and domestic medicine, having brought up a large family. The drawback - on their side, n ot ours - is a family of children, but they are willing to accommodate themselves to conditions, if only the house is sufficient to barely, contain them, and the salary is sufficient to maintain them. I can recommend them heartily, both as to capabilities, energy, and character. Of course they know absolutely no Cree language. Little Pines has a number of children, and needs some encouragement and extra effort. For this appointment there is necessary (1) the completion of the new residence with accommodation (even though barely so) for parents and 3 or 4 children. (2) a proper school and equipment and (3) a "living wage" salary. To such a couple as the Englishes I think you should offer the same as to Jno. Smiths (Mr. and Mrs. Gentleman) or at least $600. or $900. between husband and wife. I should be glad to hear what you are prepared to do and offer in this case.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/2

Ottawa, October 10, 1913.

Sir,-

I beg to refer to your letter of August 6th, last, in reference to the appointment of Miss Warden as teacher of the Little Pines Day School.

In reply I beg to say that the Department wishes it understood that Miss Warden's appointment is only temporary pending the appointment of a teacher and field matron for the work on this reserve.

Your obedient servant.

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, October 30, 1913.

Right Reverend Sir,-

In reply to that portion of Your Lordship's letter of the 26th ultimo recommending the appointment of Rev. W. H. English and Wife for the positions of teacher and field matron for the Indian school on the Little Pines Reserve I beg to say that the Department will accept the services of Mr. and Mrs. English and will pay them at the rate of $600.00 per annum, $500.00 for Mr. English as teacher and $300.00 for his wife as field matron. I am sending Your Lordship a copy of the memorandum respecting the duties of field matrons. I should be glad if Your Lordship, would advise the Department whether Mr. and Mrs. English accept this offer. If so, they may assume their duties as soon as the teacher's residence on the reserve, which is now under construction, is completed. The Agent will be asked to notify Your Lordship when the building will be ready for occupation and also to furnish the Department with a list of the equipment required.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

S STEWART

Assistant Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Box 39,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, October 30, 1913.

Sir,-

I beg to advise you that Rev. W. H. English and wife have been recommended for the positions of teacher and field matron on the Little Pines Reserve and the Department has informed His Lordship Bishop Newnham that it will be willing to accept their services as soon as the teacher's residence is completed.

You will be good enough to advise Bishop Newnham when the building will be ready for occupation and you should forward to the Department a requisition for the necessary equipment for the school and residence.

Your obedient servant.

S. STEWART

Assistant Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

D 7M 8/11/13

117070-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1913

Battleford Sask.

November 5th 1913

Sir,

448653

I have the honour to acknowledge receipt of your Letter # II7070/I October 30th 1913 regarding Rev. W. H. English and Wife, for the positions of Teacher and Matron on the Little Pine Reserves

I will communicate with His Lordship Bishop Newham and will advise him with the progress of Buildings.

Range and School Desks have already been ordered from Mr. G. T. Young of Battleford.

Requisition for Cooking Utensils Etc/, I am enclosing under seperate cover.

Yours Obediently,

J. A. Rowland
Indian Agent

J. D. McLean Esq.
Assistant Deputy And Secretary
Department Of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bx 39
Prince Albert

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 10 1913
RECEIVED

Sask

448661

3rd Nov., 1913.

The Deputy Superintendent Gen.l
of Indian Affairs - Ottawa.

Dear Sir,

I believe you now hold the above position, so kind I ap-
ply to you in the following matter, which I believe I have be-
fore mentioned to you in the Educational Dept.

I desire the appointment by the I.D of Rev Wm H. Singhish
to the improved day-school at Little Pines. He will be ready
to enter on his duties as soon as the house is ready. I think
he will fill the post well. He has been a School-master all
his life till a few years ago when he was ordained, & he likes the
work. He is active & diligent, & a good disciplinarian. His wife
is a capable, energetic, woman & mother: a splendid woman.
She has had a large experience in nursing, or. as a mother of a
family & as a parish-worker, & I think will be able to work a fair
part of the work well. They have quite a family yet to
bring up, & the salary & allowances will be a pressing matter.
I ask the I.D. to make the very best terms they can with them.
I would ask not only the highest salary they can offer for teacher
& matron, but also an allowance of rations, fuel, if possible, & if
it can be done the appointment & allowance of issuing medi-
cines, &c.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

She is not a greenhorn, nor inexperienced, & I think they are worth a good salary. I would have nominated them in Mr Macdonald's place at Mrs. Smith's Sec., but that it was promised to Mr Gentleman. I would be glad if you would inform me if he is appointed, & let me pass on the information, & please give a full statement of salary & allowances offered. I can not promise that he will accept it unless the salary is sufficient to support wife & family. If you desire also to communicate with him you can address to C/o Rev. Canon Matheson, Industrial School, Battleford, as Mr English is going there to take the place of Mr J. Marshall (appointed to Red Pheasants') & to learn the ways of the Dept., & of Indian schools.
Failing Mr English, I have no one in view for Little Pines.
With kind regards, I remain
Yours faithfully,
J. A. Newham
Bishop of Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 8th. 1912.

My Lord,

I have your communication of the 3rd. instant with reference to the appointment of Mr. and Mrs. English as teacher and field matron, respectively, on the Little Pines Indian Reserve. On October 29th. your Lordship was advised that salary would be allowed at the rate of $800.00 per annum for the combined services. In view of your representations now the Department will increase the allowance to $900.00 per annum, $600.00 for Mr. English as teacher, and $300.00 for his wife as field matron. In addition to this fuel will be allowed.

I regret that your Lordship's request for rations cannot be complied with, but I shall be pleased to consider the matter of dispensing medicines when Mr. English takes up his residence on the reserve.

Rt. Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

I am also pleased to be able to inform your Lordship that good progress is being made with the building, and it is expected that it will be ready about the end of this month.

Yours faithfully,

Duncan C. Scott

Deputy Superintendent General.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W.M. 8/11/13.

117070

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT CENERAL.

OTTAWA. November 8th. 1913.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS NOV 10 1913

448661

MEMORANDUM

Schools Branch -

To note and advise Agent.

noted
J.D.D.

SCHOOLS BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS CANADA

OFFICE OF THE DEPUTY SUPERINTENDENT GENERAL.

OTTAWA. November 10th. 1913.

MEMORANDUM

Mr. Benson -

Please note that when Mr. English assumes his duties as teacher at the Little Pines Reserve, we might give consideration to engaging him as dispenser of medicines at a small additional salary.

Duncan Campbell Scott

D. S. G. I. A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P°

117070/1

Ottawa, November 10, 1913.

Right Reverend Sir,-

I beg to advise Your Lordship that the Department has decided to appoint Rev. Mr. English, teacher on the Little Pines Reserve, as dispenser of medicines, for which he will be allowed $50.00 per annum from the time that he takes charge of the school.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/2

Ottawa, November 10, 1913.

Sir,-

Referring to official letter of the 30th of October, last, in which you were advised of the appointment of Rev. Mr. and Mrs. English for the positions of teacher and field matron on the Little Pines Reserve I beg to say that the salary is to be at the rate of $900.00 per annum, $600.00 for Mr. English as teacher and $300.00 for his wife as field matron, in addition to which they will be allowed fuel.

It has also been decided to appoint Mr. English as dispenser of medicines on this reserve, for which service he will be allowed $50.00 per annum payable quarterly, from the time he assumes his duties as teacher. You should make a separate requisition for his salary for this service.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 17 1913
449432

H.A.L.

Battleford Sask.

November 13th 1913,

Reference your Letter #117080/I Oct 10th

I have the honour to report that in appointing Miss Warden as teacher for Little Pine Day School, I informed her that her services were only of a temporary nature, pending the appointment of a Teacher and Field Matron for the work on this Reserve.

Yours Obediently,

D. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq Deputy And Secretary

Department Of Indian Affairs

Ottawa

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
NOV 21 1913
REGISTRY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - Little Pines Reserve

To the Secretary
Indian affairs
Ottawa

Payton Sask
Dec 7. 1914

DEC 14 1914

Dear Sir

473218

As a Chaplain of the Canadian Militia & having volunteered for active service it is probable that I may be called up when wanted, & so I write to ask Your Department what attitude will be taken in that contingency by the Department. I should be grateful for a reply at the earliest convenience of Your Department.

I am Sir
Yours Obediently
W. H. Swaith
Missionary & Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117,070-1.

Ottawa, December 16, 1914.

Reverend Sir,-

In reply to your letter of the 7th instant, I am directed to inform you that in the event of your being called upon for active service during the present war, your position as teacher and dispenser of medicines on Little Pines Reserve will be kept open for you on your return.

Your obedient servant,

J. D. McLean

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. H. English,
Missionary & Teacher,
Little Pines Reserve,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070=1

Extract from Inspector's Report on the Little Pines Day School , dated May 28, 1915. Original on 117070-6

= = = = = = = = = = = =

480670

TEACHER. Rev. W. H. English.

Methods and Success.

Mr. English's manner and qualifications are evidently much better adapted to white pupils and those of more advanced grades, but without making a special effort to x adapt them to his present work they are unsuitable and unsuccessful. The teacher appears to have adopted but few devices for drawing out his pupils, leading them out of their timidity and self-consciousness and inducing them to think and speak. The pupils respect their teacher highly, but hold him in such awe that they cannot be induced to speak in any case above a whisper. I fear that Mr. English's present duties as teacher will never enlist his interest to any large extent. It is but fair to say so far as the examination is concerned, that the teacher stated that all his brightest pupils happened to be absent on the day of inspection.

Sgd. W. J. Chisholm,

Inspector

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

Ottawa, June 25, 1915.

Sir,-

With reference to that part of your report on the Little Pines Day School, in which you refer to the teaching methods of the Rev. W. H. English, the Department trusts that you pointed out to Mr. English his defects, and also offered him helpful suggestions that would enable him to change his manner and become more in sympathy with his pupils and thus enlist their attention and co-operation.

It is hardly necessary to point out to you, that when you visit any school and find deficiencies in the teaching methods, you should not only report the matter to the Department, but also offer such suggestions to the teacher as you, from your experience, know should cause improvement.

Your obedient servant

J. D. McLEAN

Assistant Deputy and Secretary

W. J. Chisholm, Esq.,
Inspector of Indian Agencies,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

OFFICE OF THE

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES,

NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE.

In your Reply refer to
NO.....
Also to the date of this letter.

Prince Albert, Sask., July 13th 1915.

Ref. Dept. Letter No. 117070-1 of the 25th of June.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

Sir,—

481425

Replying to your letter quoted above, I beg to say that both at my recent visit to Little Pine Day School and on the occasion of a former visit I made suggestions to Mr. English with regard to methods that I thought particularly well adapted to use in an Indian school. I am convinced, however, that provided he takes sufficient interest in the matter he will be able to devise, not only similar methods to those I suggested but a greater variety of them. Fortunately Mr. English and many other of our Day School Teachers at the present time are possessed of sufficient intelligence and have had sufficient experience and training to enable them to appreciate a suggestion of this kind and also, as I have said, to work out and apply any method that may be outlined.

SCHOOLS BRANCH
JUL 20 1915

I have the honour to be, sir,

Your obedient servant,

D. J. Gibbons

Inspector of Indian Agencies.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 22 1915

Extract from Agent's Monthly Report on the Little Pines Day School for the month of September, 1915.
Original on 117070-7

==========

486037

This school is at a stand still.

Sgd. J. A. Rowland,

Agent.

SCHOOLS BR.
DEC 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17070/1

Ottawa, June 30, 1916.

Right Reverend Sir,-

I have to inform Your Lordship that the Department is in receipt of reports on the Little Pines Day school which shows that it is making no progress. It is stated that the teacher does not seem to take an interest in his work.

The Department considers that it might be well to have a change of teacher at this school.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 1/-

Diocese of Saskatchewan

VEN. A. D. DEWDNEY, B.A.
ARCHDEACON OF PRINCE ALBERT
EXAMINING CHAPLAIN

181 20th STREET WEST
Prince Albert, Sask.

July 11th, 1916.

432156

Dear Sir,-

In the absence of the Right Rev. the Bishop of Saskatchewan, I beg to acknowledge receipt of your letters of June 22, and (2) of June 30th. I am not conversant with the matters in question and as the Bishop will be back in a couple of weeks he will himself write you and give you the information you ask and take up the matters dealt with by you.

Yours faithfully,

A. D. Dewdney

Archdeacon and Commissary.

J. D. McLean, Esq.
Acting Dep. Sup't General
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

Bishopsthorpe
Prince Albert
Sask.

15. VIII. 16

492962

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 21 1916

Re, # 117070/1
" June 30th

Dear Mr McLean,

I am sorry & surprised to hear that your Departm^t has received adverse reports as to Rev W. H. English's work, & the progress of the Little Pines Day School - I will make enquiry & if possible inspection as soon as possible. But I wish to say that Mr English is a teacher of many years' experience in English Schools, & that I believe he started out to do his best at Little Pines. I know that both he & his wife take deep interest in the Indians, & are always doing kind actions for them. But he gets no response or help from the parents. The Children are allowed to stay away as they like. It is painful work for an educated man like going over the same elementary ground, again & again, with the same pupils. And lastly too often the local Indian Agent or Farm Instructor is not only no help but is positive hindrance. It is not fair to punish the teacher for the sins of the Agent - I beg you to consider this

& I remain Yours truly

J. A. Newhaven
Bishop of Saskatchewan

T. D. McLean Esq.
Ass^t Dep^t & Secy^t
Indian Affairs

AUG 23 1916

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, August 23, 1916.

Right Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 15th instant with reference to the progress being made in his work by the Rev. W. H. English, teacher of the Little Pines Day School.

In reply I beg to say that the Department will await the report of Your Lordship's inspection of the work being carried on by the teacher of this school. The Agent is being written to and instructed to give the teacher every assistance he can, as well as to use his influence with the parents in order to secure a more regular attendance at this school.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, August 23, 1916.

Sir,-

I beg to inform you that the Department is in receipt of reports on the Little Pines Day School which show that it is making little or no progress. This matter was brought to the attention of His Lordship the Bishop of Saskatchewan, who states that he will make inquiry and, if possible, an inspection of the work of this school as soon as possible. The Bishop speaks very highly of the experience and interest taken in the work by the present teacher, Rev. W. H. English, and his wife. His Lordship states that the trouble at this point seems to be the irregular attendance of the Indian children and that the teacher gets no response or help from the parents in regard to sending their children to school.

I have to request that you will give the teacher every assistance in your power and endeavour to have the parents send their children more regularly to this school. It is the duty of Agents to impress on the parents their responsibility in connection with the sending of their children regularly to school and also at all times to assist and encourage teachers as far as possible.

Your obedient servant,

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

EXTRACT

ORIGINAL ON FILE.....117070-6.

REPORT OF INSPECTOR CROMBIE ON THE LITTLE PINE DAY SCHOOL.

Teacher,- Rev.W.H.English

The discipline of this school is good but this appears to be maintained by the somewhat stern attitude of the teacher, who appears to be held in awe by the pupils. He does not seem able to get them to speak out and I found it almost impossible to get an answer of any kind from the pupils.

I noticed, also, that at times he makes use of the Cree language in school and the opening exercises are conducted by him both in Cree and English.

From the long experience Mr.English appears to have had in teaching in white schools and from observation of his methods in school I can only conclude that he is more adapted to teaching in a school for white boys where the [redacted]strictest discipline has to be maintained.

I can only report that so far as I was able to observe the pupils of this school are making very little progress.

Date of Inspectin,-October 12th, 1916.

Average attendance
Aug 30 = 9.6
Oct 1st - Dec 12 = 12.62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

137443-6

OFFICE OF THE
INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES
NORTH SASKATCHEWAN INSPECTORATE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 12 1915

PRINCE ALBERT, SASK. Dec. 8th, 1916.

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. . .
AND TO THE DATE OF THIS LETTER

Sir,

I beg to submit herewith Inspection Reports upon all the schools in the Battleford Agency, which I trust will be found to be in order.

With regard to the cost of noon meals. In order that a closer check may be kept upon the provisions supplied for noon meal, I would suggest that every Agency in this Inspectorate adopt the monthly "Report of Provisions Used" form now in use at Carlton Agency. The clerks might also be instructed to forward to the Department each month a memorandum of cost of meals in the schools. The cost of meals in the schools of the Battleford Agency appear very excessive and I presume it would be in order for the Department to notify the teachers just what the meals are expected to cost.

I have the honour to be, Sir,

Your obedient servant,

W. B. Crowlie

Inspector.

Encl.

Duncan C. Scott, Esq.,
Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1.

Ottawa, December 21st, 1916.

Sir,-

Inspector Crombie, who recently visited the schools in your agency, has brought to the Department's attention, the cost of the mid-day meal at these schools.

The cost of these meals seems to be rather excessive and the Department wishes you to furnish at once a menu of the mid-day meal served at the Little Pine, Murray Lake, RédPheasant and Poundmaker schools.

It is, also, noted that, at the Red Pheasant school, the driver received his meal, each day. This man is paid for driving the children and it was not intended that he should ,also, receive his meals. You might report on this when you are answering the question contained in the previous paragraph.

The Department will expect to hear from you in the near future.

Your obedient servant

J. D. M[illegible]

Assistant Deputy and Secretary.

J.A.Rowland, Esq.
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

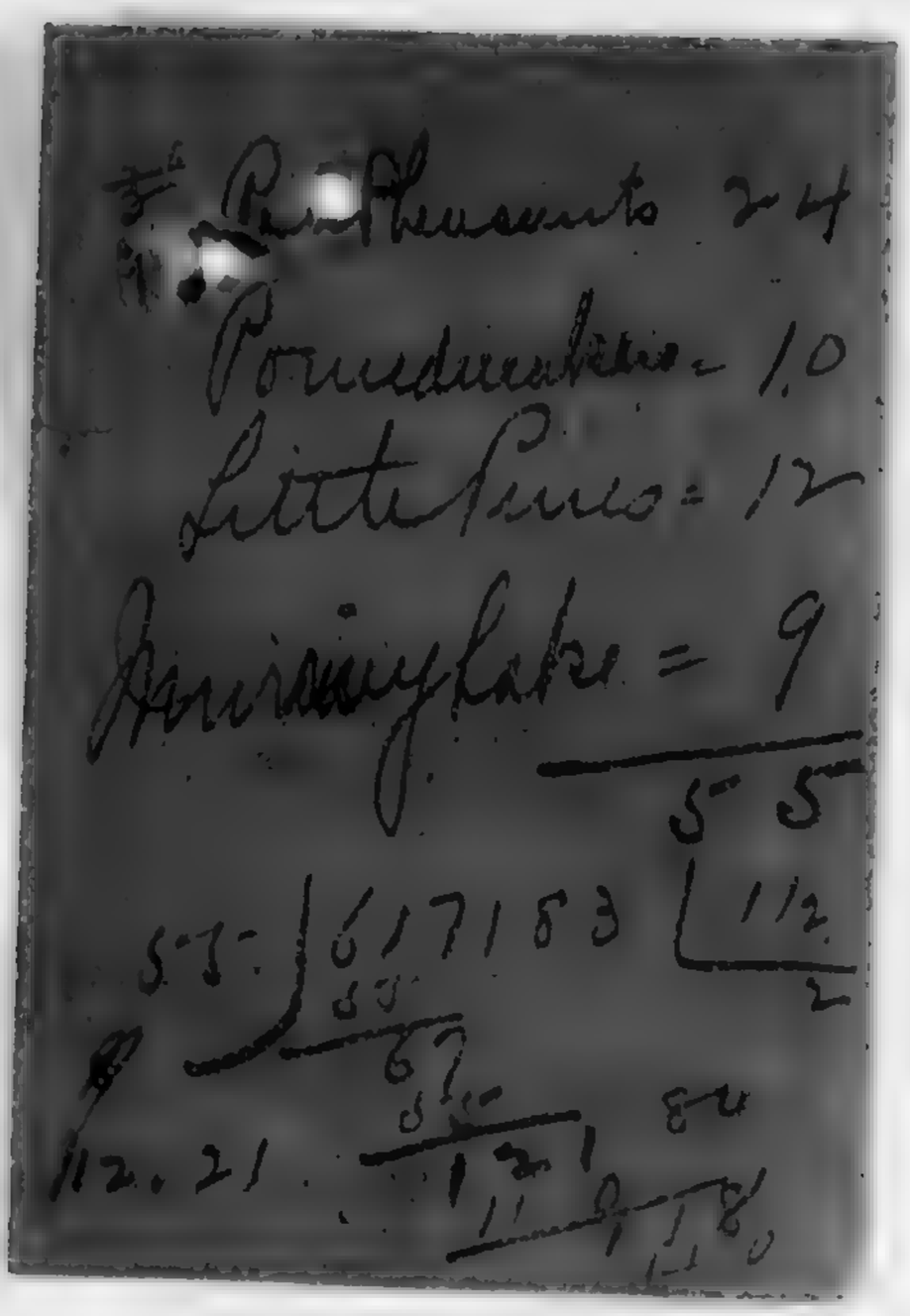
Annual Cost of
Rat Portage = 72 85
Pow Pow Lake = 1455 92
Little Pines = 1495 72
Murray Lake = 1247 34
$6171.83

The above comprises salaries only of the Indians employed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca


3rd Reserve 24
Ponnedueterre 10
Little Fine 12
Aaricing Lake 9
55
55 | 617183 | 112
55
67
84
112.21 121
11 10

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, February 23, 1917.

Sir,-

I beg to refer you to official letter of the 21st of December, last, in regard to the mid-day meals served at the Little Pines, Murrey Lake, Red Pheasant and Poundmaker Schools and I have to ask you to be good enough to furnish the information asked for in that letter as soon as possible.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
MAR 12 1917

Battleford, Sask.,

March 5th 1917

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

SCHOOL BRANCH
MAR 13 1917

498539

Sir,

Reference your letter No 117070-1 , Dec. 21st., 1916.

I beg to advise you that the following is the menu for the midday meal at the day schools.

Poundmaker School. They are given either bean, rice, pea or barley soup and either beef or bacon with two biscuits. The meat is usually cooked with the soup.

Littlepine School. This is the same as the Poundmaker School with the addition of rice pudding occassionally.

Moosomin School. This is the same as at the Poundmaker School.

Red Pheasant School. At this school they have pea, bean, barley and rice soup with vegetable soup once a week. They are also given beef and bacon with potatoes and two biscuits.

At all the schools they are given tea with milk and sugar.

Re. the driver at Red Pheasant School receiving his meal. This man received his meal in payment for ~~cutting~~ splitting wood and weeding the garden and doing any little jobs that were required to be done. This was discontinued last fall.

Yours obediently,

J. A. Rowland
Indian Agent

J. D. McLean Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Indian Affairs.

(RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Meadow Lands	Meals Served	Cost of Meals	Cost Each
Litchfield	2132	189.90	13.13 ~~8.90~~
Moosomin	1799	216.60	16.99
Pasquah	1790	288.35	16.10
Rice Lake	3762	315.00	10.99

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

The Secretary
Dep't of Indian Affairs
Ottawa

117070-1
Immediate

Bishopsthorpe
Prince Albert
Sask.

18.IV.17
499895

Dear Sir,

Rev W.A. English has informed me of his resignation of the Little Pines' School, & his desire to be relieved as soon as possible. I'm not quite sure, but I think he meant that he had sent his resignation to your Dep't. I have secured the offer of a married man & wife, who seem fitted above the average for this school. They have both had experience in teaching (for some years) & have taught & managed Indian Day schools in the far North. Mr & Mrs Henry Ellis. They are well spoken of. They would like to begin at once, & Rev. English wishes to leave at once - I beg to nominate Mr & Mrs Ellis for the positions of Teacher & Matron of Little Pines' School, at the Scheduled rate given me of $ 600 pr Teacher & $ 300 pr Matron. I would ask an early reply as I may not be able to secure them if there is delay. If you wish to write to them direct, address: Henry Ellis, 504 Queen St., Saskatoon, Sask.

Yours truly
J. A. Newnham
Bishop of Saskatchewan

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, April 27, 1917.

Right Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 16th instant stating that the Rev. W. H. English has informed Your Lordship of his resignation of the Little Pines School and his desire to be relieved as soon as possible and nominating Mr. and Mrs. Ellis for the positions of teacher and matron of this school, at the scheduled rate given Your Lordship of $600.00 for teacher and $300.00 for matron.

In reply I beg to say that Mr. English has not yet forwarded his resignation to the Department. However, in view of Your Lordship's recommendation, Mr. and Mrs. Ellis may be appointed as teacher and matron and they should take up their duties as soon as Mr. English leaves. They will be allowed salaries at the rates mentioned in Your Lordship's letter and Mr. Agent Rowland will be advised of their appointment.

I have to ask Your Lordship to be good enough to instruct Mr. English to send his resignation to the Department.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

2 notes
1. Mr. Sutherland
2. [illegible] to note.

Ottawa, April 27, 1917.

Sir,-

I beg to inform you that the Department is in receipt of a communication from His Lordship the Bishop of Saskatchewan who states that the Rev. W. H. English has informed him of his resignation of the Little Pines School and his desire to be relieved as soon as possible. His Lordship, has nominated Mr. and Mrs. Henry Ellis of Saskatoon for the positions of teacher and matron.

The Bishop has been informed that Mr. and Mrs. Ellis may be appointed as teacher and matron and that they should take up their duties as soon as Mr. English leaves. Mr. Ellis will be allowed a salary at the rate of $600.00 per annum as teacher and Mrs. Ellis a salary at the rate of $300.00 a year as matron. Kindly advise the Department as to the date on which they take up their duties in connection with this school.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 1-

Re. yours N° 117070/1
of 27th April

Bishopsthorpe
Prince Albert
Sask.

16.V.17

GOVERNMENT OF INDIA
MAY 21 1917

500828

Dear Sir,

I beg to inform you of a change in the matter as to which we were corresponding, & regret to have to make this change. Mr Ellis is unable to accept his position of teacher at Little Pines School at least at present, & Rev W. H. English, while not withdrawing his resignation, has consented to postpone it till the end of the September Quarter, thus giving us time to look for a successor. According to your request, I am instructing Mrs English to send his resignation to the Department. If you have notified Mr Agent Rowland of the appointment of Mr & Mrs Ellis, will you kindly notify him of the withdrawal of this, & that Mr English's resignation will take effect by the 30th September. Regretting this extra trouble given to you, I beg to remain

Yours faithfully,
J. A. Saskatchewan
Bishop

The Secretary
Dept of Indian Affairs
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

117070/1

Ottawa, May 22, 1917.

Right Reverend Sir,-

I have to acknowledge the receipt of Your Lordship's letter of the 16th instant stating that Mr. Ellis is unable to accept the position of teacher at the Little Pines School at least at present and that the Rev. W. H. English, while not withdrawing his resignation, has consented to postpone it till the end of the September quarter.

In reply I beg to say that this is satisfactory to the Department and Mr. Agent Rowland is being advised that Mr. English's resignation will take effect by the 30th of September, next.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

ACCOUNTANTS
MAY 28 1917
BRANCH.

Ottawa, May 22, 1917.

Sir,-

In reference to official letter of the 27th ultimo in which you were advised of the appointment of Mr. and Mrs. Henry Ellis as teacher and matron of the Little Pines School I beg to say that the Department is informed by His Lordship the Bishop of Saskatchewan that Mr. Ellis is unable to accept the position of teacher at this school, at least at present, and that the Rev. W. H. English, while not withdrawing his resignation, has consented to postpone it till the end of the September quarter.

His Lordship is being informed that this is satisfactory to the Department.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070 - 1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 2 1917

Battleford, Sask.,

May 28th 1917

IN YOUR REPLY REFER TO
No.
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

501234

Sir,—

Reference your letter 117070/1 , May 22nd 1 1917.

I beg to advise you that when I visited Mr. English last week, he informed me that he would likely stay until the end of the September quarter.

Yours obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

SCHOOLS BRANCH
JUN 5 1917

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, June 13, 1917.

Sir,-

In reference to your letter of the 28th ultimo, in which you stated that Mr. English, teacher of the Little Pines School, informed you that he would likely stay until the end of the September quarter, I beg to say that the Department does not wish Mr. English to remain in charge of this school after that date. His Lordship Bishop Newnham is being advised accordingly and asked to make arrangements for another teacher to take charge of the school then.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, June 13, 1917.

Right Reverend Sir,-

In further reference to Your Lordship's letter of the 16th ultimo stating that the Rev. W. H. English, teacher of the Little Pines School, while not withdrawing his resignation, has consented to postpone it till the end of the September quarter, I beg to say that the Department does not wish Mr. English to remain in charge of this school after that date, as the reports received on his work have not been satisfactory.

I have to ask Your Lordship, therefore, to be good enough to make arrangements for another teacher to take charge of the school on the first of October, next.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1

COPY.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
JUN 6 1917

BATTLEFORD AGENCY.

Little Pines Indian Reserve,
Paynton, Sask., June 30, 1917.

502201

Sir,-

Please convey to the Department of Indian Affairs the resignation of the undersigned as Teacher and Field Matron respectively on this reserve to take place on September 30th, 1917.

Faithfully yours,

W.H.English, Teacher,

H.A.English, Field Matron.

Original on
427041-5

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, July 9, 1917.

Rev. Sir,-

In reference to your letter of the 30th ultimo I beg to say that your resignation as teacher of the Little Pines Day School is accepted.

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Rev. W. H. English,
Paynton,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, July 9, 1917.

Right Reverend Sir,-

In reference to official letter of the 13th ultimo in which Your Lordship was informed that the Department does not wish Mr. English to remain in charge of the Little Pines school after the end of the September quarter, next. I beg to say that he has forwarded his resignation, the same to take effect on that date.

Mr. English has been informed that his resignation is accepted.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Asst. Deputy and Secretary.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070/1

Ottawa, July 10, 1917.

Sir,-

In reference to official letter of the 13th ultimo, in which you were informed that the Department does not wish Mr. English to remain in charge of the Little Pines school after the end of the September quarter, next, I beg to say that Mr. English has forwarded his resignation, the same to take effect on that date.

Mr. English has been informed that his resignation is accepted.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

Asst. Deputy and Secretary.

J. A. Rowland, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

King George Hotel
BERT PARRY, PROP
Battleford, Sask.

Battleford
July 1 1917

My Dear Mr Campagne

I saw Mr J.E. Sinclair and he says that he will make a point to see the bishop when he gets to Prince Albert and ask him to recommend one to the Department of Indian Affairs for the Little Pines Improved Day School. Mr Sinclair will ask the bishop to send the recommend to me and I will forward it to you in Ottawa. Thanking beforehand I am

yrs faithfully
D Macdonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

17070/1

Ottawa, July 11, 1917.

My Lord,-

In reference to previous correspondence in regard to the appointment of a teacher to take charge of the Little Pines Day school after the September quarter, next, I beg to say that the Rev. D. Macdonald of Battleford has applied for this position. The Department is informed that Mr. Macdonald is a returned soldier.

As it is the desire of the Government to give employment to as many of these men as possible, the Department would be prepared to appoint Mr. Macdonald to this position, if Your Lordship has no objection. I may inform Your Lordship that Mr. Macdonald taught at the Red Pheasant school for two quarters in the year 1912, where he was placed in charge temprarily on the recommendation of the Ven. Archdeacon MacKay.

Kindly let me know as soon as possible whether Your Lordship would approve of the appointment of Mr. Macdonald.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Deputy Superintendent General
of Indian Affairs.

Right Rev. J. A. Newnham,
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(2)

Extract from letter from the Bishop of Saskatchewan in reply to letters from Dept. dated June 28th and July 11th 1917.

Prince Albert, July 27, 1917.

Dear Mr. Scott,-

2nd. Little Pines School. I believe I answered this at once, saying (a) that Rev. D. Macdonald is not strictly a "returned soldier". He only got as far as Regina and I understand was never of much use to the military. (b) that he has never been a success as a "Teacher" (at Red Pheasants, 1912, and at James Smiths' Band, Ft. a la Corne) though doing moderately well as a visiting and preaching missionary. (c) that I could not honestly approve of his appointment and have told him so and (d) that I had already offered the school to Rev. M.B. Edwards, a diligent and earnest Miss'ry to the Crees, now at Ft. Stanley, and whose wife also is very diligent in work among the women. They will be ready to take Little Pines when Mr. English leaves Sept. 30th.

(sgd). J.A. Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Department of Indian Affairs.

Ottawa, ... 19....

Answered

This petition has been filled on the recommendation of the Bishop.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1.

Ottawa, August 15th, 1917.

Right Reverend Sir,-

In regard to that portion of your letter of the 27th, ultimo, which refers to the appointment of a teacher and matron for the Little Pine school, I beg to say that, on your recommendation, the Department approves of the appointment of Rev. M.B.Edwards as teacher, and his wife as matron.

Mr. Edwards will be allowed a salary of $600.00, a year, as teacher, and Mrs. Edwards, $300.00, a year, as matron.

I have the honour to be, Right Reverend Sir,

Your obedient servant

Assistant Deputy and Secretary.

Right Reverend J.A.Newnham
Bishop of Saskatchewan,
Bishopsthorpe,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070-1.

Mr. Scott
2 Letters
acct
to note offer Amateur
to take effect from Oct 1/17

D.I.A.

ACCOUNTANTS AUG 20 1917 BRANCH.
ACCOUNTANTS AUG 16 1917

Ottawa, [illegible] 1917.

Sir,-

I desire to advise you that, on the recommendation of the Right Reverend J.A.Newnham, Bishop of Saskatchewan, the Department has decided to appoint Rev. W.E.Edwards, as teacher of the Little Pine day school, and Mrs. Edwards, as matron.

Mr. Edwards will be allowed a salary of $600.00, a year, and Mrs. Edwards, $300.00, a year.

Your obedient servant

[signature]

Assistant Deputy and Secretary.

J.A.Rowland, Esq.
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

119070

503925

REPORT of Provisions used at Little Pines **Day School**

on Little Pines **Reserve, for Month ended** Aug 31st **1917**

Aggregate Attendance 101 **Meals Served** 101

	On hand 1st of. . .	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR		none	-	-	
BACON		20 lbs	16 lbs	4 lbs.	
BEEF		none	-		
TEA		3 lbs	1 lb	2 lbs	
RICE		15 lbs	9 lbs	6 lbs	
SOAP		5 lbs	3 lbs	2 lbs	
SUGAR		20 lbs	10 lbs	10 lbs	
SALT	1 1/2 lbs	none		1 lb	
POTATOES		Digging	from garden.		
BISCUITS	none	2 boxes	1 box	1 box	
BEANS	none	15 lbs	8 1/2	6 1/2	
OATMEAL	none	none	none	none	
PEAS	none	15 lbs	9 lbs.	6 lbs	

SCHOOLS BR

Sept 10th 1917

Examined J. A. Lowland Agent

Certified Correct,

N. A. English

Teacher or Field Matron

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pois. I. Re.
11707 70 - Paynton
Sask
Oct. 4th 17.

H.Q.

Secretary.
Dept. of Indian Affairs.
Ottawa.

505001

Sir.

I wish to state that I took charge of the improved Day School on this Reserve on October 1st

Mrs Edwards is acting as Field Matron.

Yours respectfully
(Rev.) M. B. Edwards

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPORT of Provisions used at The Anglican Day School

on Little Pines Reserve, for Month ended October 31st 1918

Aggregate Attendance 258. Meals Served 258.

	On hand 1st of	Received during Month.	Used during Month.	On hand at end of Month.	REMARKS.
FLOUR	—	—	—	—	
BACON	—	25 lbs	24 1/4 lbs	3/4 lb.	
BEEF	—	—	—	—	
TEA	—	6 lbs	3/4 lb.	5 1/4 lbs	
RICE	—	—	—	—	
SOAP	—	8 bars	3 bars	5 bars	
SUGAR	—	40 lbs	21 lbs	19 lbs	
SALT	—	3 lbs	1/4 lb.	2 3/4.	
POTATOES	—	—	—	—	
BISCUITS	15 lbs.	100 lbs	64 1/2 lbs	50 1/2 lbs.	
BEANS	—	35 lbs	8 lbs	27 ..	
OATMEAL	—	—	—	—	
PEAS	—	20 lbs	3 lbs	17 ..	
Barley	—	20 ..	4 ..	16 ..	

Certified Correct,

A. G. Edwards.

Teacher, or Field Matron.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

117070

INDIAN AGENT'S OFFICE

Battleford, Sask., December 3rd 1917

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 304
TO DATE OF THIS LETTER

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
DEC 7
1917

I.D.

Sir,—

I beg to forward herewith the report of provisions used at Littlepine School for month of October 1917.

Yours obediently,

J. A. Rowland

Indian Agent

J. D. McLean Esq.,
Assistant Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

981-304

Battleford, Sask.

Sept. 24th, 1920.

Sir,-

I am in receipt of Mr. M.B.Edwards resignation as Teacher at Little Pines, and would recommend that it be accepted, as he has been teaching by substitute since last spring on account of sickness from which he cannot recover. Mrs. Edwards resignation was forwarded to you some time ago.

I am of the opinion that the Department would be justified in closing up this school as well as the one on Poundmakers, there are 270 Indians on these two Reserves and it is rare to find more than six children in either school at any time which makes the cost per capita nearly double what it costs at the Boarding Schools, and the results certainly do not justify it, if anything the Poundmakers school is less use than the other, they are both used principally for missionary work, the education of the children is secondary, and the Indians simply won't sent their children or make any effort to assist the schools and when wood is required it is a case of hold up and a fight to get them to bring it. The buildings at Poundmakers are rented from the Catholic Church at $75.00 a quarter and the church is used as the school.

This might be made a success if the Little Pines school buildings were moved down to the Farm Instructors at the boundary and one school used independent of the churches, with drivers for each reserve, it would certainly be cheaper

Your obedient servant,

(SGD) S.L. MacDONALD.
Indian Agent.

W.M.Graham, Esq.,
Commissioner.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

10

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 2 1920
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 302-14
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D REGINA, SASK., Sept.29th,1920.

543116

Dear Mr. Scott:

I have to advise you that Mr. M. B. Edwards has resigned as teacher at Little Pines, in the Battleford Agency, to take effect at the end of this month; and I enclose a copy of the report received from Mr. Macdonald, in which he advises the closing of the school at this Reserve, as well as the one on Poundmakers. I agree with the recommendations of the Agent.

In regard to the children who have been attending the day school at Little Pines, it seems to me that we may adopt the same arrangement as has recently been adopted at Carlton, and have these children taken to the boarding school at Brandon; and if you concur in this suggestion, I will communicate with Mr. Ferrier.

The expense of maintaining the day schools is not justified by results, and you will note Mr. Macdonald's comment, that the cost per capita is nearly double that at boarding schools.

In regard to the school at Pountmakers, this should also be closed, and accommodation found for the children at Delmas.

Little Pines
enrol = 10
avg = 6

Poundmakers
enrol = 13
avg = 8

Yours very truly,

Indian Commissioner.

D. C. Scott, Esq.,
, Deputy Superintendent General,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 9 1920
RECEIVED

Extract from Report of Insp. W. Murison on the Battleford Agency, dated Sept. 16, 1920. Original on 427021-5

543309

LITTLE PINES DAY SCHOOL.

This school is situated in a central position on the Little Pines Reserve and is under the auspices of the Church of England. There are 10 pupils enrolled, 6 boys and 4 girls. The average attendance for the June quarter being 4.59 which is very unsatisfactory. The pupils looked and were untidy and in anything but a clean condition. The Red'd Mr.Edwards is teacher and his wife field matron. They have both sent in their resignations owing to the continued ill health of Mr. Edwards who is in Battleford Hospital and is not expected to recover.

The class-room work has been carried on by Miss Coates who does not appear to me to be a competent teacher.

The Department have provided splendid buildings here. They are in a good state of repair but require re-painting. There is room for an up-to-date protestant boarding school in the Battleford agency.

W. Murison.

Insp.

SCHOOLS BRANCH
OCT 22 1920

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, October 22, 1920.

Sir,-

I am directed to acknowledge the receipt of your letter of the 29th ultimo informing the Department that Mr. M. B. Edwards has resigned as teacher of the Little Pines Indian Day School, his resignation to take effect from the last day of September, and also enclosing a copy of a report which you received from Mr. Agent Macdonald, in which he advises the closing of this school.

In reply I beg to say that, in view of the Agent's recommendation, which is approved by yourself, this school may remain closed for the present. Your suggestion that the children from this reserve be sent to the Brandon Industrial School will receive consideration.

With reference to the day school on the Poundmaker's Reserve I beg to say that the Department is including in the estimates for submission to parliament at the next session an increase of forty in the pupilage at the Thunderchild's Boarding School, and, if this item is approved, the children of school age on the Poundmaker's Reserve can be placed in the Thunderchild's Boarding School. With the new addition, which is just about ready for occupation, this school will be able to provide adequate accommodation for ninety children and the grant will be increased to that number, but will not be available until April 1st, next. In the meantime the day school on the Poundmaker's Reserve is to remain open. I shall be pleased if you will inform Mr. Agent Macdonald accordingly.

I shall be pleased if you will give the necessary instructions to those concerned for the placing of all the children of school age who are Roman Catholics and in good health in the Thunderchild's Boarding School after the first of April, next.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
For Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 10 1921
RECORDS

101-2-1

North Battleford, Sask.
Box 220.
Feb. 9. 1921.

Indian Department
Ottawa, Ont.

548223

Gentlemen:

I understand that a teacher is required for the Indian School at Little Pines Reserve.

I have been told that a teacher who understands both languages is preferred. I can speak the Indian language, though not perfectly. I can speak enough to hold a conversation with an Indian.

I have had one year's High School training in Saskatchewan, also a Business Course at the Western Commercial College, Saskatoon.

If these qualifications are satisfactory, would you let me know upon what terms you would engage a teacher. I remain,

Yours truly,
(Mrs) L. I. Pallops.

July 11/21 Enquired Commissioner's pleasure re Agency & if he would be willing to let Mrs Pallops work in Touchwood Agency

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 11 1921
OTTAWA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, February 11, 1921.

Madam,-

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 3rd instant applying for the position as teacher in the Little Pines Indian Day School and stating the qualifications which you possess.

In reply I beg to say that it is not the intention at present to re-open this school, and the Department, therefore, is unable to avail itself of your services.

Your obedient servant,

J. D. McLean
Asst. Deputy and Secretary.

Mrs. S. J. Gallop,
Box 420,
North Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bishopsthorpe

Prince Albert, Sask.,

2-5-21

Dear Mr. Graham:

After our long talk the other day, I am putting into writing my earnest request, and the earnest plea of the Little Pines Indians, that their school be reopened. I append extracts from a letter I received last week. Our Indians will not send their children to the R.C.School at Delmas, and should not be asked to do so. Our boarding schools are over-full, and the I.D. will not give another. Elkhorn is too far away, and besides its new re-opening is yet only in the air. Little Pines Indians have never had proper opportunity either from the Church or the I.D. They desire (they say) and should have educational facilities. It seems doubly hard and unjust to them that the Poundmakers Shhool, with only 2 or 3 pupils, is kept open, and the R.C.s receive $300 per ann. for rent for same! They promise to send their children more regularly. This preferential treatment of the R.C.s naturally causes discontent and talk. If you decide to re-open the school, I should like to know soon, and to know the salary offered, as it may take time to find a competent teacher for such a salary.

Believe me,

Youre truly,

"J.A. Newnham "
Bishop of Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Extracts from a letter to the Bishop of Saskatchewan from a clergyman who knows Little Pines, and takes an interest in the Indians there.

April 1921

" Our Indians of Little Pines are earnestly asking that the school be re-opened. I interviewed many of them. 27 children of school age on the Reserve.
The Rom.Cathe. School in Poundmakers' is not closed (Apr.21) it was to be closed on April 1st. Their average is only 2 the Farm Instructor tells me the Little Pines Indians feel that their children should have an equal chance. The I.D. is paying $300 per ann. for use of the R.C. Bldgs. while they have a new and empty school on Little Pines Reserve. I promised our Indians to write and let you know their feelings. Meanwhile the R.C. priest has spent much of his time and argument to persuade our Indians to send their children to Delmas R.C.school, but they do not wish to do so. I f the school is re-opened, they have promised to send their children regularly. The one substantial meal a day the pupils used to get was a great help to their health. There has been much sickness this winter."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 7 1921
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 302-14
AND ADDRESS
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

REGINA, SASK., May 4th, 1921

552187

Dear Mr. Scott:

I am enclosing herewith copy of a letter I received from the Bishop of Saskatchewan this morning.

I may say that the Bishop called on me the other day and discussed different matters regarding the school question in his Dioceses. The Bishop complains that the order to close his school was carried out, and the Roman Catholic school was allowed to continue on. I explained to his Lordship, that it was the intention of the Department to close both schools; but that the Roman Catholic school was carried on for a few months pending the additional grant for the pupils at Delmas school.

I do not approve of the re-opening of the Little Pines Day School, nor do I approve of continuing the Day School on Poundmaker's. I had a phone message from the Agent, and he stated that the school is practically closed now.

Would it not be well for you to issue instructions to send those children that were formerly attending the Poundmaker School, to the Delmas School, and thus close the matter out?

I do not think that the Roman Catholics have had any preferential treatment, other than they were allowed to continue this school for a few months.

Yours very truly,

W.M.Graham
Indian Commissioner.

D.C.Scott, Esq.,
Deputy Supt.General of Indian Affairs,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

302-14.

OTTAWA, May 11th, 1921.

Sir, -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 4th instant, enclosing a copy of a letter received by you from the Bishop of Saskatchewan with reference to the Little Pines and Pounimaker's Indian Day Schools.

In reply, I beg to say that the Department agrees with you that it would not be advisable to re-open the Little Pines Day School at the present time.

With reference to the Pounimaker's Day School; I beg to say that it is considered that this school should be closed at the end of the present quarter, viz: June 30th, next.

The Department has provided, in the estimates for the present year, for a pupilage of 90 at the Thunderchild's Boarding School, and, as you were informed in official letter of October 22nd last, it is considered that the children of school age on the Pounimaker's Reserve should be placed in the Thunderchild's Boarding School.

The Department is instructing the Indian Agent to advise the teacher of the Pounimaker's School that his services will not be required after June 30th, next, and the Agent is also being instructed to have the children of school age on this Reserve sent to the Thunderchild's Boarding School.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

105-2-1

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
HOUSE PHONE 3108

ARCHDEACON
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2456

GENERAL AND FINANCIAL MISSIONARY
REV H. SHERSTONE, L TH.
217 20TH STREET WEST
PRINCE ALBERT, SASK.

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK

569004

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 4 1922
RECORDS

SCHOOLS BRANCH
JUL. 6 1922

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS, AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN June 28th 192

Dear Sir,

I have lately been to Little Pine's R
serve in the Battleford agency where the Inn
proved Day School has been closed for some
time. There is a nice lot of children of schoo
age on that Reserve and it seems a great pity
that they should have no chance of education
at the same time it is I am well aware a ver
difficult problem to deal with satis-factorily.
The school was closed because there was not
sufficient attendance. The Indians now
profess to be very anxious to have it re-open
& whether any arrangements can be made to
ensure such an attendance as would justi
its being re-opened will be for the Departmen
to decide. I would earnestly and respectfully
request your kind attention to this matter.

Yours obediently
J. A. Mackay

Russell T. Ferrin Esq.
Supt of Indian Education
Ottawa.

VERRY POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OTTAWA, July 6th, 1922.

Very Rev. Sir: -

I have to acknowledge the receipt of your letter of the 28th ultimo, with reference to the re-opening of the Improved Day School on the Little Pines Reserve. As stated by you, the reason for closing this school was the unsatisfactory attendance.

We are referring the question of the re-opening of this school to Mr. Commissioner Graham, and asking him to furnish a report as to the number of children who whould attend, and whether the Department would be warranted in undertaking the expenses involved in re-opening the school.

As soon as a reply is received, you will be further advised.

Your obedient servant,

A. S. Williams,
for Asst. Deputy and Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

OTTAWA, July 6th, 1922.

Sir, -

A communication has been received from Venerable Archdeacon J. A. MacKay, Prince Albert, in which he requests that the Improved Day School on the Little Pines Indian Reserve be re-opened. He states that he recently visited this Reserve, and that there is a number of children of school age, and it seems a pity that they should have no chance of an education. He further states that the Indians now profess to be very anxious to have the school re-opened.

In this connection I beg to refer you to your letter of May 4th, 1921, No. 302-14, in which you stated that you would not approve of the re-opening of this school.

I shall be pleased to have your views as to whether the attendance would warrant the Department in undertaking the expense involved in giving this school a further trial. An early reply will be appreciated.

Your obedient servant,

A. S. Williams,
for Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 17 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 302-14.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE.

H. REGINA, SASK., July 12, 1922.

569516

Sir :-

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 6th instant, stating that you had received a communication from the Venerable Archdeacon A.J.MacKay, Prince Albert, in which he requests that the Improved Day School on Little Pine Reserve, be re-opened.

I may say that I have taken this matter up with Agent Macdonald requesting him to furnish me with his views and if he believes that there is any good reason why the Department should now re-open this school.

Your obedient servant,

W. M. GRAHAM.
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Agent's Office.

Battleford, Sask.,

July 21st. 1922.

No. 130-304.

Sir,

I have your letter No. 302-14, July 12th., which was just received here to-day re the Little Pines Day School.

I was at Little Pines on July the 9th. and 10th. when Archdeacon Mackay was there, and I addressed the Indians in his presence and told them that I would never recommend re-opening that or Poundmaker's Day School unless they were stationed at the Farm Instructors on the boundary of the two reserves, and the children were taken there and home again by drivers, and the school would have to be undenominational with a teacher that was neither R. C. or Anglican.

I could not recommend re-opening this school unless Archdeacon Mackay would be willing to guaran-tee a steady attendance of at least 15 pupils, and from my past experience with this band and attempts to get them to send their children, I figure there is small chance of getting enough attendance to justify it. If this school was re-opened there would be an uproar till the Pundmaker's school opened, and that is worse if anything.

When this school was open these Indians would not turn a hand to help it or try to get their children to school without being paid, and I canvassed every house on the reserve before it was closed.

Your obedient servant,
"S. L. Macdonald"
Indian Agent.

W. M. Graham, Esq.,
Commissioner,
REGINA, SASK.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

DEPT OF INDIAN AFFAIRS
AUG 8 1922
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 308/14
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., 25th. July 1922.

370336

Sir,

In further reference to your No. 105-2-1 of the 6th. inst., and my reply of the 12th. inst., I beg to enclose, herewith, copy of a letter I have received from Mr. S. L. Macdonald on the subject of the reopening of the Day School on Little Pines reserve.

I agree with the Agent that it is not desirable to reopen the school in question.

Your obedient servant,

W. M. GRAHAM
Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa,
Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, August 11, 1922.

Very Reverend Sir:-

I have to refer further to your letter of June 28th, last, regarding the re-opening of the Improved Day School on the Little Pines Reserve. We have received reports in connection with this matter from Mr. Agent Macdonald, Battleford, and Mr. Commissioner Graham, Regina. Both these officers state that they could not recommend the re-opening of this school, as there is a very small chance of getting a sufficient attendance to justify it.

In view of the reports received, the Department is of the opinion that the results achieved would not warrant the expenditure incurred in having this school re-opened.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

302-14.

Ottawa, August 11, 1922.

Sir:-

I have to acknowledge receipt of your letter of the 25th ultimo, enclosing copy of a communication from Mr. Agent Macdonald, Battleford, Sask., with reference to the request of Ven. Archdeacon MacKay to re-open the Little Pines Indian Day School.

In reply I beg to say that the Rev. Gentleman has been informed that we do not consider the attendance would warrant the school being re-opened and that we are not prepared to accede to the request made by him at the present time.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-8-1.

Ottawa, Sept. 25, 1922.

Sir:-

Enclosed you will find copy of official communication to the Indian Commissioner, regarding Archdeacon J. A. MacKay's experiment at the Little Pines Indian Day School.

The Rev. Gentleman has been given permission to occupy the buildings and to test the present attitude of the Indians regarding the education of their children. Any assistance you can give him will be appreciated by this Department.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Encl.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, Sept. 25, 1922.

Sir:-

I have to inform you that Archdeacon J. A. MacKay, of Prince Albert, has made a special plea in person to this Department, concerning the re-opening of the Little Pines Indian Day School, of the Battleford Agency. The Archdeacon has been given permission to re-open this school, on condition that he gives it his personal attention and supervision, until such time as the experiment has proved successful, or otherwise. The Rev. Gentleman is quite familiar with the discouraging features in the matter of attendance at this school in the past; yet, he is convinced that the Indian Band should be given another opportunity to show an interest in the education of their children.

The Department will not be to any expense until after Archdeacon MacKay has reported to us that he has the school started and that the attendance warrants an official re-opening. We are asking Mr. Agent Macdonald to assist in any way possible as the Rev. Gentleman undertakes the work.

The Department has further promised Archdeacon MacKay some equipment and assistance in the matter of keeping about 10 of the smaller children in residence, if he and our agent report favourably after the school has been commenced. We would have to have strong evidence that the scheme would be worth while and the Archdeacon would have to assure us that he has secured the proper type of teacher to carry on the work. In the interim, the Department is not asked to make any expenditure.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

January 31, 1923.

MEMO. FOR FILE:

Dr. Westgate visited the Department today, and was assured that the activity at Little Pines Day School would not develop into even a small residential school.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

135-2-1

Little Pine's Reserve,
Paynton P.O., Sask.
April 4th, 1923.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 1ST 1923
RECORDS

581962

Dear Sir:-

Referring to my visit to Ottawa in Sept. last and the interview with which you kindly favoured me, the question of the Little Pine Day School was discussed, and, as the Department did not consider it advisable to undertake the re-opening of the school, you kindly allowed me to make the attempt on my own responsibility and at my own expense. It was understood that the school buildings would be placed at my disposal.

On my arrival from the East, I found that due instructions had been sent to your agent, and I have the pleasure of stating that Mr. McDonald has been most willing to assist me in every way in his power.

I was not able to make complete arrangements for opening the school until towards the end of the year, and the school was only actually opened in the beginning of January. I am forwarding herewith, the Return for Quarter ended March 31st, which shows an enrolment of 26 pupils, and an average attendance of 23 11/12ths. We could easily have had an enrolment of over 30,but, with the number that we have had the school room has been pretty well filled.

For teacher I secured the services of Miss A.L.Cunningham, one of the best Indian school teachers that I know of, and, under her management, the school is admirably conducted.

In carrying on the school, I have furnished a mid-day meal, and in every way endeavoured to conduct it according to the Department's system of conducting an Improved Day School.

In conversation with you regarding the school, there was mention made of keeping a few temporary or week end boarders. Ihad forgotten, however,at the time, that this school building does not provide accommodation such as the Mistawasis and a few other schools do, so that the idea had to be abandoned, and I found that it was necessary to have a driver in order to secure a regular attendance.

When the Department decides to take over the school, as I hope and trust it will, I shall be prepared to furnish a statement of expenditure, and I think the Department will find that the expenditure has not been excessive and that the results are satisfactory.

INDIAN SCHOOLS
APR 6 1923

I am, Dear Sir,
Yours obediently,
J. A. Mackay
archdeacon.

D.C.Scott Esq.
Deputy Supt. General of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, April 20, 1923.

Very Reverend Sir:

I am directed to acknowledge receipt of your letter of the 4th instant, relative to the activity at the Little Pines Indian Day School. I have noted that the school was opened the beginning of January and that the return for the quarter ended March 31st, last, shows an enrolment of 26 pupils and an average attendance of practically 24.

The Department is pleased to learn that Miss A. L. Cunningham, the teacher you have engaged, has met with success and that a midday meal has been provided. I note, further, that you have arranged for the transporting of those children who are living some distance from the school.

I shall be pleased if you will prepare a statement of the expenditure that you have incurred and give an estimate of the current expenses as from April first. These should be presented to Mr. Agent Macdonald, of Battleford, who is being asked for a report and a recommendation.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, April 20, 1923.

Sir:

I have to inform you that the Ven. Archdeacon J. A. MacKay has announced the successful opening of the Little Pines Indian Day School. I shall be pleased if you will give us an independent report on this activity, generally, and make a recommendation as to the advisability of the Department's formally taking over the work. You should also forward the Rev. Gentleman's statement of expenditure. It will not be necessary to have this supported by proper voucher forms, at this time.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

D. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 1 1923
RECORDS

Battleford, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 595-304
AND
TO DATE OF THIS LETTER

April 27th 1923

582862

Sir,—

I am in receipt of Department letter No 105-2-1 regarding the Little Pines Day School, The Ven Archdeacon J.A.Mackay, left two days ago for the Carelton Agency and will be away two weeks so that I will not be able to get the Statement of expenditure for the Department till he returns, but beg to report as follows on this school.

A very carefull annual report was made on this School which the Department has no doubt seen by this time and while at Little Pines this week I spent a whole forenoon in the school and if anything it is improving, there were 22 children present, their progress is very good, the discipline, school room, appearance and condition of the children is exceptional.

I have thought this matter over carefully and would recommend to the Department, that the school be left under the direct charge of the Ven Archdeacon and that the Department supply the necessary school supplies and pay him a lump sum for the running of the school based on the cost per month, of the four months that the school has been open, he could send his reports etc through this office in the regular way and come under inspection, but to have practically a free hand in running the school.

My reasons for the above recommendation are firstly that I would not like to see this school again deteriorate to the regular Day school standard, which it would naturally do, as the Department do not assist and clothe these children and people or feed them the way it is done at this school. The children are well dressed and given two outfits of everything in the way of clothing, as well as many extras in food as well as clothing which is all supplied free by Church Aid Societies, this is never available to the same extent in the Department schools and they would now expect it.

As soon as the Archdeacon returns I will get the Statement of expenditure and forward it to the Department.

I have the honor to be,
Sir,
Your obedient servant,

S. J. Macdonnell

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 1, 1923.

Sir:

I have your No. 595-304 of the 27th ultimo, with reference to the Little Pines Indian School. I have noted your remarks and your recommendation, and will await your statement of expenditure, before making a decision regarding the future of this work.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Statement of Expenditure on Little Pine's Day School

For Quarter Ended March 31st, 1923.

12	Boxes Biscuit	35.07
50	lbs Rice	3.00
48	" Pot Barley	2.50
50	" Beans	4.00
100	" Sugar	10.00
10	" Tea	4.60
20	" Salt	.40
250	" Beef @ 6¢	15.00
3	Sacks Potatoes	4.25
	Equipment for cooking and children's Dining Room	88.91
1	Set Bob Sleighs for transport of children	44.45
	Box for Sleigh	10.00
	Paid for transport of children @ 1.25 per day	78.75
	Salary Miss Cunningham, Teacher, @ $50.00 per month	150.00
	" Miss Wallis, Assistant, " $25.00 " "	75.00
50	Loads Firewood @3.75	187.50
	Sawing 30 Loads @1.00	30.00
		$743.43

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-15

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1923
RECORDS

Estimate of Current Expenses at Little Pine's Day School

For Quarter commencing April 1st 1923.

584313

12	Boxes Biscuits	34.61
50	lbs Rice	3.00
48	" Pot Barley	2.50
50	" Beans	4.00
100	" Sugar	12.15
10	" Tea	4.60
30	"Salt	.60
250	" Beef @8¢	20.00
3	Sacks Potatoes	4.25
	Transport of children	78.75
	Salary of Teacher	150.00
	" Assistant	75.00
		$389.46

EDUCATION BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

No. 647 m 304

AND

TO DATE OF THIS LETTER

Battleford, Sask.

May 28th 1923

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1 1923
RECORDS

Sir,—

Per Dept Letter No 105-2-1,, May 1st, I beg to enclose herewith, Statement of expenditure up to the end of the March Quarter amounting to $743.43 and also an Estimate for the quarter commencing April 1st for 389.46 which have been received from the Rev Archdeacon Mackay.

I was at the Little Pines day school on the 23rd with Mr Veazey Provincial School Inspector for That district and made a thorough inspection as well as looking into the requirements for the school, the Inspector was more than surprised at this school and informed me that there were very few Rural white schools that could class up to it.

The Buildings need painting and Kalsomining both inside and out, otherwise they are in fairly good repair. the well has gone bad and the water is not fit to use, the Archdeacon thought it needed cleaning and had a Well digger out, cleaned the well and went down an additional ten feet, but it seems no better, this item was paid for by the Archdeacon but has not been included in his statement, the cost was $50.00.

The Lavatories are in bad shape, with the flooring and seats almost gone and one should be built at the Teachers residence, the two at the school should be moved when they are repaired, as they are caved in and almost filled, I would advise that this repair work be done when the Contractors are building the Little Pines residence as the Carpenters and material will be right there.

With regard to the Department taking over the School, I recommended that it be left with the Archdeacon in my last letter and I mentioned this to him and he stated that he would much prefer the Department to take it over, with Miss Cunningham in charge and that he would continue to reside there and assist when possible, I might add that the Ven Archdeacon has been in rather poor health lately and as he is over 85 cannot stand very much and the work is telling on him.

Miss Cunningham would stay on, but I believe that an increase to $60.00 a month would not be out of place for the work she is doing and the Assistant Miss Wallis could be retained as Field Matron to work under the direction of Miss Cunningham who is a trained Nurse.

Your obedient servant,

J. F. Macdonald,

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105 - 2 - 1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 1923
RECORDS

Little Pine's Reserve,
Paynton P. O.
May 29th, 1923.

584357

Sir:

I beg to acknowledge the receipt of your letter No. 105-2-1, of the 20th ult. and to thank you for the same.

In accordance with your instructions, Ihave prepared a statement of the expenditure that I have incurred in connection with the Day School on this reserve for the March quarter, and also an estimate of the current expenses for quarter commencing April 1st, and have presented the same to Mr. Agent Macdonald. Acopy is herewith enclosed.

I have left out one item of expenditure_ $50.00 which Ipaid for having the well cleaned out and deepened. The work, I am sorry to say, is not very satisfactory, and I am not sure that the well can be depended on to furnish a sufficient supply of water.

I am glad to state that the attendance at the school continues regular, and that the progress of the pupils, under Miss Cunningham's tuition, is all that could be expected.

I am, Sir,

Yours obediently,
J. A. Mackay
J. A. Mackay

The Secretary,

Department of Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, June 19, 1923.

Dear Archdeacon MacKay:

Your letters with reference to the activity of the Little Pines Indian Day School have been drawn to my attention. Very satisfactory reports have come from our Agent, Mr. Inspector Murison and from the Public School Inspector for that district. I wish to congratulate you on your very successful re-opening of school activity at this point.

I am pleased to inform you that the Department approves of the appointment of Miss A. L. Cunningham and Miss Wallis to the positions of senior and junior teacher, respectively. Their salaries will be at the rate of $50 and $25 per month, as from January first, and for the quarter commencing September first, next, will be increased to $60 and $30, respectively. I have directed that the cheques for their salary for the March quarter be made payable to you, as I understand that you have financed the school to date.

Further, the Department is prepared to reimburse you for the expenses in connection with the kitchen and dining room equipment, the sleigh complete, fuel for the school and the transportation of the children - a total of $518.36, as shown on your financial statements forwarded to the Department by Mr. Agent Macdonald. You should present to Mr. Agent Macdonald the receipts that you have obtained in this connection, and he will prepare vouchers in your favour and submit them to the Department. I am also directing that the teacher's residence be calcimined and that the outside lavatories be put into good condition.

The expenses, ~~other than~~ as well as the teachers' salaries for the September and following quarters will be met by Parliamentary Appropriation. The school will be allowed to purchase certain provisions for the noonday meal and we will continue the transportation of children. Mr. Agent Macdonald is being instructed in this connection.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

R.F. Dcl

Ven. Archdeacon J. A. MacKay,
Little Pines Indian Day School,
Paynton P. O.,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Orig. on # 105-2-5.

Ottawa, June 20, 1923.

Sir:

I have your No. 647-304 of the 28th ultimo, with general reference to the Little Pines Indian Day School. In view of the satisfactory reports by yourself and others, the Department has decided to officially re-open this school and assume the responsibility. Miss A. L. Cunningham and Miss Wallis are appointed to the positions of senior and junior teacher, at salaries of $50 and $25 per month, respectively, as from January first and at the rate of $60 and $30 as from the first of September, next. The Department is making cheques for the March quarter payable to the Ven. Archdeacon J. A. MacKay. It is understood that Miss Wallis - whose Christian name should be mentioned by you in your next communication in this connection - although appointed junior teacher, is to undertake extension work on the reserve.

Further, the Department is prepared to reimburse Archdeacon MacKay for the expenses he has incurred in connection with the kitchen and dining room equipment, the sleigh complete, the fuel for the school and the transportation of the children - a total of $518.36, as shown on his financial statements forwarded by you. The Rev. Gentleman has been instructed to present to you receipts covering these items and you should prepare vouchers in his favour and submit them to the Department. You will also make arrangements to have the teacher's residence properly calcimined and have the outside lavatories put in good condition. This last repair may be done when the contractors mentioned in your communication are on the ground. For the future you are authorised to continue the arrangements made by the Archdeacon for the transportation of the children. You should also supervise the purchase of the staple provisions that are allowed for the noonday meal. Accounts should be presented to the Department, properly certified by yourself, from time to time.

You may also inform Miss Cunningham that, in the event of Archdeacon MacKay leaving the entire management of the school in her hands, the Department will give favourable consideration to a remuneration more in keeping with the type of work she is doing. The Department will expect you to keep the expense in connection with the outbuildings at the school as low as possible. Please obtain competitive prices if material is purchased and keep proper time sheets for any labour that is engaged.

Your obedient servant,

J. D. McLean.
Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

EXD Ottawa, June 20th, 1923.

Sir:

I have to inform you that the Department has approved of the re-opening of the Little Pines Indian Day School. As you were informed under cover of December 25th, last, the Ven. Archdeacon J. A. MacKay was given permission to commence this activity sometime ago. Such successful reports have reached the Department that we have decided to assume the responsibility and continue the school operations.

Miss A. L. Cunningham and Miss Wallis have been appointed to the positions of senior and junior teacher, at salaries of $50 and $25 per month, respectively. These salaries will be increased to $60 and $30 per month, as from the 1st of September, next. Further, the Department is prepared to carry on the school on the improved plan, viz: noonday meal for the children, and, in addition, their transportation to and from home in the case of those living at some distance from the school.

Mr. Agent Macdonald has been instructed in this connection.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
REGINA, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

SCHOOLS BR... JUL 18 ...

Little Pine's Reserve

Paynton P.O.

July 6th, 1923.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS JUL 16 1923 RECORDS

586409

Dear Sir:

I have the pleasure to acknowledge the receipt of your kind letter No. 105-2-1, of the 19th ult. and to thank you for the same.

I am very thankful to hear that the Department approves of the appointment of Miss A.L. Cunningham and Miss Wallis to the positions of senior and junior teacher, respectively, in the day school here, and that their salaries will be increased for the quarter commencing September first, next.

I beg also to express my sincere thanks for the refund by the Department of the salaries of these ladies for the March quarter, and also for the information that the Department is prepared to reimburse me for the various other expenses in connection with the school to the amount of $518.36. The receipts for the various items will be presented to Mr. Agent Macdonald, in accordance with your instructions.

I have to thank you also for directing that the teacher's residence be calsomined, and that the outside lavatories be put in good condition.

I shall be glad to have the Department re-assume complete control of the school, but I shall continue to do my best to see that the work is a success.

I am, Dear Sir,

Yours obediently,

J. A. Mackay

Duncan C. Scott Esq.

Deputy Supt. General of

Indian Affairs,

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

November 27, 1923.

Memo. for File:

I have noted, with deep regret, the passing on Sunday, last, of the Ven. Archdeacon J. A. MacKay.

He was in charge of this mentioned Day School.

Dec 15:

Bishop Lloyd urges us to carry on as now conducted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

FEB 1924

Battleford, Sask.

Feb 18th 1924

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 1021-304
AND
GIVE DATE OF THIS LETTER

R

Sir,—

On the 11th while at Little Pines Reserve, I spent the afternoon, with Miss Cunninghan at the Little Pines Day school, I arrived there unexpectedly, so that I found the school as it actually works each day and it was a credit to any school, the work of the pupils, condition and appearance of the children and school was a treat. There were 29 children present and three absent and the attendance had been almost perfect.

My chief reason for this letter is, regarding the Salary of Miss Cunningham, which is at present $600.00 and as I understand the grade of wages for teachers is $600.00 and where they have qualifications $800.00, Miss cunningham informed me that she did not have qualifications, but her experience and ability and training as a Nurse are certainly worth the better salary, she is without doubt the best I have yet seen in the way of teachers in Indian schools and in my estimation is wotth several of the average teachers holding written qualifications and with neither the knowledge or ability to properly teach Indian Children, which after all is the principle requirement in teaching the Indians and I would strongly recommend that Miss Cunningham bepaid as a qualified teacher.

With regard to the School driver, I would like authority to increase him from $1.50 to $2.00 per day as his work is really worth $2,50, he has to drive 14 miles to pick up the children and bring them to school usually arriving at 8.30 and has to make the 14 miles again to take the children home after four, at the Consolidated school at Paynton near the reserve, the drivers are getting $4.00 a day for the same work.

I might add that Miss Cunningham has nade no protest about her salary, but it is just a case of, if she got a better offer she would take and she is one of the teachers that i s worth keeping and deserves encouragement for the work she is doing, the condition and personal appearance of the children are as important as the actual school work and both are far above average in her school.

Your obedient servant,

T. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, Feb. 23, 1924.

Sir:

I have your No. 1021-304 of the 18th instant, reporting on the activity of the Little Pines Indian Day School. I am pleased to note that the work has been successful and that Miss A. L. Cunningham, the Senior Teacher, deserves great credit. In view of your recommendation, the Department will increase her salary to $750 for the ten teaching months, plus any bonus provided by law - such increase to date from April first, next. Please inform the teacher accordingly. You are also authorized to pay the driver who brings the children to school a remuneration of $2 per day. Such increase will also date from the first of the coming fiscal year.

Your obedient servant.

R.S.

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

105-2-1.

Ottawa, Feb. 23, 1924.

Sir:

I have to inform you that the Department has decided to increase the salary of Miss A. L. Cunningham, Senior Teacher of the Little Pines Indian Day School, to $750 for the ten teaching months, plus any bonus provided by law. This increase will date from April first, next.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

R.B.B.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, Feb. 23, 1924.

Right Reverend Sir:

I have to inform Your Lordship that, because of the favourable reports which we have received regarding the work of Miss A. L. Cunningham, Senior Teacher of the Little Pines Indian Day School, and on account of the Department's wish to retain her services, it has been decided to increase her salary to $750 for the ten teaching months, plus any bonus provided by law. This increase will date from April first, next.

I have the honour to be,

Your Lordship's obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

3 letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

R 105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-18
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., 14th. August, 1924

Sir:-

I am informed that the ~~Field Matron~~ on Little Pines Reserve resigned her position on the 1st of July, and that no appointment has been made to fill this vacancy.

Will you kindly advise what steps are being taken in this matter.

Your obedient servant,

W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, August 28, 1924.

Sir:

I have your No. 302-12 of the 14th instant, in which you state you were informed that the field matron of the Little Pines Reserve has resigned. I presume you refer to Miss M. Wallis, the junior teacher at the Little Pines Indian Day School, who performs field matron's duties. If this is the case, please intimate the source of your information and the Department will correspond with the Church Authorities with reference to a successor.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Rj

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 30 1924
RECORDS

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-12
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
C. REGINA, SASK., Aug. 26, 1924.

Sir:-

Replying to your #105-2-1 of the 22nd instant, I beg to state that my information that the Field Matron at Little Pines had resigned was furnished me by Mr. S.L. Macdonald, Indian Agent, who has since further written on the subject stating that he has made arrangements with Miss Faithfull, Missionary on the Reserve, to assume the duties of Matron until an appointment can be made at a salary of $25.00 per month.

Your obedient servant,

W.M. GRAHAM,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, September 2nd, 1924.

Sir:

I have your No. 302-12 of the 26th ultimo, regarding the arrangement that has been made to continue the duties of the junior teacher at the Little Pines Indian Day School.

In reply I beg to say that the Department approves of Miss Faithfull performing the duties of junior teacher, which includes matron's duties, at a salary of $25 per month, until such time as the appointment of a successor to Miss Wallis, who recently resigned, can be made. We are requesting His Lordship the Bishop of Saskatchewan to nominate a junior teacher for this school, and you will be advised when the appointment has been made.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

No. 1

Ottawa, September 2nd, 1924.

Right Reverend Sir:

The department has been informed that Miss M. Wallis, the junior teacher at the Little Pines Indian Day School, has resigned. Mr. Agent Macdonald, Battleford, has made arrangements with Miss Faithfull, missionary on the Reserve, to assume the duties until the appointment of a teacher can be made, with salary at the rate of $25 per month. I shall be pleased if Your Lordship will nominate the services of a qualified person to succeed Miss Wallis as junior teacher and to perform matron's duties. The salary allowed will be at the same rate as was paid Miss Wallis.

I shall be pleased if Your Lordship will concur in the arrangement made by the Agent to carry on the work until a successor to Miss Wallis can be obtained.

I have the honour to be,
Your Lordship's obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rt. Rev. C. E. Lloyd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-12
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK. Sept. 11, 1924.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 15 1924
RECORDS

Sir:-

Referring to your #105-2-1 of the 2nd instant and prior correspondence, I have to advise you that Mr. S.L.Macdonald, Indian Agent at Battleford, has again written me on the subject of the appointment of a Field Matron, and informed me that Miss Faithful was not able to take on the work on account of poor health. He informs me further that he has engaged Miss Maud Edwards until January at a salary of $30.00 per month and bonus as allowed the former matron.

I have written Mr. Macdonald informing him that he had no right whatever to make any arrangements to fill the vacancy before consultation with the Department, more especially in view of the fact that the duties of Matron on this Reserve have been combined with that of the junior teacher at the Little Pines Indian Day School, and the Department usually confers with the church authorities before making an appointment. In my opinion there was no need for such haste, and I have so informed Mr. Macdonald, and further that in future he will assume no such responsibility without first referring the matter to me or to Ottawa.

Copy 3

Your obedient servant,

W. M. GRAHAM,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, Sept. 17, 1924.

Sir:

I have your No. 502-12 of the 11th instant, with reference to the engaging of the services of a junior teacher at the Little Pines Indian Day School. I have noted that Mr. Indian Agent Macdonald has temporarily appointed Miss Maud Edwards, at a salary of $30 per month plus bonus.

On the 2nd instant I wrote the Bishop of Saskatchewan, telling him that temporary arrangements had been made in this connection and asking him for a nomination.

Your obedient servant,

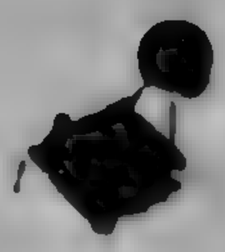
J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



Mrs. H. B. Bonahoe

Miss M. Katchie

Re Band Meeting

Telephone

About

H.D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MacKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.

[redacted]
PRINCE ALBERT,
SASK

October 23rd, 1924.

Dear Mr. Scott:

With further reference to the appointment of some one to act as Matron and Teachers Assistant to Miss Cunningham at Little Pines, I find by a letter from the Rev. Mr. Ahenakew this morning, that the name should be Miss O.N.H. Newell and not Miss Faithfull.

He spoke to me about her at the General Synod and I agreed to her name being given to the Indian Agent to be sent forward to the Department.

This clause appears in Mr. Ahenakew's report to me. "The Inspector has been to both this school and that at Thunderchild's and was highly pleased in each case. The attendance in both has been splendid showing that the Indians will support a school if it is run properly."

From all I can see, I am sure this is correct, a good day school is an incalculable blessing.

With kindest regards, believe me to be,

Yours very faithfully,

Bp.

Duncan Scott, Esq.,
Deputy Supt. General,
Indian Affairs Dept.,
OTTAWA, Ont.

L/AR .

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, October 29th, 1924.

Right Rev. Sir:

I have your letter of the 23rd instant, nominating Miss O. M. H. Newell as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School.

In this connection I beg to draw Your Lordship's attention to official letter of September 2nd, last, in which you were informed that Mr. Agent Macdonald, Battleford, Sask., had arranged with Miss Faithfull to assume duties temporarily. It subsequently appeared that Miss Faithful was unable, on account of poor health, to take up duties, and the Agent engaged the services of Miss Maud Edwards until the end of the present calendar year. While the Department approved of the temporary appointment of Miss Edwards, the Agent was informed that he should have consulted the Church authorities before making the appointment. The Department will approve of the appointment of Miss Newell to take charge upon the retirement of Miss Edwards. The salary allowed her will be at the rate of $300 per annum, supplemented by the bonus provided by law, payment to be based on ten months' service in the school year.

I shall be pleased if Your Lordship will communicate with Mr. S. L. Macdonald, Indian Agent, Battleford, and arrange for Miss Newell to take up duties upon the retirement of Miss Edwards.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rt. Rev. C. E. [illegible], D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, October 29, 1924.

Sir:

His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss O. M. H. Newell as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School. We are informing him that you engaged the services of Miss Maud Edwards temporarily until the end of the present calendar year, and that we would approve of the appointment of Miss Newell to take charge upon the retirement of Miss Edwards. The salary allowed Miss Newell will be at the rate of $300 per annum, supplemented by the bonus provided by law. Payment of both salary and bonus is based on ten teaching months in the year. We are requesting his Lordship to communicate with you and ascertain when Miss Edwards will retire and to arrange with Miss Newell to then take up duties.

Please inform the department later as to when Miss Edwards will retire and the date upon which Miss Newell takes up duties.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Note
Inform Comptr
Graham when
Miss Newell joins
appt. for

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

16. Little Pines Day School.

Miss Newell is now doing the work of Junior Teacher but the offer of a stipend of $25.00 a month for ten months for a qualified certificated teacher is absurd (See Mr. MacKenzie's letter of Sept. 2, No. 105-2-1).

105-2-1

British Columbia
Interviews
Oct 4/24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, November 11, 1924.

Right Reverend Sir:

I have to refer to the salary allowed in the case of the junior teacher at the Little Pines Indian Day School. You will remember that you raised the question at the time of your interview in the Department last month. I have to inform Your Lordship that, when the late Archdeacon MacKay re-opened this activity, he paid a salary to the two workers of $500 and $250 for the 10 teaching months. When the Department formally took over the school and refunded to Archdeacon MacKay the moneys he had expended, it was decided to allow the senior teacher $600 and the junior teacher $300 for the 10 teaching months, supplemented in each case by the bonus. Your Lordship will understand that Miss Newell, who was classified as Junior Teacher at this school, is really engaged doing field matron's duties, and a stipend of $30 a month plus bonus is considered adequate. She does not have to possess professional qualifications.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 311-1-104
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Battleford, Sask. R

Nov 4th 1924

DEPT. OF N...
NOV 8

Sir,—

I am in receipt of Department letter No.105-2-1 Oct 29th, Re Emplyment of Miss O.M.H.Newall as Matron and Assistant Teacher at Little Pines.

Miss Edwards left on Oct 15th and Miss Newell started to work on that date, Miss Edwards worked as Matron from August 22nd to Oct 15th and if there is any further salary due to her, her address is Miss Maud Edwards, 1010 Elliot st, Saskatoon, Sask.

The above was all reported to Commissioner W.M. Graham, on Oct 30th.

Miss Newell's full name is Olwen Mary Holt Newell and she is an experienced kindergarten teacher, would it be allowable to put Miss Newall on the Pay list each month as done with the other matrons.

Am advising the Asst on her salary

Your obedient servant,

S. L. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

311-104.

Ottawa, November 13th, 1924.

Sir:

I have your letter of the 4th instant, informing the Department that Miss O. M. H. Newall assumed duties as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School on the 15th ultimo. The Department is allowing salary and bonus to Miss Edwards until that date.

We are forwarding an advance of $25 on the salary of Miss Newall. It will not be necessary to place her name on the pay list each month. This position has not been classified by the Civil Service Commission and she has therefore been appointed as assistant teacher to perform field matron's duties. As you have been informed Miss Newall's salary will be at the rate of $300 per annum, supplemented by the bonus provided by law, and payment of same will be based on ten months' service during the year. She will be paid quarterly, the same as the regular teacher.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, November 13th, 1924.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss C. M. H. Newall as assistant teacher of the Little Pines Indian Day School to perform field matron's duties. Miss Newall began duties on October 15th, last. The salary allowed her is at the rate of $300 per annum, supplemented by the bonus provided by law. Miss Maud Edwards who was appointed temporarily performed the duties as assistant teacher from August 22nd to October 15th.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

M. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

W. M. Graham, Esq. Oct. 17th, 1924

are a number of the larger boys on the reserve who are anxious to attend school during the winter months but she has had to refuse them admission owing to the crowded condition of the classroom. In my opinion, present conditions at this school would justify the enlargement of the classroom by about 15 ft. in length. The children's dining room is too small to accomodate the present pupilage; it is 16' x 16' in size. An addition of 15 ft. to this building would, in my opinion, meet the requirements.

An amount has been inserted in the estimates to provide the additions suggested; also for digging a well.

The water supply at this school is not good. They are hauling the water from the Battle River. They had a well at the school at one time but this well is out of repair. I made inquiry regarding the quality and supply of water which this well produced when it was in operation but no one appeared to know anything about it, and under the circumstances it might not pay to have the old well cleaned out and deepened; it might be more satisfactory to have a new well dug.

STAFF

Miss Cunningham who holds a Junior Matriculation Certificate from Havergal College is the teacher in charge. She has had considerable experience in teaching and appears to me to be a very excellent teacher. She has a lot of good common sense and exerts a very beneficial influence over the people on the reserve who appear to have every confidence in her. The attitude of the Indians towards the school is an evidence of this. They are very proud of their school and are giving it their hearty support. Miss Cunningham is assisted in her work by Miss Edwards who acts as assistant teacher, and Miss Faithful who is a missionary worker. It is encouraging to find a Day School with such a good record of attendance, the average attendance for the quarter ending September 30th. being 31 out of an enrollment of 32 pupils.

(Sgd) W. Morison
Inspector of Ind. Agencies

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-24

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 302-9
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
D
REGINA, SASK. Oct. 19th, 1924

Forwarded under Cover of Nov 5/24.

Com. Graham 302-9

INSPECTION REPORT ON SCHOOLS - BATTLEFORD AGENCY

Dear Mr. Graham:-

I have the honour to submit the following report of a visitation which I made to the schools which are included within the limits of the Battleford Agency.

There are three Day Schools, viz:- Little Pines, Red Pheasant, and Thunderchilds, and the Thunderchild R.C. Boarding School situated at Delmas, Saskatchewan.

SCHOOLS
NOV 14

LITTLE PINES DAY SCHOOL

I visited this school on Saturday, September 27th. There were no children in attendance. I examined the school register and noted the condition of the buildings. // The buildings are all badly in need of painting and interior decorating, and, acting on your instructions I arranged to have this work done and it should now be well under way. // There are 32 pupils on the register, 19 boys and 13 girls. There is no difficulty experienced in getting a regular attendance at this school; all the children attend unless prevented by illness. The Indians on the adjoining reserve, Poundmakers, are anxious to send their children to this school but there is barely sufficient accomodation for the children belonging to Little Pines. The school building is 20 x 36, with 12' studs. The classroom is 18 x 28 and is too small to admit of taking any more than the present number on the roll. The teacher informed me that there

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

F.C.
105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 332-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Dec. 1st, 1924

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
1924
RECEIVED

Sir:

I received word from Mr. S. L. Macdonald Agent at Battleford this morning advising me that Miss O.M.H. Newell the new Matron for the Little Pines Reserve is in poor health and cannot do the work. The Agent states she is sick half the time and has been more of a care than help to Miss Cunningham the teacher. He suggests utilizing the services of Mrs. Brown, Field Matron at the Thunderchild, to cook the noon meal and do the housework until another Matron can be appointed for Little Pines.

In view of the circumstances I sanctioned the employment at Little Pines of Mrs. Brown temporarily.

In view of Miss Newell's ill health it would appear advisable to make another appointment at Little Pines and recommend this to the attention of the Department.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

December 5, 1924.

Right Reverend Sir,-

I am in receipt of a communication from the Indian Commissioner, at Regina, in which he states that Miss O. M. M. Newell, who was appointed as Assistant Teacher to do Field Matron's work at the Little Pines reserve, is in such poor health that she is unable to perform her duties, and that it would be advisable to make another appointment there.

While we regret that Miss Newell is in poor health, I think she will have to be superseded, and would appreciate your letting me have the name of a person to take her place.

Yours very truly,

(sd) J. D. McLean

Acting Deputy Superintendent General.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

December 6, 1924.

Dear Sir,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 1st instant, your file 302-11, with reference to Miss Newell, Assistant Teacher at the Little Pines Indian reserve, and have noted that, on account of illness, she will be unable to continue the work. I also note the suggestion that Mrs. Brown, Field Matron at Thunderchild, be employed temporarily to cook the noonday meal and do the housework at Little Pines until another matron can be appointed. I presume that her field matron's duties at the Thunderchild reserve would take most of her time and that she would only be able to perform this work for a short time temporarily. We could not pay her anything for her services at Little Pines.

I am writing His Lordship the Bishop of Saskatchewan, advising him of the fact that Miss Newell is too ill to perform her duties, and asking him to nominate someone in her place.

HDD

Yours very truly,

(Sd) J.D. McLean

Acting Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.

Tuesday, December 23rd 1924.

BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT,
SASK.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
DEC 27 1924
RECORDS

Dear Mr McLean,

Thank you for your letter of December 5th with regard to the ill health of Miss Newell assistant teacher at Little Pines Reserve. Miss Newell is suffering from gall stones and has withdrawn from the work entirely.

In the mean time we have been going into various applications and I expect in a few days to send you forward a very good name for this post.

With kind regards and all best wishes for the Christmas and New Year Season

Believe me to be

Yours very faithfully,

George Exon Saskatchewan.

T.D.McLean Esq
Deputy Superintendent General
Dept Indian Affairs
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

R

DEC 30 1924
RECORDS

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-11
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., Dec. 26th, 1924

Sir:

With reference to Department #105-2-1 dated the 6th instant I have received a letter from Mr. S. L. Macdonald, Indian Agent at Battleford stating that there appears to be no sign of any new Field Matron having been engaged for the Little Pines Reserve.

Mrs. Brown is still carrying on the duties there as it is impossible for Miss Cunningham the teacher at the Day School to do all the work herself. Mrs. Brown however, should return to her own duties on the Thunderchild Reserve and I should be glad to know if any steps have been taken to make an immediate appointment at Little Pines.

Your obedient servant,

W. M. Graham
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

December 31, 1924.

Dear Mr. Graham,-

I beg to acknowledge the receipt of your letter of the 26th instant, your File 302-11, and to say in reply that on receipt of your letter of the 1st instant, regarding the illness of Miss Newell, Assistant Teacher & Field Matron at the Little Pines reserve, I wrote to His Lordship the Bishop of Saskatchewan, asking him to nominate someone in her place. I have received a reply from him to the effect that they have received various applications for this position, and expect in a few days to forward a nomination. His letter was written on the 23rd instant.

Yours very truly,

Deputy Superintendent General.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MacKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK

PRINCE ALBERT,
SASK

January 28th, 1925.

Dear Mr. Scott:

Assistant Teacher or Matron, Little Pines, Reserve.

At the end of the year they were having a good deal of trouble with sickness, and they had difficulty in finding suitable help at Little Pines Reserve, and the Rev. Edward Ahenakew, the driving clergyman in charge personally went down to Saskatoon until he had found the right person, and took her straight back with him to help with the pressure of work and sickness.

Of course this should not have been done without the consent of the Department, but as I was away on the missions at the time, he did the best thing possible. I would therefore, ask that Miss Brown's appointment may date back to the first of January, otherwise Mr. Ahenakew must himself provide one month's stipend for her. I think he was justified in doing this, and therefore if the Department declines to date the appointment back, I must provide this month's stipend from our mission funds. as he did

With kindest regards
Believe me to be
Yours very faithfully,

George Exton Lloyd Bp.

Mr. Duncan Scott
Superintendent General
Indian Affairs
Indian Department
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D
PRINCE ALBERT, SASK

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.

[redacted]
PRINCE ALBERT,
SASK.

Copy.

January 2nd, 1925.

The Rt. Rev. Bishop Lloyd, D.D.
Bishopsthorpe
Prince Albert, Sask.

I wish to apply for the position of Matron at Little Pines Reserve.

May say I thoroughly understand all branches of household work and I am strong and have been fairly well educated.

I have nursed for several years both in the East and the West, and have therefore learned to adapt myself to circumstances, and know people. As to references and any other particulars you desire, I should be pleased to furnish the same.

I am

Yours very sincerely

E.K. Brown
Little Pines Reserve
Paynton, Sask.

January 2nd, 1925.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Records Sec. file

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK

PRINCE ALBERT,
SASK

January 28th, 1925.

Dear Mr. Scott:

Assistant Teacher or Matron, Little Pines Reserve.

I send you herewith the application of Miss E.M. Brown, for the appointment of Assistant teacher or matron on the Little Pines Reserve.

Miss Brown is about forty-five years of age, is strongly recommended by the ladies of the Teachers Hostel, Saskatoon, and the Y.W.C.A. there. She has had considerable training and much experience as a nurse but is not a certificated one. She had another positionwaiting for her but Mr. Ahenakew took her to Little Pines at once and communicated with the Indian Agent and myself.

Miss Brown is said to be a very capable woman, with a nice personality, refined, and keen to take up the work and is apparently healthy and strong. She has had a good deal of training but did not complete her course for a certificate as qualified nurse.

I beg to nominate her for this position, and ask that the appointment date back to January the first, 1925.

With kindest regards
Believe me to be
Yours very faithfully,

Asst Teacher + $45 p.m.

George Exton Lloyd

Mr. Duncan Scott
Superintendent General
Indian Affairs
Indian Department
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, February 3rd, 1925.

Rt. Rev. Sir:

I have been directed to acknowledge receipt of Your Lordship's letters of the 28th ultimo, recommending the appointment of Miss M. M. Brown for the position as assistant teacher of the Little Pines Indian Day School to perform matron's duties, and enclosing copy of the application which you received from her in which she states her qualifications and experience.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Miss Brown at a total combined salary at the rate of $450 per annum. Payment of this salary will start from January 1st, last, the date on which she began duties, and is based on a period of ten months in the year. We note you consider Miss Brown to be quite capable to perform the duties at this school.

We are informing Mr. S. L. Macdonald, Battleford, and Mr. Commissioner Graham, Regina, of the approval granted for the appointment of Miss Brown.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rt. Rev. C. E. Lloyd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, February 3rd, 1925.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss M. M. Brown for the position as assistant teacher and to perform matron's duties at the Little Pines Indian Day School to succeed Miss Newall who retired on account of ill-health. As Miss Brown has been performing the duties at this school since the 1st of January, last, her appointment will date from that time. She will be allowed a total combined salary at the rate of $450 per annum, based on ten teaching months in the year. His Lordship states that Miss Brown has had considerable experience in nursing, although she has not a certificate as a qualified nurse. I have to request that you will give her any assistance you can in her work at this school.

We have informed His Lordship and Mr. Commissioner Graham of the approval granted for the appointment of Miss Brown.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, February 3rd, 1925.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss M. M. Brown to succeed Miss Newall as assistant teacher and to perform matron's duties at the Little Pines Indian Day School. She began work on the 1st of January, last, and salary will be allowed her from that date at a total combined rate of $450 per annum, based on ten teaching months in the year. His Lordship states that Miss Brown is a very capable woman and has had much experience as a nurse, but has not completed her course for a certificate as a qualified nurse.

We are informing Mr. Agent Macdonald, Battleford, of her appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10

646-104.

103-2-1

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAY 30
RECEIVED

INDIAN OFFICE

At Battleford, Sask.

May 26th 19 25

Sir:-

I beg to report that Miss M.M.Brown, Assistant Teacher and Field Matron at The Little Pines School, has put in her resignation to take effect on June 20th and this has been accepted, as I had previously written to the Commissioner recommending that her services be dispensed with, as she is not at all suitable for the position, the Commissioner has been advised of her resignation.

She has asked that her wages be paid her on the 20th of June as she is leaving the district and I would ask the Department to send me before that date her cheque for any wages due her up to June 20th and when she completes her duties up to that date I can hand her the cheque.

Her Duties at the school will be over on June 15th, as this school is closing June 15th to August 15th for the summer holidays and a another assistant will not be required till the latter date.

Your obedient servant,

S. T. Macdonald

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

646-104.

Ottawa, June 2, 1925.

Sir:

I have your letter of the 26th ultimo, informing the Department that Miss M. M. Brown, assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School, has tendered her resignation to take effect on the 20th proximo, and that the same has been accepted. A cheque in payment of the salary due her will be sent in the course of the next few days.

We are requesting His Lordship the Bishop of Saskatchewan to nominate a qualified person as successor to Miss Brown, to begin duties when the school re-opens on or about the 15th of August, next. You will be advised later as to the name, qualifications and salary of the person who is appointed as assistant teacher and matron at this school for the next academic year.

Your obedient servant.

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, June 2, 1925.

Right Reverend Sir:

The Department has been informed by the local Indian agent, Battleford, Sask., that Miss M. M. Brown, assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School, has tendered her resignation and that the same has been accepted, to take effect on the 20th proximo. It will be necessary to obtain the services of a qualified teacher as her successor, to begin duties when the school opens after the summer holidays, on or about August 15th, next. I shall be pleased if Your Lordship will nominate a suitable person for this position and inform the Department as to the name, qualifications and experience of the person whom you may recommend for the appointment.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

R.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 302-12
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,
REGINA, SASK., May 28th 1925.

SCHOOLS BRANCH
JUN 8 1925

Sir:-

I have just received word from Mr. S.L.Macdonald, Indian Agent at Battleford, of the receipt of the resignation of Miss M.M.Brown, Assistant Teacher and Matron at Little Pines, to take effect on June 20th.

It will be noted that Miss Brown will carry on until the closing of the school for the summer holidays, which will extend - so the Agent informs me - until August 15th, and a new Matron will not be required until the latter date.

Your obedient servant,

W.M.Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, June 8th, 1925.

Sir:

I have your No. 302-12 of the 28th ultimo, informing the Department of the resignation of Miss M. M. Brown, assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School, to take effect on the 20th instant.

In this connection I beg to say that we are informing His Lordship the Bishop of Saskatchewan, and requesting him to nominate the services of a qualified teacher to succeed Miss Brown, to begin duties when the school re-opens after the summer holidays, on or about August 15th, next. You will be advised later as to the name, qualifications, etc., of the person nominated by His Lordship for this position.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, M.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, LL.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.TH. WESTERN DIVISION, MEARVIN, SASK.

GENERAL MISSIONARY
REV. CANON C. W. MCKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
[redacted]
HOUSE PHONE 3166

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

SCHOOL

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 6 1925
RECORDS

July 2nd, 1925.

Dear Sir:

Re Miss M. Brown, Little Pine's Indian Day School.

In your letter of the 2nd ultimo, referring to the resignation of Miss Brown, Assistant Teacher and Matron, Little Pine's Indian Day School, you state that it will be necessary to obtain the services of a "qualified teacher" as her successor. I am writing to ask whether that is to be a new departure, as Miss Brown was not a qualified teacher. Her duties were chiefly that of Matron, but she assisted in the teaching of the little ones also. I am asking simply so that we may be quite sure in making a nomination to fulfil all the requirements and avoid delay.

Our missionary at Little Pine's, the Rev. E. Ahenakew, writes to say that he thinks the letter of the Department requiring us to nominate a "qualified teacher, may be inaccurate, and he would like to be quite clear on the point. He states qualifications and duties of the Matron and Assistant Teacher as follows:-

1. Some knowledge of nursing and dispensing simple meddicines.
2. To prepare midday meal for children.
3. To assist the Teacher generally.
4. To take a class of the smaller children for short periods during the day.

Trusting to hear from you at your earliest convenience regarding these matters, believe me

Yours very truly,

Charles W. McKim

Chairman of the Bishop's Commission.

C. W. McKim

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, July 7, 1925.

Reverend Sir:

I have your letter of the 2nd instant, relative to the appointment of an assistant teacher and matron to succeed Miss M. Brown at the Little Pines Indian Day School.

In reply I have to say that, in our letter to His Lordship the Bishop of Saskatchewan of the 2nd ultimo, we should have requested that the services of a suitable person be secured, instead of a "qualified teacher." The person whom you nominate as successor to Miss M. Brown as assistant teacher and matron should possess some knowledge of nursing and dispensing of simple medicines. She should be able to assist the teacher generally and, if required, take a class of the smaller children for short periods during the day. She should also be responsible for the preparation of the midday meal for the children.

It is hoped that you will be able to secure the services of a suitable person for this position in time to begin duties when the school opens after the summer holidays. Please submit for the approval of the Department the name, experience, etc., of the person whom you may recommend for the appointment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Rev. Canon C. W. McKim, M. A.,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, B.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN
REV. CANON PAUL, LL.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L TH. WESTERN DIVISION, NERVIN, SASK.

GENERAL MISSIONARY
REV CANON C. W. MCKIM, M A.
PRINCE ALBERT
SASK

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK

N B —ALL CHEQUES DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT.
SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 17 1925

August 12, 1925

LS BRANCH

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Sir:

In the absence from the city of the Bishop of Saskatchewan, I am writing to nominate Miss V. Cruikshank as assistant teacher at Little Pines Day School.

Miss Cruikshank is very highly recommended to us as in every way suitable. She is twenty-one years of age has completed her first year in University, is healthy, missionary spirited, and has taken a course in first aid.

OK. $45 per

The Rev. E. Ahenakew, our Missionary in charge of that district, strongly urges her appointment, and we therefore trust that you will see your way to grant the same.

Yours very sincerely,

Charles W. McKim

General Missionary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 18, 1925.

Right Reverend Sir:

I have to acknowledge receipt of a communication from Rev. Canon McKim, of the 12th instant, nominating Miss V. Cruikshank for the position of assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School and stating the qualifications which she possesses. In reply I beg to say the Department will approve of the appointment of Miss Cruikshank, to begin duties on September first, next. The total salary allowed her will be at the rate of $45 per teaching month for ten months in the year. I shall be pleased if you will arrange with her to take up duties on the date mentioned.

We are informing both Mr. Commissioner Graham and Mr. Agent Macdonald of the approval granted for the appointment of Miss Cruikshank.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

Sgt T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
For Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

K Mac

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, August 18, 1925.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss V. Cruikshank as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School for the next academic year. The Department has approved of her appointment, to begin duties on September first, next. The total salary allowed her will be at the rate of $45 per teaching month for ten months in the year.

Your obedient servant,

Sgd T. R. L. MacInnes

T. R. L. MacInnes,
For Asst. Deputy & Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, August 18, 1925.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss V. Cruikshank as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School for the next academic year. The Department has approved of her appointment, to begin duties on September first, next. The total salary allowed her will be at the rate of $45 per teaching month for ten months in the year.

Your obedient servant.

Sgd T.R.L. MacInnes

T. R. L. MacInnes.
For Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

3 Letters

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Form 2A-TW

CLASS OF SERVICE DESIRED

Day Message	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should ... X opposite the class of ... desired, OTHERWISE THIS MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. GEO. D. PERRY, Vice President and Genl. Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RECEIVER'S NO.	TIME FILED	

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, August 21, 1925.

Rt. Rev. C. E. Lloyd,
Prince Albert, Sask.

Miss Cruikshank's appointment approved

see letter eighteenth instant.

J. D. McLean.

Chg. Dept. I. A.

105-2-1

Form 6122
Replacing Form 1-TW

CLASS OF SERVICE | SYMBOL

Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Night
Night Letter	N L

If none of these ... symbols appears after the check ... number of words) this is a day ... message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAM

HEAD OFFICE, TORONTO, ONT. W. G. BARBER, General Manager

Exclusive Connection with WESTERN UNION TELEGRAPH CO.
Cable Service to all the World
Money Transferred by Telegraph

RA65 21 BLUE

PRINCEALBERT SASK 20 641 P

1925 AUG 20 ...

SECY INDIAN DEPT

OTTAWA ONT

REFERENCE CANON MCKINS RECOMMENDATION MISS CRUIKSHANK FOR LITTLEPINES AUGUST TWELFTH THOROUGHLY GOOD CANDIDATE PLEASE WIRE ACCEPTANCE OR WE SHALL LOSE HER

BISHOP OF SASKATCHEWAN.

USE OUR DIRECT ALL-CANADA SERVICE TO VANCOUVER, VICTORIA AND BRITISH COLUMBIA POINTS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6267, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pines Mission
Paynton P.O.
Feb 24th/26.

Rev. E. Ahenakew
Onion Lake.
Sask.

Dear Sir:-

As you know, I have been since my arrival at Little Pines Mission, preparing for University Examinations. The date when I must write is approaching. I would like to know if it is possible for me to be relieved of my duties here, in order to go to an examination centre Miss M. Hoben who is fully acquainted with the work is willing to substitute during my absence The date of my departure would be April 10th and I would be back under a months time.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hoping to receive a favourable reply from you.

I am.

Yours sincerely

Vida L. Brubshank.

Assistant - Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Onion Lake
Sask.
March 4th 1912

My Lord.

She enclosed letter I received last night from miss V. Cruikshank. She was attending the University of Manitoba when she came to Battle Pines Reserve. They have allowed her two visits for her year. Miss M. Forbes, who has been doing honorary work helping at Battle Pines and who has a 2nd class teachers certificate and some nurse training is willing to take up the work during Miss Cruikshank's absence. Miss Cruikshank will not be absent more than a month.

I would suggest that Miss Cruikshank's salary go on as usual and she will let Miss M Forbes have what is coming to her. Miss Forbes is quite willing to work on this arrangement.

Miss Cruikshank should go as she says about April 10th. Can your Lordship take up the matter with the Indian Department re the matter.

With best wishes

I am

Sincerely yours

Edward Ahenakew

The Right Revd. Bishop Lloyd OD
Bishopathorpe
Prince Albert
Sask

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D D
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, B.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, L.L.D., CENTRAL DIVISION PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.TH. WESTERN DIVISION, BERVIN, SASK.

GENERAL MISSIONARY
REV. CANON G. W. MCKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 8488
HOUSE PHONE 3106

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
MAR 22 1926
RECORDS

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE BISHOP OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

March 17, 1926.

J. D. McLean, Esq.,
Assistant General Superintendent,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Dear Mr. McLean:

I send you enclosed a letter from the Rev. Edward Ahenakew and also a letter from Miss Cruikshank in the Little Pines Indian School.

I think the letters clearly explain the situation, and I shall be glad if you can see your way to giving Miss Cruikshank the permission asked for.

With kind regards,

Believe me to be,

Yours very faithfully,

G. E. Saskatchewan

SCHOOLS BRANCH
MAR 24 1926

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, March 24, 1926.

Sir,-

A communication has been received from His Lordship the Bishop of Saskatchewan, enclosing a communication from Miss Cruikshank, the Assistant Teacher at the Little Pines Indian Day School, in which she applies for leave of absence for one month from the 10th of April next.

The Department is approving of this leave being granted. Arrangements have been made that Miss N. Forbes, who has a Second Class Teaching Certificate, will take up the work during Miss Cruikshank's absence. Salary will be allowed at the same rate and will be made payable to Miss Cruikshank, who will arrange for the payment of Miss Forbes.

Your obedient servant,

J.D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

S.L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, March 24, 1926.

Right Reverend Sir,-

Replying to Your Lordship's letter of the 17th instant, I beg to inform you that the Department will approve of leave of absence from the 10th of April next, to Miss V.C. Cruikshank, Assistant Teacher of the Little Pines Indian Day School, in order that she can write on an examination at the University of Manitoba.

We note that arrangements have been made that Miss M. Forbes, who has a Second Class Teachers Certificate, will carry on the work during the absence of Miss Cruikshank. Payment of salary will be continued to Miss Cruikshank, who should sign the quarterly returns and she should arrange to pay Miss Forbes the amount due for her services. We are informing the local Indian Agent accordingly.

The communications which you forwarded from Edward Ahenakew and Miss Cruikshank, relative to the above matter, were also received.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J.D. McLean.
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. J.R. Lloyd, D.D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 12 1926
RECORDS

Battleford, Sask. July 8th 19 26

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 67-304
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to report that Miss V.Cruikshank,assistant Teacher at the Little Pines school,resigned and left there on June 8th and nas requested that her salary up to that date be mailed to her at the following address, 91 Lipton St, Winnipeg Man.

Miss Frobes who relieved during Miss Cruikshanank leave in May is acting till a suitable assistant can be recommended.

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

67-304.

Ottawa, July 13, 1926.

Sir:

I have your letter of the 6th instant, informing the Department that Miss V. Cruickshank, assistant teacher and matron at the Little Pines School, has resigned and that she gave up duties on the 8th ultimo. In reply I beg to say that we are forwarding a cheque for the amount of salary due her to the address given in your letter.

We are communicating with His Lordship the Bishop of Saskatchewan, requesting him to nominate a qualified teacher to succeed Miss Cruickshank. When we have information as to the person appointed, you will be advised.

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, July 13, 1926.

Right Reverend Sir:

The Department is informed by Mr. Agent Macdonald, Battleford, Sask., that Miss V. Cruickshank, assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School, resigned and gave up duties on June 8th, last. The agent states that Miss Forbes, who relieved during Miss Cruickshank's absence on leave in May, last, is acting until a suitable assistant can be recommended.

I have to request that Your Lordship will nominate in due time an assistant teacher and matron having the necessary qualifications, to begin duties when the school re-opens after the present summer holidays. The name, qualifications and experience of the teacher nominated should be forwarded for the approval of the Department.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Your obedient servant,

J. D. McLEAN

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rt. Rev. G. E. Lloyd, D. D.,
Bishop of Saskatchewan,
Prince Albert,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

GENERAL MISSIONARY
REV CANON C. W MCKIM, M.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
H. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2486
HOUSE PHONE 2168

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, R.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV CANON PAUL, LL.D., CENTRAL DIVISION PRINCE ALBERT, SASK.
REV [illegible]HENAKEW, L.TH. WESTERN DIVISION, MERVIN, SASK.

N.B ---ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS MUST BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 19 1926
RECORD

R

PRINCE ALBERT,
SASKATCHEWAN

July 14th -1926.

Department of Indian Affairs,
Ottawa, Ontario.

SCHOOLS BRANCH
JUL 20 1926

Dear Sirs:

In the absence of the Bishop of Saskatchewan, visiting the Indian Missions in the North, I am writing to inform you of the resignation of Miss. Veda Cruickshanks, Asst teacher at Little Pines Reserve day school, taking place on the 8th of June.

The Rev. Edward Ahenakew is now seeking a suitable person to take up this work, and as soon as one is found we shall have pleasure in making a nomination to your department.

Yours very truly,

Charles W. McKim

Bishop's Commissary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (1) Canon C.W. McKim

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

ARCHDEACON
(INDIAN WORK)
VEN. J. A. MACKAY, D.D.
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2488

SECRETARY-TREASURER
HENRY WALLACE
DIOCESAN OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2488
HOUSE PHONE 2188

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 9 1926
RECORDS

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

18 Harphill Bl'k.
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN Sep. 4.26

SCHOOLS BRANCH
SEP 10 1926

Deapartment of Indian Affairs
Ottawa, Ont.

Dear Sirs,-

On behalf of the Bishop of Saskatchewan I have pleasure in nominating Miss Florence Scholefield for the position of Junior Teacher at Little Pine's Day School. Miss Scholefield has first class standing as a teacher and has considerable knowledge of nursing, She is also well up in basketry. Miss Scholefield is well recommended by the Bishop of Edmonton, and I have interviewed her personally and believe her to be suitable.

Miss Scholefield has been doing duty at Little Pine's school since the 17th of August and we would be grateful if your department could date her appointment from that time. I am,

Yours faithfully

Charles W. McKim

Bishop's Commissary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, September 10, 1926.

Very Rev. Sir:

I have your letter of the 4th instant, nominating Miss Florence Scholefield for the position as assistant teacher at the Little Pines Indian Day School, and stating the qualifications which she possesses.

In reply I beg to say that the Department will approve of the appointment of Miss Scholefield, with salary at the rate of $45 per teaching month. Miss Scholefield's appointment will date from the 17th of August, last.

Mr. Agent Macdonald, Battleford, and Mr. Commissioner Graham are being informed of Miss Scholefield's appointment.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Canon Chas. W. McKim,
16 Harphill Block,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, September 10, 1926.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss Florence Scholefield for the position as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month. Her appointment dates from August 17th, last.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

J.D.C./GFM

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, September 10, 1926.

Sir:

I beg to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatchewan has nominated Miss Florence Scholefield for the position as assistant teacher and matron at the Little Pines Indian Day School. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month. Her appointment dates from August 17th, last.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, November 6, 1926.

Very Reverend Sir:

The Department is in receipt of Public School Inspector Veasey's report on an inspection he made of the Little Pines Day School on the 4th ultimo. The following is an extract from his report:-

"Miss Scholefield has only recently arrived from England and is still in the trial stage. She is doing fairly well but needs more experience in this work.

"As Miss Annie Letitia Cunningham is a superior teacher in this type of work, I would recommend that she hold the place of principal and that Miss Scholefield be considered an assistant until such time as she has proven her ability to carry on. Miss Cunningham has had charge of the pupils for several years with great success.

.....

"As you will understand from previous remarks, Miss Scholefield is in charge of the older children. She has had very little experience in this class of work up to the present, but seems capable of making good under instruction. Miss Cunningham is a splendid teacher and could be very useful in giving advice and illustrating the handling of classes. She is in charge of the beginners (Grade I Jr.) and looks after the general house work. If she were given to understand that she was the principal and Miss Scholefield were requested to ask her advice, I believe matters could be happily arranged. The long experience of Miss Cunningham counts for a great deal. As matters stand, one is loath to give advice and the other to ask it. If the relationship, for the time at least, were principal and assistant, Miss Scholefield might develop into a very successful instructor."

The Department believes that the Inspector's suggestion is a valuable one and I should be grateful if you would arrange to have instructions issued to the teachers in accordance with it.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy & Secretary.

Rev. Canon Charles W. McKim,
18 Harphill Block,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. A. FRASER, B.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, LL.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.Th. WESTERN DIVISION, MERVIN, SASK

GENERAL MISSIONARY
REV. CANON C. W. McKIM, M.A.
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK
PHONE 2455
HOUSE PHONE 2196

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

PRINCE ALBERT.
SASKATCHEWAN

December 2nd, 1926



Mr. J. D. McLean,
Ass't Deputy and Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa, Can.

Dear Sir:

Replying to yours of 105-2-1 under date of November 6th, re Little Pines School and Mr. Veasey's report, I would say that I have taken the matter up with the Rev. E. Ahenakew, our Indian ~~Agent~~ Superintendent, and he has assured me that your recommendations will be carefully followed, and that there will be no difficulty in making everything quite satisfactory.

Yours very truly,

Charles W. McKim

General Missionary.

CWM/NH.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"The Cree Monthly Guide"

UNDER THE AUSPICES OF THE M.S.C.C.

EDITORIAL COMMITTEE:
VEN. ARCHDEACON RENISON, D.D.
HAMILTON, ONT.
REV. ... FRASER, THE PAS, MANITOBA
REV. E. ARENAKEW, L.TH.
PAYNTON, SASK.

ALL REMITTANCES TO BE SENT TO THE SEC.-TREAS

REV. ... HURLBURT, EDITOR
MR. ... LEVER, SEC.-TREAS

LITTLE PINES RESERVE
PAYNTON, SASKATCHEWAN

January 7th, 1926 .....192..

Dear Canon McKim:

This is to report that Miss Scholefield has turn in her resignation to me, which I am forwarding to you. Her father is dying of cancer of the stomach and a cablegram came the other day. As you will remember she was assistant teacher at Little Pine Day School.

I want to recommend that Miss I.M. Faithfull be appointed to take her place temporarily with the view to permanent appointment later if satisfactory.

Miss Faithfull has worked for many years among non-English speaking people as teacher and her Inspectors last report on wk work covering 1925-1926 is excellent. She holds a second class Certificate in Alberta.

The Inspector's report contains the following, qoutations:

Grading------satisfactory
Personal qualities---clear voice, diligent and resourceful.
Spends considerable time in preparation of herw work.
New material, new methods serve to keep pupils interested.
School environment satisfactory.
DICIPLINE IS GOOD
Lessons had good plans. Progressive questions developed aims as required by the teacher. They induced thinking on the part of the pupils.
Black Board work is very good.
Suitable seat work followed all lessons. Supervision of assign ments was thoroughly done.

Acting on the suggestion of the Indian Department contained in letter you sent me, Miss Cunningham continues to supervise all the work in capacity of principal.

Sincerely yours

Edward Ahenakew,

Missionary

Rev. Canon C. McKim B.A.
General Missionary
St. Albans' College : P.Q.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

BISHOP
THE RIGHT REV. GEORGE EXTON LLOYD, D.D.
BISHOPSTHORPE
PRINCE ALBERT, SASK.

INDIAN MISSIONARIES:
REV. [illegible] FRASER R.D., EASTERN DIVISION, THE PAS, MAN.
REV. CANON PAUL, LL.B., CENTRAL DIVISION, PRINCE ALBERT, SASK.
REV. E. AHENAKEW, L.Th. WESTERN DIVISION, MERVIN, SASK.

GENERAL MISSIONARY
REV. CANON C. W. McKIM M.A.,
PRINCE ALBERT
SASK.

SECRETARY-TREASURER
REV. HENRY WALLACE
SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASK.
PHONE 2498
HOME PHONE 2108

N.B.—ALL CHEQUES, DRAFTS AND MONEY ORDERS TO BE MADE PAYABLE TO THE DIOCESE OF SASKATCHEWAN

Synod Office
PRINCE ALBERT. Jan 10/27

Department of Indian Affairs
Ottawa.

INDIAN AFFAIRS BRANCH
JAN 15 1927

Dear Sirs,-

Re Little Pines Indian School

I beg to inform you that Miss Florence Scholefield the assistant teacher at Little Pines Indian School has handed in her resignation owing to the illness of her father in England. Miss Scholefield's father is dying of cancer and she has been cabled to return home.

The Reverend E.Ahenakew our Indian General Missionary in charge of Little Pines Reserve has submitted the name of Miss I.M. Faithfull as a suitable person to be appointed to the vacant post. Miss Faithfull is personally known to me and I believe that she is well qualified to ably fill the position. I am enclosing a letter from Mr.Ahenakew setting forth Miss Faithfull's standing.

As representing the Bishop of Saskatchewan I have pleasure in nominating Miss Faithfull to the post of assistant teacher in the Little Pines School, and trust that the nomination will meet with the approval of your Department.

I have the honour to be,
Yours very truly

Chas W. McKim

Vice-chairman of Commission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, January 15, 1927.

Sir:

I beg to inform you that the Church of England authorities of the Diocese of Saskatchewan have informed the Department of the resignation of Miss Florence Scholefield as assistant teacher and matron of the Little Pines Indian Day School, and have nominated the services of Miss I. M. Faithfull to succeed her. Miss Faithfull holds a second class Alberta certificate and has had several years' experience. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month.

I shall be pleased if you will give Miss Faithfull every assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. J. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford,
Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, January 15, 1927.

Sir:

I beg to inform you that the Church of England authorities of the Diocese of Saskatchewan have informed the Department of the resignation of Miss Florence Scholefield as assistant teacher and matron of the Little Pines Indian Day School, and have nominated the services of Miss I. M. Faithfull to succeed her. Miss Faithfull holds a second class Alberta certificate and has had several years' experience. The Department is approving of her appointment, with salary at the rate of $45 per teaching month.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, January 25, 1927.

Very Reverend Sir:

I have your letter of the 10th instant, informing the Department that Miss Florence Scholefield, assistant teacher of the Little Pines Indian Day School, has, owing to the illness of her father, tendered her resignation, and nominating Miss I. M. Faithfull to succeed her. The letter which you forwarded from Mr. Ahenakew, stating the qualifications and experience of Miss Faithfull, was also received. The Department will approve of the appointment of Miss Faithfull as assistant teacher and matron, with salary at the rate of $45 per teaching month.

Mr. Commissioner Graham and Mr. Agent Macdonald are being informed of Miss Faithfull's appointment.

Your obedient servant,

J. D. McLean

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

Rev. Canon Chas. W. McKim,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pines Reserve
Paynton
Sask.
Jan 7th.

BATTLEFORD AGENCY
JAN 10 1927
SASK.

Dear Sir,

It is with the greatest possible regret that I resign my position at Little Pines Day School. I am sorry to leave so hurriedly, but I have decided, after receiving a cablegram from home, to return to England. My father is dangerously ill and expected to live for a few weeks.

Yours respectfully,
Florence Scholefield.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

"The Cree Monthly Guide"
UNDER THE AUSPICES OF THE M.S.C.C.

COMMITTEE:
VEN. ARCHDEACON RENISON, D.D.
HAMILTON, ONT.
REV. A. FRASER, THE PAS, MANITOBA
REV. E. AHENAKEW, L.TH.
PAYNTON, SASK.

REV. E. AHENAKEW, EDITOR
ALL CONTRIBUTIONS TO BE SENT TO THE SEC.-TREAS.

JAN 10 1927
SASK.

LITTLE PINES RESERVE
PAYNTON, SASKATCHEWAN
Jan. 7th. 1926 7 ..... 192.

S.L.Macdonald Esq.
Indian Agent
Battleford, Sask.,

Dear Sir:

Enclosed find copy of Miss Scholefield's resignation from the Little Pine School. She has been called away by cablegram to go to her father who has only a few weeks to live.

Will you give sanction to Miss I.M.Faithfull taking her place until such time as we can recommend permanently? Miss Faithfull holds a Second Class Certificate in this country and she has the highest references from her Inspectors. She has taught for some years in foreign Schools.

The following are parts of her last Inspector's report for work she did at Lamburg School, Alta. in 1925-1926.

Grading satisfactory,
Personal qualities: clear voice, diligent and resourceful.
Miss Faithfull spends considerable time in the preparation of her work, New material and methods help to keep the interest oh the pupils.
School environment is very satisfactory.
Discipline is good.
Lessons had good plans. Progressive questions developed aims as required by the teacher. They induced thinking on the part of the pupils.
Black-board work is very good as were also the reviews.
Suitable seat work followed all lessons. Supervision of assignments was thoroughly done.
Inspector -Mr. O. Williams.

Acting on the suggestion of the I.D. in communication sent to the Synod Office, Miss Cunningham continues to supervise all the work in capacity of principal.

Yours sincerely
Edward Ahenakew.
General Indian Missionary

P.S. You will note from the enclosed that I have advanced Miss Scholefield amount covering Dec. Quarter salary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

DEPT. OF ... JAN 17 192. RECORDS

Battleford. Sask.

Jan 11th 1927

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 198-304
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Sir,—

I beg to enclose herewith, resignation of Miss Scholefield as assistant teacher at Little Pines, to take effect Jan 7th, at date of her resignation. Miss Scholefield has also sent an order requesting that salary due her be paid to Rev Edward Ahenakew, who has advanced her amount due, so that she can leave England at once.

Per Mr Ahenakew's letter inclosed, I have granted his request that Miss I.M. Faithfull act as assistant, pending further instructions from the Department or the appointment of another assistant, as the work and attendance is more than Miss Cunningham can handle alone, I trust this will meet with The Departments approval.

Your obedient servant,

S. G. Macdonald
Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

198-304.

Ottawa, January 18, 1927.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department of the resignation of Miss Scholefield, assistant teacher of the Little Pines Indian Day School. In this connection I would refer you to official letter of the 15th instant approving of the appointment of Miss I. M. Faithfull to succeed Miss Scholefield.

The order which you forwarded from Miss Scholefield for the payment of her December quarter salary to Rev. K. Ahenakew was also received. The salary due Miss Scholefield for that quarter, to the amount of $[illegible]5.00, was sent by cheque No. 4793, drawn in her favour, in your care on the 13th instant. If Mr. Ahenakew cannot arrange to cash this cheque, it should be returned to the Department, when a cheque in his favour will be issued. It is noted that Miss Scholefield's resignation took effect on the 7th instant. If there is any balance of salary due her for the few days she taught during the present month, I have to request that you will state the exact number of days taught, and if any amount is due therefor, a cheque will be sent in favour of Mr. Ahenakew.

Your obedient servant,

J. D. McLean,
Asst. Deputy and Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INDIAN AGENT'S OFFICE

Battleford, Sask.

IN YOUR REPLY REFER TO
No. 223-304
ALSO
TO DATE OF THIS LETTER

Feb 4th 19 27

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 8 1927

Sir,—

I have Department letter #105-2-1, January 16th re resignation of Miss Scholefield and appointment of Miss I.M.Faithfull.

See also 105-2-3

With regard to Miss Shnelefield's pay cheque, for $135.00, Mr Ahenakew was unable to cash this so I am returning it enclosed and would ask the Department to make it payable to Rev Mr Ahenakew per Miss Scholefields order.

Miss Scholefield worked to the 7th of January assisted from the first by Miss Faithfull, but will not be shown after the end of last quarter, as Miss Faithfull will be shown as taken on January 1st and any adustment or small difference due Miss Scholefield, can be settled personally between she and Mr Ahenakew.

Your obedient servant,

S. H. Macdonnell

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

LITTLE FINE DAY SCHOOL.

This school is on the Little Fine reserve and is an Anglican Day school with Miss A.L.Cunningham in charge and assisted by Miss I.L.Fairfull, who has been there now for over a year. They are both first class teachers of Indian Schools and handle all the duties together and are both very capable as Field Matrons.

The attendance at this school is not as big as it was, some have gone to Boarding school to finish and others have finished and left, but it is expected that enough new pupils will enroll this spring to bring the attendance up again.

A school driver is also employed and makes about a seven mile circuit twice a day delivering the children to and from school, he is a Indian of the reserve and is willing and prompt at his duties.

With the exception of a little interior decorating the buildings are in first class shape.

The progress at this school is exceptional and teaching of the children and the efforts of the staff is more than visible in the homes of the reserve particularly in the homes of the children who are attending and taking a pride in their habits and appearance.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Sir:

I have the honor to submit herewith the annual school report for the battleford Agency, for the year ending March 31st, 1928.

x x x

There are four schools operating in this agency, the Thunderchild Residential school and Day schools at Red Pheasant, Little Pines and Thunderchild reserves, with an attendance of approximately 190 children.

x x x

SCHOOLS BRANCH
APR 19 1928

S. L. Macdonald.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa, April 10, 1931.

Sir:

The enclosed letter from the teacher of the Little Pine Indian Day School reached the Department with the March quarter return of the school. Please report fully on the teacher's requests, advising what action, if any, you consider should be taken.

Your obedient servant,

F. H. Kennedy.

A. L. MacKenzie
Secretary.

Enc.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

289-304

OFFICE OF
INDIAN AGENT
Battleford. Sask.
April 14th 1931

Sir:-

I have Department letter #105-2-5, April 10th with letters attached from the Teacher at Little Pine Day school.

At the present time, Miss Cunningham is paid as teacher in charge and Miss Faithfull as assistant and between them they handle all the teaching and Field Matron work, for the last year Miss Faithfull has done most of the Teaching, as the classes now overcrowd the school, Miss Cunningham takes the Junior and Baby classes in the Dining room as well as looking after the Matrons work, they divid or take any of the duties and pool or divid the salary at the end of the quarter.

SCHOOLS BRANCH

There is perfect harmony between them and they are without a doubt the most capable staff I have ever seen at an Indian Day school, the attendance, average and general results will speak for their ability and their whole time and thought is for their work and the school and they are certainly deserving of a substantial increase and should both be rated as teachers which they rightly are;

With regard to the School driver I have allowed her to retain him probiding he does not neglect his Farm work.

The school buildimg is too small for the present attendance but they can get along for this year but if it keeps up should be enlarged next year.

Miss Cunningham $90 per month
Miss Faithfull $45 per month

Miss Faithfull $60 Apr 1/31

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Dept of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

T.X.Lim.

Ottawa, April 23, 1931.

Sir:

I have your letter of the 14th instant, regarding the services being performed by Miss Cunningham as teacher and Miss Faithfull as assistant teacher and matron at the Little Pine Indian Day School. In reply I have to say it is noted that both these ladies are performing satisfactory service.

Regarding your request that they be granted an increase in salary, I have to say that, as our funds this year are extremely limited, the Department will, in view of the salary at present allowed Miss Faithfull, grant her an increase from the 1st instant at the rate of $15 per teaching month. This will make the total salary allowed her from that date at the rate of $60 per teaching month, and she will be rated as assistant teacher from the date mentioned. Please inform Miss Faithfull of the increase allowed her.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

105-2-1

INDIAN AFFAIRS
MAR 16 1933
RECORDS

March 16, 1933.

MEMO FOR FILE:

LITTLE PINES INDIAN DAY SCHOOL.

This school is located in the diocese of Saskatoon and conducted under the auspices of the Right Reverend W. T. Hallam, M.A., D.D., 628 University Drive, Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Recorded
105--2-1

FROM ANNUAL SCHOOL REPORT OF S. L. MACDONALD, Indian Agent, Battleford, Sask., forwarded under cover of his 9-138 of April 3, 1934.

Orig. on 1934A- 1E.

Little Pine Day School.

This is an Anglican Day school on the Little Pine reserve with a steady attendance of around 40 children and as day schools go could not be duplicated.

Miss A.L.Cunningham is Teacher in charge with Miss Jones as assistant,as the school building is not large e enough for all the Pupils, the classes are devided and the Junior classes are held in the childrens dining room in the residence.

The buildings consist of Residence, School building and a small two stall barn,now used as Garage,they are all frame, the forst two have full basement of cement and have hot air furnaces,well built and well lighted.

There is no water supply and water has to be hauled for all purposes,and all attempts so far to get water have failed.

A driver is employed now only during the winter months or up to April 15th.

This was an improved school with a hot noon meal but the supply was discontinued by the Department, since when the Church Authorities,Teacher and Indians have managed to donate enough to still give a partial meal.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE N[redacted] VOL. 1

PARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

TTLE PINES DAY SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

FROM 9-7-10 TO 30-4-34

CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS	CENTRAL REGISTRY	REFERRED TO	DATE REC'D	INITIALS

FILE No. 105-2-1 VOL. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6287)

File 611-1, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers - General Administration. 1894, 1901 - 1904, 1910 - 1948
File 611-3, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Salaries. 1913 - 1934, 1943 - 1947
File 611-5, part 2	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1930 - 1938
File 611-5, part 3	Pelly Agency - Keys Day School - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1941 - 1949
File 611-8, part 1	Pelly Agency - Keys Day School - Teachers' Residence - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1920 - 1925, 1942 - 1947
File 612-1, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1910 - 1934
File 612-1, part 2	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers - General Administration. 1934 - 1949
File 612-3, part 1	Battleford Agency - Little Pines School - Teachers' Salaries. 1926 - 1935, 1943 - 1947

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILE NO. 105-2-1 VOL. 2 VOL. 1 CLOSED

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

LITTLE PINE DAY SCHOOL

GENERAL CORRESPONDENCE

CROSS REFERENCE

CENTRAL REGISTRY	P.A. OR B.F.	DATE	INITIALS	[redacted]	FOR REMARKS	INITIALS	DATE
		(If purpose for which referred cannot be expressed on one P.A. add minute to file, and enter here "With Minute")				AP12	WM
	PA	1/9					
	PA	1/9		Ec			12 Sept
				Miss	Mackay		
				E	15313		
23/9/48	PA	7/9		E	Hilley		

FILE NO. 105-2-1 VOL. 2 VOL. 1 CLOSED

H 3871

DO NOT WRITE BELOW THIS LINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

No. 105-2-1 VOL.2 - VOL.1 CLOSED

Department of Indian Affairs

19.....

LITTLE PINES DAY SCHOOL

105-2-1.

Ottawa, December 7, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 29th ultimo, regarding the resignation of the assistant teacher at the Little Pines Indian Day School, please ascertain from Right Rev. W. T. Kellam, M.A., D.D., Bishop of Saskatchewan, Saskatoon, if he desires to nominate a teacher to succeed Miss Jones. In the event of his nominating a teacher, her name, age and qualifications should be forwarded for our consideration.

If he does not wish to nominate a teacher, you should so advise the Department as soon as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

106-2-1.

Ottawa, January 3, 1935.

Sir:

I have to inform you that His Lordship the Bishop of Saskatoon has nominated the services of Miss Margaret Armitage, B.A., for the position as assistant teacher at the Little Pines Indian Day School. The Department is approving of her appointment as from the first instant, with salary at the rate of $60 per teaching month - which is the same as allowed Miss Jones, the previous teacher. Miss Armitage has a first class permanent certificate and has had three years' experience. I would request that you give her any assistance you can in her work at this school.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie,
Secretary.

S. L. MacDonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT FROM REPORT OF MR. A. R. BROWN, PROVINCIAL SCHOOL INSPECTOR, DATED NOVEMBER 27, 1935, ON HIS INSPECTION OF THE LITTLE PINES INDIAN DAY SCHOOL.

Original on No. 105-2-6.

ANNIE LETITIA CUNNINGHAM - Salary $900

MARGARET M.R. ARMITAGE - " $600.

Miss Armitage is doing very well. Miss Cunningham is satisfactory as matron and as contact between the school and the parents. Her experience stands her in good stead.

Miss Cunningham has engaged Miss Cordelia Winnifred Elizabeth Stewart, B.A., Int. 1st Class (Sask.) to act as her substitute in actual classroom instruction in Grades 1 - III. Miss Stewart is doing excellent work. I consider this a satisfactory arrangement.

I understand that Miss Stewart has been engaged by Miss Cunningham to substitute for her in actual class teaching without consultation with the Department. With regard to the latter point, I have no interest, but I beg to repeat that the present arrangement has greatly improved instruction without increase in cost to the Department. Miss Cunningham, on account of her long experience, is valuable as a general matron and as the contact between the parents and the school. She is also able to give valuable advice to the other teacher. Miss Stewart is doing excellent work - in my opinion much better work than Miss Cunningham could do - in the junior room. I would recommend that this arrangement be given formal approval for, say, a year. The situation could be reviewed on my next inspection. I understand that Miss Cunningham pays Miss Stewart $35 per month out of her own salary.

EXTRACT FROM LETTER OF MR. INSPECTOR MURISON, DATED JANUARY 7, 1936, WHICH ACCOMPANIED THE ABOVE REPORT.

Miss Cunningham is not only a good teacher but an excellent manager and one who has made her personality very effective in the living conditions and behaviour of the Indians on this Reserve. Through her efforts this school has been raised from a very low standard to one of the best Indian day schools in the Province. I note the Inspector's remarks that Miss Cunningham has engaged the services of a teacher at $35.00 per month which she is paying out of her own salary. This is the first intimation I have had regarding this matter. It appears to me, however, that possibly Miss Cunningham feels that she can give better service to the pupils in this way and, as the services of Miss Stewart are not adding to the cost of the maintenance of the school by the Department, I do not see anything to complain of in her action.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

75-105

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 19 1936
RECORDS

EX'D.

Battleford, Sask.,
October 5th, 1936.

Dear Sir:

I beg to submit herewith my monthly report for the Battleford Agency for the month ending Sept. 30th, 1936.

x x x

No. 7 General:

The schools are all going with a fair attendance, and the health of the children generally has been good to date. The attendance is very good as usual at the Little Pine Day School, and is holding up well at the Red Pheasant Day School, and will improve there as soon as the hay camps are broken up, and the Indians come back to their regular homes. I can also report an improvement in the attendance at the Thunderchild Day School, and it is hoped there will still be a few more when the Indians settle down for the winter.

All the schools in the agency were visited during the month with the exception of Beauval, and it is my intention to visit that school shortly, and will report conditions there in my next report.

x x x

S. L. Macdonald.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD AGENCY
JUL 2 1937
SASK.

Little Pine Res.,
Paynton, Sask.,
June 28, 1937.

D. L. Macdonald Esq.,
Indian Office,
Battleford, Sask.

Dear Sir,

It is with regret that I now send my resignation to you, as it is necessary for me to teach in a "White School" before taking up Educational work in the Foreign Mission field.

I have been offered a position on the Public School Board in Saskatoon at a salary of about $1,100. a year.

I can only say that my pleasant associations at Little Pines will be with me always.

Yours truly,

Elizabeth Stewart

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXTRACT
ORIGINAL ON
105-2-5

105-2-1

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 29 1937
RECORDS

Battleford, Sask.,
July 24th, 1937

Sir: Ac Woods.

I beg to forward attached letter from Miss A. L. Cunningham, for the Departments advice and would certainly recommend, that her requests be considered as this school is and always has been outstanding in Day schools and she has for the last several years paid a Junior teacher from her own salary and Miss Stewart just resigned and was one of the best teachers we ever had and the regular Assistant, Miss Armitage is also outstanding, in fact they were a combination that were hard to beat.

x x x

S. L. Macdonald.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

EXT.

Ottawa, August 4th, 1937.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 24th ultimo, enclosing a communication received from Miss A. L. Cunningham, teacher of the Little Pines Indian Day School.

As Miss Stewart was not engaged by this Department but was personally hired by Miss Cunningham, no action by the Department is required in connection with her decision to give up duties.

Please inform Miss Cunningham that the Department is opposed to the policy of teachers employing assistants in connection with the school work. Such procedure is liable to lead to considerable difficulty. Consequently, it is expected that Miss Cunningham will not take such action in future.

No provision was made in the current year's appropriation for a larger salary for Miss Armitage and, therefore, I regret that the increase requested cannot be allowed.

Yours truly,

R. A. Hoey.
Supt. of Welfare & Training.

S. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2

75-105

AGENT'S REPORT ON BATTLEFORD AGENCY FOR SEPTEMBER 1937.

EX'D.

The schools all reopened again at the first of the month, with good attendances that are well over last year's attendance and they have all been visited and everything in this respect is going in good order.

The same teachers are at Little Pine and Thunderchild Day schools, but a new teacher, Mr. Morgan has taken over the Red Pheasant school and already a big improvement is noticeable in every respect, it is his first experience at an Indian school and I believe this will be to the benefit of both the school and the Indians.

S.L.Macdonald.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine #1 105-2-1

1- Rel Phelan
2- Sask

THE BISHOP'S ROOM
59 YORK BUILDING
SASKATOON

July 15, 1938.

R

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 16 1938

Dear Mr. Phelan:

Thank you for your letter of July 12th. I am on the look-out for a qualified teacher to succeed Miss Armitage at Little Pine. I visited the Reserve last Monday and also had conversation with the Indian Agent at North Battleford the same day. I am definitely under the impression that the stipend was $60.00 a month or $720.00 a year. I wish you would let me know regarding this because I wish to attract as well qualified a teacher as I can. Your records will show you that Miss Margaret Armitage was a graduate in Arts of the University and also in Education. I understand that you desire not only ability to teach the ordinary subjects in the course but also the ability to give guidance in academic and domestic work if possible.

900
600

Will you let me hear from you in the matter at your convenience.

Yours sincerely,

Bp/MF

W.T. Saskatoon

Mr. Philip Phelan,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, July 20, 1938.

Right Reverend Sir:

I am in receipt of Your Lordship's letter of the 15th instant, in connection with the salary paid to the junior teacher at the Little Pines Indian Day School.

For some years past, the Department has been allowing an amount of $900.00 a year for the senior teacher and $600.00 a year for the junior teacher. The salary of both teachers is paid in the same manner as the salary of the teachers at the other Indian day schools, viz.: on the basis of ten months in the academic year.

Our report for the last fiscal year shows an enrolment of 38 and an average attendance of 25 at this school. This is not a large attendance for two teachers and it is, therefore, felt that it should be possible to secure a new assistant teacher for the amount previously allowed, viz.: $600 a year.

I have the honour to be,

Right Reverend Sir,

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

ORIGINAL ON 21-10-

Indian Affairs Branch
JUL 26 1938
RECORDS

EX'D.

Battleford, Sask., July 19, 1938.

Dear Sir:

I beg to submit herewith, my monthly report for the Battleford agency, for the month ending June 30th 1938

x x x

The Inspector made us a short visit at the end of the month and attended the closing of the Little Pine School. Miss Armitage, Assistant Teacher at this school has tendered her resignation which is to be regretted as she was a good teacher.

x x x

S. L. Macdonald.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

From Rev. Geo. H. Eccleston, Glen Ewen.

To whom it may concern:

This is to certify that I have known Kathleen Good for over two years, during which time I have found her to be a very examplary person along the lines of social, community and religious services, not to speak of her vocation as a Public School teacher, in which I have every reason to believe that she has been successful.

She is a member of our choir, teaches in the Sunday School, where she also plays the organ, has been President of our Young Peoples' Association for several terms.

In a word, I have no hesitation in saying that Miss Good will prove her usefulness in whatever position of trust she might be called upon to act.

(signed) GEO. H. ECCLESTON.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

To Whom it May Concern:

Miss L. Kathleen Good has taught in our school in a very efficient manner for the past two years. She was well thought of by her pupils who were all sorry to see her leave. Her Inspector's reports have been very good, receiving highest marks of any school in the Inspectorate. Miss Good leaves of her own free will.

The Board has no hesitation in recommending her to other Boards.

(signed) MRS. MARY PORTER,

Sec.-Treas. Orangedale S.D.#115
Glen Ewen.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

C O P Y

REPORT of W. J. Stevenson, Inspector of Schools,
April, 1938.

The general standing of your pupils in their individual activities in the subjects tested is 80%, which continues to be especially good and is among the highest in the Inspectorate. The creative and social activities of the curriculum have continued to receive especially good attention and an attractive display of the pupils' projects is shown.

Miss Good continues to give especially good service to your district. Good discipline and cordial relations between teacher and pupils are evident.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

THE BISHOP'S ROOM
59 YORK BUILDING
SASKATOON

August 15, 1938.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1938
R

Dear Sir:

In reply to your request for a nomination for an assistant teacher for Little Pine Indian Day School, I beg to submit the name of Miss Kathleen Good of Glen Ewen, Sask. Miss Good is a young woman of twenty-four years of age with her first-class permanent teacher's certificate, with additional pedagogical subjects which she has taken at the University of Saskatchewan Summer School. She has four year's teaching experience in two school districts in the south of the Province, where she has taught all grades from 1 to XI. Enclosed herewith are the copies of her inspector's reports. She has capability in manual training having been accustomed to handling carpenter's tools, and she has the usual qualifications in knitting, sewing, etc. She has musical ability and her recommendations show her to have been actively interested in the general life of the community where she has been, so I count on her taking some interest in the life of the Reserve as well as the School. It is with confidence that I forward her name for your appointment.

Yours faithfully,

W. T. Sanderson

Bp/MF

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

605-2-1

THE BISHOP'S ROOM
59 YORK BUILDING
SASKATOON

August 15, 1938.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 22 1938
RECEIVED

Dear Sir:

In reply to your request for a nomination for an assistant teacher for Little Pine Indian Day School, I beg to submit the name of Miss Kathleen Good of Glen Ewen, Sask. Miss Good is a young woman of twenty-four years of age with her first-class permanent teacher's certificate, with additional pedagogical subjects which she has taken at the University of Saskatchewan Summer School. She has four year's teaching experience in two school districts in the south of the Province, where she has taught all grades from 1 to XI. Enclosed herewith are the copies of her inspector's reports. She has capability in manual training having been accustomed to handling carpenter's tools, and she has the usual qualifications in knitting, sewing, etc. She has musical ability and her recommendations show her to have been actively interested in the general life of the community where she has been, so I count on her taking some interest in the life of the Reserve as well as the School. It is with confidence that I forward her name for your appointment.

Yours faithfully,

W. T. Sanderson

Bp/MF

Philip Phelan, Esq.,
Chief, Training Division,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Canada.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
August 25, 1938.

Right Reverend Sir:

With reference to your letter of the 15th instant the Department approves the appointment of Miss Kathleen Good as junior teacher of the Little Pine Indian Day School. She should begin duties on September 1, 1938. She will be allowed salary at the rate of $600.00 a year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rt. Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 25, 1938.

[redacted]

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pine Indian Day School
No. 618

I desire to refer you to my memorandum of July 18 in which you were advised of the resignation of Miss Margaret R. Armitage who was in charge of the above school until June 30, 1938.

To succeed her the Department has appointed Miss Kathleen [redacted] who will begin duties on September 1, 1938 at a salary of $600.00 a year. The following entry should, therefore, appear on the September pay list and on subsequent pay lists until further advised:

Miss Kathleen Good $60.00
Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton, Sask.

I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you as soon as received.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Copy sent to Dr. Robertson

Ottawa,
August 25, 1938.

Dear Sir:

In further reference to your letter of the 5th ultimo regarding the teaching services at the Little Pine Indian Day School the Department is approving the appointment of Miss Kathleen Good who has been nominated by Right Reverend W. T. Mallam, D.D. With reference to this teacher His Lordship writes:

"Miss Good is a young woman of twenty-four years of age with her first-class permanent teacher's certificate, with additional pedagogical subjects which she has taken at the University of Saskatchewan Summer School. She has four year's teaching experience in two school districts in the south of the Province, where she has taught all grades from 1 to XI. Enclosed herewith are the copies of her inspector's reports. She has capability in manual training having been accustomed to handling carpenter's tools, and she has the usual qualifications in knitting, sewing, etc. She has musical ability and her recommendations show her to have been actively interested in the general life of the community where she has been, so I count on her taking some interest in the life of the Reserve as well as the School. It is with confidence that I forward her name for your appointment."

She will begin duties at the Little Pine School on September 1 and will be allowed salary at the rate of $600.00 a year. I enclose staff questionnaire which you should have her complete and return to the Department.

Yours truly,

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

H. L. Macdonald, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105--2-1

File

53-105

Battleford, Sask., Nov. 14th, 1938.

Dear Sir:

I beg to submit my monthly report for the Battleford agency for the month ending October 31st, 1938.

x x x

No. 7 schools

The schools are all running in good order and the day schools at Red Pheasant and Little Pine are making a very good showing and Mr. Morgan, teacher, at the latter is doing wonderful work and now has the school where it is overcrowded. Miss Cunningham at Little Pine has her school right up to standard as usual, but the day school at Thunderchild is lagging, the teacher has every qualification, but is not up to the mark and a change should be made there at the end of this year and a married couple taken on so that some welfare work can be started.

x x x

S.L. MacDonald.

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

- C o p y -

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
18th February 1939

To
R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch, Ottawa.

Dear Sir:

Thank you for your very encouraging letter of 7th February. The great interest shown by the Indian Department during the last two or three years makes one wish that we were beginning instead of nearing the end of our work here. We really have our work planned out until 1940, as that would give time to leave the Handicrafts fairly well established. Work amongst adult Indians is a long slow process.

Though we always had a certain amount of satisfaction in our small corner, the reserve as a whole was so backward and official opinion so unfavourable at first, that things seemed almost hopeless to those who were bent on improvement. It gives one real hope for the future to know that the Indian Department now expects the workers on the reserves to achieve something. It used to be so easy to blame the poor wretched Indian for all failures.

You will be interested to know that this month we received our first order from England - for nine dozen bead mats. If we can tontinually raise the standard of work and secure another order next year, this opening might develop into a permanent market. We are quite pleased with the beadwork that is coming in now.

The history of this industry is quite interesting. Beginning with one or two, now all but the very old women

are -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

are working, and our ex-pupils especially are learning very quickly. Two years ago the "Arts and Crafts Society" of Saskatoon gave us a start by supplying beads and buying most of the mats made, but as they can take only a limited number, we are continually on the lookout for other markets.

The women and also the men take real pride in this work. This is a step towards the community spirit, the lack of which retards progress. There is a full-time job for someone, for years to come, if the lack of co-operation is to be replaced by a wider outlook and unselfish work for the reserve and race. No doubt as the Indians get beyond the stage of semi-starvation and discover how to make a decent living, this wider outlook will come.

Yours truly,

A. L. Cunningham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, February 24, 1939.

Dear Miss Cunningham:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 18th instant and to thank you very heartily for the information contained therein.

I was particularly interested in the attempts you have made to promote a handicraft project on your reserve and delighted, of course, to learn that you have received an order from England. We have at this date an official in the Department charged with the responsibility of promoting Indian handicraft projects on reserves. This official is also responsible for the sale of handicraft products. A few weeks ago we engaged the services of a commercial traveller who will devote practically all his time to selling Indian products. These products consist in the main of baskets, hand loom woven scarfs and ties, crochet work, porcupine quill work and leather goods, such as cushion covers, etc.

I have this morning discussed with the officials the desirability of securing samples of the work accomplished by your Indians, in the hope that we might be able to promote the sale of their work in the East. If the suggestion appeals to you, therefore, you might send forward samples of the bead mats, moccasins or any other handicraft goods you may have on hand. It is not our intention that you should send large quantities but rather a few samples of the best

work -

Miss A. L. Cunningham,
Teacher,
Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

work produced by your Indians.

It is scarcely necessary to add that I was delighted to learn that you had your work planned out until 1940 and that the Department and the Indians would have the benefit of your services until that date.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, February 24, 1939.

Dear Mr. Jackson:

I am enclosing herewith letter received by me from Miss A. L. Cunningham, teacher at the Little Pine Indian Day School, Battleford agency, Saskatchewan.

Miss Cunningham has spent 20 years in the teaching profession and has been employed at the Little Pine School for the last 16 years. A few years ago this teacher, at her own expense, employed the services of an additional teacher to take her place in the classroom in order that she could devote her entire time to the promotion of handicraft projects and to the general betterment of the Indians on the reserve. A few weeks ago she intimated to Dr. Robertson that she was leaving at the end of the present school year, but Dr. Robertson and I persuaded her to remain until the end of the academic year 1940. The additional teacher is still employed at this school, without cost to the Department. The devotion and self-sacrifice of Miss Cunningham has been so unusual that it occurred to me the Deputy Minister or the Minister might desire to drop her a line, thanking her for the contribution she has made to the welfare of the Indians on this particular reserve.

I have this morning discussed with Miss Moodie ways and means whereby we might dispose of the handicraft products produced under Miss Cunningham's direction in eastern Canada. I have already written asking her to forward samples.

Yours sincerely,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

C. W. Jackson, Esq.,
Chief Executive Assistant,
Dept. of Mines & Resources,
Langevin Block, O T T A W A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

105-2-1

105-2-1.

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
7th. April 1939.

R.A.Hoey Esq.
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir,

We are glad to comply with your suggestion that we should send samples of our handicraft work. Enclosed is a list of a few articles which will go out with this mail , under separate cover.

We have kept the prices as low as possible, but it is necessary to allow for the mail charges on beads and work and these are heavy.

At first the beadwork was rough and crude, but during the past winter we have spent much time on training the workers, and can notice improvement. The spinning was started last year and the weaving, just recently. We are using nearly all the woollen goods produced, locally, but hope after the summer exhibition, to have more for sale.

Yours sincerely,
A.L.Cunningham.

ttle Pine Reserve,
aynton , Sask.

4 large mats	at	$1.00 each	
1 medium mat	"	.75 c.	
1 small mat	"	.50 c.	
1 purse	"	$ 2.00	
1 pr. dolls' moccasins	"	.35 c.	
1 dolls' moss bag		.35 c.	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca

105-2-1

April 19, 1939

Dear Miss Cunningham:

I have your letter of April 7th, but have delayed replying until the sample articles of beadwork should be received. The parcel has not yet reached me, however, and I think it wise to inform you of this fact.

Will you please make enquiries at the point of shipment, or notify us if there is any way in which we can trace the parcel.

Yours very truly,

R.A. Hoey
Sup't., Welfare & Training

Miss A.L. Cunningham,
Teacher, Little Pine's Indian Day School,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www collectionscanada gc.ca



Little Pine Reserve,
Poyston , Sask.

4	large mats	at	$1.00 each
1	medium mat	"	.75 c.
1	small mat	"	.50 c.
1	purse	"	$.2.00
1	pr. dolls' moccasins	"	.35 c.
1	dolls' moss bag		.35 c.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Ottawa,
April 22, 1939.

Dear Miss Cunningham:

The parcel of beadwork has just been received and I wish to congratulate you on the excellent design and workmanship of the articles sent to us. If you can make immediate delivery, please send us two dozen of the beaded purses 6½" x 5", finished. I would suggest that the name of the maker be printed inside so that it will be seen when the zipper is opened. It has been suggested that there would also be good sale for bags made by sewing two large mats of the same pattern together using a zipper the same length as that used in the flat purse. These round bags or purses should have a handle of skin about ½" wide, preferably with a line or two of beading. We are told that the flat purses also would sell better if they had a strap handle lengthwise below the zipper.

Please let us know how payment should be made for these articles. If payment is to be made to you, please submit your account in four copies and include in that account the articles already forwarded to us.

There is considerable call for Indian handicraft at this time as many tourists are expected to be in Ottawa during the visit of the King and Queen. Will you let us know how many dozen purses of the different types you can supply before May 15th?

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training.

Miss A. L. Cunningham,
Teacher, Little Pine's Indian
Day School,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

F[illegible].105-2-1.

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.
29th. April 1939.

R.A.Hoey Esq.,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Mr. Hoey :

Thank you for your letter of 22nd April,which reached us on 26th. We were glad that the work met with your approval,for the women have made great efforts to improve.

Our stock of beads was low,so we sent off immediately for more,with a request that the order should be sent by return,for the Hudson's Bay Co. usually takes some time to collect the various colours. It takes time for the women to turn out good work but we have several suitable mats on hand and these can be made up, so we can promise one and a half dozen purses,and possibly a few more may be ready. We cannot say how many of each kind as we are waiting for the new beads.

We will post not later than 11th. May on the main line. At Easter,your parcel was unfortunately mailed on a branch line , and this probably accounts for the delay.

We buy the supplies and pay for each article as it comes in, for the people are often in need of the money, so the final payment comes to us. We will enclose a statement of the actual cost to us , when sending the invoices.

I am,
Yours truly,
A.L.Cunningham.
A.L.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

EXT

Ottawa, May 10, 1939.

Dear Miss Cunningham:

I observe from your letter of April 29 that you have difficulty in securing beads. We have not been able to secure seed beads but I have sent you under separate cover ten bunches of beads of a slightly larger size which may be useful to you.

If they are of any value to you, they can be secured at from 20¢ to 25¢ per bunch from the European Novelty Company, Jacobs Building, St. Catherine Street, Montreal.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt., Welfare & Training.

Miss A. L. Cunningham,
Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

[redacted]

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.

To,
R.A.Hoey Esq.
Supt. Of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept of Mines & Resources,
Ottawa , Ont.

8th. April 1939.

1 beaded leather purse,	at		$2.00
4 large beaded mats.	"	$1.00	4.00
1 medium beaded mat	"		.75 ✓
1 small beaded mat	"		.50 ✓
1 doll's moss bag	"		.35
1 pr. doll's moccasins	"		.35
			$ 7.95

11th. May 1939.

10 large bags (circular)	at	$2.25	$22.50
6 medium bags "	"	$1.75	10.50
5 purses	"	$2.00	10.00
			$ 43.00

Total $ 50.95

J.L.C.
A.L.Cunningham,
Principal , Little Pine School.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted] Reserve
1 K M
2

103-2-1

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
11th. May 1939.

To,
R.A.Hoey Esq.
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa , Ont.

Dear Sir,

We are mailing you to-day, under separate cover , a parcel of twenty one bags and purses. At such short notice we could not complete the number of purses asked for, especially as we had to send to Winnipeg for beads. We are therefore sending only five of the two dozen purses you ordered and as three of these are first attempts, they are not as nice as the next ones will be.

The sixteen bags were made from beaded mats as you suggested,but as zippers add to the cost and we had to hurry the work,we used dome fasteners and hope that for evening bags they will be sufficient . The beaded handles are stronger than they look and are daintier. We have had two or three orders for these bags here, and the buyers wished for a different design on each side, so we are sending samples of these. We hope that these bags and purses will be satisfactory and we would welcome any further criticism or ideas as to beadwork.

Yours truly, ALC
A.L.Cunningham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EX'L

Ottawa, May 18, 1939.

Dear Miss Cunningham:

I wish to thank you for your prompt shipment of the bead work ordered. We shall see how these articles sell and may later be in a position to place a further order. In the meantime, your account has been passed for payment at $50.95.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. Welfare & Training.

Miss A. L. Cunningham,
Little Pine Reserve,
Paynton, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

Little Pine Reserve,
Paynton , Sask.
22nd. May 1939.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch
MAY 27 1939
RECORDS

R.A.Hoey Esq.
Supt. of Welfare & Training.
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa , Ont.

Dear Sir ;

Thank you for your letter and for the beads. The beautiful shades are superior to those supplied by the Hudson's Bay Company. The " Arts and Crafts" in Saskatoon and Edmonton object to the large beads so we have been using seed beads only. However we think that these you have sent would do nicely for a cushion cover which has been ordered for England. We should have to secure a few more colours and are writing direct to Montreal to find out if 20c. and 25c. is their regular price for a large bunch. From the Hudson's Bay Company we get beads at this price , but only if we order five dollars' worth , through the Indian Office at Regina. If we find that work done with the large beads is saleable, we would order more from Montreal - given the low price.

Will you please deduct the cost of the package of beads you sent us , from the value of our goods which we hope, reached you before 15th.

I am,
Yours truly,
A.L. Cunningham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 115-304.

Battleford. Sask.
July 10th. 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUL 17 1939
REGISTERED

Dear Sir,

I have to advise you that Miss L. Kathleen Good has submitted her resignation as teacher in the Little Pine Indian Day School to take effect immediately on account of the illness of her Mother.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
July 20, 1939.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 10th instant please inform Miss L. Kathleen Good that her resignation as teacher of the Little Pines Indian day school is accepted.

I am communicating with Rt. Rev. W.T. Hallam, D.D., Bishop of Saskatoon, with a view to having him nominate a qualified teacher to succeed Miss Good.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
July 20, 1939.

[redacted]:

[redacted] OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School
No. 612

The Department has received and accepted the resignation of Miss L. Kathleen Good as teacher of the above-mentioned school. This resignation is effective from June 30, 1939.

I will advise you later regarding the name of the teacher who will succeed her.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
July 20, 1939.

Right Reverend Sir:

Indian Agent Ostrander has forwarded to the Department the resignation of Miss L. Kathleen Good as teacher of the Little Pines Indian day school. This resignation has been accepted.

I should appreciate it if you would nominate a qualified teacher to replace Miss Good at the Little Pines school.

Indian day schools will re-open on September 5, 1939.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Rt. Rev. W.T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

The Diocese of Saskatoon

CHANCELLOR
HIS HONOR
JUDGE DENCE, K.C.

SOLICITOR OF SYNOD
E. M. WAKELING, ESQ., K.C.

V. J. FERGUSON, ESQ., F.C.A.

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D.

ARCHDEACON
H. A. ALDERWOOD, L.TH.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
50 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

August 18, 1939.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 24 1939
REGISTERED

Dear Sir:

Re: Little Pine Indian Day School.

I have been asked by the Bishop of Saskatoon in his absence to find a suitable teacher to take the place of Miss K. Good who has recently retired as teacher of the senior room in above Day School. Archdeacon Alderwood of Saskatoon and myself have today interviewed Miss Frances B. Little of Asquith, Saskatchewan, and beg to forward her name to you as our nomination for above mentioned teachership.

Miss Little has had nine years' experience in rural and graded schools and holds a First-class permanent certificate. She has specialized in primary methods and physical education at the University of Saskatchewan and has also taken special training in First Aid, Physical Training and Art and intermediate work at the University of Alberta. She has musical ability, can play the piano and teach musical theory. She is twenty-seven years of age. I enclose herewith copies of recent Inspectors' reports. We believe that Miss Little will be suitable in every way to undertake the work required and therefore hope that you will see your way to confirming this nomination. As the time is getting near when the school should be re-opened we shall be grateful if you will kindly reply by Air-Mail to me at the Synod Office, Prince Albert, and I can telephone Miss Little.

Yours faithfully,

W. E. J. Paul

WEJP/MF

Archdeacon.

R. A. Hoey, Esq.,
Superintendent of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Bailey School Grades I to VIII Spring 1936.

" Again on this occasion I found this school to be doing work of good quality. There has been ample attention to drills so that in subjects such as arithmetic, computation, spelling, writing, oral reading, these pupils are well advanced. Information subjects were being reviewed on this afternoon and the tests given plainly revealed familiarity with facts and ability to reason with these facts. Even the appreciation subjects touched on, gave evidence of development of this throughout the year just coming to an end. This group of students is studious and interested and opportunities are given for expression which has developed in your school an excellent response. I noted further that these pupils are enjoying the experiences of school life, that they are developing those mose desirable qualities which we associate with good citizenship. In all the situation in your school for the past few yearshas been very splendid and Miss Little has laid excellent foundations upon which others will build later on".

Mr. W. A. Ross Kindersley.
LaPort Sask.
November 1936.

To whom it may concern:

We the undersigned Trustees of the Bailey S.D. 3014 have pleasure in recommending Miss F. B. Little as a capable and conscientious teacher. Miss Little taugnt in the Bailey School from 1930 to 1936 continuously, during which time she gained the approbation of the ratepayers and the affection of her pupils. The reports of the Inspector of Schools bear ample testimony to her ability and continued progress in her efforts to advance the education of the pupils in her charge, both in the elementary and higher grades.

Mrs. Gladys McLay
Mr. Roy Adams,
M. E. Hayes, Chairman.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Hillside School, September 1936. Intermediate grades.

The work was taken in reading, mathematics, literature, language, history, geography, health education and music.

Miss Little had the work very well planned for the day. Lessons were interestingly presented, main points being emphasised. The children were quite attentive and responded well throughout the day. The students were making very good progress in lessons taken. Miss Little is conscientious in her work. Sup rvision of class room work was well done. Miss Little taught some very fine lessons. She has plenty of energy and should give good service.

Mr. Wm. Sexsmith,
Rosetown.

Mayfield S.D.
April 16, 1938 - Junior Grades.

Miss Little's room as observed today was one of the most attractive in apprearance that I have ever seen. There was also good evidence of project work. Pupils co-operated well with with the teacher and with each other. In reading and number work, as well as in other respects the majority of pupils have been making satisfactory progress. There was evidence of adequate preparation on the part of Miss Little. She works well in the class room, and I have little fault to find with her methods.

I am of the opinion that the pupils will do well under her direction.

She is capable and conscientious.

Mr. H. C. Andrews,
Inspector of Schools,
Moosomin, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
August 22, 1939.

AIR MAIL

Re: Little Pines Indian Day School

Dear Archdeacon Paul:

I desire to acknowledge receipt of your letter of the 18th instant and to state that your nomination of Miss Frances B. Little of Asquith, Saskatchewan, for the position of teacher of the senior room at the above-noted school is acceptable to the Department and approved. Miss Little will be allowed salary at the rate of $900.00 for the teaching year. 750 12

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Venerable W.E.J. Paul,
Archdeacon of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
August 22, 1939.

Dear Sir:

Miss Frances B. Little of Asquith, Sask., has been nominated for the position of senior teacher at the Little Pines Indian day school. This nomination has been approved by the Department. You are requested to have Miss Little sign and send forward to the Department, as soon as she can conveniently do so, the attached questionnaire.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

J.P.B. Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

EXTD.
A.

Ottawa,
August 22, 1939.

[redacted]

[redacted]

Re: Little Pines Indian Day School
No. 612

As you were informed in my memorandum of July 20 Miss L. Kathleen Good has resigned as teacher of the senior room at the above-mentioned school. To succeed her the Department has approved the appointment of Miss Frances H. Little. Miss Little's appointment will be effective September 1 and she will be paid at the rate of $900.00 a year. Her name should appear on the September and future pay lists until further advised.

I enclose copy of letter of appointment and staff questionnaire will be sent to you when received.

H. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
THE RT. REV. HENRY D. MARTIN, D.D.

Archdeacon of Prince Albert
(WHITE WORK)
VEN. G. HEDLEY HOLMES, B.A., L.Th.
Secretary-Treasurer and Registrar

Archdeacon of Saskatchewan
(INDIAN WORK)
VEN. W. E. J. PAUL, B.A., LL.B.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 1 1939
REGISTERED

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

August 29th. 1939.

The Secretary Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Dear Sir,

Re ~~Stanjenxkake~~ Little Pine Indian Day School.

I beg to inform you that I have today heard from Miss Frances B. Little whose appointment to above School the Department has approved, that she will arrive at Little Pine during the week-end of September third, and will commence her duties on September 5th. in accordance with the instructions of the Department.

Yours very truly,

W. E. J. Paul.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 211-304.

Battleford. Sask.
August 28th. 1939.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
SEP 2 1939
REGISTERED

EXD.

Dear Sir,

I have for acknowledgment your letter No. 105-2-1 of the 22nd. inst. advising me that Miss Frances B. Little of Asquith, Sask., has been appointed for the position of senior teacher at the Little Pine Indian Day School. Will you please advise me salary Miss Little will be paid?

Yours truly,

J.B.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
September 29, 1939.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School
No. 613

With reference to my memorandum of the 22nd ultimo regarding the change in the teaching services at the above school it was stated that Miss Frances B. Little would be allowed salary at the rate of $900.00 a year.

It has now been decided to only allow her salary at the rate of $750.00 a year. I enclose copy of letter with reference to the change in salary rate.

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
September 29, 1939.

EXD.

Dear Archdeacon Paul:

In my letter of the 22nd ultimo I stated that the salary allowed Miss Frances B. Little would be $900.00. This was a typographical error. As you are aware the junior teacher at this school has previously been allowed a salary of $700.00.

On reviewing the whole matter it has been decided to allow Miss Little salary at the rate of $750.00 a year from September 1, 1939.

I regret that there was a mistake in my previous communication.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Ven. W.E.J. Paul, B.A., LL.B.,
Archdeacon of Saskatchewan,
Synod Office,
Prince Albert, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Diocese of Saskatchewan

Bishop
THE RT. REV. HENRY D. MARTIN, D.D.

Archdeacon of Prince Albert
(WHITE WORK)
VEN. G. HEDLEY HOLMES, B.A., L.TH.
Secretary-Treasurer and Registrar

Archdeacon of Saskatchewan
(INDIAN WORK)
VEN. W. E. J. PAUL, B.A., LL.B.

SYNOD OFFICE
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN

Oct. 5th. 1939.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
OCT 10 1939
REGISTERED

Dear Sir,

I am in receipt of your letter, file 105-2-1, of the 29th. ultimo, re salary allowed Miss Frances B. Little, at Little Pine Indian Day School. I note that the $900 previously mentioned was an error, and that $750 will be the amount allowed her.

Bishop Hallam usually nominates teachers for this school himself, and it was owing to his absence that he asked me to do so. Therefore I did not know what the usual salary was, and was somewhat surprised to read of the $900 salary.

I appreciate the Department adding the $50, and hope that Miss Little will not be too disap ointed. I have written to her about it.

Yours truly,

W. E. J. Paul.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

COPY

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
19th December, 1939.

DEC 28 1939

J.P.B.Ostrander Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Dear Sir:

I have to inform you that Miss Little, who came in September, to take charge of the senior room, expects to be amrried next Saturday, 23rd December. I do not know if it will be in order for her to finish out the year here.

If not, I would suggest that Mrs. Warden, who is an experienced High School teacher and now teaches three Public School grades in her own home, would be the best to fill the gap for the remainder of the year. January is a difficult month in which to make a change, for one used to a steam-heated house, feels the intense cold, and nearly two months of this school year has already been wasted, with a teacher totally inexperienced in Indian work, and probably unfitted for it. Mrs. Warden has all the necessary qualifications for the school work, and having already gained considerable influence over the Indian women, the personal touch with the children would be a great asset in her future social service work here. If a teacher is able to teach only the school curriculum, the Indian child is better left uneducated, for character building is the essential thing.

If the Indian Department refuses to appoint Mrs. Warden, rather than hazard the loss of more time in the class-room, we would suggest carrying on ourselves, as we did before, with excellent results. We do not wish to do this for there are so many important duties on the reserve. The bead-work is developing into quite an industry and we are receiving more orders than we can fill. Then the women are learning to card wool for the surrounding farmers and the machines have been busy all fall. All this with many other duties needs constant supervision and advice. The adult Indian learns slowly.

Yours truly,

(Signed) A.L.Cunningham.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEC 23 1939
REGINA, SASK.

Some comment is desirable, in connection with the suggestion in Miss Cunningham's letter that they could carry on for the remainder of the term without a teacher, replacing Miss Little, if the Department so desire. The only assistance Miss Cunningham would have in that case would be Miss Faithful, who is engaged by Miss Cunningham, and who does not exist, officially, so far as the Department is concerned. Miss Cunningham's suggestion might lead the Department to believe that one appointee could do the work of this school. Such would be impossible, unless we are prepared to drop a considerable amount of the useful work which is being done. I do think, however, that when Miss Cunningham retires, the appointment at this school should be a man and wife, similar to the arrangement recently made at the Thunderchild's Day School, but this is for future consideration.

With regard to appointing Mrs. Warden, temporarily to complete the term, I have only to say that I believe Mrs. Warden, wife of the Farming Instructor at the Little Pine and Poundmaker's Reserves, would be an excellent teacher, and she is, even now, helping some with the Little Pine School work, without remuneration. Mrs. Warden is just as strong-minded as Miss Cunningham, and would not likely be willing to stand aside in everything, any more than Miss Little has been, consequently there would soon be a clash, if she were appointed. I am also very doubtful of the Department considering appointing her, unless the need for a change was very urgent, and no one suitable could be found.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

Battleford Agency

REGINA, SASK.
OFFICE OF INDIAN AGENT

Battleford, Sask.,
21st December, 1939.

Dear Sir:

I am enclosing, herewith, a copy of a letter received from Miss A.L.Cunningham, of the Little Pine Day School, in connection with the marriage of Miss Frances B. Little, who was appointed teacher at that school for the current school year, on authority of Departmental letter 105-2-1, dated 22nd August, 1939.

I do not know how the Department will view the matter of this lady's marriage, or whether they will consider that, in the best interests of the school, she should be asked for her resignation, consequently I am referring the case to you for your consideration and your recommendation. She told me, yesterday, in conversation, that her prospective husband is a teacher at some white school in Saskatchewan, and that he will continue with his present appointment, after their marriage. She would like to continue at the Little Pine school, at least for the remainder of this term and that, as far as she is concerned, her marriage will make no difference in the present arrangement. If there is to be any change, it will be for the Department to decide.

I do not wish to offer any criticism of the work of Miss Cunningham at this school, nor of her attitude in the case under consideration, but it is only fair to Miss Little that I should point out that her work in the class-room has been very satisfactory. She has not shown anything particular in connection with the other work being done at this school, and when I spoke to her of this, yesterday, she informed me that she is very interested in the other work, but that Miss Cunningham does not permit her to take part in it as she would like to, consequently, to avoid any possibility of friction, she has not taken any active part. Knowing Miss Cunningham, I feel sure this statement is true.

I firmly believe that both these ladies are trying to do their best, in the interests of the Indian children, but it is evident that their viewpoints clash in some matters in connection with the work. I pointed out to Miss Little that Miss Cunningham has been doing, and is still doing, good work at this school and that she is, to some extent in charge. Miss Little says she understands this, and has been overlooking some things which were unpleasant for her, on this account, and that she will continue to do so, if the Department decides to let her complete her term, notwithstanding her marriage.

As Miss Cunningham will not be in the work much longer, and Miss Little wants to remain in the work, for some years, if acceptable to the Department, and I believe will be useful in the work, I would not recommend asking for her resignation. I make this statement because I do not think that any teacher would be completely acceptable to Miss Cunningham unless she was prepared to stand aside and be completely overshadowed by Miss Cunningham, and I do not think this is the type of people we want in our service.

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

(Some comment -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File 302-11

Regina, December 23, 1939.

Department of Indian Affairs
DEC 26 1939
REGISTERED

Dear Sir,

Re: Little Pine Day School, Battleford.

I am attaching copy of a letter from Miss Cunningham, teacher at the above school, advising that Miss Little, in charge of the senior room, expects to be married on December 23rd, together with copy of a letter from Mr. Ostrander on the matter.

Miss Cunningham - Resigned
Miss Little - Married

You will note that Miss Cunningham states that two months of the present year has already been wasted with a teacher totally inexperienced in Indian work, and suggests that Mrs. Warden, wife of our Farming Instructor, be engaged to finish out the term. You will also note in Mr. Ostrander's comments that he points out that Miss Little's work in the classroom has been very satisfactory; that she has not shown anything in particular with regard to the other work being done in the school, and when he spoke to her in this regard she informed him that she was very interested in the other work, but that Miss Cunningham does not permit her to take part in it as she would like to, and to avoid friction, she has not taken any active part. He also considers that if Mrs. Warden were appointed there would soon be a clash.

You will also note Miss Cunningham's remark, "If a teacher is able to teach only the school curriculum, the Indian children are better left uneducated, for character building is the essential thing", and I must say I am in whole-hearted accord with her on this matter. Miss Cunningham has been an outstanding teacher and leader. One has only to visit her reserve and meet the Indians to realize the actual work she has done. As Mr. Ostrander states, Miss Cunningham is a very strong-minded woman. She could not have made the success she has had

she been.....

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Mrs. Warden
married 23rd June 32

1.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

she been otherwise. At the same time, I have found Miss Cunningham very amenable to suggestions, always ready to adopt any policy which she believes is for the welfare of the Indians. For instance, when I first came on here, I found that she was devoting practically all her time to working through the men for improvement of conditions. I suggested to her the idea of devoting more time to the women. She was very doubtful at that time, but quite willing to try it out, and she has on a number of occasions since expressed regret that she did not take up women's work earlier. She is now devoting considerable time to it, with splendid success.

Mrs. Warden is also strong-minded. She holds a first-class teachers's certificate, in fact is a B.A. She has been doing excellent work among the women of the reserves and has been assisting Miss Cunningham in the work at the school. I do not believe there would be any clash between Miss Cunningham and Mrs. Warden, as both Mr. and Mrs. Warden have worked with Miss Cunningham since coming to the reserve. They understand each other well and I feel they would both take particular pains to see that no friction developed.

It is very apparent from Miss Cunningham's letter that she does not feel that Miss Little is of very much assistance to her. I therefore feel that if it were possible to allow Mrs. Warden to carry on for the balance of the term, it would be advisable to let Miss Little go. If this is not possible, however, I feel it would be better to allow Miss Little to carry on her duties, as otherwise we would be faced with the problem of securing another teacher who would probably have less experience than Miss Little. With regard to Miss Cunningham's suggestion that she and Miss Faithfull could carry on, I consider this would be a great mistake, as it would prevent Miss Cunningham from carrying on the work she is doing, which, in my opinion, is of the first importance.

Yours truly,

Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan.

TR/Fhc

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-?-1

Ottawa, December 28, 1939.

Re: Little Pine Indian Day School,
Battleford Agency, Saskatchewan.

Dear Sir:

I have for acknowledgment your letter of the 23rd instant and also certain correspondence relating to the employment or re-employment of a teacher at the above noted school, attached thereto.

I am particularly anxious that we should not get our wires crossed with respect to educational and welfare effort on this particular reserve. I am naturally anxious, also, that in the employment of teachers we should adhere as strictly as circumstances will permit to the departmental regulations now in force.

I have pointed out on a number of occasions to our inspectors and Indian agents that we are not permitted, under existing regulations, to employ married women as teachers, other than women whose husbands are physically incapacitated and unable to support them. This regulation has been strictly observed throughout the government service but seems to be somewhat difficult to apply in the employment of Indian day school teachers. This regulation was passed by the Government in the interests of those who were in receipt of unemployment relief and naturally anxious to become self-supporting. A great deal of the trouble that occurred at Montreal Lake was due to our inability to pay Mrs. Stenhouse for the social service work she undertook and accomplished on that reserve. You may be interested to learn that the claims of this woman for remuneration have been carefully reviewed by the Director of this Branch, the Superintendent of Medical Services and the Treasury officials during the last week, but, under the regulations now in force, no remuneration could be allowed her. In order to employ Mrs. Warden at the Little Pine Day School, the officials of the Training Division would be called upon to declare that her husband is permanently disabled and no longer capable of supporting her. We have no evidence before us that such is the case.

The conditions at the Little Pine School are, as you know, somewhat unusual. At that school we have a pupil enrolment of 29 and an average attendance substantially lower than that figure. We have three teachers employed to provide instruction for these pupils - two of whom are paid by the Department. In view of the fact that Miss Cunningham is likely to resign at the end of the present academic year,

the conditions -

Dr. Thos. Robertson,
Inspector of Indian Agencies,
R e g i n a, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

the conditions at this particular school should be carefully reviewed and discussed fully and in detail with the church authorities. My own opinion is that a first class teacher should be employed to give instruction to the 29 pupils. I mean by instruction the usual academic course plus vocational instruction for boys and elementary domestic science - sewing, crochet work, weaving, etc., for girls. If, in addition to this teacher, it is felt that a social service worker should be employed, application should be made for such an appointment. If, however, there is a farming instructor employed on the reserve, it would be exceedingly difficult to persuade those responsible for such appointments that a social service worker is really needed. The point I am anxious to emphasize is that such work should not be, and must not be, charged to our educational appropriation. Such charges cannot be recognized by the Treasury officials as legitimate charges on the educational appropriation, and I am afraid that someone either in this office or on the field is likely to get into trouble when the full facts of the case become disclosed. We are reminded here almost constantly by the Treasury officials that each appropriation appearing in the estimates must be spent, and spent only, for the purpose for which it is voted by Parliament. If a social service worker were employed at the Little Pine reserve, I am disposed to think that such a worker would come under the direction of the General Superintendent of Agencies. We have no such workers that I am aware of at any reserve throughout the Dominion.

In respect to the immediate problem confronting us, may I point out again that it would help us here if our agents did not recommend the employment of married women. The agents should know by this time that in asking us to employ such women they are asking us to ignore existing regulations. I have discussed with the officials here very fully the case of Miss Little, who has been until now in charge of the senior room at the Little Pine school, and who was, as I understand it, married on December 23. If we were adhering strictly to the regulations, this woman should be immediately dismissed. In view of all the circumstances, however, I am inclined to think that she should be permitted to continue with her teaching duties until the end of the academic year, on the distinct understanding that she cannot under any circumstances be re-employed after that date.

I am fully aware of the splendid program undertaken and carried forward by Miss Cunningham on the Little Pine reserve. Work such as this should be, in my judgment, encouraged and extended. It is welfare work in the truest and best sense and is indispensable if our Indians are to become self-reliant and self-supporting. Under existing regulations, however, it cannot be linked up directly with educational effort and unless our officials in the field can persuade the Government or the Civil Service Commission or the Treasury officials, or all three, that the regulations should be changed, we should in all fairness keep these two services on our reserves separate and apart.

Yours very truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

The Diocese of Saskatoon

CHANCELLOR
HIS HONOR
JUDGE SENCE, K.C.

SOLICITOR OF SYNOD
E. M. WAKELING, ESQ., K.C.

AUDITOR OF SYNOD
V. J. FERGUSON, ESQ., F.C.A.

Synod Office
20 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D.

ARCHDEACON
THE VENERABLE
H. A. ALDERWOOD, L.TH.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

August 10, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 16 1940
REGISTERED

Chief, Training Dept.,
Indian Affairs Branch,
Dept. Mines and Resources,
OTTAWA, Ont.

Dear Sir:

Re Little Pine Reserve. Miss A.L. Cunningham has concluded her services at Little Pine Reserve School, and has left the Reserve. I do not know whether she has sent in a formal resignation to your Dept. or not, but I find from a letter to her from Mr.R.A. Hoey, the Superintendant, dated Feb. 24, 1939, acknowledging her decision to stay on until June 1940 at his request.

90 days C
60 days L

The one I desire to nominate in her place is Clarence W. Foan. He is a married man, age 32, Anglican, English descent, permanent first class teacher's certificate, seven years teaching experience, one year of University training at University of Saskatchewan, good moral character, good health. He has brought good references particularly from his last three years where he has been assistant principal in the Kelliher High School.

He recently married Miss Little who taught at Little Pine School until June, 1940. I am sure that they together will be of great help in the work of the school and the reserve. Mr. Ostrander has had an interview with Mr. Foan, and he tells me that he can confidently add his recommendation to mine.

I hope that official notification will be sent to Mr. Ostrander, your agent at Battleford, and Mr. Foan, so that Mr. Foan may be able to make out the requisitions for the coming term. He tells me that supplies are low.

Yours sincerely,

W.T. Saskatoon

Bp/MMA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 20, 1940.

Right Reverend Sir:

I have your letter of the 10th instant advising me that Miss A. L. Cunningham gave up duties as teacher of the Little Pines Indian Day School on June 30, 1940.

The appointment of Mr. Clarence W. Foan as teacher for the coming academic year is approved. He will be allowed salary at the rate of $90.00 a month. As you are aware all Indian day schools in Canada will only be in operation for a nine-month period during the coming academic year and consequently the Little Pines School should be re-opened on October 1, 1940, and continue to June 30, 1941.

I note that the assistant teacher, Miss Little, was recently married and according to present regulations is not eligible for employment during the academic year 1940-41.

The aggregate attendance at this school does not exceed 30 and the average attendance is much less; consequently, one teacher should be sufficient. Mr. Ostrander is being advised that we have approved Mr. Foan's appointment and that only one teacher will be at this school during the coming academic year.

Yours truly,

Rt. Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Bldg.,
Saskatoon, Sask.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-8-1

Copy sent to Mr. Christianson

Ottawa,
August 20, 1940.

Dear Sir:

The Department has been advised by Rt. Rev. W. T. Hallam, D.D., Bishop of Saskatoon, that Miss Cunningham gave up duties at the Little Pines Indian Day School on June 30, 1940.

The Bishop nominates Mr. Clarence W. Foan as teacher of this school for the coming academic year. He holds a first-class teacher's certificate and has had 7 years' teaching experience. We are advising the Bishop that his appointment is approved. As all Indian schools in Canada will only be in operation for a nine-month term during the academic year 1940-41 this school should re-open on October 1, 1940, and continue in operation to June 30, 1941.

As the aggregate attendance at this school is about 30 and the average attendance less than this number it is considered that one teacher should be sufficient and we are so advising Bishop Hallam.

I might add that Miss Little, who was teaching the school as Miss Cunningham's assistant, has recently married Mr. Foan. In view of present regulations she would not be eligible for appointment as teacher for the coming academic year.

I enclose staff questionnaire which you should have Mr. Foan complete and return to the Department as soon as he begins duties.

Yours truly,

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 20, 1940.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School
No. 612

L.A.D. G

Miss A.L. Cunningham and Miss F.E. Little, teachers of the above school, gave up duties on June 30, 1940, and no further salary should be paid to them.

It has been decided to only appoint one teacher at this school for the coming academic year and we have approved the appointment of Mr. Clarence W. Poem at a salary of $90.00 a teaching month for the nine-month period from October 1, 1940, to June 30, 1941.

I enclose letter of appointment and staff questionnaire will be forwarded to you when received.



R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

BATTLEFORD AGENCY
AUG 16 1940
SASK.

Old Kamy
Alta.
August 14/40

J. P. B. Ostrander Esq.
Indian Agt.
Battleford
Sask.

Dear Sir/

I hereby tender
my resignation
as teacher of the
little Pine Indian

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 192-304.

Battleford, Sask.
August 14th, 1940.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 23 1940
REGISTERED

Dear Sir,

Enclosed please find letter received from Miss A.L. Cunningham tendering her resignation as Day School Teacher Little Pine Reserve.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
SEP 27 1940
REGISTERED

PLEASE QUOTE
FILE 253-304.

Battleford. Sask.
September 23rd. 1940.

Dear Sir,

Referring to your letter No. 105-21 of the 20th. ultimo. in connection with the appointment of Mr. C.W.Foan as tracher of the Little Pine Indian Day School, commencing October 1st. 1940.

I regret to inform you that Mr. Foan met with a serious accident on Saturday last. He has a compound fracture of right humerus in upper third, and Dotor Lewis advises that he will probably be unable to do any active work for two months. In the meantime, I would recommend that his wife formerly Miss Little, referred to in your letter, be allowed to continue in charge at this school, as I feel she is fully capable.

Salary cheque could be sent to Mr. Foan as originally arranged.

Yours truly,

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

The Secretary,
Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa. Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
September 28, 1940.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 23rd instant Mrs. Foan may be allowed to take charge of the Little Pines Day School until her husband is able to do so. It is noted that he will be incapacitated for about two months. The cheque, of course, will be issued in Mr. Foan's favour as funds are available for payment of one teacher only at this school during the academic year 1940-41.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

EXTRACT ORIGINAL ON FILE

[redacted]

Battleford Agency
Battleford, Sask.
3rd April, 1941.

Dear Sir:

I beg to submit my report for the month of March, 1941, as follows:

x x x

Attendance at the Little Pine Day School and the Thunderchild's Day School has been good all winter, even with a considerable amount of sickness on those reserves. The proximity of the homes to the school, on those reserves, accounts for better attendance to some extent.

x x x

J.P.B. OSTRANDER
Indian Agent.

The Secretary
Indian Affairs Branch
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Little Pine Reserve
Paynton, Sask
October 23, 41

Dept. Mines & Resources,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Canada

Department of Indian Affairs
OCT 29 1941
REGISTERED

Dear Sirs,—

During the year Sept 1939 to June 1940 was in the employ of the Dept. of Mines and Resources as an Indian Day School teacher. During that time I contributed a part of my salary to the Retirement Fund. Since I am no longer in the employ of the above dept. I would like to with draw this sum.

I have been advised by the Treasury Dept. that a request must be made from your Dept. on my behalf before the amount due to me can be released.

I would appreciate your co-operation in this matter.

I am
Yours truly
(Mrs) Frances Dion.
nee Frances B. Little.

$90.00
Ninety dollars

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
October 31, 1941.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School
No. 512

Mrs. Frances Foan, nee Frances B. Little, taught at the above school from September 1, 1939, to June 30, 1940, at a salary of $75.00 a teaching month.

In a letter dated October 22 she states that during that period she contributed part of her salary to the retirement fund. She is now applying for return of this amount. I should appreciate it if you would make the necessary arrangements to meet her wishes.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-8-1

Ottawa, November 6, 1941.

Dear Sir:-

This is to advise you that Mrs.Frances Fosa, - Re E B. Lisk
teacher,Little Pines Indian Day School, resigned
effective July 1, 1940. Would you kindly let me have
a cheque in favour of Mrs.Fosa for the amount at her
credit in the Retirement Fund.

Yours truly,

L.W.McWatchess
Chief Treasury Officer.

The Chief Accountant,
Department of Finance,
OTTAWA.

glA /a

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

103-8-1

Ottawa, December 8, 1941.

REGISTERED

Dear Madam:-

I am enclosing herewith cheque No.18309, for $7.51, drawn in your favour, which represents a refund of the amount at your credit in the Retirement Fund, together with interest.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs.Frances Tom,
Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.

fdb

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

1 Ruperts Land
2 Stanley Mission

EXTRACT FROM LETTER FROM MR. M. CHRISTIANSON,
dated July 11, 1942, (#302-11)

Original on 105-6-1

xxxx

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
September 30, 1942.

Mr. J. P. B. Ostlander, —
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Dear Sir, —

Due to the fact that my husband, who has been in charge of Little Pine School from October 1, 1940 to June 30, 1942, wishes to leave the reserve in order to seek employment in war industry of some type, I hereby make application for the position of teacher in the Little Pine School, during his absence.

I feel quite confident that I will be able to carry on the teaching of the children, as well as perform the other duties connected with the school, since one of my sisters has agreed to reside with me to assist in the preparation of the noon meal and in the task of school -fire- making.

Trusting you will see fit to grant my request in respect to the work here

I remain

Truly yours,

(Mrs.) Frances E. Dean.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT
Battleford Agency

CANADA
DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 304

Battleford, Sask.,
30th September, 1942.

Department of Mines and Resources
Indian Affairs Branch.
OCT 5 1942
REGISTERED

Dear Sir:

Mr. Clarence W. Foan, referred to in your letter of the 20th August, 1940, 105-2-1, and who has been teacher at the Little Pine Day School for the past two school terms, has advised his wife that he intends to seek employment in a war industry and not return to teach the Little Pine Day School for the term starting to-morrow.

I am enclosing, herewith, letter I have received from Mrs. Foan, applying for the position. This lady has served in the same capacity for the 1939-40 school term, as Miss Frances B. Little, as referred to in Department letter of August 22nd, 1939. She married Mr. Clarence W. Foan at Christmas, 1939, but continued to teach the school for the remainder of that term, after which, her husband was appointed. During the continuation of her husband's appointment at the school, Mrs. Foan has done a great deal of the work, and has been in close touch with it for the whole time, consequently she can take hold, at once, and carry out the work with satisfaction to all.

I have no hesitation in recommending that Mrs. Foan be appointed to this school. I should mention that I do not know the reason for Mr. Foan's decision to leave the school and seek employment in a war industry, nor his reason for leaving it so late to so advise his wife, and our Department, through her. He left for British Columbia shortly after the school closed at the end of June, and his wife remained at the school, to take care of the Department property and the school garden, which is of some considerable importance.

Yours truly,

J.F.B.Ostrander,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
October 5, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TRIBE

Re: Little Pines Indian Day School, No. 612.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Mr. C.W. Foan, effective July 1, 1942, and no further payment of salary should be made to him. It is our intention to appoint Mrs. C.W. Foan as teacher of this school and as soon as I am aware of the exact date on which she begins duties I will notify you and at the same time enclose the usual forms. I attach copy of letter of appointment.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
October 5, 1942.

END
A

Dear Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo, the Department approves the appointment of Mrs. C.W. Foan as teacher of the Little Pines Indian Day School. I enclose the necessary forms which she should complete and return immediately. It is very necessary that she should show on the forms the exact date on which she re-opens the school. Salary will be allowed her at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-8-1

Ottawa, November 6, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mr.C.L.Penn, teacher, Little Pines Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let me have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

Deputy Minister.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Phelan:

Mrs. Louis Questionnaire

states that she began duties Oct. 1/42.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa,
November 9, 1942.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School
No. 612

With reference to my memorandum of the 5th ultimo, advising you of the appointment of Mrs. F.B. Foss as teacher of the above-mentioned school, I now desire to advise you that she began duties on October 1, 1942, at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus. I attach questionnaire.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-8-1

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, November 6, 1942.

Dear Sir:-

This is to advise you that the services of Mr.C.M.Poon, teacher, Little Pines Indian Day School, ceased effective July 1, 1942. Would you kindly let me have a cheque in his favour for the amount at his credit in the Retirement Fund?

Yours truly,

C. W. JACKSON

for Deputy Minister.

Cash 6/11/42 $2.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-8-1

Ottawa, November 23, 1942.

REGISTERED

WITH CHEQUE

Dear Sir:-

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.25396, drawn in your favour, for $34.87, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

C.W.Foun, Esq.,
Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE 304.

FILE

Department of Mines and Resources
JUL 9 1943
REGISTERED

Battleford. Sask.
July 5th. 1943.

Department of Mines and Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

I have to advise you that Mrs. F.B.Foan has tendered her resignation as teacher in the Little Pine Indian Day School, with effect as from June 30th. 1943.

J.P.B.Ostrander.
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 9, 1943.

Memorandum:

[redacted]

Re: Little Pines Indian Day School, No. 612.

The teacher of this school, Mrs. F. B. Foan, gave up duties on July 1, 1943, and no further payment of salary should be made to her after that date.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, July 9, 1943.

Right Reverend Sir:

Mr. C. W. Foan, who was teaching the Little Pines Indian Day School, gave up duties last September, but Mrs. Foan taught the school until the end of June. She has now submitted her resignation.

It would be appreciated if Your Lordship would nominate a qualified teacher to take charge of this school for the coming academic year. Salary is allowed at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus at the rate of 17%. We are returning to the 10 month term for 1943-44, and that means the school should be in operation from September 1, 1943, to June 30, 1944. I trust you will be able to nominate a teacher for this school.

Yours very truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-8-1

Ottawa, July 9, 1943.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 5th instant, the Department accepts the resignation of Mrs. F. B. Foan, as teacher of the Little Pines Indian Day School, effective June 30, 1943.

I am writing to the Bishop of Saskatoon requesting him to nominate a teacher for this school.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, July 27, 1943.

EX 1).

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa

This is to advise you that the services of Mrs.J.B.Penn, teacher, Little Pines Indian Day School, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly let me have a cheque in her favour for the amount of her credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind to this employee is outstanding.

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

(To be returned to Indian Affairs Branch
when original letter signed).

Ottawa, July 27, 1943.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
Ottawa

sent 29/7/43 JG.

This is to advise you that the services of Mrs.F.L.Fenn, teacher, Little Pines Indian Day School, ceased effective July 1, 1943. Would you kindly let us have a cheque in her favour for the amount at her credit in the Retirement Fund? No overpayment of any kind to this employee is outstanding.

Sent Hurley.

C. W. JACKSON

Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

CHANCELLOR
THE HONOR
JUDGE LENCE, K.C.

SOLICITOR OF SYNOD
E. M. WAKELING, ESQ., K.C.

V. J. FERGUSON, ESQ., F.C.A.

The Diocese of Saskatoon

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
RECEIVED
AUG 13 19

Synod Office
ST JOHN'S CATHEDRAL
Saskatoon, Canada

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D.

ARCHDEACON
THE VENERABLE
H. A. ALDERWOOD, L.TH.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

105-2-1

August 9th 1943

Dear Mr.Phelan:-

In reply to your letter asking for the nomination of a teacher for the Little Pine Indian Day School, I beg to submit the name of Ahab Spence, now resident at Stanley,Sask.

At once on receipt of your letter advertisements were inserted in the Battleford and Saskatoon papers for a week.Mr.Spence is the only applicant. You are well aware of the shortage of teachers in this province. Last year Normal School students were sent out with only three weeks training in some cases.

Mr.Spence has Grade XII. and requires only four more subjects to gain his B.A. from the University of Saskatchewan. For the last few years he has been seasonal school teacher at Stanley so he has had some teaching experience although he has no certificates as a qualified teacher. Your Agent at Punnichy,Mr.H.S.Davis, under whom he has served at Stanley, has written highly commending his work and his influence among the Indians. At Stanley he has been teaching grades 1 - 4. At Little Pine the grades at present are 1 - 6. Mr.Spence's academic work at the University would indicate that he is capable of teaching all the grades.

Mr.Spence graduated from your Elkhorn School and came to Saskatoon where he held his own in the University and the College, taking an active part in the athletic life there. He is a fine type of man. He speaks Cree fluently. He is thirty one years of age and has a wife and child. In his application he says: "Being a native myself I have the good of the Indian at heart. I will try to translate this desire of mine into the better language of deeds".

Your Agent at Battleford,Mr.Ostrander, knows about him and has received testimony about him. I am convinced that Mr.Spence's appointment to the School would be a great help to the life of the whole Reserve as well as the School. It is with entire confidence that I nominate him for the post. He will be available to begin work about Sept. 1st.

To Philip Phelan,Esq.
Chief,Training Division
Indian Affairs, Ottawa

Yours faithfully,
W. T. Saskatoon

Mr.Spence's address
c/o this office

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 11, 1943.

[redacted]

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pines Indian Day School, No. 612.

In my memorandum of July 9, I advised you of the resignation of the former teacher, Mrs. F.E. Foan, effective July 1, 1943. To succeed her the Department has appointed Rev. Abab Spence at a salary of $90.00 a teaching month, plus bonus, effective September 1, 1943.

As Mr. Spence has been teaching at the Stanley Seasonal School, No. 621, it will not be necessary to secure additional forms for him. Mr. Spence is an Indian.

Phillip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

[redacted],
August 11, 1943.

Right Reverend Sir:

With reference to your letter of the 9th instant, the Department approves the appointment of Rev. Ahab Spence as teacher of the Little Pines Indian Day School. Salary will be allowed him at the rate of $90.00 a teaching month, plus bonus, and the school should re-open on September 1, 1943, and continue to June 30, 1944.

Yours truly,

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Rt. Rev. W.T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Bldg.,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa,
August 11, 1943.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent, Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 5th instant, regarding the vacancy at the Little Pines Indian Day School, the Department has received a letter from Rt. Rev. W.T. Hallam, D.D., Bishop of Saskatoon, nominating Rev. Ahab Spence as teacher of this school. As you are aware, Mr. Spence has been teaching at the Stanley Seasonal School. He is being instructed to re-open the school on September 1, 1943. Please give him every possible assistance.

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-fol

Ottawa, September 17, 1943.

REGISTERED

[illegible]

We are enclosing herewith Dominion of Canada cheque No.20129, drawn in your favour, for $36.77, being refund of Retirement Fund account.

Yours truly,

J.W. Pugh

for L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs.F.R.Foss,
Care J.F.R.Ostrander, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

glb /B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Extract for 105-2-1

Original on 105-2-6

EX'D. A

Extract from Inspector Brown's report on the Little Pines Indian Day School visited on November 24, 1943.

A qualified teacher should be secured as soon as available or Mr. Spence should attend a session of the Normal School for at least three months. I judge he has the capacity for being very useful in Indian education work if he specialized in this field. He has an exceptionally fine personality.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr. Sapiel
Treasury

105-2-1

March 15, 1944

Mr. C. W. Jackson, Esq.,
General Executive Assistant,
Department of Mines and Resources,
Indians Affairs, Ottawa.

Dear Sir:

Recently I wrote to the Deputy Minister of Finance in reference to my contributions to the Retirement Fund to which I contributed during the year 1942-43 while I was the teacher in charge of the Little Fine Indian Day School.

In reply to my request for a withdrawal of my contributions I have been advised to write to you asking that the checks #20129 and #49390 which have already been forwarded to your department, be forwarded to my present address.

I now make request for these checks the amounts of which are $36.77 and $4.62 respectively. I am advised by Mr. Cullock that the check numbered 20129 was forwarded to your department on September 6th, 1943, and #49390 only recently. Will you please see that the checks are traced and forwarded to me.

Yours truly,

Frances B. Doan.

Mrs. F. B. Doan.
4840 Knight Rd.
Vancouver B.C.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105 - 2 - 1

T.C.#101

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Date March 17, 1944.

The Deputy Minister,
Department of Finance,
East Block,
Ottawa.

Attention: Mr. G.L.Gullock.

The undermentioned employee was struck off strength of this Department effective ..... July 1, 1943 ..... and it is requested that cheque be issued covering return of contributions to the Retirement Fund under P.C. 1/1569 dated April 19, 1940.

Name of employee, christian names in full

Surname .....Jean.....Christian names Frances M.

(In the case of a female employee married while in the service, give maiden name also.)

Employed at Lytton Fines Indian Day School, Ontario.

Paylist and payroll number P.L. 82, P.R. 1607

Date taken on strength this Department October 1, 1942

Date struck off strength this Department July 1, 1943.

(If employee has had previous service in one or more other departments, please state)

The final deduction was made from the salary for the month of June, 1943

Total contributions .....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as stated hereunder

Cheque #80128, amount $36.77, dated 8-9-43, undelivered; was returned to you January 3rd, 1944. Please let us have Mrs.F.M.Jean's address.

.....C.W.JACKSON.....
Deputy Minister

This space for Department of Finance only

Name of contributor .....

...ment ...

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, May 1, 1944.

REGISTERED

EX'D. A

Dear Madam:-

Enclosed herewith you will find the following cheques drawn in your favour:- No.49330, dated March 3, 1944, $4.62, No.00274, dated April 4, 1944, $36.77. These cheques represent a refund of Retirement Fund account (final payment).

Yours truly,

L.W. McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs.F.R.Foss,
4340 Knight Road,
Vancouver, B.C.

gmk 13

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Mr Keeler

Mr Eggleston

Treasury

612/52/1607

4640 Knight Road
Vancouver, B.C.
May 7th 1944

Department of Mines and Resources OTTAWA
DEPUTY MINISTER
MAY 19 1944

Mr. C. V. Jackson, Esq.
General Executive Assistant
Department of Mines and Resources
Indian Affairs, Ottawa

Dear Sir

In a letter dated March 6, I was directed by the Department of Finance in Ottawa to write to you regarding checks #6179 and 4[illegible]0 for the sums of $6.77 and $[illegible] respectively. These checks are a refund of my Retirement Fund contributions made while I was teacher in charge of Little Fine Indian Day School at Hayston, Sask. [illegible]n.

Upon receipt of the above mentioned letter I wrote to your department asking that the checks be forwarded on to me at my address here. To date I have received no word from your department regarding these checks and my letter went forward to your department well over six weeks ago.

I quote from the letter received by me from Ottawa in answer to a letter written by me inquiring about my refund. Quote

"In reply, I have to advise you that on September 9th, 1943 we forwarded your Retirement Fund cheque #6179 for $6.77, a partial payment to C.V. Jackson, Esq., General Executive Assistant, Department of Mines and Resources, Indians Affairs, Ottawa for transmission to you.

The balance of your contributions is being sent today by cheque #49[illegible] for $[illegible] to the above mentioned department for final disposal." Un quote.

I would be pleased to hear from you concerning the above mentioned checks and would appreciate receiving them as soon as possible.

Yours truly

Frances B. Doan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, May 22, 1944.

Dear Madam:-

Retirement Fund Account.

Your letter dated May 8th, addressed to Mr.C.W.Jackson, General Executive Assistant, Department of Mines and Resources, Indian Affairs Branch, relative to the above-noted,has been passed to this office for attention.

On the first instant cheques No.00274, dated April 4, 1944, for $36.77 and No.49390, dated March 3, 1944, for $4.62, were both mailed to you under cover of a letter (by Registered Mail), addressed as follows:- "Mrs.F.B.Fenn, 4340 Knight Road, Vancouver, B.C." These cheques represented a refund of Retirement Fund account (final payment). I expect that you have received the cheques at this date. Would you kindly acknowledge receipt of same to the undersigned.

Yours truly,

L.W.McCutcheon
Chief Treasury Officer.

Mrs.F.B.Fenn,
4340 Knight Road,
Vancouver, B.C.

/s

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Recd Ottawa

105 - 2 - 1

[illegible] Lillooet Rd.
Vancouver, B.C.
May 20, 1944.

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
JUN 21 1944
REGISTERED

Mrs. K. W. McCutcheon
Chief Treasury Officer
Ottawa, Canada

Re. File No 105-2-1

Dear Sir,—

Recently I received from your office cheque # 49390 and # 00274 dated March 3 and April 4 respectively, representing a refund from the Retirement Fund account.

I thank you for the cheque and appreciate your having traced them for me.

Just before receiving them I had written to the department asking that the cheque be forwarded as an earlier appeal had gone unanswered. Please disregard the letter dated, I believe, as of May 8.

Yours respectfully.

Frances B. Joan.

Department of the Interior
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1.

EXTRACT FROM DAY SCHOOL RETURN FOR THE QUARTER ENDED JUNE 30th FROM THE TEACHER OF THE LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL:

	Age	Grade
Benjamin Blackman	13	7
Johnson Kakum	14	7
Wallace Pete Kam	14	6
Jimmey Baptiste	12	5
Howard King	12	5
Norman Baptiste	14	6
Jack Starr	12	1

The teacher comments as follows:

"Ben did not write his exams; has been out of school for the last nine days. The rest of the boys have not been in school. Yes, they have been working but most of the time they have not. It is going to mean that every pupil at those ages will want to quit school too unless constructive action is taken."

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Battleford Agency

CANADA

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304

Battleford, Sask.,
15th March, 1915.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 1[illegible] 1941
RECEIVED

Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources, Ottawa.

There will be at least fifty pupils for the Little Pine Day School for next term and the teacher, the Reverend A. Spence, says that, as about half of these will be in the beginners classes, it will be impossible for him to teach all of them without assistance.

The present class-room is not large enough, of course, to accommodate fifty pupils, but Mr. Spence has made the suggestion that the assistant teacher could take the beginners classes in the dining-room until better arrangements could be made.

I suppose the Department will have many problems to solve in order to meet the increased demands upon the day schools which will result from the extra pressure put upon them through the efforts of Indian parents to comply with the requirements of the Family Allowance Act. The arrangement being suggested, that the children be taught in the dining-room, is not a good arrangement, but it will be better than nothing. If it is decided to employ another teacher for this school, something should be done about locating one suitable for the work in sufficient time for the next term.

J.P.B.Ostrander,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, March 26, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander, Indian Agent,
Battleford, Sask.

I have your letter of the 15th instant, regarding the necessity for increased accommodation at the Little Pines Indian Day School, in order to properly handle the larger number of pupils who are attending.

With reference to your suggestion to employ another teacher and use the dining room, I presume that you refer to the dining room used by the pupils attending the school. In the event of a second teacher being appointed, it would be necessary to provide living accommodation. Where could a second teacher live? Would the Reverend Mr. Spence and his wife be prepared to provide accommodation for a second teacher in their residence?

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 8-304.

Battleford. Sask.
April 11th. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Replying to your letter No. 105-21 of the 26th. ultimo. In the event of a ~~s~~econd teacher being appointed at the Little Pine Indian Day School, the Rev. A. Spence advises me he will be able to provide accommodation, though the teacher will have to provide her own bedding.

C.S.Bell.
~~Acting~~ Indian Agent.

APR 16 1945

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, April 19, 1945.

Right Reverend Sir:

We are in receipt of a letter from Acting Agent Bell, recommending the employment of a second teacher at the Little Pines Indian Day School for the academic year 1945-46.

We were not able to provide the funds in the current year's appropriation for a second classroom, but the acting Indian agent states that one class could be conducted in the dining room located in the school. He further advises that if a second teacher is appointed living accommodation could be provided in the teacher's residence, which is now occupied by the Reverend Ahab Spence and his wife.

In view of the fact that the agent believes there will be at least 50 pupils in the coming academic year, the Department agrees that the services of two teachers are necessary. Would it be possible for Your Lordship to nominate a second teacher? Salary would be allowed at the rate of $90.00 per teaching month, plus bonus.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

COPY SENT TO ACTING AGENT BELL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

10-5-2-1 Little Pine #1

The Diocese of Saskatoon

CHANCELLOR
HIS HONOUR
JUDGE [illegible]
SOLICITOR
E. M. WARELING, ESQ., K.C.
AUDITOR OF SYNOD
V. J. FERGUSON, ESQ., C.A.

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. MALLAM, D.D.
ARCHDEACON
THE VENERABLE
H. A. ALDERWOOD, L.TH.
SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Diocesan Offices
224 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada
MAY 1 1945
REGISTERED

Your file 105-2-1

April 27/45

Dear Mr Nelson

Thank you for your letter of April 19th

I agree that the expected increase of pupils at Little Pine Day School makes necessary two additional teachers. I have work today from my Commissary, Canon H. E. Irwin, that he is in touch with a suitable person who knows Indian work and expects to be discharged from the forces in time to take up work next September. You may depend on receiving a communication in time for the new school year, as things appear at present.

Yours faithfully
W. T. Saskatoon

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT

MINES AND RESOURCES

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
October 1st. 1945.

Department of Mines & Resources, Indian Branch, Ottawa. Ont.

Regarding the question of providing transportation for pupils attending Little Pine Indian Day School, for the months of December 1945, January, February, March and April. I would recommend that the sum of $100.00 be allowed for this work.

C. S. Bell

C.S.Bell.
Acting Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, November 5, 1945.

Mr. C. S. Bell, Acting Indian Agent,
Battleford, Sask.

I have your letter of the 1st instant, regarding the transportation of children to the Little Pines Indian Day School. It is noted that you request this service for five months, instead of three months last year.

It has been decided to allow the amount requested for five months, namely, $100.00, but you should arrange for the teacher to keep a careful check on the attendance during these five months and submit same for our consideration, in order that we can decide if providing the transportation results in increased attendance.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
November 25th, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Sask.

Dear Sir:

I am contemplating on completing a B.A. degree course from the University of Saskatchewan at the earliest possible time. I only need two classes that I must take intra-murally during a summer session. The session is of six weeks' duration, and costs about one hundred and fifty dollars ($150.00) per session. It would take two summer sessions to finish the course as one class only is allowed per session.

My academic record is as follows so far. Graduated from Emmanuel College, Saskatoon, in 1937, with a Licentiate in Theology with an average of 69.8%. Since that time I have taken extra-murally at my own expense the following classes from the University of Saskatchewan, with results as follows:

History C Division C. Philosophy 5. Division A.
History 24.B Division B. Philosophy 52. Division C.

Last year I planned on attending the University Summer Session, but was not able to do so because I had to take my wife to the hospital early in June at North Battleford, and the following month proceeded to Prince Albert to have X-rays taken of Mrs. Spence. Next month I must again take my wife to a Prince Albert Hospital...for an addition to our family.

As you know, babies cost money, and I'm not getting any younger. I would like to get my B.A. as soon as possible. I will not be able to manage the course again this coming summer without some financial assistance. I am wondering whether the Indian Department would consider to assist me to get my degree?

Hoping to hear from your Department re this matter soon.

Yours sincerely,
Sgd. Ahab Spence.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2 1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #302-11

DEC 10 19

Regina, December 3rd, 1945.

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith copy of a letter received from Reverend Ahab Spence, presently day school teacher at the Little Pine Reserve in the Battleford Agency.

Mr. Spence is an Indian from The Pas and has had some assistance from the Department in the past, I believe, toward his education. It would appear from his letter that he is hoping for assistance to the amount of $300.00 toward the cost of two summer sessions at the University of Saskatchewan for the completion of a B.A. degree.

I would be glad to be informed by the Department whether there is a possibility of this assistance being granted Mr. Spence.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, December 12, 1945.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

I have your letter of the 3rd instant, enclosing communication from Reverend Ahab Spence, requesting us to allow him $300.00 towards the cost of two summer sessions at the University of Saskatchewan, in order that he can complete his B.A. Degree.

Some years ago we gave Rev. Mr. Spence considerable assistance in order to enable him to secure his education.

The amount provided for tuition grants is limited and it is only fair that it should be reserved for those to whom we have not yet given any assistance. We feel that we have dealt reasonably well with Rev. Mr. Spence and that he has received his share.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E. File 105-2-1

EXT
Outgoing
71-105

QUARTERLY REPORT ENDING DECEMBER 31st, 1945, ON BATTLEFORD AGENCY

xx xx xx

EDUCATION

The following Day Schools were in operation:-

Little Pine, Red Pheasant,
Thunderchild.

Red Pheasant School re-opened November 12th. with Mr. A. Cuthand in charge, with an average of 18.30 as at December 21st.

Mrs. Ross, of Thunderchild Day School, spent four days at Meadow Lake Reserve instructing members of the Homemakers Club weaving.

It is noticed that children attending school are better clothed and fed since the Family Allowance Act has been in effect.

xx xx xx

C.S. Bell,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton, Saskatchewan.
January 14th, 1946.

Mr. J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Regina, Saskatchewan.

Dear Sir:

The contents of your letter of the 17th ultimo has been duly noted. Thank you for your personal efforts on my behalf.

I wonder if your Department would furnish me the amount of monies it spent for my own education from the time I entered High School until I graduated from Emmanuel College, Saskatoon, in May of 1937.

I know the Church of England did spend a considerable amount of money for my education also.

Thanking you in anticipation,

Yours truly,

Sgd. Ahab Spence.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #73-302-11

JAN 25 REGISTERED

Regina, January 21st, 194[illegible]

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

With further reference to the request of Reverend Ahab Spence for further assistance from the Department towards his education and your letter of the 12th instant, No. 105-2-1, I am enclosing copy of a letter received from Mr. Spence asking for information as to the amount of money spent by our Branch on his behalf in the past.

I do not know whether Mr. Spence realizes that he is making a request involving a great deal of enquiry and examination of records and I would suggest that if his request seems unreasonable he be so advised.

J.P.B. Ostrander,
Inspector of Indian Agencies.

JPBO/ed

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File: 105-2-2

Ottawa, 29th January, 1946.

Mr. J.P.B. Ostrander, Inspector of Indian Agencies,
414 Federal Building, Regina, Sask.

With reference to your letter of the 21st instant the following is a statement of assistance given to Reverend Ahab Spence towards his education:

1927-1930

Grant of $100.00 year for 3 years...	$300.00
Books and clothing during same period...	49.10

1930-1932

Enrolled at Elkhorn Residential School in order that he might attend Elkhorn High School. Grant of $170.00 a year plus $50.00 advance educational grant or $220.00 a year paid to the management of Elkhorn School...	440.00

1932-1933

Attending St. George College, Prince Albert, grant allowed $200.00 ...	200,00
Total.....	$989.10

In explanation of the payment to the Elkhorn School I may say that he was beyond the age for admission to an Indian Residential School but we made an exception in his case in order that he might have comfortable living accommodation while going to High School in the town of Elkhorn.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Little Pine Reserve
Paynton Sask
Jan. 25/46

Department of Mines and Resources,
Indian Branch,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JAN 30 1946
REGISTERED

Dear Sir,

Byron Donald Spence was born on December 27, 1946- and as I am his father please advise me by return as to the correct procedure in claiming Additional Living Bonus" and when does it become effective!

I am a School teacher at the above res^ve employed by the Indian Department - Ottawa.

Thanking you in Anticipation,

Yours truly
(Rev) Rob Spence.

Ad Jr
Auburn

Ans 80- ~~1946~~
105
Jan 31/46

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Reserve,
Paynton, Sask.,
February 28, 1946.

Mr. C. [illegible]bell,
Acting Indian Agent,
Battleford, Sask.,

Dear Sir:

Please accept my resignation as teacher of Little Pine Indian Day School to take effect on June 30, 1946.

I am giving my notice at this early date so that it will give parties concerned ample time to find a teacher for this school.

As you probably know I took the position as teacher as well as missionary of Little Pine Reserve for the duration. Therefore I now feel that the object of my being here as teacher has been fulfilled.

If straight missionary work cannot be secured by me, I would consider a smaller Day school until such time as I find the type of work I was trained for.

I wish to thank the officials of the Indian Department for their splendid cooperation and encouragement during my stay here.

Yours truly,
Ashpence.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE FILE 304

Battleford, Saskatchewan
March 7, 1946

Department of Mines & Resources, Indian Affairs Branch, Ottawa, Canada

Enclosed please find resignation of Reverend A. Spence as teacher of the Little Pine Indian Day School to take effect on June 30, 1946.

C. S. Bell
Acting Indian Agent

Enc.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
MAR 12 1946
RECEIVED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 14, 1946.

Dear Bishop Hallam:

The Department has just received and accepted the resignation of Rev. A. Spence as teacher of the Little Pine Indian Day School, effective at the end of June. I would appreciate it if you would nominate a qualified teacher to take charge of this school for the academic year 1946-47.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Rev. W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Building,
Saskatoon, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, March 14, 1946.

Mr. C. S. Bell, In charge, Indian Agency Office,
Battleford, Sask.

With reference to your letter of the 7th instant, the Department accepts the resignation of Rev. A. Spence as teacher of the Little Pine Indian Day School, effective at the end of June, 1946.

I am requesting the Bishop of Saskatoon to nominate another teacher.

Yours etc.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY
MAR 15 1946
INDIAN AFFAIRS

Ottawa, March 14, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

The Department has received and accepted the resignation of the teacher, Rev. A. Spence, effective July 1, 1946, and no further payment should be made to him after that date.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

THE BISHOP'S ROOM
59 YORK BUILDING
SASKATOON

23rd March, 1946.

Dear Mr. Phelan,

Thank you for your letter of March 14th informing me of the resignation of the Rev. A. Spence, as teacher at Little Pine, effective at the end of June. This is what I had anticipated from my conversation with Mr. Spence for he desires to devote his time entirely to missionary work.

I am under the impression that last year you authorised an additional teacher at Little Pine if such could be obtained. Am I right in assuming that such would be possible again during the time 1946-'47? I shall appreciate an early reply on this because I wish to make an approach to an experienced teacher and the thought of two teachers instead of one would make a difference.

Yours sincerely,

W.T.J

Bp./HD.

The Indian Affairs Branch,
Department of Mines & Resources,
Ottawa.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 25 1946
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Ottawa, April 1, 1946.

Dear Bishop Hallam:

With reference to Your Lordship's letter of the 23rd ultimo, we are prepared to employ two teachers at the Little Pines School for the academic year 1946-47. I trust that you will be able to nominate qualified teachers.

Yours sincerely,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

Right Reverend W. T. Hallam, D.D.,
Bishop of Saskatoon,
Synod Office,
59 York Building,
Saskatoon, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ORIGINAL ON

Battleford, Sask., April 3rd, 1946.

MARCH QUARTER REPORT

x x x

EDUCATION

Mr. Spence had to close Little Pine Day School on January 25th for a few days as he sprained his arm and had to come into Battleford for medical attention. Also as from March 15th to 30th as he was admitted into North Battleford Hospital - Pneumonia.

x x x

C. S. Bell.
Clerk in Charge.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

108-9-1

F.A. 58

SCHEDULE A
50,000—11-9-45

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 18, 1946.

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name [redacted] Rev. Abel
(surname) (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Little Pine Indian Day School, Paynton, Sask. Paylist No. 32 Payroll No. 265

Date taken on strength this Department September 1, 1943

Date to be struck off strength this Department July 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of June, 1946

Amount $ 4.50

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for..... $ Nil
(to adjust overpayment)

2. Receiver General for..... $ Nil
(Re: Victory Bond purchase)

3. ..... $.....
(to be filled in by Finance Dept.)

*Please delete items above not applicable. TOTAL $ Nil

SIGNATURE [signature]

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by..... Checked by..... Interest $.....

Date of payment .....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

A

105-2

EXTRACT
ORIGINAL ON
75-105

Battleford, Sask.
July 8th.1946.

Department of Mines and Resources,
Indian Branch, Ottawa, Ont.

I submit report as for period ending quarter June 30th,1946.

EDUCATION:-

The following Day Schools were in operation.- Little Pine Reserve, Red Pheasant Reserve, Thunderchild Reserve. with a good attendance registered at all schools.

C.S. Bell,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

P.A. 58

AMENDED APPLICATION

100-2-1

SCHEDULE A
50,000—11-9-45

RETIREMENT FUND APPLICATION FORM

DEPARTMENT Mines and Resources, Indian Affairs Branch.

THE SUPERANNUATION DIVISION,
DEPARTMENT OF FINANCE,
NEW POST OFFICE BUILDING,
OTTAWA, ONTARIO.

Date July 23, 1946

RETURN OF THE AMOUNT AT CREDIT OF THE UNDERMENTIONED EMPLOYEE IN THE RETIREMENT FUND IS REQUESTED.

Name Spence (surname) Rev. Abel (Christian names in full)

(In the case of a female employee married while in the service give maiden name also.....)

Employed at Little Pine Indian Day School, Paynton, Sask. Paylist No. 52 Payroll No. 266

Date taken on strength this Department April 29, 1940

Date to be struck off strength this Department July 1, 1946

(If the employee has had previous service in one or more other departments, please state .....)

The final Retirement Fund deduction was made from the salary for the month of .....

Amount $.....

Total contributions (if available) $.....

I hereby certify that no overpayment of any kind to this employee is outstanding except as indicated hereunder:—

*Payable as follows:

1. Receiver General for (to adjust overpayment) $ Nil

2. Receiver General for (Re: Victory Bond purchase) $ Nil

3. ..... (to be filled in by Finance Dept.) $ .....

*Please delete items above not applicable.

TOTAL $ Nil

SIGNATURE J. H. Gee

TITLE Chief Treasury Officer.

This space for Department of Finance only

Charged to control .....

Prepared by.....Checked by.....Interest $.....

Date of payment .....

Approved by P.C. 38/3900, May 24, 1944.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-9-1

Ottawa, August 8, 1944.

REGISTERED

C.S.Bell, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

EX'D.

Rev.Ahab Spence, formerly teacher,
Little Pine Indian Day School.

We are enclosing herewith cheque No.19989, drawn in favour of the above-noted, for $214.53, being refund of Retirement Fund account.

L.H.McCatcheon
Chief Treasury Officer.

/m

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

C O P Y Original on 105-6-1 ~~1~~ 2 1

Rec'd

AIRMAIL

Ottawa, August 20, 1946.

Dear Canon Hives:

I have your letter of July 30, with reference to the efforts that you are making to secure teachers for the Red Pheasant and Little Pine Schools.

It has been decided to allow the teachers at each of these schools salary at the rate of $100.00 a month plus bonus of 24.1%. This will make the salary for the 10 month period approximately $1,240.00. I trust that you will be able to secure qualified teachers. Enclosed are a number of application forms for appointment as teacher, at an Indian day school. In future, each teacher nominated by you should fill out and forward to us one of these forms.

Yours very truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Encl.

Reverend Canon H. E. Hives, B.A.,
Box 61,
Battleford, Saskatchewan.

EX'D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-.2-1

1-Rec'd 1

VEN. RALPH H. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, S.D., LL.D.

W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
99 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

Box 61, Battleford, Sask.,
August 16th 1946.

Bernard F. Neary Esq.,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Natural Resources and Mines,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
AUG 20 1946
REGISTERED

Dear Sir:

Thank you for your letter of the 10th inst., enclosing application forms for use of teachers at Day Schools. The increase in salary offered ought to be inducement to the right teachers to make application for these positions.

I take it that the application from the Rev. A. Spence for continuation at Little Pine will be continued as a matter of course.

I shall inform you immediately that any suitable application is received for Red Pheasant.

Yours faithfully,

W.E. Hives

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 ■ T

AIRMAIL

EX'D.

Ottawa, August 21, 1946.

Dear Canon Hives:

I have for answer your letter of August 16, 1946.

The Reverend Abab Spence resigned from his position as teacher of the Little Pine Indian Day School, effective 30 June, 1946. His resignation was dated February 28, 1946, and we wrote the Right Reverend W. T. Hallam on March 14, 1946, informing him of the receipt and acceptance of this resignation.

However, if the Reverend Spence now wishes to continue in this position, we will gladly re-appoint him in view of his past teaching experience.

I will expect to hear further from you in this matter.

Yours very truly,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Canon H. E. Hives, B.A.,
Box 61,
Battleford, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

2-Rebate
W. 27-1

ARCHDEACON
VEN. RALPH E. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
50 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

Box 61, Battleford, Sask.,
August 23rd 1946.

B. F. Neary Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 21st inst., the Rev. A. Spence is continuing as teacher at Little Pine Day School. This is as a result of a request that he do so made by the Bishop of the Diocese and myself. The arrangement is for one year as at the expiry of that time we are assured of an experienced teacher with exceptional qualifications. The nomination of Mr. Spence to the position of teacher was made in my letter of July 30th.

The nomination of Mrs. M. A. Lindberg will be made in due course to fill the vacancy at Red Pheasant. I have asked Mrs. Lindberg to forward an application with information for your office. I was unable to use one of the forms you had sent to me as the supply had already been used up by other teachers who had applied for the positions. I should be obliged if an additional supply of forms could be sent to me.

105-2-1

Yours faithfully,

H. E. Hives

AUG 27

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 W T

Ottawa, August 28, 1946.

Dear Canon Hives:

The Department has authorized the re-appointment of Reverend Ahab Spence as teacher at the Little Pine Indian Day School. His salary will be at the rate of $100.00 a teaching month plus bonus, effective September 1, 1946.

I enclose a dozen application forms, as you request.

I expect to hear from you in the near future in regard to the nomination of Mrs. M. A. Lindberg as teacher at the Red Pheasant Indian Day School.

Yours very truly,

Encl.

Bernard J. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Canon H. T. Hives, B.A.,
Box 61, Battleford, Saskatchewan.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 H T

Ottawa, August 28, 1946.

Memorandum:

REPRESENTATIVE OF THE TREASURY

Re: Little Pine Indian Day School, No. 612.

Further to our memorandum of March 14, 1946, the Reverend Abab Spence has reconsidered his decision to resign from his position as teacher of the above school. The Department therefore authorizes his re-appointment as teacher for the 1946-47 school term. His salary will be at the rate of $100.00 a teaching month plus bonus.

For Deputy Minister.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy

Little Pine Day School
Payaton, Sask.
March 19, 1947.

J.P.B.Ostrander,
Inspector of Indian Agencies (Saskatchewan)
Regina, Sask.

Dear Sir:

I want to thank you for your letter of the 14th instant, which I have just received.

The Report Cards will be welcome here. I tried to institute the idea the first year I was here. On the whole it went over fairly well, but some parents refused to sign it as they thought that there was a"catch init somewhere". But I am willing to co-operate with the Departmeht with that splendid step in Indian Education.

I am also wondering why the Department will not go further and institute "promotion Certificates" and proper Commencement Exercises at the end of each academic year to which all parents and friends will be invited, add the Inspector of Indian Agencies or the Indian Agent would be the Master of Ceremonies. One realizes of course that the Inspector is a busy man, and so is the Agent but I think they could make a point of being present and as he cannot be more than one place at a time each Day School could have the honour of having him in turn. But the idea is that Commencement Exercises should be the Annual Affair of the school year.

There is another matter that I would like to suggest to you before you go as a witness in Ottawa before the committee there studying the Indian Act. To you think that the various Day Schools in our reserves could be graded for the purpose of promotion for our Indian Day School teachers? It would be an incentive for the teacher and I think would raise the standard of our teachers and raise t e standard of our schools as well. Of course the higher the grade of school the larger the salaries. (I believe you have that system in your Indian Agencies with regard to Indian Agents and Doctors).

I hope Sir, that you will not feel that I have gone out of bounds in making these suggestions to you, but I assure you that I honestly think our Day Schools could be improved.

I look forward to receiving the Indian School Bulletin every two months and of course I keep it on file as instructed but a proper file worthy of the high standard of this publication should be provided in my opinion.

Yours sincerely,

(Sgd) Ahab Spence

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1-5-2-1

INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

File #449-302-11

Regina, Saskatchewan, March 26, 1947.

Attention Col. Neary

Indian Affairs Branch, Department of Mines & Resources, OTTAWA.

I am enclosing herewith a copy of a letter received from Rev. Ahab Spence, a teacher at the Little Pine Day School of the Battleford Agency, following my letter to him recommending the use of the Report cards with a view to obtaining full benefit from them.

I am referring Mr. Spence's letter to you because he makes some suggestions therein which might be of interest.

I believe it would be a nice gesture for you to write personally to Mr. Spence to show him that suggestions are appreciated and welcome. This man is an Indian and as such needs a build-up from our Branch when the oppertunity arises.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
MAR 29 1947
REGISTERED

J.P.B.Ostrander,
Inspector of Indian Agencies,
Saskatchewan

JPBO/Ah

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, April 2, 1947.

Reverend Ahab Spence,
Little Pine Indian Day School,
P a y n t o n, Saskatchewan.

Reverend Sir:

Inspector Ostrander has passed me a copy of your letter of March 19.

We sincerely appreciate your comments concerning the report cards. You will find that a promotion certificate is included in the body of the report card itself. We have already under consideration an article for the June issue of the Bulletin which would deal with Commencement Exercises. However, we were pleased to know that our teachers feel such an idea might help to further promote better relations between home and school.

In the April issue of the Bulletin you will find complete details of our teachers' salary scales and the various grades into which our teachers will fit in the future. We will be pleased to have your comments concerning this salary scale when it is published.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy sent to Inspector Ostrander

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER
EVENING & SUNDAY
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa April 30 1947

JOHN B TOOTOOSIS
President Union of Sask Indians
SASKATOON Saskatchewan

RETEL THIRTY APRIL REVEREND A SPENCE GRANTED LEAVE OF ABSENCE FROM DUTIES LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL WHILE REPRESENTATIVE OF SASKATCHEWAN INDIANS TO JOINT COMMITTEE

R. A. Hoey

COPY
Placed on 3
File 470-3

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

LFN/EA

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

W M ARMSTRONG GENERAL MANAGER TORONTO

CLASS OF SERVICE DESIRED
FULL RATE MESSAGE
DAY LETTER
NIGHT MESSAGE
NIGHT LETTER
EVENING & SUNDAY
PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS
			105-2-1

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

1947 APR 30 AM 6 42

COPY
ORIGINAL ON
File 470-3 3

YK11 67/66 NL 1 EXTRA GET REPLY - SASKATOON SASK 29

R.A. HOEY
DIRECTOR OF INDIAN AFFAIRS OTTAWA ONT

WE MEMBERS OF THE UNION OF SASK INDIANS ASSEMBLED HERE ELECTED REV A SPENCE TEACHER OF LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL AS A MEMBER OF OUR DELEGATION TO MAKE REPRESENTATIONS TO THE JOINT COMMITTEE STUDYING INDIAN ACT AT OTTAWA ON MAY 8TH WOULD YOU GRANT HIM LEAVE OF ABSENCE FROM HIS DUTIES SO THAT HE CAN ACCOMPANY OUR DELEGATION WILL APPRECIATE IMMEDIATE REPLY CNR TELEGRAPHS.

JOHN B TOOTOOSIS PRESIDENT UNION OF SASK INDIANS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

CLASS OF SERVICE DESIRED	
FULL RATE MESSAGE	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	
EVENING & SUNDAY	

PLACE X OPPOSITE SERVICE DESIRED

CHECK	RECEIVERS NO.	TIME FILED	CHARGE TO DEPT OR ADDRESS

Veuillez expedier la dépêche suivante aux conditions mentionnées au verso auxquelles je consens par les présentes ~~LTKD~~.
Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

105-2-1 (W T) Ottawa April 30 1947

MR J P B CCTRANGER
Inspector of Indian Agencies
414 Federal Building
R E G I N A Saskatchewan

DEPARTMENT GRANTS LEAVE OF ABSENCE REVEREND A SPENCE
LITTLE PINE INDIAN DAY SCHOOL WHILE REPRESENTING SASKATCHEWAN
INDIANS BEFORE JOINT COMMITTEE -stop- ADVISE AGENT AND SPENCE -stop-
WE HAVE ADVISED TOOTOOSIS

COPY
Placed on
File 420-3 3

Charge Indian Affairs
Mines and Resources

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Indian Day
Paynton, Sask.,
May 27, 1947.

Mr. C. S. Bell,
Indian Agent,
Battleford, Sask.,

Dear Sir:

Please accept my resignation as teacher of this school. I understand that a new teacher has been secured, and my humble services in that capacity will not be any longer required.

May I take this opportunity to thank you personally and the Department for the in which you have endeavoured "as much as in you lieth" to make my four years' stay here happy and I hope prosperous (academically speaking).

I wish you good luck, and for the Indian Department my since wish is this,

"Larger appropriations from the Dominion Government in the future, better equipment, bigger and better programmes for the total emancipation of the average Indian, and a new day for my fellow native Canadians."

Yours respectfully,

(signed)
Chas Spence.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

1. file
2

105-2-1

Little Pine Indian School,
Paynton,Sask.,
May 27th,1947.

Dear Mr.Neary:

I am enclosing herewith a copy of my resignation as teacher of this school.

I am yet undecidede whether or not I shall ever resume teaching again.I shall attempt to complete my Arts and if I decide to go back into teaching I shall get my Normal first. But I ~~d~~babt whether I shall do that because of my age.Anyway I am staying on here as missionary,and will give my moral support to the new teacher if she needs it at any time.

As you probably know now the new teacher if accepted in Grade III category will be the most " certificated" teacher that this school has ever had.I know her personally,she was here before,and I would no-t hesitate to recommend her for any school in the world.

I strongly recommended qualified and certificated teachers for our In dian schools in my recent representation at Ottawa,and it is only fair that I as being one of those "uncertifi cated" teachers to make way for those that are,if and when we are fortunate enough to get them.

In closing may I suggest that my "Retirement Fund Withdrawal" for I946-47 be returned to me as soon as possible because I need it for Summer School which commences on the first Wednesday in July.

Thanking you Sir, for your splendid cooperation and encouragement while in your service.

Yours Respectfully,
Ahab Spence.

Mr.B.Neary,
Superintendent
Welfare and Training,
Department of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA,Ontario.

Department of Indian Affairs Branch
JUN 2 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Little Pine Indian Day School,
Paynton,Sask.,
May 27,1947.

Mr.C.S.Bell,
Indian Agent,
Battleford,Sask.,

Dear Sir:

Please accept my resignation as teacher of this school. I understand that a new teacher has been secured,and my humble services in that capacity will not be any longer required.

May I take this opportunity to thank you personally and the Department fo r the in which you have endeavoured "as much as in you lieth" to make my four years' stay here happy and I hope prosperous (academically speaking).

I wish you good luck,and for the Indian Department my sincere wish is this,

"Larger appropriations from the Dominion Government in the future,better equipment,bigger and better programmes for the total emancipation of the average Indian,and a new day for my fellow native Canadians."

Yours respectfully,

Ahab Spence.

BATTLEFORD AGENCY
MAY 31
304

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OF THE
AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE 304.

Battleford. Sask.
May 31st. 1947.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

Enclosed please find resignation of A.Spence, teacher of the Little Pine Indian Day School to take effect as at June 30th. 1947.

C.S.Bell.
Indian Agent.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 4 1947
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

The Diocese of Saskatoon

ARCHDEACON
VEN. RALPH H. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
SO YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

Box 61, Battleford, Sask.
June 2nd 1947.

Little Pine
1.
2

B. F. Neary Esq.,
Supt. of Welfare and Training,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Having received the resignation of Rev. A. Spence as teacher on Little Pine Reserve, I have pleasure in enclosing herewith the application of Miss M. R. Armitage for the same position.

The matter of the appointment of a second teacher for the Little Pine School was approved by the Department 2 years ago but it was not possible to make a nomination at that time. The school has had a full attendance and the probability is that the new term will require the second teacher for the increase in pupilage. I am proceeding therefore with the advertising for the second teacher and hope that the approval for this appointment will be given in due course.

Yours faithfully,

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
JUN 7 1947
REGISTERED

W. E. Lewis

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, June 16th, 1947.

Dear Reverend Spence:-

It is with regret that the Department has accepted your resignation as teacher of the Little Pine Indian Day School. We have received and accepted the application of Miss M.R. Armitage, who holds a first class teaching certificate for the Province of Saskatchewan.

We will arrange to have your Retirement Fund forwarded to you as soon as possible.

I regret the delay in answering your letter but I have been in Quebec City on an Indian Agents conference there and have just returned to Ottawa.

I hope to have the health booklet for translation into Cree in the mail to you within the next three or four days.

Sincerely yours,

Bernard T. Neary
Supt. of Welfare & Training.

Rev. Ahab Spence,
Little Pine Indian Day School,
Paynton, Saskatchewan.

BTN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (WT)

Ottawa, June 16th, 1947.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

Little Pine Indian Day School

The Department has received and accepted the resignation of the Reverend Ahab Spence as teacher of the above school, effective 1st July, 1947.

Will you please arrange to submit a voucher for the sum of $50.00 to be paid to the university which the Reverend Mr. Spence will be attending this summer.

Mr. Ostrander has approved the payment of this tuition grant in return for services which the Reverend Mr. Spence will render the Department in the translation of a health primer (now being prepared) into the Cree language.

We have received and accepted the application of Miss Margaret Armitage, B.A., as teacher of this school, effective 1st September, 1947. Miss Armitage has had eleven years experience in Indian Schools and two years experience in Provincial Schools. She holds a first class teaching certificate for the Provinces of Saskatchewan and Ontario.

Bernard F. Neary
Supt. of Welfare & Training.

BFN/MGD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARCHDEACON
VEN. RALPH H. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
[redacted]

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
[redacted]
Saskatoon, Canada

we have an ample supply of trained applicants and I am anxious not to lose interested workers from the Indian School work.

Thank you for your consideration and interest expressed in your letter of July 5th I shall be returning to Battleford next week.

Yours faithfully.

H. E. Hives

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARCHDEACON
VEN. RALPH H. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
99 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

As I am away from Battleford on vacation in Calgary it is difficult to keep in close touch with people and events.

My suggestion and desire for our two schools is as follows:

1st choice { Little Pine — Miss Sprague (Miss Armitage)
Red Pheasant — Miss Greenhall / Mr. Day.

2nd choice { Little Pine — Miss. Sprague
Red Pheasant — Miss Greenhall

Miss Greenhall is resident at Box 117 Trenton, N.S.

If you have knowledge of an opening for her where she could be allocated there and the appointment of Mr. Day be made in her stead for Red Pheasant.

I should appreciate your attention in this matter so that no unnecessary inconvenience may be caused to any of the above applicants. For once

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ARCHDEACON
VEN. RALPH H. GAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
99 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

opportunity to develop the little Pine School to a point approximating its former efficiency under Miss G. L. Cumming Law.

I should like to see this arrangement carried out if only on an experimental basis for one year so that we might see what can be accomplished in this area with fully trained teachers.

However, in the event of the non-appointment of Miss Greenhall to Little Pine in such a capacity her application might be considered for the appointment at Red Earth Pheasant School.

This will necessitate my writing to Mr. F.C. Dey of Winnipeg cancelling his nomination to Red Pheasant. I have been waiting for his application so that I could make the nomination to your department.

Mr. Dey is a married man and Mr. Ball and I have considered that a married man at Red Pheasant would be more desirable than a single girl living alone.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

The Diocese of Saskatoon

ARCHDEACON
VEN. RALPH H. SAMPSON

COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

Synod Office
20 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

July 24/47
Battleford Sask.

B.F. Neary Esq.,
Indian Affairs Branch
Ottawa. Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
JUL 26 1947
REG. STERZD

Dear Sir:

The name of Miss Nellie Trumbell was submitted to the department for the position of 2nd teacher at Little Pine School.

The enrollment of this school was higher than the actual attendance being over 30 at one time. The natural increase would indicate that there should be an increased enrollment at this school bringing the total to a point where two teachers would be necessary for the work. I endeavored to obtain actual figures from Mr. Speare and from Mr. Reid as to the enrollment for Sept. 1947 but it is difficult to secure these from the Indians. Having the opportunity of securing two teachers who were anxious to work together, and having also the determination of the department to develop fully the educational plan for the Indians as set out in the Bulletin, it seemed an ideal

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

FILED.
105-1-1 (1 T)

Ottawa, July 5, 1947.

Dear Canon Rives:

I have received your letter of June 28 requesting a second teacher at the Little Pine Indian Day School.

Our policy has been to provide for an additional teacher where the average attendance in a classroom is over 30.

Our records show that for the last two quarters at Little Pine Day School the attendance has only been as follows:-

Quarter ending	December 31, 1946	- 22.2
" "	March 31, 1947	- 23.16

We are quite prepared to authorize the employment of a second teacher if the attendance is sufficiently high to warrant such an expenditure. However, on the surface, such does not seem to be the case at Little Pine. We will expect to hear further from you in this regard. A copy of this letter is being sent to both Mr. Ostrander and Mr. Indian Agent Hall, so that they also may add their comments on your proposal.

Yours sincerely,

Bernard T. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Canon E. R. Rives, B.A.,
Box 61, Battleford, Sask.

BTN/KM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (W T)

EX'D.

Ottawa, July 30, 1947.

Dear Canon Hives:

I have received your letter of July 24 and your telegram of July 27. We immediately sent you a wire confirming the appointment of Miss Greenhall as teacher of the Red Pheasant Indian Day School at a starting salary of $1,560.00 per academic year.

We also sent Miss Greenhall a similar wire as requested in your letter of July 24. However, I do hope that you are going to be able to use Mr. Day elsewhere as he has been a very satisfactory teacher with us in the past.

I would suggest that we watch the attendance carefully at Little Pine Day School during the next academic year and that if the average attendance gets over the 30 mark, we then consider the appointment of a second teacher.

Yours very sincerely,

Bernard T. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Reverend Canon H. E. Hives,
Box 61,
Battleford, Saskatchewan

BTN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Ottawa, August 7, 1947.

REGISTERED

EX'D.
A.

C.S.Bell, Esq.,
Indian Agent,
Battleford, Sask.

Rev.Ahab Spence,
formerly teacher,
Little Pine Indian Day School.

We are enclosing cheque No.8621, issued in favour of the above-named, for $64.45, being refund of Retirement Fund Account.

W.Lauchlan
Acting Chief Treasury Officer.

/B

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca



VEN. ARCHDEACON SAMPSON
GOD
FOR INDIANS
CANON H. E. RIVES, B.A.
BATTLEFORD

105-2-1

Re Little Pine Reserve
1. Little Pine Day School #1
2 WDB

The Diocese of Saskatoon

BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. HALLAM, D.D., LL.D.

SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARE, ESQ.

Synod Office
20 YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

Box 61, Battleford, Sask

November 29th 1947.

B. F. Neary Esq.,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

A recent visit to Little Pine Reserve gave me very much pleasure in the signs of progress that we saw there.

I was prompted to write a report of the visit, a copy of which is enclosed as I know of your interest in the success of the plans which have been initiated by the Department.

Having been acquainted with the squalor that has met us for so long a time as we have worked among the Indians I feel that one cannot be too generous in the praise of the effort that has gone into the work at Little Pine.

(4)

It is through the faithful work of such workers as we have on this reserve that such advance is the outcome. It is my sincere hope that we can secure the services for all our schools and reserves as we have in the complete personnel of the Little Pine Reserve.

Yours faithfully,

J. E. Hines

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
DEC 2 [redacted]
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (W 7)

Noted - until thanks 6.12.47

W.D.
F.
To note report
when home
will you write
thanks

EX'D.
M

Ottawa, December 3, 1947.

Dear Canon Hives:

I have for answer your letter of November 29 concerning your recent visit to the Little Pine Reserve. I must say that your report was a very welcome one and contained much information of interest to the officials of the Department.

In fact, I would ask your permission to include extracts from it in my next monthly report to the Director and to the Deputy Minister.

It is to be hoped that we can continue this programme at Little Pine and that similar projects can be developed elsewhere.

Sincerely yours,

Bernard F. Neary,
Supt. of Welfare & Training.

Copy placed on special shelf file. W.T.C.

Reverend Canon H. K. Hives,
Box 61,
Battleford, Saskatchewan.

BFN/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 618-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

The Diocese of Saskatoon

VEN. [illegible]
COMMISSARY
FOR INDIAN AFFAIRS
CANON H. E. HIVES, B.A.
BATTLEFORD

Synod Office
ST YORK BUILDING
Saskatoon, Canada

E.D.
M BISHOP
THE RIGHT REVEREND
W. T. MALLAM, D.D., LL.D.
SECRETARY-TREASURER
W. HARVEY CLARK, ESQ.

Box 61, Battleford, Sask.,
December 10th 1947.

1. Reports
2. Letter Pinard
3. WT Bill

B. F. Neary Esq.,
Indian Affairs Branch,
Ottawa, Ont.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch.
DEC 18 1947
REGISTERED

Dear Sir :-

Thank you for your letter of December 3rd.

With reference to your request to include extracts in your monthly report, I hope you will feel free to use any part of the report in any way that may serve the interests of the work. I believe it is necessary to give wider publicity to what has been accomplished.

Yours faithfully,

T. E. Hives

Monthly Report
Noted
E.J.A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Reynolds

EXTRACT FROM REPORT OF C. S. BELL, INDIAN AGENT,

BATTLEFORD AGENCY, dated January 7, 1948.

Original on 75-105

LITTLE PINE DAY SCHOOL:

Excellent progress is being made at the Little Pine Day School. Enrolment 30, average attendance 29.25. Children's Christmas Tree and Dinner was held December 19th. Canon Hives and myself were present and were more than pleased with programme put on by school children.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

OFFICE OF THE INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

10291

PLEASE QUOTE
FILE 131-105.

Battleford. Sask.
April 6th. 1948.

Department of Mines & Resources,
Indian Branch, Ottawa. Ont.

I am enclosing letter received from Mrs. M.A. Sprague, Little Pine Day School teacher, in connection with the engaging of a second teacher for school commencing September term next.

On account of the large attendance expected I would recommend that a second teacher be engaged. If so, Mrs. Sprague informs me she would be able to provide board and room for a single teacher.

C.S. Bell.
C.S.Bell.
Indian Agent.

Dept. of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
APR 13 1948
A.M.
REGISTERED

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1 (E)

Ottawa, April 14, 1948.

Mr. C.S. Bell, Indian Agent,
Battleford, Saskatchewan.

Little Pine Indian Day School

The Department is willing to engage a second teacher at the above Indian day school in view of the high average attendance.

Will it be possible to arrange for accommodation for these children in an extra classroom at the school.

It is presumed that Mrs. Sprague has a second teacher in mind who would be congenial and willing to board with Mr. and Mrs. Sprague.

If so, I am forwarding application forms for completion by this prospective teacher. Our files indicate that Miss Nellie Greenhal was interested in this position last year.

I am sending a copy of this letter to Canon Hives in Saskatoon.

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

BFN/MCD

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

105-2-1 (E)

April 14, 1948.

Dear Major Clark:

One of the gentlemen whom I wish you to see while in Saskatchewan is the Reverend Canon H.E. Hives whose address is Box 61, Battleford, Sask.

He is Canon in charge of the Indian missions operated under Bishop Martin. He is keenly interested in the Little Pine Day School and others in that area.

Yours sincerely,

Bernard F. Neary
Superintendent of Education.

Major C.A.F. Clark,
c/o Mr. G.H. Gooderham,
Regional Supervisor of
Indian Agencies,
Calgary, Alberta.

FP/[redacted]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

Extract from report of Mr. C. S. BELL, Battleford, Sask., dated April 6, 1948.

Original on 75-105

Little Pine Day School.

Excellent progress is being made at Little Pine Day School. Building and interior kept in very good state of repair. When I visited school March 10th twenty-eight were present.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

(E)

July 20, 1948.

Mr. C. S. Bell,
Superintendent, Indian Agency,
Battleford, Saskatchewan.

Little Pine Indian Day School.

You will recall that I wrote you on April 14 with regard to the addition of a second classroom at the above school.

Provision of separate classroom facilities should receive your immediate attention. It is understood that you and Mr. Clark agree with the teacher in charge that the lunch-room attached to the teacherage can be adapted to take care of Grades One and Two. The present classroom is to remain unpartitioned to accommodate only the senior class and one teacher.

Modification of the lunch-room should be restricted to transferring the existing full-size windows from the side opposite the entrance door to the other side. In the upper part of the gaps resulting from the removal of windows, small inward-opening casement windows should be inserted. The lower portions of such gaps will, of course, be insulated and boarded up to furnish a blank wall on which blackboards will be installed.

As the second classroom will be for younger pupils, any available smaller desks may be transferred from the other room. As new desks are not easily obtainable, small tables and chairs may be substituted. Mrs. Sprague can advise you in this matter and also concerning such necessaries as cupboards, washing utensils and other items obtainable by local purchase.

It may be that Mr. Sprague is prepared to do the work is materials are furnished. Would you, therefore, please

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

prepare and forward for approval

(1) Estimate for materials and labour to change windows.

(2) Requirements for desks,(small, medium and large) or alternative furniture with any information concerning local sources of supply.

(3) List of articles desired for local purchase.

I appreciate that some inconvenience may arise in regard to future lunch arrangements, and suggestions to deal with this matter will be welcomed.

We already have a teacher in mind for this classroom.

Dermot F. Mary,
Superintendent of Education.

Copy sent to Mr. Ostrander

MFM/EM

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

105-2-1

(E)

July 20, 1948.

Miss M. Elliott,
Synod Office,
Brandon, Manitoba.

Dear Miss Elliott:

I understand that you are interested in the position of teacher for the second classroom about to be opened on the Little Pine Indian Reserve.

Please find attached an application form for completion and return here so that we can advise you as to your acceptability and also as to the salary which we can offer you.

Sincerely yours,

Encl.

Bernard T. Neary,
Superintendent of Education.

Copy sent to Canon H. E. Hives,
Synod Office, 59 York Bldg.,
Saskatoon, Sask.

BTN/EK

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

Copy for files 612-1 ← P.A.
~~612-5~~



EXTRACT FROM QUARTERLY REPORT SUBMITTED BY
MR. INDIAN SUPERINTENDENT BELL DATED 2-4-49

(Original on file 75-105)

"Excellent results are still noticeable in the Little Pine Day School. Miss Elliott who has charge of the senior room, takes a great interest in her pupils both inside and outside of school. The same remarks apply to Mrs. Sprague who has charge of the junior grades. A shipment of desks and chairs were received at this school during quarter. Class rooms and residence are kept clean and in good state of repair."

8-4-49.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

612-1

10020

Extract from the quarterly report of the Battleford Agency for the period ending March 31st, 1949.

61

x x x

EXTRACT
75-105

EDUCATION.

Excellent results are still noticeable in the Little Pine Day School. Miss Elliott who has charge of the senior room, takes a great interest in her pupils both inside and outside of school. The same remarks apply to Mrs. Sprague who has charge of the junior grades. A shipment of desks and chairs were received at this school during quarter. Class rooms and residence are kept clean and in good state of repair.

X X X

(Sgd) C. S. Bell,
Superintendent.

Copied: V.S.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

E 111.

Has his
enough summ
schools

Col. Indian

Last year she was at the 15th
year of our salary scale
with credit for 2 Prov + 12
Indian.

This year her application shows
2 Prov + 13
Indian instead of 12 pro.
time instead of the 16th year
of which she is frozen at (1200)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

File 612-1

EXTRACT FROM SUPT. BELL'S QUARTERLY REPORT DATED OCTOBER 15, 1949. ORIGINAL ON FILE 75-105

Little Pine Day School re-opened after holidays, Mrs. W. Sprague, Principal. Miss Elliott-Assistant. Miss Elliott spent a week with Mrs. Ross before school re-opened, Thunderchild Reserve receiving instructions in weaving, which will be a great help to her as it is her intention to interest the women of Little Pine Reserve in this work.

25/10/49

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

ROUTE SLIP

PASS TO

1. 612-1
2. NE
3. P.A.
4.

Date 25/10/49

Initials M. M. R.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

CLOSED FILE

FILE NO. 612-1

FILE NUMBER 612-1 VOLUME 2

SUBJECT LITTLE PINES
DAY SCHOOL
GENERAL

CORRESPONDENCE FROM NOV. 1934
TO Oct 1949

NO FURTHER CORRESPONDENCE
TO BE PLACED ON THIS FILE

NOTE: For subsequent correspondence relevant to the subject matter of this closed file see

FILE 612-1 VOLUME 3

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6287, File 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca

END OF REEL

FIN DE LA BOBINE

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6287, file 612-1, part 2)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Library and Archives Canada / Bibliothèque et Archives Canada
www.collectionscanada.gc.ca